Priloge:

V naslednjem oddelku se nahajajo samo one priloge, ki so bile izročene deželnemu zboru in sicer priloge št. 1. do vštete št. 165. in pa priloga št. 172.

Priloga št. 166. ni bila še izročena deželnemu zboru, morala pa se je sem sprejeti, ker je bila s prilogo št. 165. skupno tiskana.

Ostale priloge, kakor tudi letni poročili deželnega odbora za l. 1905. in 1906. se bodo priložile prihodnjemu stenografičnemu zapisniku.

Beilagen:

Der folgende Teil enthält nur die dem Landtage vorgelegten Beilagen und zwar die Beilagen Nr. 1 bis inklusive Nr. 165 und die Beilage Nr. 172.

Die Beilage Nr. 166 ist dem Landtage noch nicht vorgelegt worden, mußte jedoch hier Aufnahme finden, da sie zusammen mit der Beilage Nr. 165 gedruckt wurde.

Die übrigen Beilagen sowie die Rechenschaftsberichte des Landesausschusses pro 1905 und 1906 werden dem nächstfolgenden stenographischen Protokolle beigeschlossen werden.

Št. 7392 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

s katerim se predlaga računski sklep kranjskega učiteljskega pokojninskega zaklada za leto 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga na podstavi od c. kr. deželnega šolskega sveta dne 31. maja 1905, št. 2633, došlih mu podrobnosti sestavljeni računski sklep kranjskega učiteljskega pokojninskega zaklada za leto 1904. z opomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 3.), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Deželni odbor nasvetuje:

Visoki deželni zbor blagovoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dné 16. junija 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Z. 7392 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit der Vorlage des Rechnungsabschlusses des krainischen Lehrer-Pensionsfonds für das Jahr 1904.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den auf Grund der ihm vom k. k. Landesschulrate unterm 31. Mai 1905, Z. 2633 übermittelten Details zusammengestellten Rechnungsabschluß des krainischen Lehrer-Pensionsfonds für das Jahr 1904 mit der Bemerkung vor, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 3), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt erscheinen.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 16. Juni 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Računski sklep

učiteljskega pokojninskega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Predmet — Gegenstand	Vplačila odnosno izplačila Einzahlungen respektive Auszahlungen K	h	Končni zaostanki Schließliche Rückstände K	h
	I. Dohodki — Einnahmen.				
	A. Redni — Ordentliche.				
1	Preostanek gospodarjenja z zalogo šolskih knjig — Gebarungsüberschuß aus dem Schulbücherverlage	1193	—	—	—
2	Šolske globe — Schulstrafgelder	5288	46	—	—
3	10% in 2% pokojninski odtegljaji — 10% und 2% Pensionsabzüge	22653	87	—	—
4	Obresti glavnic — Kapitalsinteressen	2616	40	—	—
5	Povrnjeni stroški — Rückersetzte Ausgaben	306	—	1200	—
	Vsota (A) — Summe (A)	32051	73	1200	—
	B. Izredni — Außerordentliche.				
6	Dotacijski doneski deželnega zaklada — Dotationsbeiträge des Landesfonds	128800	—	8023	41
	Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen	160851	73	9223	41
	Pričetna gotovina — Anfängliche Barschaft	1357	47		
	Glavna vsota — Hauptsumme	162209	20		
	II. Stroški — Ausgaben.				
	A. Redni — Ordentliche.				
1	Pokojnine učiteljev in učiteljic — Pensionen der Lehrer und Lehrerinnen	106340	90	7446	11
2	Pokojnine učiteljskih vdov in sirot — Pensionen für Lehrerwitwen und Waisen	35148	96	1879	67
3	Vzgojnine — Erziehungsbeiträge	6156	81	345	36
4	Miloščine — Gnadengaben	6334	22	1090	68
5	Odpravnine — Abfertigungen	3000	—	—	—
6	Pogrebnine — Konduktquartale	3489	90	—	—
7	Uradni in pisarniški stroški — Amts- und Kanzleierfordernisse	200	—	—	—
	Vsota stroškov — Summe der Ausgaben	160670	79	10761	82
	Končna gotovina — Schließliche Barschaft	1538	41		
	Glavna vsota — Hauptsumme	162209	20		

Rechnungsabschluß

des Lehrer-Pensionsfonds für das Jahr 1904.

Skupaj Zusammen		Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje odnosno potrebščina Bedeckung respektive Erfordernis		Proračun Voranschlag		Pokritje oziroma potrebščina znaša več — **manj** Die Bedeckung resp das Erfordernis beträgt mehr — **weniger**		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	
1193	—	—	—	1193	—	1034	—	159	—	
5288	46	—	—	5288	46	2922	—	2366	46	
22653	87	—	—	22653	87	20413	—	2240	87	
2616	40	—	—	2616	40	2564	—	52	40	
1500	—	1490	—	10	—	300	—	**290**	—	
33251	73	1490	—	31761	73	27233	—	4528	73	
136823	41	6191	98	130631	43	131962	—	**1330**	57	
170075	14	7681	98	162393	16	159195	—	3198	16	
113787	01	6632	18	107154	83	110840	—	**3685**	17	**K pogl. 1—4. — Ad Kap. 1—4.** Pričetni zastanki so bili vsi realizovani tekom leta 1904. — Die anfänglichen Rückstände sind im Jahre 1904 ganz realisiert worden.
37038	63	1679	98	35348	65	34479	—	869	65	
6502	17	231	55	6270	62	4866	—	1404	62	
7424	90	495	74	6929	16	5717	—	1212	16	
3000	—	—	—	3000	—	2000	—	1000	—	
3489	90	—	—	3489	90	1093	—	2396	90	
200	—	—	—	200	—	200	—	—	—	
171432	61	9039	45	162393	16	159195	—	3198	16	

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens mit Ende 1904.

Zapor. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Premoženje — Vermögen.					
	I. Gotovina in zastanki — Barschaft und Rückstände.					
1	Končna gotovina — Schließliche Barschaft .	1357	47	1538	41	
2	Končni zastanki dohodkov — Schließliche Einnahmenrückstände:					
	a) redni — ordentliche	1490	—	1200	—	
	b) izvanredni — außerordentliche . . .	6191	98	8023	41	
	II. Glavnice — Kapitalien.					
3	Imenska vrednost raznih zakladu lastnih glavnic — der Nennwert verschiedener dem Fonde eigentümlicher Kapitalien	64100	—	64100	—	
	Skupno premoženje — Gesamtvermögen	73139	45	74861	82	
	B. Dolgovi — Schulden.					
1	Končni zastanki rednih stroškov — Schließliche Rückstände der ordentlichen Ausgaben . .	9039	45	10761	82	
	Čisto premoženje — Reinvermögen . .	64100	—	64100	—	

Št. 5956 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep deželnega posojilnega zaklada za leto 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep deželnega posojilnega zaklada za leto 1904. ter razkaz imovine, odnosno dolga tega zaklada z opomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru, ki pa dotične predloge še ni rešil.

Dolg se je zmanjšal v letu 1904. za 151.600 K in je znašal konec 1904. l. 6,162.800 K.

Deželni odbor nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finačnemu odseku v pretres in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 10. maja 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grasselli,
poročevalec.

Z. 5956 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Landesanlehensfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Landesanlehensfonds für das Jahr 1904 und die Nachweisung des Vermögens, respektive der Schuld dieses Fonds mit dem Bemerken vor, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten, jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt sind.

Die Schuld verminderte sich im Jahre 1904 um 151.600 K und betrug zu Ende des Jahres 1904 6,162.800 K.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 10. Mai 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Grasselli,
Referent.

Računski sklep

deželnega posojilnega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Dotacija deželnega zaklada — Dotation vom Landesfonde	406180	60	25586	41	431767	01
2	Drugi dohodki — Sonstige Einnahmen	1	60	—	—	1	60
	Skupaj — Summe . .	406182	20	25586	41	431768	61
	B. Izredni — Außerordentliche.						
3	Vplačila dežele, in sicer — Zahlungen des Landes, u. zw.:						
	Doklade k direktnim davkom za zemljiščno odvezo — An Zuschlägen zu den direkten Steuern für die Grundentlastung	15	72	250	31	266	03
	Drugi dohodki zemljiščne odveze — Andere Einnahmen der Grundentlastung	87	57	38	77	126	34
	Skupaj — Summe . .	103	29	289	08	392	37
	C. Prehajalni — Durchlaufende.						
4	Povrnjena predplačila posojilnega zaklada — Zurückerhaltene Vorschüsse des Anlehensfonds	164	—	3992	—	4156	—
	Skupaj — Summe . .	164	—	3992	—	4156	—
	Glavna vsota — Hauptsumme . .	406449	49	29867	49	436316	98

Rechnungsabschluß

des Landesanlehensfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — **manj** Die Bedeckung beträgt daher mehr — **weniger**		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
26037	46	405729	55	405872	—	**142**	**45**	
—	—	1	60	4	—	**2**	**40**	
26037	46	405731	15	405876	—	**144**	**85**	
266	03	—	—					
—	—	126	34					
266	03	126	34					
3304	—	852	—					
3304	—	852	—					
29607	49	406709	49					

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Izplačilo izžrebanih deželnih obveznic — Rückzahlung der verlosten Landesanlehens-Obligationen	151400	—	23600	—	175000	—
2	Plačilo obresti obveznic deželnega posojila — Zinsenzahlung von den Landesanlehens-Obligationen	252516	—	680	—	253196	—
3	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	383	92	—	—	383	92
	Skupaj — Summe . .	404299	92	24280	—	428579	92
	B. Izredni — Außerordentliche.						
4	Režijski stroški deželnih in lokalnih komisij — Regiekosten der Landes- und Lokalkommissionen	177	57	—	—	177	57
5	Donesek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	1120	—	—	—	1120	—
6	Izplačevanje glavnice zemljiško-odveznega dolga — Kapitalsrückzahlung der Grundentlastungsschuld						
	Po žrebanju obligacij — Durch Verlosung von Obligationen	—	—	3171	—	3171	—
	Po pobotanju glavnic v gotovini — Durch bare Kapitalsausgleichung	—	—	213	15	213	15
	5% premija — 5% Prämienzahlung	—	—	148	05	148	05
7	Plačevanje obresti — Interessenzahlung						
	Upravičencem — An die Berechtigten	—	—	2055	29	2055	29
	Skupaj — Summe . .	1297	57	5587	49	6885	06
	C. Prehajalni — Durchlaufende.						
8	Dana predplačila posojilnega zaklada — Gegebene Vorschüsse des Anlehensfonds	852	—	—	—	852	—
	Skupaj — Summe . .	852	—	—	—	852	—
	Glavna vsota — Hauptsumme . .	406449	49	29867	49	436316	98

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — **manj** Das Erfordernis beträgt daher mehr — **weniger**		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
23400	—	151600	—	151600	—	—	—	
620	—	252576	—	252576	—	—	—	
—	—	383	92	400	—	**16**	**08**	
24020	—	404559	92	404576	—	**16**	**08**	
—	—	177	57	180	—	**2**	**43**	
—	—	1120	—	1120	—	—	—	
3171	—	—	—	—	—	—	—	
213	15	—	—	—	—	—	—	
148	05	—	—	—	—	—	—	
2055	29	—	—	—	—	—	—	
5587	49	1297	57	1300	—	**2**	**43**	
—	—	852	—					
—	—	852	—					
29607	49	406709	49					

Razkaz — Nachweisung

skupne imovine koncem leta 1904. — des gesamten Vermögens mit Ende des Jahres 1904.

Z. por. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
1	Končni redni zastanki — Schließliche ordentliche Rückstände	26037	46	25586	41	
2	Končni izredni zastanki — Schließliche außerordentliche Rückstände	266	03	289	08	
3	Končni prehajalni zastanki — Schließliche durchlaufende Rückstände	3304	—	3992	—	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen . . .	29607	49	29867	49	
	B. Dolgovi — Schulden.					
1	Končni redni zastanki — Schließliche ordentliche Rückstände	24020	—	24280	—	
2	Neizžrebane obveznice posojilnega zaklada — Unverloste Anlehensschuldverschreibungen . .	6314400	—	6162800	—	
3	Dolg zemljiščno-odveznega zaklada — Schuld des Grundentlastungsfonds					
	1. na glavnici — an Kapital	3171	—	3171	—	
	2. na 5% premiji — an 5% Prämie . .	148	05	148	05	
	3. na desetini — an Urbarialkapitalien . .	213	15	213	15	
	4. na obrestih — an Zinsen	2055	29	2055	29	
	Vsota dolgov — Summe der Schulden . .	6344007	49	6192667	49	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen . .	29607	49	29867	49	
	Čisti dolg — Reine Schuld . .	6314400	—	6162800	—	
	Čisti dolg konec leta 1903. — Reine Schuld zu Ende des Jahres 1903			6314400	—	
	Zmanjšek — Verminderung . .			**151600**	—	

Št. 5850 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep deželnokulturnega zaklada za l. 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep deželnokulturnega zaklada za leto 1904. z opomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga štev. 5.), ki pa te predloge še ni rešil.

Deželni odbor nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 10. maja 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Z. 5850 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit der Rechnungsabschluß des Landeskulturfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Landeskulturfonds für das Jahr 1904 mit der Bemerkung vor, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 5), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt erscheinen.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 10. Mai 1904.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Računski sklep

deželnokulturnega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Predmet Gegenstand	Vplačila oziroma izplačila Einzahlungen respektive Auszahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
	I. Dohodki — Einnahmen.						
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Globe — Strafbeträge	3599	30	160	—	3759	30
2	Lovske karte — Jagdkarten	10582	—	3378	—	13960	—
3	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	38	—	4	—	42	—
	Vsota (A) — Summe (A) . .	14219	30	3542	—	17761	30
	B. Prehajalni — Durchlaufende.						
4	Povrnjena predplačila — Zurückbezahlte Vorschüsse . . .	260	—	2920	—	3180	—
	Skupni dohodki — Gesamteinnahmen	14479	30	6462	—	20941	30
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest . .	11962	29				
	Glavna vsota — Hauptsumme . .	26441	59				
	II. Stroški — Ausgaben.						
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Donesek za deželno kmetijsko šolo na Grmu — Beitrag für die landwirtschaftliche Schule in Stauden	4800	—	—	—	4800	—
2	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	262	20	59	40	321	60
	Vsota (A) — Summe (A) . .	5062	20	59	40	5121	60
	B. Izredni — Außerordentliche.						
3	Za deželne kulturne namene — Für Landeskulturzwecke .	11501	43	79	—	11580	43
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	16563	63	138	40	16702	03
	Končni blagajnični preostanek — Schließlicher Kassarest .	9877	96				
	Glavna vsota — Hauptsumme . .	26441	59				

Rechnungsabschluß

des Landeskulturfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje oziroma potrebščina Bedeckung respektive Erfordernis		Proračun Voranschlag		Pokritje oziroma potrebščina znaša več — **manj** Die Bedeckung respektive das Erfordernis beträgt mehr — **weniger**		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
227	—	3532	30	4800	—	**1267**	**70**	**K pogl. 2. (dohodki) — Ad Kap. 2 (Einnahmen).**
1870	—	12090	—	9000	—	3090	—	Od razposlanih 3044 lovskih kart je bilo oddanih 1643 komadov po 6 K, 1116 po 2 K ter 12 prostih komadov; neporabljenih 273 komadov je deželni odbor dobil nazaj. — Von den 3044 verschickten Jagdkarten wurden 1643 à 6 K, 1116 à 2 K und 12 Freikarten abgegeben, während die restlichen 273 Stück der Landesausschuß rückerhalten hat.
—	—	42	—	—	—	42	—	
2097	—	15664	30	13800	—	1864	30	
3180	—	—	—					
5277	—	15664	30					
—	—	4800	—	4800	—	—	—	**K pogl. 3. (stroški) — Ad Kap. 3 (Ausgaben).**
—	—	321	60	300	—	21	60	Skupna vsota 9665 K 53 h obsega podpore, prispevke in druge stroške za razne deželnokulturne namene. Posamezni izdatki so navedeni nastopno: Vinstvo 1465 K 79 h, sadjarstvo 559 K 08 h, gozdarstvo 300 K, sirarstvo 2419 K 05 h, mlekarstvo 500 K, za šolske vrtove 350 K, za vodnjake 170 K, podpora slušatelju c. kr. visoke šole za zemljedelstvo na Dunaju 280 K, obresti Kranjski hranilnici od posojila 80.000 K v znesku 2400 K, adjutum stavb praktikanta Karola Šturma za čas od 1. januarja do 31. decembra 1904 mesečnih 100 K = 1200 K, za 11 aparatov za vžiganje znamenj bikom 21 K 61 h.
—	—	5121	60	5100	—	21	60	Die Gesamtsumme 9665 K 53 h umfaßt Unterstützungen, Beiträge und andere Ausgaben für verschiedene Landeskulturzwecke, und zwar: für den Weinbau 1465 K 79 h, für den Obstbau 559 K 08 h, für die forstwirt. Kultur 300 K, für die Käsereien 2419 K 05 h, für die Molkerei 500 K, für die Schulgärten 350 K, für die Brunnen 170 K, Unterstützung dem Hörer der k. k. Hochschule für Bodenkultur in Wien 280 K, der Krainischen Sparkasse an Interessen vom Darlehen per 80 000 K, zusammen 2400 K, dem Landesbauamtspraktikanten Karl Sturm das Adjutum seit 1. Jänner bis 31 Dezember 1904 monatlich 100 K = 1200 K, für 11 Stück Stier-Stigmatisierungsapparate 21 K 61 h.
1914	90	9665	53	8700	—	965	53	
1914	90	14787	13	13800	—	987	13	

Razkaz — Nachweisung

skupne imovine koncem leta 1904. — des gesamten Vermögens mit Ende des Jahres 1904.

Zapor. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
1	Gotovina — Barschaft	11962	29	9877	96	
2	Zastanki — Rückstände	4077	—	5362	—	
3	Terjatve — Forderungen:					
	1. Terjatev proti podružnici c. kr. kmetijske družbe v Krškem — Forderung gegen die Filiale der k. k landwirtschaftlichen Gesellschaft in Gurkfeld	1000	—	900	—	
	2. Terjatev proti Antonu Urbančiču, posestniku na Čatežu — Forderung gegen Anton Urbančič, Besitzer in Čatež	200	—	200	—	
	Vsota (A) — Summe (A) . .	17239	29	16339	96	
	B. Dolgovi — Schulden.					
1	Zastanki — Rückstände	1914	90	138	40	
	Čista imovina — Reinvermögen	15324	39	16201	56	
	Čista imovina konec l. 1903. — Reinvermögen zu Ende des Jahres 1903	—	—	15324	39	
	Zvišek — Vermehrung	—	—	877	17	

Št. 2264 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o dovolitvi deželnega prispevka za pogozditev pašnikov na Nanosu graščaka Karola Mayer-ja v Ložah.

Visoki deželni zbor!

Z razsodbo Kraške pogozdovalne komisije za vojvodino Kranjsko z dné 8. novembra 1898, št. 22, je bil v smislu § 1. zakona z dné 9. marca 1885, dež. zak. št. 12, en del pašnika parcelna št. 24, pod imenom Lipe, ki je lastnina graščaka Karola Mayerja v Ložah ter se nahaja v katastralni občini Nanos, s približno površino 272 *ha* uvrščen med tista zemljišča, o katerih se misli, da bi njih stalno oskrbovanje po pravilih umnega gozdarstva moglo zabranjevati pomnožitev elementarnih in občeškodljivih neprilik Kraškega sveta, oziroma zmanjševati te neprilike.

Ker se pogozditev omenjenega zemljišča po pogozdovalni komisiji iz različnih, osobito pa iz finančijelnih uzrokov ni mogla takoj pričeti in zvršiti, je vložil lastnik te zemlje pri c. kr. poljedelskem ministrstvu prošnjo, v katerej se je izjavil, da hoče pogozditev radovoljno sam zvršiti, če mu ministrstvo zagotovi primerno denarno podporo.

C. kr. poljedelsko ministrstvo je pôtom c. kr. deželne vlade izročilo to vlogo v izjavo Kraški pogozdovalni komisiji, katera je po ožji komisiji odredila poizvedbe na licu mesta v to svrho, da se dožene vprašanje, ali se ima navedena pogozditev pospeševati s primerno visoko denarno podporo ali pa zvršiti na drugačen način.

Pri teh poizvedbah na mestu samem, kjer se je zopet konštatovalo, da bi bila pogozditev omenjenega zemljišča jako velikega pomena za Vipavsko dolino, izrazil je lastnik, da hoče navedene pašnike prepustiti pogozdovalni komisiji v pogozditev pod pogojem, da se bo dotično delo pričelo najkasneje v dveh letih ter se dovršilo v desetih letih. Lastnik je tudi izjavil, da je voljan plačati stroške za prevažanje rastlin, oziroma preskrbeti delavcem prenočišča v Lipah, dalje odstopiti tudi primeren svet

Z. 2264 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Bewilligung eines Landesbeitrages für die Aufforstung der dem Gutsbesitzer Karl Mayer in Leutenburg gehörigen Hutweiden am Nanos.

Hoher Landtag!

Mit Erkenntnis der Karstaufforstungskommission für das Herzogtum Krain vom 8. November 1898, Z. 22, wurde im Sinne des § 1 des Gesetzes vom 9. März 1885, L. G. Bl. Nr. 12, ein Teil der dem Gutsbesitzer Karl Mayer in Leutenburg eigentümlich gehörigen, in der Katastralgemeinde Nanos gelegenen Hutweidenparzelle Nr. 24, genannt Lipe, im beiläufigen Ausmaße von 272 ha unter jene Gründe eingereiht, deren ständige forstmäßige Behandlung zur Hintanhaltung einer Verschärfung und beziehungsweise zur Herbeiführung einer Milderung der elementaren und gemeinschädlichen Übelstände der Karstregion angemessen erscheint.

Da die Aufforstung der fraglichen Fläche durch die Aufforstungskommission aus verschiedenen, namentlich aber finanziellen Gründen nicht sofort in Angriff genommen werden konnte, brachte der Eigentümer beim k. k. Ackerbauministerium eine Eingabe ein, worin derselbe seine Bereitwilligkeit aussprach, die Aufforstungsarbeiten selbst durchzuführen, wenn ihm seitens des Ministeriums eine entsprechende Subvention zugesichert werden würde.

Diese Eingabe wurde vom k. k. Ackerbauministerium im Wege der k. k. Landesregierung zur Äußerung an die Karstaufforstungskommission geleitet, welch' letztere zum Zwecke der Feststellung der Frage, ob die gegenständliche Aufforstung durch eine entsprechend hoch zu bemessende Geldsubvention zu fördern oder in sonstiger Weise durchzuführen wäre, die Vornahme einer Lokalerhebung durch die engere Kommission verfügte.

Bei dieser Lokalerhebung, gelegentlich welcher neuerlich konstatiert wurde, daß die Aufforstung des fraglichen Grundkomplexes für das Wippacher Tal von größter Bedeutung wäre, erklärte sich der Eigentümer bereit, die gegenständlichen Hutweidengründe der Aufforstungskommission unter der Bedingung zur Aufforstung abzutreten, daß mit den bezüglichen Arbeiten längstens binnen zwei Jahren begonnen und letztere binnen zehn Jahren beendet werden. Weiters machte sich derselbe erbötig, die Kosten für den Transport der Pflanzen zu bestreiten, eventuell

za napravo drevesnice in končno prispevati k stroškom pogozdovanja po 10 K za vsak hektar, kolikor se jih bo vsako leto pogozdilo.

Komisija za pogozdovanje Krasa, ki se je na to še enkrat posvetovala o tem predmetu, je sklenila, da se sedaj najpred obrne na c. kr. peljedelsko ministrstvo z vprašanjem, če bi ono za zvršitev dotične pogozditve, za kar bodo stroški znašali svoto 70.000 K, moglo za bodoča leta obljubiti prispevke in oziroma v kakšni visokosti.

Toda c. kr. poljedelsko ministrstvo se je temu nasproti postavilo na stališče, da bi se najpred moral zagotoviti deželni prispevek k stroškom omenjene pogozditve.

Rešujé spočetkoma omenjeno vlogo posestnika dotičnega zemljišča pa je izjavilo c. kr. poljedelsko ministrstvo glasom dopisa c. kr. deželne vlade z dne 9. februarja 1905, št. 2434, da ni v stanu, dovoliti mu podporo v svrho samostojne pogozditve, pač pa je pri volji, dovoliti v ta namen — ako iz ozirov na enotnost dela zvrši to pogozditev Kraška pogozdovalna komisija — prispevek iz državnih sredstev, bržko bo naznanjena visokost zneska, katerega bo za zvršitev tega pogozdovanja prispevala dežela po določilih kranjskega pogozdovalnega zakona.

Visoki deželni zbor izvoli ta stvarni položaj vzeti na blagovoljno znanje ter sklepati o vprašanju, v koliko naj se temu podjetju dovoli podpora iz deželnih sredstev.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, 18. marca 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

die Arbeiter in Lipe zu beherbergen, dann ein entsprechendes Terrain zur Anlage einer Saatschule abzutreten, endlich einen Beitrag zu den Aufforstungskosten von 10 K per Hektar nach Maßgabe der jährlichen Aufforstung zu leisten.

Die Karstaufforstungskommission beschloß, als sie darnach diesen Gegenstand neuerlich in Beratung zog, nunmehr vor Allem das k. k. Ackerbauministerium zu befragen, ob dasselbe zur Ausführung der fraglichen Aufforstung, welche einen Aufwand von 70.000 K erfordern würde, Beiträge und eventuell in welchem Ausmaße in den kommenden Jahren in Aussicht zu stellen vermöchte.

Das k. k. Ackerbauministerium nahm dem gegenüber jedoch den Standpunkt ein, daß vor Allem die Beitragsleistung des Landes zu den gegenständlichen Arbeitskosten sichergestellt werden müßte.

In Erledigung der oben erwähnten Eingabe des Eigentümers des mehrgedachten Terrains erklärte das k. k. Ackerbauministerium laut Note der k. k. Landesregierung vom 9. Februar 1905, Z. 2434, daß es nicht in der Lage sei, demselben zur selbständigen Aufforstung eine Subvention zu bewilligen, wohl aber geneigt wäre, zur Durchführung dieser mit Rücksicht auf die Einheitlichkeit der Arbeit durch die Karstaufforstungskommission zu bewerkstelligende Aufforstung einen Beitrag aus Staatsmitteln zu gewähren, sobald die Höhe des Betrages bekannt sein wird, welcher zur Bewältigung dieser Arbeit seitens des Landes nach Maßgabe der Bestimmungen des krainischen Aufforstungsgesetzes beigesteuert werden wird.

Der hohe Landtag wolle diesen Sachverhalt zur geneigten Kenntnis nehmen und inbetreff der Frage, inwieferne dem gegenständlichen Unternehmen eine Subvention aus Landesmitteln zuzuwenden sei, Beschluß fassen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 18. März 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Št. 5803 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep zaklada deželne prisilne delavnice za leto 1904.

Visoki deželni zbor!

V prigibu se predlaga računski sklep zaklada deželne prisilne delavnice za leto 1904. z opomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor deželnemu zboru (priloga št. 9.), ki pa te predloge še ni rešil.

Vsa redna potrebščina za l. 1904. znaša	244.593	K	03 h
V primeri s pokritjem . .	237.496	„	40 „
je potrebščine več za	7.096	K	63 h
V primeri s proračunskim primanjkljajem v znesku	5.566	„	— „
znaša primanjkljaj več	1.530	K	63 h
in sicer:			
je pri pokritju večji dohodek za	10.032	„	40 „
pri potrebščini večji izdatek za .	11.563	„	03 „
vsled česar se kaže gori omenjeni večji izdatek	1.530	K	63 h.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, 9. avgusta 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

grof Barbo,
poročevalec.

Z. 5803 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit der Rechnungsabschluß des Zwangsarbeitshausfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

In der Anlage wird der Rechnungsabschluß des Zwangsarbeitshausfonds für das Jahr 1904 mit der Bemerkung vorgelegt, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 9), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt sind.

Das gesamte ordentliche Erfordernis pro 1904 beträgt	244.593	K	03 h
Im Vergleiche mit der Bedekkung per	237.496	„	40 „
stellt sich das Erfordernis höher um	7.096	K	63 h
Im Vergleiche mit dem präliminarmäßigen Abgange per . . .	5.566	„	— „
ist der Abgang größer um . . .	1.530	K	63 h
und zwar:			
betragen die Mehreinnahmen . . .	10.032	„	40 „
die Mehrausgaben hingegen . . .	11.563	„	03 „
daher die Mehrausgabe	1.530	K	63 h.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 9. August 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Graf Barbo,
Referent.

Računski sklep

zaklada prisilne delavnice za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Obresti — Interessen	172	20	71	75	243	95
2	Dohodki delovršbe — Ertrag des Arbeitsbetriebes	129512	64	8107	68	137620	32
3	Povračila za oskrbovanje in pokopavanje prisiljencev — Verpflegs- und Leichenkostenvergütungen für Zwänglinge	93942	12	36250	88	130193	—
4	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	12840	74	206	10	13046	84
	Vsota (A) — Summe (A)	236467	70	44636	41	281104	11
	B. Izredni — Außerordentliche.						
5	Prispevek dež. zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges	7096	63	—	—	7096	63
	Vsota (B) — Summe (B)	7096	63	—	—	7096	63
	C. Prehajalni — Durchlaufende.						
6	Vrnjena predplačila — Zurückerhaltene Vorschüsse	43149	55	34315	58	77465	13
7	Prejeta predplačila od dež. zaklada — Erhaltene Vorschüsse vom Landesfonde	55618	68	—	—	55618	68
8	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	25184	43	—	—	25184	43
	Vsota (C) — Summe (C)	123952	66	34315	58	158268	24
	Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen	367516	99	78951	99	446468	98

Rechnungs-Abschluß

des Zwangsarbeitshausfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
71	75	172	20	172	—	—	20	
6685	86	130934	46	125500	—	5434	46	
36531	90	93661	10	91270	—	2391	10	
318	20	12728	64	10522	—	2206	64	
43607	71	237496	40	227464	—	10032	40	
—	—	7096	63					
—	—	7096	63					
31702	46	45762	67					
—	—	55618	68					
—	—	25184	43					
31702	46	126565	78					
75310	17	371158	81					

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Letne plače, aktivitetne in osebne doklade — Gehalte, Aktivitäts- und Personalzulagen	10766	66	—	—	10766	66
2	Emolumenti — Emolumente	924	16	—	—	924	16
3	Službenine — Bestallungen	1162	80	180	—	1342	80
4	Mezde in doklade paznikov — Löhnungen und Zulagen der Aufseher	40012	53	2813	07	42825	60
5	Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen	280	—	520	—	800	—
6	Cerkvene potrebščine — Kirchenerfordernisse	269	37	—	—	269	37
7	Potrebščine za opravo in orožje — Erfordernisse für Montur und Armatur	3065	64	—	—	3065	64
8	Uradne, pisarniške in učne potrebščine — Amts-, Kanzlei- und Unterrichtserfordernisse	1082	09	58	77	1140	86
9	Potrebščina za delovršbo — Arbeitsbetrieb	60018	09	1591	10	61609	19
10	Vzdrževanje poslopij — Erhaltung der Gebäude	6089	09	—	—	6089	09
11	Davki in davščine — Steuern und Gaben	60	93	—	44	61	37
12	Režijski stroški — Regiekosten	107233	34	5361	32	112594	66
13	Donesek pok. zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	10114	88	1102	27	11217	15
14	Obrestovanje in vračilo dolga pri deželnem zakladu — Verzinsung und Tilgung der Schuld an den krainischen Landesfond	1962	—	—	—	1962	—
15	Različni stroški — Verschiedene Ausgaben	1058	18	249	72	1307	90
	Vsota (A) — Summe (A)	244099	76	11876	69	255976	45
	B. Prehajalni — Durchlaufende.						
16	Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse	45762	67	—	—	45762	67
17	Povrnjena predplačila dež. zakladu — Zurückbezahlte Vorschüsse dem Landesfonde	53006	37	55618	68	108625	05
18	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	24648	19	11456	62	36104	81
	Vsota (B) — Summe (B)	123417	23	67075	30	190492	53
	Vsota stroškov — Summe der Ausgaben	367516	99	78951	99	446468	98

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
—	04	10766	62	10767	—		38	
—	--	924	16	926	—	1	84	
90	—	1252	80	1253	—	—	20	
2714	47	40111	13	40275	—	163	87	
—	—	800	—	800	—	—	—	
—	—	269	37	280	—	10	63	
—	—	3065	64	3200	—	134	36	
488	95	651	91	1000	—	347	09	
1293	71	60315	48	56250	—	4065	48	
420	—	5669	09	4767	—	902	09	
—	—	61	37	59	—	2	37	
5657	58	106937	08	98650	—	8287	08	
582	99	10634	16	11841	—	1206	84	
—	—	1962	—	1962	—	—	—	
135	68	1172	22	1000	—	172	22	
11383	42	244593	03	233030	—	11563	03	
—	—	45762	67					
53006	37	55618	68					
10920	38	25184	43					
63926	75	126565	78					
75310	17	371158	81					

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens mit Ende des Jahres 1904.

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
	I. Zastanki — Rückstände.					
1	Končni zastanki — Schließliche Rückstände:					
	a) redni — ordentliche	43607	71	44636	41	
	b) prehajalni — durchlaufende	31702	46	34315	58	
	II. Glavnice — Kapitalien.					
2	4·2% enotna drž. obligacija z dne 1. febr. 1870. l. št. 27.695. — 4·2% einheitliche Staatsschuld-Obligation ddto. 1. Februar 1870, Nr. 27.695	4100	—	4100	—	
	III. Lastnine — Besitz.					
3	Vrednost nepremakljivega posestva konec leta 1904. — Wert der Immobilien mit Ende des Jahres 1904 per	282635	84	282635	84	
4	Vrednost delovršbenega inventarja za l. 1904. — Wert des Arbeitsbetriebs-Inventars pro 1904 19.377 K 09 h					
5	Vrednost režijskega inventarja za l. 1904. — Wert des Regie-Inventars pro 1904 17·288 „ 10 „					
	Skupaj — Zusammen . 36.665 K 19 h					
	Po odštetem 10% odpisu, določenem z deželnozborskim sklepom z dne 21. junija 1901 — Nach Abzug der mit dem Landtagsbeschlusse vom 21. Juni 1901 angeordneten 10% Abschreibung per . . 3.666 „ 52 „					
	znaša vrednost obeh inventarjev — beträgt der Wert beider Inventare	29299	18	32998	67	
6	Vrednost preostalih zalog izdelovanja (tkalstvo) — Wert der verbliebenen Vorräte an Erzeugnissen (Weberei)	6478	75	8289	78	
7	Vrednost zaloge usnja in pristojnih potrebščin — Wert des Vorrates an Leder und Zugehör	1437	97	1525	98	
8	Vrednost zaloge lesa — Wert des Holzvorrates	1453	98	1122	55	
	Odnos — Fürtrag . .	400715	89	409624	81	

Zaporedna št. Post-Nr	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	Prenos — Übertrag . .	400715	89	409624	81	
9	Vrednost servica in tvarine za l. 1904. — Wert der Service und Naturalien pro 1904	1231	72	944	16	
10	Vrednost zaloge za oskrbovanje prisiljencev — Wert der Naturalvorräte für die Verpflegung der Zwänglinge	5000	80	4427	41	
11	Vrednost inventarja, namreč obleke, perila, obuval, posteljske in bolniške oprave — Wert des Inventars der Bekleidung, Leibwäsche, Bett- und Spitalsfournituren	20271	30	29739	90	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen . .	427219	71	444736	28	
	B. **Dolgovi — Schulden.**					
1	Zastanki — Rückstände:					
	a) redni — ordentliche	11383	42	11876	69	
	b) prehajalni — durchlaufende	63926	75	67075	30	
2	Dolgovi pri deželnem zakladu — Schulden beim krainischen Landesfonde:					
	a) na 4% posojilu, prejetem v pokritje stroškov za zgradbo pazniških hiš — An 4% Darlehen zur Deckung der Kosten für den Bau der Aufseherhäuser . . .	27367	97	26500	69	
	b) na posojilih, prejetih v pokritje zakladovih primanjkljajev prejšnih let — An Darlehen zur Deckung der Fondsabgänge für frühere Jahre	78644	47	85741	10	
	Skupni dolgovi — Gesamtschulden . .	181322	61	191193	78	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	427219	71	444736	28	
	Čista imovina — Reinvermögen	245897	10	253542	50	
	Čista imovina konec leta 1903. — Reinvermögen zu Ende 1903			245897	10	
	Zvišek — Vermehrung			7645	40	

Št. 10.302 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep normalnošolskega zaklada za l. 1904.

Visoki deželni zbor!

V privitku predlaga deželni odbor računski sklep normalnošolskega zaklada za leto 1904 z opomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 11.), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Deželni odbor nasvetuje:

Visoki deželni zbor blagovoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 26. avgusta 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Z. 10.302 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Normalschulfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Beiliegend wird dem hohen Landtage der Rechnungsabschluß des Normalschulfonds für das Jahr 1904 mit dem Bemerken vorgelegt, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 11), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt erscheinen.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 26. August 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Računski sklep

normalnošolskega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Dohodki — Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
		A. **Redni — Ordentliche.**						
1		Obresti glavnic — Kapitalsinteressen . .	9013	56	4305	34	13318	90
2		Doneski — Beiträge.						
	1	Aversum učnega zaklada — Aversum des Studienfonds	2587	20	—	—	2587	20
	2	Od verskega zaklada — Vom Religionsfonde . . .	425	25	425	25	850	50
	3	Od ljubljanskega škofijstva — Vom Laibacher Bistum	210	—	210	—	420	—
	4	Od cerkev in kapelic ljubljanske škofije — Von Kirchen und Kapellen der Diöceje Laibach	1474	38	147	70	1622	08
	5	Od zapuščin — Von Verlassenschaften	34396	34	8560	47	42956	81
	6	Državni donesek — Staatszuschuß	4344	—	724	—	5068	—
	7	Od deželnega odbora v Poreču za šolo v Ostrožnem brdu — Vom Landesausschusse in Parenzo für die Schule in Ostrožnobrdo	270	56	—	—	270	56
	8	Od deželnega odbora v Gradcu za šolo v Motniku — Vom Landesausschusse in Graz für die Schule in Möttnig	360	—	146	94	506	94
	9	Od deželnega odbora v Gradcu za šolo v Št. Gothardu — Vom Landesausschusse in Graz für die Schule in St. Gotthard	199	96	194	02	393	98
3		Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen.						
	1	Povračila in drugi dohodki — Ersätze und sonstige Einnahmen	3071	56	2794	95	5866	51
	2	Užitki zemljišč — Nutznießungen von Grund und Boden	141	55	36	26	177	81
		Vsota (A) — Summe (A) . .	56494	36	17544	93	74039	29
		B. **Izredni — Außerordentliche.**						
4		Donesek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges	1001804	75	65192	04	1066996	79
		Vsota (A in B) — Summe (A und B) . .	1058299	11	82736	97	1141036	08
		C. **Prehajalni — Durchlaufende.**						
5		Povrnena predplačila — Rückerhaltene Vorschüsse . .	240	—	260	—	500	—
6		Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	6676	75	—	—	6676	75
		Vsota (C) — Summe (C) . .	6916	75	260	—	7176	75
		Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen	1065215	86	82996	97	1148212	83

Rechnungsabschluß

des Normalschulfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
4305	34	9013	56	9016	—	**2**	**44**	
—	—	2587	20	2587	—	—	20	
425	25	425	25	425	—	—	25	
210	—	210	—	210	—	—	—	
114	10	1507	98	1510	—	**2**	**02**	
9132	04	33824	77	32000	—	1824	77	
724	—	4344	—	4344	—	—	—	
—	—	270	56	276	—	**5**	**44**	
—	—	506	94	360	—	146	94	
199	96	194	02	370	—	**175**	**98**	
663	33	5203	18	1200	—	4003	18	
18	33	159	48	160	—	—	**52**	
15792	35	58246	94	52458	—	5788	94	
71774	51	995222	28	999165	—	**3942**	**72**	
87569	86	1053469	22	1051623	—	1846	22	
—	—	500	—					
—	—	6676	75					
—	—	7176	75					
87566	86	1060645	97					

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			A. Redni — Ordentliche.						
1			Aktivitetni užitki učiteljev in učiteljic — Aktivitätsbezüge der Lehrer und Lehrerinnen.						
	1		Plače — Gehalte	796908	94	57279	63	854188	57
	2		Službene doklade — Dienstalterszulagen	93081	46	6207	91	99289	37
	3		Dopolnilne doklade k službenim dokladam — Dienstaltersergänzungszulagen	1183	33	16	70	1200	03
	4		Lokalne doklade — Lokalzulagen	3789	99	—	—	3789	99
	5		Opravilne doklade — Funktionszulagen	32300	63	2511	33	34811	96
	6		Dopolnilne doklade k opravilnim dokladam — Funktionsergänzungszulagen	527	89	20	02	547	91
	7		Stanarine — Quartiergelder	17186	74	13	33	17200	07
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	944978	98	66048	92	1011027	90
2			Dotacije — Dotationen.						
	1		Za šolo Uršulink v Ljubljani — Für die Ursulinerinnenschule in Laibach:						
		1	Glavna dotacija — Normal-Dotation	5541	64	216	54	5758	18
		2	Verskemu zakladu za eno učiteljico — Dem Religionsfonde für eine Lehrerin	280	—	—	—	280	—
	2		Šolskim sestram v Šmihelu pri Novem mestu — Den Schulschwestern in St. Michael bei Rudolfswert . .	3366	66	875	—	4241	66
	3		Šolskim sestram v Repnjah — Den Schulschwestern in Repnje	1000	—	250	—	1250	—
	4		Šolskim sestram v Trnovem — Den Schulschwestern in Dornegg	3000	—	750	—	3750	—
	5		Za zasebno dekliško šolo v Lichtenthurnovem sirotišču — Für die Privatmädchenschule im Lichtenthurn'schen Waisenhause	2100	—	525	—	2625	—
	6		Za 5razredno deško šolo v „Collegium Marianum“ — Für die 5klassige Knabenschule im „Collegium Marianum“	500	—	125	—	625	—
	7		Deželnemu odboru v Poreču za šolo v Podgrajah — Dem Landesausschusse in Parenzo für die Schule in Podgraje	651	15	—	—	651	15
			Skupaj (pogl. 2.) — Zusammen (Kap. 2.) . .	16439	45	2741	54	19180	99

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
55315	95	798872	62	803361	—	**4488**	**38**	**K pogl. 1, nasl. 4 in 7. — Ad Kap. 1, Tit. 4 und 7.**
6608	15	92681	22	94582	—	**1900**	**78**	Več, ker je na novo otvorjene razrede na ljubljanskih šolah prišlo nekaj učiteljev iz dežele, kterim po tozadevnem deželnozbornem sklepu in po dotičnem zakonu pripadajo take doklade oziroma stanarine. — Mehr, weil an die neukreirten Klassen der Laibacher Schulen einige Lehrer vom Lande versetzt wurden, denen nach dem bestehenden Landtagsbeschlusse und nach dem bezüglichen Gesetze solche Zulagen respek. Quartiergelder gebühren.
6	66	1193	37	1186	—	7	37	
—	—	3789	99	3630	—	159	99	
2675	14	32136	82	33443	—	**1306**	**18**	
20	—	527	91	570	—	**42**	**09**	
200	—	17000	07	16840	—	160	07	
64825	90	946202	—	953612	—	**7410**	—	
216	54	5541	64	5735	—	**193**	**36**	
—	—	280	—	280	—	—	—	
741	66	3500	—	3500	—	—	—	
250	—	1000	—	1000	—	—	—	
750	—	3000	—	3000	—	—	—	
525	—	2100	—	2100	—	—	—	
125	—	500	—	500	—	—	—	
—	—	651	15	645	—	6	15	
2608	20	16572	79	16760	—	**187**	**21**	

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragr. — Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen.						
	1		Nagrade — Remunerationen:						
		1	Veroučiteljem štirirazrednih šol — Den Religionslehrern an vierklassigen Schulen	8131	64	2386	67	10518	31
		2	Odškodnine za vožnje veroučiteljem — Fuhrreluten für Religionslehrer	11190	12	3632	09	14822	21
		3	Za pomožne učitelje v Ljubljani — Für Aushilfslehrer in Laibach	8535	42	215	53	8750	95
		4	Za šest frančiškanov v Novem mestu — Für 6 Franziskaner in Rudolfswert	2844	43	256	68	3101	11
		5	Frančiškanu kot vodji deške šole v Novem mestu opravilno doklado — Dem Franziskaner als Leiter der Knabenschule in Rudolfswert die Funktionszulage	100	—	8	34	108	34
		6	Za vzdrževanje rednih zasilnih šol — Für die Erhaltung ordentlicher Notschulen	13561	94	2527	14	16089	08
		7	Za druge šole s tem poukom — Für andere Notschulen	2210	—	200	—	2410	—
		8	Za ekskurendne šole — Für Exkurrendo-Schulen .	6633	74	933	44	7567	18
		9	Za pouk v kmetijstvu — Für den landwirtschaftlichen Unterricht	6100	—	1000	—	7100	—
		10	Za pouk v ženskih ročnih delih — Für den weiblichen Handunterricht	8281	33	80	—	8361	33
		11	Za namestovanje, in sicer: — Für Substitutionen, u. zw. 1) posvetnim učiteljem za pouk verouka — An weltliche Lehrer für die Erteilung des Religionsunterrichtes	229	74	—	—	229	74
			2) za namestovanje obolelih ali drugače zadržanih učiteljev in za pomnožene opravke — Für Substitutionen erkrankter oder sonst verhinderter Lehrer und für Mehrleistungen	21987	88	2179	87	24167	75
	2		Podpore vsled bolezni in drugih nezgod — Geldaushilfen bei Krankheiten und sonstigen Unfällen .	4670	—	540	—	5210	—
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3.) . .	94476	24	13959	76	108436	—
4			Pokojnine učiteljskih vdov — Pensionen der Lehrerswitwen	500	—	—	—	500	—
5			Miloščine — Gnadengaben	705	32	78	45	783	77
6			Razni stroški — Verschiedene Ausgaben .	1041	42	66	—	1107	42

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
2511	66	8006	65	8000	—	6	65	K pogl. 3, nasl 2. — Ad Kap. 3, Tit. 2.
3747	60	11074	61	10936	—	138	61	Vsled prevzema poučevanja verouka na nekterih šolah po duhovnikih, morala se je istim propisno določena odškodnina za vožnje dovoliti. — In Folge Uebernahme des Religionsunterrichtes an einigen Schulen durch Geistliche mußte diesen die vorschriftsmäßige Wegentschädigung bewilliget werden.
66	66	8684	29	8000	—	684	29	
341	10	2760	01	2960	—	**199**	**99**	
8	34	100	—	100	—	—	—	K pogl. 3, nasl. 3. — Ad Kap. 3, Tit. 3.
2590	75	13498	33	13550	—	**51**	**67**	Za ljubljanske šole moralo se je s šolskim letom 1904 5 vsled prenapolnitve istih dovoliti 13 pomožnih učiteljev, dočim je bilo le za 10 preliminirano. — Für die Laibacher Schulen mußten für das Schuljahr 1904/5 infolge Ueberfüllung der Klassen 13 Aushilfslehrer bewilliget werden, wogegen nur für 10 präliminiert wurde. D. o. št. 12252, 1904.
400	—	2010	—	2010	—	—	—	
903	90	6663	28	6875	—	**211**	**72**	
3100	—	4000	—	4000	—	—	—	K pogl. 3, nasl. 1, § 11/2. — Ad Kap. 3, Tit. 1, § 11/2.
4061	83	4299	50	6442	—	**2142**	**50**	Prekoračenje za 12.523 K 34 h utemeljuje se s tem, da je v ti svoti zapopadena potrebščina za substitute na ljubljanski gluhonemnici in pri oo. Salezijancih na Rakovniku pod Ljubljano službujočih učiteljev, ktera svota ni bila proračunjena; deloma pa tudi radi obolenja mnogih učiteljskih oseb med letom, ktere je bilo treba namestovati dati. Na gornjo svoto pa so zadevni činitelji povrnili prispevke, vsled česar je tudi naslov dohodkov ad 3 za 4003 K 18 h višji. — Die Ueberschreitung dieser Kost um 12.523 K 34 h wird damit begründet, daß in dieser Summe auch das Erfordernis für die Substituten der an der Laibacher Taubstummenanstalt und bei den P. P. Salesianern in Kroisenegg bei Laibach verwendeten Lehrer mitenthalten ist, welches nicht veranschlagt wurde; teils aber dadurch, daß viele Lehrpersonen unter dem Jahre erkrankten und substituirt werden mußten. Auf obige Summe aber haben die beteiligten Faktoren die vereinbarten Abzahlungen geleistet, weshalb auch bei der Einnamsrubrik 3 ein Mehreingang per 4003 K 18 h ausgewiesen erscheint.
18	54	211	20	180	—	31	20	
1644	41	22523	34	10000	—	12523	34	
210	—	5000	—	5000	—	—	—	
19604	79	88831	21	78053	—	10778	21	
—	—	500	—	500	—	—	—	
66	45	717	32	718	—	—	**68**	
461	52	645	90	1980	—	**1334**	**10**	

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragr. — Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			A. Povzetek rednih stroškov (A) — Rekapitulation der ordentlichen Ausgaben (A)						
1			Aktivitetni užitki učiteljev in učiteljic — Aktivitätsbezüge der Lehrer und Lehrerinnen	944978	98	66048	92	1011027	90
2			Dotacije — Dotationen	16439	45	2741	54	19180	99
3			Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen	94476	24	13959	76	108436	—
4			Pokojnine učiteljskih vdov — Pensionen der Lehrerswitwen	500	—	—	—	500	—
5			Miloščine — Gnadengaben	705	32	78	45	783	77
6			Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	1041	42	66	—	1107	42
			Vsota — Summe ad A .	1058141	41	82894	67	1141036	08
			B. Prehajalni — Durchlaufende.						
7			Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse	500	—	—	—	500	—
8			Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	6574	45	102	30	6676	75
			Vsota — Summe ad B . .	7074	45	102	30	7176	75
			Vsota stroškov — Summe der Ausgaben . .	1065215	86	82996	97	1148212	83

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
64825	90	946202	—	953612	—	**7410**	—	
2608	20	16572	79	16760	—	**187**	**21**	
19604	79	88831	21	78053	—	10778	21	
—	—	500	—	500	—	—	—	
66	45	717	32	718	—	—	**68**	
461	52	645	90	1980	—	**1334**	**10**	
87566	86	1053469	22	1051623	—	1846	22	
—	—	500	—					
—	—	6676	75					
—	—	7176	75					
87566	86	1060645	97					

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens mit Ende des Jahres 1904.

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Premoženje — Vermögen.					
	I. Zastanki — Rückstände.					
1	Zastanki rednih dohodkov — Rückstände der ordentlichen Einnahmen	15792	35	17544	93	
2	Zastanki izrednih dohodkov — Rückstände der außerordentlichen Einnahmen	71774	51	65192	04	
3	Zastanki prehajalnih dohodkov — Rückstände der durchlaufenden Einnahmen	—	—	260	—	
	II. Glavnice — Kapitalien.					
4	1 obveznica 4% državne srebrne rente št. 39.441 — 1 Obligation der 4% Staatssilberrente Nr. 39.441	2000	—	2000	—	
5	2 obveznici 4% državne papirne rente — 2 Obligationen der 4% Staats-Notenrente	181000	—	181000	—	K zap. št. 5. — Ad Post-Nr. 5. Št. 25255 glavnice 137000 K Št. 27391 » 44000 » Vsota . 181000 K
6	1 obveznica 4·2% državne papirne rente — 1 Obligation der 4·2% Staats-Notenrente	200	—	200	—	
7	Vložna knjižica mestne hranilnice ljubljanske št. 24.830 — Einlagebüchel der Laibacher städt. Sparkasse Nr. 24.830 per	41712	—	41712	—	Nr. 25255 per. 137000 K Nr. 27394 » . . 44000 » Summe . 181000 K
	Skupno premoženje — Gesammtvermögen . .	312478	86	307908	97	
	B. Dolgovi — Schulden.					
1	Zastanki rednih stroškov — Rückstände der ordentlichen Ausgaben	87566	86	82894	67	
2	Zastanki prehajalnih stroškov — Rückstände der durchlaufenden Ausgaben	—	—	102	30	
	Vsota — Summe ad B . .	87566	86	82996	97	
	Čista imovina — Rein-Vermögen . .	224912	—	224912	—	

Št. 8021 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o dovolitvi deželnega prispevka za uravnavo Save na progi Laze-Senožeti med *km* 22·9 do 23·8.

Visoki deželni zbor!

V prilogi 36. iz leta 1903 je podpisani deželni odbor nasvetoval:

Visoki deželni zbor izvoli skleniti:

K stroškom 183.000 kron, ki so proračunjeni za uravnavo Save, katero namerava izvršiti c. kr. deželna vlada na progah Laze-Senožeti *km* 20 do 22·9 in Litija-Sava *km* 41·5 do 42·3, se dovoli iz deželnih sredstev 6 % prispevek do najvišjega zneska 11.000 K; za uravnavo Save pri Krškem *km* 106 do 108 pa 10 % prispevek do najvišjega zneska 2577 kron, torej skupaj znesek 13.577 kron pod pogojem, da se ta svota izplača v dveh enakih letnih obrokih v letih 1904 in 1905 ter da je deželnemu odboru pridržana pravica udeležiti se kolavdacije teh zgradeb.

Med tem časom pa se je c. kr. deželna vlada z dopisom dne 14. junija 1905, št. 9330, obrnila na deželni odbor s prošnjo, da tudi za nadaljevanje omenjene Savske uravnave med *km* 22·9 in 23·8 s proračunjenimi stroški v znesku 49.500 kron, katero delo je odobrilo c. kr. ministrstvo za notranje stvari z razpisom dne 10. maja 1905, št. 18422, dovoli primeren deželni prispevek, oziroma da ga svoječasno izposluje pri deželnem zboru.

Na to je deželni odbor z dopisom dne 22. julija 1905, št. 8021, prijavil c. kr. deželni vladi, da bo tudi za nadaljevanje uravnavanja Save nasvetoval deželnemu zboru dovolitev 6 % prispevka k stroškom v znesku 49·500 kron, torej v okroglem znesku 3000 K.

Sklicevaje se na razloge navedene v prilogi 36. iz leta 1903 usoja si torej deželni odbor nasvetovati:

Z. 8021 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Bewilligung eines Landesbeitrages zur Regulierung der Save in der Strecke Laase-Senožet zwischen *km* 22·9 bis 23·8.

Hoher Landtag!

In der Beilage 36 vom Jahre 1903 hat der unterfertigte Landesausschuß den Antrag gestellt:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Zu den auf 183000 Kronen berechneten Kosten der von der k. k. Landesregierung beabsichtigten Regulierung der Save in der Strecke Laase-Senožet *km* 20 bis 22·9 und Littai-Sava *km* 41·5 bis 42·3 wird aus Landesmitteln ein 6 % Beitrag im Höchstausmaße von 11000 Kronen, und für die Regulierung der Strecke bei Gurkfeld *km* 106 bis 108 ein 10 % Beitrag im Höchstausmaße von 2577 Kronen, mithin zusammen der Betrag von 13577 Kronen unter der Bedingung bewilligt, daß derselbe in zwei gleichen Jahresraten während der Jahre 1904 und 1905 flüssig gemacht wird und daß dem Landesausschusse das Recht zur Teilnahme an der Kollaudierung dieser Bauten gewahrt bleibt.

Inzwischen hat sich die k. k. Landesregierung mit der Note vom 14. Juni 1905, Z. 9330, an den Landesausschuß mit dem Ersuchen gewendet, auch für die mit dem Erlasse des k. k. Ministeriums des Innern vom 10. Mai 1905, Z. 18422, genehmigte Fortsetzung der Saveregulierungsbauten zwischen *km* 22·9 bis 23·8 im Kostenaufwande von 49.500 Kronen einen angemessenen Landesbeitrag zu leisten, beziehungsweise beim Landtage seinerzeit zu erwirken.

Der Landesausschuß hat daraufhin mit der Note vom 22. Juli 1905, Z. 8021, der k. k. Landesregierung mitgeteilt, daß auch für die Fortsetzung der gedachten Regulierungsbauten dem Landtage die Bewilligung eines 6 % Beitrages zur Kostensumme per 49.500 Kronen, somit der Betrag von rund 3000 Kronen in Antrag gebracht werden wird.

Der Landesausschuß erlaubt sich daher unter Berufung auf die in der Beilage 36 vom Jahre 1903 angeführten Gründe zu beantragen:

Visoki deželni zbor izvoli skleniti:

K stroškom 49.500 kron, ki so proračunjeni za nadaljevanje uravnave Save med *km* 22·9 do 23·8, katero uravnavanje namerava izvršiti c. kr. deželna vlada, se dovoli iz deželnih sredstev 6 % prispevek do najvišjega zneska 3000 kron pod pogojem, da se ta svota izplača v dveh enakih letnih obrokih v letih 1906 in 1907 ter da se deželnemu odboru pridrži pravica udeležiti se kolavdacije teh zgradeb.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Zu den auf 49.500 Kronen berechneten Kosten der von der k. k. Landesregierung beabsichtigten Fortsetzung der Save-Regulierung zwischen km 22·9 bis 23·8 wird aus Landesmitteln ein 6 % Beitrag im Höchstausmaße von 3000 Kronen unter der Bedingung bewilligt, daß derselbe in zwei gleichen Jahresraten während der Jahre 1906 und 1907 flüssig gemacht wird, und daß dem Landesausschusse das Recht der Teilnahme an der Kollaudierung dieser Bauten gewahrt bleibt.

Od deželnega odbora kranjskega

v Ljubljani, 2. avgusta 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 2. August 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Št. 4801 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za leto 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep pokojninskega zaklada za l. 1904. z opomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 18.), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Deželni odbor nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v presojo in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 2. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Z. 4801 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Pensionsfonds der Landesbediensteten für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Pensionsfonds der Landesbediensteten für das Jahr 1904 mit dem Bemerken vor, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 18), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt sind.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 2. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Računski sklep

pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
		A. Redni — Ordentliche.						
1		3% pokojninski odtegljaji deželnih uslužbencev — 3% Pensionsabzüge der Landesbediensteten	3585	60	13	25	3598	85
2		Obresti — Interessen.						
	1	Obresti obligacij — Obligationsinteressen	520	—	244	17	764	17
	2	Obresti začasno naloženih denarjev — Interessen der zeitweilig angelegten Gelder	290	55	—	—	290	55
3		Prispevki k miloščinam odgonskih sprevodnikov — Beiträge zu den Gnadengaben der Schubführer	1375	85	139	68	1515	53
4		Prispevki zakladov — Fondsbeiträge.						
	1	Prispevek deželnega zaklada — Beitrag des Landesfonds	17252	45	316	99	17569	44
	2	Prispevek bolničnega zaklada — Beitrag des Krankenhausfonds	4187	—	16	—	4203	—
	3	Prispevek blazničnega zaklada — Beitrag des Irrenhausfonds	800	06	133	34	933	40
	4	Prispevek porodišničnega zaklada — Beitrag des Gebärhausfonds	1800	—	—	—	1800	—
	5	Prispevek zaklada deželne prisilne delavnice — Beitrag des Zwangsarbeitshausfonds	10114	88	1102	27	11217	15
	6	Prispevek zaklada kranjskega deželnega posojila — Beitrag des krainischen Landesanlehensfonds	1120	—	—	—	1120	—
		Vsota (A) — Summe (A) . .	41046	39	1965	70	43012	09
		B. Prehajalni — Durchlaufende.						
5		Realizirani denarji — Realisierte Gelder.	10703	48	6818	31	17521	79
6		Prejeta predplačila — Erhaltene Vorschüsse	10	—	—	—	10	—
		Vsota (B) — Summe (B) . .	10713	48	6818	31	17531	79
		Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen . .	51759	87	8784	01	60543	88

Rechnungs-Abschluß

des Pensionsfonds der Landesbediensteten für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
16	50	3582	35	3600	—	**17**	**65**	
26	67	737	50	920	—	**182**	**50**	
—	—	290	55	—	—	290	55	
—	—	1515	53	506	—	1009	53	
791	67	16777	77	13784	—	2993	77	
16	—	4187	—	4087	—	100	—	
133	40	800	—	800	—	—	—	
—	—	1800	—	1800	—	—	—	
582	99	10634	16	10826	—	**191**	**84**	
—	—	1120	—	1120	—	—	—	
1567	23	41444	86	37443	—	4001	86	
13674	28	3847	51					
—	—	10	—					
13674	28	3857	51					
15241	51	45302	37					

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
		A. Redni — Ordentliche.						
1		Pokojnine — Pensionen.						
	1	Pokojnine vpokojenih deželnih uslužbencev — Pensionen der pensionierten Landesbediensteten	11673	31	400	—	12073	31
	2	Pokojnine vdov deželnih uslužbencev — Pensionen der Witwen der Landesbediensteten	12716	82	989	57	13706	39
2		Provizije — Provisionen.						
	1	Provizije vpokojenih paznikov deželne prisilne delavnice — Provisionen der pensionierten Zwangsarbeitshausaufseher	979	20	—	—	979	20
	2	Provizije vdov paznikov deželne prisilne delavnice — Provisionen der Witwen der Zwangsarbeitshausaufseher	3599	96	—	—	3599	96
3		Vzgojevalnine — Erziehungsbeiträge . .	2043	95	102	71	2146	66
4		Miloščine — Gnadengaben	4687	—	216	—	4903	—
5		Pogrebnine — Konduktquartale	950	—	—	—	950	—
6		Povračila 3% pokojninskih prispevkov — Rückvergütung der 3% Pensionsbeiträge	120	—	—	—	120	—
7		Razni stroški — Verschiedene Ausgaben . .	—	80	—	—	—	80
		Vsota (A) — Summe (A) . .	36771	04	1708	28	38479	32
		B. Izredni — Außerordentliche.						
8		Stroški za nakup obveznic — Ausgaben für den Ankauf von Obligationen	11141	32	—	—	11141	32
		C. Prehajalni — Durchlaufende.						
9		Začasno naloženi denarji — Zeitweilig angelegte Gelder	3847	51	—	—	3847	51
10		Vrnjena predplačila — Rückerstattete Vorschüsse	—	—	10	—	10	—
		Vsota (C) — Summe (C) . .	3847	51	10	—	3857	51
		Vsota stroškov — Summe der Ausgaben . .	51759	87	1718	28	53478	15

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
200	—	11873	31	10040	—	1833	31	
873	06	12833	33	11950	—	883	33	
—	—	979	20	940	—	39	20	
—	—	3599	96	4000	—	**400**	**04**	
—	—	2146	66	1761	—	385	66	
201	—	4702	—	4232	—	470	—	
250	—	700	—	—	—	700	—	
—	—	120	—	—	—	120	—	
—	—	—	80	—	—	—	80	
1524	06	36955	26	32923	—	4032	26	
—	—	11141	32					
—	—	3847	51					
—	—	10	—					
—	—	3857	51					
1524	06	51954	09					

K pogl. 6. — Ad Kap. 6.

Povračilo je prejel vpokojeni dež. tajnik Josip Pfeifer, in sicer za l. 1903. — Der Rückersatz wurde dem pensionierten Landessekretär Josef Pfeifer geleistet, und zwar für das Jahr 1903.

K pogl 8. — Ad Kap. 8.

Kupile so se obveznice 4% kranjskega dež. posojila št. 1211, 1212, 1230, 1231 in 1232 à 2000 K in obveznice 4·2% papirne rente št. 450.929, 450 930, 450.931, 450.932 in 450.933 à 200 K. — Angekauft wurden 4% krainische Landesanlehensobligationen Nr. 1211, 1212, 1230, 1231 und 1232 à 2000 K und die Obligationen der 4·2% Papierrente Nr. 450.929, 450.930, 450.931, 450.932 und 450.933 à 200 K.

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens mit Ende des Jahres 1904.

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
1	Zastanki rednih dohodkov — Rückstände der reellen Einnahmen	1567	23	1965	70	
2	Zastanki prehajalnih dohodkov — Rückstände der durchlaufenden Einnahmen	13674	28	6818	31	**K zap. št. 2. — Ad P.-Nr. 2.** Zastanek 6818 K 31 h zadeva vloge v Ljubljanski mestni hranilnici na knjižicah:
3	12 (4 %) prioritetnih obveznic Dolenjskih železnic v imenski vrednosti — 12 (4 %) Prioritäts-obligationen der Unterkrainerbahnen im Nominalwerte	8000	—	8000	—	1.) št. 39.135 v znesku . 4460 K 38 h
4	5 obveznic 4 % kranjskega deželnega posojila glavnice — 5 Obligationen des 4 % krainischen Landesanlehens per	—	—	10000	—	2.) št. 44.194 v znesku . 2357 » 93 »
						Skupaj 6818 K 31 h
5	5 obveznic (4·2 %) papirne rente glavnice — 5 Obligationen der (4·2 %) Papierrente per . . .	—	—	1000	—	Der Rückstand per 6.818 K 31 h betrifft die Einlagen in der Laibacher städtischen Sparkasse auf den Bücheln:
	Vsota (A) — Summe (A) . .	23241	51	27784	01	1.) Nr. 39.135 im Betrage . 4460 K 38 h
						2.) Nr. 44.194 im Betrage . 2357 „ 93 „
	B. Dolgovi — Schulden.					Zusammen 6818 K 31 h
						K zap. št. 3. — Ad P.-Nr. 3.
1	Zastanki rednih stroškov — Rückstände der reellen Ausgaben	1524	06	1708	28	Št. — Nr. 1302/16, 1302/17, 1302/18, 1302/19, 1302/20, 1302/21, 1302/22, 1302/23, 1302/24, 1302/25, à 400 K = . . 4000 K
2	Zastanki prehajalnih stroškov — Rückstände der durchlaufenden Ausgaben	—	—	10	—	Št. — Nr. 718/2, 718/3 à 2000 K = 4000 »
	Vsota (B) — Summe (B) . .	1524	06	1718	28	Skupaj — Zusammen 8000 K
	Imovina (A) — Vermögen (A) . .	23241	51	27784	01	**K zap. št. 4. — Ad P.-Nr. 4.**
	Čista imovina — Reinvermögen	21717	45	26065	73	Št. — Nr.: 1211, 1212, 1230, 1231 in 1232, à 2000 K = 10.000 K.
	Čista imovina konec l. 1903. — Reinvermögen zu Ende 1903	—	—	21717	45	**K zap. št. 5. — Ad P.-Nr. 5,** Št. — Nr.: 450.929, 450.930, 450.931, 450.932, 450.933 à 200 K = 1000 K.
	Pomnožek — Vermehrung	—	—	4348	28	

Št. 5011 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep muzejskega zaklada za l. 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep muzejskega zaklada za l. 1904. z naslednjimi opomnjami:

Muzejski zaklad je imel v l. 1904.

rednih stroškov	9881 K 78 h
rednih (lastnih) dohodkov pa . . .	516 „ 34 „
torej primanjkljaja	9365 K 44 h
Proti proračunjenemu primanjkljaju v znesku	14060 „ — „
je faktični primanjkljaj manjši za .	4694 K 56 h

Primanjkljaj se je pokril iz deželnega zaklada.

Glede proračunskih postavk, ki so izkazane v računskem sklepu zaradi primere z uspehi, se omeni, da so vzete iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 16.), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Deželni odbor predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 1. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Dr. Ivan Tavčar,
poročevalec.

Z. 5011 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Museumsfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Museumsfonds für das Jahr 1904 mit nachstehenden Bemerkungen vor:

Im Jahre 1904 beliefen sich die ordentlichen Ausgaben des Museumsfonds auf . . . 9881 K 78 h
und die ordentlichen (eigenen) Einnahmen auf . . . . . 516 „ 34 „
Der Abgang beträgt daher . . . . 9365 K 44 h
und ist gegenüber dem präliminarmäßigen Abgange per . . . . . 14060 „ — „
geringer um . . . . . 4694 K 56 h

Der Abgang ist aus dem Landesfonde bedeckt worden.

Rücksichtlich der in den Rechnungsabschluß wegen der Vergleichung mit den Erfolgsziffern eingestellten Voranschlagsansätze wird bemerkt, daß die Ziffern aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 16), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage entnommen sind.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 1. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Dr. Ivan Tavčar,
Referent.

Računski sklep

muzejskega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			A. Redni — Ordentliche.						
1			**Obresti obveznic — Obligationsinteressen** . . .	148	20	25	05	173	25
2			**Obresti začasno naloženih glavnic — Interessen von zeitweilig angelegten Kapitalien**	8	70	—	—	8	70
3			**Vstopnine — Eintrittsgelder**	319	80	248	40	568	20
4			**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen** . .	43	24	—	—	43	24
			Vsota (A) — Summe (A)	519	94	273	45	793	39
			B. Izredni — Außerordentliche.						
5			**Dohodki Smoletove zapuščine — Einnahmen des Smole'schen Nachlasses.**						
	1		Obresti obligacij — Obligationsinteressen	7725	40	2718	19	10443	59
	2		Obresti začasno naloženih denarjev — Interessen von zeitweilig angelegten Geldern	2	18	—	—	2	18
	3		Izkupilo za izžrebane vrednostne papirje — Erlös für verloste Wertpapiere	800	—	—	—	800	
	4		Razna povračila — Verschiedene Ersätze	4	50	2	33	6	83
6			**Dohodki za reorganizacijo muzeja — Einnahmen für die Reorganisation des Museums.**						
	1		Državni prispevek — Staatsbeitrag	10000	—	—	—	10000	—
	2		Obresti denarja, naloženega v hranilnici — Interessen der in der Sparkasse angelegten Gelder . .	3021	—	—	—	3021	—
7			**Prispevek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges**	9273	43	92	01	9365	44
			Vsota (B) — Summe (B) . .	30826	51	2812	53	33639	04
			C. Prehajalni — Durchlaufende.						
8			**Realizirani denarji — Realisierte Gelder** . . .	—	—	88084	06	88084	06
9			**Povrnjena predplačila — Rückgezahlte Vorschüsse**	2355	81	726	80	3082	61
10			**Prejeta predplačila — Erhaltene Vorschüsse** . .	—		—	—	—	—
			Vsota (C) — Summe (C) . .	2355	81	88810	86	91166	67
			Glavna vsota — Hauptsumme . .	33702	26	91896	84	125599	10

Rechnungsabschluß

des Museumsfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
25	05	148	20	148	—	—	20	
—	—	8	70	8	—	—	70	
252	—	316	20	300	—	16	20	
—	—	43	24	100	—	**56**	**76**	
277	05	516	34	556	—	**39**	**66**	
2718	19	7725	40					
—	—	2	18					
—	—	800	—					
2	25	4	58					
—	—	10000	—					
—	—	3021	—					
—	—	9365	44					
2720	44	30918	60					
75046	44	13037	62					
1957	81	1124	80					
—		—	—					
77004	25	14162	42					
80001	74	45597	36					

K pogl. 5., nasl. 3. — Ad Kap. 5, Tit. 3.

Izkupilo za 4 izžrebane obveznice 4% kranjskega deželnega posojila št. 2257, 2283, 2401, 2409.

Erlös für 4 verloste Obligationen des 4% krainischen Landesanlehens Nr. 2257, 2283, 2401, 2409.

K pogl. 8. — Ad Kap. 8.

Zastanek 88.084 K 06 h obsega sledeče vloge:

1. v Kranjski hranilnici (vlož. št. 174.630) imenom „splošna imovina“ v znesku . . . 224 K 64 h
2. v Mestni hranilnici ljubljanski (vlož. št. 8035) imenom „Smoletova zapuščina“ v znesku . . . . . 60 „ 88 „
3. v Mestni hranilnici ljubljanski (vlož. št. 16.392) imenom „reorganizacija muzeja“ v znesku . . . . 87.798 „ 54 h

Skupaj . 88.084 K 06 h

Der Rückstand per 88.084 K 06 h umfaßt nachstehende Einlagen:

1. in der Krainischen Sparkasse (Büchel-Nr. 174.630) namens „Allgemeines Vermögen“ per . . . . 224 K 64 h
2. in der Laibacher städtischen Sparkasse (Büchel-Nr. 8035) namens „Smole'scher Nachlaß“ per . . . 60 „ 88 „
3. in der Laibacher städtischen Sparkasse (Büchel-Nr. 16.392) namens „Reorganisation des Museums“ per. 87.798 „ 54 „

Summe . 88.084 K 06 h

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			A. Redni — Ordentliche.						
1			**Upravni stroški — Verwaltungsauslagen.**						
	1		Plače muzejskih uslužbencev — Bezüge der Museumsbediensteten	3876	56	36	74	3913	30
	2		Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen	913	33	—	—	913	33
	3		Uradne in pisarniške potrebščine — Amts- und Kanzleierfordernisse	98	73	13	28	112	01
	4		Kurjava in razsvetljava — Beheizung und Beleuchtung	270	84	36	74	307	58
	5		Potni stroški — Reiseauslagen	78	48	5	80	84	28
	6		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	438	85	90	67	529	52
			Skupaj (pogl. 1.) — Summe (Kap. 1) . .	5676	79	183	23	5860	02
2			**Stroški za poslopje (muzejsko posestvo) — Auslagen für das Gebäude (Museumsbesitzung).**						
	1		Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	752	37	—	—	752	37
	2		Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	68	—	—	—	68	—
	3		Vodovodne pristojbine in stroški za porabo vode — Wasserleitungsgebühren und Auslagen für den Wasserverbrauch	62	76	—	—	62	76
	4		Poprava hišnega brzojava — Reparatur des Haustelegraphen	16	60	10	—	26	60
	5		Stroški za vzdrževanje vrta pri muzeju — Auslagen für die Erhaltung des Gartens beim Museum	621	59	142	40	763	99
	6		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	15	60	—	—	15	60
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2) . .	1536	92	152	40	1689	32
3			**Stroški za inventar (pohištvo) — Auslagen für das Inventar (Einrichtung)**	19	82	8	—	27	82
4			**Stroški za muzejske zbirke in za arhiv — Auslagen für die Musealsammlungen und für das Archiv.**						
	1		Nakup novih reči za muzej — Anschaffung von neuen Gegenständen für das Museum.						
		1	Nakup slik — Ankauf von Kunstbildern	309	—	10	—	319	—
		2	Nakup raznih starin — Ankauf von Antiquitäten .	113	50	8	90	122	40
		3	Nakup knjig in časopisov za knjižnico — Ankauf von Büchern und Zeitschriften für die Bibliothek	420	72	8	—	428	72
		4	Nakup raznih drugih predmetov — Ankauf von verschiedenen anderen Gegenständen	1	—	—	—	1	—
	2		Stroški za razne priprave za muzejske zbirke in za knjižnico ter stroški za vzdrževanje muzejskih zbirk Auslagen für verschiedene Vorrichtungen zu den Musealsammlungen und im Archiv, ferner Auslagen für die Erhaltung der Musealsammlungen	314	14	12	—	326	14
			Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4) . .	1158	36	38	90	1197	26

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — **manj** Das Erfordernis beträgt daher mehr — **weniger**		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	K	h	K	h	
—	—	3913	30	5990	—	**2076**	**70**	
180	—	733	33	600	—	133	33	
8	02	103	99	200	—	**96**	**01**	
76	90	230	68	250	—	**19**	**32**	
78	48	5	80	400	—	**394**	**20**	
306	98	222	54	350	—	**127**	**46**	
650	38	5209	64	7790	—	**2580**	**36**	
16	96	735	41	1000	—	**264**	**59**	
—	—	68	—	68	—		—	
—	—	62	76	58		4	76	
16	60	10	—	—	—	10	—	
307	76	456	23	250	—	206	23	
1	60	14	—	50	—	**36**	—	
342	92	1346	40	1426	—	**79**	**60**	
2	52	25	30	100	—	**74**	**70**	
9	—	310						
92	10	30	30					
45	30	383	42					
1	—	—	—	3600	—	**2584**	**24**	
34	10	292	04					
181	50	1015	76	3600	—	**2584**	**24**	

K pogl. 1., nasl. 1. — Ad Kap. 1, Tit. 1.

Asistent — Assistent	2883 K 30 h
Hišnik — Hausmeister	1030 „ — „
Skupaj — Summe	3913 K 30 h

K pogl. 1., nasl. 2. — Ad Kap. 1, Tit. 2.

Nagrada za urejevanje arhiva:

1. Franu Komatarju	33 K 33 h
2. Petru pl. Radicsu	700 „ — „
Skupaj	733 K 33 h

Remuneration für das Ordnen des Archivs:

1. Dem Franz Komatar	33 K 33 h
2. Dem P. v. Radics	700 „ — „
Zusammen	733 K 33 h

K pogl. 1., nasl. 6. — Ad Kap. 1, Tit. 6.

Snaženje	36 K — h
Plačila paznikom	76 „ 80 „
Stroški za sestavo indeksa muzejskih spisov	80 „ — „
Poštnine in znamke	18 „ 74 „
Drugi stroški	11 „ — „
Skupaj	222 K 54 h
Reinigung	36 K — h
Zahlungen an Aufseher	76 „ 80 „
Auslagen für die Anlegung des Indexes zu den Musealakten	80 „ — „
Postporti und Marken	18 „ 74 „
Sonstige Auslagen	11 „ — „
Zusammen	222 K 54 h

K pogl. 2., nasl. 3. — Ad Kap. 2, Tit. 3.

Vodomerščina	5 K — h
Pristojbina za požarni hidrant	8 „ — h
Poraba vode	49 „ 76 „
Skupaj	62 K 76 h
Miete für den Wassermesser	5 K — h
Gebühr für den Feuerhydranten	8 „ — „
Wasserverbrauch	49 „ 76 „
Zusammen	62 K 76 h

K pogl. 4., nasl. 1., § 1. — Ad Kap. 4, Tit. 1, § 1.

Slika „Bled“ od Jos. Germa	300 K — h
Druge slike	10 „ — „
Skupaj	310 K — h
Das Bild „Veldes“ von Jos. Germ	300 K — h
Andere Bilder	10 „ — „
Zusammen	310 K — h

K pogl. 4., nasl. 2. — Ad Kap. 4, Tit. 2.

Vezava knjig za knjižnico	249 K — h
Drugi stroški	43 „ 04 „
Skupaj	292 K 04 h
Binden der Bücher für die Bibliothek	249 K h
Sonstige Auslagen	43 „ 04 „
Zusammen	292 K 04 h

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Stroški. Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
5			**Razni stroški — Verschiedene Auslagen.**						
	1		Podpora Muzejskemu društvu za Kranjsko v Ljubljani — Subvention dem Musealvereine für Krain in Laibach	800	—	—	—	800	—
	2		Podpora c. kr. prof. Alfonzu Pavlinu in tovarišem za sestavo „Herbarium Carniolicum“ — Subvention dem k. k. Prof. Alfons Pavlin und Genossen für die Zusammenstellung des „Herbarium Carniolicum“	800	—	—	—	800	—
	3		Stroški za znanstvena preiskovanja prazgodovinske in rimske dobe — Auslagen für wissenschaftliche Forschungen des prähistorischen und römischen Zeitalters	336	—	—	—	336	—
	4		Honorar P. pl. Radicsu za spis knjižice „Führer durch Laibach“ — Dem P. v. Radics für die Verfassung des Büchels „Führer durch Laibach“ . .	50	—	—	—	50	—
	5		Stroški za napravo slik prazgodovinskih in rimskih najdb — Auslagen für die Anfertigung von Bildern der prähistorischen und römischen Funde	13	—	—	—	13	—
	6		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	448	87	18	—	466	87
			Skupaj (pogl. 5.) — Summe (Kap. 5) . .	2447	87	18	—	2465	87
			Povzetek rednih stroškov (A) — Rekapitulation der ordentlichen Ausgaben (A).						
1			**Upravni stroški — Verwaltungsausgaben** . . .	5676	79	183	23	5860	02
2			**Stroški za poslopje — Auslagen für das Gebäude**	1536	92	152	40	1689	32
3			**Stroški za inventar — Auslagen für das Inventar**	19	82	8	—	27	82
4			**Stroški za muzejske zbirke in za arhiv — Auslagen für die Musealsammlungen und für das Archiv**	1158	36	38	90	1197	26
5			**Razni stroški — Verschiedene Auslagen**	2447	87	18	—	2465	87
			Vsota (A) — Summe (A) . .	10839	76	400	53	11240	29
			B. Izredni — Außerordentliche.						
6			**Stroški Smoletove zapuščine — Ausgaben des Smole'schen Nachlasses.**						
	1		Užitkarici Balbini Smole obresti obveznic — Der Nutznießerin Balbina Smole die Obligationsinteressen	7725	40	3636	89	11362	29
	2		Nakup vrednostnih papirjev — Ankauf von Wertpapieren	794	26	—	—	794	26
	3		Razni stroški — Verschiedene Auslagen	4	58	—	—	4	58
			Vsota (B) — Summe (B) . .	8524	24	3636	89	12161	13
			C. Prehajalni — Durchlaufende.						
7			**Naloženi denarji — Angelegte Gelder**	13037	62	—	—	13037	62
8			**Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse** . . .	1124	80	—	—	1124	80
9			**Vrnjena predplačila — Rückgezahlte Vorschüsse** .	175	84	—	—	175	84
			Vsota (C) — Summe (C) . .	14338	26	—	—	14338	26
			Glavna vsota — Hauptsumme . .	33702	26	4037	42	37739	68

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — **manj** Das Erfordernis beträgt daher mehr — **weniger**		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	K	h	K	h	
								K pogl. 5., nasl. 3. — Ad Kap. 5, Tit. 3.
—	—	800	—	—	—	800	—	Kopanje na Gorupovem svetu ob Dunajski cesti v Ljubljani — Grabungen am Gorup'schen Grunde an der Wienerstrasse in Laibach.
								K pogl. 5., nasl. 6. — Ad Kap. 5, Tit. 6.
—	—	800	—	400	—	400	—	Nagrada 2 uradnikoma za revizijo muzeja 310 K — h Kolek za pobotnico ob prejemu državnega prispevka za reorganizacijo muzeja . . 35 „ — „ Drugi stroški . . . . . 42 „ 01 „ skupaj . 387 K 01 h
90	53	245	47	1000	—	**754**	**53**	Remuneration für 2 Beamte für die Revision im Museum . . . . . 310 K — h Quittungsstempel anläßlich der Behebung der Staatssubvention für die Reorganisation des Museums . . . . . 35 „ — „ Sonstige Auslagen . . . . . 42 „ 01 „ Summe . 387 K 01 h
—	—	50	—	—	—	50	—	
10	80	2	20	—	—	2	20	
79	86	387	01	300	—	87	01	
181	19	2284	68	1700	—	584	68	
								K pogl. 6., nasl. 2. — Ad Kap. 6, Tit. 2.
650	38	5209	64	7790	—	**2580**	**36**	Obveznica srebrne rente št. 100194 glavnice 800 K Silberrentenobligation Nr. 100194 im Nominalwerte per 800 K
342	92	1346	40	1426	—	**79**	**60**	
2	52	25	30	100	—	**74**	**70**	
181	50	1015	76	3600	—	**2584**	**24**	
181	19	2284	68	1700	—	584	68	
1358	51	9881	78	14616	—	**4734**	**22**	
3636	89	7725	40					
—	—	794	26					
—	—	4	58					
3636	89	8524	24					
—	—	13037	62					
—	—	1124	80					
175	84	—	—					
175	84	14162	42					
5171	24	32568	44					

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens zu Ende des Jahres 1904.

Zaporedna številka Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
	I. Prosta imovina — Freiverfügbares Vermögen.					
	a) Zastanki — Rückstände.					
1	Zastanki rednih dohodkov — Rückstände an reellen Einnahmen	277	05	273	45	
2	Zastanki izrednih dohodkov — Rückstände an außerordentlichen Einnahmen	2720	44	2812	53	
3	Terjatve na predplačilih (pogl. 9. dohodkov) — Vorschußforderungen (Kap. 9 der Einnahmen	1957	81	726	80	K zap. št. 4. (I.) — Ad Post-Nr. 4 (I).
4	Naloženi denarji — Angelegte Gelder . .	215	94	224	64	Vloga v Kranjski hranilnici na knjižici št. 174.630.
	b) Obveznice — Obligationen.					
5	Obveznica papirne rente št. 67.851 glavnice — Obligation der Papierrente Nr. 67.851 im Nominalwerte per	3600	—	3600	—	Einlage in der Krainischen Sparkasse auf Büchel Nr. 174.630.
6	Obveznica srebrne rente št. 9227 glavnice — Obligation der Silberrente Nr. 9227 im Nominalwerte per	100	—	100	—	K zap. št. 8. in 9. (I.) — Ad Post-Nr. 8 u. 9 (I). Manjša vrednost vsled odpisov na obrabi.
	c) Muzej Rudolfinum — Museum Rudolfinum.					Geringerer Wert infolge der Abnützung.
7	Muzejsko posestvo (poslopje in vrt) — Museumsbesitzung (Gebäude samt Garten) . .	453000	—	450000	—	K zap. št. 10. (I.) — Ad Post-Nr. 10 (I).
8	Pohištvo in drugi inventar v muzeju — Einrichtungsstücke und sonstige Inventargegenstände	23300	—	22000	—	Vrednost muzejskih zbirk se je zvišala po prirastkih v l. 1904. na okroglih 156.000 K.
9	Muzejske zbirke — Museal-sammlungen . .	155000	—	156000	—	Der Wert der Museal-sammlungen hat sich infolge der Zuwächse im Jahre 1904 auf rund 156.000 K erhöht.
	Vsota (I) — Summe (I) . . .	640171	24	635737	42	
	II. Sklad za reorganizacijo muzeja — Fond für die Reorganisation des Museums.					K II. — Ad II.
1	Naloženi denarji — Angelegte Gelder . .	74777	54	87798	54	Vloga v Mestni hranilnici ljubljanski na vlož. knjižici št. 13.392. Einlage in der Laibacher städtischen Sparkasse auf B.-Nr. 16.392.

Zaporedna številka Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	III. Smoletova zapuščina — Smole'scher Nachlaß.					**K zap. št. 1. (III.) — Ad Post-Nr. 1 (III).**
	a) Razpoložljivi denarji — Verfügbare Gelder.					Glej dohodke pogl. 8. — Siehe die Einnahmen Kap. 8.
1	Vloga v Mestni hranilnici ljubljanski na vlož. knjižici št. 8035 — Einlage in der Laibacher städtischen Sparkasse auf Büchel Nr. 8035.	52	96	60	88	**K zap. št. 3. (III.) — Ad Post-Nr. 3 (III).** Stanje konec l. 1904. — Stand zu Ende 1904: 1.) št.-Nr. 83919, 2000 K 2.) „ „ 94777, 400 „ 3.) „ „ 94833, 39000 „ 4.) „ „ 96859, 200 „ 5.) „ „ 97400, 10000 „ 6.) „ „ 100194, 800 „ 7.) „ „ 59834, 1800 „ 8.) „ „ 61743, 2000 „ 9.) „ „ 69844, 400 „ 10.) „ „ 70431, 40000 „ 11.) „ „ 70978, 4000 „ Skupaj — Zuf. 100600 K
	b) Obveznice — Obligationen.					
2	Dve obveznici papirne rente, glavnice — Zwei Obligationen der Papierrente im Nominalwerte per	19800	—	19800	—	
3	Enajst obveznic srebrne rente, glavnice — Elf Obligationen der Silberrente im Nominalwerte per	99800	—	100600	—	
4	Obveznici kronske rente št. 15.783 in 17.303 glavnice — Obligationen der Kronenrente Nr. 15.783 und 17.303 im Kapitalswerte per	14000	—	14000	—	**K zap. št. 5. (III.) — Ad Post-Nr. 5 (III).** Stanje konec l. 1904.: 163 obveznic à 200 K 32600 K
5	Obveznice kranjskega deželnega posojila — Obligationen des krainischen Landesanlehens	35400	—	34600	—	1 obveznica (št. 1432) 2000 „ Vsota . 34600 K
6	Pet prioritetnih obveznic Dolenjskih železnic po 400 K — Fünf Prioritätsobligationen der Unterkrainerbahnen à 400 K . . .	2000	—	2000	—	Stand zu Ende 1904: 163 Obligationen à 200 K 32600 K 1 Obligation (Nr. 1432) 2000 „ Summe . 34600 K
7	Prioritetne obveznice Severozapadne železnice (lit. a) glavnice — Prioritäts-Obligationen der Nordwestbahn (Lit. a) im Nominalwerte per	15600	—	15600	—	
8	Zastavno pismo avstrijskega zemljiško-kreditnega zavoda štev. 2279/94 (I. emisija iz l. 1880.) z enim dobitnim listom — Pfandbrief des österreichischen Bodenkreditinstitutes Nr. 2279/94 (I. Emission aus dem Jahre 1880) mit einem Gewinnstscheine . . .	230	—	230	—	**K zap. št. 7. (III.) — Ad Post-Nr. 7 (III).** 39 komadov po 400 K. 39 Stück à 400 K.
9	Srečka ljubljanskega mestnega loterijskega posojila št. 48.368 v imenski vrednosti — Los des Laibacher städtischen Lotterieanlehens Nr. 48.368 im Nominalwerte per . . .	40	—	40	—	**K zap. št. 8. (III.) — Ad Post-Nr. 8 (III).** Imenska vrednost zastavnega pisma znaša . 200 K vrednost dobitnega lista pa . . . . 30 „ Skupaj . 230 K Der Nominalwert des Pfandbriefes beträgt 200 K der Wert des Gewinnstscheines . . 30 „ Summe . 230 K
	c) Terjatve — Forderungen.					
10	Terjatve proti zasebnikom — Forderungen gegen Privatpersonen	3360	—	3360	—	
	Odnos — Fürtrag . . .	190282	96	190290	88	

Zaporedna številka Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	Prenos — Übertrag . . .	190282	96	190290	88	
	d) Zemljišča — Realitäten.					
11	Travnik na Viču parc. št. 758/1 in 758/2 in travnik na Brezovici parc. št. 3511. — Wiese in Waitsch Parz.-Nr. 758/1 und 758 2 und Wiese in Brezowic Parz.-Nr. 3511 .	7800	—	7800	—	
12	Delež mestnega loga pri Ljubljani parc. št. 551, 552 in 553 — Stadtwaldanteil bei Laibach Parz.-Nr. 551, 552 und 553 . .	3700	—	3700	—	
	Vsota (III) — Summe (III) . . .	201782	96	201790	88	
	Povzetek — Rekapitulation.					
1	**Prosta imovina — Freiverfügbares Vermögen**	640171	24	635737	42	
2	**Sklad za reorganizacijo muzeja — Fond für die Reorganisation des Museums** . .	74777	54	87798	54	
3	**Smoletova zapuščina — Smole'scher Nachlaß**	201782	96	201790	88	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen . .	916731	74	925326	84	
	B. **Dolgovi — Schulden.**					
1	Zastanki rednih in izrednih stroškov — Rückstände an reellen und außerordentlichen Ausgaben	4995	40	4037	42	
2	Zastanki prehajalnih stroškov — Rückstände der durchlaufenden Ausgaben	175	84	—	—	
3	Dolg pri deželnem zakladu na prejetih posojilih za zgradbo muzeja — Schuld beim Landesfonde an erhaltenen Darlehen für den Bau des Museums	52502	82	52502	82	
	Vsota — Summe . . .	57674	06	56540	24	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen . .	916731	74	925326	84	
	Čista imovina — Reinvermögen	859057	68	868786	60	
	Čista imovina konec l. 1903. — Reinvermögen zu Ende 1903.			859057	68	
	Pomnožek — Vermehrung			9728	92	

Št. 5188 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep garancijskega zaklada Dolenjskih železnic za leto 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep garancijskega zaklada Dolenjskih železnic za leto 1904. in razkaz imovine tega zaklada koncem leta 1904. z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli to predlogo izročiti finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 3. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Peter Grasselli,
poročevalec.

Z. 5188 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Garantiefonds der Unterkrainerbahnen für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Garantiefonds der Unterkrainerbahnen für das Jahr 1904 und die Nachweisung des Vermögens dieses Fonds zu Ende 1904 mit dem Antrage vor:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 3. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Peter Grasselli,
Referent.

Računski sklep

garancijskega zaklada Dolenjskih železnic za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Predmet / Gegenstand	Vplačila odnosno izplačila — Einzahlungen respektive Auszahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h
		I. Dohodki — Einnahmen.				
		A. Redni — Ordentliche.				
1		Letni donesek deželnega zaklada — Jahresbeitrag des Landesfonds	50000	—	—	—
2		Obresti — Interessen.				
	1	Obresti obligacij — Obligationsinteressen	3600	—	966	66
	2	Obresti terjatev proti deželnemu zakladu — Interessen von Forderungen gegen den Landesfond	22846	45	—	—
	3	Obresti začasno naloženih denarjev — Interessen der zeitweilig angelegten Gelder	1710	57	—	—
		Vsota (A) — Summe (A) . .	78157	02	966	66
		B. Izredni — Außerordentliche.				
3		Plačila upravnega sveta Dolenjskih železnic — Zahlungen des Verwaltungsrates der Unterkrainerbahnen.				
	1	Glavnično vračilo — Kapitalsrückzahlung.	138995	18	—	—
	2	Obresti — Interessen	9144	49	—	—
		Vsota (B) — Summe (B) . .	148139	67	—	—
		C. Prehajalni — Durchlaufende.				
4		Realizirani denarji — Realisierte Gelder.	153900	—	47420	91
		Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen . .	380196	69	48387	57
		II. Stroški — Ausgaben.				
		A. Izredni — Außerordentliche.				
1		Posojilo dež. zakladu — Darlehen dem Landesfonde	352039	67	—	—
		B. Prehajalni — Durchlaufende.				
2		Začasno naloženi denarji — Zeitweilig angelegte Gelder	28157	02	—	—
		Vsota stroškov — Summe der Ausgaben . .	380196	69	—	—

Rechnungsabschluß

des Garantiefons der Unterkrainerbahnen für das Jahr 1904.

Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje odnosno potrebščina Bedeckung respektive Erfordernis K	h	Opomnja Anmerkung
50000	—	—	—	50000	—	
4566	66	966	66	3600	—	**K pogl. 2., nasl. 2. — Ad Kap. 2, Tit. 2.** 4·2% obresti — 4·2% Interessen.
22846	45	—	—	22846	45	
1710	57	—	—	1710	57	
79123	68	966	66	78157	02	
138995	18	—	—	138995	18	
9144	49	—	—	9144	49	**K pogl. 3., nasl. 2. — Ad Kap. 3, Tit. 2.** Obresti za l. 1903. — Interessen für das Jahr 1903.
148139	67	—	—	148139	67	
201320	91	173163	89	28157	02	**K pogl. 4. — Ad Kap. 4.**
428584	26	174130	55	254453	71	
352039	67	—	—	352039	67	
28157	02	—	—	28157	02	
380196	69	—	—	380196	69	**K pogl. 1. — Ad Kap. 1.** Posojilo se je izplačalo proti 4·2% obrestim. — Das Darlehen ist gegen eine 4·2% Verzinsung ausbezahlt worden.

Zastanek 47.420 K 91 h obsega vloge v hranilnicah:

1. v Ljubljanski mestni hranilnici na knjižicah:
   - *a)* št. 28.271 v znesku . . . . . K 3.824·93
   - *b)* št. 29.607 v znesku . . . . . „ 39.618·43
2. v Kranjski hranilnici na knjižici št. 282.998 v znesku „ 3.977·55

Skupaj . . K 47.420·91

Der Rückstand per 47.420 K 91 h umfaßt die Einlagen in den Sparkassen:

1. In der Laibacher städtischen Sparkasse auf Bücheln:
   - a) Nr. 28.271 im Betrage per . . . . . K 3.824·93
   - b) Nr. 29.607 im Betrage per . . . . . „ 39.618·43
2. In der Krainischen Sparkasse auf Büchel Nr. 282·998 im Betrage per . . . . . „ 3.977·55

Zusammen . . K 47.420·91

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens zu Ende 1904.

Zaporedna številka Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	I. Zastanki — Rückstände.					
1	Zastanki rednih dohodkov — Rückstände der reellen Einnahmen . .	966	66	966	66	
2	Zastanki prehajalnih dohodkov — Rückstände der durchlaufenden Einnahmen	173163	89	47420	91	
	II. Vrednostni papirji — Wertpapiere.					**K zap. št. 6., *a)* — Ad Post-Nr 6, *a).***
3	25 komadov 4% prioritetnih obveznic Dolenjskih železnic à 2000 K — 25 Stück 4% Prioritäts-Obligationen der Unterkrainer Eisenbahnen à 2000 K	50000	—	50000	—	Stanje konec l. 1903. K 160.996·81 Plačilo l. 1904. . . . „ 138.995·18 Stanje konec l. 1904. K 22.001·63 Stand zu Ende 1903 K 160.996·81 Zahlung im Jahre 1904 „ 138.995·18 Stand zu Ende 1904 K 22.001·63
4	2 obveznici 4% kranjskega dež. posojila à 20.000 K — 2 Obligationen des 4% krainischen Landesanlehens à 20.000 K	40000	—	40000	—	**K zap. št. 6., *b)* — Ad Post-Nr. 6, *b).***
5	200 kom. glavinskih delnic lokalne železnice Ljubljana-Vrhnika à 200 K — 200 Stück Stammaktien der Lokalbahn Laibach-Oberlaibach à 200 K	40000	—	40000	—	Stanje konec l. 1903. K 9.144·49 Prirastek v l. 1904. . „ 3.598·19 Vsota . . . K 12.742·68 Plačilo v l. 1904. . . „ 9.144·49 Stanje konec l. 1904. K 3.598·19 Stand zu Ende 1903 „ 9.144·49 Zuwachs im Jahre 1904 „ 3.598·19 Summe . . . K 12.742·68 Zahlung im Jahre 1904 „ 9.144·49 Stand zu Ende 1904 K 3.598·19
	III. Terjatve — Forderungen.					
6	Terjatve proti upravnemu svetu Dolenjskih železnic na Dunaju — Forderungen gegen den Verwaltungsrat der Unterkrainer Eisenbahnen in Wien:					**K zap. št. 7., *b)* — Ad Post-Nr. 7, *b).***
	a) na glavnici — an Kapital .	160996	81	22001	63	Stanje konec l. 1903. . . K 58·89
	b) na 4% obrest. — an 4% Interessen	9144	49	3598	19	Obresti za l. 1904. . . . „ 400·—
7	Terjatev proti koncesijonarjem za zgradbo lokalne železnice Tržič-Kranj — Forderungen gegen die Konzessionäre für den Lokalbahnbau Neumarktl-Krainburg:					Stanje konec l. 1904. . . K 458·89 Stand zu Ende 1903 . . „ 58·89 Interessen f. das Jahr 1904 „ 400·— Stand zu Ende 1904 . . K 458·89
	a) na glavnici — an Kapital .	10000	—	10000	—	**K zap. št. 8. — Ad Post-Nr. 8.**
	b) na 4% obrest. — an 4% Interessen	58	89	458	89	Stanje konec l. 1903. K 284.476·53
8	Terjatev proti deželnemu zakladu — Forderung gegen den Landesfond	284476	53	636516	20	Prirastek v l. 1904. (glej stroške pogl. 1.) . „ 352.039·67 Stanje konec l. 1904. . K 636.516·20
	Vsota — Summe . .	768807	27	850962	48	Stand zu Ende 1903 „ 284.476·53
	Imovina konec l. 1903. — Vermögen zu Ende 1903			768807	27	Zuwachs im Jahre 1904 (siehe die Ausgaben, Kap. 1) . . . . . „ 352.039·67
	Pomnožek — Vermehrung . . .			82155	21	Stand zu Ende 1904 K 636.516·20

Št. 5149 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep gledališkega zaklada za l. 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep gledališkega zaklada za l. 1904. z naslednjimi opomnjami:

Gledališki zaklad je imel v letu 1904.

rednih stroškov	22.588 K	03 h
rednih (lastnih) dohodkov pa . .	12.565 „	08 „
torej primanjkljaja	10.022 K	95 h
Proti proračunjenemu primanjkljaju v znesku	10.172 „	— „
je uspeh ugodnejši za	149 K	05 h

Primanjkljaj se je pokril iz deželnega zaklada (glej dohodke, pogl. 4.).

Glede proračunskih postavk, ki so izkazane v računskem sklepu zaradi primere z uspehi, se omeni, da so vzete iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 14), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Deželni odbor predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dné 4. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Barbo,
poročevalec.

Z. 5149 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Theaterfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Theaterfonds für das Jahr 1904 mit nachstehenden Bemerkungen zur Beratung vor:

Die reellen Ausgaben des Theaterfonds betrugen

im Jahre 1904	22.588 K	03 h
die reellen (eigenen) Einnahmen hingegen	12.565 „	08 „
Es ergibt sich somit ein Abgang per	10.022 K	95 h
Gegenüber dem im Präliminare pro 1904 festgestellten Abgange per	10.172 „	— „
ist der Erfolg günstiger um . . .	149 K	05 h

Der Abgang ist aus dem Landesfonde gedeckt worden (siehe die Einnahmen, Kap. 4).

Rücksichtlich der in den Rechnungs-Abschluß wegen der Vergleichung mit den Erfolgsziffern eingestellten Voranschlagsansätze wird bemerkt, daß die Ziffern aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 14), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage entnommen sind.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 4. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Graf Barbo,
Referent.

Računski sklep

gledališkega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki — Einnahmen	Vplačila — Einzahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h	Skupaj — Zusammen K	h
	A. Redni — Ordentliche.						
1	Obresti glavnic — Kapitalsinteressen	2200	—	1100	—	3300	—
2	Najemnine za lože — Mieterträgnisse der Logen . .	12510	—	—	—	12510	—
3	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	635	08	—	—	635	08
	Vsota (A) — Summe (A) . .	15345	08	1100	—	16445	08
	B. Izredni — Außerordentliche.						
4	Prispevek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges	10022	95	—	—	10022	95
	C. Prehajalni — Durchlaufende.						
5	Prejeta predplačila — Erhaltene Vorschüsse . . .	1019	48	—	—	1019	48
6	Vrnjena predplačila — Rückersetzte Vorschüsse . . .	635	02	—	—	635	02
7	Depoziti — Depositen	—	—	—	—	—	
	Vsota (C) — Summe (C) . .	1654	50	—	—	1654	50
	„ (A) — „ (A) . .	15345	08	1100	—	16445	08
	„ (B) — „ (B) . .	10022	95	—	—	10022	95
	Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen . .	27022	53	1100	—	28122	53

Rechnungsabschluß

des Theaterfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — **manj** Die Bedeckung beträgt daher mehr—**weniger**		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	K	h	K	h	
1100	—	2200	—	2200	—	—	—	
2700	—	9810	—	9800	—	10	—	
80	—	555	08	50	—	505	08	
3880	—	12565	08	12050	—	515	08	
—	—	10022	95					
—	—	1019	48					
100	—	535	02					
—	—	—	—					
100	—	1554	50					
3880	—	12565	08					
—	—	10022	95					
3980	—	24142	53					

K pogl. 2. — Ad Kap. 2.

Slovenske predstave — Slovenische Vorstellungen . . . . . 3300 K — h
Nemške predstave — Deutsche Vorstellungen . . . . . 6510 „ 50 „
Vsota — Summe . 9810 K 50 h

Najemnine za prvo polovico sezone 1904/05 niso bile plačane, ker se je dalo gledališče obema gledališkima podjetjema v brezplačno porabo. — Die Mieten für die erste Hälfte der Saison 1904/05 sind nicht gezahlt worden, nachdem das Theater den beiden Theaterunternehmungen unentgeltlich überlassen wurde.

K pogl. 3. — Ad Kap. 3.

Prispevek Dramatičnega društva k stroškom za dekoracije za igro „Pot okoli sveta v 80 dneh“ — Beitrag des Dramatischen Vereins zu den Kosten für das Schaustück „Die Reise um die Erde in 80 Tagen“ . . . . . 398 K — h
Prispevek obeh gledaliških podjetij k stroškom za drva — Beitrag beider Theaterunternehmungen zu den Auslagen für das Holz . . . . . 72 „ 50 „
Skupilo za staro železo — Erlös für altes Eisen . . . . . 84 „ 58 „
Vsota — Summe . 555 K 08 h

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Stroški — Ausgaben	Izplačila — Auszahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h	Skupaj — Zusammen K	h
			A. Redni — Ordentliche.						
1			**I. Režijski stroški — Regiekosten.**						
	1		Plače gledališkega osobja — Löhnungen des Theaterpersonals	3000	—	—	—	3000	—
	2		Nagrada gledališkega nadzornika — Remuneration des Theaterinspektors	630	—	—	—	630	—
	3		Inventar — Inventar.						
		1	Vzdrževanje inventarja v gledališču — Instandhaltung des Theaterinventars	599	03	—	—	599	03
		2	Nakup inventarja — Inventarsanschaffung.						
			1. Nove dekoracije — Neue Dekorationen	1622	41	—	—	1622	41
			2. Razne inventarske reči — Verschiedene Inventarsgegenstände	350	28	—	—	350	28
	4		Kurjava — Beheizung	1353	96	80	52	1434	48
	5		Razsvetljava — Beleuchtung	350	—	—	—	350	
	6		Pristojbine za vodovod — Wasserleitungsgebühren	240	—	—	—	240	—
	7		Drugi režijski stroški — Sonstige Regiekosten	931	31	—	—	931	31
			Skupaj (pogl. 1.) — Summe (Kap. 1)	9076	99	80	52	9157	51
2			**II. Stroški za gledališko poslopje — Auslagen für das Theatergebäude.**						
	1		Davki — Steuern	192	62	—	—	192	62
	2		Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	905	25	—	—	905	25
	3		Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	105	40	—	—	105	40
	4		Vzdrževanje električnih naprav — Instandhaltung der Elektrizitätsvorrichtungen	214	68	—	—	214	68
	5		Vzdrževanje vodovodnih naprav — Instandhaltung der Wasserleitungsanlagen	140	20	—	—	140	20
	6		Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	1111	78	—	—	1111	78
	7		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	80	—	—	—	80	—
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2)	2749	93	—	—	2749	93
3			**III. Obrestovanje in plačilo dolga — Verzinsung und Tilgung der Schuld.**						
	1		Obresti ($4^1/_2\%$) — Interessen ($4^1/_2\%$)	7656	40	—	—	7656	40
	2		Amortizacijski obrok — Amortisationsrate	3143	60	—	—	3143	60
			Skupaj (pogl. 3.) — Summe (Kap. 3)	10800	—	—	—	10800	—

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — **manj** Das Erfordernis beträgt daher mehr — **weniger**		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	K	h	K	h	
—	—	3000	—	3000		—	—	**K pogl. 1., nasl. 3., § 2., točki 1. — Ad Kap. 1, Tit. 3, § 2, P. 1.** Od izdatka 1.622 K 41 h spada znesek 704 K 98 h na stroške za napravo dekoracij za igro „Pot okoli sveta v 80 dneh". — Von der Ausgabe 1.622 K 41 h entfällt der Betrag per 704 K 98 h auf die Ausstattung des Stückes „Die Reise um die Welt in 80 Tagen".
—	—	630	—	630	—	—	—	
—	—	599	03	600	—	—	**97**	
—	—	1622	41	1000	—	622	41	**K pogl. 1., nasl. 7. — Ad Kap. 1, Tit. 7.**
—	—	350	28	500	—	**149**	**72**	Snaženje v gledališču in stroški za dela ob prireditvi odra za igranje . . . . . K 423·72 Obleka gledališkim uslužbencev. . . . „ 108·99 Bolniški prispevki in zavarovalnina za delavce in za gledališke uslužbence . . „ 31·88 Novoletna darila gledališkim uslužbencem „ 240·— Drugi stroški . . . . . „ 126·72 Vsota . K 931·31
340	48	1094		1200	—	**106**	—	
80	—	270	—	300	—	**30**	—	
—	—	240	—	240	—	—	—	
—	—	931	31	700	—	231	31	Reinigung im Theater und Auslagen für die Instandsetzung der Bühne zum Spielen . . . K 423·72 Kleidung der Theaterbediensteten . . . „ 108·99 Krankenkasse-Beiträge und Versicherungsprämien der Arbeiter und Theaterbediensteten . . . . . „ 31·88 Neujahrsgeschenke der Theaterbediensteten . „ 240·— Sonstige Auslagen . . . . . „ 126·72 Summe . K 931·31
420	48	8737	03	8170		567	03	
—	—	192	62	196	—	**3**	**38**	
—	—	905	25	926	—	**20**	**75**	
	—	105	40	100	—	5	40	
—	—	214	68	300	—	**85**	**32**	
—	—	140	20	100	—	40	20	
—	—	1111	78	800	—	311	78	
—	—	80		230	-	**150**	—	
—	—	2749	93	2652	—	97	93	
—	—	7656	40	7656	—	—	40	
—	—	3143	60	3144	—	—	**40**	
—	—	10800	—	10800		—	—	

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
4			**IV. Razni stroški — Verschiedene Auslagen.**						
	1		Najemščina za dekoracijsko skladišče — Mietzins für ein Magazin zur Unterbringung der Dekorationen . . .	299	52	-	—	299	52
	2		Razni drugi stroški — Verschiedene sonstige Auslagen	1	55	—		1	55
			Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4)	301	07	—		301	07
			Povzetje rednih stroškov — Rekapitulation der ordentlichen Ausgaben.						
1			**Režijski stroški — Regiekosten**	9076	99	80	52	9157	51
2			**Stroški za gledališko poslopje — Auslagen für das Theatergebäude**	2749	93	–	—	2749	93
3			**Obrestovanje in plačilo dolga — Verzinsung und Tilgung der Schuld**	10800	-	—	—	10800	—
4			**Razni stroški — Verschiedene Auslagen** . . .	301	07	—	—	301	07
			Vsota (A) — Summe (A)	22927	99	80	52	23008	51
			B. Prehajalni — Durchlaufende.						
5			**Povrnjena predplačila — Rückersetzte Vorschüsse**	3259	52	1019	48	4279	—
6			**Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse** . .	535	02	—	—	535	02
7			**Depoziti — Depositen**	300	—	—	—	300	—
			Vsota (B) — Summe (B)	4094	54	1019	48	5114	02
			Vsota (A) — Summe (A)	22927	99	80	52	23008	51
			Vsota stroškov — Summe der Ausgaben	27022	53	1100	—	28122	53

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
—	—	299	52	300	—	—	48	
—	—	1	55	300	—	298	45	
	—	301	07	600	—	298	93	
420	48	8737	03	8170	—	567	03	
—	—	2749	93	2652	—	97	93	
—	—	10800	—	10800	—	—	—	
—		301	07	600	—	298	93	
420	48	22588	03	22222	—	366	03	
3259	52	1019	48					**K pogl. 5. — Ad Kap. 5.**
—	—	535	02					Zastanek 1019 K 48 h zadeva dolg pri dež. zakladu. — Der Rückstand per 1019 K 48 h betrifft die Schuld an den Landesfond.
300	—	—	—					
3559	52	1554	50					
420	48	22588	03					
3980	—	24142	53					

Razkaz — Nachweisung

imovine koncem leta 1904. — des Vermögens zu Ende des Jahres 1904.

Zaporedna številka Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
1	Zastanki rednih dohodkov — Rückständige reelle Einnahmen . .	3880	—	1100	—	
2	Zastanki prehajalnih dohodkov — Rückständige durchlaufende Einnahmen	100	—	—	—	
3	Hranilna knjižica Mestne hranilnice ljubljanske vložna številka 19.356 glavnice — Sparkassebüchel der Laibacher städtischen Sparkasse Nr. 19.356 im Kapitalswerte	55000	—	55000	—	
4	Deželno gledališče z zemljiščem — Das Theatergebäude samt dem Grundboden	602000	—	602000	—	
5	Inventar v deželnem gledališču — Inventar im Landestheater .	40550	—	26500	—	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	701530	—	684600	—	
	B. Dolgovi — Schulden.					
1	Zastanki rednih stroškov - Rückstände der reellen Ausgaben .	420	48	80	52	
2	Zastanki prehajalnih stroškov — Rückstände der durchlaufenden Ausgaben	3559	52	1019	48	
3	Dolg pri Mestni hranilnici ljubljanski — Schuld bei der Laibacher städtischen Sparkasse .	172489	94	169346	34	
4	Dolg pri deželnem zakladu na predplačilih — Schuld beim Landesfonde an Vorschüssen .	177695	91	177695	91	
	Skupni dolgovi — Gesamtschulden	354165	85	348142	25	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	701530	—	684600	—	
	Čista imovina — Reinvermögen	347364	15	336457	75	
	Čista imovina konec l. 1903. — Reinvermögen zu Ende des Jahres 1903			347364	15	
	Zmanjšek — Verminderung . .			**10906**	**40**	

K zap. št. 4. (A) — Ad Post-Nr. 4 (A).

Izkazana vrednost označuje stroške za zgradbo gledališča (s svetom vred), presega pa v znatni meri navadno ceno poslopja. — Der ausgewiesene Wert weist die Kosten für den Bau des Theaters (samt dem Grund und Boden) aus, übersteigt jedoch beträchtlich den gemeinen Wert des Gebäudes.

K zap. št. 5. (A) — Ad Post-Nr. 5 (A.)

Inventar se je ocenil dne 1. januarja 1904. l. na . . . . 25.921 K 70 h
Prirastek v l. 1904. znaša 1.972 „ 69 „
(Glej stroške, pogl. 1., nasl. 3., § 2.)

Skupaj . 27.894 K 39 h
5% odpis . . . . 1.394 „ 39 „
Vrednost konec l. 1904. 26.500 K — h

Das Inventar wurde im Jänner 1904 geschätzt auf . . . . 25.921 K 70 h
Der Zuwachs im J. 1904 beträgt . . . . . 1.972 „ 69 „
Siehe die Ausgaben Kap. 1, Tit. 3, § 2).

Zusammen . 27.894 K 39 h
5% Abschreibung . . 1.394 „ 39 „
Wert zu Ende 1904 26.500 K — h

K zap. št. 3. (B) — Ad Post-Nr. 3 (B).

Stanje konec l. 1903. 172.489 K 94 h
Plačilo v l. 1904. . . 3.143 „ 60 „
(Glej stroške pogl. 3., nasl. 2.)

Stanje konec l. 1904. 169.346 K 34 h

Stand zu Ende 1903 172.489 K 94 h
Zahlung im J. 1904 3.143 „ 60 „
(Siehe die Ausgaben Kap. 3, Tit. 2).

Stand zu Ende 1904 . 169.346 K 34 h

K zap. št. 4. (B) — Ad Post-Nr. 4 (B).

Doneski dež. zaklada v pokritje primanjkljajev se od l. 1900. dalje ne prenašajo na račun dolga, temuč se izkazujejo po stanju konec l. 1899. — Mit den Beiträgen des Landesfonds zur Deckung der Abgänge wird der Fond seit dem Jahre 1900 nicht belastet, sondern wird die Schuld nach dem Stande zu Ende 1899 ausgewiesen.

Št. 10.183 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlagajo računski sklepi bolničnega, blazničnega, porodničnega in najdenškega zaklada za leto 1904. in razkazi imovin teh zakladov koncem leta 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računske sklepe bolničnega, blazničnega, porodničnega in najdenškega zaklada za l. 1904. in razkaze imovin teh zakladov koncem l. 1904. z nasvetom, da izvoli visoki deželni zbor to predlogo izročiti finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Glede proračunskih postavk, ki so izkazane v računskih sklepih zaradi primere, se omenja, da so vzete iz proračunov, katere je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (predloga št. 22.), ki pa dotične predloge še ni rešil. Vsi zakladi izkazujejo proti proračunu znatno večje skupne potrebščine, kar so pouzročili zlasti režijski stroški ter izdatki za poprave poslopij in vzdrževanje naprav.

Glede posameznih zakladov se omenja nastopno:

I. Bolnični zaklad.

Skupni redni stroški so znašali	361.733 K 54 h
skupni redni dohodki pa . . .	168.730 „ 66 „
bilo je torej primankljaja . . .	193.002 K 88 h
ki kaže proti proračunjenemu primankljaju s	176.134 „ — „
za	16.868 K 88 h

večjo potrebščino.

II. Blazničnі zaklad.

Skupni redni stroški so znašali	210.005 K 60 h
skupni redni dohodki pa . . .	35.526 „ 81 „
bilo je torej primanjkljaja . . .	174.478 K 79 h
proti proračunjenemu s	171.048 „ — „
torej več za	3.430 K 79 h.

Z. 10.183 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit die Rechnungsabschlüsse des Krankenhaus-, Irrenhaus- Gebärhaus- und Findelfonds für das Jahr 1904 nebst den Vermögensnachweisungen dieser Fonde mit Ende 1904 vorgelegt werden.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt die Rechnungsabschlüsse des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds für das Jahr 1904 nebst deren Vermögensnachweisungen mit Ende des Jahres 1904 mit dem Antrage vor, der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Bezüglich der Voranschlagsposten wird bemerkt, daß sie dem dem hohen Landtage vorgelegten (Vorlage Nr. 22), jedoch noch nicht erledigten Voranschlage entnommen sind.

Sämtliche Fonde weisen gegenüber dem Präliminare bedeutend größere Gesamterfordernisse aus. Namentliche Überschreitungen des Voranschlages verursachten insbesondere die Regiekosten und die Ausgaben für die Erhaltung der Gebäude und Anlagen.

Hinsichtlich der einzelnen Fonde wird Nachstehendes bemerkt:

I. Krankenhausfond.

Die gesamten ordentlichen Ausgaben betrugen	361.733 K 54 h
die gesamten ordentlichen Einnahmen dagegen	168.730 „ 66 „
es zeigt sich daher ein Abgang per .	193.002 K 88 h
welcher im Vergleiche mit dem Präliminare per	176.134 „ — „
ein größeres Erfordernis per . . .	16.868 K 88 h

ausweist.

II. Irrenhausfond.

Die gesamten ordentlichen Ausgaben betrugen	210.005 K 60 h
die gesamten ordentlichen Einnahmen dagegen	35.526 „ 81 „
daraus ergibt sich ein Abgang per .	174.478 K 79 h
welcher im Vergleich zum Präliminare per	171.048 „ — „
größer ist um	3.430 K 79 h.

III. Porodnični zaklad.

Skupni redni stroški so znašali	28.392 K 12 h
skupni redni dohodki pa	4.388 „ — „
primanjkljaj v znesku	24.004 K 12 h
je bil v primeri s proračunom s .	23.658 „ — „
torej večji za	346 K 12 h.

IV. Najdenški zaklad.

Skupni redni stroški so znašali	13.850 K 49 h
skupni redni dohodki pa . . .	775 „ 52 „
primanjkljaja je torej bilo . . .	13.074 K 97 h
v primeri s proračunom	11.281 „ — „
tedaj več za	1.793 K 97 h

III. Gebärhausfond.

Die gesamten ordentlichen Ausgaben betrugen	28.392 K 12 h
Im Vergleiche mit den gesamten ordentlichen Einnahmen per	4.388 „ — „
zeigt sich ein Abgang per	24.004 K 12 h
der gegen das Präliminare per . .	23.658 „ — „
größer ist um	346 K 12 h.

IV. Findelfond.

Die gesamten ordentlichen Ausgaben betrugen	13.850 K 49 h
die gesamten ordentlichen Einnahmen hingegen	775 „ 52 „
es zeigt sich hiemit ein Abgang per	13.074 K 97 h
welcher gegen das Präliminare per .	11.281 „ — „
größer ist um	1.793 K 97 h.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 19. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Barbo,
poročevalec.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 19. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Graf Barbo,
Referent.

Računski sklepi

bolničnega, blazničnega, porodničnega in najdenškega zaklada

za l. 1904.

Rechnungs-Abschlüsse

des

Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds

für das Jahr 1904.

Računski sklep

bolničnega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	Obresti — Interessen	4784	05	1793	48	6577	53
2	Dohodki od posestva in naprav — Ertrag der Realität und der Anlagen	10600	—	—	—	10600	—
3	Donesek k stroškom za bolnično lekarno — Beitrag zu den Kosten für die Spitalsapotheke	5700	—	1000	—	6700	—
4	Povračila bolniških oskrbnih stroškov — Ersätze der Krankenverpflegskosten	140211	51	10901	20	151112	71
5	Doneski k oskrbnim stroškom za hiralce — Beiträge zu den Verpflegskosten für die Siechen	511	93	91	34	603	27
6	Prispevki za ustanove — Beiträge für die Stiftungen	49	98	—	—	49	98
7	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	2303	97	997	91	3301	88
	Skupaj ad A — Zusammen ad A	164161	44	14783	93	178945	37
	B. Izredni. — Außerordentliche.						
8	Kreditne operacije — Kreditsoperationen	1000	—	—	—	1000	—
9	Doneski deželnega zaklada — Beiträge des Landesfonds	206365	38	564	68	206930	06
	Skupaj ad B — Zusammen ad B	207365	38	564	68	207930	06
	C. Prehajalni. — Durchlaufende.						
10	Prejeta predplačila — Erhaltene Vorschüsse	6884	87	—	—	6884	87
11	Vrnjena predplačila — Rückerhaltene Vorschüsse	47562	16	2263	82	49825	98
12	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	14617	71	—	—	14617	71
	Skupaj ad C — Zusammen ad C	69064	74	2263	82	71328	56
	Vsota vseh dohodkov — Summe aller Einnahmen	440591	56	17612	43	458203	99

Rechnungsabschluß

des Krankenhausfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
1946	53	4631	—	4624	—	7	—	
—	—	10600	—	10590	—	10	—	
—	—	6700	—	6700	—	—	—	
7213	24	143899	47	107000	—	36899	47	
49	18	544	09	600	—	**45**	**91**	
—	—	49	98	50	—	—	**02**	
1005	76	2296	12	1820	—	476	12	
10214	71	168730	66	131384	—	37346	66	
—	—	1000	—					
—	—	206930	06					
—	—	207930	06					
—	—	6884	87					
8165	68	41660	30					
—	—	14617	71					
8165	68	63162	88					
18380	39	439823	60					

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	Upravni stroški — Verwaltungskosten	17191	34	796	40	17987	74
2	Stroški za bolnično posestvo — Auslagen für die Spitalsrealität	14876	76	238	88	15115	64
3	Režijski stroški — Regiekosten	288308	33	7094	28	295402	61
4	Stroški za bolnično lekarno — Auslagen für die Spitalsapotheke	35290	04	1315	74	36605	78
5	Oskrbni stroški za hiralce — Verpflegskosten für die Siechen	1255	80	90	—	1345	80
6	Podpore — Unterstützungen	3079	37	—	—	3079	37
7	Stroški za Boratovo ustanovo — Für die Borat'sche Stiftung	64	40	—	—	64	40
8	Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	4187	—	16	—	4203	—
9	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	1620	78	60	—	1680	78
	Skupaj ad A — Zusammen ad A	365873	82	9611	30	375485	12
	B. Izredni. — Außerordentliche.						
10	Uredba lekarne v deželni bolnici — Einrichtung der Apotheke im Landeskrankenhause	8661	63	564	68	9226	31
11	Za vpeljavo plina v deželni bolnici — Für die Gasinstallierung im Landeskrankenhause	4472	35	—	—	4472	35
12	Kreditne operacije — Kreditsoperationen	1228	52	—	—	1228	52
	Skupaj ad B — Zusammen ad B	14362	50	564	68	14927	18
	C. Prehajalni. — Durchlaufende.						
13	Vrnjena predplačila — Rückgezahlte Vorschüsse	3449	01	6884	87	10333	88
14	Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse	41660	30	—	—	41660	30
15	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	15245	93	551	58	15797	51
	Skupaj ad C — Zusammen ad C	60355	24	7436	45	67791	69
	Vsota vseh stroškov — Summe aller Ausgaben	440591	56	17612	43	458203	99

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
848	70	17139	04	18552	—	**1412**	**96**	
3056	39	12059	25	4197	—	7862	25	
9740	49	285662	12	237454	—	48208	12	
—	—	36605	78	37400	—	**794**	**22**	
90	—	1255	80	2000	—	**744**	**20**	
—	—	3079	37	2764	—	315	37	
—	—	64	40	64	—	—	40	
16	—	4187	—	4087	—	100	—	
—	—	1680	78	1000	—	680	78	
13751	58	361733	54	307518	—	54215	54	
—	—	9226	31					
—	—	4472	35					
—	—	1228	52					
—	—	14927	18					
3449	01	6884	87					
—	—	41660	30					
1179	80	14617	71					
4628	81	63162	88					
18380	39	439823	60					

Računski sklep

blazničnega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila / Einzahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	Obresti — Interessen	124	98	58	68	183	66
2	Dohodki od posestva — Ertrag der Realität	1070	—	—	—	1070	—
3	Povračila oskrbnih stroškov za blazne na Studencu — Ersätze der Verpflegskosten für die Irren in Studenec	23078	46	328	43	23406	89
4	Povračila oskrbnih stroškov za hirajoče umobolne — Ersätze der Verpflegskosten für die siechen Irren	7830	40	867	61	8698	01
5	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	3796	72	162	32	3959	04
	Skupaj ad A — Zusammen ad A	35900	56	1417	04	37317	60
	B. Izredni. — Außerordentliche.						
6	Donesek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges	169605	26	4873	53	174478	79
	C. Prehajalni. — Durchlaufende.						
7	Vrnjena predplačila — Rückerhaltene Vorschüsse	980	—	150	—	1130	—
8	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	311	04	—	—	311	04
	Skupaj ad C — Zusammen ad C	1291	04	150	—	1441	04
	Vsota vseh dohodkov — Summe aller Einnahmen	206796	86	6440	57	213137	43

Rechnungsabschluß

des Irrenhausfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — **manj** Die Bedeckung beträgt daher mehr — **weniger**		**Opomnja Anmerkung**
K	h	K	h	K	h	K	h	
58	68	124	98	125	—	—	**02**	
4	—	1066	—	1066	—	—	—	
313	88	23093	01	22900	—	193	01	
1121	65	7576	36	7000	—	576	36	
292	58	3666	46	2400	—	1266	46	
1790	79	35526	81	33491	—	2035	81	
—	—	174478	79	171048	—	3430	79	
230	—	900	—					
—	—	311	04					
230	—	1211	04					
2020	79	211116	64					

Poglavje — Kapitel	Stroški — Ausgaben	Izplačila — Auszahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h	Skupaj — Zusammen K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	Upravni stroški — Verwaltungskosten	678	63	3	93	682	56
2	Stroški za posestvo na Studencu — Auslagen für die Realität in Studenec	8086	71	4376	26	12462	97
3	Režijski stroški v blaznici na Studencu — Regiekosten in der Irrenanstalt zu Studenec	122458	74	784	61	123243	35
4	Stroški za hirajoče umobolne — Auslagen für die siechen Irren	68801	69	1111	80	69913	49
5	Donesek bolničnemu zakladu za Boratovo ustanovo — Beitrag dem Krankenhausfonde für die Borat'sche Stiftung	1	08	—	—	1	08
6	Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	800	06	133	34	933	40
7	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	4619	03	9	65	4628	68
	Skupaj ad A — Zusammen ad A	205445	94	6419	59	211865	53
	B. Prehajalni. — Durchlaufende.						
8	Vrnjena predplačila — Rückgezahlte Vorschüsse	147	53	—	—	147	53
9	Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse	900	—	—	—	900	—
10	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	303	39	20	98	324	37
	Skupaj ad B — Zusammen ad B	1350	92	20	98	1371	90
	Vsota vseh stroškov — Summe aller Ausgaben	206796	86	6440	57	213137	43

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
22	85	659	71	616	—	43	71	
45	60	12417	37	2975	—	9442	37	
598	46	122644	89	123097	—	**452**	**11**	
859	62	69053	87	72900	—	**3846**	**13**	
—	—	1	08	1	—	—	08	
133	40	800	—	800	—	—	—	
200	—	4428	68	4150	—	278	68	
1859	93	210005	60	204539	—	5466	60	
147	53	—	—					
—	—	900	—					
13	33	311	04					
160	86	1211	04					
2020	79	211116	64					

Računski sklep

porodničnega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila / Einzahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	Obresti — Interessen	151	20	63	—	214	20
2	Povračila oskrbnih stroškov — Verpflegskostenersätze	4464	20	88	40	4552	60
3	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	24	90	—	—	24	90
	Skupaj ad A — Zusammen ad A	4640	30	151	40	4791	70
	B. Izredni. — Außerordentliche.						
4	Donesek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges	23212	83	1167	07	24379	90
	C. Prehajalni. — Durchlaufende.						
5	Vrnjena predplačila — Rückerhaltene Vorschüsse	99	96	28	22	128	18
6	Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder	5	60	—	—	5	60
	Skupaj ad C — Zusammen ad C	105	56	28	22	133	78
	Vsota vseh dohodkov — Summe aller Einnahmen	27958	69	1346	69	29305	38

Rechnungsabschluß

des Gebärhausfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — **manj** Die Bedeckung beträgt daher mehr — **weniger**		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	K	h	K	h	
63	—	151	20	151	—	—	20	
336	—	4216	60	2850	—	1366	60	
4	70	20	20	60	—	**39**	**80**	
403	70	4388	—	3061	—	1327	—	
375	78	24004	12	23658	—	346	12	
128	18	—	—					
—	—	5	60					
128	18	5	60					
907	66	28397	72					

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	**Upravni stroški — Verwaltungskosten**	260	73	53	60	314	33
2	**Stroški za porodni paviljon — Auslagen für den Gebärpavillon**	2580	22	—	—	2580	22
3	**Režijski stroški — Regiekosten**	20495	99	1257	59	21753	58
4	**Podpore porodnicam — Unterstützungen an Wöchnerinnen**	512	—	33	—	545	—
5	**Donesek bolničnemu zakladu za Boratovo ustanovo — Beitrag dem Krankenhausfonde für die Borat'sche Stiftung**	3	22	—	—	3	22
6	**Prispevek bolničnemu zakladu k stroškom za lekarno — Beitrag dem Krankenhausfonde zu den Kosten für die Anstaltsapotheke**	2250	—	—	—	2250	—
7	**Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde**	1800	—	—	—	1800	—
8	**Razni stroški — Verschiedene Ausgaben**	50	93	2	50	53	43
	Skupaj ad A — Zusammen ad A	27953	09	1346	69	29299	78
	B. Prehajalni. — Durchlaufende.						
9	**Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse**	—	—	—	—	—	—
10	**Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder**	5	60	—	—	5	60
	Vsota vseh stroškov — Summe aller Ausgaben	27958	69	1346	69	29305	38

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
—	—	314	33	266	—	48	33	
—	—	2580	22	2550	—	30	22	
871	66	20881	92	19050	—	831	92	
36	—	509	—	650	—	**141**	—	
—	—	3	22	3	—	—	22	
—	—	2250	—	2250	—	—	—	
—	—	1800	—	1800	—	—	—	
—	—	53	43	150	—	**96**	**47**	
907	66	28392	12	26719	—	1673	12	
—	—	—	—					
—	—	5	60					
907	66	28397	72					

Računski sklep

najdenškega zaklada za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	A. Dohodki. — Einnahmen.						
	I. Redni. — Ordentliche.						
1	**Obresti — Interessen**	612	56	264	66	877	22
2	**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen**	162	96	—	—	162	96
	Skupaj ad I — Zusammen ad I	775	52	264	66	1040	18
	II. Izredni. — Außerordentliche.						
3	**Donesek deželnega zaklada v pokritje primajkljaja — Beitrag des Landesfonds zur Deckung des Abganges**	3049	66	10025	31	13074	97
	Vsota vseh dohodkov — Summe aller Einnahmen	3825	18	10289	97	14115	15
	B. Stroški. — Ausgaben.						
	I. Redni. — Ordentliche.						
1	**Rednine — Verpflegskosten**	3740	36	10289	97	14030	33
2	**Donesek bolničnemu zakladu za Boratovo ustanovo — Beitrag dem Krankenhausfonde für die Borat'sche Stiftung**	12	88	—	—	12	88
3	**Razni stroški — Verschiede Ausgaben**	2	—	—	—	2	—
	Skupaj ad I — Zusammen ad I	3755	24	10289	97	14045	21
	II. Prehajalni. — Durchlaufende.						
4	**Vrnjena predplačila — Zurückgezahlte Vorschüsse**	69	94	—	—	69	94
	Vsota vseh stroškov — Summe aller Ausgaben	3825	18	10289	97	14115	15

Rechnungsabschluß

des Findelfonds für das Jahr 1904.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
264	66	612	56	612	—	—	56	
—	—	162	96	50	—	112	96	
264	66	775	52	662	—	113	52	
—	—	13074	97	11281	—	1793	97	
264	66	13850	49					
194	72	13835	61	11800	—	2035	61	
—	—	12	88	13	—	—	**12**	
—	—	2	—	130	—	**128**	—	
194	72	13850	49	11943	—	1907	49	
69	94	—	—					
264	66	13850	49					

Razkaz — Nachweisung

skupne imovine bolničnega, blazničnega, porodničnega in najdenškega zaklada koncem leta 1904. — des gesamten Vermögens des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds mit Ende 1904.

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	Bolnični zaklad. — Krankenhausfond.					
	A. Imovina. — Vermögen.					
I	**Zastanki — Rückstände**	18380	39	17612	43	
II	**Glavnice. — Kapitalien.**					
	1.) Raznovrstne obligacije in drugi vrednostni papirji v skupni imenski vrednosti — Diverse Obligationen und andere Wertpapiere im Gesamt-Nominalwerte per	110800	—	111000	—	
	2.) Hranilne vloge v Mestni hranilnici ljubljanski in v Kranjski hranilnici v skupnem znesku — Einlagen in der Laibacher städtischen Sparkasse und in der Krainischen Sparkasse im Gesamtbetrage . .	1936	—	1936	—	
III	**Terjatve. — Forderungen.**					
	Na posestvu zakoncev Račič vl. št. 23 kat. obč. Peteline zastavno-pravno zavarovana terjatev v znesku — Die auf der Realität der Eheleute Račič E.-Z. 23 Kat.-Gem. Peteline pfandrechtlich sichergestellte Forderung im Betrage per	1470	—	1470	—	
IV	**Posestva. — Realitäten.**					Ad IV. — Vrednost poslopij se je za l. 1904. izkazala po odbitku 1·5 % obrabnine.
	Vrednost bolničnih poslopij in zemljišč — Wert der Krankenhaus-Gebäude und der Grundstücke . .	1329750	—	1309750	—	Der Wert der Gebäude wurde für das Jahr 1904 nach Abschlag von 1·5 % Abnützung ausgewiesen.
V	**Inventar — Inventar**	108400	—	108400	—	Ad V. — Manj vsled 5 % odpisa vrednosti. Weniger infolge 5 % Wertabschreibung.
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	1570736	39	1550168	43	
	B. Dolgovi. — Schulden.					
I	**Zastanki — Rückstände**	18380	39	17612	43	
II	**Dolg deželnemu zakladu za stavbo nove bolnice — Darlehen des Landesfonds für den Bau des neuen Krankenhauses**	761806	68	761806	68	
	Skupni znesek dolgov — Gesamtschulden . . .	780187	07	779419	11	

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	Skupni znesek dolgov — Gesamtschulden . .	780187	07	779419	11	
	V primeri s skupno imovino — Im Vergleiche mit dem Gesamtvermögen per	1570736	39	1550168	43	
	je **čiste imovine** — zeigt sich **das reine Vermögen** mit	790549	32	770749	32	
	torej proti imovini l. 1903. — daher gegen das Vermögen des Jahres 1903			790549	32	
	manj za — **weniger** um			19800	—	Zmanjšanje imovine vsled odpisa vrednosti pri poslopjih in inventarju. Verminderung des Vermögens infolge der Wertabschreibung bei den Gebäuden und beim Inventar.
	Blaznični zaklad. — Irrenhausfond.					
	A. **Imovina. — Vermögen.**					
I	**Zastanki — Rückstände**	2020	79	6440	57	
II	**Glavnice. — Kapitalien.**					
	1.) Raznovrstne obligacije v skupni imenski vrednosti — Diverse Obligationen im Gesamt-Nominalwerte	3100	—	3100	—	
	2.) Vloga v Mestni hranilnici ljubljanski — Einlage in der Laibacher städtischen Sparkasse . . .	54	—	54	—	
III	**Posestva. — Realitäten.**					Ad III. — Od vrednosti poslopij se je za leto 1904. odpisalo 1·5 % obrabnine.
	1.) Vrednost poslopij deželne blaznice in zemljišč na Studencu — Wert der Gebäude der Landes-Irrenanstalt und der Grundstücke in Studenec . .	617700	—	608400	—	Für das Jahr 1904 wurden vom Werte der Gebäude 1·5 % abgeschrieben.
	2.) Vrednost vodovodne naprave — Wert der Wasserleitungsanlage	—	—	4000	—	
IV	**Inventar — Inventar**	51300	—	50800	—	Ad IV. — Manj vsled 5 % odpisa vrednosti.
V	**Terjatve — Forderungen**	—	—	52	—	Weniger infolge 5 % Wertabschreibung
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	674174	79	672846	57	
	B. **Dolgovi. — Schulden.**					
I	**Zastanki — Rückstände**	2020	79	6440	57	
II	**Dolg deželnemu zakladu za nove stavbe na Studencu — Darlehen des Landesfonds für Neubauten in Studenec**	462733	70	462733	70	
	Skupni znesek dolgov — Gesamtschulden . .	464754	49	469174	27	
	V primeri s skupno imovino — Im Vergleiche mit dem Gesamtvermögen per	674174	79	672846	57	
	je **čiste imovine** — zeigt sich **das reine Vermögen** mit	209420	30	203672	30	Zmanjšanje imovine vsled odpisa vrednosti pri poslopjih in inventarju. Vermögensverminderung infolge Wertabschreibung bei den Gebäuden und beim Inventar.
	torej proti imovini l. 1903. — daher gegen das Vermögen des Jahres 1903			209420	30	
	manj za — **weniger** um			5748	—	

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	Porodnični zaklad. — Gebärhausfond.					
	A. Imovina. — Vermögen.					
I	**Zastanki — Rückstände**	907	66	1346	69	
II	**Glavnice. — Kapitalien.**					
	Obveznica papirne rente št. 29.211 z dne 1. febr. 1870. v imenski vrednosti — Papierrente-Obligation Nr. 29.211 vom 1. Februar 1870 im Nominalwerte	3600	—	3600	—	
III	**Inventar — Inventar**	13050	—	12800	—	Ad III. — Po odbitku 5% obrabnine v okroglem znesku 674 K 20 h. Nach 5% Wertabschreibung rund per 674 K 20 h.
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	17557	66	17746	69	
	B. Dolgovi. — Schulden.					
I	**Zastanki — Rückstände**	907	66	1346	69	
	Čista imovina — Reinvermögen	16650	—	16400	—	
	Proti imovini l. 1903. — Gegen das Vermögen des Jahres 1903			16650	—	
	znaša čista imovina **manj** za — beträgt das Reinvermögen **weniger** um			250	—	
	Najdenški zaklad. — Findelfond.					
	A. Imovina. — Vermögen.					
I	**Zastanki — Rückstände**	264	66	10289	97	
II	**Glavnice. — Kapitalien.**					
	1.) Obveznica papirne rente z dne 1. febr. 1870. štev. 29.210 v imenski vrednosti — Papierrente-Obligation vom 1. Februar 1870 Nr. 29.210 im Nominalwerte per	14200	—	14200	—	
	2.) Vloga v Mestni hranilnici ljubljanski v znesku — Einlage in der Laibacher städtischen Sparkasse im Betrage per	400	—	400	—	
	Skupna imovina — Gesamtvermögen	14864	66	24889	97	
	B. Dolgovi. — Schulden.					
I	**Zastanki — Rückstände**	264	66	10289	97	
	Čista imovina — Reinvermögen	14600	—	14600	—	

Št. 11.189 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlagata računska sklepa kranjske kmetijske šole na Grmu o šoli in o gospodarstvu za l. 1904.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računska sklepa kranjske kmetijske šole na Grmu o šoli in o gospodarstvu za l. 1904. z razkazoma šolske in gospodarske imovine ter z razkazom o uspehih gospodarskih panog s pripomnjo, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 20 l. 1904.), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Deželni odbor nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v presojo in poročanje.

Deželni odbor kranjski.

V Ljubljani, dne 7. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Barbo,
poročevalec.

Z. 11.189 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem die Rechnungsabschlüsse der krainischen landwirtschaftlichen Schule in Stauden für das Jahr 1904 vorgelegt werden.

Hoher Landtag!

Die Rechnungsabschlüsse der krainischen landwirtschaftlichen Schule in Stauden über die Schule und den Wirtschaftsbetrieb für das Jahr 1904 sowie die betreffenden Vermögensausweise und der Erfolgsausweis über die Wirtschaftszweige werden nachstehend in Vorlage gebracht mit der Bemerkung, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 20 de 1904), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt erscheinen.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Krainischer Landesausschuß.

Laibach, am 7. Oktober 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Graf Barbo,
Referent.

A. Računski sklep šole
za leto 1904.

Denarno gospodarjenje je bilo nastopno:

Redno pokritje je bilo proračunjeno na	10.370 K — h
dejanski je znašalo	10.440 „ 60 „
torej več za	70 K 60 h

Izredno pokritje, to je prispevek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja, je bilo proračunjeno na	4775 K — h
dejanski je znašalo	5293 „ 90 „
torej več za	518 K 90 h

vsled večje potrebščine.

Potrebščina je bila proračunjena na	15.145 K — h
dejanski je znašala	15.734 „ 50 „
torej več za	589 K 50 h

Večja potrebščina je bila za opravo, poslopja (vsled toče) in za režijo.

Čista imovina šolska je znašala konec 1904. l.	14.620 K 08 h
proti l. 1903. več za	291 K 05 h

Glede šolske huhinje je omeniti, da je imela dohodkov	9617 K 44 h
stroškov	9469 „ 87 „
torej prebitka	147 K 57 h

A. Rechnungsabschluß der Schule
für das Jahr 1904.

Die Geldgebahrung gestaltete sich wie folgt:

Die ordentliche Bedeckung war präliminiert mit	10.370 K — h
tatsächlich stellte sich dieselbe auf	10.440 „ 60 „
somit höher um	70 K 60 h

Die außerordentliche Bedeckung durch den Beitrag des Landesfondes war berechnet mit	4775 K — h
effektiv mußte dieser Fond den Betrag von	5293 „ 90 „
für die Schule beisteuern, somit um	518 K 90 h

mehr infolge des Mehrerfordernisses.

Das Erfordernis war veranschlagt auf	15.145 K — h
der wirkliche Aufwand bezifferte sich mit	15.734 „ 50 „
daher um	589 K 50 h

höher.

Das Mehrerfordernis entfällt auf die Einrichtung, die Gebäude (infolge Hagelschadens) und auf die Regiekosten.

Das reine Vermögen der Schule betrug am Ende des Jahres 1904	14.620 K 08 h
im Vergleiche zu jenem des Vorjahres um	291 K 05 h

mehr.

Bezüglich der Schulküche wird angeführt, daß sie an Einnahmen	9617 K 44 h
an Ausgaben	9469 „ 87 „
verzeichnete, somit einen Überschuß von	157 K 57 h

hatte.

Razkaz imovine. — Vermögensnachweisung.

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	1904 K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina — Vermögen.					
1	Zastali dohodki — Einnahmenrückstände	1300	02	1030	03	
2	Vrednost inventarja in knjižnice — Wert des Inventars und der Bibliothek . .	13138	65	13381	62	
3	Vrednost naloženih denarjev — Wert der angelegten Gelder	1190	38	1238	46	**Ad 3.** Naloženo od l. 1893. dalje za svoj čas nameravano deželno kmetijsko razstavo v mestni hranilnici ljubljanski na knjižici št. 10.005. — Angelegt vom Jahre 1893 an zum Zwecke der seinerzeit beabsichtigten landwirtschaftlichen Ausstellung in der städtischen Laibacher Sparkasse am Büchel Nr. 10.005.
	Skupaj (A) — Zusammen (A) . .	15629	05	15650	11	
	B. Dolgovi — Schulden.					
5	Zastali stroški — Ausgabenrückstände .	1300	02	1030	03	
6	**Čista imovina — Reinvermögen** . .	14329	03	14620	08	
7	Proti čisti imovini l. 1903. — Gegenüber dem Reinvermögen des Jahres 1903 .			14329	03	
	je imovina konec l. 1904. **večja** za — ist das Vermögen am Ende des Jahres 1904 **größer** um			291	05	

Računski sklep

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
		A. Redni. — Ordentliche.						
1		**Donesek deželnokulturnega zaklada — Beitrag des Landeskulturfondes**	4800	—	—	—	4800	—
2		**Državna subvencija — Staatssubvention** . . .	4800	—	—	—	4800	—
3		**Šolnina — Schulgelder**	840	—	—	—	840	—
4		**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen** . .	—	60	—	—	—	60
		Vsota (A) — Summe (A)	10440	60	—	—	10440	60
		B. Izredni. — Außerordentliche.						
5		**Prispevek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja. — Beitrag des Landesfondes zur Deckung des Abganges**	5351	28	1030	03	6381	31
		Vsota (A in B) — Summe (A und B) .	15791	88	1030	03	16821	91
		C. Prehajalni. — Durchlaufende.						
6		**Povrnjena predplačila — Rückersetzte Vorschüsse**	212	61	—	—	212	61
		Vsota dohodkov (A, B in C) — **Summe der Einnahmen** (A, B und C)	16004	49	1030	03	17034	52

Rechnungsabschluß

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
—	—	4800	—	4800	—	—	—	
—	—	4800	—	4800	—	—	—	
—	—	840	—	720	—	120	—	
—	—	—	60	50	—	**49**	**40**	
—	—	10440	60	10370	—	70	60	
1087	41	5293	90	4775	—	518	90	
1087	41	15734	50	15145	—	589	50	
212	61	—	—					
1300	02	15734	50					

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	A. Redni. — Ordentliche.						
1	**Plače in doklade vodje, pristava in 3. učitelja — Gehalte und Zulagen des Direktors, des Adjunkten und des 3. Lehrers**	8698	34	728	33	9426	67
2	**Nagrade pomožnih učiteljev za pouk v verstvu, živinozdravilstvu, gozdarstvu in petju — Remunerationen der Aushilfslehrer für die Erteilung des Unterrichtes in der Religion, Tierheilkunde, Forstwirtschaft und im Gesang** . . .	744	—	—	—	744	—
3	**Ustanove — Stipendien**	2130	40	60	—	2190	40
4	**Izleti — Ausflüge**	413	42	—	—	413	42
5	**Učni pripomočki — Lehrmittel**	417	61	1	80	419	41
6	**Oprava — Einrichtung**	389	79	5	90	395	69
7	**Poslopja — Gebäude**	1459	35	21	90	1481	25
8	**Režijski stroški — Regiekosten**	1751	58	212	10	1963	68
	Vsota (A) — Summe (A) .	16004	49	1030	03	17034	52
	B. Prehajalni. — Durchlaufende.						
9	**Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse**	—	—	—	—	—	—
	Vsota stroškov (A in B) — **Summe der Ausgaben** (A und B)	16004	49	1030	03	17034	52

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
686	68	8739	99	8740	—	—	**01**	
—	—	744	—	744	—	—	—	**Ad 6.**
177	40	2013	—	2400	—	**387**	—	Več vsled nabave oprave za kopelno sobo, novih rjuh in novega dežnega plašča. — Mehr infolge Anschaffung der Einrichtung für das Badezimmer, neuer Leintücher und eines neuen Regenmantels.
1	80	411	62	400	—	11	62	
115	38	304	03	711	—	**406**	**97**	
35	45	360	24	200	—	160	24	**Ad 7.**
75	23	1406	02	430	—	976	02	Več vsled popravil, ki jih je provzročila toča. — Mehr infolge der durch die Hagelschlagschäden verursachten Reparaturen.
208	08	1755	60	1520	—	235	60	
1300	02	15734	50	15145	—	589	50	
—	—	—	—					
1300	02	15734	50					

B. Računski sklep gospodarstva za leto 1904.

Denarno gospodarjenje je bilo nastopno:

Redno pokritje iz dohodkov gospodarskih panog je bilo proračunjeno na . .	11.250 K — h
dejanski so znašali dohodki . . .	16.119 „ 09 „
torej več za	4869 K 09 h

Izredno pokritje, to je prispevek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja, je bilo proračunjeno na . . . . . 7114 K — h
dejanski je znašal prispevek . . . 3165 „ 63 „
torej manj . . . . . 3948 K 37 h
vsled večjih dohodkov.

Potrebščina je bila proračunjena na	18.364 K — h
dejanski je znašala	19.284 „ 72 „
torej več za	920 K 72 h

Čista imovina gospodarstva je znašala konec 1904. l. . . . . 134.548 K 13 h
proti l. 1903. več za . . . . . 467 K 08 h

V čisti imovini je obsežena tudi vrednost grmskega posestva v znesku 100.000 K.

Pravo sliko gospodarstva pa podaje končni razkaz o uspehih posameznih panog, v katerem so vpoštete poleg gotovine vse gospodarske vrednote. Po tem razkazu je bilo sadjarstvo pasivno za 493·16 K, a to izjemoma vsled toče (redno je aktivno), vrtnarstvo pa za 991·27 K, ki je redno jako pasivno (l. 1900. za 786·30 K, l. 1901. za 1390·61 K, l. 1902. za 1952·23 K, l. 1903. za 1179·83 K). Končni uspeh vsega gospodarstva kaže 422·31 K izgube.

B. Rechnungsabschluß der Wirtschaft für das Jahr 1904.

Die Geldgebarung ergab nachstehenden Gesamterfolg:

Die ordentliche Bedeckung aus dem Ertrag der Wirtschaftszweige war präliminiert mit	11.250 K — h
dagegen wurde eine Gesamteinnahme von .	16.119 „ 09 „
erzielt, somit mehr um	4869 K 09 h

Die außerordentliche Bedeckung, das ist der Beitrag des Landesfondes zur Deckung des Abganges, war präliminiert mit . . . 7114 K — h
tatsächlich stellte sich der Beitrag auf . . 3165 „ 63 h
daher um . . . . . 3948 K 37 h
geringer infolge Mehreinnahmen.

Das Erfordernis war veranschlagt mit	18.364 K — h
tatsächlich betrug der Aufwand . . .	19.284 „ 72 „
somit um	920 K 72 h
mehr.	

Das reine Vermögen der Wirtschaft betrug am Ende des Jahres 1904 . . . . . 134.548 K 13 h
im Vergleiche zum Jahre 1903 mehr um 467 K 08 h

Das Reinvermögen umfaßt auch den Wert des Staudner Gutes im Betrage von 100.000 K.

Ein richtiges Bild der Wirtschaft bietet der Erfolgsausweis über die einzelnen Zweige derselben, worin neben dem baren Umsatze alle Wirtschaftswerte einbezogen erscheinen. Nach diesem Ausweise war der Obstbau passiv mit 493·16 K, dies jedoch ausnahmsweise infolge des Hagelschadens (sonst ist er regelmäßig aktiv) und der Gartenbau mit 991·27 K, der sich regelmäßig sehr passiv verhält (im Jahre 1900 passiv mit 786·30 K, 1901 mit 1390·61 K, 1902 mit 1952·23 K, 1903 mit 1179·83 K). Der Gesamterfolg weist einen Verlust von 422·31 K aus.

Razkaz imovine. — Vermögensnachweisung.

Zaporedna št. Post-Nr.	Predmet Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Imovina. — Vermögen.					
1	Zastali dohodki — Einnahmenrückstände	3551	13	1053	75	Ad 2.
2	Vrednost naloženih denarjev — Wert der angelegten Gelder	2341	88	2790	52	Naloženo po sklepu deželnega zbora v X. seji l. 1900. za eventualno pokritje po toči provzročene škode v vinogradih v mestni hranilnici ljubljanski na knjižici št. 31.680. — Angelegt auf Grund des Landtagsbeschlusses in der X. Sitzung 1900 zur eventuellen Deckung von Hagelschäden in den Weingärten in der städtischen Laibacher Sparkasse am Büchel Nr. 31.680.
3	Vrednost posestva — Wert des Gutes	100000	—	100000	—	
4	Vrednost inventarja — Wert des Inventars	9244	42	9133	84	
5	Vrednost živine — Wert des Viehstandes	8310	—	9010	—	
6	Vrednost zalog — Wert der Vorräte .	14184	75	13613	77	
7	Vsota (A) — Summe (A) .	137632	18	135601	88	Ad 6. Vrednost zalog: — Wert der Vorräte: vinstva — des Weinbaues K 7009·61; živinoreje — der Viehzucht . . . . . » 234·06; poljedelstva — des Ackerbaues . . . . . » 3856·90; sadjarstva — des Obstbaues . . . . . » 842·30; vrtnarstva — des Gartenbaues . . . . . » 692·74; gozdarstva — der Forstwirtschaft . . . . » 906·80; splošnega gospodarstva — der allgemeinen Wirtschaft . . . . . » 71·36; skupaj — zusammen . K 13·613·77
	B. Dolgovi. — Schulden.					
8	Zastali stroški — Ausgabenrückstände .	3551	13	1053	75	
9	**Čista imovina — Reinvermögen** . .	134081	05	134548	13	
10	Proti čisti imovini l. 1903. — Gegenüber dem Reinvermögen des Jahres 1903 .			134081	05	
11	je imovina konec l. 1904. **večja** za — ist das Vermögen am Ende des Jahres 1904 **größer** um			467	08	

Računski sklep.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
		A. Redni. — Ordentliche.						
1		**Dohodki gospodarskih panog — Ertrag der Wirtschaftszweige:**						
	1	vinstva — des Weinbaues	4766	51	246	01	5012	52
	2	živinoreje — der Viehzucht	6769	88	205	—	6974	88
	3	poljedelstva — des Ackerbaues	2733	50	43	36	2776	86
	4	sadjarstva — des Obstbaues	1115	10	29	35	1144	45
	5	vrtnarstva — des Gartenbaues	733	56	14	38	747	94
	6	gozdarstva — der Forstwirtschaft	378	70	299	20	677	90
		Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) .	16497	25	837	30	17334	55
2		**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen** . .	44	20	—	—	44	20
		Vsota (A) — Summe (A) .	16541	45	837	30	17378	75
		B. Izredni. — Außerordentliche.						
3		**Prispevek deželnega zaklada v pokritje primanjkljaja — Beitrag des Landesfondes zur Deckung des Abganges**	3152	55	13	08	3165	63
		Vsota (A in B) — Summe (A und B) .	19694	—	850	38	20544	38
		C. Prehajalni. — Durchlaufende.						
4		**Povrnjena predplačila — Rückersetzte Vorschüsse**	2291	47	203	37	2494	84
5		**Prejeta predplačila — Erhaltene Vorschüsse** . .	—	—	—	—	—	—
		Vsota (C) — Summe (C) .	2291	47	203	37	2494	84
		Vsota dohodkov (A, B in C) — **Summe der Einnahmen** (A, B und C)	21985	47	1053	75	23039	22

Rechnungsabschluß.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
542	63	4469	89	3000	—	1469	89	Ad 1, 1.
150	08	6824	80	4000	—	2824	80	200 K je prejelo vinstvo iz naložene zaloge zoper poškodbe po toči za škodo, ki jo je provzročila toča v l. 1904. — 200 K hat der Wirtschaftszweig Weinbau aus den zur Deckung von Hagelschäden angelegten Geldern für den im Jahre 1904 erlittenen Hagelschaden erhalten.
137	75	2639	11	2000	—	639	11	
32	66	1111	79	1200	—	**88**	**21**	
3	76	744	18	600	—	144	18	
348	70	329	20	400	—	**70**	**80**	
1215	58	16118	97	11200	—	4918	97	
44	08	—	12	50	—	**49**	**88**	
1259	66	16119	09	11250	—	4869	09	
—	—	3165	63	7114	—	**3948**	**37**	
1259	66	19284	72	18364	—	920	72	
2291	47	203	37					
—	—	—	—					
2291	47	203	37					
3551	13	19488	09					

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
		A. Redni. — Ordentliche.						
1		**Stroški gospodarskih panog — Betriebskosten der Wirtschaftszweige:**						
	1	vinstva — des Weinbaues	5357	95	88	48	5446	43
	2	živinoreje — der Viehzucht	6725	10	341	58	7066	68
	3	poljedelstva — des Ackerbaues	3269	34	49	26	3318	60
	4	sadjarstva — des Obstbaues	810	15	25	73	835	88
	5	vrtnarstva — des Gartenbaues	1870	37	70	92	1941	29
	6	gozdarstva — der Forstwirtschaft	426	82	404	—	830	82
		Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1.) .	18459	73	979	97	19439	70
2		**Splošni stroški gospodarstva — Allgemeine Ausgaben der Wirtschaft:**						
	1	Poslopja — Gebäude	85	16	17	10	102	26
	2	Orodje in oprava — Geräte und Einrichtung . . .	126	41	—	—	126	41
	3	Davki in pristojbinski namestek — Steuern und Gebührenäquivalent	604	—	—	—	604	—
	4	Kurjava, svečava in snaženje — Beheizung, Beleuchtung und Reinigung	50	04	—	80	50	84
	5	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	225	18	55	88	281	06
		Skupaj (pogl. 2.) — Zusammen (Kap. 2.) .	1090	79	73	78	1164	57
		Vsota (A) — Summe (A) .	19550	52	1053	75	20604	27
		B. Prehajalni. — Durchlaufende.						
3		**Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse** . . .	203	37	—	—	203	37
4		**Povrnjena predplačila — Rückersetzte Vorschüsse**	2231	58	—	—	2231	58
		Vsota (B) — Summe (B) .	2434	95	—	—	2434	95
		Vsota stroškov (A in B) — **Summe der Ausgaben** (A und B)	21985	47	1053	75	23039	22

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Proračun Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
124	98	5321	45	6680	—	**1358**	**55**	**Ad 1, 2.** Več potrebščine vsled dokupila živine namesto prodane in vsled večjih stroškov za orodje. — Das Mehrerfordernis infolge Zukaufes von Vieh an Stelle des verkauften und wegen Mehrausgaben für die Gerätschaften.
719	33	6347	35	4105	—	2242	35	
252	82	3065	78	3060	—	5	78	
3	24	832	64	785	—	47	64	
190	36	1750	93	1860	—	**109**	**07**	
1	80	829	02	600	—	229	02	
1292	53	18147	17	17090	—	1057	17	**Ad 1, 6.** Več potrebščine vsled naprave obilo drv. — Das Mehrerfordernis infolge Bereitung einer größeren Menge Brennholzes.
16	—	86	26	100	—	**13**	**74**	
4	72	121	69	150	—	**28**	**31**	
—	—	604	—	604	—	—	—	
2	70	48	14	100	—	**51**	**86**	
3	60	277	46	320	—	**42**	**54**	
27	02	1137	55	1274	—	**136**	**45**	
1319	55	19284	72	18364	—	920	72	
—	—	203	37					
2231	58	—	—					
2231	58	203	37					
3551	13	19488	09					

Razkaz o uspehih gospodarstva.

Zap. štev. Post-Nr.	Promet Umsatz	1 Vinstvo Weinbau		2 Živinoreja Viehzucht		3 Poljedelstvo Ackerbau		4 Sadjarstvo Obstbau	
		K	h	K	h	K	h	K	h
									A. Dohodki
1	V gotovini — In Barem	4469	89	6824	80	2639	11	1111	79
2	V vrednosti naloženih denarjev — Im Werte der angelegten Gelder	2790	52	—	—	—	—	—	—
3	V vrednosti pridelkov in blaga — Im Werte der Produkte und Waren . . .	897	80	242	45	4715	94	114	15
4	V vrednosti priprege — Im Werte der Zugarbeit	—	—	2463	50	—	—	—	—
5	V vrednosti gnoja — Im Werte des Düngers	—	—	1620	81	—	—	—	—
6	V vrednosti končnih zalog — Im Werte der schließlichen Vorräte	7009	61	234	06	3856	90	842	30
7	V končni vrednosti živine — Im schließlichen Werte des Viehes	—	—	9010	—	—	—	—	—
8	Prispevek deželnega zaklada — Beitrag des Landesfondes	—	—	—	—	—	—	—	—
	Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen	15167	82	20395	62	11211	95	2068	24
									B. Stroški
1	V gotovini — In Barem	5321	45	6347	35	3065	78	832	64
2	V vrednosti pričetno naloženih denarjev — Im Werte der anfänglich angelegten Gelder	2341	88	—	—	—	—	—	—
3	V vrednosti pridelkov in blaga — Im Werte der Produkte und Waren . . .	471	40	5100	79	394	—	144	06
4	V vrednosti priprege — Im Werte der Zugarbeit	561	25	346	—	1035	75	73	—
5	V vrednosti gnoja — Im Werte des Düngers	12	—	—	—	1362	68	12	—
6	V vrednosti pričetnih zalog — Im Werte der anfänglichen Vorräte . . .	6149	86	332	87	4784	14	1649	50
7	V pričetni vrednosti živine — Im anfänglichen Werte des Viehes	—	—	8310	—	—	—	—	—
	Vsota stroškov — Summe der Ausgaben	14857	84	20437	01	10642	35	2711	20
	Vsota dohodkov — Summe der Einnahmen	15167	82	20395	62	11211	95	2068	24
	Dobiček ali **izguba** — Gewinn oder **Verlust**	309	98	**41**	**39**	569	60	**642**	**96**
	Vpošteti investicijski stroški — Mit Einbezug der Investitionskosten . . .	983	06	85	89	79	38	149	80
	Končni dobiček ali **izguba** — Schließlicher Gewinn oder **Verlust**	1293	04	44	50	648	98	**493**	**16**

Ausweis über die Wirtschaftserfolge.

5 Vrtnarstvo Gartenbau		6 Gozdarstvo Forstwirtschaft		7 Splošno Allgemeines		Vsota Summe		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	K	h	K	h	
Einnahmen								
744	18	329	20	—	12	16119	09	
—	—	—	—	—	—	2790	52	
112	13	572	—	—	—	6654	47	
—	—	—	—	—	—	2463	50	
—	—	—	—	—	—	1620	81	
692	74	906	80	71	36	13613	77	
—	—	—	—	—	—	9010	—	
—	—	—	—	3165	63	3165	63	
1549	05	1808	—	3237	11	55437	79	
Ausgaben								
1750	93	829	02	1137	55	19284	72	
—	—	—	—	—	—	2341	88	
57	70	16	71	33	18	6217	84	
40	50	106	25	127	75	2290	50	
162	13	—	—	—	—	1548	81	
653	06	578	—	37	32	14184	75	
—	—	—	—	—	—	8310	—	
2664	32	1529	98	1335	80	54178	50	
1549	05	1808	—	3237	11	55437	79	
1115	**27**	278	02	1901	31	1259	29	
124	—	—	—	61	90	1484	03	
991	**27**	278	02	1963	21	2743	32	

Ad 3, A & B

Za delni znesek 436 K 63 h je **šola** prejela pridelkov in blaga, in sicer — Um den Teilbetrag von 436 K 63 h wurden an die **Schule** Produkte und Waren abgegeben, u. zw.:

deputatnega mleka vodji in pristavu za — Deputat-Milch für den Direktor und Adjunkten um	K 143·50
sadja za — Obst um	» 3·25
deputatne zelenjadi vodji za — Deputat-Gemüse für den Direktor um	» 93·13
drv za — Holz um	» 176·—
apna in opeke za — Kalk und Ziegel um	» 20·75
skupaj — zusammen . .	K 436·63

Ad 4, A & B.

Za delni znesek 173 K je bilo **šolske vožnje** — Der Teilbetrag von 173 K entfällt auf die **Schulfuhren.**

Ad 5, A & B

Za delni znesek 72 K je **šola** prejela gnoja za deputatna vrta pristava in 3. učitelja, za botanični vrt in za rastlinsko poskuališče. — Um den Teilbetrag von 72 K wurde an die **Schule** Dünger abgegeben, u. zw. für die Deputatgärten des Adjunkten und 3. Lehrers, den botanischen Garten und die Pflanzenversuchsanlage.

Od končne vsote	K 2743·32
je odšteti prispevek deželnega zaklada pod A 8	» 3165·63
Končni uspeh kaže torej	**K 422·31 izgube.**
Von der Endsumme per	K 2743·32
muß der Beitrag des Landesfondes per . .	» 3165·63
abgerechnet werden.	
Der schließliche Erfolg weist somit . .	**K 422·31 Verlust** aus.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga računski sklep deželnega zaklada za l. 1904.

St. 11.184 l. 1905.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računski sklep deželnega zaklada za l. 1904. z nasvetom:

Visoki deželni zbor skleni:

Računski sklep deželnega zaklada za l. 1904. se odobri.

V formalnem oziru se predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli to predlogo izročiti finančnemu odseku v presojo in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 27. septembra 1905. l.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grasselli,
poročevalec.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Rechnungsabschluß des Landesfonds für das Jahr 1904 vorgelegt wird.

Z. 11.184 de 1905.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Rechnungsabschluß des Landesfonds für das Jahr 1904 mit dem Antrage vor:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Rechnungsabschluß des Landesfonds für das Jahr 1904 wird genehmigt.

In formeller Hinsicht wird beantragt:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 27. September 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Grasselli,
Referent.

Računski sklep

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			A. Redni — Ordentliche.						
			1. Lastni — Eigene.						
1			**Deželni zbor — Landtag**	—	—	—	—	—	—
2			**Deželna uprava — Landesverwaltung.**						
	1		Doneski ustanovnih zakladov — Beiträge der Stiftungsfonds	7495	64	—		7495	64
	2		Donesek užitninskega zakupa — Beitrag der Verzehrungssteuerpachtung	6000	—	—	—	6000	—
	3		Povračila potnih stroškov — Kommissionskosten-Rückersätze .	194	34	—	—	194	34
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2)	13689	98	—	—	13689	98
3			**Deželna posest — Landschaftlicher Besitz.**						
	1		Deželna hiša na Turjaškem trgu št. 3 — Landhaus am Auerspergplatz Nr. 3	1528	50	—	—	1528	50
	2		Deželna hiša v Salendrovih ulicah (najemščina) — Landschaftliches Haus in der Salendergasse (Mietzins)	32	36	—	—	32	36
	3		Mitniška hiša v Krškem — Mauthaus in Gurkfeld	288	—	—	—	288	—
	4		Travnik ob deželni cesti na Rakeku — Wiese entlang der Landesstraße in Rakek	133	—	—	—	133	—
	5		Travnik ob Latermanovem drevoredu v Ljubljani — Wiese bei der Lattermannsallee in Laibach	8	—	—	—	8	—
	6		Obresti vrednostnih papirjev — Interessen der Wertpapiere	68258	40	28173	67	96432	07
			Skupaj (pogl. 3.) — Summe (Kap. 3)	70248	26	28173	67	98421	93
4			**Deželna kultura in melioracije — Landeskultur und Meliorationen.**						
	1		Povračila stroškov za agrarske operacije — Ersatz der Auslagen für agrarische Operationen	29466	49	454	49	29920	98
			Odnos — Fürtrag	29466	49	454	49	29920	98

Rechnungs-Abschluß.

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Opomnja Anmerkung
—	—	—	—	
—	—	7495	64	
—	—	6000	—	
—	—	194	34	
—	—	13689	98	
				K pogl. 3., nasl. 1. — Ad Kap. 3, Tit. 1.
				Povračilo stroškov za adaptacijo pisarn c. kr. lokalnih komisarjev za agrarske operacije (plačano od c. kr. komisije za agrarske operacije) . . . . . 1478 K 50 h Skupilo za prodana stara okna in vrata . . . . . 50 » — » Skupaj . . 1528 K 50 h
—	—	1528	50	Vergütung der Kosten für die Adaptierung der Kanzleien der k. k. Lokalkommissäre für agrarische Operationen (gezahlt von der k. k. Lokalkommission für agrarische Operationen) 1478 K 50 h Erlös für verkaufte alte Fenster und Türen . . . . . 50 » — » Summe . . 1528 K 50 h
19	84	12	52	
—	—	288	—	**K pogl. 3., nasl. 2. — Ad Kap. 3, Tit. 2.**
—	—	133	—	Najemščina za eno klet in povračilo vodovodne doklade. — Mietzins für einen Keller und Rückvergütung der Wasserleitungsumlage.
—	—	8	—	**K pogl. 3., nasl. 3. — Ad Kap. 3, Tit. 3.**
				Najemščina za eno stanovanje. — Mietzins für eine Wohnung.
28155	14	68276	93	
28174	98	70246	95	**K pogl. 3., nasl. 4. in 5. — Ad Kap. 3, Tit. 4 und 5.** Najemščine. — Pachtzinse.
				K pogl. 4., nasl. 1. — Ad Kap 4, Tit. 1.
				Plačila udeležencev . . . . . 24.183 K 75 h Vračilo neporabljenega kredita iz l. 1902. . . . . 2.241 » 61 » Skupaj . . 26.425 K 36 h
3495	62	26425	36	Zahlungen der Interessenten . . . . . 24.183 K 75 h Abfuhr des unverwendeten Kreditrestes pro 1902 . . . . . 2.241 » 61 » Summe . . 26.425 K 36 h
3495	62	26425	36	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	29466	49	454	49	29920	98
	2		**Povračila stroškov za pospeševanje govedoreje — Ersätze der Kosten für die Förderung der Rindviehzucht**	370	—	—	—	370	—
	3		**Vinstvo — Weinbau.**						
		1	Državni prispevek k plači deželnega vinarskega potovalnega učitelja — Staatsbeitrag zum Gehalte des landschaftlichen Weinbau-Wanderlehrers	—	—	1860	—	1860	—
		2	Prispevek Kranjske hranilnice v Ljubljani za vinogradniške tečaje na Grmu — Beitrag der Krainischen Sparkasse in Laibach für die Abhaltung von Weinbaukursen zu Stauden .	200	—	—	—	200	—
		3	Streljanje proti toči — Wetterschießen.						
			1.) Skupilo za prodani smodnik — Erlös für das verkaufte Schießpulver	1958	78	556	20	2514	98
			2.) Povračila stroškov za zavarovanje strelcev proti nezgodam — Ersätze der Kosten für die Unfallversicherung der beim Wetterschießen beschäftigten Personen	470	86	—	—	470	86
		4	Povračila brezobrestnih posojil — Rückzahlungen der unverzinslichen Reblausvorschüsse	953	63	—	—	953	63
		5	Drugi dohodki — Sonstige Einnahmen	1	60	—	—	1	60
	4		**Melioracije in preskrbovanje z vodo — Meliorationen und Wasserversorgung.**						
		1	Uravnava Mirne (prispevki in drugi dohodki) — Neuregulierung (Beiträge und sonstige Einnahmen)	1484	54	—	—	1484	54
		2	Državni prispevek za vodovod na Vrhniki — Staatsbeitrag für die Wasserleitung in Oberlaibach	21120	—	—	—	21120	—
		3	Državni prispevek za vodovod na Stari Vrhniki — Staatsbeitrag für die Wasserleitung in Altoberlaibach	8266	66	—	—	8266	66
		4	Državni prispevek za vodovod v vaseh Dolenje Vreme in Britof — Staatsbeitrag für die Wasserleitung in den Ortschaften Untervreme und Britof	6500	—	—	—	6500	—
		5	Državni prispevek za vodovod v vaseh: Jurjevica, Breže in Dolenji Lazi — Staatsbeitrag für die Wasserleitung in den Ortschaften: Jurjevica, Friesach und Niedergereuth	4507	—	—	—	4507	—
		6	Državni prispevek za vodnjak v Sinadolah — Staatsbeitrag für die Zisterne in Sinadole	2348	15	—	—	2348	15
		7	Državni prispevek za vodovod v Godoviču — Staatsbeitrag für die Wasserleitung in Godovič	3960	—	—	—	3960	—
	5		**Drugi dohodki — Sonstige Einnahmen.**						
		1	Zakupnina za ribolov — Fischereipachtschilling.	109	20	—	—	109	20
		2	Državni prispevek za drevesnico v Košani (Buje) — Staatsbeitrag für die Baumschule in Košana (Buje)	500	—	—	—	500	—
		3	Vračila posojil, izplačanih mlekarskim in sirarskim zadrugam — Rückersätze der den Milch- und Käsegenossenschaften ausbezahlten Darlehen	100	—	—	—	100	—
			Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4)	82316	91	2870	69	85187	60

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	
3495	62	26425	36	
—	—	370	—	
—	—	1860	—	
—	—	200	—	
515	—	1999	98	
—	—	470	86	
—	—	953	63	
—	—	1	60	
				K pogl. 4., nasl. 4., § 1. — Ad Kap. 4, Tit. 4, § 1.
				Prispevek občine Mirna . . . . . 1102 K 74 h Skupilo za prodani materijal in najemščina za kovačnico . . . . . 344 » — » Razna povračila . . . . . 37 » 80 » Vsota . . 1484 K 54 h
—	—	1484	54	
—	—	21120	—	
—	—	8266	66	Beitrag der Gemeinde Neuring . . . . . 1102 K 74 h Erlös für verkauftes Material und Mietzins für eine Schmiede . . . . . 344 » — » Verschiedene Ersätze . . . . . 37 » 80 » Summe . . 1484 K 54 h
—	—	6500	—	
—	—	4507	—	
—	—	2348	15	
—	—	3960	—	
—	—	109	20	
—	—	500	—	
				K pogl. 4., nasl. 5., § 3. — Ad Kap. 4, Tit. 5, § 3.
—	—	100	—	Plačilo mlekarske zadruge v Trnovem. Zahlung der Milchgenossenschaft in Dornegg.
4010	62	81176	98	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
5			**Javna varnost — Öffentliche Sicherheit.**						
	1		Terjatev proti zakladu deželne prisilne delavnice — Forderung gegen den Landes-Zwangsarbeitshausfond.						
		1	4% obresti — 4% Interessen	1094	72	—	—	1094	72
		2	Amortizacija (XIV. obrok) — Amortisation (XIV. Rate)	867	28	—	—	867	28
	2		Odgon — Schubwesen.						
		1	Povračila odgonskih stroškov za domače gnance — Schubkostenersätze für heimische Schüblinge	997	90	254	90	1252	80
		2	Povračila odgonskih stroškov za tuje gnance — Schubkostenersätze für fremde Schüblinge	19897	95	29	37	19927	32
		3	Prispevki k užitkom odgonskih sprevodnikov — Beiträge zu den Bezügen der Schubführer	1745	05	—	—	1745	05
		4	Razna povračila — Verschiedene Ersätze	94	65	—	—	94	65
			Skupaj (pogl. 5.) — Summe (Kap. 5)	24697	55	284	27	24981	82
6			**Zdravstvo — Sanität.**						
	1		Zdravstvena doklada — Sanitätsumlage	45651	37	12883	97	58535	34
	2		Prispevki zdravstvenih okrožnih zastopov k pokojninam okrožnih zdravnikov — Beiträge der Sanitäts-Distriktsvertretungen zu den Pensionen der Distriktsärzte	700	—	1283	30	1983	30
	3		Državni prispevek k plači živinozdravnika v Idriji — Staatsbeitrag zum Gehalte des Tierarztes in Idria	400	—	—	—	400	—
	4		Razna povračila — Verschiedene Ersätze	16	67	—	—	16	67
			Skupaj (pogl. 6.) — Summe (Kap. 6)	46768	04	14167	27	60935	31
7			**Dobrodelstvo — Humanität.**						
	1		Povračila bolniških oskrbnih stroškov od tujih kronovin — Krankenverpflegskostenersätze von fremden Kronländern	416	79	—	—	416	79
8			**Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst.**						
	1		Povračilo posojil za šolske zgradbe — Rückersätze der Darlehen für Schulhausbauten	1100	—	—	—	1100	—
	2		Obresti glavnic realčnih zakladov — Interessen von Kapitalien der Realschulfonds	2717	76	2	66	2720	42
			Skupaj (pogl. 8.) — Summe (Kap. 8)	3817	76	2	66	3820	42

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
—	—	1094	72	
—	—	867	28	
—	—	1252	80	
—	—	19927	32	
—	—	1745	05	
—	—	94	65	
—	—	24981	82	
12874	33	45661	01	
883	30	1100	—	
—	—	400	—	
—	—	16	67	
13757	63	47177	68	
—	—	416	79	
800	—	300	—	K pogl. 8., nasl. 1. — Ad Kap. 8, Tit. 1. Plačilo krajnega šolskega sveta v Trebeljevem. — Zahlung des Ortsschulrates in Trebeljevo.
2	66	2717	76	
802	66	3017	76	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
9			**Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung**	—	—	—	—	—	—
10			**Občila — Kommunikationsmittel.**						
	1		**Dohodki za deželne ceste in mostove — Einnahmen für Landesstraßen und Brücken.**						
		1	Prispevki okrajnih cestnih odborov k stroškom za vzdrževanje deželnih cest — Beiträge der Bezirksstraßenausschüsse zu den Erhaltungskosten der Landesstraßen	1630	89	—	—	1630	89
		2	Mostnine — Brückenmauteinnahmen.						
			1.) Deželni most čez Savo v Krškem — Landschaftliche Brücke über die Save in Gurkfeld	7619	06	67	98	7687	04
			2.) Deželni most čez Savo v Radečah — Landschaftliche Brücke über die Save in Ratschach	8817	02	468	32	9285	34
		3	Prispevek okrajnega cestnega odbora v Mokronogu za zgradbo mostu čez Mirno pri Štamcarjevem mlinu — Beitrag des Bezirksstraßenausschusses in Nassenfuß für den Bau der Brücke über den Neuringbach bei der Štamcerschen Mühle	3000	—	—	—	3000	—
		4	Prispevek okrajnega cestnega odbora v Novem mestu za preložitev deželne ceste pri Toplicah — Beitrag des Bezirksstraßenausschusses in Rudolfswert für die Umlegung der Landesstraße bei Töplitz	30869	70	—	—	30869	70
		5	Povračilo stroškov za popravo deželne ceste v Kandiji — Rückvergütung der Kosten für die Korrektur der Landesstraße in Kandia	984	80	—	—	984	80
		6	Prispevek okrajnega cestnega odbora v Kranjski gori za zgradbo mostu čez Belo pri Beli peči — Beitrag des Bezirksstraßenausschusses in Kronau für den Bau der Brücke über den Belabach bei Weißenfels	2300	—	—	—	2300	—
		7	Prispevek okrajnega cestnega odbora v Škofji Loki za razširjavo deželne ceste v Železnikih — Beitrag des Bezirksstraßenausschusses in Bischoflack für die Erweiterung der Landesstraße in Eisnern	3380	55	—	—	3380	55
		8	Razna povračila — Verschiedene Ersätze	148	85	200	—	348	85
	2		**Obresti posojil, izplačanih za cestne stavbe in glavnična vračila — Interessen der für Straßenbauten ausbezahlten Darlehen und Kapitalsrückzahlungen.**						
		1	5% obresti posojila za zgradbo Radeškega mostu — 5% Interessen vom Darlehen für den Bau der Ratschacher Brücke	2326	90	—	—	2326	90
		2	Glavnično vračilo na račun posojila za zgradbo Radeškega mostu — Kapitalsrückzahlung auf Rechnung des Darlehens für den Bau der Ratschacher Brücke	2557	12	—	—	2557	12
		3	Glavnična vračila na račun posojil pri okrajnih cestnih odborih — Kapitalsrückzahlungen auf Rechnung der Darlehen bei den Bezirksstraßenausschüssen	1321	84	—	—	1321	84
			Skupaj (pogl. 10.) — Summe (Kap. 10)	64956	73	736	30	65693	03

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	
—	—	—	—	
				K pogl. 10., nasl. 1., § 1. — Ad Kap. 10, Tit. 1, § 1.
—	—	1630	89	Prispevki k stroškom za vzdrževanje Turjaške in Grosupeljske ceste za l. 1903. Beiträge zu den Erhaltungskosten der Achaziberg- und Großlupper-Straße für das Jahr 1903.
77	46	7609	58	
133	12	9152	22	
—	—	3000	—	
—	—	30869	70	
—	—	984	80	
—	—	2300	—	
—	—	3380	55	
138	85	210	—	
—	—	2326	90	
—	—	2557	12	**K pogl. 10., nasl. 2., § 3. — Ad Kap. 10, Tit. 2, § 3.**
—	—	1321	84	Plačilo okrajnega cestnega odbora za ljubljansko okolico. Zahlung des Bezirksstraßenausschusses für die Umgebung Laibach.
349	43	65343	60	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
11			**Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann.**						
	1		**Domobranska vojašnica — Landwehrkaserne.**						
		1	Odškodnina za nastanitev brambovskega polka — Entschädigung für die Bequartierung des Landwehr-Infanterieregiments	24242	22	—	—	24242	22
		2	Prispevek mestnega magistrata v Ljubljani za nastanitev brambovskega polka — Beitrag des Stadtmagistrates in Laibach für die Bequartierung des Landwehr-Infanterieregiments	1000	—	—	—	1000	—
			Skupaj (pogl. 11.) — Summe (Kap. 11)	25242	22	—	–	25242	22
12			**Deželni dolgovi — Landesschulden**	—	—	—	—	—	—
13			**Pokojnine — Pensionen**	—	—	—	—	—	—
14			**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen.**						
	1		**Obresti raznih posojil in glavnična vračila — Interessen von verschiedenen Darlehen und Kapitalsrückzahlungen.**						
		1	Obresti — Zinsen	70	60	60	37	130	97
		2	Glavnična vračila — Kapitalsrückzahlungen	388	31	670	83	1059	14
	2		**Obresti začasno naloženih glavnic — Zinsen von zeitweilig angelegten Geldern**	7029	80	1751	10	8780	90
	3		**Denarni promet z zlatom (čisti dobiček) — Kassagebarung in Gold (Reingewinn)**	80	75	—	—	80	75
	4		**Čisti dobiček od dveh izžrebanih srečk 4 % državnega posojila iz l. 1860. — Reingewinn von zwei gezogenen Losen des 4 % Staatslotterieanlehens vom Jahre 1860**	320	—	—	—	320	—
	5		**Plačilo užitninskega zakupnega društva v Novem mestu za pobiranje državne užitnine v zakupnem okraju Novo mesto po deželnih dacarjih — Zahlung des Verzehrungssteuerabfindungsvereines in Rudolfswert für die Einhebung der staatlichen Verzehrungssteuer im Pachtbezirke Rudolfswert durch Landesbestellte**	5048	95	645	47	5694	42
	6		**Plačila občin za pobiranje občinskih naklad na žganje po deželnih dacarjih — Zahlungen der Gemeinden für die Einhebung der Gemeindeauflagen auf Branntwein durch Landesbestellte**	746	58	—	—	746	58
	7		**Skupilo za prodane stare reči — Erlös für verkaufte alte Gegenstände**	50	—	—	—	50	—
	8		**Plačila okrajnih cestnih odborov za cestarske orle — Zahlungen der Bezirksstraßenausschüsse für Adler der Straßeneinräumer**	17	60	—	—	17	60
	9		**Drugi dohodki — Sonstige Einnahmen**	30	—	—	—	30	—
			Skupaj (pogl. 14.) — Summe (Kap. 14)	13782	59	3127	77	16910	36

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
—	—	24242	22	
—	—	1000	—	
—	—	25242	22	
—	—	—	—	
—	—	—	—	
73	05	57	92	**K pogl. 14., nasl. 1. — Ad Kap. 14, Tit. 1.** Plačilo obresti in glavničnega obroka zadeva posojilo v znesku 4000 K, ki je bilo izplačano občini Kropa.
388	31	670	83	Die Zahlung der Interessen und der Kapitalsrate betrifft die bei der Gemeinde Kropp aushaftende Forderung per 4000 K.
3407	38	5373	52	
—	—	80	75	**K pogl. 14., nasl. 4. — Ad Kap. 14, Tit. 4.** Izžrebani sta bili srečki št. 1665/20 in 5230/19, in sicer dne 2. novembra 1903, odnosno 2. maja 1904. Leta 1904. prejeta dobitka sta znašala à 1160 K . . . . . 2320 K Ker je znašala nominalna vrednost obeh srečk à 1000 K . . . . . 2000 » znaša čisti dobiček . . . . . 320 K (Glej tudi pogl. 21.)
—	—	320	—	Gezogen wurden die Lose Nr. 1665/20 und 5230/19, und zwar am 2. November 1903, bezw. am 2. Mai 1904. Die im Jahre 1904 erhaltenen Gewinnstbeträge beliefen sich auf 2320 K Da der Nominalwert der beiden Lose à per 1000 K . . . . . 2000 » betragen hatte, beziffert sich der Reingewinn auf . . . . . 320 K (Siehe auch Kap. 21.)
—	—	5694	42	
—	—	746	58	**K pogl. 14., nasl. 5. — Ad Kap. 14, Tit. 5.** Glej stroške pogl. 14. — Siehe die Ausgaben Kap. 14.
—	—	50	—	**K pogl. 14., nasl. 6. — Ad Kap. 14, Tit. 6.** Prispevki znašajo 10% nabranih naklad. — Die Zahlungen betragen 10% von den eingehobenen Auflagen.
—	—	17	60	
—	—	30	—	
3868	74	13041	62	

Poglavje - Kapitel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
	Povzetek lastnih dohodkov — Rekapitulation der eigenen Einnahmen.						
1	**I. Deželni zbor — Landtag**	—	—	—	—	—	—
2	**II. Deželna uprava — Landesverwaltung**	13689	98	—	—	13689	98
3	**III. Deželna posest — Landschaftlicher Besitz**	70248	26	28173	67	98421	93
4	**IV. Deželna kultura in melioracije — Landeskultur und Meliorationen**	82316	91	2870	69	85187	60
5	**V. Javna varnost — Öffentliche Sicherheit**	24697	55	284	27	24981	82
6	**VI. Zdravstvo — Sanität**	46768	04	14167	27	60935	31
7	**VII. Dobrodelstvo — Humanität**	416	79	—	—	416	79
8	**VIII. Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst**	3817	76	2	66	3820	42
9	**IX. Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung** . . .	—	—	—	—	—	—
10	**X. Občila — Kommunikationsmittel**	64956	73	736	30	65693	03
11	**XI. Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann**	25242	22	—	—	25242	22
12	**XII. Deželni dolgovi — Landesschulden**	—	—	—	—	—	—
13	**XIII. Pokojnine — Pensionen**	—	—	—	—	—	—
14	**XIV. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen** . . .	13782	59	3127	77	16910	36
	Skupaj (1.) — (Summe (1)	345936	83	49362	63	395299	46

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
—	—	—	—	
—	—	13689	98	
28174	98	70246	95	
4010	62	81176	98	
—	—	24981	82	
13757	63	47177	68	
—	—	416	79	
802	66	3017	76	
—	—	—	—	
349	43	65343	60	
—	—	25242	22	
—	—	—	—	
—	—	—	—	
3868	74	13041	62	
50964	06	344335	40	

Poglavje – Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
	2. Pridobitna podjetja — Erwerbsunternehmungen.						
15	**XV. Zakup užitnine** (čisti dobiček) — **Verzehrungssteuerpachtung** (Reingewinn)	18776	31	11280	83	30057	14
	3. Državni prispevki — Staatsbeiträge.						
16	**XVI. Državni prispevek iz dohodkov državne osebne dohodnine — Staatsbeitrag aus dem Ertrage der staatlichen Personaleinkommensteuer**	85551	99	—	—	85551	99
17	**XVII. Državni prispevek iz dohodkov državnega davka na žganje — Staatsbeitrag aus dem Ertrage der staatlichen Branntweinsteuer** . . .	868857	60	—	—	868857	60
	Vsota (3.) — Summe (3)	954409	59	—	—	954409	59
	4. Doklade na davke in deželne naklade — Steuerzuschläge und Landesauflagen.						
18	**XVIII. Deželne doklade** (40 %) **k direktnim državnim davkom — Landeszuschläge** (40 %) **zu den direkten Staatssteuern**	1389856	13	74804	96	1464661	09
19	**XIX. Deželne doklade** (40 %) **k indirektnim državnim davkom** (k užitnini od vina, od vinskega in sadnega mošta ter od mesa) — **Landeszuschläge** (40 %) **zu den indirekten Staatssteuern** (zur Verzehrungssteuer vom Wein, Wein- und Obstmost und vom Fleisch) .	392072	09	19179	99	411252	08
20	**XX. Samostojna deželna naklada na porabo piva** (čisti dohodek) — **Selbständige Landesauflage auf den Verbrauch von Bier** (Reinertrag)	239685	29	4490	10	244175	39
	Vsota (4.) — Summe (4)	2021613	51	98475	05	2120088	56

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
21728	84	8328	30	
—	—	85551	99	
—	—	868857	60	
—	—	954409	59	
67146	85	1397514	24	
22409	42	388842	66	
6549	27	237626	12	
96105	54	2023983	02	

K pogl. 19. — Ad Kap. 19.

Od doklad v znesku . . . . . 388.842 K 66 h
so plačala odkupna društva in drugi zakupniki . . . . . 149.551 » 22 »

Ostanek . . . . . 239.291 K 44 h
je pobrala dežela sama, in sicer znesek 217.904 K 21 h v okrajih, ki so bili v zakupu dežele, in znesek 21.387 K 23 h v okraju Novo mesto, kjer je pobirala dežela državno užitnino za zakupno društvo, obenem pa v lastni režiji deželno doklado.

Od prejetih skupnih doklad v znesku . . . . . 388.842 K 66 h
je odšteti stroške za pobiranje v okraju Novo mesto v znesku . . . . . 1.532 » 50 »
(Glej stroške pogl. 14., nasl. 3.)

Čisti dohodek znaša potem . . . . . 387.310 K 16 h

Von den Zuschlägen per . . . . . 388.842 K 66 h
haben die Abfindungsvereine und andere Pächter den Betrag per . . . . . 149.551 » 22 »
eingezahlt.

Den Rest per . . . . . 239.291 K 44 h
hat das Land selbst eingehoben, und zwar den Betrag per 217.904 K 21 h in den Bezirken, die von ihm gepachtet waren, und den Betrag per 21.387 K 23 h im Bezirke Rudolfswert, wo es die staatliche Verzehrungssteuer für den Abfindungsverein, die Landeszuschläge aber für sich in eigener Regie eingehoben hat.

Von den erhaltenen Gesamtzuschlägen per . . . . . 388.842 K 66 h
kommen in Abzug die Einhebungskosten im Bezirke Rudolfswert per . . . . 1.532 » 50 »
(Siehe die Ausgaben, Kap. 14, Tit. 3.)

Die Nettoeinnahme beträgt sonach . . . . . 387.310 K 16 h

Poglavje – Kapitel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen	
		K	h	K	h	K	h
	Povzetek rednih dohodkov (A) — Rekapitulation der ordentlichen Einnahmen (A).						
	1. Lastni dohodki — Eigene Einnahmen	345936	83	49362	63	395299	46
	2. Pridobitna podjetja — Erwerbsunternehmungen .	18776	31	11280	83	30057	14
	3. Državni prispevki — Staatsbeiträge	954409	59	—	—	954409	59
	4. Doklade na davke in deželne naklade — Steuerzuschläge und Landesauflagen	2021613	51	98475	05	2120088	56
	Vsota (A) — Summe (A)	3340736	24	159118	51	3499854	75
	B. Izredni — Außerordentliche.						
21	**XXI. Plačilo nominalne vrednosti izžrebanih obveznic — Zahlung der Nominalwerte der verlosten Obligationen**	2400	—	—	—	2400	—
22	**XXII. Posojila, prejeta za dotacijo deželne blagajnice — Darlehen zur Dotation der Landeskasse**	392039	67	—	—	392039	67
	Vsota (B) — Summe (B)	394439	67	—	—	394439	67
	C. Prehajalni — Durchlaufende.						
23	**XXIII. Realizirani denarji — Rückerhobene Gelder** .	503624	42	210110	—	713734	42
24	**XXIV. Povrnjena predplačila — Rückerhaltene Vorschüsse**	112801	86	81926	52	194728	38
25	**XXV. Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder**	5597	57	—	—	5597	57
	Vsota (C) — Summe (C)	622023	85	292036	52	914060	37
	» (A) — » (A)	3340736	24	159118	51	3499854	75
	» (B) — » (B)	394439	67	—	—	394439	67
	Skupni dohodki — Gesamteinnahmen	4357199	76	451155	03	4808354	79
	Pričetna gotovina — Anfängliche Barschaft	243109	—				
	Glavna vsota — Hauptsumme	4600308	76				

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
50964	06	344335	40	
21728	84	8328	30	
—	—	954409	59	
96105	54	2023983	02	
168798	44	3331056	31	
—	—	2400	—	
—	—	392039	67	
—	—	394439	67	
11	—	713723	42	
77599	33	117129	05	
—	—	5597	57	
77610	33	836450	04	
168798	44	3331056	31	
—	—	394439	67	
246408	77	4561946	02	

K pogl. 21. — Ad Kap. 21.

Izžrebane so bile:

1.) dne 2. novembra 1903, odnosno 2. maja 1904 srečki 4% državnega loterijskega posojila št. 1665/20 in 5230/19 v nominalni vrednosti à 1000 K . . . . . 2000 K
2.) dne 2. januarja 1904 obveznici 4% kranjskega deželnega posojila št. 2120 in 2919 glavnice à 200 K . . . . . 400 »

Vsota . . 2400 K

Glede srečk pod 1.) glej tudi dohodek pri pogl. 14., nasl. 4.

Verlost wurden:

1.) am 2. November 1903, bezw. 2. Mai 1904, die Lose des 4% Staatslotterieanlehens Nr. 1665/20 und 5230/19 im Kapitalswerte à per 1000 K . . . . . 2000 K
2.) am 2. Jänner 1904 die Obligationen des 4% krainischen Landesanlehens Nr. 2120 und 2919 im Kapitalswerte à per 200 K . . . . . 400 »

Summe . . 2400 K

Betreffs der Lose sub 1.) siehe auch die Einnahmen sub Kap. 14, Tit. 4.

K pogl. 22. — Ad Kap. 22.

Za dotacijo deželne blagajnice so bila najeta sledeča posojila:

1.) pri garancijskem zakladu Dolenjskih železnic v znesku . . . . . 352.039 K 67 h
2.) pri vseučiliškem zakladu v znesku . . . . . 40.000 » — »

Vsota . . 392.039 K 67 h

Zur Dotation der Landeskasse sind nachbenannte Darlehen aufgenommen worden:

1.) beim Garantiefonde der Unterkrainer Bahnen m Betrage per . . . . . 352.039 K 67 h
2.) beim Universitätsfonde im Betrage per . . . . . 40.000 » — »

Summe . . 392.039 K 67 h

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			A. Redni — Ordentliche.						
1			**Deželni zbor — Landtag.**						
	1		Dijete in potni stroški deželnih poslancev — Diäten und Reisekosten der Landtagsabgeordneten	6787	—	—	—	6787	—
	2		Plače stenografom in pisarjem — Entlohnung der Stenographen und Schreiber	1572	—	—	—	1572	—
	3		Plače pomočnih slug — Löhnungen der Aushilfsdiener . . .	230	—	—	—	230	—
	4		Pisalne potrebščine — Schreibrequisiten	50	54	—	—	50	54
	5		Tiskovni stroški — Druckkosten	11234	88	1857	34	13092	22
	6		Nagrade — Remunerationen.						
		1	Nagrade uradnikom za pomnožena dela — Remunerationen der Beamten für vermehrte Arbeiten	1220	—	—	—	1220	—
		2	Nagrade za prevajanja — Remunerationen für Übersetzungen	470	—	—	—	470	—
	7		Stroški za slovesno sv. mašo ob otvorjenju deželnega zbora — Auslagen für das heil. Hochamt bei Eröffnung des Landtages	7	71	—	—	7	71
	8		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	29	60	—	—	29	60
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1)	21601	73	1857	34	23459	07
2			**Deželna uprava — Landesverwaltung.**						
	1		Opravilnine deželnega glavarja in deželnih odbornikov — Funktionsgebühren des Landeshauptmannes und der Landesausschuß-Beisitzer	22866	63	1266	74	24133	37
	2		Aktivitetni užitki deželnih uradnikov — Aktivitätsbezüge der Landesbeamten.						
		1	Deželno tajništvo — Landschaftliches Sekretariat	26183	35	—	—	26183	35
		2	Deželno knjigovodstvo — Landesbuchhaltung	29733	32	—	—	29733	32
		3	Deželna blagajnica — Landeskasse	11400	—	—	—	11400	—
		4	Deželni stavbinski urad — Landesbauamt	28958	32	—	—	28958	32
		5	Deželni pomočni urad — Landschaftliches Hilfsamt.	10800	—	—	—	10800	—
	3		Aktivitetni užitki deželnih uradnih služabnikov — Aktivitätsbezüge der landschaftlichen Amtsdiener	8473	69	240	—	8713	69
			Odnos — Fürtrag	138415	31	1506	74	139922	05

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
—	—	6787	—	
—	—	1572	—	
30	—	200	—	
—	—	50	54	
1932	70	11159	52	
—	—	1220	—	
—	—	470	—	
—	—	7	71	
—	—	29	60	
1962	70	21496	37	
933	37	23200	—	
—	—	26183	35	
—	—	29733	32	
—	—	11400	—	
—	—	28958	32	
—	—	10800	—	
60	—	8653	69	
993	37	138928	68	

K pogl. 2., nasl. 2., § 4. — Ad Kap. 2, Tit. 2, § 4.

Užitki uradnikov deželnega stavbinskega urada znašajo . . . . . 30.158 K 32 h
Od te vsote je bil delni znesek . . . . . 28.958 » 32 »
izplačan iz deželnega zaklada, ostanek . . . . . 1.200 K — h
pa iz deželnokulturnega zaklada (adjutum stavbnega praktikanta K. Sturma).

Die Bezüge der Beamten des Landesbauamtes betragen . . . . . 30.158 K 32 h
Hievon wurde der Teilbetrag per . . . . . 28.958 » 32 »
aus dem Landesfonde ausbezahlt, der Rest per . . . . . 1.200 K — h
(Adjutum des Baupraktikanten K. Sturm) aber ist aus dem Landeskulturfonde gedeckt worden.

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr	Stroški / Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	138415	31	1506	74	139922	05
	4		**Emolumenti deželnih uradnih služabnikov — Emolumente der landschaftlichen Amtsdiener**	540	04	—	—	540	04
	5		**Dnine pomočnih uradnikov — Diurnen der Aushilfsbeamten**	11253	—	10	—	11263	—
	6		**Remuneracije in podpore — Remunerationen und Aushilfen**	4559	93	—	—	4559	93
	7		**Potni stroški in dijete — Reisekosten und Diäten.**						
		1	Deželni odborniki — Landesausschuß-Beisitzer	299	58	—	—	299	58
		2	Deželni uradniki — Landesbeamte	2644	46	—	—	2644	46
	8		**Stvarne potrebe uradnega poslopja — Sachaufwand des Amtsgebäudes.**						
		1	Snaženje — Reinigung	948	71	—	—	948	71
		2	Kurjava — Beheizung	3443	51	146	44	3589	95
		3	Razsvetljava — Beleuchtung	1755	58	—	—	1755	58
		4	Vodarina — Wasserverbrauch	235	11	—	—	235	11
		5	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	625	60	—	—	625	60
	9		**Pisarniške potrebščine — Kanzleierfordernisse.**						
		1	Pavšali uradnikom za pisalno orodje — Pauschalien den Beamten für Schreibrequisiten	685	—	—	—	685	—
		2	Nepavšalirane pisalne potrebščine — Nicht pauschalierte Schreiberfordernisse	1532	41	—	—	1532	41
		3	Tiskovine — Drucksorten	2636	64	—	—	2636	64
		4	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	264	07	—	—	264	07
	10		**Deželni zakonik — Landesgesetzblatt**	1021	20	—	—	1021	20
	11		**Drugi upravni stroški — Sonstige Verwaltungsauslagen.**						
		1	Pristojbine za telefon — Gebühren für das Telephon	236	60	—	—	236	60
		2	Oprava za pisarne — Kanzleieinrichtung	80	—	—	—	80	—
		3	Knjige in časopisi — Bücher und Zeitungen	691	26	—	—	691	26
		4	Razne druge potrebščine — Verschiedene sonstige Erfordernisse	497	—	7	80	504	80
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2)	172365	01	1670	98	174035	99
3			**Deželna posest — Landschaftlicher Besitz.**						
	1		**Deželni dvorec — Landschaftliche Burg.**						
		1	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	1	50	—	—	1	50
		2	Nagrada hišnemu nadzorniku — Honorar dem Hausinspektor	960	—	—	—	960	—
		3	Nagrada za navijanje stolpne ure — Remuneration für das Aufziehen der Turmuhr	120	—	—	—	120	—
		4	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	153	20	—	—	153	20
		5	Popravila — Reparaturen	80	92	—	—	80	92
		6	Vzdrževanje predvrta — Erhaltung des Vorgartens	71	54	—	—	71	54
		7	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	127	79	270	27	398	06
			Odnos — Fürtrag	1514	95	270	27	1785	22

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
993	37	138928	68	
120	61	419	43	
10	—	11253	—	
83	33	4476	60	
				K pogl. 2., nasl. 7., § 2. — Ad Kap. 2, Tit. 7, § 2.
—	—	299	58	Potni pavšal deželnega občinskega revizorja . . . . . 1560 K — h
—	—	2644	46	Potni stroški ostalih deželnih uradnikov . . . . . 1084 » 46 »
				Vsota . . 2644 K 46 h
				Reisepauschal des landschaftlichen Gemeinderevisors . . . . . 1560 K — h
				Reisekosten der übrigen Landesbeamten . . . . . 1084 » 46 »
				Summe . . 2644 K 46 h
—	—	948	71	
—	—	3589	95	
—	—	1755	58	
—	—	235	11	
—	—	625	60	
128	—	557	—	
212	99	1319	42	
—	—	2636	64	
64	18	199	89	
—	—	1021	20	
48	28	188	32	
20	—	60	—	
—	—	691	26	
57	05	447	75	
1737	81	172298	18	
—	—	1	50	
480	—	480	—	
—	—	120	—	
—	—	153	20	
—	—	80	92	
—	—	71	54	
—	—	398	06	
480	—	1305	22	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	1514	95	270	27	1785	22
	2		**Deželna hiša na Turjaškem trgu št. 3 — Landhaus am Auerspergplatz Nr. 3.**						
		1	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	25	16	—	—	25	16
		2	Vodovodne pristojbine — Wasserleitungsgebühren	71	38	—	—	71	38
		3	Hišna razsvetljava — Hausbeleuchtung	6	30	—	—	6	30
		4	Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	318	25	—	—	318	25
		5	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	12	82	—	—	12	82
	3		**Deželna hiša v Salendrovih ulicah — Landschaftliches Haus in der Salendergasse**	366	85	—	—	366	85
	4		**Mitniška hiša v Krškem — Mauthaus in Gurkfeld**	87	25	—	—	87	25
	5		**Mitniška hiša v Radečah — Mauthaus in Ratschach**	14	05	—	—	14	05
	6		**Travnik ob Latermanovem drevoredu v Ljubljani — Wiese bei der Lattermannsallee in Laibach**	8	19	—	—	8	19
	7		**Njiva na Primskovem pri Kranju — Acker in Primskau bei Krainburg**	3	97	—	—	3	97
	8		**Travnik pri Rakeku — Wiese bei Rakek**	10	23	—	—	10	23
	9		**Premično premoženje (obveznice) — Bewegliches Vermögen (Obligationen).**						
		1	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	1129	95	—	—	1129	95
		2	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	—	40	—	—	—	40
			Vsota (pogl. 3.) — Summe (Kap. 3)	3569	75	270	27	3840	02
4			**Deželna kultura in melioracije — Landeskultur und Meliorationen.**						
	1		**Primanjkljaj zaklada Grmske šole — Abgang des Fonds der Staudner Schule**	8503	83	1043	11	9546	94
	2		**Dotacija za agrarske operacije — Dotation für agrarische Operationen**	50000	—	—	—	50000	—
	3		**Živinoreja — Viehzucht.**						
		1	Nakup plemenskih bikov — Ankauf von Zuchtstieren	300	—	—	—	300	—
		2	Nagrade živinorejcem za plemenske bike — Remunerationen den Viehzüchtern für Zuchtstiere	380	—	—	—	380	—
		3	Ustanove za učence podkovske šole v Ljubljani — Stipendien für Schüler der Hufbeschlagschule in Laibach	360	—	—	—	360	—
		4	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	248	88	—	—	248	88
			Odnos — Fürtrag	59792	71	1043	11	60835	82

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
480	—	1305	22	
—	—	25	16	
—	—	71	38	
—	—	6	30	
—	—	318	25	
5	—	7	82	
—	—	366	85	K pogl. 3., nasl. 3. do 8. — Ad Kap. 3, Tit. 3 bis 8.
—	—	87	25	Izkazani stroški zadevajo predvsem plačilo davkov in pristojbinskega namestka; obsegajo pa tudi vse druge stroške za navedene posestne objekte.
—	—	14	05	Die ausgewiesenen Ausgaben betreffen hauptsächlich die Zahlung der Steuern und des Gebührenäquivalentes; sie umfassen aber auch alle sonstigen Ausgaben für die angeführten Besitzobjekte.
—	—	8	19	
—	—	3	97	
—	—	10	23	
—	—	1129	95	
—	—	—	40	
485	—	3355	02	
1087	41	8459	53	
—	—	50000	—	
300	—	—	—	
40	—	340	—	
—	—	360	—	
200	—	48	88	
1627	41	59208	41	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški / Ausgaben	Izplačila / Auszahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	59792	71	1043	11	60835	82
	4		**Vinarstvo — Weinbau.**						
		1	Užitki deželnega vinarskega potovalnega učitelja — Bezüge des landschaftlichen Weinbauwanderlehrers	3770	—	100	—	3870	—
		2	Podpore za vzgajanje cepljenk — Subventionen für die Produzierung von Edelreben	7750	—	—	—	7750	—
		3	Nagrade obiskovalcev vinogradniških tečajev — Remunerationen den Besuchern der Weinbaukurse	378	30	—	—	378	30
		4	Posojila vinogradnikom — Darlehen an Weingartenbesitzer	16257	49	377	50	16634	99
		5	Streljanje proti toči — Wetterschießen.						
			1.) Nakup smodnika — Ankauf des Schießpulvers	2011	80	—	—	2011	80
			2.) Zavarovanje strelcev proti nezgodam — Unfallversicherung der beim Wetterschießen beschäftigten Personen	465	29	—	—	465	29
		6	Razni stroški — Verschiedene Auslagen	118	64	—	—	118	64
	5		**Melioracije — Meliorationen.**						
		1	Vodne zgradbe in zagrajevanje hudournikov — Wasserbauten und Wildbachverbauungen.						
			1.) Uravnava Save od Tacna do Sv. Jakoba — Regulierung der Save von Tacen bis St. Jakob	11571	60	—	—	11571	60
			2.) Uravnava Mirne — Neuringbachregulierung	45954	77	118	97	46073	74
			3.) Komisijski in drugi stroški za poizvedovanje o raznih vodnih zgradbah — Kommissions- und andere Kosten für Erhebungen in verschiedenen Wasserbauangelegenheiten	568	94	—	—	568	94
		2	Izboljšave in osuševanja zemljišč — Bodenmeliorationen und Entwässerungen.						
			1.) Stroški za poizvedovanja — Erhebungskosten	68	38	—	—	68	38
	6		**Preskrbovanje z vodo — Wasserversorgungen.**						
		1	Vodovod v Zabavi — Wasserleitung in Zabava	587	74	—	—	587	74
		2	Vodovod v Metuljah pri Blokah — Wasserleitung in Metulje bei Oblak	26	96	—	—	26	96
		3	Vodovod v vaseh Vinica, Lipovšica, Zapotok, Sušje, Slatnik — Wasserleitung in den Ortschaften Weinitz, Lipovšica, Zapotok, Sušje und Slatnik	5309	23	—	—	5309	23
		4	Vodovod v Novi Sušici — Wasserleitung in Neu-Dürrenbach	322	09	—	—	322	09
		5	Vodovod v Gorenjih Vremah — Wasserleitung in Obervreme	213	67	—	—	213	67
		6	Vodovod na Vrhniki — Wasserleitung in Oberlaibach	14715	50	7040	—	21755	50
		7	Vodovod na Stari Vrhniki — Wasserleitung in Alt-Oberlaibach	8760	29	—	—	8760	29
		8	Vodovod v vaseh Dolenje Vreme in Britof — Wasserleitung in den Ortschaften Untervreme und Britof	6644	10	—	—	6644	10
		9	Vodovod za vasi Jurjevica, Breže, Dolenje Laze — Wasserleitung in den Dörfern Jurjevica, Friesach und Niedergereuth	9379	42	—	—	9379	42
		10	Vodnjak v Sinadolah — Zisterne in Sinadole	4731	62	—	—	4731	62
		11	Vodovod v Nadanjem selu — Wasserleitung in Nadanje Selo	252	02	—	—	252	02
		12	Vodovod v Godoviču — Wasserleitung in Godovič	4033	72	—	—	4033	72
		13	Vodovod v Toplicah — Wasserleitung in Töplitz	142	45	—	—	142	45
		14	Vodovod v Novem mestu — Wasserleitung in Rudolfswert	8905	18	641	40	9546	58
			Odnos — Fürtrag	212731	91	9320	98	222052	89

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
1627	41	59208	41	
				K pogl. 4., nasl. 4., § 1. — Ad Kap. 4, Titel 4, § 1.
50	—	3820	—	Glej dohodke pogl. 4., nasl. 3., § 1. — Siehe die Einnahmen Kap. 4, Tit. 3, § 1.
—	—	7750	—	**K pogl. 4., nasl. 4., § 2. — Ad Kap. 4, Tit. 4, § 2.**
—	—	378	30	Podpore so bile izplačane na račun l. 1903. prejete državne podpore v znesku 10.000 K. Die Subventionen sind auf Rechnung der im Jahre 1903 erhaltenen Staatssubventionen per
3349	37	13285	62	10.000 K ausbezahlt worden.
				K pogl. 4., nasl. 4., § 5. — Ad Kap. 4, Tit. 4, § 5.
—	—	2011	80	Glej dohodke pogl. 4., nasl. 3., § 3. — Siehe die Einnahmen Kap. 4, Tit. 3, § 3.
—	—	465	29	
—	—	118	64	
—	—	11571	60	**K pogl. 4., nasl. 5., § 1., t. 2. — Ad Kap. 4, Tit. 5, § 1, P. 2.**
110	38	45963	36	Glej dohodke pogl. 4., nasl. 4., § 1. — Siehe die Einnahmen Kap. 4, Tit. 4, § 1.
—	—	568	94	
—	—	68	38	
587	74	—	—	
—	—	26	96	
—	—	5309	23	
10	10	311	99	
—	—	213	67	
—	—	21755	50	**K pogl. 4., nasl. 6., §§ 6., 7., 8., 9. in 10. — Ad Kap. 4, Tit. 6, §§ 6, 7, 8, 9 und 10.**
—	—	8760	29	Glej dohodke pogl. 4., nasl. 4., § 2. do 6. — Siehe die Einnahmen Kap. 4, Tit. 4, § 2 bis 6.
—	—	6644	10	
4507	—	4872	42	
—	—	4731	62	
—	—	252	02	
—	—	4033	72	**K pogl. 4., nasl. 6., § 12. — Ad Kap. 4, Tit. 6, § 12.**
—	—	142	45	Glej dohodke pogl. 4., nasl. 4., § 7. — Siehe die Einnahmen Kap. 4, Tit. 4, § 7.
—	—	9546	58	
10242	—	211810	89	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	212731	91	9320	98	222052	89
		15	Vodovod v Postojni — Wasserleitung in Adelsberg	46597	10	91	16	46688	26
		16	Vodovod v Planini pri Rakeku — Wasserleitung in Planina bei Rakek	162	23	—	—	162	23
		17	Vodovod na Raki — Wasserleitung in Arch	5560	—	—	—	5560	—
		18	Vodovod v Mozlju — Wasserleitung in Mösel	2666	—	—	—	2666	—
		19	Vodovod v Tržiču — Wasserleitung in Neumarktl	157	25	147	32	304	57
		20	Podpore občinam za male vodovode in vodnjake ter stroški za poizvedbe — Unterstützungen den Gemeinden für kleine Wasserleitungen und Zisternen und Auslagen für Erhebungen	1689	50	424	57	2114	07
	7		**Drugi stroški za deželno kulturo — Sonstige Auslagen für die Landeskultur.**						
		1	Letni prispevek c. kr. kmetijski družbi v Ljubljani — Jahresbeitrag der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft in Laibach	2400	—	—	—	2400	—
		2	Letni prispevek za kmetijsko kemiško preskuševališče v Ljubljani — Jahresbeitrag für die landwirtschaftliche chemische Versuchsanstalt in Laibach	2000	—	—	—	2000	—
		3	Letni prispevek c. kr. kmetijski družbi v Ljubljani za gospodinjsko šolo — Jahresbeitrag der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft in Laibach für die Haushaltungsschule	2000	—	—	—	2000	—
		4	C. kr. deželni vladi v Ljubljani letni prispevek za hidrografski posel na Kranjskem — Der k. k. Landesregierung in Laibach den Jahresbeitrag für den hydrographischen Dienst in Krain	2650	—	—	—	2650	—
		5	Podpora za drevesnico v Košani (Bujah) — Subvention für die Baumschule in Košana (Buje)	1816	61	—	—	1816	61
		6	Talije za pokončavanje škodljivih živali — Taglien für die Vertilgung schädlicher Tiere	250	—	80	—	330	—
		7	Razni stroški — Verschiedene Auslagen	2	—	—	—	2	—
			Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4)	280682	60	10064	03	290746	63
5			**Javna varnost — Öffentliche Sicherheit.**						
	1		**Nastanitev orožništva na Kranjskem — Bequartierung der Gendarmerie in Krain**	38598	31	—	—	38598	31
	2		**Primanjkljaj zaklada deželne prisilne delavnice — Abgang des Landes-Zwangsarbeitshausfonds**	7096	63	—	—	7096	63
	3		**Odgon — Schubwesen.**						
		1	Plače odgonskih sprevodnikov — Löhnungen der Schubführer	3600	—	—	—	3600	—
		2	Povračila stroškov odgonskim postajam na Kranjskem — Rückersätze der Kosten an Schubstationen in Krain	18081	81	880	66	18962	47
		3	Povračila stroškov tujim kronovinam — Rückersätze der Kosten an fremde Kronländer	13451	23	550	46	14001	69
		4	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	798	78	—	—	798	78
			Skupaj (pogl. 5.) — Summe (Kap. 5)	81626	76	1431	12	83057	88

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Opomnja Anmerkung
10242	—	211810	89	
7055	52	39632	74	
—	—	162	23	**K pogl. 4., nasl. 6., § 17. — Ad Kap. 4, Tit. 6, § 17.**
—	—	5560	—	V delno pokritje stroška 5560 K se je porabil od deželnega zbora za čas do konca l. 1904. dovoljeni kredit 4690 K.
—	—	2666	—	
—	—	304	57	Zur teilweisen Deckung der Ausgabe per 5560 K ist der vom Landtage mit der Verwendungsdauer bis Ende 1904 bewilligte Kredit per 4690 K verwendet worden.
—	—	2114	07	**K pogl. 4., nasl. 6., § 18. — Ad Kap. 4, Tit. 6, § 18.**
				Strošek 2666 K je popolnoma pokrit s kreditom v enakem znesku, ki je bil dovoljen za čas do konca l. 1904.
				Die Ausgabe per 2666 K ist vollkommen gedeckt mit dem gleich hohen mit der Verwendungsdauer bis Ende 1904 bewilligten Kredite.
—	—	2400	—	**K pogl. 4., nasl. 6., § 20. — Ad Kap. 4, Tit. 6, § 20.**
				Vodnjak v Novi Lipi . . . . . 1152 K 10 h
—	—	2000	—	Vodnjak v Ustju . . . . . 172 » 94 »
				Stroški za poizvedbe glede raznih vodovodnih naprav . . . . . 789 » 03 »
				Vsota . . 2114 K 07 h
—	—	2000	—	Zisterne in Neu-Lipa . . . . . 1152 K 10 h
				Zisterne in Ustje . . . . . 172 » 94 »
				Erhebungskosten betreffs verschiedener Wasserversorgungen . . . . . 789 » 03 »
—	—	2650	—	Summe . . 2114 K 07 h
—	—	1816	61	
10	—	320	—	**K pogl. 4., nasl. 7., § 5. — Ad Kap. 4, Tit. 7, § 5.**
—	—	2	—	Od stroška 1816 K 61 h je pokrit znesek 1150 K, in sicer z državno podporo v znesku 650 K, prejeto l. 1902., in z državno podporo v znesku 500 K, prejeto l. 1904. (Glej dohodke pogl. 4., nasl. 5., § 2.)
17307	52	273439	11	Von der Ausgabe per 1816 K 61 h ist der Teilbetrag per 1150 K mit der im Jahre 1902 erhaltenen Staatssubvention per 650 K und mit der im Jahre 1904 erhaltenen weiteren Staatssubvention per 500 K (siehe die Einnahmen Kap. 4, Tit. 5, § 2) bedeckt.
198	—	38400	31	
—	—	7096	63	**K pogl. 5., nasl. 3., § 4. — Ad Kap. 5, Tit. 3, § 4.**
				Obleka odgonskih sprevodnikov . . . . . 299 K 61 h
				Nagrade in podpore pri odgonstvu poslujočemu osobju . . . . . 40 » — »
—	—	3600	—	Drugi stroški . . . . . 347 » 34 »
				Skupaj . . 686 K 95 h
1051	34	17911	13	Montur der Schubführer . . . . . 299 K 61 h
				Remunerationen und Unterstützungen dem Schubpersonale . . . . . 40 » — »
39	65	13962	04	Sonstige Auslagen . . . . . 347 » 34 »
111	83	686	95	Zusammen . . 686 K 95 h
1400	82	81657	06	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški — Ausgaben	Izplačila — Auszahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h	Skupaj — Zusammen K	h
6			**Zdravstvo — Sanität**						
	1		Plače okrožnih zdravnikov — Gehalte der Distriktsärzte . .	66673	05	6294	40	72967	45
	2		Cepljenje koz — Kuhpockenimpfung	10689	01	3119	13	13808	14
	3		Zdravniški ordinacijski dnevi — Ärztliche Ordinationstage .	1200	01	166	67	1366	68
	4		Nagrade za substitucije zdravnikov — Remunerationen für Substitutionen der Ärzte	370	21	20	—	390	21
	5		Pokojnine in miloščine okrožnih zdravnikov — Pensionen und Gnadengaben der Distriktsärzte	2400	—	333	34	2733	34
	6		Miloščine vdov okrožnih zdravnikov in vzgojevalnine — Gnadengaben der Distriktsarztenswitwen und Erziehungsbeiträge	3293	32	288	40	3581	72
	7		Prispevki k plačam živinozdravnikov — Beiträge zu den Gehalten der Tierärzte	3237	84	350	01	3587	85
	8		Podpore dijakom živinozdravilstva — Unterstützungen den Hörern der Tierarzneischule	140	—	—	—	140	—
	9		Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	171	24	—	—	171	24
			Skupaj (pogl. 6.) — Summe (Kap. 6)	88174	68	10571	95	98746	63
7			**Dobrodelstvo — Humanität.**						
	1		**Zakladi deželnih dobrodelnih zavodov — Landeswohltätigkeitsanstalten-Fonds.**						
		1	Primanjkljaj bolničnega zaklada — Abgang des Krankenhausfonds	206365	38	564	68	206930	06
		2	Primanjkljaj blazničnega zaklada — Abgang des Irrenhausfonds	169605	26	4873	53	174478	79
		3	Primanjkljaj porodnišničnega zaklada — Abgang des Gebärhausfonds	23212	83	1167	07	24379	90
		4	Primanjkljaj najdenškega zaklada — Abgang des Findelfonds	3049	66	10025	31	13074	97
	2		**Podpore bolnicam na Kranjskem — Subventionen den Krankenhäusern in Krain.**						
		1	Podpora bolnici usmiljenih bratov v Kandiji — Subvention dem Spitale der barmherzigen Brüder in Kandia	12000	—	—	—	12000	—
		2	Podpora občinski bolnici v Krškem — Subvention dem Gemeindespitale in Gurkfeld	1000	—	—	—	1000	—
			Odnos — Fürtrag	415233	13	16630	59	431863	72

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Opomnja Anmerkung
6610	84	66356	61	
3147	78	10660	36	K pogl. 6., nasl. 2. — Ad Kap. 6, Tit. 2.
166	68	1200	—	Potni stroški in dijete zdravnikov . . . . . 8406 K — h Animalno cepivo . . . . . 1940 » 36 » Premije zdravnikom . . . . . 314 » — »
—	—	390	21	Skupaj . . 10660 K 36 h
333	34	2400	—	Reisekosten und Diäten der Ärzte . . . . . 8406 K — h Animale Lymphe . . . . . 1940 » 36 » Impfprämien an Ärzte . . . . . 314 » — »
				Zusammen . . 10660 K 36 h
291	17	3290	55	
416	74	3171	11	
—	—	140	–	
—	—	171	24	
10966	55	87780	08	
—	—	206930	06	
—	—	174478	79	
375	78	24004	12	
—	—	13074	97	
—	—	12000	—	
—	—	1000	—	
375	78	431487	94	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški / Ausgaben	Izplačila / Auszahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	415233	13	16630	59	431863	72
	3		**Povračila oskrbnih stroškov javnim zavodom, ki niso v upravi dežele Kranjske — Verpflegskostenersätze an öffentliche Anstalten, die nicht vom Lande Krain verwaltet werden.**						
		1	Javne bolnice — Öffentliche Spitäler	216109	62	203	40	216313	02
		2	Javne porodnišnice — Öffentliche Gebäranstalten	7169	96	44	—	7213	96
		3	Javne blaznice — Öffentliche Irrenanstalten	6171	04	33	60	6204	64
	4		**Ustanove za otroke, zdravljene v morskem zdravilišču Grado — Stiftungen für die Heilung der Kinder im Seebade Grado**	1262	—	—	—	1262	—
	5		**Ustanove in podpore za gojence gluhonemnice v Ljubljani — Stiftungen und Unterstützungen für Zöglinge der Taubstummenanstalt in Laibach**	1500	—	—	—	1500	—
	6		**Ustanove za hiralce in za sirotinske namene — Stiftungen für Siechе und für Waisenzwecke.**						
		1	Dotacija za 50 hiralskih ustanov po 100 K — Dotation für 50 Siechenstipendien à 100 K	5000	—	—	—	5000	—
		2	Cesarja Franca Jožefa I. hiralske ustanove — Kaiser Franz Josef I. Siechenstiftungen	2000	—	—	—	2000	—
		3	Ustanove v spomin 50letnega vladanja Njega Veličanstva cesarja Franca Jožefa I. — Stiftungen zur Erinnerung an das 50jährige Regierungsjubiläum Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I.						
			1.) 50 ustanov po 100 K za revne hirajoče osebe — 50 Stiftungen à 100 K für arme siechе Personen	5000	—	—	—	5000	—
			2.) Ustanove za sirotinske namene — Stiftungen für Waisenzwecke	1000	—	—	—	1000	—
	7		**Podpore za dobrodelne namene — Unterstützungen für wohltätige Zwecke.**						
		1	Dunajskemu dijaškemu bolniškemu društvu vstopnine in članarine za ubožne dijake iz Kranjskega — Dem Studentenkrankenvereine in Wien und in Graz die Eintritts- und Mitgliedschaftsgebühren für mittellose Studenten aus Krain	504	—	—	—	504	—
		2	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	13	56	—	—	13	56
			Skupaj (pogl. 7.) — Summe (Kap. 7)	660963	31	16911	59	677874	90

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
375	78	431487	94	
6795	60	209517	42	
249	60	6964	36	
1259	—	4945	64	
—	—	1262	—	
—	—	1500	—	K pogl. 7., nasl. 5. — Ad Kap. 7, Tit. 5. 3 ustanove po 300 K . . . . . 900 K Podpori za 2 gojenca po 300 K . . . . . 600 » Skupaj . . 1500 K 3 Stiftungen à 300 K . . . . . 900 K Unterstützungen für 2 Zöglinge à 300 K . . . . . 600 » Zusammen . . 1500 K
—	—	5000	—	
—	—	2000	—	
—	—	5000	—	
—	—	1000	—	
—	—	504	—	
—	—	13	56	
8679	98	669194	92	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
8			**Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst.**						
	1		**Ljudske šole — Volksschulen.**						
		1	Primanjkljaj normalnošolskega zaklada — Abgang des Normalschulfonds	1001804	75	65192	04	1066996	79
		2	Primanjkljaj učiteljskega pokojninskega zaklada — Abgang des Lehrerpensionsfonds	128800	—	8023	41	136823	41
		3	Podpore za zgradbo šol — Subventionen für Schulhausbauten	5400	—	—	—	5400	—
		4	Pouk v deških ročnih delih — Unterricht in Knabenhandarbeiten	760	—	—	—	760	—
	2		**Srednje šole — Mittelschulen.**						
		1	Vzdrževanje c. kr. višje realke v Ljubljani (polovica vseh stroškov) — Erhaltung der k. k. Oberrealschule in Laibach (die Hälfte aller Ausgaben)	5702	53	6585	54	12288	07
		2	Podpora cesarja Franca Jožefa I. višji dekliški šoli v Ljubljani — Subvention der Kaiser Franz Josef I. höheren Mädchenschule in Laibach	6000	—	—	—	6000	—
	3		**Visoke šole — Hochschulen.**						
		1	Vseučilišče v Ljubljani — Universität in Laibach.						
			1.) VII. obrok prispevka za ustanovitev vseučilišča — Die VII. Rate der Subvention zur Gründung der Universität	40000	—	—	—	40000	—
			2.) Ustanove za privatne docente — Stipendien für Privatdozenten	3200	—	—	—	3200	—
		2	Podpore visokošolcem (tehnikom) — Unterstützungen an Hochschüler (Techniker)	3210	—	—	—	3210	—
	4		**Obrtne šole — Gewerbeschulen.**						
		1	Ustanove in podpore obrtnim šolam na Kranjskem — Stipendien und Subventionen den Gewerbeschulen in Krain.						
			1.) Podpora c. kr. umetno-obrtnim strokovnim šolam v Ljubljani — Subvention den k. k. kunstgewerblichen Fachschulen in Laibach	1600	—	—	—	1600	—
			2.) Podpora c. kr. strokovni šoli za lesni obrt v Kočevju — Subvention der k. k. Fachschule für Holzbearbeitung in Gottschee	500	—	—	—	500	—
			3.) Cesarja Franca Jožefa I. ustanova za obrtne nadaljevalne šole — Kaiser Franz Josef I. Stiftung für gewerbliche Fortbildungsschulen	1600	—	—	—	1600	—
			4.) Podpore obrtnim nadaljevalnim šolam — Subventionen den gewerblichen Fortbildungsschulen	9130	—	—	—	9130	—
			Odnos — Übertrag	1207707	28	79800	99	1287508	27

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
71774	51	995222	28	
6191	98	130631	43	
2700	—	2700	—	
—	—	760	—	K pogl. 8., nasl. 4. — Zu Kap. 8, Tit. 4. Glej letno poročilo (§ 8.). Siehe den Jahresbericht (§ 8.).
4152	53	8135	54	
—	—	6000	—	
—	—	40000	—	
—	—	3200	—	
—	—	3210	—	
—	—	1600	—	
—	—	500	—	
—	—	1600	—	
—	—	9130	—	
84819	02	1202689	25	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški / Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	1207707	28	79800	99	1287508	27
		2	Ustanove in podpore učencem in učenkam na obrtnih šolah — Stipendien und Unterstützungen an Schüler und Schülerinnen der Gewerbeschulen.						
			1.) Cesarja Franca Jožefa I. ustanove za učence in učenke na c. kr. obrtnih strokovnih šolah v Ljubljani — Kaiser Franz Josef I. Stipendien für die Schüler und Schülerinnen der k. k. Gewerbe-Fachschulen in Laibach	1653	—	—	—	1653	—
			2.) Podpore učencem drugih obrtnih šol — Unterstützungen an Schüler anderer Gewerbeschulen	950	—	—	—	950	—
	5		**Druge šole — Sonstige Schulen.**						
		1	Podpore učencem in učenkam na raznih šolah — Unterstützungen an Schüler und Schülerinnen verschiedener Schulen	540	—	—	—	540	—
	6		**Primanjkljaj muzejskega zaklada — Abgang des Museumsfonds**	9273	43	92	01	9365	44
	7		**Deželno gledališče v Ljubljani — Landestheater in Laibach.**						
		1	Primanjkljaj gledališkega zaklada — Abgang des Theaterfonds	10022	95	—	—	10022	95
		2	Podpora Dramatičnemu društvu v Ljubljani — Subvention dem Dramatischen Vereine in Laibach	6000	—	—	—	6000	—
		3	Podpora nemškemu gledališkemu društvu — Subvention dem deutschen Theatervereine	6000	—	—	—	6000	—
	8		**Glasbeni zavodi — Musikinstitute.**						
		1	Podpora društvu «Glasbena Matica» v Ljubljani — Subvention dem Vereine «Glasbena Matica» in Laibach . . .	2400	—	—	—	2400	—
		2	Podpora Filharmoničnemu društvu v Ljubljani — Subvention der Philharmonischen Gesellschaft in Laibach	800	—	—	—	800	—
	9		**Podpore umetnikom — Unterstützungen an Künstler**	350	—	—	—	350	—
	10		**Razne institucije in društva — Verschiedene Institutionen und Vereine.**						
		1	Podpora gospodinjski šoli v Ljubljani — Unterstützung der Wirtschaftsschule in Laibach	600	—	—	—	600	—
		2	Podpora za vzdrževanje šolskega muzeja slovenskega in istrohrvaškega učiteljstva — Unterstützung für die Erhaltung des Schulmuseums der slovenischen und istrisch-kroatischen Lehrerschaft	200	—	—	—	200	—
	11		**Razni stroški — Verschiedene Auslagen.**						
		1	Nakup umetnin in knjig — Ankauf von Kunstwerken und Büchern	288	20	—	—	288	20
			Skupaj (pogl. 8.) — Summe (Kap. 8)	1246784	86	79893	—	1326677	86
9			**Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung.**						
	1		**Podpore obiskovalcem strokovnih tečajev — Subventionen den Frequentanten von Fachkursen**	100	—	—	—	100	—

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
84819	02	1202689	25	
				K pogl. 8., nasl. 4., § 2., t. 2. — Ad Kap. 8, Tit. 4, § 2, P. 2.
				Učenci obrtne šole v Kočevju . . . . . 230 K » državne obrtne šole v Gradcu . . . . . 250 » » obrtne šole c. kr. avstr. muzeja na Dunaju . . . . . 450 » Skupaj . . 930 K
—	—	1653	—	Schüler der Gewerbeschule in Gottschee . . . . . 230 K » » Staatsgewerbeschule in Graz . . . . . 250 » » » Gewerbeschule am k. k. österr. Museum in Wien . . . . . 450 » Zusammen . . 930 K
20	—	930	—	
				K pogl. 8., nasl. 5., § 2. — Ad Kap. 8, Tit. 5, § 2.
—	—	540	—	1 učenka višje čipkarske šole na Dunaju . . . . . 140 K 1 slušatelj eksportne akademije na Dunaju . . . . . 400 » Skupaj . . 540 K
—	—	9365	44	
				1 Schülerin der höheren Spitzenschule in Wien . . . . . 140 K 1 Hörer der Exportakademie in Wien . . . . . 400 » Zusammen . . 540 K
—	—	10022	95	
—	—	6000	—	
—	—	6000	—	
—	—	2400	—	
—	—	800	—	
—	—	350	—	
—	—	600	—	
—	—	200	—	
—	—	288	20	
84839	02	1241838	84	
—	—	100	—	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški / Ausgaben	Izplačila / Auszahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
10			**Občila — Kommunikationsmittel.**						
	1		**Deželne ceste in mostovi — Landesstraßen und Brücken.**						
		1	Vzdrževanje deželnih cest — Erhaltung der Landesstraßen. .	142975	98	15804	52	158780	50
		2	Zgradbe in poprave deželnih cest in mostov — Bauten und Reparaturen der Landesstraßen.						
			1.) Zgradba deželne ceste pri Kandiji — Bau der Landesstraße bei Kandia	301	41	—	—	301	41
			2.) Zgradba deželne ceste v Toplicah — Bau der Landesstraße in Töplitz	2288	31	—	—	2288	31
			3.) Poprava deželne ceste v Železnikih — Reparatur der Landesstraße in Eisnern	2261	10	—	—	2261	10
			4.) Zgradba mostu čez Zapoto v Radečah — Bau der Brücke über den Zapotabach in Ratschach	117	30	—	—	117	30
			5.) Poprava Kopačniške deželne ceste — Reparatur der Kopačnica-Landesstraße	1000	—	2001	08	3001	08
			6.) Poprava Osilniške deželne ceste — Reparatur der Osilnitzer Landesstraße	15652	29	—	—	15652	29
			7.) Zgradba mostu čez Belo pri Beli peči — Bau der Brücke über den Belabach bei Weißenfels	4029	42	532	17	4561	59
			8.) Zgradba mostu čez Dobličanko pri Dobličih — Bau der Brücke über den Döbličbach bei Döblič	1000	42	—	—	1000	42
			9.) Zgradba mostu čez Temenico v Veliki Loki — Bau der Brücke über den Temenitzbach in Großlack	7739	84	—	—	7739	84
			10.) Razne poprave — Verschiedene Reparaturen.	1290	14	300	—	1590	14
		3	Deželni most čez Savo v Krškem — Landschaftliche Brücke über die Save in Gurkfeld.						
			1.) Plače mostninarjev — Löhnungen der Mauteinnehmer. .	960	–	80	—	1040	—
			2.) Drugi stroški — Sonstige Auslagen	220	09	270	—	490	09
		4	Deželni most čez Savo pri Radečah — Landschaftliche Brücke über die Save bei Ratschach.						
			1.) Plače mostninarjev — Löhnungen der Mauteinnehmer. .	872	01	72	67	944	68
			2.) Razna popravila — Verschiedene Reparaturen	1592	64	—	—	1592	64
			3.) Delež občini Radeče na mitniških dohodkih — Anteil der Gemeinde Ratschach an den Mauteinnahmen	3241	46	698	87	3940	33
			4.) Anuiteta za obrestovanje in za amortizacijo posojila za zgradbo mostu — Annuität für die Verzinsung und Tilgung des Darlehens für den Bau der Brücke.	4884	02	—	—	4884	02
			5.) Drugi stroški — Sonstige Auslagen.	307	51	40	—	347	51
	2		**Vzdrževanje železniških dovoznih cest — Erhaltung der Eisenbahnzufahrtsstraßen**	1102	72	84	—	1186	72
	3		**Druge ceste in mostovi — Andere Straßen und Brücken.**						
		1	Zgradba mostu čez Kulpo med Vinico in Pribanjci — Bau der Brücke über den Kulpafluß zwischen Weinitz und Pribanjci	1020	24	—	—	1020	24
			Odnos — Fürtrag	192856	90	19883	31	212740	21

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		**Opomnja** **Anmerkung**
K	h	K	h	
10803	89	147976	61	
—	—	301	41	
—	—	2288	31	
2261	10	—	—	
—	—	117	30	
—	—	3001	08	
—	—	15652	29	
—	—	4561	59	
—	—	1000	42	
—	—	7739	84	
—	—	1590	14	
				K pogl. 10., nasl. 1., § 3., t. 2. — Ad Kap. 10, Tit. 1, § 3, P. 2.
				Pristojbinski namestek . . . . . 34 K 95 h
80	—	960	—	Najemščina za skladišče . . . . . 2 » — »
60	—	430	09	Stroški za mitniški urad . . . . . 83 » 14 »
				Nagrada nadzornika mostu . . . . . 210 » — »
				Nagrada mostninarjema . . . . . 100 » — »
				Skupaj . . 430 K 09 h
72	68	872	—	
—	—	1592	64	Gebührenäquivalent . . . . . 34 K 95 h
				Pachtzins für den Lagerplatz . . . . . 2 » — »
				Auslagen des Mautamtes . . . . . 83 » 14 »
1498	33	2442	—	Remuneration des Brückeninspektors . . . . . 210 » — »
				Remuneration der Mauteinnehmer . . . . . 100 » — »
				Zusammen . . 430 K 09 h
—	—	4884	02	
—	—	347	51	**K pogl. 10., nasl. 1., § 4., t. 5. — Ad Kap. 10, Tit. 1, § 4, P. 5.**
				Uradne potrebščine . . . . . 98 K 33 h
101	34	1085	38	Kurjava in razsvetljava v mitniški hiši . . . . . 109 » 18 »
				Nagrade in podpore mitničarjema . . . . . 140 » — »
				Skupaj . . 347 K 51 h
				Amtserfordernisse . . . . . 98 K 33 h
—	—	1020	24	Beheizung und Beleuchtung im Mauthause . . . . . 109 » 18 »
				Remunerationen und Aushilfen den Mauteinnehmern . . . . . 140 » — »
				Zusammen . . 347 K 51 h
14877	34	197862	87	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	192856	90	19883	31	212740	21
		2	Zgradba, oziroma podaljšanje ceste od Škofje Loke skozi Železnike do deželne meje pri Petrovem brdu — Ausbau, bezw. Verlängerung der Straße von Bischoflack über Eisnern bis zur Landesgrenze bei Petrovo Brdo	12000	—	—	—	12000	—
		3	Preložitev Podgorskega klanca na okrajni cesti Škofja Loka-Žiri — Umlegung der Steile in Podgora an der Bezirksstraße Bischoflack-Sairach	2000	—	—	—	2000	—
		4	Zgradba okrajne ceste Podlipa-Smrečje — Bau der Bezirksstraße Podlipa-Smrečje	6087	70	—	—	6087	70
		5	Zgradba mostu čez Lahinjo — Bau der Brücke über den Lahinjabach	932	01	—	—	932	01
		6	Podpore okrajnim cestnim odborom in občinam za razne ceste — Unterstützungen an Bezirksstraßenausschüsse und Gemeinden für verschiedene Straßen	3225	—	—	—	3225	—
		7	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	705	87	—	—	705	87
	4		**Železnice — Eisenbahnen.**						
		1	Prispevek garancijskemu zakladu Dolenjskih železnic — Beitrag dem Garantiefonde der Unterkrainer Bahnen	50000	—	—	—	50000	—
			Skupaj (pogl. 10.) — Summe (Kap. 10)	267807	48	19883	31	287690	79
11			**Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann.**						
	1		**Domobranska vojašnica — Landwehrkaserne.**						
		1	Honorar za nadzorovanje — Honorar für die Inspizierung	240	—	—	—	240	—
		2	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	340	—	—	—	340	—
		3	Vodarina — Wasserzins	406	34	—	—	406	34
		4	Zemljiški davek — Grundsteuer	20	23	—	—	20	23
		5	Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	9691	31	—	—	9691	31
		6	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	35	60	—	—	35	60
	2		**Povračilo najemnine za domobransko vojašnico za leta 1899 do 1901 (IV. obrok) — Rückersatz des für die Landwehrkaserne zuviel erhaltenen Mietzinses für die Jahre 1899 bis 1901 (IV. Rate)**	1931	67	—	—	1931	67
	3		**Drugi stroški za nastanjenje domobrancev — Sonstige Auslagen für die Einquartierung der Landwehrtruppen**	4402	84	—	—	4402	84
	4		**Doplačila za stanovanja gažistov in vojaških pisarn — Aufzahlungen für die Wohnungen der Gagisten und der Militärkanzleien**	125	—	—	—	125	—
			Odnos — Fürtrag	17192	99	—	—	17192	99

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
14877	34	197862	87	
—	—	12000	—	K pogl. 10., nasl. 3., § 2. — Ad Kap. 10, Tit. 3, § 2. II. obrok dovoljene deželne podpore 60.000 K Die II. Rate der bewilligten Landessubvention per 60.000 K.
—	—	2000	—	
—	—	6087	70	
—	—	932	01	
1425	—	1800	—	
28	22	677	65	
—	—	50000	—	
16330	56	271360	23	
—	—	240	—	
—	—	340	—	
—	—	406	34	
—	—	20	23	
—	—	9691	31	
—	—	35	60	
—	—	1931	67	
—	—	4402	84	
—	—	125	—	
—	—	17192	99	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h
			Prenos — Übertrag	17192	99	—	—	17192	99
	5		**Mestnemu magistratu v Ljubljani letni prispevek za cesar Franc Jožefovo vojašnico — Dem Stadtmagistrate in Laibach den Jahresbeitrag für die Kaiser Franz Josef-Kaserne** . .	8000	—	—	—	8000	—
	6		**Vojaška priprega — Militär-Vorspann**	45891	66	—	—	45891	66
			Skupaj (pogl. 11.) — Summe (Kap. 11)	71084	65	—	—	71084	65
12			**Deželni dolgovi — Landesschulden.**						
	1		**Primanjkljaj deželnega posojilnega zaklada — Abgang des Landesanlehensfonds**	406180	60	25586	41	431767	01
	2		**Nejavni dolgovi — Nichtöffentliche Schulden.**						
		1	Obrestovanje — Verzinsung.						
			1.) Zakladu 3% državnega posojila 3% obresti od posojila za zgradbo deželnih poslopij — Dem Fonde des 3% Staatsdarlehens 3% Interessen vom Darlehen für den Bau der landschaftlichen Gebäude	30525	—	—	—	30525	—
			2.) Kranjski hranilnici v Ljubljani 4½% obresti od posojila v znesku 200.000 K — Der Krainischen Sparkasse in Laibach 4½% Interessen vom Darlehen im Betrage per 200.000 K	9109	04	4506	20	13615	24
			3.) 4·2% obresti od dolgov pri raznih zakladih, ki so v upravi dežele Kranjske — 4·2% Interessen der Schuld bei verschiedenen in Landesverwaltung stehenden Fonds . .	43259	85	—	—	43259	85
		2	Odplačila — Tilgung.						
			1.) III. obrok 3% državnega posojila za zgradbo deželnih poslopij — III. Rate des 3% Staatsdarlehens für den Bau der landschaftlichen Gebäude	27500	—	—	—	27500	—
			2.) Kranjski hranilnici v Ljubljani na račun posojila v znesku 204.256 K 25 h — Der Krainischen Sparkasse in Laibach auf Rechnung des Darlehens per 204.256 K 25 h . . .	4256	25	—	—	4256	25
			Skupaj (pogl. 12.) — Summe (Kap. 12)	520830	74	30092	61	550923	35
13			**Pokojnine — Pensionen.**						
	1		**Prispevek pokojninskemu zakladu deželnih uslužbencev — Beitrag dem Pensionsfonde der Landesbediensteten**	17252	45	316	99	17569	44

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
—	—	17192	99	
—	—	8000	—	
2625	63	43266	03	
2625	63	68459	02	
26037	46	405729	55	
—	—	30525	—	
4595	76	9019	48	K pogl. 12., nasl. 2., § 1., t. 3. — Ad Kap. 12, Tit. 2, § 1, P. 3. Dolgovi so znašali konec leta 1904. 1,144.216 K 20 h. Die Schulden betrugen zu Ende des Jahres 1904 1,144.216 K 20 h.
—	—	43259	85	
—	—	27500	—	
—	—	4256	25	
30633	22	520290	13	
791	67	16777	77	

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Stroški / Ausgaben	Izplačila / Auszahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
14			**Razni stroški — Verschiedene Ausgaben.**						
	1		Podpore po ujmah poškodovanim — Unterstützungen für Notleidende infolge der Elementarereignisse	1000	—	—	—	1000	—
	2		Povračilo deželne naklade na žganje — Rückersatz der Landes-Branntweinauflage	676	06	—	—	676	06
	3		Stroški za pobiranje državne užitnine v zakupnem okraju Novo mesto za odkupno društvo in stroški za pobiranje deželnih doklad od užitnine v istem okraju — Kosten für die Einhebung der staatlichen Verzehrungssteuer im Pachtbezirke Rudolfswert für den Abfindungsverein und Kosten für die Einhebung der Landeszuschläge zur Verzehrungssteuer im selben Bezirke	6686	92	540	—	7226	92
	4		Razni drugi stroški — Verschiedene sonstige Auslagen . . .	267	78	—	—	267	78
			Skupaj (pogl. 14.) — Summe (Kap. 14)	8630	76	540	—	9170	76

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
1000	—	—	—	
—	—	676	06	
—	—	7226	92	
—	—	267	78	
1000	—	8170	76	

Poglavje – Kapitel	Stroški / Ausgaben	Izplačila / Auszahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h
	Povzetek rednih stroškov — Rekapitulation der ordentlichen Ausgaben.						
1	**I. Deželni zbor — Landtag**	21601	73	1857	34	23459	07
2	**II. Deželna uprava — Landesverwaltung**	172365	01	1670	98	174035	99
3	**III. Deželna posest — Landschaftlicher Besitz**	3569	75	270	27	3840	02
4	**IV. Deželna kultura in melijoracije — Landeskultur und Meliorationen**	280682	60	10064	03	290746	63
5	**V. Javna varnost — Öffentliche Sicherheit**	81626	76	1431	12	83057	88
6	**VI. Zdravstvo — Sanität**	88174	68	10571	95	98746	63
7	**VII. Dobrodelstvo — Humanität**	660963	31	16911	59	677874	90
8	**VIII. Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst**	1246784	86	79893	—	1326677	86
9	**IX. Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung**	100	--	—	—	100	—
10	**X. Občila — Kommunikationsmittel**	267807	48	19883	31	287690	79
11	**XI. Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann**	71084	65	—	—	71084	65
12	**XII. Deželni dolgovi — Landesschulden**	520830	74	30092	61	550923	35
13	**XIII. Pokojnine — Pensionen**	17252	45	316	99	17569	44
14	**XIV. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben**	8630	76	540	—	9170	76
	Vsota (A) — Summe (A)	3441474	78	173503	19	3614977	97

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
1962	70	21496	37	
1737	81	172298	18	
485	—	3355	02	
17307	52	273439	11	Od skupnih stroškov v znesku . . . . . 3,436.217 K 49 h zadeva znesek . . . . . 7.356 » — » kredite, ki so bili preneseni v l. 1904., ostanek . . . . . 3,428.861 K 49 h pa zadeva l. 1904. Glej opomnje pri pogl. 4., nasl. 6., § 17. in 18.
1400	82	81657	06	
10966	55	87780	08	Von den Gesamtausgaben per . . . . . 3,436.217 K 49 h betrifft der Betrag . . . . . 7.356 » — »
8679	98	669194	92	die in das Jahr 1904 übertragenen Kredite, der Rest per . . . . . 3,428.861 K 49 h entfällt aber auf das Jahr 1904. Siehe die Anmerkungen bei Kap. 4, Tit. 6, § 17 und 18.
84839	02	1241838	84	
—	—	100	—	
16330	56	271360	23	
2625	63	68459	02	
30633	22	520290	13	
791	67	16777	77	
1000	—	8170	76	
178760	48	3436217	49	

Poglavje — Kapitel	Stroški — Ausgaben	Izplačila — Auszahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h	Skupaj — Zusammen K	h
	B. Izredni — Außerordentliche.						
15	**XV. Nakup obveznic — Ankauf von Obligationen**	2847	76	—	—	2847	76
16	**XVI. Zgradba deželnega dvorca — Bau der landschaftlichen Burg**	34011	63	—	—	34011	63
17	**XVII. Razširjenje domobranske vojašnice — Erweiterungsbau der Landwehrkaserne**	1762	78	—	—	1762	78
	Vsota (B) — Summe (B)	38622	17	—	—	38622	17
	C. Prehajalni — Durchlaufende.						
18	**XVIII. Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien** . .	713723	42	—	—	713723	42
19	**XIX. Dana predplačila — Gegebene Vorschüsse** . .	117129	05	—	—	117129	05
20	**XX. Depoziti in tuji denarji — Depositen und fremde Gelder**	204	94	25634	07	25839	01
	Vsota (C) — Summe (C)	831057	41	25634	07	856691	48
	» (A) — » (A)	3441474	78	173503	19	3614977	97
	» (B) — » (B)	38622	17	—	—	38622	17
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	4311154	36	199137	26	4510291	62
	Končna gotovina — Schließliche Barschaft	289154	40				
	Glavna vsota — Hauptsumme	4600308	76				

Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Potrebščina Erfordernis		Opomnja Anmerkung
K	h	K	h	
—	—	2847	76	
152	50	33859	13	K pogl. 16. — Ad Kap. 16. Stroški zgradbe in uredba vrta . . . . . 26077 K 36 h Naprava novega inventarja . . . . . 7686 » 57 » Poprava starega inventarja . . . . . 95 » 20 » Skupaj . . 33859 K 13 h
—	—	1762	78	
152	50	38469	67	Baukosten und Herstellung des Vorgartens . . . . . 26077 K 36 h Anfertigung des neuen Inventars . . . . . 7686 » 57 » Reparatur des alten Inventars . . . . . 95 » 20 » Zusammen . . 33859 K 13 h
—	—	713723	42	
—	—	117129	05	
20241	44	5597	57	
20241	44	836450	04	
178760	48	3436217	49	
152	50	38469	67	
199154	42	4311137	20	

Razkaz — Nachweisung

imovine deželnega zaklada konec leta 1904. — des Landesfonds-Vermögens zu Ende des Jahres 1904.

Zapor. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	A. Activa.					
1	**I. Gotovina — Barschaft**	243109	—	289154	40	
	II. Zastanki — Rückstände.					**Ad I in II.** Glej računski sklep. — Siehe den Rechnungsabschluß.
1	Zastanki rednih dohodkov — Rückständige reelle Einnahmen.	168798	44	159118	51	
2	Zastanki prehajalnih dohodkov — Rückständige durchlaufende Einnahmen	77610	33	292036	52	
	Skupaj (II) — Summe (II)	246408	77	451155	03	
	III. Terjatve — Forderungen.					**Ad III.** Izkaz terjatev je v direktni zvezi z računskim sklepom. Če je izkazana terjatev manjša, nego je znašala konec l. 1903., je dotično vračilo razvidno iz računskega sklepa pri dohodkih. Če pa je terjatev konec l. 1904. večja, nego je bila konec l. 1903., tedaj se naša zvišek na dotični strošek, ki je izkazan v računskem sklepu pri odgovarjajočem poglavju. Die Nachweisung der Forderungen steht in direkter Beziehung zum Rechnungsabschlusse. Erscheint die nachgewiesene Forderung kleiner, als sie zu Ende 1903 betragen hatte, so ist die betreffende Rückzahlung aus dem Rechnungsabschlusse bei den Einnahmen ersichtlich. Ist aber die Forderung zu Ende 1904 größer, als sie zu Ende 1903 gewesen war, so bezieht sich die Erhöhung auf die bezügliche, im Rechnungsabschlusse beim entsprechenden Kapitel nachgewiesene Ausgabe.
1	Terjatve proti mlekarskim in sirarskim zadrugam — Forderungen gegen Milch- und Käsegenossenschaften	2700	—	2600	—	
2	Terjatve na brezobrestnih posojilih za nasajanje vinogradov — Forderungen an unverzinslichen Reblausvorschüssen	508710	87	521042	86	
3	Terjatev proti c. kr. kmetijski družbi v Ljubljani — Forderung gegen die k. k. Landwirtschaftsgesellschaft in Laibach	20000	—	20000	—	
4	Terjatve proti zakladu deželne prisilne delavnice — Forderungen gegen den Zwangsarbeitshausfond.					
	1.) Terjatev na posojilih v pokritje primanjkljajev — Forderung an Darlehen zur Deckung der Abgänge.	78644	47	85741	10	
	2.) Terjatev na posojilu za zgradbo paznišk his — Forderung an Darlehen für den Bau der Aufseherhäuser	27367	97	26500	69	
5	Terjatev proti bolničnemu zakladu na posojilih za zgradbo bolnice — Forderung gegen den Krankenhausfond an Darlehen für den Bau des Krankenhauses	761806	68	761806	68	
	Odnos — Fürtrag	1399229	99	1417691	33	

Zapor. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	1904 K	h	Opomnja Anmerkung
	Prenos — Übertrag	1399229	99	1417691	33	
6	Terjatev proti blazničnemu zakladu na posojilih za zgradbo blaznice — Forderung gegen den Irrenhausfond an Darlehen für den Bau des Irrenhauses	462733	70	462733	70	
7	Terjatve na posojilih za šolske zgradbe — Forderungen an Darlehen für Schulhausbauten . . .	67910	40	67610	40	
8	Terjatve proti muzejskemu zakladu na posojilih za zgradbo muzeja — Forderungen gegen den Museumsfond an Darlehen für den Bau des Museums	52502	82	52502	82	
9	Terjatve proti gledališkemu zakladu na posojilih v pokritje primanjkljajev — Forderungen gegen den Theaterfond an Darlehen zur Deckung der Abgänge	177695	91	177695	91	
10	Terjatev proti Dramatičnemu društvu v Ljubljani — Forderung gegen den Dramatischen Verein in Laibach	4200	—	4200	—	
11	Terjatev proti žebljarski zadrugi v Kropi — Forderung gegen die Nagelschmied-Genossenschaft in Kropp	4000	—	4000	—	
12	Terjatev na posojilu za zgradbo Radeškega mostu — Forderung an Darlehen für den Bau der Ratschacher Brücke	46538	14	43981	02	
13	Terjatve na posojilih za cestne zgradbe — Forderungen an Darlehen für Straßenbauten . . .	48166	13	46844	29	
14	Terjatev proti osnovalnemu odboru Belokranjske železnice — Vorschußforderung gegen das Gründungskomitee der Weißkrainer Eisenbahn	8000	—	8000	—	
15	Terjatev pri društvu «Kursalon» na Bledu — Forderung gegen den Verein «Kursalon» in Veldes.	6000	—	6000	—	
16	Razne terjatve — Verschiedene Forderungen . . .	9357	78	8015	77	
	Skupaj (III) — Summe (III)	2286334	87	2299275	24	
	IV. Vrednostni papirji — Wertpapiere.					
1	Raznovrstne obligacije v imenski vrednosti — Diverse Obligationen im Nominalwerte von. . .	1713700	—	1714100	—	

Zapor. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	V. Posestva — Besitzungen.					
1	Stavbišče deželnega dvorca — Baugrund des Burggebäudes	30000	—	830000	—	
2	Deželna hiša na Turjaškem trgu v Ljubljani — Landhaus am Auerspergplatz in Laibach	51300	—	50400	—	Ad V, 2. Manj za 900 K vsled odpisa vrednosti za 1·66%. — Weniger um 900 K infolge der Wertabschreibung um 1·66%.
3	Deželna hiša v Salendrovih ulicah v Ljubljani — Landschaftliches Haus in der Salendergasse in Laibach	4000	—	4000	—	
4	Mitniška hiša v Krškem — Mauthaus in Gurkfeld	4000	—	4000	—	
5	Mitniška hiša v Radečah — Mauthaus in Ratschach	2000	—	2000	—	
6	Domobranska vojašnica v Ljubljani — Landwehrkaserne in Laibach	500000	—	494000	—	Ad V, 6. Manj za 6000 K vsled odpisa vrednosti za 1·66%. — Weniger um 6000 K infolge der Wertabschreibung um 1·66%.
7	Stavbinske parcele št. 123, 132, 133 in 139 katastralne občine Poljansko predmestje — Bauparzellen Nr. 123, 132, 133 und 139 der Katastralgemeinde Polana-Vorstadt	29490	—	29490	—	
8	Stavbinske parcele št. 195/4, 198/1, 198/2, 225/3, 225/4, 225/5 (deželna deska) — Bauparzellen Nr. 195/4, 198/1, 198/2, 225/3, 225/4, 225/5 (Landtafelgut)	11034	—	11000	—	
9	Njiva v katastralni občini Primskovo — Acker in der Katastralgemeinde Primskau	320	—	320	—	
10	Travnik parceli št. 194 in 195 ob deželni cesti na Rakeku — Wiese Parzellen-Nr. 194 und 195 entlang der Landesstraße in Rakek	1700	—	1700	—	
11	Baraka na parceli št. 1204/3 katastralne občine Liberga — Baracke auf der Parzelle Nr. 1204/3 der Katastralgemeinde Liberga	600	—	600	—	
	Skupaj (V) — Summe (V)	634444	—	1427510	—	
	VI. Inventar — Inventar.					
1	Inventar v deželnem dvorcu — Inventar im landschaftlichen Burggebäude	14000	—	75000	—	
2	Inventar pri boletnih uradih — Inventar bei den Bollettierungsämtern	2440	—	2440	—	
3	Inventar v c. kr. višji realki — Inventar in der k. k. Oberrealschule	12400	—	12000	—	
4	Inventar pri c. kr. komisiji za agrarske operacije — Inventar bei der k. k. Kommission für agrarische Operationen	8200	—	8000	—	
5	Inventar v šolskih delavnicah — Inventar in den Schulwerkstätten	1600	—	1500	—	
	Skupaj (VI) — Summe (VI)	38640	—	98940	—	

Zapor. št. Post-Nr.	Predmet — Gegenstand	Leto — Jahr 1903 Znesek — Betrag K	h	Leto — Jahr 1904 Znesek — Betrag K	h	Opomnja Anmerkung
	Povzetek aktiv — Rekapitulation der Aktiva.					
	I. Gotovina — Barschaft	243109	—	289154	40	
	II. Zastanki — Rückstände	246408	77	451155	03	
	III. Terjatve — Forderungen	2286334	87	2299275	24	
	IV. Vrednostni papirji — Wertpapiere	1713700	—	1714100	—	
	V. Posestva — Besitzungen	634444	—	1427510	—	
	VI. Inventar — Inventar	38640	—	98940	—	
	Vsota (A) — Summe (A)	5162636	64	6280134	67	
	B. Passiva.					
1	Zastanki rednih stroškov — Rückständige reelle Ausgaben	178760	48	173503	19	K zap. št. 1—3. — Ad P.-Nr. 1—3.
2	Zastanki izrednih stroškov — Rückständige außerordentliche Ausgaben	152	50	—	—	Glej računski sklep. — Siehe den Rechnungsabschluß.
3	Zastanki prehajalnih stroškov — Rückständige durchlaufende Ausgaben	20241	44	25634	07	
4	Dolg pri Kranjski hranilnici — Schuld bei der Krainischen Sparkasse.					
	1.) 3 % dolg — 3 % Schuld	80000	—	80000	—	
	2.) 4·5 % dolg — 4·5 % Schuld	204256	25	200000	—	
5	3 % državno posojilo — 3 % Staatsdarlehen . .	1045000	—	1017500	—	
6	Dolgovi pri zakladih, ki so v upravi dežele — Schulden bei den in Landesverwaltung stehenden Fonds.					
	1.) Dolg pri garancijskem zakladu Dolenjskih železnic — Schuld beim Garantiefonde der Unterkrainer Bahnen	284476	53	636516	20	
	2.) Dolg pri Franca Jožefa I. vseučiliškem zakladu — Schuld beim Kaiser Franz Josef I. Universitätsfonde	235500	—	275500	—	
	3.) Dolg pri zakladu 3 % državnega posojila — Schuld beim Fonde des 3 % Staatsdarlehens .	195200	—	195200	—	
	4) Dolg pri zakladu za pospeševanje javnih del in podjetij — Schuld beim Fonde zur Förderung der öffentlichen Arbeiten und Unternehmungen .	37000	—	37000	—	
	Vsota (B) — Summe (B)	2280587	20	2640853	46	
	Aktiva (A)	5162636	64	6280134	67	
	Čista imovina — Reinvermögen	2882049	44	3639281	21	
	Čista imovina konec l. 1903. — Reinvermögen zu Ende 1903	. . .		2882049	44	
	Zvišek — Vermehrung	. . .		757231	77	

Pojasnila k računskemu sklepu za l. 1904.

Proračun za l. 1904., ki je bil predložen v prilogi 32. visokemu deželnemu zboru, ni bil ustavno rešen, ravno tako, kakor za l. 1902. in 1903. ne.

Računski sklep za l. 1904. se vsled tega glede sestave popolnoma ujema z računskima sklepoma za l. 1902. in 1903.

O uspehih gospodarjenja v l. 1904. se v splošnem navaja sledeče:

Skupnih stroškov je bilo v l. 1904.	4,311.137 K 20 h
skupnih dohodkov pa	4,169.906 » 35 »
torej primanjkljaja	141.230 K 85 h.

Ta primanjkljaj se je pokril z blagajničnim ostankom iz l. 1903., ki je znašal 290.363 K 35 h.

Pri posameznih prometnih kategorijah izvzemši prehajalni promet, ki izkazuje pri dohodkih in pri stroških enako vsoto, t. j. 836.450 K 04 h, se kažejo nastopni uspehi:

Rednih stroškov je bilo l. 1904.	3,436.217 K 49 h
Od teh spada na račun prejšnjih let znesek . . . . . (Glej pogl. 4., nasl. 6., §§ 17. in 18.)	7.356 » — »
na l. 1904. pa znesek	3,428.861 K 49 h
Če se primerjajo redni stroški, ki spadajo na l. 1904., z rednimi dohodki l. 1904. v znesku . .	3,331.056 » 31 »
se kaže pri rednem prometu primanjkljaja	97.805 K 18 h
Pri izrednem prometu l. 1904. se kaže stroškov . .	38.469 K 67 h
dohodkov pa	2.400 » — »
torej primanjkljaja	36.069 K 67 h

Erläuterungen zum Rechnungsabschlusse für das Jahr 1904.

Der in der Vorlage 32 an den hohen Landtag gelangte Voranschlag für das Jahr 1904 blieb wie jener pro 1902 und 1903 unerledigt.

Der Rechnungsabschluß pro 1904 gleicht deshalb im Gefüge ganz jenen für die Jahre 1902 und 1903.

Über die Wirtschaftserfolge im Jahre 1904 wird im allgemeinen folgendes angeführt:

Die Gesamtausgaben beliefen sich im Jahre 1904 auf	4,311.137 K 20 h
die Gesamteinnahmen hingegen auf	4,169.906 » 35 »
Es ergibt sich daher ein Abgang von	141.230 K 85 h

welcher mit dem aus dem Jahre 1903 erübrigenden Kassareste per 290.363 K 35 h gedeckt wurde.

Bei den einzelnen Gebarungskategorien, ausgenommen die durchlaufende Gebarung, welche in den Einnahmen und in den Ausgaben die gleiche Summe von 836.450 K 04 h aufweist, ergeben sich nachfolgende Erfolge:

Die ordentlichen Ausgaben betrugen im Jahre 1904 .	3,436.217 K 49 h
Hievon entfällt auf Rechnung der Vorjahre der Betrag per . . . (Siehe Kap. 4, Tit. 6, §§ 17 und 18)	7.356 » — »
auf das Jahr 1904 somit der Betrag per	3,428.861 K 49 h
Werden diesen ordentlichen, auf das Jahr 1904 entfallenden Ausgaben die ordentlichen Einnahmen des Jahres 1904 per . .	3,331.056 » 31 »
gegenübergestellt, ergibt sich bei der ordentlichen Gebarung der Abgang per	97.805 K 18 h
Bei der außerordentlichen Gebarung des Jahres 1904 betragen die Ausgaben	38.469 K 67 h
die Einnahmen	2.400 » — »
daher der Abgang	36.069 K 67 h

Prenos . .	36.069 K 67 h
Prištevši temu primanjkljaju prej navedeni primanjkljaj pri rednem prometu v znesku	97.805 » 18 »
znaša skupni primanjkljaj l. 1904.	133.874 K 85 h
ki je proti faktičnemu, izprva navedenemu primanjkljaju v znesku	141.230 » 85 »
manjši za	7.356 K — h

t. j. za izdatke, ki so se izplačali na račun prejšnjih let in za katere so bili dovoljeni krediti do konca l. 1904.

Pri izrednem prometu je pri dohodkih vstavljen v račun poleg zneska 2400 K še znesek 392.039 K 67 h, ki zadeva prejeta posojila. Posojila je bilo treba najeti zaradi dotacije deželne blagajnice, da ne bi prišla v eventualne denarne stiske.

O blagajničnih ostankih se poroča nastopno:

Gotovine je bilo konec l. 1904.	289.154 K 40 h
končni aktivni zastanki pa so znašali	451.155 » 03 »
Skupni prosto razpoložljivi aktivum je torej znašal	740.309 K 43 h
odnosno po odbitku pasivnih zastankov v znesku	199.137 » 26 »
le	541.172 K 17 h

Ta aktivum rezultira iz nastopnega računa:

Blagajnično stanje dne 1. januarja 1904. l. (po računskem sklepu l. 1903.)	290.363 K 35 h
Posojila, najeta v l. 1904. . . .	392.039 » 67 »
Skupaj . .	682.403 K 02 h
Denarni primanjkljaj l. 1904. . .	141.230 » 85 »
Stanje konec l. 1904.	541.172 K 17 h

Krediti iz prejšnjih let, ki so bili na podlagi sklepa visokega deželnega zbora z dne 17. julija 1901. l. preneseni v l. 1904., so konec l. 1904. zapadli, v kolikor niso bili porabljeni v l. 1904.

O teh zapadlih kreditih, odnosno o kreditih, ki so se v l. 1904. porabili, je priložen na koncu tega poročila poseben izkaz.

Imovina deželnega zaklada je znašala konec l. 1904. . . .	3,639.281 K 21 h
Proti imovini konec l. 1903. v znesku	2.882.049 » 44 »
se kaže zvišek	757.231 K 77 h

Premembe imovine, katere so provzročile ta zvišek, so razvidne iz nastopnega računa:

Übertrag . .	36.069 K 67 h
Wird diesem Abgange der früher angeführte Abgang der ordentlichen Gebarung im Betrage per	97.805 » 18 »
zugezählt, beträgt der Gesamtabgang des Jahres 1904	133.874 K 85 h
welcher gegenüber dem faktischen, eingangs angeführten Abgange per . .	141.230 » 85 »
geringer ist um	7.356 K — h

d. i. um die Ausgaben, die auf Rechnung der Vorjahre ausbezahlt wurden und für welche die Kredite bis Ende des Jahres 1904 bewilligt waren.

Bei der außerordentlichen Gebarung erscheint bei den Einnahmen außer dem Betrage per 2400 K noch der Betrag per 392.039 K 67 h in die Rechnung eingestellt, und zwar betrifft er erhaltene Darlehen. Darlehen mußten zwecks Dotation der Landeskasse aufgenommen werden, um eventuellen Geldkalamitäten vorzubeugen.

Über die Kassareste wird nachstehendes berichtet:

Die Barschaft betrug zu Ende des Jahres 1904	289.154 K 40 h
die schließlichen Aktivrückstände aber	451.155 » 03 »
Das gesamte freiverfügbare Aktivum belief sich daher auf . . .	740.309 K 43 h
beziehungsweise nach Abzug der Passivrückstände per	199.137 » 26 »
nur auf	541.172 K 17 h

Dieses Aktivum resultiert aus folgender Rechnung:

Kassastand am 1. Jänner 1904 (laut Rechnungsabschluß für das Jahr 1903)	290.363 K 35 h
Im Jahre 1904 aufgenommene Darlehen	392.039 » 67 »
Zusammen . .	682.403 K 02 h
Geldabgang im Jahre 1904 . . .	141.230 » 85 »
Stand zu Ende des Jahres 1904 .	541.172 K 17 h

Die aus den Vorjahren herrührenden Kredite, welche auf Grund des Beschlusses des hohen Landtages vom 17. Juli 1901 auf das Jahr 1904 übertragen waren, sind mit Ende des Jahres 1904 verfallen, insoweit sie im Jahre 1904 nicht zur Verwendung gelangt sind.

Über die verfallenen, beziehungsweise über diejenigen Kredite, welche im Jahre 1904 nicht verwendet wurden, ist diesem Berichte ein besonderer Ausweis angeschlossen.

Das Vermögen des Landesfondes belief sich Ende des Jahres 1904 auf	3,639.281 K 21 h
Gegenüber dem Vermögen zu Ende des Jahres 1903 im Betrage per .	2,882.049 » 44 »
ergibt sich eine Vermehrung von .	757.231 K 77 h

Die Vermögensänderungen, welche diese Vermehrung herbeigeführt haben, sind aus nachstehender Rechnung ersichtlich:

A. Zmanjšek.

I. Denarni primanjkljaj l. 1904.	141.230 K 85 h
II. Odpadle terjatve:	
1.) Terjatve proti mlekarskim in sirarskim zadrugam	100 » — »
2.) Terjatev na posojilu za zgradbo pazniških hiš pri deželni prisilni delavnici	867 » 28 »
3.) Terjatve na posojilu za šolske zgradbe	300 » — »
4.) Terjatev na posojilu za zgradbo Radeškega mostu . . .	2.557 » 12 »
5.) Terjatve na posojilih za cestne zgradbe	1.321 » 84 »
6.) Razne terjatve	1.342 » 01 »
III. Zmanjšek pri drugih vrednostih:	
1.) Deželna hiša na Turjaškem trgu v Ljubljani	900 » — »
2.) Domobranska vojašnica v Ljubljani	6.000 » — »
3.) Stavbinske parcele št. 195/4, 198/1, 198/2, 225/3, 225/4, 225/5	34 » — »
Vsota (A) . .	154.653 K 10 h

B. Pomnožek.

1.) Prirastek terjatev na trtnih brezobrestnih posojilih	12.331 K 99 h
2.) Prirastek terjatev proti zakladu deželne prisilne delavnice na posojilih v pokritje primanjkljajev	7.096 » 63 »
3.) Prirastek pri vrednostnih papirjih	400 » — »
4.) Prirastek na vrednosti deželnega dvorca	800.000 » — »
5.) Prirastek na vrednosti inventarjev	60.300 » — »
6.) Zmanjšek dolga pri Kranjski hranilnici v Ljubljani	4.256 » 25 »
7.) Zmanjšek dolga na 3 % državnem posojilu	27.500 » — »
Vsota (B) . .	911.884 K 87 h
Ako se odšteje od vsote pomnožka vsota zmanjška, t. j. . .	154.653 » 10 »
se kaže končni pomnožek . .	757.231 K 77 h

A. Verminderung.

I. Geldabgang im Jahre 1904	141.230 K 85 h
II. Abfall an Forderungen:	
1.) Forderungen an Molkerei- und Käsereigenossenschaften	100 » — »
2.) Forderung aus dem Darlehen für den Bau der Aufseherhäuser bei der Zwangsarbeitsanstalt	867 » 28 »
3.) Forderungen aus dem Darlehen für Schulhausbauten	300 » — »
4.) Forderung aus dem Darlehen für den Bau der Ratschacher Brücke .	2.557 » 12 »
5.) Forderungen aus den Darlehen für Straßenbauten	1.321 » 84 »
6.) Verschiedene Forderungen .	1.342 » 01 »
III. Verminderung bei anderen Werten:	
1.) Landhaus am Auerspergplatz in Laibach	900 » — »
2.) Landwehrkaserne in Laibach .	6.000 » — »
3.) Bauparzellen Nr. 195/4, 198/1, 198/2, 225/3, 225/4, 225/5 . . .	34 » — »
Summe (A) . .	154.653 K 10 h

B. Vermehrung.

1.) Zuwachs der Forderungen an unverzinslichen Reblausdarlehen . .	12.331 K 99 h
2.) Zuwachs der Forderung gegen den Zwangsarbeitshausfond an Darlehen zur Deckung der Abgänge . .	7.096 » 63 »
3.) Zuwachs an Wertpapieren .	400 » — »
4.) Zuwachs am Werte der landschaftlichen Burg	800.000 » — »
5.) Zuwachs am Werte des Inventars	60.300 » — »
6.) Verminderung der Schuld bei der Krainischen Sparkasse in Laibach	4.256 » 25 »
7.) Verminderung der Schuld am 3 %igen Staatsdarlehen	27.500 » — »
Summe (B) . .	911.884 K 87 h
Wird von der Summe der Vermehrung die Summe der Verminderung per . . . . . in Abzug gebracht, ergibt sich die	154.653 » 10 »
schließliche Vermehrung mit	757.231 K 77 h

V pojasnilo gospodarjenja v l. 1904. se omeni končno še sledeče:

Pobiranje prejšnjih deželnih doklad in naklad je bilo za l. 1904. dovoljeno z razglasom c. kr. deželnega predsedstva za Kranjsko z dne 1. januarja 1904. l. št. 1./pr.

V pokritje vseh stroškov pa zakonito dovoljene doklade in naklade, odnosno ostali dohodki niso zadostovali, temuč je bilo uporabiti blagajnične ostanke prejšnjih let.

Da bi bili stroški manjši in da bi torej ne bilo primanjkljaja, to doseči deželnemu odboru ni bilo moč, ker so bili vsi stroški l. 1904. ali utemeljeni v zakonih in obstoječih pogodbah ali pa so se tikali neizogibnih deželnih potreb.

Glede na to bodi deželnemu odboru podeljen za l. 1904. absolutorij in račun za isto dobo odobren z izkazanim primanjkljajem.

Zwecks Erläuterung der Gebarung des Jahres 1904 wird endlich noch folgendes angeführt:

Die Einhebung der bestandenen Umlagen und Auflagen für das Jahr 1904 wurde zufolge Kundmachung des k. k. Landespräsidiums für Krain vom 1. Jänner 1904, Z. 1/pr., bewilligt.

Zur Deckung aller Ausgaben reichten jedoch die gesetzlich bewilligten Umlagen und Auflagen, beziehungsweise die übrigen Einnahmen, nicht hin, und es mußten noch die aus den früheren Jahren verbliebenen Kassareste angesprochen werden.

Eine Einschränkung der Auslagen wegen Vermeidung eines Abganges war nicht möglich, da die Ausgaben des Jahres 1904 entweder in Gesetzen und in bestehenden Verträgen begründet waren oder unabweisbare Bedürfnisse des Landes betrafen.

Mit Rücksicht auf das Angeführte wolle dem Landesausschusse das Absolutorium für das Jahr 1904 erteilt und die Rechnung für diesen Zeitabschnitt mit dem ausgewiesenen Abgange genehmigt werden.

Izkaz — Nachweisung

porabe v leto 1904. prenesenih kreditov. — der Verwendung der in das Jahr 1904 übertragenen Kredite.

Zap. št. — P.-Nr.	Namen kreditu / Zweck des Kredites	Znesek kredita / Kreditsbetrag K	h	Znesek porabe v l. 1904. / Betrag der Verwendung im Jahre 1904 K	h	Znesek, ki je zapadel konec l. 1904. / Der mit Ende 1904 verfallene Betrag K	h
	Pogl. 4. Deželna kultura in melioracije — Kap. 4. Landeskultur und Meliorationen.						
1	Uravnava potoka Žabnica — Regulierung des Safnitzbaches . .	4152	—	—	—	4152	—
2	Uravnava Potočnikovega grabna pri Sv. Ani — Regulierung des Potočnikgrabens bei St. Anna	1200	—	—	—	1200	—
3	Odvajanje voda v Dobrniški dolini — Entwässerung des Döbernik-tales	1960	—	—	—	1960	—
4	Vodovod na Raki — Wasserleitung in Arch	4690	—	4690	—	—	—
5	Vodovod v Mozlju — Wasserleitung in Mösel	2666	—	2666	—	—	—
6	Vodnjak v Velikem Ločniku — Zisterne in Großločnik	1800	—	—	—	1800	—
	Pogl. 10. Občila — Kommunikationsmittel.						
7	Preložitev ceste Gabrovšica-Muljava — Umlegung der Straße Gabrovšica-Mulau	6000	—	—	—	6000	—
8	Prispevek za zgradbo kanala na ljubelski državni cesti — Subvention für den Kanalbau an der Loibler Reichsstraße	2500	—	—	—	2500	—
9	Podpore okrajnim cestnim odborom — Unterstützungen an Bezirks-straßenausschüsse	4100	—	—	—	4100	—
	Vsota — Summe . . .	29068	—	7356	—	21712	—

Št. 11845 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun učiteljskega pokojninskega zaklada za l. 1906.

Visoki deželni zbor!

Proračun učiteljskega pokojninskega zaklada za l. 1906. je sledeč:

Z. 11845 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Voranschlag des Lehrerpensionsfondes für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Voranschlag des Lehrerpensionsfondes für das Jahr 1906 stellt sich folgendermaßen dar:

A. Potrebščina — Erfordernis.

I.	Pokojnine za učitelje in učiteljice — Pensionen für Lehrer und Lehrerinnen	134.700 K
II.	Pokojnine za učiteljske vdove in sirote — Pensionen für Lehrerwitwen und Waisen	38.182 „
III.	Vzgojnine — Erziehungsbeiträge	6.664 „
IV.	Miloščine — Gnadengaben	6.309 „
V.	Odpravnine — Abfertigungen	2.000 „
VI.	Pogrebnine — Konduktquartale	2.118 „
VII.	Uradne in pisarniške potrebščine — Amts- und Kanzleierfordernisse	200 „
	Vsota — Summe	190.173 K

B. Pokritje — Bedeckung.

I.	Preostanek gospodarjenja z zalogo šolskih knjig — Gebarungsüberschuß aus dem Schulbücherverlage	1.112 K
II.	Šolske globe — Schul-Strafgelder	5.707 „
III.	10% in 2% odtegljeji za pokojninski zaklad — 10% und 2% Abzüge für den Pensionsfond	21.712 „
IV.	Obresti glavnic — Kapitalsinteressen	2.616 „
V.	Povrneni stroški — Rückersetzte Ausgaben	240 „
	Vsota — Summe	31.387 K
Potrebščina — Erfordernis		190.173 „
Primanjkljaj — Abgang		158.786 K

Primanjkljaj je pokriti iz deželnega zaklada. — Der Abgang wird aus dem Landesfonde zu decken sein.

Deželni odbor predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli to predlogo izročiti finančnemu odseku v presojo in poročanje.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 29. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 29. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Št. 12330 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun deželnega posojilnega zaklada za l. 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor si usoja predložiti proračun posojilnega zaklada za l. 1906. z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli to predlogo izročiti finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 22. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grasselli,
poročevalec.

Z. 12330 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit der Voranschlag des Landesanlehensfondes für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß beehrt sich den Voranschlag des Anlehensfondes für das Jahr 1906 in Vorlage zu bringen mit dem Antrage:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 22. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Grasselli,
Referent.

Proračun — Voranschlag

deželnega posojilnega zaklada za leto 1906 — des Landesanlehensfondes für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Predmet — Gegenstand	Redno — Ordentlich	Izredno — Außerordentlich	Vsota — Summe
		Krone — Kronen		
	A. Potrebščina — Erfordernis			
1	Izplačilo glavnice v gotovini povodom rednega izžrebanja — Kapitalsbarzahlung aus Anlaß der regelmäßigen Verlosung . .	164000	—	164000
2	Izplačilo obresti obligacij deželnega posojila — Zinsenzahlung von den Landesanlehens-Schuldverschreibungen	240200	—	240200
3	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	400	—	400
4	Režijski stroški deželne komisije — Regiekosten der Landeskommission			
	Pavšal za uradnega služabnika in pisarja — Amtsdiener- und Schreibpauschale	—	120	120
	Uradne in pisarniške potrebščine — Amts- und Kanzleierfordernisse	—	60	60
5	Donesek pokojninskemu zakladu deželnih uslužbencev — Beitrag dem Pensionsfonde der Landesbediensteten	—	1120	1120
	Vsota — Summe . .	404600	1300	405900
	B. Pokritje — Bedeckung			
1	Takse za blankete — Blanquettentaxen	4	—	4
	Primanjkljaj — Abgang			405896
	Primanjkljaj je pokriti iz deželnega zaklada — Der Abgang ist aus dem Landesfonde zu decken.			

Št. 11.603 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun grmskega zaklada za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračun grmskega zaklada za leto 1906. z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli to predlogo izročiti finančnemu odseku v presojo in poročanje.

Deželni odbor kranjski.

V Ljubljani, dne 17. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Jos. Anton Barbo,
poročevalec.

Z. 11.603 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit der Voranschlag des Staudner Fonds für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Voranschlag des Staudner Fonds für das Jahr 1906 wird mit dem Antrage vorgelegt:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Krainischer Landesausschuß.

Laibach, am 17. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Graf Jos. Anton Barbo,
Referent.

Proračun — Voranschlag

grmskega zaklada za leto 1906. — des Staudner Fonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Predmet / Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		A. Šola — Schule.			
		I. Potrebščina — Erfordernis.			
1		**Plače in doklade vodje, pristava in tretjega učitelja — Gehalte und Zulagen des Direktors, Adjunkten und des dritten Lehrers**	8740	—	8740
2		**Nagrade pomožnih učiteljev — Remunerationen der Aushilfslehrer**	744	—	744
3		**Ustanove — Stipendien**	2400	—	2400
4		**Šolski izleti — Schulausflüge**	400	—	400
5		**Učni pripomočki — Lehrmittel:**			
	1	Učila — Lehrbehelfe	200	—	200
	2	Knjige in časniki — Bücher und Zeitschriften	300	—	300
	3	Vzdrževanje botaničnega vrta in parka — Erhaltung des botanischen Gartens und des Parkes	50	—	50
	4	Vzdrževanje rastlinskega poskuališča — Erhaltung der Pflanzenversuchsanlage	150	—	150
	5	Novi učni pripomočki — Neue Lehrmittel	—	330	330
6		**Oprava — Einrichtung**	300	—	300
7		**Poslopja — Gebäude**	420	300	720
8		**Režijski stroški — Regieausgaben:**			
	1	Hišnikova plača — Des Hausmeisters Bestallung	400	—	400
	2	Pavšal za pisarja — Pauschale für einen Schreiber	300	—	300
	3	Kurjava, svečava in snaženje — Beheizung, Beleuchtung und Reinigung	430	—	430
	4	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	420	—	420
		Vsota potrebščine — Gesamterfordernis	15254	630	15884
		II. Pokritje — Bedeckung.			
1		**Donesek deželnokulturnega zaklada in državna subvencija (po 4800 K) — Beitrag des Landeskulturfonds und Staatssubvention (à 4800 K)**	9600	—	9600
2		**Šolnina — Schulgelder**	480	—	480
3		**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen**	50	—	50
		Vsota pokritja — Gesamtbedeckung	10130	—	10130
		Vsota potrebščine — Gesamterfordernis			15884
		Primanjkljaj — Abgang ki ga pokrije deželni zaklad — der aus dem Landesfonde gedeckt wird.			**5754**

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Predmet Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			B. Gospodarstvo — Wirtschaft.			
			I. Potrebščina — Erfordernis.			
1			**Stroški gospodarskih panog — Betriebskosten der Wirtschaftszweige.**			
	1		Vinstvo — Weinbau:			
		1	Gornikova mezda — Des Winzers Löhnung	720	—	720
		2	Kletarjeva mezda — Des Kellermeisters Löhnung	400	—	400
		3	Obdelovanje vinogradov — Bestellung der Weingärten . . .	1660	—	1660
		4	Obdelovanje trtnice in matičnjakov — Bearbeitung der Rebschule und der Mutterweingärten	600	—	600
		5	Novi nasadi — Neuanlagen	—	550	550
		6	Zavarovanje grozdja — Versicherung der Weintrauben . . .	540	—	540
		7	Vzdrževanje in zavarovanje zidanic in kleti — Erhaltung und Versicherung der Weingartenhäuser und der Keller . . .	100	60	160
		8	Orodje in posoda — Gerätschaften und Gefäße	300	2620	2920
		9	Razne kletarske potrebščine — Verschiedene Erfordernisse für die Kellerwirtschaft	700	—	700
		10	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	100	—	100
	2		Živinoreja — Viehzucht:			
		1	Opravnikova mezda — Des Schaffers Löhnung	470	—	470
		2	Stroški za posle — Ausgaben für das Gesinde	1900	—	1900
		3	Tekoči stroški — Laufende Ausgaben	1000	—	1000
		4	Vzdrževanje in zavarovanje hlevov in mlečnih kleti — Erhaltung und Versicherung der Stallungen und Milchkeller	250	400	650
		5	Orodje — Gerätschaften	300	—	300
	3		Poljedelstvo — Ackerbau:			
		1	Opravnikova mezda — Des Schaffers Löhnung	470	—	470
		2	Obdelovanje polja — Feldbau	2000	—	2000
		3	Umetna gnojila — Kunstdüngemittel	300	—	300
		4	Zavarovanje pridelkov — Versicherung der Feldfrüchte . . .	60	—	60
		5	Vzdrževanje in zavarovanje stavb in shramb — Erhaltung und Versicherung der Baulichkeiten	300	—	300
		6	Orodje — Gerätschaften	100	—	100
		7	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	50	—	50
	4		Sadjarstvo — Obstbau:			
		1	Sadjarjeva mezda — Des Obstgärtners Löhnung	400	—	400
		2	Oskrbovanje nasadov — Pflege der Anlagen	300	—	300
		3	Novi nasadi — Neuanlagen	—	100	100
		4	Orodje — Gerätschaften	25	—	25
		5	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	60	—	60
			Odnos — Fürtrag . .	13105	3730	16835

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr	Predmet / Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Uebertrag . .	13105	3730	16835
	5		Vrtnarstvo — Gartenbau:			
		1	Vrtnarjeva mezda — Des Gärtners Löhnung	840	—	840
		2	Obdelovanje vrtov — Bearbeitung der Gärten	650	—	650
		3	Vzdrževanje in zavarovanje vrtnih stavb — Erhaltung und Versicherung der Gartenbaulichkeiten	150	100	250
		4	Orodje in posoda — Gerätschaften und Gefäße	100	—	100
		5	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	100	—	100
	6		Gozdarstvo — Forstwirtschaft	600	—	600
3			**Splošni gospodarski stroški — Allgemeine Wirtschaftsausgaben.**			
	1		Poslopja — Gebäude	100	—	100
	2		Orodje in oprava — Gerätschaften und Einrichtung	150	—	150
	3		Davki 400 K in pristojbinski namestek 204 K — Steuern 400 K und Gebührenäquivalent 204 K	604	—	604
	4		Kurjava, svečava in snaženje — Beheizung, Beleuchtung und Reinigung	100	—	100
	5		Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	250	—	250
			Vsota potrebščine — Gesamterfordernis	16749	3830	20579
			II. Pokritje — Bedeckung.			
1			**Dohodki gospodarskih panog — Ertrag der Wirtschaftszweige:**			
	1		vinstva — des Weinbaues	6000	—	6000
	2		živinoreje — der Viehzucht	4000	—	4000
	3		poljedelstva — des Ackerbaues	2000	—	2000
	4		sadjarstva — des Obstbaues	300	—	300
	5		vrtnarstva — des Gartenbaues	700	—	700
	6		gozdarstva — der Forstwirtschaft	400	—	400
2			**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen**	500	—	500
			Vsota pokritja — Gesamtbedeckung	13900	—	13900
			Vsota potrebščine — Gesamterfordernis			20579
			Primanjkljaj — Abgang			**6679**
			ki ga pokrije deželni zaklad — der aus dem Landesfonde gedeckt wird.			

Št. 12.331 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun deželnokulturnega zaklada za l. 1906.

Visoki deželni zbor!

Proračun deželnokulturnega zaklada za l. 1906. je sledeč:

A. **Dohodki.**

1.	Globe vsled prestopkov	4300 K
2.	Izkupila lovskih kart	10300 „
	Vsota . .	14600 K

B. **Stroški.**

1.	Prispevek za deželno kmetijsko šolo na Grmu	4800 K
2.	Podpore za deželnokulturne namene . .	9500 „
3.	Razni stroški	300 „
	Vsota . .	14600 K

Dohodki in stroški se krijejo.

Deželni odbor predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v presojo in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 22. septembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Z. 12.331 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Voranschlag des Landeskulturfonds für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Voranschlag des Landeskulturfonds für das Jahr 1906 stellt sich folgendermaßen dar:

A. **Einnahmen.**

1.	Strafgelder infolge Uebertretungen . . .	4300 K
2	Jagdkartenerlös	10300 „
	Summe . .	14600 K

B. **Ausgaben.**

1.	Beitrag für die landschaftliche Landwirtschaftsschule in Stauden	4800 K
2.	Subventionen für Landeskulturzwecke . .	9500 „
3.	Verschiedene Ausgaben	300 „
	Summe . .	14600 K

Die Einnahmen und die Ausgaben decken sich

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 22. September 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Št. 5500 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o volitvi dveh deželnih poslancev iz volilnega razreda velikega posestva.

Visoki deželni zbor!

Z razglasom c. kr. deželnega predsedstva z dné 24. marca 1905, št. 1099/pr., in z dné 8. aprila 1905, št. 1361/pr., je bila dopolnilna volitev dveh deželnih poslancev iz volilnega razreda velikega posestva namesto umrlih gospodov dr. Adolfa Schafferja in Franca viteza Langerja-Podgoro določena na dan 17. aprila 1905.

Volitev se je izvršila ob določenem času ter je c. kr. deželno predsedstvo z dopisom dné 18 aprila 1905, št. 1504/pr., v smislu § 45. odstavek 3. deželnozborskega volilnega reda izročilo deželnemu odboru volilne akte. Iz teh je razvidno, da je bilo vsega skupaj oddanih 56 glasovnic, ki so se glasile na gospoda Rudolfa grofa Margherija, c. kr. deželne vlade svetnika v p. in graščaka na Staremgradu, in pa na gospoda Franca Galleta, graščaka v Bistri, ki sta torej izvoljena deželnim poslancem.

Ker proti volitvi ni pomislekov, nasvetuje deželni odbor:

Visoki deželni zbor skleni:

Volitev gospodov Rudolfa grofa Margherija in Franca Galleta deželnim poslancem iz volilnega razreda velikega posestva se potrdi.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 16. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grasselli,
poročevalec.

Z. 5500 de 1905.

Bericht des Landesausschusses

über die Wahl zweier Landtagsabgeordneten aus der Wählerklasse des Großgrundbesitzes.

Hoher Landtag!

Mit der Kundmachung des k. k. Landespräsidiums vom 24. März 1905, Z. 1099/Pr., und vom 8. April 1905, Z. 1361/Pr., wurde für die Ergänzungswahl zweier Landtagsabgeordneten aus der Wählerklasse des Großgrundbesitzes an Stelle der mit Tod abgegangenen Herren Dr. Adolf Schaffer und Franz Langer Ritter von Podgoro der 17. April 1905 als Wahltag festgesetzt.

Die Wahl wurde zur bestimmten Zeit durchgeführt und das k. k. Landespräsidium hat mit der Note vom 18. April 1905, Z. 1504/Pr., gemäß § 45, alinea 3 der Landtagswahlordnung dem Landesausschusse die Wahlakten übermittelt, aus denen hervorgeht, daß insgesamt 56 Stimmzettel abgegeben wurden, welche auf Herrn Rudolf Grafen Margheri, k. k. Landesregierungsrat in P. und Gutsbesitzer in Altenburg, und auf Herrn Franz Gallè, Gutsbesitzer in Freudental lauteten, die demnach zu Landtagsabgeordneten gewählt erscheinen.

Da gegen die Wahl keine Bedenken obwalten, beantragt der Landesausschuß:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Wahl der Herren Rudolf Grafen Margheri und Franz Gallè zu Landtagsabgeordneten aus der Wählerklasse des Großgrundbesitzes wird als giltig erklärt.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 16. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Grasselli,
Referent.

Št. 12.745 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

gledé dovolitve višjih nego 20% priklad za cestne namene.

Visoki deželni zbor!

Po § 24. točka 8. zakona z dné 28. julija l. 1889, dež. zak. št. 17, ima deželni odbor pravico dovoljevati okrajnocestnim odborom priklade od 11% do vštetih 20%.

Na podstavi tega zakonitega določila se leta 1906 vsem onim okrajno-cestnim odborom, kateri bodo v pokritje svojih proračunjenih potrebščin sklenili višje nego 20% priklade, sme dovoliti pobiranje le 20% priklad.

Ker pa je na korist rednega vzdrževanja cesta, da imajo okrajno-cestni odbori na razpolago potrebna sredstva, za katera pa bodo, ako si izposodijo denar, morali plačevati obresti, nasvetuje deželni odbor:

Visoki deželni zbor izvoli skleniti:

Deželni odbor se pooblašča, da onim okrajno-cestnim odborom, kateri bodo pravoredno dokazali, da z 20% priklado ne morejo izhajati, dovoli za leto 1906 tudi višje, vendar pa ne 50% presegajoče priklade na vse neposrednje davke z dokladami vred izvzemši osebno dohodnino.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 19. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

3. 12.745 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Bewilligung von mehr als 20%igen Umlagen für Strassenzwecke.

Hoher Landtag!

Laut § 24, Punkt 8 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, steht dem Landesausschusse das Recht zu, den Bezirksstraßenausschüssen Umlagen von 11% bis einschließlich 20% zu bewilligen.

Auf Grund dieser gesetzlichen Bestimmung können im Jahre 1906 allen jenen Bezirksstraßenausschüssen, welche zur Deckung ihrer präliminarmäßigen Erfordernisse höhere als 20% Umlagen beschließen werden, nur 20% Umlagen zur Einhebung bewilliget werden.

Nachdem es jedoch im Interesse der ordnungsmäßigen Straßenerhaltung gelegen ist, daß den Bezirksstraßenausschüssen die erforderlichen Mittel zur Verfügung gestellt werden, die Beschaffung derselben im Wege von Darlehen aber mit Zinsenverlusten verbunden ist, wird beantragt:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Landesausschuß wird ermächtiget, jenen Bezirksstraßenausschüssen, welche ordnungsmäßig nachweisen werden, daß sie mit einer 20% Umlage das Auslangen nicht finden, für das Jahr 1906 auch höhere, jedoch 50% nicht übersteigende Umlagen auf die direkten Steuern samt Zuschlägen mit Ausschluß der Personaleinkommensteuer zu bewilligen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 19. Oktober 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Št. 12.805 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o zgradbi okrajne ceste Krmelj-Tržišče z dotičnim načrtom zakona.

Visoki deželni zbor!

Odkar se je zopet začelo delati v premogovnikih v Št. Janžu so se posebno pogosto ponavljale prošnje za zgradbo nove okrajnocestne proge od Krmelja do Tržišča, in to pred vsem od najbolj prizadete občine Dvor (Št. Janž), kakor tudi od okrajnocestnih odborov Mokronoškega in Radeškega, v katerih okrajih se nahaja omenjena cestna proga.

V pravi tir pa je prišla ta zadeva šele l. 1900, ko sta okrajnocestna odbora v Radečah in Mokronogu predložila deželnemu odboru dotične po civilnem inženerju A. Smrekarju v Sevnici izdelane načrte in proračune. (Št. 6920 in 7089 l. 1900.)

Z ozirom na velike klance, po katerih se razvija sedaj ves promet na okrajni cesti od Št. Janža-Krmelja čez Gaberjele do vasi Pijavce, ki leži na deželni cesti Radna-Mokronog-Velikaloka, videlo se je deželnemu odboru utemeljeno, da se mora tem neprilikam odpomoči ter je najpred odredil, da se projekt na lici mesta pregleda po deželnem stavbnem uradu. Pri tem se je konštatovalo, da je projektovana cestna proga, ki se pri Tržišči odcepi od deželne ceste ter drži ob potoku Hinje, v obeh cestnih okrajih popolnoma primerna, ugajajoča in ekonomična. Razmere strmca te črte, ki je izpeljana večjidel po ravnini, so skoz in skoz prav ugodne ter znašajo največ $3^1/_2$%. Cesta se vije večinoma po nizkih nasipih, za primerno odvajanje vode pa je projektovanih več podrovov. Cestišče bo imelo 5 m širokosti, od katerih ima širokost 4 m pravilno cestno podstavo.

Skupna dolgost na 13.082 K 60 h proračunjene cestne zgradbe znaša 2600 m, od katerih se delna proga 1160 m s proračunjenim zneskom 5172 K 11 h nahaja v Radeškem okraju, ostanek v dolgosti

Z. 12.805 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend den Bau der Bezirksstrasse Krmelj-Tržišče unter Anschluss des betreffenden Gesetzentwurfes.

Hoher Landtag!

Der Bau einer neuen Bezirksstraßenstrecke Krmelj-Tržišče bildet namentlich seit der Wiederaufnahme des Betriebes der Johannisthaler Kohlenwerke den Gegenstand vielfacher Petitionen sowol seitens der in erster Linie interessierten Gemeinde Johannisthal, als auch seitens der beiden Bezirksstraßenausschüsse Nassenfuß und Ratschach, in welchen die gegenständliche Straßenstrecke liegt.

Greifbare Formen hat jedoch die Angelegenheit erst im Jahre 1900 angenommen, als die Bezirksstraßenausschüsse von Ratschach und Nassenfuß die bezüglichen vom Civil-Ingenieur A. Smreker in Lichtenwald ausgearbeiteten Pläne und Kostenvoranschläge dem Landesausschusse in Vorlage brachten. (Z. 6920 und 7089 de 1900.)

Der Landesausschuß hat mit Rücksicht auf die großen Wegsteilen, auf welchen sich dermalen der Verkehr auf der Bezirksstraße von Johannisthal-Krmelj über Gaberjele bis Piautze an der Radna-Nassenfuß-Großlacker Landesstraße abwickelt, die Schaffung einer Abhilfe für begründet erachtet und hat zunächst die Überprüfung des Projektes an Ort und Stelle durch das Landesbauamt verfügt. Hiebei wurde konstatiert, daß die bei Tržišče von der Landesstraße abzweigende, längs des Hine-Baches sich entwickelnde Traçenführung der projektirten Straße in beiden Straßenbezirken eine durchaus entsprechende, zweckmäßige und ökonomische ist. Die gewählten Steigungsverhältnisse der vornehmlich in der Ebene sich bewegenden Traçe sind durchwegs sehr günstige und erreichen bei $3^1/_2$% ihr Maximum. Die Straße ist vorwiegend auf niederen Aufdämmungen geführt; für die zweckentsprechende Wasserableitung sind mehrere gemauerte Durchlässe projektirt. Die Straßenfahrbahn ist 5 m breit beantragt, wovon eine Breite von 4 m grundirt wird.

Die Gesamtlänge des auf zusammen 13.082 K 60 h berechneten Straßenbaues beträgt 2600 m, wovon die Teilstrecke von 1160 m mit dem voranschlagten Betrage per 5172 K 11 h im Ratschacher Bezirke und

1440 m s proračunjeno svoto 7910 K 49 h pa v Mokronoškem okraju.

Kar se tiče proračunjene potrebščine, je deželni stavbni urad mnenja, da se gledé na že itak vedno pičlo izmerjene proračune projektantove kakor tudi z ozirom na to, da so se od one dobe, kar je bil projekt izdelan, prav znatno zvišale delavske mezde in pa cene materijala, ne bo izhajalo s skupnim zneskom 13.082 K 60 h ter bo treba računiti z najmanj za 10% zvišano potrebščino v okroglem znesku 14.400 K, od katere svote odpade na Radeški cestni okraj 5700 kron, na Mokronoški pa 8700 kron.

Gledé v cestnem okraju Mokronoškem ležeče delne proge pa bo vrhtega treba vpoštevati še naslednje stroške.

Neposredno na onem mestu, kjer se nova cesta odcepi od Radna-Mokronoške deželne ceste v Tržišču, drži proga čez sedanji leseni, samo 3 m široki most čez potok Mirno.

Ob dovršitvi uravnave Mirne pa se bo struga omenjenega potoka ravno na tem mestu s prekopom prestavila ter nastane vsled tega potreba, čez novi tok Mirne na novi cesti napraviti most, čez staro opuščeno Mirnsko strugo pa namesto današnjega mostu postaviti manjšega, pod katerem bo tekel potok Sklipnica.

Ta dva neizogibna mostova je projektiral deželni stavbni urad ter znašajo stroški za oba skupaj 9900 kron. (Št. 9973 l. 1902, 6924 l. 1904.)

Če se ta znesek prišteje k prej izkazanim stroškom cestne zgradbe, pokaže se skupna potrebščina, ki jo bo pokriti, v znesku 24.300 K, od katerih pride kakor se je že obrazložilo, 5700 K na cestni okraj Radeški, ostanek 18.600 K pa na cestni okraj Mokronoški.

Glasom opetovanih tozadevnih sklepov sta oba okrajnocestna odbora pripravljena, navedeno cestno zgradbo čimprej izvršiti, oba pa, sklicevaje se na druge obremenitve cestnega okraja, tudi prosita za kar največ mogoče izdatno podporo tej zgradbi iz deželnih sredstev.

Gledé na nedvomno važnost navedene cestne zgradbe, zlasti na preveliko korist, ki jo bosta imela ta dva okraja vsled izboljšanih razmer pri prevažanji blaga iz Št. Janžke okolice, kakor tudi gledé na to, da ima Mokronoški cestni okraj sedaj vsled zgradb drugih mostov čez uravnano Mirno mnogo stroškov in da Radeški okrajnocestni zaklad še ni poplačal dolga vsled zgradbe železnega mostu čez potok Zapoto, smatral je deželni odbor prošnjo za dovolitev podpore iz deželnega zaklada za utemeljeno ter je obljubil prizadetima okrajnocestnima odboroma, da bo priporočal deželnemu zboru dovolitev 25% prispevka.

Visoki deželni zbor izvoli torej to poročilo odobrujé na znanje vzeti in skleniti:

der Rest per 1440 m im voranschlagten Betrage per 7910 K 49 h im Nassenfußer Bezirke liegt.

Rücksichtlich des berechneten Kostenerfordernisses ist das Landesbauamt der Ansicht, dass bei den ohnehin stets knapp bemessenen Voranschlägen des Projektanten sowie angesichts der seit der Verfassung des Projektes bedeutend gesteigerten Arbeiterlöhne und Materialpreise mit dem Gesamtbetrage per 13.082 K 60 h das Auslangen nicht gefunden werden wird und mit einem mindestens um 10% höheren Erfordernisse per rund 14.400 K, welches sich mit 5700 K auf den Ratschacher und mit 8700 K auf den Nassenfußer Straßenbezirk aufteilt, zu rechnen sein wird.

Hinsichtlich der im Straßenbezirke Nassenfuß gelegenen Teilstrecke wird aber außerdem noch auf nachfolgende Kosten Bedacht zu nehmen sein.

Unmittelbar bei der Abzweigung der neuen Straße von der Radna-Nassenfußer Landesstraße in Tržišče übersetzt die Traçe mit einer bestehenden hölzernen, nur 3 m breiten Brücke den Neuringbach.

Bei Vollendung der Neuring-Regulierung wird jedoch der Flußlauf gerade an dieser Stelle vermittels eines Durchstiches korrigiert und hiedurch die Notwendigkeit geschaffen, den neuen Flußlauf der Neuring im Zuge der neuen Straße zu überbrücken und in das alte aufgelassene Neuringbett an Stelle der heutigen Brücke ein kleineres Objekt behufs Durchführung des Sklipnica-Baches einzubauen.

Die genannten, nicht zu vermeidenden Brückenobjekte wurden vom Landesbauamte projektirt und beziffern sich die Kosten beider zusammen auf 9900 K. (Z. 9973 de 1902, 6924 de 1904.)

Diesen Betrag zu den vorher ausgewiesenen Kosten des Straßenbaues hinzugerechnet, ergibt sich ein zu bedeckendes Gesamterfordernis von 24.300 K, wovon nach den obigen Darlegungen 5700 K auf den Straßenbezirk Ratschach und der Rest per 18.600 K auf den Straßenbezirk Nassenfuß entfallen.

Beide Bezirksstraßenausschüsse sind laut wiederholten diesbezüglichen Beschlussfassungen bereit, den gegenständlichen Straßenbau ehemöglichst zur Durchführung zu bringen, beide ersuchen jedoch unter Hinweis auf die sonstigen Belastungen des Bezirkes um tunlichst ausgiebige Unterstützung des Unternehmens aus Landesmitteln.

Der Landesausschuß erachtete angesichts der unzweifelhaften Wichtigkeit des in Rede stehenden Straßenbaues insbesondere für die beiden Bezirken zu großem Nutzen gereichende Verbesserung der Verfrachtungsverhältnisse von Johannisthal, sowie angesichts des Umstandes, daß der Nassenfußer Straßenbezirk dermalen durch die sonstigen Brückenbauten über den regulirten Neuringbach belastet ist und der Ratschacher Bezirksstraßenfond die anläßlich des Baues der eisernen Brücke über die Zapota gemachte Schuld noch nicht abgestoßen hat, die Bedingungen zur Gewährung einer Subvention aus dem Landesfonde für gegeben und versprach den interessierten Bezirksstraßenausschüssen, dem Landtage die Bewilligung eines 25% Beitrages befürwortend in Antrag zu bringen.

Der hohe Landtag wolle somit den vorstehenden Bericht zur genehmigenden Kenntnis nehmen und beschließen:

I. Zgradba nove, 2600 m dolge, od Krmelja v Tržišče držeče okrajne ceste po projektu, ki sta ga okrajnocestna odbora Radeški in Mokronoški dala izdelati po civilnem inženerju A. Smrekerju in ki ga je pregledal in spopolnil deželni stavbni urad, s proračunjeno svoto 24.300 kron se odobri ter se navedenima okrajnocestnima odboroma po razmerju na nju odpadajočih stavbnih stroškov dovoli iz deželnega zaklada 25% prispevek v skupnem znesku 6075 kron.

II. Ostali del stavbne potrebščine morata pokriti okrajnocestna odbora v Radečah in Mokronogu.

III. Priloženi načrt zakona o zgradbi navedene okrajne ceste se odobri.

IV. Deželnemu odboru se naroča, da se na podlagi § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori o tem z dotičnimi oblastvi, da predloži načrt zakona v Najvišje potrjenje in končno skrbi za to, da se dovoljena cestna zgradba kakor hitro mogoče izvrši.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 19. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

I. Der Bau einer neuen, 2600 m langen, von Krmelj nach Tržišče führenden Bezirksstraße nach dem, über Veranlassung der Bezirksstraßenausschüsse von Ratschach und Nassenfuß vom Civil-Ingenieur A. Smreker ausgearbeiteten, vom Landesbauamte überprüften und vervollständigten Projekte, im voranschlagten Betrage von 24.300 K wird genehmiget und den genannten Bezirksstraßen-Ausschüssen, nach Maßgabe der auf dieselben entfallenden Baukosten ein 25%iger Beitrag aus dem Landesfonde im Gesamtbetrage per 6075 K bewilliget.

II. Den restlichen Teil des Bauerfordernisses haben die Bezirksstraßenausschüsse von Ratschach und Nassenfuß zu bedecken.

III. Der zuliegende Gesetzentwurf über die gegenständliche Bezirksstraßen-Herstellung wird genehmiget.

IV. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, vorgeschriebene Vernehmung der betreffenden Behörden zu pflegen, die Vorlage des Gesetzentwurfes zur Allerhöchsten Sanktion zu veranlassen und endlich Sorge zu tragen, daß der bewilligte Straßenbau sobald als möglich zur Durchführung gelangt.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 19. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Zakon

z dne ....., veljaven za vojvodino Kranjsko, o zgradbi nove okrajne ceste od Krmelja v Tržišče v cestnem okraju Radeškem in Mokronoškem.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

§ 1.

V cestnih skladovnih okrajih Radeče in Mokronog je 2600 m dolga, Krmelj in Tržišče vezoča cestna proga na novo zgraditi kot okrajna cesta po projektu, ki sta ga dala napraviti okrajnocestna odbora.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom ....., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Herstellung einer neuen Bezirksstrasse von Krmelj nach Tržišče im Strassenbezirke Ratschach und Nassenfuss.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

In den Straßenkonkurrenzbezirken Ratschach und Nassenfuß ist die 2600 m lange, Krmelj und Tržišče verbindende Straßenstrecke nach Maßgabe des über Veranlassung der Bezirksstraßenausschüsse verfaßten Projektes als Bezirksstraße neuherzustellen.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Št. 12531 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun zaklada deželne prisilne delavnice za l. 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračun zaklada deželne prisilne delavnice za leto 1906. z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 20. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Jos. Anton Barbo,
poročevalec.

Z. 12531 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit der Voranschlag des Landeszwangsarbeitshausfonds für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Voranschlag des Zwangsarbeitshausfonds für das Jahr 1906 mit dem Antrage vor:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 20. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Graf Jos. Anton Barbo,
Referent.

Proračun — Voranschlag

zaklada dež. prisilne delavnice za l. 1906. — des Zwangsarbeitshausfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Letne plače, aktivitetne in osebne doklade — Gehalte, Aktivitäts- und Personalzulagen**			
	1		Vodjeva plača — Gehalt des Direktors	3600	—	3600
	2		Kontrolorjeva plača — Gehalt des Kontrolors	2600	—	2600
	3		Duhovnikova plača — Gehalt des Geistlichen	1600	—	1600
	4		Plača učiteljeva — Gehalt des Lehrers	1400	—	1400
	5		Plača stražnega nadzornika — Gehalt des Wachinspektors	1600	—	1600
2			**II. Emolumenti — Emolumente**			
	1		Kurjava — Beheizung	915	—	915
	2		Svečava — Beleuchtung	11	—	11
3			**III. Službenine — Bestallungen**			
	1		Hišnemu zdravniku — Dem Hausarzt	1080	—	1080
	2		Cerkveniku — Dem Meßner	72	—	72
	3		Pazniku perilnice — Dem Waschküchen-Aufseher	101	—	101
4			**IV. Mezde in doklade paznikov — Löhnungen und Zulagen der Aufseher**			
	1		Stalno nastavljenim — Den definitiv Angestellten			
		1	Prvemu nadpazniku — Dem I. Oberaufseher			
			1. mezdo — Löhnung	1300	—	1300
			2. osebno doklado — Personalzulage	120	—	120
			3. službeno doklado — Dienstzulage	180	—	180
		2	Drugemu nadpazniku — Dem II. Oberaufseher			
			1. mezdo — Löhnung	1100	—	1100
			2. osebno doklado — Personalzulage	120	—	120
		3	15 paznikom I. reda — 15 Aufsehern I. Klasse			
			1. mezdo, in sicer: — Löhnung, und zwar:			
			5 paznikom I. kategorije po 1000 K — 5 Aufsehern I. Kategorie zu 1000 K	5000	—	5000
			5 paznikom II. kategorije po 900 K — 5 Aufsehern II. Kategorie zu 900 K	4500	—	4500
			5 paznikom III. kategorije po 840 K — 5 Aufsehern III. Kategorie zu 840 K	4200	—	4200
			2. stanarinske namestke à 150 K — Quartieräquivalente à 150 K	2250	—	2250
			Odnos — Fürtrag	31749	—	31749

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Potrebščina — Erfordernis	Redno — Ordentlich	Izredno — Außerordentlich	Vsota — Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag . .	31749	—	31749
		4	10 paznikom II. reda — 10 Aufsehern II. Klasse			
			1. mezdo, in sicer: — Löhnung, und zwar:			
			5 paznikom I. kategorije po 780 K — 5 Aufsehern I. Kategorie zu 780 K	3900	—	3900
			5 paznikom II. kategorije po 720 K — 5 Aufsehern II. Kategorie zu 720 K	3600	—	3600
			2. stanarinske namestke po 150 K — Quartieräquivalente zu 150 K	1500	—	1500
	2		**Začasno nastavljenim: — Den provisorisch Angestellten:**			
			12 provizoričnim paznikom II. reda — 12 provisorischen Aufsehern II. Klasse			
			1. mezdo po 660 K - Löhnung zu 660 K. . . .	7920	—	7920
			2. stanarinske namestke po 120 K - Quartieräquivalente zu 120 K	1440	—	1440
	3		**Pomožnim paznikom: — Den Aushilfsaufsehern:**			
			1 pomožnemu pazniku po K 1·80 na dan za 300 dni — 1 Aushilfsaufseher täglich zu K 1·80 für 300 Tage . .	540	—	540
	4		**Za zunanjo stražo zavoda — Für die äußere Bewachung der Anstalt**	2884	—	2884
5			**V. Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen**	1000	—	1000
6			**VI. Cerkvene potrebščine — Kirchenerfordernisse**			
	1		**Stroški za svečavo v kapeli, darovalno vino, kadilo itd. — Beleuchtungskosten für die Kapelle, Opferwein, Weirauch u. s. w.**	200	—	200
	2		**Za drugo sv. mašo v pozimskem času — Für die zweite hl. Messe in den Wintermonaten**	70	—	70
7			**VII. Potrebščine za opravo in orožje — Erfordernisse für Montur und Armatur**			
			Porazredna oprava za 2 nadpaznika in 38 paznikov — Kategoriemäßige Montur für 2 Oberaufseher und 38 Aufseher .	3170	—	3170
8			**VIII. Uradne, pisarniške in učne potrebščine — Amts-, Kanzlei- und Unterrichtserfordernisse**			
	1		**Stalni letni pavšal za pisarniške potrebščine — Fixes Jahrespauschale für die Kanzleierfordernisse.**	280	—	280
	2		**Premenljive potrebščine za papir, tiskarska in kamenopisna dela itd. — Veränderliche Erfordernisse für Papier-, Druck- und lithografische Arbeiten u. s. w.**	200	—	200
	3		**Šolske potrebščine — Schulerfordernisse**	200	—	200
9			**IX. Delovršba — Arbeitsbetrieb**			
	1		**Delavsko blago — Arbeitsmateriale**	24600	—	24600
	2		**Poljedelstvo — Landwirtschaft**	2500		2500
			Odnos — Fürtrag . .	85753	—	85753

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Potrebščina — Erfordernis	Redno — Ordentlich	Izredno — Außerordentlich	Vsota — Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag . .	85753	—	85753
	3		Inventarske reči — Inventarialgegenstände	1200	—	1200
	4		Prisiljencem premije od zaslužkov — Verdienstprämien der Zwänglinge	16000	—	16000
	5		Odstotki upravnemu osobju — Prozente des Verwaltungspersonales	3350	—	3350
	6		Nagrade in odstotki mojstrom — Remunerationen und Prozente der Werkmeister	2150	—	2150
	7		Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	6000	—	6000
10			**X. Vzdrževanje poslopij — Erhaltung der Gebäude**			
	1		Vzdrževalni stroški — Konservationskosten	1600	—	1600
	2		Zavarovalni stroški — Assekuranzauslagen	140	—	140
	3		Plača dimnikarjeva — Rauchfangkehrerbestallung	320	—	320
11			**XI. Davki in davščine — Steuern und Abgaben** . .	62	—	62
12			**XII. Režijski stroški — Regiekosten**			
	1		**Za prisiljence v ljubljanski prisilni delavnici — Für Zwänglinge im Laibacher Zwangsarbeitshause:**			
		1	Hrana za prisiljence — Beköstigung der Zwänglinge	62000	—	62000
		2	Zdravila in druge zdravniške ordinacije — Medikamente und andere ärztliche Ordinationen			
			1. Premenljive potrebščine — Veränderliche Erfordernisse	350	—	350
			2. Prispevek bolniškemu zakladu k stroškom za bolnično lekarno — Beitrag dem Krankenhausfonde zu den Ausgaben für die Spitalsapotheke	1000	—	1000
		3	Kurjava — Beheizung	5000	—	5000
		4	Razsvetljava — Beleuchtung	7700	—	7700
		5	Obleka, perilo in postelje — Kleidung, Wäsche und Bettzeug .	12200	—	12200
		6	Monture za izpuščene prisiljence — Losgehermonturen . . .	900	—	900
		7	Snaženje in slama za postelje — Reinigung und Lagerstroh .	1500	—	1500
		8	Inventarske reči — Inventarialgegenstände.	1330	—	1330
		9	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	1640	—	1640
	2		**Za prisiljenke v lankovškem zavodu in za druge po tujih prisilnih delavnicah — Für weibliche Zwänglinge in Lankowitz und andere in fremden Zwangsarbeitshäusern** . . .	11500	—	11500
13			**XIII. Donesek pokojninskemu zakladu — Beitrag dem Pensionsfonde**	9700	—	9700
14			**XIV. Obrestovanje in vračilo dolga pri deželnem zakladu — Verzinsung und Tilgung der Schuld an den Landesfond**	1962	—	1962
15			**XV. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben**	1270	—	1270
			Skupna potrebščina — Gesamterfordernis . . .	234627	—	234627

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragraph	Pokritje / Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Obresti — Interessen**			
			4·2% obresti obligacij enotnega državnega dolga štev. 27.695 z dne 1. februarja 1870. l. glavnice 4100 K — 4·2% Interessen von den einheitlichen Staatsschuldobligationen Nr. 27.695 de datto 1. Februar 1870, im Betrage von 4100 K . . .	172	—	172
2			**II. Dohodki delovršbe — Ertrag des Arbeitsbetriebes**			
	1		**Skupilo za prodane izdelke — Erlös für verkaufte Erzeugnisse**	26000	—	26000
	2		**Dohodki poljedelstva — Landwirtschaftsertrag**	2500	—	2500
	3		**Privatni zaslužek prisiljencev — Privatarbeitslohn der Zwänglinge**	90000	—	90000
	4		**Razni prejemki — Verschiedene Empfänge**	150	—	150
3			**III. Povračila za oskrbovanje in pokopavanje — Verpflegs- und Leichenkostenvergütungen.**			
	1		**Za oskrbovanje 283 prisiljencev iz tujih kronovin po 90 h na dan — Für Verpflegskosten von 283 fremden Zwänglingen à 90 h per Tag**	92966	—	92966
	2		**Povračila pogrebnih stroškov — An Leichenkostenvergütungen**	40	—	40
4			**IV. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen.**			
	1		**Stanarinski dohodek pazniških hiš — Zinsertrag der Aufseherhäuser**	1962	—	1962
	2		**Povračila stroškov za oblačila prisiljencev — An Vergütungen für die an die Zwänglinge ausgefolgten Kleidungsstücke**	760	—	760
	3		**Razni drugi dohodki — An sonstigen Einnahmen**			
		1	Skupilo za prodano staro posteljno slamo, povračilo oskrbovalne blagajne za prodana drva itd. — An Erlös für verkauftes altes Lagerstroh, Ersatz der Verpflegskasse für verkauftes Brennholz u. s. w.	6000	—	6000
		2	Skupilo za prodani gramoz, pesek itd. — Erlös für verkauften Schotter, Sand u. s. w.	2000	—	2000
			Skupno pokritje — Gesammtbedeckung . .	222550	—	222550
			Potrebščina — Erfordernis			234627
			Primanjkljaj — Abgang			**12077**
			Ta primanjkljaj je pokriti iz deželnega zaklada — Dieser Abgang wird aus dem Landesfonde zu decken sein.			

Št. 12.987 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

glede zopetne predložitve v deželnozborskih zasedanjih leta 1902., 1903. in 1904. nerešenih predlog.

Visoki deželni zbor!

Ker v deželnozborskih zasedanjih leta 1902., 1903. in 1904. predložene deželnozborske predloge niso bile rešene, si usoja deželni odbor te predloge zopet v ustavno obravnavanje predložiti, in sicer:

1.) Vse v poročilu deželnega odbora z dne 22. septembra 1904, št. 12.139 — priloga 50. deželnozborskih obravnav leta 1904. — označene predloge.

2.) Nastopne predloge iz leta 1904., namreč:

Priloga 1. Osuševanje ljubljanskega barja.

Priloga 2. Računski sklep kranjskega učiteljskega pokojninskega zaklada za l. 1902.

Priloga 3. Proračun učiteljskega pokojninskega zaklada za l. 1904.

Priloga 4. Računski sklep deželnokulturnega zaklada za l. 1902.

Priloga 5. Proračun deželnokulturnega zaklada za l. 1904.

Priloga 6. Računski sklep deželnega posojilnega zaklada za l. 1902.

Priloga 7. Proračun deželnega posojilnega zaklada za l. 1904.

Priloga 8. Računski sklep zaklada prisilne delalnice za l. 1902.

Priloga 9. Proračun zaklada prisilne delalnice za l. 1904.

Priloga 10. Računski sklep normalnošolskega zaklada za l. 1902.

Priloga 11. Proračun normalnošolskega zaklada za l. 1904.

Priloga 12. Računski sklepi ustanovnih zakladov za l. 1902. in proračuni za l. 1904.

Priloga 13. Računski sklep gledališkega zaklada za l. 1902.

Z. 12.987 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Wiedervorlage der in den Landtagssessionen der Jahre 1902, 1903 und 1904 unerledigt gebliebenen Vorlagen.

Hoher Landtag!

Da die in den Landtagssessionen der Jahre 1902. 1903 und 1904 unterbreiteten Landtagsvorlagen unerledigt geblieben sind, so gestattet sich der Landesausschuß diese Vorlagen abermals zur verfassungsmäßigen Behandlung einzubringen, und zwar:

1.) Sämtliche im Berichte des Landesausschusses vom 22. September 1904, Z. 12.139 — Beilage 50 der Landtagsverhandlungen de 1904 — bezeichneten Vorlagen.

2.) Nachstehende Vorlagen aus dem Jahre 1904, als:

Beilage 1. Entwässerung des Laibacher Moores,

Beilage 2. Rechnungsabschluß des krainischen Lehrer-Pensionsfonds pro 1902.

Beilage 3. Voranschlag des Lehrerpensionsfonds pro 1904.

Beilage 4. Rechnungsabschluß des Landeskulturfonds pro 1902.

Beilage 5. Voranschlag des Landeskulturfonds pro 1904.

Beilage 6. Rechnungsabschluß des Landesanlehensfonds pro 1902.

Beilage 7. Voranschlag des Landesanlehensfonds pro 1904.

Beilage 8. Rechnungsabschluß des Zwangsarbeitshausfonds pro 1902.

Beilage 9. Voranschlag des Zwangsarbeitshausfonds pro 1904.

Beilage 10. Rechnungsabschluß des Normalschulfonds pro 1902.

Beilage 11. Voranschlag des Normalschulfonds pro 1904.

Beilage 12. Rechnungsabschlüsse der Stiftungsfonde pro 1902 und Voranschläge pro 1904.

Beilage 13. Rechnungsabschluß des Theaterfonds pro 1902.

Priloga 14. Proračun gledališkega zaklada za l. 1904.

Priloga 15. Računski sklep muzejskega zaklada za l. 1902.

Priloga 16. Proračun muzejskega zaklada za l. 1904.

Priloga 17. Računski sklep pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za l. 1902.

Priloga 18. Proračun pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za l. 1904.

Priloga 19. Računski sklep kranjske kmetijske šole na Grmu za l. 1902.

Priloga 20. Proračun Grmskega zaklada za l. 1904.

Priloga 21. Računski sklepi bolničnega, blazničnega, porodnišnega in najdenškega zaklada za l. 1902.

Priloga 22. Proračuni bolničnega, blazničnega porodišnega in najdenškega zaklada za l. 1904.

Priloga 23. Računski sklep garancijskega zaklada Dolenjskih železnic za l. 1902.

Priloga 24. Računski sklep kranjskega učiteljskega pokojninskega zaklada za l. 1903.

Priloga 25. Računski sklep deželnokulturnega zaklada za l. 1903.

Priloga 26. Računski sklep normalnošolskega zaklada za l. 1903.

Priloga 27. Računski sklep zaklada prisilne delalnice za l. 1903.

Priloga 28. Računski sklep gledališkega zaklada za l. 1903.

Priloga 29. Računski sklepi bolničnega, blazničnega, porodnišnega in najdenškega zaklada za l. 1903.

Priloga 30. Računski sklep muzejskega zaklada za l. 1903.

Priloga 31. Računski sklep pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za l. 1903.

Priloga 32. Proračun deželnega zaklada za l. 1904.

Priloga 33. Proračun učiteljskega pokojninskega zaklada za l. 1905.

Priloga 34. Volitev deželnega poslanca za volilni okraj kmetskih občin Kranj-Tržič-Škofjaloka.

Priloga 35. Proračun gledališkega zaklada za l. 1905.

Priloga 36. Proračun deželnokulturnega zaklada za l. 1905.

Priloga 37. Računski sklep kranjske kmetijske šole na Grmu za l. 1903.

Priloga 38. Proračun zaklada prisilne delalnice za l. 1905.

Priloga 39. Proračun pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za l. 1905.

Priloga 40. Proračun normalnošolskega zaklada za l. 1905.

Priloga 41. Računski sklep deželnega zaklada za l. 1902.

Priloga 42. Računski sklep deželnega zaklada za l. 1903.

Beilage 14. Voranschlag des Theaterfonds pro 1904.

Beilage 15. Rechnungsabschluß des Museumsfonds pro 1902.

Beilage 16. Voranschlag des Museumsfonds pro 1904.

Beilage 17. Rechnungsabschluß des Pensionsfonds der Landesbediensteten pro 1902.

Beilage 18. Voranschlag des Pensionsfonds der Landesbediensteten pro 1904.

Beilage 19. Rechnungsabschluß der krainischen landwirtschaftlichen Schule in Stauden pro 1902.

Beilage 20. Voranschlag des Staudner-Fonds pro 1904.

Beilage 21. Rechnungsabschlüsse des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds pro 1902.

Beilage 22. Voranschläge des Krankenhaus- Irrenhaus-, Gebärhaus und Findelfonds pro 1904.

Beilage 23. Rechnungsabschluß des Garantiefonds der Unterkrainerbahnen pro 1902.

Beilage 24. Rechnungsabschluß des krainischen Lehrer-Pensionsfonds pro 1903.

Beilage 25. Rechnungsabschluß des Landeskulturfonds pro 1903.

Beilage 26. Rechnungsabschluß des Normalschulfonds pro 1903.

Beilage 27. Rechnungsabschluß des Zwangsarbeitshausfonds pro 1903.

Beilage 28. Rechnungsabschluß des Theaterfonds pro 1903.

Beilage 29. Rechnungsabschlüsse des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds pro 1903.

Beilage 30. Rechnungsabschluß des Museumsfonds pro 1903.

Beilage 31. Rechnungsabschluß des Pensionsfonds der Landesbediensteten pro 1903.

Beilage 32. Voranschlag des Landesfonds pro 1904.

Beilage 33. Voranschlag des Lehrerpensionsfonds pro 1905.

Beilage 34. Wahl eines Landtagsabgeordneten für den Landgemeindenwahlbezirk Krainburg-Neumarktl-Bischoflack.

Beilage 35. Voranschlag des Theaterfonds pro 1905.

Beilage 36. Voranschlag des Landeskulturfonds pro 1905.

Beilage 37. Rechnungsabschluß der krainischen landwirtschaftlichen Schule in Stauden pro 1903.

Beilage 38. Voranschlag des Zwangsarbeitshausfonds pro 1905.

Beilage 39. Voranschlag des Pensionsfonds der Landesbediensteten pro 1905.

Beilage 40. Voranschlag des Normalschulfonds pro 1905.

Beilage 41. Rechnungsabschluß des Landesfonds pro 1902.

Beilage 42. Rechnungsabschluß des Landesfonds pro 1903.

Priloga 43. Proračun deželnega posojilnega zaklada za l. 1905.

Priloga 44. Proračuni bolničnega, blazničnega, porodišnega in najdenškega zaklada za l. 1905.

Priloga 45. Proračun Grmskega zaklada za l. 1905.

Priloga 46. Proračun muzejskega zaklada za l. 1905.

Priloga 47. Računski sklep garancijskega zaklada Dolenjskih železnic za l. 1903.

Priloga 48. Računski sklep deželnega posojilnega zaklada za l. 1903.

Priloga 51. Zagradba hudournikov Sora in Račeva z dotičnim načrtom zakona.

Priloga 75. Poprava in uvrstitev občinske ceste Dovje-Mojstrana med okrajne ceste.

Priloga 84. Proračun deželnega zaklada za l. 1905.

Priloga 85. Računski sklepi ustanovnih zakladov za l. 1903.

Letno poročilo deželnega odbora za dobo od 1. oktobra 1902 do konca decembra 1903.

Beilage 43. Voranschlag des Landesanlehensfonds pro 1905.

Beilage 44. Voranschläge des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds pro 1905.

Beilage 45. Voranschlag des Staudner-Fonds pro 1905.

Beilage 46. Voranschlag des Museumsfonds pro 1905.

Beilage 47. Rechnungsabschluß des Garantiefonds der Unterkrainerbahnen pro 1903.

Beilage 48. Rechnungsabschluß des Landesanlehensfonds pro 1903.

Beilage 51. Verbauung der Wildbäche Zeier und Račeva mit Vorlage eines diesbezüglichen Gesetzentwurfes.

Beilage 75. Korrektur und Einreihung der Gemeindestraße Lengenfeld-Mojstrana in die Kategorie der Bezirksstraßen.

Beilage 84. Voranschlag des Landesfonds pro 1905.

Beilage 85. Rechnungsabschlüße der Stiftungsfonde pro 1903.

Rechenschafts-Bericht des Landesausschusses für die Zeit vom 1. Oktober 1902 bis Ende Dezember 1903.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 21. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 21. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Št. 13156 l. 1901.

Poročilo deželnega odbora

o prošnji mestne občine Ljubljanske za dovoljenje, da sme vsled neizvršenih raznovrstnih javnih del prihranjeni znesek 170.000 kron porabiti v pokritje primanjkljaja pri stroških za povečanje mestne elektrarne.

Visoki deželni zbor!

Z deželnozborskim sklepom dné 5. maja 1899, št. 5441, je bilo deželnemu stolnemu mestu Ljubljani dovoljeno najetje posojila v znesku 1,600.000 K, in sicer:

a) 240.000 K za gradnjo Mestnega doma;
b) 200.000 K za gradnjo osemrazredne slovenske dekliške šole in župnišča pri Sv. Jakobu;
c) 130.000 K za gradnjo mestne ubožnice;
d) 40.000 K za gradnjo ljudske kopeli;
e) 240.000 K za tlakovanje cest, ulic in trgov;
f) 350.000 K za napravo novih cest. ulic in trgov;
g) 400.000 K za povečanje elektrarne.

Že poprej pa je bilo za zgradbo in obrat mestne elektrarne z deželnozborskim sklepom dne 14. februarja 1895, št. 3486, dovoljeno najetje posojila v znesku 800.000 K, in z deželnozborskim sklepom dné 6. marca 1896, št. 3690, najetje posojila v znesku 27.200 K.

Temu nasproti pa se razvidijo iz dotičnih, od mestnega magistrata deželnemu odboru predloženih

Z. 13.156 de 1901.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend das Ansuchen der Stadtgemeinde Laibach um Bewilligung der Verwendung eines infolge Nichtausführung verschiedener öffentlicher Arbeiten in Ersparung gekommenen Betrages von 170.000 Kronen zur Deckung eines Fehlbetrages bei den Kosten für die Vergrößerung des städtischen Elektrizitätswerkes.

Hoher Landtag!

Mit dem Landtagsbeschlusse vom 5. Mai 1899, Z. 5441, wurde der Landeshauptstadt Laibach die Aufnahme eines Anlehens von 1,600.000 K bewilligt, und zwar:

a) 240.000 K für den Bau des „Mestni dom";
b) 200.000 K für den Bau der achtklassigen slovenischen Mädchenschule und des Pfarrhofes zu St. Jakob;
c) 130.000 K für den Bau des städtischen Armenhauses;
d) 40.000 K für den Bau eines Volksbades;
e) 240.000 K für die Pflasterung von Straßen, Gassen und Plätzen;
f) 350.000 K für die Anlage neuer Straßen, Gassen und Plätze;
g) 400.000 K für die Vergrößerung des Elektrizitätswerkes.

Bereits früher war für den Bau und Betrieb des städtischen Elektrizitätswerkes mit dem Landtagsbeschlusse vom 14. Februar 1895, Z. 3486, die Aufnahme eines Darlehens von 800.000 K und mit Landtagsbeschluß vom 6. März 1896, Z. 3690, die Aufnahme eines solchen von 27.200 K bewilligt worden.

Dem gegenüber ergaben sich auf Grund der vom Stadtmagistrate dem Landesausschusse vorgelegten Ausweise

izkazov in računov za zgradbo, povečanje in pričetek obrata elektrarne nastopni izdatki:

Po prvotnem proračunu so znašali stroški za dela, ki jih je imela zvršiti tvrdka Siemens in Halske na podstavi dotične pogodbe, ... 637.000 K

in za dela, ki jih je morala občina izvršiti v lastni režiji . . . . . 190.000 „

skupaj . . . . . 827.000 K.

Med izvrševanjem pa so vsled razširjenja in pomnožitve električne razsvetljave in torej vsled potrebnega podaljšanja kabljev i. t. d. na podstavi raznih sklepov občinskega sveta kmalo nastali znatni večji stroški, kateri so račun tvrdke Siemens in Halske zvekšali na . . . . . 688.022 K — h

oziroma po odbitku zneska . . . 22.798 „ 48 „

za delo, kar se ga je manj izvršilo, na svoto . . . . . 665.223 K 52 h.

Neprimerno večje pa je bilo zvekšanje stroškov pri delu, ki ga je izvršila mestna občina v lastni režiji. Ti stroški so znašali do konca mesca julija 1899 . . . . . 370.797 K 95 h

ter so torej s prištetim gornjim zneskom . . . . . 665.223 „ 52 „

znašali skupni stroški elektrarne do navedene dobe svoto . . . 1,036.021 K 47 h.

Izmed režijnih del, ki jih je izvršila mestna občina, naj bodo navedeni tukaj glavni zneski v okroglih svotah, ki deloma v prvotnem proračunu niso bili obseženi, namreč: Zgradba električne centrale z nakupom zemljišča in z železno strešno konstrukcijo vred 134.000 K; hišne zveze 51.000 K; stroški za inštalacijo javne razsvetljave 72.000 K.

K delu, ki ga je morala izvršiti navedena tvrdka, je spadalo med drugim tudi: Dobava parnih in dinamo-strojev in kotlov za 190.000 K; naprava kabljev za 320.000 K; akumulatorji za 96.000 K.

S tem pa povečanje elektrarne še nikakor ni bilo završeno in posebno, ko se je napravila električna cestna železnica in se vsled tega potrebovalo znatno več električne sile, se je morala vsa elektrarna zopet zdatno razširiti ter so se pred vsem morali povekšati stroji in akumulatorji. Edino-le ti stroški so znašali okroglih 146.000 K, oziroma 73.000 K, vsi drugi izdatki do konca mesca decembra 1900 pa . . . . . 309.844 K 30 h

Do konca septembra 1901 izdalo se je še . . . . . 46.522 „ 06 „

in ako k tem izdatkom prištejemo

Odnos . . . 356.366 K 36 h

und Rechnungen für den Bau, die Vergrößerung und die Inbetriebsetzung des Elektrizitätswerkes folgende Ausgaben:

Nach dem ursprünglichen Voranschlage betrugen die Kosten für die von der Firma Siemens und Halske auf Grund des bezüglichen Vertrages auszuführenden Arbeiten . . . . . 637.000 K

und für die von der Gemeinde in eigener Regie durchzuführenden Arbeiten . . . . 190.000 „

zusammen . . . . . 827.000 K.

Im Verlaufe der Herstellung ergaben sich aber alsbald infolge Ausdehnung der elektrischen Beleuchtung und der hiedurch bedingten Verlängerung des Kabelnetzes usw. auf Grund verschiedener Gemeinderatsbeschlüsse ansehnliche Mehrauslagen, welche die Rechnung der Firma Siemens und Halske auf . . . . . 688.022 K — h

und nach Abzug einiger Minderarbeiten im Betrage von . . . . . 22.798 „ 48 „

auf . . . . . 665.223 K 52 h

steigerten.

Ungleich höher noch war die Vermehrung der Kosten bei den von der Gemeinde in eigener Regie durchgeführten Arbeiten. Diese Kosten beliefen sich bis Ende Juli 1899 auf . . . . . 370.797 K 95 h

und zuzüglich obiger . . . . . 665.223 „ 52 h

die Gesamtkosten des Elektrizitätswerkes bis zum erwähnten Termine auf . . . . . 1,036.021 K 47 h.

Unter den von der Stadtgemeinde durchgeführten Regiearbeiten seien an großen Kosten, die zum Teile im ursprünglichen Voranschlage gar nicht enthalten waren, in runden Summen hervorgehoben: Der Bau der elektrischen Zentrale samt Grundeinkauf und eiserner Dachkonstruktion 134.000 K; die Hausanschlüsse mit 51.000 K; die Auslagen für die Installation der öffentlichen Beleuchtung mit 72.000 K.

Zu den Arbeiten, welche durch die genannte Firma auszuführen waren, gehörten unter andern: die Beistellung der Dampf- und Dynamo-Maschinen und der Kessel mit 190.000 K; die Herstellung des Leitungsnetzes mit 320.000 K; die Akkumulatoren mit 96.000 K.

Damit war jedoch die Vergrößerung des Elektrizitätswerkes keineswegs abgeschlossen und insbesondere, als es zur Ausführung der elektrischen Straßenbahn und damit zum stark erhöhten Strombedarfe kam, mußte die ganze Anlage neuerlich bedeutend erweitert und vor allem die Maschinen- und Akkumulatorenanlage vergrößert werden; allein diese Kosten stellten sich auf rund 146.000 K, bzw. 73.000 K und die gesamten weiteren Auslagen bis Ende Dezember 1900 auf . . . . . 309.844 K 30 h

Bis Ende September 1901 wurden noch weitere . . . . . 46.522 „ 06 „

verausgabt und mit Hinzurechnung der

Fürtrag . . . 356.366 K 36 h

Prenos . . .	356.366 K 36 h
zgoraj navedene stroške koncem mesca julija 1899 v znesku . .	1,036.021 „ 47 „
znašajo skupni stroški do konca mesca septembra 1902 svoto . .	1,392.387 K 83 h.
V primeri s početkoma omenjenimi, že dovoljenimi posojili v skupnem znesku	1,227.200 „ — h
ostane še nepokritih stroškov v znesku	165.187 K 83 h.

V svrho poplačila tega primanjkljaja je občinski svet deželnega stolnega mesta Ljubljane v seji dne 15. oktobra 1901 v navzočnosti 23 občinskih svetnikov soglasno to-le sklenil:

1.) „V pokritje svote 165.187 K 83 h, ki se je izdala za izvršeno povečanje mestne elektrarne na podlagi raznih sklepov občinskega sveta, se potrebuje 170.000 kron.

2.) Ta svota 170.000 kron se vzame iz prihrankov onega po deželnem zakonu in po Najvišji sankciji dovoljenega posojila, ki ga je občinski svet v svoji seji dne 26. januarja 1899 sklenil najeti za razne javne naprave v znesku 1,600.000 K, in se deželni zbor naprosi, da izreče k temu svoje dovoljenje".

Ti prihranki so nastali vsled opustitve regulacije Gruberjeve ceste in tlakovanja Kongresnega trga ob spodnji strani, sv. Petra ceste do Škofijskih ulic, Florjanskih ulic, ceste ob Vodnikovem trgu in Lingarjevih ulic.

Ta sklep občinskega sveta je mestni magistrat izročil deželnemu odboru s prošnjo, da ga v potrditev predloži deželnemu zboru.

Deželnemu odboru se vidi potrebno, priporočati deželnemu zboru potrditev sklepa, ker se iz ene strani na vsak način mora poplačati navedeni končni primanjkljaj, iz druge strani pa bi bila izvršitev dotičnega tlakovanja in regulacij sicer jako želeti, vendar pa vse to ni neodložívno in je za mestno občino gotovo primernejše, te naprave za zdaj opustiti nego najeti zopetno posojilo v enakem znesku.

Gledé na to pa, da se z ugoditvijo prošnje občinskega sveta sicer ne zviša skupni znesek z deželnozborskim sklepom dne 9. maja 1899 dovoljenega posojila, da pa so bili vendar s tem sklepom različni delni zneski izrecno določeni za posamezne namene in da se zdaj hočejo ti zneski obrniti v druge svrhe, moralo se bo po mnenju deželnega odbora izposlovati sklepu deželnega zbora, ki se tu spodaj nasvetuje, ob enem tudi Najvišje pritrjenje.

Deželni odbor si torej usoja nasvetovati:

Übertrag . . .	356.366 K 36 h
obangeführten Kosten mit Ende Juli 1899 per	1,036.021 „ 47 „
stellen sich die gesamten Kosten bis Ende September 1902 auf	1,392.387 K 83 h.
Im Entgegenhalte zu den eingangserwähnten Anlehensbewilligungen zusammen per	1,227.200 „ — „
ergibt sich sonach ein noch unbedeckter Ausgabenrest von	165.187 K 83 h.

Behufs Tilgung dieses Abganges hat der Gemeinderat der Landeshauptstadt Laibach in der Sitzung vom 15. Oktober 1901 in Anwesenheit von 23 Gemeinderäten einhellig folgenden Beschluß gefaßt:

1.) „Zur Bedeckung des Betrages von 165.187 K 83 h, der zur Durchführung der Vergrößerung des städtischen Elektrizitätswerkes auf Grund verschiedener Beschlüsse des Gemeinderates ausgegeben wurde, sind 170.000 K erforderlich.

2.) Dieser Betrag von 170.000 K wird den Ersparnissen jenes auf Grund eines Landesgesetzes und der Allerhöchsten Sanktion bewilligten Darlehens entnommen, das der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 26. Jänner 1899 für verschiedene öffentliche Anlagen im Betrage von 1,600.000 Kronen aufzunehmen beschloßen hat, und der Landtag wird gebeten, daß er hiezu seine Bewilligung ausspreche."

Die oberwähnten Ersparnisse sind erzielt worden, weil die Regulierung der Grubergasse und die Pflasterung des Kongreßplatzes auf der untern Seite, der Petersstraße bis zur Pfalzgasse, der Floriansgasse, der Straße am Vodnikplatze und der Lingergasse nicht ausgeführt wurde.

Obiger Gemeinderatsbeschluß wurde vom Stadtmagistrate dem Landesausschusse mit der Bitte übersendet, ihn zur Genehmigung dem Landtage vorzulegen.

Der Landesausschuß erachtet die Genehmigung des Beschlusses empfehlen zu sollen, da einerseits die Tilgung des obigen schließlichen Fehlbetrages jedenfalls erfolgen muß, andererseits die in Betracht kommenden Pflasterungen und Regulierungen zwar recht wünschenswert gewesen wären, aber doch nicht unaufschiebbar sind und es für die Stadtgemeinde sicher zweckmäßiger ist, die Herstellungen einstweilen zu unterlassen, als ein weiteres Darlehen im gleichen Betrage aufzunehmen.

Mit Rücksicht auf den Umstand, daß durch die Bewilligung des gemeinderätlichen Ansuchens zwar der Gesamtbetrag des mit dem Landtagsbeschlusse vom 9. Mai 1899 bewilligten Anlehens nicht erhöht wird, daß jedoch in diesem Beschlusse ausdrücklich verschiedene Teilbeträge für einzelne Zwecke bestimmt wurden und hierin nun eine Veränderung eintreten soll, wird es nach Ansicht des Landesausschusses zugleich notwendig sein, für den unten in Vorschlag gebrachten Beschluß des Landtages auch die Allerhöchste Sanktion einzuholen.

Sonach beehrt sich der Landesausschuß den Antrag zu stellen:

Visoki deželni zbor skleni:

1.) Deželnemu stolnemu mestu Ljubljani se dovoljuje, da znesek 170.000 K, — ki se je od posojila 1,600.000 K, dovoljenega z deželnozborskim sklepom dné 9. maja 1899, pri zneskih 240.000 K oziroma 350.000 K, določenih za tlakovanje cest, ulic in trgov in pa za napravo novih cest, ulic in trgov prihranil na ta način, da se nekaj teh del ni izvršilo, — sme poleg v to svrho že določenih 400.000 K tudi še porabiti za povečanje mestne elektrarne.

2.) Deželnemu odboru se naroča, da temu sklepu izposluje Najvišje potrjenje.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1.) Der Landeshauptstadt Laibach wird die Bewilligung erteilt, einen Betrag von 170.000 K, welcher von dem mit dem Landtagsbeschlusse vom 9. Mai 1899 bewilligten Anlehen von 1,600.000 K an den Beträgen von 240.000 K, beziehungsweise 350.000 K, die für Pflasterungen von Straßen, Gassen und Plätzen, dann für die Anlage neuer Straßen, Gassen und Plätze bestimmt waren, dadurch in Ersparung gebracht wurden, daß ein Teil dieser Arbeiten unausgeführt blieb, nebst den für die Vergrößerung des städtischen Elektrizitätswerkes schon bestimmten 400.000 K ebenfalls noch für diesen Zweck zu verwenden.

2.) Der Landesausschuß wird beauftragt, für diesen Beschluß die Allerhöchste Sanktion zu erwirken.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, 20. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Jos. Anton Barbo,
poročevalec.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 20. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Graf Jos. Anton Barbo,
Referent.

Št. 12.557 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun gledališkega zaklada za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračun gledališkega zaklada za leto 1906. in pripomni k temu sledeče:

Proračun gledališkega zaklada za leto 1906. izkazuje potrebščine	22.526 K
pokritja pa	21.750 „
tako da znaša primanjkljaj	776 K

ki naj se pokrije iz deželnega zaklada.

Deželni odbor predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Odobri se proračun gledališkega zaklada za leto 1906. s potrebščino v znesku 22.526 K in s pokritjem v znesku 21.750 K, torej s primanjkljajem v znesku 776 K, ki ga pokrije deželni zaklad.

V formalnem oziru se predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v presojo in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega

V Ljubljani, dne 23. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grof Jos. Anton Barbo,
poročevalec.

Z. 12.557 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Voranschlag des Theaterfonds für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Voranschlag des Theaterfonds für das Jahr 1906 zur Beratung vor und bemerkt hiezu nachstehendes:

Der Voranschlag des Theaterfonds für das Jahr 1906 weist das Erfordernis mit	22.526 K
und die Bedeckung mit	21.750 „
auf; es ergibt sich somit der Abgang per .	776 K

der aus dem Landesfonde zu decken sein wird.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Voranschlag des Theaterfonds für das Jahr 1906 mit dem Erfordernisse per 22.526 K und mit der Bedeckung per 21.750 K, demnach mit dem Abgange per 776 K, der aus dem Landesfonde zu decken ist, wird genehmigt.

In formeller Hinsicht wird beantragt:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 23. Oktober 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Graf Jos. Anton Barbo,
Referent.

Proračun — Voranschlag

gledališkega zaklada za leto 1906. — des Theaterfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Predmet — Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			A. Potrebščina — Erfordernis.			
1			**Režijski stroški — Regiekosten.**			
	1		Plače — Löhnungen	3000	—	3000
	2		Nagrada gledališkega nadzornika — Remuneration des Theaterinspektors	630	—	630
	3		Inventar — Inventar.			
		1	Vzdržavanje inventarja v gledališču — Instandhaltung des Theaterinventars	600	—	600
		2	Nakup inventarja — Inventarsneuanschaffung.			
			1. Nove dekoracije — Neue Dekorationen	1000	—	1000
			2. Razne inventarske reči — Verschiedene Inventarsgegenstände	500	—	500
	4		Kurjava — Beheizung	1200	—	1200
	5		Razsvetljava — Beleuchtung	400	—	400
	6		Pristojbine za vodovod — Wasserleitungsgebühren	240	—	240
	7		Drugi režijski stroški — Sonstige Regiekosten	700	—	700
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1)	8270	—	8270
2			**Stroški za gledališko poslopje — Auslagen für das Theatergebäude.**			
	1		Davki — Steuern	200	—	200
	2		Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	906	—	906
	3		Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	100	—	100
	4		Vzdržavanje naprav za razsvetljavo — Instandhaltung der Beleuchtungsanlagen	300	—	300
	5		Vzdržavanje vodovodnih naprav — Instandhaltung der Wasserleitungsanlagen	100	—	100
	6		Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	1000	—	1000
	7		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	250	—	250
			Skupaj (pogl. 2.) — Zusammen (Kap. 2)	2856	—	2856
3			**Obrestovanje in plačilo dolga — Verzinsung und Tilgung der Schuld.**			
	1		4 ½ % obresti — 4 ½ % Zinsen	—	7357	7357
	2		Amortizacijski obrok — Amortisationsrate	—	3443	3443
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3)	—	10800	10800

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf. — Paragr.	Predmet — Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
4			**Razni stroški — Verschiedene Auslagen.**			
	1		Najemščina za dekoracijsko skladišče — Mietzins für ein Magazin zur Unterbringung der Dekorationen	300	—	300
	2		Razni drugi stroški — Verschiedene sonstige Auslagen	300	—	300
			Skupaj (pogl. 4.) — Zusammen (Kap. 4)	600	—	600
			Povzetje — Rekapitulation.			
1			**Režijski stroški — Regiekosten**	8270	—	8270
2			**Stroški za gledališko poslopje — Auslagen für das Theatergebäude**	2856	—	2856
3			**Obrestovanje in plačilo dolga — Verzinsung und Tilgung der Schuld**	—	10800	10800
4			**Razni stroški — Verschiedene Auslagen**	600	—	600
			Vsota potrebščine — Gesamterfordernis	11726	10800	22526
			B. Pokritje — Bedeckung.			
1			**Obresti glavnic — Kapitalsinteressen**	2200	—	2200
2			**Najemnina za lože — Mieten für Logen.**			
	1		Najemnina za slovenske predstave — Miete für slovenische Vorstellungen	6600	—	6600
	2		Najemnina za nemške predstave — Miete für deutsche Vorstellungen	12900	—	12900
3			**Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen**	50	—	50
			Vsota pokritja — Gesamtbedeckung	21750	—	21750
			Potrebščina — Erfordernis			22526
			Primanjkljaj — Abgang			**776**

Št. 222/pr. l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o tem, da voli deželni zbor 4 člane in 4 namestnike v pridobninsko deželno komisijo za Kranjsko, potem 8 članov in 8 namestnikov v prizivno komisijo gledé osebne dohodnine za Kranjsko.

Visoki deželni zbor!

Opravilna doba od deželnega zbora v pridobninsko deželno komisijo za Kranjsko svoječasno izvoljenih 4 članov in 4 namestnikov je potekla dné 30. junija 1903, oziroma 30. junija 1905.

Istotako je potekla opravilna doba od deželnega zbora izvoljenih 8 članov in 8 namestnikov prizivne komisije gledé osebne dohodnine za Kranjsko deloma koncem decembra 1903, deloma pa poteče koncem decembra 1905.

Treba je torej izvršiti nadomestne volitve za izstopivše, oziroma za one člane in namestnike obeh navedenih komisij, ki bodo izstopili.

Kar se tiče volitve same je priporočati, da se vrši na isti način kakor leta 1898.

Deželni odbor torej nasvetuje:

1.) Visoki deželni zbor skleni:

Volitev štirih članov in štirih namestnikov v pridobninsko deželno komisijo je izvršiti v dveh ločenih volitvah s posebnimi glasovnicami. Pri prvi volitvi je voliti štiri člane na ta način, da se na glasovnico zapiše po jeden pridobninski zavezanec I., II., III. in IV. razreda. Glasovnice, ki ne vstrezajo tej razredbi, so neveljavne. Istotako je postopati pri drugi volitvi gledé volitve štirih namestnikov.

2.) Visoki deželni zbor izvoli volitev osmih članov in osmih namestnikov v prizivno komisijo za osebno dohodnino izvršiti po nastopnem načinu:

a) dva člana volijo poslanci iz volilnega razreda velikega posestva,

Z. 222/pr. de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die vom Landtage vorzunehmende Wahl von 4 Mitgliedern und 4 Stellvertretern in die Erwerbsteuer-Landeskommission für Krain, dann von 8 Mitgliedern und 8 Stellvertretern in die Personaleinkommensteuer-Berufungskommission für Krain.

Hoher Landtag!

Die Funktionsdauer der vom Landtage in die Erwerbsteuer-Landeskommission für Krain seinerzeit gewählten 4 Mitglieder und 4 Mitgliederstellvertreter ist am 30. Juni 1903, beziehungsweise 30. Juni 1905 abgelaufen.

Desgleichen ist die Funktionsdauer der vom Landtage gewählten 8 Mitglieder und 8 Mitgliederstellvertreter der Personaleinkommensteuer-Berufungskommission für Krain teils mit Ende Dezember 1903 abgelaufen, teils lauft dieselbe mit Ende Dezember 1905 ab.

Es tritt daher die Notwendigkeit ein, Ersatzwahlen für die ausgeschiedenen, beziehungsweise ausscheidenden Mitglieder und Mitgliederstellvertreter der beiden genannten Kommissionen vorzunehmen.

Hinsichtlich der Vornahme der Wahl empfiehlt sich der im Jahre 1898 eingehaltene Vorgang.

Der Landesausschuß stellt daher den Antrag:

1.) Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Wahl von vier Mitgliedern und vier Stellvertretern in die Erwerbsteuer-Landeskommission ist in zwei gesonderten Wahlgängen mit separaten Stimmzetteln vorzunehmen. Im ersten Wahlgange sind die vier Mitglieder in der Weise zu wählen, daß auf dem Stimmzettel je ein Erwerbsteuerpflichtiger der I., II., III. und IV. Klasse zu verzeichnen ist. Stimmzettel, welche dieser Gliederung nicht entsprechen, sind ungiltig. Der gleiche Vorgang ist im zweiten Wahlgange bezüglich der Wahl von vier Stellvertretern zu beobachten.

2.) Der hohe Landtag wolle die Wahl von acht Mitgliedern und acht Stellvertretern in die Berufungskommission für die Personaleinkommensteuer in nachfolgender Weise vornehmen:

a) zwei Mitglieder werden durch die von der Wählerklasse des Großgrundbesitzes gewählten Abgeordneten,

dva člana volijo poslanci iz volilnega razreda mest in trgov in iz trgovske in obrtne zbornice,

dva člana volijo poslanci iz volilnega razreda kmetskih občin in

dva člana voli ves deželni zbor;

b) za vsakega komisijskega člana se voli po volilnem načinu pod *a)* jeden namestnik.

zwei Mitglieder durch die von der Wählerklasse der Städte und Märkte und der Handels- und Gewerbekammer gewählten Abgeordneten,

zwei Mitglieder durch die von der Wählerklasse der Landgemeinden gewählten Abgeordneten, und endlich

zwei Mitglieder von der ganzen Landesversammlung gewählt;

b) für jedes Kommissionsmitglied wird nach dem Wahlmodus sub a) ein Ersatzmann gewählt.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 24. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 24. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Št. 12399 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun normalno-šolskega zaklada za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračun normalno-šolskega zaklada za leto 1906. z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli ga izročiti finančnemu odseku v pretres in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 24. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Z. 12399 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit der Vorlage des Normalschulfonds-Voranschlages für das Jahr 1906.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt hiemit den Voranschlag des Normalschulfonds für das Jahr 1906 mit dem Antrage vor:

Der hohe Landtag wolle denselben dem Finanzausschusse zur Beratung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 24. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Proračun — Voranschlag

normalno-šolskega zaklada za leto 1906. — des Normalschulfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno — Ordentlich	Izredno — Außerordentlich	Vsota — Summe
				Krone — Kronen		
1			**Aktivitetni užitki učiteljskega osebja — Aktivitätsbezüge der Lehrpersonen.**			
	1		Plače — Gehalte:			
		1	Šolski okraj postojnski — Schulbezirk Adelsberg	81460	—	81460
		2	Šolski okraj kočevski — Schulbezirk Gottschee	92360	—	92360
		3	Šolski okraj krški — Schulbezirk Gurkfeld	85660	—	85660
		4	Šolski okraj kranjski — Schulbezirk Krainburg	83820	—	83820
		5	Šolski okraj ljubljanski (mesto) — Schulbezirk Laibach (Stadt)	79160	—	79160
		6	Šolski okraj ljubljanski (okolica) — Schulbezirk Laibach (Umgebung)	89980	—	89980
		7	Šolski okraj litijski — Schulbezirk Littai	52160	—	52160
		8	Šolski okraj logaški — Schulbezirk Loitsch	56660	—	56660
		9	Šolski okraj radovljiški — Schulbezirk Radmannsdorf . . .	61840	—	61840
		10	Šolski okraj novomeški — Schulbezirk Rudolfswert . . .	66000	—	66000
		11	Šolski okraj kamniški — Schulbezirk Stein	62860	—	62860
		12	Šolski okraj črnomeljski — Schulbezirk Tschernembl . . .	43800	—	43800
			Vsota — Summe . .	855760	—	855760
			Prišteti je za 30 provizornih učiteljskih oseb, ki so napravile preizkušnjo učne usposobljenosti in postanejo tekom leta definitivne, po 200 K — Hiezu kommen für 30 Lehkräfte, welche die Lehrbefähigung erlangt haben und im Laufe des Jahres definitiv angestellt werden, à 200 K	6000	—	6000
			in za 60 učnih oseb, ki se s 1. januarjem 1906 pomaknejo v višje plačilne vrste, à 200 K — und für 60 Lehrpersonen, welche mit 1. Jänner 1906 in höhere Gehaltsklassen vorrücken, à 200 K	12000	—	12000
			Vsota — Summe . .	873760	—	873760
			Po odštetih prihrankih za 10 pomočnih učiteljev po 200 K — Abzüglich der Ersparnisse bei 10 Aushilfs-Lehrkräften à 200 K . . . . . 2000 K			
			ter 1 % interkalarjih — und des 1 % Interkalares 8738 „	10738	—	10738
			se kaže ostanek — verbleibt der Rest	863022	—	863022
	2		Službene doklade — Dienstalterszulagen	102676	—	102676
	3		Dopolnilne doklade k službenim dokladam — Dienstalters-Ergänzungszulagen	—	1360	1360
	4		Lokalne doklade — Lokalzulagen	—	4625	4625
			Odnos — Fürtrag . .	965698	5985	971683

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno — Ordentlich	Izredno — Außerordentlich	Vsota — Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Uebertrag . .	965698	5985	971683
	5		Opravilne doklade — Funktionszulagen	35138	—	35138
	6		Dopolnilne doklade k opravilninam — Funktions-Ergänzungszulagen	—	540	540
	7		Stanarine — Quartiergelder:			
			Za ljubljanske učitelje in učiteljice in za 4 veroučitelje — Für die Lehrer und Lehrerinnen und für 4 Religionslehrer in Laibach	18280	—	18280
			Vsota (pogl. 1.) — Summe (Kap. 1) . .	1019116	6525	1025641
2			**Dotacije — Dotationen.**			
	1		Za uršulinsko šolo v Ljubljani — Für die Ursulinerinnenschule in Laibach	5735	—	5735
	2		Verskemu zakladu za eno učiteljico — Dem Religionsfonde für eine Lehrerin	280	—	280
	3		Za šolo šolskih sester v Šmihelu pri Novem mestu — Für die Schule der Schulschwestern in St. Michael bei Rudolfswert	2700	800	3500
	4		Za dekliško šolo šolskih sester v Repnjah — Für die Mädchenschule der Schulschwestern in Repnje	1000	—	1000
	5		Za dekliško šolo šolskih sester v Trnovem — Für die Mädchenschule der Schulschwestern in Dornegg	3000	—	3000
	6		Za privatno dekliško šolo v Lichtenthurnovem sirotišču v Ljubljani — Für die Privat-Mädchenschule im Lichtenthurn'schen Waisenhause in Laibach	2100	—	2100
	7		Za vzdržavanje 5razredne deške šole v „Marijanišču“ — Für die Erhaltung der 5-klassigen Knabenschule im „Collegium Marianum“	500	—	500
	8		Za šolo v Podgrajah istrskemu deželnemu odboru — Für die Schule in Podgraje dem Istrianer Landesausschusse . . .	685	—	685
			Vsota (pogl. 2) — Summe (Kap. 2) . .	16000	800	16800
3			**Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen.**			
	1		Nagrade — Remunerationen:			
		1	Veroučiteljem štirirazrednih šol — Für die Religionslehrer an vierklassigen Schulen	8442	—	8442
		2	Odškodnine za vožnje veroučiteljem — Fuhrreluten für Religionslehrer	11830	—	11830
		3	13 pomočnim učiteljem v Ljubljani po 800 K — Für 13 Aushilfslehrer in Laibach à 800 K	10400	—	10400
			Odnos — Fürtrag . .	30672	—	30672

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Uebertrag . .	30672	—	30672
		4	6 frančiškanom v Novem mestu — Für die 6 Franziskaner in Rudolfswert	2760	—	2760
		5	Frančiškanu kot vodju deške šole v Novem mestu opravilno doklado — Dem Franziskaner als Leiter der Knabenschule in Rudolfswert die Funktionszulage	100	—	100
		6	Za vzdrževanje rednih šol za silo — Für die Erhaltung der ordentlichen Notschulen	11500	—	11500
		7	Za druge šole s tem poukom — Für sonstige Schulen mit diesem Unterrichte	—	2800	2800
		8	Za ekskurendne šole — Für Exkurrendo-Schulen	7550	—	7550
		9	Za pouk v kmetijstvu — Für den landwirtschaftlichen Unterricht	4000	—	4000
		10	Za pouk v ženskih ročnih delih — Für den Unterricht in weiblichen Handarbeiten	460	6000	6460
		11	Za namestovanje in sicer: — Für Substitutionen, u. zw.:			
			a) posvetnim učiteljem za pouk verouka — Den weltlichen Lehrern für die Erteilung des Religionsunterrichtes . .	312	—	312
			b) za namestovanje obolelih ali drugače zadržanih učiteljev in za pomnožene opravke — Für Substitutionen erkrankter oder sonst verhinderter Lehrer und für Mehrleistungen	10000	8450	18450
	2		Podpore vsled bolezni in drugih nezgod — Krankenkosten- und sonstige Aushilfen	6000	—	6000
			Vsota (pogl. 3.) — (Summe Kap 3) . .	73354	17250	90604
4			**Pokojnine učiteljskih vdov — Pensionen für Lehrerswitwen**	—	—	—
5			**Miloščine — Gnadengaben**	718	—	718
6			**Razni stroški — Verschiedene Ausgaben.**			
			Potni in selitveni stroški, povračila itd. — Reise- und Uebersiedlungskosten, Ersätze u. s. w	2000	—	2000
			Povzetek — Rekapitulation.			
1			Aktivitetni užitki — Aktivitätsbezüge	1019116	6525	1025641
2			Dotacije — Dotationen	16000	800	16800
3			Nagrade in podpore — Remunerationen und Aushilfen . .	73354	17250	90604
4			Pokojnine vdov — Witwenpensionen	—	—	—
5			Miloščine — Gnadengaben	718	—	718
6			Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	2000	—	2000
			Vsota — Summe . .	1111188	24575	1135763

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Pokritje / Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
1		**Obresti glavnic — Kapitals-Intereſſen**	9013	—	9013
2		**Doneski — Beiträge**			
	1	Aversum učnega zaklada — Averſum des Studienfonds . .	2587	—	2587
	2	Od verskega zaklada — Vom Religionsfonde	425	—	425
	3	Od ljubljanskega škofijstva — Vom Laibacher Bistum . .	210	—	210
	4	Od cerkev in kapelic ljubljanske škofije — Von Kirchen und Kapellen der Laibacher Diöceſe	1510	—	1510
	5	Od zapuščin — Von Verlaſſenſchaften	36000	—	36000
	6	Državni donesek — Staatszuſchuß	4344	—	4344
	7	Od deželnega odbora v Poreču za šolo v Ostrožnem brdu — Vom Landesausſchuſſe in Parenzo für die Schule in Oſtrožnobrdo	260	—	260
	8	Od deželnega odbora v Gradcu za šolo v Motniku — Vom Landesausſchuſſe in Graz für die Schule in Möttnig . .	400	—	400
	9	Od deželnega odbora v Gradcu za šolo v Št. Gothardu — Vom Landesausſchuſſe in Graz für die Schule in St. Gotthard .	200	—	200
		Vsota (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2) . .	45936	—	45936
3		**Razni dohodki — Verſchiedene Einnahmen**			
	1	Povračila in drugi slučajni dohodki — Erſätze und andere zufällige Einnahmen	—	4500	4500
	2	Užitki od njiv, travnikov in gozdov — Nutznießungen von Aeckern, Wieſen und Wäldern	152	—	152
		Vsota (pogl. 3.) — Summe (Kap. 3) . .	152	4500	4652
		Povzetek — Rekapitulation:			
1		Obresti glavnic — Kapitalsintereſſen	9013	—	9013
2		Doneski — Beiträge	45936	—	45936
3		Razni dohodki — Verſchiedene Einnahmen	152	4500	4652
		Vsota — Summe . .	55101	4500	59601
		Potrebščina — Erfordernis			1135763
		Primanjkljaj Abgang			**1076162**
		Primanjkljaj je pokriti iz deželnega zaklada — Der Abgang wird aus dem Landesfonde zu decken ſein.			

Št. 12743 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o preložitvi Belopeške deželne ceste na Štiklu.

Visoki deželni zbor!

Sklicevaje se na svoje poročilo z dné 3. oktobra 1903, priloga 37, ki ga je v zadevi preložitve Belopeške deželne ceste predložil deželni odbor, se deželnemu zboru daje na znanje, da je deželni odbor z ozirom na nujnost te cestne preložitve in iz nastopno obrazloženih uzrokov isto v izvršitev oddal že v letošnjem letu ter je pri tem izkoriščal vse za podjetje ugodne okolščine.

Neposredni povod, da je deželni odbor pričel s to preložitvijo, je bilo dejstvo, da se je jako ugledna tvrdka za vodne, cestne in betonske zgradbe L. Ratzmann v Celovcu, — katerej tvrdki je Belopeška tovarna za jeklo v svrho zvekšanje svoje vodne sile v izvršitev izročila neko večje delo in katerej tvrdki je tudi deželni odbor pôtom konkurence oddal iz varnostnih ozirov neizogibno potrebno napravo novega mostu čez Črnipotok pri Belipeči in pa mostu na dovozni cesti k postaji Rateče-Belapeč, — ponudila deželnemu odboru, da preloži tudi cesto na Štiklu. Ta tvrdka je pri tem tudi povdarjala, da ji je vsled navedenega druzega dela v Belipeči brez posebnih večjih stroškov za režijo, stavbno nadzorstvo in nastanitev delavcev omogočeno prevzeti to cestno zgradbo pod ugodnejšimi pogoji kakor sicer.

Ker se je dalje Ratzmann tudi gledé izplačevanja zaslužka izrazil, da se zadovolji z vsakokrat razpoložljivimi sredstvi in ker se je zlasti občina Belapeč, podpirana po c. kr. okrajnem glavarstvu v Radoljici, sklicevala na v zadnjem času se ponavljajoče nezgode na Štiklu ter prosila pri deželnem odboru za kar največ mogočo pospešitev te zadeve, pozval je deželni odbor tvrdko Ratzmann, da vloži dotično ponudbo. (Št. 8194 l. 1905).

Z. 12743 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Umlegung der Weißenfelser Landesstraße am Stückelberge.

Hoher Landtag!

Bezugnehmend auf den über die Umlegung der Weißenfelser Landesstraße am Stückelberge erstatteten Bericht vom 3. Oktober 1903, Beilage 37, wird dem Landtage zur Kenntnis gebracht, daß der Landesausschuß angesichts der Dringlichkeit der fraglichen Umlegung die Durchführung derselben aus den im Nachfolgenden erörterten Gründen und unter Ausnützung der sich bietenden, für das Unternehmen günstigen Umstände schon im heurigen Jahre veranlaßt hat.

Den unmittelbaren Anstoß zu dieser Maßnahme des Landesausschusses gab der Umstand, daß sich die bestrenomierte Firma für Wasser-, Straßen- und Betonbau L. Ratzmann in Klagenfurt, welcher die Weißenfelser Stahlwerke eine größere Arbeit behufs Erhöhung ihrer Wasserkraft zur Ausführung übertragen haben und welche im Konkurrenzwege seitens des Landesausschusses mit der aus Sicherheitsrücksichten unabweisbaren Herstellung einer neuen Brücke über den Schwarzenbach bei Weißenfels und einer im Zuge der Zufahrtsstraße zur Station Ratschach-Weißenfels gelegenen Brücke betraut wurde, erbötig machte, auch die Umlegung des Stückelberges durchzuführen. Die genannte Firma wies hiebei darauf hin, daß dieselbe infolge der genannten anderen Arbeiten in Weißenfels ohne besondere Mehrkosten für Regieauslagen, Bauaufsicht und Arbeiterunterbringung in der Lage sei, den gegenständlichen Straßenbau unter günstigeren Bedingungen als sonst zu übernehmen.

Nachdem sich Ratzmann auch rücksichtlich der Zahlungsmodalitäten ganz den vorhandenen Mitteln zu akkommodieren bereit erklärte, und nachdem insbesonders die Gemeinde Weißenfels, unterstützt von der k. k. Bezirkshauptmannschaft Radmannsdorf, unter Hinweis auf die in jüngster Zeit sich wiederholenden Unglücksfälle am Stückelberge beim Landesausschusse um tunlichste Förderung der Angelegenheit bittlich wurde, hat der Landesausschuß die Firma Ratzmann zur Vorlage eines diesbezüglichen Offertes aufgefordert. (Z. 8194 de 1905).

Vsled tega poziva je Ratzmann predložil pismeno ponudbo, da na 45.736 kron proračunjeno cestno zgradbo prevzame za svoto 39.261 K 50 h ter jo dovrši do konca mesca novembra t. l. pod pogojem, da se mu polovica ponudbenega zneska nakaže v izplačilo po dovršeni zgradbi, druga polovica pa dné 16. marca 1906. Ako se vpoštevajo tudi še tehniške ovire pri tej gradbi, mora se ta ponudba smatrati za jako ugodno. Deželni odbor je nato najpred izročil ponudbo prizadetemu okrajnocestnemu odboru v Kranjskigori, da se načeloma izjavi o nji. (Št 9986 l. 1905).

Okrajnocestni odbor se je v seji dné 15. avgusta t. l. o tej zadevi posvetoval ter se soglasno izrekel za to, da se omenjena cestna zgradba še letos prične in da se njena izvršitev pod stavljenimi pogoji brez vsakega razpisa odda tvrdki L. Ratzmann. Istotako je tudi enoglasno sklenil, da prevzame polovico stavbnih stroškov na okrajnocestni zaklad. (Št. 10518 l. 1905).

Pri tem stvarnem položaju je torej deželni odbor sklepal o tej zadevi.

Pred vsem se je morala tu priznati nujna, v poročilu — priloga 37 l. 1903 — natančneje utemeljena potreba omenjene cestne preložitve, za katero se vdeleženci potegujejo že nad 30 let.

Dalje se je deželni odbor tudi prepričal, da v pričujočem slučaju ni treba skleniti deželnega zakona, ki ga je z ravnokar navedenim poročilom predložil deželnemu zboru v sklepanje, ker tukaj ne gre za preložitev deželne ceste, temveč le za odstranitev približno 200 *m* dolgega klanca na deželni cesti, in ker se proti izvršitvi projekta niti od posestnikov zemljišč, ki se bodo potrebovala za novo cesto, niti od katerekoli druge strani niso vložili ugovori in jih tudi ni bilo pričakovati.

Iz tega stališča torej ni moglo biti nikake zapreke, da se takoj prične s popravo in preložitvijo ceste.

Da se torej iz ene strani izkorišči brezdvomno ugodna prilika, ki se bo težko kedaj zopet nudila, in da se torej ta zgradba izvrši z razmerno majhnimi stroški, z druge strani pa da se ne posega v sklepe deželnega zbora zarad pokritja druge polovice stroškov, sklenil je deželni odbor v svoji seji dné 22. avgusta t. l. soglasno, da se navedena preložitev ceste izroči tvrdki Ratzmann ter se prične še v tekočem letu, toda le pod sledečimi pogoji:

1.) Okrajnocestni odbor v Kranjskigori se zaveže, da letos zapadlo polovico zaslužka, ki na vsaki način zadene okrajnocestni zaklad, v okroglem znesku 19.630 K izplača podjetniku, in

2.) če bi do dné 16. marca 1906, to je do plačilnega dné druge polovice zaslužka podjetnikovega deželnemu odboru ne bilo mogoče izposlovati dotičnega deželnozborskega sklepa, se ima nakazati druga polovica stavbnih stroškov v znesku 19.630 kron predplačiloma

Im Erfolge dieser Einladung stellte Ratzmann das schriftliche Anbot, den auf 45.736 Kronen voranschlagten Straßenbau um den Betrag von 39.261 K 50 h unter der Bedingung zu übernehmen und denselben bis Ende November l. J. fertig zu stellen, daß ihm die Hälfte des Offertbetrages nach Vollendung des Baues und die andere Hälfte am 16. März 1906 zur Auszahlung angewiesen werde. Dieses mit Rücksicht auf die technischen Schwierigkeiten bei der Bauausführung als sehr vorteilhaft zu bezeichnende Offert wurde zunächst dem interessierten Bezirksstraßenausschusse in Kronau zur prinzipiellen Stellungnahme übermittelt. (Z. 9986 de 1905).

Der Bezirksstraßenausschuß hat über die Angelegenheit in der Sitzung vom 15. August l. J. beraten und sich einstimmig dafür ausgesprochen, daß mit dem in Rede stehenden Straßenbaue noch heuer begonnen werden möge und daß die Ausführung desselben unter den offerierten Bedingungen ohne weitere Ausschreibung an die Firma L. Ratzmann zu vergeben wäre. Desgleichen hat derselbe einstimmig beschlossen, die Hälfte der Baukosten auf den Bezirksstraßenfond zu übernehmen. (Z. 10518 de 1905).

Bei dieser Sachlage hat nun der Landesausschuß die Angelegenheit seiner Beschlußfassung unterzogen.

Hiebei mußte zunächst die dringende, in dem Berichte sub Beilage 37 de 1903 näher begründete Notwendigkeit der fraglichen, schon seit mehr als 30 Jahren von den Interessenten angestrebten Straßenumlegung anerkannt werden.

Außerdem hat der Landesausschuß die Ueberzeugung gewonnen, daß das Zustandekommen des mit dem soeben genannten Berichte dem Landtage zur Beschlußfassung beantragten Gesetzes im vorliegenden Falle nicht notwendig sei, nachdem es sich nicht um die Umlegung einer Landesstraße, sondern nur um die Beseitigung einer etwa 200 *m* langen Wegsteile an der Landesstraße handelt, und nachdem gegen die Ausführung des Projektes weder von den Besitzern der für die neue Straße notwendigen Gründe, noch von sonst irgend einer Seite Einwendungen erhoben wurden oder zu erwarten waren.

Von diesem Standpunkte aus konnte daher gegen die sogleiche Inangriffnahme der Straßenkorrektion kein Hindernis obwalten.

Um nun einerseits die zweifellos günstige, kaum wieder zu erwartende Gelegenheit auszunützen und den fraglichen Bau mit verhältnismäßig geringen Kosten durchführen zu können, andererseits aber den Beschlüssen des Landtages wegen Bedeckung der zweiten Hälfte der Kosten nicht vorzugreifen, hat der Landesausschuß in seiner Sitzung vom 22. August l. J. einstimmig beschlossen, die wiederholt genannte Straßenumlegung an die Firma Ratzmann zu vergeben und noch im laufenden Jahre in Angriff zu nehmen, jedoch nur unter nachstehenden Bedingungen:

1.) Der Bezirksstraßenausschuß in Kronau verpflichtet sich, die heuer fällige, unter allen Umständen den Bezirksstraßenfond treffende Verdienstthälfte im runden Betrage per 19.630 K dem Unternehmer zu bezahlen, und

2.) wenn bis zum 16. März 1906, d. i. bis zur Fälligkeit der zweiten Verdienstthälfte des Unternehmers es dem Landesausschusse nicht möglich sein sollte, einen diesbezüglichen Beschluß des Landtages zu provozieren, ist die zweite Hälfte der Baukosten im Betrage per 19.630 Kronen

na račun deželnega zaklada ter s pridržkom posledobnega odobrenja deželnega zbora, toda le tedaj, ako okrajnocestni odbor v Kranjskigori pred oddajo dela pravnoveljavno sklene, da bo predplačiloma izplačani znesek povrnil deželnemu zakladu za slučaj, da bi deželni zbor posledobno ne odobril te odredbe deželnega odbora.

Predstoječi pogoji so bili priobčeni okrajnocestnemu odboru Kranjskogorskemu s pozivom, da naj čimprej sklepa o njih. Ko je okrajnocestni odbor v seji dné 5. septembra t. l. enoglasno sklenil, da sprejme vse stavljene pogoje gledé omenjene cestne zgradbe, ni imel deželni odbor nikakega pomisleka več, da je oddal delo pod stavljenimi pogoji za pavšalno svoto 39.261 K 50 h tvrdki L. Ratzmann, ki bo pri količkaj ugodnem vremenu do konca mesca novembra 1905 dovršila preložitev ceste in jo izročila prometu. (Št. 11247 l. 1905).

Na podstavi te obrazložbe ter v zvezi in delni spremembi poročila, priloga 37 l. 1903, izvoli visoki deželni zbor posledobno odobriti odredbe deželnega odbora v zadevi preložitve klanca na Belopeški deželni cesti na Štiklu ter opustiti sklepanje o načrtu zakona, ki ga je deželni odbor nasvetoval v prilogi 37 l. 1903.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 24. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

vorschußweise und mit dem Vorbehalte der nachträglichen Genehmigung des Landtages auf Rechnung des Landesfondes anzuweisen, jedoch nur dann, wenn der Bezirksstraßenausschuß in Kronau vor der Arbeitsvergebung rechtsverbindlich beschließt, den vorschußweise bestrittenen Kostenbetrag dem Landesfonde zu refundieren, falls der Landtag diese Maßnahme des Landesausschusses nicht nachträglich genehmigen würde.

Vorstehende Bedingungen wurden dem Bezirksstraßenausschusse in Kronau zur Kenntnis gebracht mit der Aufforderung, dieselben ehetunlichst zum Gegenstande seiner Beschlußfassung zu machen. Nachdem der Bezirksstraßenausschuß in der Sitzung vom 5. September l. J. die Annahme aller an die Inangriffnahme des gegenständlichen Straßenbaues gestellten Bedingungen einstimmig zum Beschlusse erhoben hat, hatte der Landesausschuß kein Bedenken, die Arbeiten unter den offerierten Bedingungen um den Pauschalbetrag per 39.261 K 50 h an die Firma L. Ratzmann zu vergeben, welche bei halbwegs günstiger Witterung die Straßenumlegung bis Ende November 1905 vollenden und dem Verkehre übergeben wird. (Z. 11247 de 1905).

Der hohe Landtag wolle auf Grund der vorstehenden Darlegungen im Zusammenhange und teilweiser Abänderung des Berichtes, Beilage 37 de 1903, die in Angelegenheit der Umlegung der Wegsteile an der Weißenfelser Landesstraße am Stückelberge vom Landesausschusse getroffenen Verfügungen nachträglich genehmigen und von der Beschlußfassung über den sub Beilage 37 de 1903 in Antrag gebrachten Gesetzentwurf Umgang nehmen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 24. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Št. 13.010 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

glede posledobne dovolitve deželnih prispevkov za več dovršenih vodovodov.

Visoki deželni zbor!

V prejšnih letih pričeto napravljanje vodovodov na Kranjskem nikakor ni ponehalo v zadnjih letih, marveč je bilo od leta 1903 dalje v raznih krajih dežele premnogo potrebnih zgradeb za preskrbljevanje z vodo ali že dovršenih, ali pa bodo sedaj v kratkem dovršene. Za nekatere teh zgradeb je deželni zbor v prejšnih letih pokazal svojo naklonjenost s tem, da je v pokritje dotičnih stroškov dovolil primerne prispevke. Toda ti prispevki so tekom časa deloma zapadli, ker se dela iz raznovrstnih uzrokov niso mogla toliko pravočasno pričeti, da bi bil ves dovoljeni deželni prispevek v izplačilo dotekel, deloma pa so se projekti posledobno iz tehniških in prikladnostnih uzrokov razširili, kar ni ostalo brez upliva na visokost proračunjenih stroškov; nakazati pa se je mogel le prispevek, ki je bil dovoljen za prvotni projekt.

Zopet o drugih takih zgradbah se je v deželnem zboru sicer že obravnavalo in se načeloma tudi pripoznala potreba njihove naprave, toda prispevek pa se takrat ni mogel dovoliti, bodisi ker projekti še niso bili dovršeni, bodisi da dotična zadeva iz kateregakoli uzroka ni bila godna za sklepanje. Vsi ti projekti, ki so sedaj že dovršeni ali pa se izvršujejo, so bili potrjeni od c. kr. poljedelskega ministrstva ter so jim bile podeljene državne podpore, ki se redno izplačujejo. Deželni odbor se vsled tega ni mogel protiviti izvršitvi teh naprav, temveč je smatral za svojo dolžnost, da jih pospešuje na korist vdeleženega prebivalstva.

Nastopno navedenim vodovodnim zgradbam so bili torej zagotovljeni deželni prispevki v poprej običajni odstotni visokosti pod pogojem, da je izplačilo teh prispevkov odvisno od odobrenja deželnega zbora, do onega časa pa morajo dotične občine na drugačen način skrbeti za pokritje obljubljenega deželnega prispevka, kar se je res v vseh slučajih zgodilo z najetjem posojil.

Ti deželni prispevki so bili obljubljeni nastopnim zgradbam za preskrbljevanje z vodo:

Z. 13.010 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die nachträgliche Bewilligung von Landesbeiträgen für mehrere ausgeführte Wasserversorgungsanlagen.

Hoher Landtag!

Die in früheren Jahren begonnene Wasserversorgungsaktion in Krain ist in den letzten Jahren nicht stille gestanden, vielmehr wurde seit dem Jahre 1903 in verschiedenen Teilen des Landes eine Anzahl von notwendigen Wasserversorgungsanlagen entweder zur Ausführung gebracht, oder sind dieselben derzeit ihrer Vollendung nahe. Zu einigen davon hat der Landtag in früherer Zeit dadurch eine wohlwollende Stellung eingenommen, daß er für die Bedeckung der Kosten entsprechende Beiträge bewilligte. Diese Beiträge sind jedoch im Laufe der Zeit zum Teile verfallen, weil die Arbeiten aus verschiedenen Gründen nicht so rechtzeitig in Angriff genommen werden konnten, daß der ganze bewilligte Landesbeitrag fällig gewesen wäre, teils sind die Projekte nachträglich aus technischen und Zweckmäßigkeitsgründen erweitert worden, was auf die Höhe der veranschlagten Kosten nicht ohne Einfluß geblieben ist; angewiesen werden konnte jedoch nur der für das ursprüngliche Projekt bewilligte Beitrag.

Ein weiterer Teil dieser Anlagen war im Landtage zwar in Verhandlung, wobei im Prinzipe die Notwendigkeit ihrer Herstellung anerkannt wurde, ein Beitrag konnte jedoch damals entweder wegen Mangel von Projekten, oder weil die Angelegenheit aus sonstigen Gründen nicht spruchreif war, nicht bewilligt werden. Alle diese nunmehr ausgeführten oder in Ausführung begriffenen Projekte haben die Genehmigung des k. k. Ackerbauministeriums erlangt und sind mit Staatssubventionen, die fortlaufend zur Anweisung gelangen, bedacht worden. Der Landesausschuß konnte sich infolgedessen der Ausführung dieser Anlagen nicht ablehnend verhalten, vielmehr sah er es als seine Pflicht an, dieselbe im Interesse der beteiligten Bevölkerung zu fördern.

Es wurden daher den später folgenden Wasserversorgungsanlagen Landesbeiträge in früher üblicher prozentueller Höhe unter der Bedingung zugesichert, daß deren Anweisung von der Genehmigung des Landtages abhängt, bis zu diesem Zeitpunkte haben jedoch die betreffenden Gemeinden für die Bedeckung des zugesicherten Landesbeitrages in anderer Weise vorzusorgen, was in allen Fällen durch Anleihen geschehen ist.

Diese Landesbeiträge wurden folgenden Wasserversorgungsanlagen zugesichert:

Zap. štev. Post.-Nr.	Kraj Ort	Proračun stroškov Kosten-voranschlag K	h	Deželni prispevek — Landesbeitrag: dež. odbora štev. Landes-ausschuß-Zahl	%	skupaj zusammen K	h	nakazalo se je davon angewiesen K	h	dovoliti se ima še noch zu bewilligen K	h
1	Godovič Godowitsch	17.600	—	13.796/1901	25	4.400	—	—	—	4.400	—
2	Planina Planina	52.000	—	7.894/1900	20	10.400	—	—	—	10.400	—
3	Britof-Dolenje Vreme Britof-Unter-Urem	22.634	62.	11.251/1900 596/1903	25	5.658	65	2000	—	3.658	65
4	Gorenje Vreme Ober-Urem	18.300	25	12.652/1900	25	4.575	—	—	—	4.575	—
5	Nadanjeselo Nadanjesel o	12.600	—	2.621/1901	25	3.150	—	—	—	3.150	—
6	Nova Sušica Neudirnbach	20.400	—	12.724/1900	25	5.100	—	—	—	5.100	—
7	Jurjovica, Breže, Laze Jurjowitz, Friesach, Gereut	56.340	—	1.747/1903	25	14.085	—	—	—	14.085	—
8	Sušje, Lipovšica Suschje, Lipouschitz	55.500	—	2.865/1901	25	13.875	—	4930	—	8.945	—
9	Vrhnika Oberlaibach	88.000	—	7.806/1901	20	17.600	—	8800	—	8.800	—
10	Stara Vrhnika Altoberlaibach	31.000	—	10.823/1903	20	6.200	—	—	—	6.200	—
11	Tržič Neumarktl	47.000	—	14.176/1903	20	9.400	—	—	—	9.400	—
12	Preska Merlainsraut	3.000	—	32/1905	—	500	—	—	—	500	—
13	Hotederšica Hotederschitz	32.700	—	12.506/1901	25	8.175	—	—	—	8.175	—
14	Mozelj Ober-Mösel	38.000	—	4.050/1902	25	9.500	—	2666	—	6.834	—
15	Raka Arch	35.400	—	9.210/1901	25	8.850	—	5560	—	3.290	—
16	Slavina, Koče, Žeje Slavina, Koče, Žeje	53.600	—	9.472/1900 12.939/1904	25	13.400	—	—	—	13.400	—
17	Zdihovo Ober-Skrill	3.400	—	3.286/1905	20	680	—	—	—	680	—
									Skupaj — Zusammen . .	111.592	65

Deželni odbor je mnenja, da je s tem postopanjem vstregel tudi intencijam visokega deželnega zbora, torej si usoja nasvetovati:

Visoki deželni zbor skleni:

Izvršena zgradba v predstoječi razpredelnici navedenih vodovodov se posledobno odobri ter se dovoli zagotovljeni deželni prispevek kakor je izkazan v skupnem znesku 111.592 K 65 h.

Der Landesausschuß glaubt durch dieses Vorgehen auch den Intentionen des hohen Landtages entsprochen zu haben, daher erlaubt er sich zu beantragen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die erfolgte Ausführung der in vorstehender Tabelle benannten Wasserversorgungsanlagen wird nachträglich genehmigt und der zugesicherte Landesbeitrag laut Tabelle in der Gesamthöhe per 111.592 K 65 h bewilligt.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani dné 22. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 22. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše,
Referent.

Št. 12.552 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun muzejskega zaklada za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračun muzejskega zaklada za leto 1906. in pripomni k temu sledeče:

Proračun muzejskega zaklada za leto 1906. izkazuje potrebščine . . . . . 14171 K
pokritja pa . . . . . 557 „

tako da znaša primanjkljaj . . . . . 13614 K
ki ga bo pokriti iz deželnega zaklada.

Deželni odbor predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Odobri se proračun muzejskega zaklada za leto 1906. s potrebščino v znesku 14.171 K in s pokritjem v znesku 557 K, torej s primanjkljajem v znesku 13614 K, ki ga je pokriti iz deželnega zaklada.

V formalnem oziru se predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v presojo in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 25. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Dr. Ivan Tavčar,
poročevalec.

3. 12.552 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Voranschlag des Museumsfonds für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Voranschlag des Museumsfonds für das Jahr 1906 zur Beratung vor und bemerkt hiebei nachstehendes:

Der Voranschlag des Museumsfonds für das Jahr 1906 weist das Erfordernis mit . . . . 14171 K
und die Bedeckung mit . . . . . 557 „
aus, so daß sich der aus dem Landesfonde zu deckende Abgang auf . . . . . 13614 K beziffert.

Der Landesausschuß stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Voranschlag des Museumsfonds für das Jahr 1906 mit dem Erfordernisse per 14171 K und mit der Bedeckung per 557 K, daher mit dem Abgange per 13614 K, der aus dem Landesfonde zu decken ist, wird genehmigt.

In formeller Hinsicht wird beantragt:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 25. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Dr. Ivan Tavčar,
Referent.

Proračun — Voranschlag

muzejskega zaklada za leto 1906. — des Museumsfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Predmet — Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			A. Potrebščina — Erfordernis.			
1			Upravni stroški — Verwaltungsauslagen.			
	1		Plače muzejskih uslužbencev — Bezüge der Museumsbediensteten.			
		1	Užitki kustosa — Bezüge des Kustos	2500	—	2500
		2	Užitki asistenta — Bezüge des Assistenten	2360	—	2360
		3	Užitki hišnega sluge — Bezüge des Hausdieners	1080	—	1080
	2		Nagrade in podpore — Remunerationen und Unterstützungen . . .	200	—	200
	3		Uradne in pisarniške potrebščine — Amts- und Kanzleierfordernisse	150	—	150
	4		Kurjava in razsvetljava — Beheizung und Beleuchtung	250	—	250
	5		Potni stroški muzejskih uslužbencev — Reisekosten der Museumsbediensteten	400	—	400
	6		Drugi stroški — Sonstige Auslagen.			
		1	Snaženje v muzeju — Reinigung im Museum	150	—	150
		2	Razni stroški — Verschiedene Auslagen	200	—	200
			Skupaj (pogl. 1.) — Summe (Kap. 1) . .	7290	—	7290
2			Stroški za poslopje (odnosno za muzejsko posestvo — Auslagen für das Gebäude (bezw. für den Museumsbesitz).			
	1		Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	1000	—	1000
	2		Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	68	—	68
	3		Razni stroški — Verschiedene Auslagen.			
		1	Stroški za vodovod — Auslagen für die Wasserleitung	63	—	63
		2	Stroški za vrt — Auslagen für den Garten	300	—	300
		3	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	50	—	50
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2) . .	1481	—	1481
3			Stroški za muzejski inventar (pohištvo) — Auslagen für das Museumsinventar (Einrichtung)	100	—	100
4			Stroški za muzejske zbirke in za arhiv — Auslagen für Musealsammlungen und für das Archiv	3600	—	3600

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Predmet Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
5			Razni stroški — Verschiedene Auslagen.			
	1		Podpora c. kr. profesorju Alfonzu Pavlinu in tovarišem za sestavo zbirke „Herbarium Carniolicum“ — Unterstützung dem k. k. Professor Alfons Pavlin und den Genossen für die Zusammenstellung des „Herbarium Carniolicum“	—	400	400
	2		Stroški za znanstvena preiskovanja prazgodovinske in rimske dobe — Auslagen für wissenschaftliche Forschungen des prähistorischen und römischen Zeitalters	—	1000	1000
	3		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	300		300
			Skupaj (pogl. 5.) — Summe (Kap. 5) . .	300	1400	1700
			Povzetek — Rekapitulation.			
1			Upravni stroški — Verwaltungsauslagen	7290	—	7290
2			Stroški za poslopje — Auslagen für das Gebäude .	1481	—	1481
3			Stroški za muzejski inventar — Auslagen für das Museumsinventar.	100	—	100
4			Stroški za muzejske zbirke in za arhiv — Auslagen für Musealsammlungen und für das Archiv	3600	—	3600
5			Razni stroški — Verschiedene Auslagen.	300	1400	1700
			Vsota potrebščine — Gesamterfordernis	12771	1400	14171
			B. Pokritje — Bedeckung.			
1			Obresti glavnic — Kapitalsinteressen.			
	1		Obresti obveznic — Obligationsinteressen	148	—	148
	2		Obresti začasno naloženih glavnic — Interessen von zeitweilig angelegten Kapitalien	9	—	9
2			Vstopnine — Eintrittsgelder	300	—	300
3			Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	100	—	100
			Vsota pokritja — Gesamtbedeckung	557	—	557
			Potrebščina — Erfordernis			14171
			Primanjkljaj — Abgang			**13614**

Št. 12.556 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračun pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za leto 1906. z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v presojo in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 25. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

3. 12.556 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Voranschlag des Pensionsfonds der Landesbediensteten für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt den Voranschlag des Pensionsfonds der Landesbediensteten für das Jahr 1906 mit dem Antrage vor:

Der hohe Landtag wolle diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 25. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Proračun — Voranschlag

pokojninskega zaklada deželnih uslužbencev za leto 1906. — des Pensionsfonds der Landesbediensteten für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Predmet Gegenstand	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		A. Potrebščina — Erfordernis.			
1		**Pokojnine — Pensionen.**			
	1	Pokojnine vpokojenih uradnikov in služabnikov — Pensionen der pensionierten Beamten und Diener	10840	—	10840
	2	Pokojnine vdov deželnih uslužbencev — Pensionen der Witwen der Landesbediensteten	14850	—	14850
2		**Provizije — Provisionen.**			
	1	Provizije vpokojenih paznikov deželne prisilne delavnice — Provisionen der pensionierten Aufseher der Zwangsarbeitsanstalt	1847	—	1847
	2	Provizije vdov paznikov deželne prisilne delavnice — Provisionen der Witwen der Zwangsarbeitsanstaltsaufseher . . .	3600		3600
3		**Vzgojevalnine — Erziehungsbeiträge**	1943	—	1943
4		**Miloščine — Gnadengaben**	—	4452	4452
		Vsota potrebščine — Gesamterfordernis . . .	33080	4452	37532
		B. Pokritje — Bedeckung.			
1		**3% pokojninski odtegljaji deželnih uslužbencev — 3% Pensionsabzüge der Landesbediensteten**	3600	—	3600
2		**Obresti — Kapitalsinteressen**	1302	—	1302
3		**Prispevki k miloščinam za odgonske sprevodnike — Beiträge zu den Gnadengaben der Schubführer** . . .	—	507	507
4		**Prispevki zakladov — Fondsbeiträge.**			
	1	Prispevek deželnega zaklada — Beitrag des Landesfonds . .	19686	—	19686
	2	Prispevek bolničnega zaklada — Beitrag des Krankenhausfonds	3919	—	3919
	3	Prispevek blazničnega zaklada — Beitrag des Irrenhausfonds	800	—	800
	4	Prispevek porodišničnega zaklada — Beitrag des Gebärhausfonds	1800	—	1800
	5	Prispevek zaklada deželne prisilne delavnice — Beitrag des Zwangsarbeitshausfonds	9700	—	9700
	6	Prispevek zaklada kranjskega deželnega posojila — Beitrag des krainischen Landes-Anlehensfonds	1120	—	1120
		Vsota pokritja — Gesamtbedeckung	41927	507	42434
		Potrebščina — Erfordernis			37532
		Presežek — Überschuß			4902
		Ta presežek se bo kapitalizoval — Dieser Überschuß wird kapitalisiert werden.			

Št. 13.066 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o oddaji del pri razširjalni zgradbi domobranske vojašnice.

Visoki deželni zbor!

Oziraje se na obrazložbe finančnega odseka v svojem poročilu z dne 29. septembra 1904, priloga 73, glede razširjalne zgradbe domobranske vojašnice, se deželnemu zboru daje na znanje, da je deželni odbor z ozirom na dejstvo, da se je dotičnim deželnozborskim sklepom z dne 1. maja 1900 in z dne 17. julija 1901 v vsakem oziru zadostilo, že v letošnjem letu oddal pôtom javnega natečaja vsa stavbna dela, kar jih je treba, da se zgradba domobranske vojašnice spravi pod streho.

Oddala so se nastopna dela in dobave:

1. Zemeljska in zidarska dela,
2. Kamnoseška dela,
3. Tesarska dela,
4. Krovska dela,
5. Dobava konstrukcijskega železja in
6. Kleparska dela.

Ker prva na dan 21. januarja 1905 določena pismena ponudbena obravnava glede pod točko 1. do vštete 4. navedenih del ni imela povoljnega uspeha, in bi se bilo, če bi se sprejele tudi najugodnejše ponudbe, pokazalo vendar še prav znatno prekoračenje proračunjenih zneskov, odredil je deželni odbor, da se prve štiri skupine dela s ponudbenim rokom do dné 6. marca t. l. zopet razpišejo. (Štev. 1135 l. 1905.)

Na podstavi sedaj vloženih ugodnejših ponudb kakor tudi z ozirom na to, da so se projekti v nekaterih dopustnih točkah nekoliko skrčili, osobito kar se tiče materijala, ki se bo rabil, bilo je deželnemu odboru omogočeno oddati dela povprečno še

Z. 13.066 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Vergebung der Arbeiten beim Erweiterungsbaue der Landwehrkaserne.

Hoher Landtag!

Bezugnehmend auf die Darlegungen des vom Finanzausschusse über den Erweiterungsbau der Landwehrkaserne erstattenen Berichtes vom 29. September 1904, Beilage 73, wird dem Landtage zur Kenntnis gebracht, dass der Landesausschuß angesichts des Umstandes, daß den diesbezüglichen Beschlüssen des Landtages in den Sitzungen vom 1. Mai 1900 und vom 17. Juli 1901 in jeder Richtung Rechnung getragen wurde, die zur Unterdachbringung des Kasernbaues erforderlichen Bauarbeiten im Wege der öffentlichen Konkurrenz im heurigen Jahre bereits vergeben hat.

Zur Hintangabe gelangten nachstehende Arbeiten und Lieferungen:

1. Erd- und Maurerarbeiten,
2. Steinmetzarbeiten,
3. Zimmermannsarbeiten,
4. Dachdeckerarbeiten,
5. Konstruktions-Eisenlieferung und
6. Spenglerarbeiten.

Nachdem die erste auf den 21. Jänner 1905 anberaumt gewesene schriftliche Offertverhandlung rücksichtlich der sub 1 bis inklus. 4 angeführten Arbeiten kein befriedigendes Resultat geliefert hatte, und die Annahme der günstigsten Offerte noch immer mit erheblichen Überschreitungen der voranschlagten Beträge verbunden gewesen wäre, hat der Landesausschuß die nochmalige Ausschreibung der vier erstgenannten Arbeitskathegorien mit dem Offerttermine vom 6. März l. J. veranlaßt. (Z. 1135 de 1905.)

Auf Grund der nunmehr eingelangten günstigeren Anbote und auf Grund einiger zulässigen Reduzierungen der Projekte, insbesonders mit Rücksicht auf das zu verwendende Materiale, war es dem Landesausschusse möglich, die Arbeiten in Summa noch um etwas unter

nekoliko pod proračunjenimi zneski, in sicer nastopnim podjetnikom:

1. Zemeljska in zidarska dela tvrdki G. Tönnies za ponudbeni znesek . . . . . 376.638 K 76 h
2. Tesarska dela tvrdki Tönnies za ponudbeni znesek . . 60.672 „ 96 „
3. Dela iz umetnega kamna D. Seravalliju za ponudbeni znesek. . . . . 8.161 „ 41 „
4. Krovsko delo iz žlebičaste opeke tvrdki F. P. Vidic & družnikom za ponudbeni znesek . . . . . 11.977 „ 20 „
5. Eternit-krovsko delo T. Kornu za ponudbeni znesek . . 912 „ — „
6. Dobavo konštrukcijskega železja razun vezij za zidovje tvrdki Schneider & Verovšek za ponudbeni znesek . . 72.808 „ 52 „
7. Dobavo vezij J. Martinčiču za ponudbeni znesek . . . 6.722 „ 90 „

in

8. Kleparska dela L. M. Eckerju za ponujeni znesek . . . 14.423 „ 30 „

Vsa navedena dela so bila oddana za svoto . . . . . 552.317 K 05 h in ker so bila proračunjena na znesek 554.646 K 39 h, doseglo se je še vsega skupaj 2329 K 34 h popusta. (Št. 3308, 4596, 5027 l. 1905.)

Stavbna dela so se pričela takoj, ko je nastopilo ugodno vreme ter se pospešila tako, da je sedaj glavno poslopje vojašnice že do malega pokrito.

Visoki deželni zbor izvoli to poročilo vzeti na blagovoljno znanje ter odobriti odredbe deželnega odbora.

dem veranschlagten Betrage, und zwar nachfolgend zu vergeben:

1. Die Erd- und Maurerarbeiten der Firma G. Tönnies um den Offertbetrag per . . . . 376.638 K 76 h
2. Die Zimmermannsarbeiten der Firma G. Tönnies um den Offertbetrag per 60.672 „ 96 „
3. Die Kunststeinarbeiten dem D. Seravalli um den Offertbetrag per 8.161 „ 41 „
4. Die Falzziegeldachdeckung der Firma F. Vidic & Ko. um den Offertbetrag per . . . . 11.977 „ 20 „
5. Die Eternitdachdeckung dem Th. Korn um den Offertbetrag per 912 „ — „
6. Die Konstruktionseisenlieferung mit Ausnahme der Mauer-Schließen der Firma Schneider & Verovšek um den Offertbetrag per . . . . . 72.808 „ 52 „
7. Die Mauerschließen-Lieferung dem J. Martinčič um den Offertbetrag per . . . . . 6.722 „ 90 „

und

8. Die Spenglerarbeiten dem L. M. Ecker um den offerierten Betrag per . . . . . 14.423 „ 30 „

Die Vergebungssumme aller obigen Arbeiten beträgt somit . . 552.317 K 05 h und ergibt sich angesichts dessen, daß für obige Arbeiten ein Betrag von 554.646 K 39 h voranschlagt ist, ein kleiner Gesamtnachlaß per 2329 K 34 h. (Z. 3308, 4596, 5027 de 1905.)

Die Bauarbeiten wurden sogleich bei Eintritt hiezu günstiger Witterung in Angriff genommen und derart betrieben, daß dermalen die Eindeckung des Kasernhauptgebäudes der Vollendung entgegengeht.

Der hohe Landtag wolle vorstehenden Bericht und die getroffenen Verfügungen des Landesausschusses zur genehmigenden Kenntnis nehmen.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani dné 24. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 24. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Št. 13.162 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o podporah, ki jih je deželni odbor leta 1903, 1904 in 1905 obljubil iz deželnega zaklada nekaterim okrajnocestnim odborom.

Visoki deželni zbor!

Deželni zbor je v proračunu deželnega zaklada pod naslovom „Občila“ dajal že skoz več let deželnemu odboru na razpolago svoto 20.000 kron, ki se je pri dokazani potrebi od slučaja do slučaja porabljevala v najvišjih zneskih po 2000 kron kot podpora okrajnocestnim odborom in občinam za cestne namene.

Ker deželni zbor proračunov deželnega zaklada za zadnja leta še ni potrdil, finančno stanje nekaterih okrajnocestnih odborov pa je bilo prej kakor potlej neugodno, obljubil je deželni odbor naslednjim okrajnocestnim odborom podpore pod pogojem, da deželni zbor odobri potrebna denarna sredstva, in sicer:

Leta 1903:
Okrajnocestnim odborom v Velikih Laščah, Ribnici in Črnomlju vsakemu po 2000 K. (Št. 13.502, 14.346, 14.665 l. 1902).

Leta 1904:
Okrajnocestnim odborom v Velikih Laščah, Metliki, Ribnici in v Črnomlju po 2000 K. (Št. 13.326, 15.490, 14.962 l. 1903.; 202 l. 1904.).

Leta 1905:
Okrajnocestnima odboroma v Ribnici in Črnomlju po 2000 K. (Št. 15.962, 16.291 l. 1904.).

Skupna svota pogojno obljubljenih podpor znaša torej 18.000 K.

Vsi navedeni okrajnocestni odbori se nahajajo v slabih denarnih razmerah ter so bili primorani se zadolžiti, in sicer nekoliko vsled velike dolžine v njih oskrbovanju se nahajajočih cest, nekoliko vsled večih cestnih zgradb in poprav pri pičlem vplačevanju davkov v njihovem cestnem okraju, in končno tudi zaradi tega, ker se jim za leto 1903 in 1904

Z. 13.162 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die in den Jahren 1903, 1904 und 1905 einigen Bezirksstraßenausschüssen in Aussicht gestellten Unterstützungen aus dem Landesfonde.

Hoher Landtag!

Der Landtag hatte seit Jahren unter dem Kapitel „Kommunikationsmittel“ des Landesfonds-Voranschlages dem Landesausschusse einen Kredit von 20.000 Kronen zur Verfügung gestellt, welcher bei nachgewiesener Notwendigkeit von Fall zu Fall in Höchstbeträgen von 2000 Kronen als Unterstützung an Bezirksstraßenausschüsse und Gemeinden für Straßenzwecke verwendet wurde.

Nachdem der Landtag die Voranschläge des Landesfonds der letzten Jahre nicht genehmigt hat, die finanzielle Lage einiger Bezirksstraßenausschüsse aber nach wie vor eine mißliche war, hat der Landesausschuß nachfolgenden Bezirksstraßenausschüssen unter der Bedingung, daß der Landtag die erforderlichen Mittel genehmigt, Unterstützungen in Aussicht gestellt, und zwar:

Im Jahre 1903:
Den Bezirksstraßenausschüssen von Großlaschitz, Reifnitz und Tschernembl je 2000 K. (Z. 13.502, 14.346, 14.665 de 1902).

Im Jahre 1904:
Den Bezirksstraßenausschüssen von Großlaschitz, Möttling, Reifnitz und Tschernembl je 2000 K. (Z. 13.326, 15.490, 14.962 de 1903, 202 de 1904).

Im Jahre 1905:
Den Bezirksstraßenausschüssen Reifnitz und Tschernembl je 2000 K. (Z. 15.962, 16.291 de 1904).

Der gesamte, bedingungsweise versprochene Subventionsbetrag beziffert sich somit auf 18.000 K.

Alle in Betracht kommenden Bezirksstraßenausschüsse befinden sich in schlechten finanziellen Verhältnissen und sind teils infolge der großen in ihrer Obsorge stehenden Straßenlängen, teils infolge größerer Straßenbauten und Korrektionen bei geringerer Steuerleistung des Bezirkes, sowie schließlich infolge des Umstandes, daß ihnen in den Jahren 1903 und 1904 zur Deckung

v pokritje svojih potrebščin niso mogle dovoliti višje kakor 20% priklade.

Tako ima okrajnocestni odbor Velikolaški pri pobiranju 42% priklade leta 1905 dolg v znesku 28.600 K, okrajnocestni odbor Metliški ima pri 25% prikladi 6000 K dolga, Ribniški ga ima pri 50% prikladi 60.000 K in končno Črnomaljski pri 25% prikladi 16.000 K dolga.

Ker imajo vrhtega vsi štirji okrajnocestni odbori več ali manj izvršiti v kratkem večje potrebne cestne zgradbe, smatral je deželni odbor dovolitev jim obljubljenih podpor za utemeljeno ter torej nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli na podstavi tega poročila odobriti okrajnocestnim odborom v Velikih Laščah, Metliki, Ribnici in Črnomlju za leta 1903, 1904 in 1905 od deželnega odbora obljubljene podpore v skupnem znesku 18.000 K ter pooblastiti deželni odbor, da jih izplača.

ihrer Erfordernisse nicht höhere als 20% Umlagen bewilligt werden konnten, — gezwungen gewesen sich zu verschulden.

So hat der Bezirksstraßenausschuß von Großlaschitz bei 42% Umlage pro 1905 eine Schuld von 28.600 K, jener von Möttling bei 25% Umlage eine solche von 6000 K, der Reifnitzer bei 50% Umlage eine solche von 60.000 K und schließlich der Tschernembler bei 25% Umlage eine Schuld von 16.000 K.

Nachdem außerdem alle vier Bezirksstraßenausschüsse mehr oder weniger vor größeren notwendigen Straßenbauten stehen, erachtete der Landesausschuß die Inaussichtstellung der ihnen versprochenen Unterstützungen für begründet und stellt somit den Antrag:

Der hohe Landtag wolle auf Grund der vorstehenden Ausführungen die den Bezirksstraßenausschüssen von Großlaschitz, Möttling, Reifnitz und Tschernembl für die Jahre 1903, 1904 und 1905 vom Landesausschusse in Aussicht gestellten Unterstützungen im Gesamtbetrage von 18.000 K genehmigen und den Landesausschuß zur Auszahlung derselben ermächtigen.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani dne 30. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 30. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Št. 10182 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlagajo proračuni bolnišnega, blazničnega, porodničnega in najdenškega zaklada za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga proračune bolničnega, blazničnega, porodničnega in najdenškega zaklada za leto 1906. z nastopnimi pripomnjami:

I. Bolnični zaklad.

Skupna potrebščina se je proračunila na	371.472 K
pokritje pa na	166.862 „
kaže se torej primanjkljaja	204.610 K.

II. Blazнični zaklad.

Skupna potrebščina znaša	207.725 K
pokritje pa	32.791 „
primanjkljaja je torej	174.934 K.

III. Porodnični zaklad.

Skupna potrebščina je proračunjena na	27.469 K
pokritje na	3.701 „
primanjkljaj torej znaša	23.768 K.

IV. Najdenški zaklad.

Skupna potrebščina znaša po proračunu	15.563 K
pokritje	642 „
primanjkljaja je torej	14.921 K.

V formalnem oziru se nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 30. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Jos. Anton grof Barbo,
poročevalec.

Z. 10182 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

womit die Voranschläge des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds für das Jahr 1906 vorgelegt werden.

Hoher Landtag!

Die Voranschläge des Krankenhaus-, Irrenhaus-, Gebärhaus- und Findelfonds für das Jahr 1906 werden dem hohen Landtage mit nachstehenden Bemerkungen vorgelegt:

I. Krankenhausfond.

Das Gesamterfordernis wurde mit	371.472 K
die Bedeckung mit	166.862 „
präliminiert, es zeigt sich daher ein Abgang per	204.610 K.

II. Irrenhausfond.

Das Gesamterfordernis beträgt	207.725 K
die Bedeckung	32.791 „
daher ein Abgang per	174.934 K.

III. Gebärhausfond.

Das Gesamterfordernis wurde mit	27.469 K
die Bedeckung mit	3.701 „
präliminiert, der Abgang beträgt demnach	23.768 K.

IV. Findelfond.

Das Gesamterfordernis stellt sich auf	15.563 K
die Bedeckung weist	642 „
aus, somit ergibt sich ein Abgang per	14.921 K.

In formeller Hinsicht wird beantragt:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 30. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Jos. Anton Graf Barbo,
Referent.

Proračun — Voranschlag

bolničnega zaklada za l. 1906. — des Krankenhausfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Upravni stroški. — Verwaltungskosten.**			
	1		Užitki uradnikov — Bezüge der Beamten	10900	—	10900
	2		Užitki uradnih slug — Bezüge der Amtsdiener . .	2003	—	2003
	3		Dnevščine — Diurnen	4930	—	4930
	4		Emolumenti uradnih slug — Emolumente der Amtsdiener	150	—	150
	5		Uradne in pisarniške potrebščine. — Amts- und Kanzleierfordernisse.			
		1	Pavšal upraviteljstva — Pauschale der Verwaltung	268	—	268
		2	Tiskovine — Drucksorten	800	—	800
		3	Razne potrebščine — Verschiedene Erfordernisse	50	—	50
	6		Drugi upravni stroški — Sonstige Verwaltungskosten	300	—	300
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	19401	—	19401
2			**II. Stroški za bolnično posestvo. — Auslagen für die Spitalsrealität.**			
	1		Davki — Steuern	70	—	70
	2		Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent . .	43	—	43
	3		Stroški za vzdrževanje poslopij. — Auslagen für die Erhaltung der Gebäude.			
		1	Zavarovalnina — Versicherungsprämie	2400	—	2400
		2	Ometanje dimnikov — Kaminfegerarbeiten	240	—	240
		3	Mezda hišnega zidarja — Löhnung des Hausmaurers	960	—	960
		4	Popravila — Reparaturen	8000	—	8000
	4		Nove naprave — Neue Anlagen	—	15000	15000
	5		Stroški za vrtne naprave — Auslagen für die Gartenanlagen	800	—	800
	6		Drugi stroški za posestvo — Sonstige Auslagen für die Realität	500	—	500
			Skupaj (pogl. 2.) — Zusammen (Kap. 2) . .	13013	15000	28013

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
3			**III. Režijski stroški. — Regiekosten.**			
	1		Užitki zdravnikov — Bezüge der Ärzte	28030	—	28030
	2		Užitki režijskega osobja — Bezüge des Regiepersonals	8354	—	8354
	3		Emolumenti sekcijskega sluge in vratarja — Emolumente des Sezierdieners und des Portiers . . .	164	—	164
	4		Očetom lazaristom za opravljanje dušnega pastirstva — Dem Orden der Lazaristen für die Ausübung der Seelsorge	400	—	400
	5		Redu usmiljenk. — Dem Orden der barmherzigen Schwestern.			
		1	Za hrano bolnikov in za režijo — Für die Verköstigung der Kranken und für die Regie	165000	—	165000
		2	Pavšal za britje bolnikov — Pauschale für das Barbieren der Kranken	107	—	107
		3	Za posebne nočne straže — Für Extra-Nachtwachen	350	—	350
		4	Za pranje operacijskih plaščev — Für das Waschen der Operationsmäntel	750	—	750
		5	Pogrebni stroški — Leichenbestattungskosten	2200	—	2200
	6		Elizabetni otroški bolnici oskrbne stroške — Dem Elisabeth-Kinderspital die Verpflegskosten	1850	—	1850
	7		Bakteriologična in mikroskopična preiskavanja — Bakteriologische und mikroskopische Untersuchungen	600	—	600
	8		Terapevtični pripomočki — Therapeutische Behelfe	2300	—	2300
	9		Razkuževanje obleke in perila bolnikov — Desinfizierung der Kleider und Wäsche der Kranken . . .	150	—	150
	10		Za anatomični muzej — Für das anatomische Museum	100	—	100
	11		Kurjava in svečava — Beheizung und Beleuchtung .	34000	—	34000
	12		Vodarina — Wasserauflage	5200	—	5200
	13		Stroški za strojne in druge naprave — Auslagen für die Maschinen- und sonstigen Anlagen	3830	—	3830
	14		Stroški za inventar — Ausgaben für den Inventar .	6700	—	6700
			Odnos — Fürtrag . . .	260085	—	260085

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag . .	260085	—	260085
	15		Drugi režijski stroški. — Sonstige Regiekosten.			
		1	Grobokopu za pokopavanje v bolnici umrlih ubožnih oseb — Dem Todtengräber für die Beerdigung armer im Spitale verstorbener Personen	650	—	650
		2	Hrana inspekcijskih zdravnikov — Verköstigung der Inspektionsärzte	720	—	720
		3	Strežba sekundarijev, snaženje njih posteljnega perila in snaženje sekcijskega perila — Bedienung der Sekundarärzte, Reinigung ihrer Bettwäsche und Reinigung der Sezierwäsche	500	—	500
		4	Različni stroški — Verschiedene Auslagen	2500	—	2500
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3) . .	264455	—	264455
4			**IV. Stroški za bolnično lekarno. — Auslagen für die Spitalsapotheke.**			
	1		Plače. — Gehalte.			
		1	Plača farmacevta — Gehalt des Pharmazeuten	2400	—	2400
		2	Plača laboranta — Gehalt des Laboranten	960	—	960
		3	Mezda laborantove pomočnice — Löhnung der Gehilfin des Laboranten	600	—	600
	2		Stroški za materijalije. — Auslagen für die Materialien.			
		1	Zdravila — Medikamente	25000	—	25000
		2	Obvezila — Verbandstoffe	12000	—	12000
		3	Druge zdravniške ordinacije — Sonstige ärztliche Ordinationen .	4000	—	4000
		4	Fotokemične potrebščine — Photochemische Artikel	800	—	800
		5	Razne lekarniške potrebščine — Verschiedene Apothekenartikel . .	1000	—	1000
	3		Nakup inventarja — Inventarsanschaffung	400	—	400
	4		Drugi stroški — Sonstige Ausgaben	1500	—	1500
			Skupaj (pogl. 4.) — Zusammen (Kap. 4) . .	48660	—	48660
5			**V. Oskrbni stroški za hiralce. — Verpflegskosten für die Siechen.**			
	1		Redu usmiljenk za hiralce v hiralnici sv. Jožefa — Dem Orden der barmherzigen Swestern für die Siechen im Siechenhause des heil. Josef	1800	—	1800

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
6			**VI. Podpore. — Unterstützungen.**			
	1		Podpore okrevalcem. — Unterstützungen an Rekonvaleszenten.			
		1	Iz zakladovih ustanov — Aus den Fondsstiftungen	742	—	742
		2	Iz zakladove zaloge — Aus dem Fondsverlag	250	—	250
	2		Podpore za zdravljenje v kopališčih in druge podpore v boleznih — Unterstützungen für Kuren in Bädern und sonstige Krankenaushilfen	2200	—	2200
			Skupaj (pogl. 6.) — Zusammen (Kap. 6) . .	3192	—	3192
7			**VII. Stroški Boratove ustanove — Für die Borat'sche Stiftung**	64	—	64
8			**VIII. Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfond**	3887	—	3887
9			**IX. Razni stroški. — Verschiedene Ausgaben.**			
	1		Podpore in nagrade — Unterstützungen und Remunerationen	500	—	500
	2		Razni izdatki — Sonstige Auslagen	1500	—	1500
			Skupaj (pogl. 9.) — Zusammen (Kap. 9) . .	2000	—	2000
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Upravni stroški — Verwaltungskosten	19401	—	19401
			II. Stroški za posestvo — Auslagen für die Spitalsrealität . .	13013	15000	28013
			III. Režijski stroški — Regiekosten	264455	—	264455
			IV. Stroški za bolnično lekarno — Auslagen für die Spitalsapotheke	48660	—	48660
			V. Oskrbni stroški za hiralce — Verpflegskosten für die Siechen	1800	—	1800
			VI. Podpore — Unterstützungen	3192	—	3192
			VII. Stroški Boratove ustanove — Für die Borat'sche Stiftung .	64	—	64
			VIII. Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	3887	—	3887
			IX. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	2000	—	2000
			Skupna potrebščina — Gesamterfordernis . .	356472	15000	371472

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Obresti. — Interessen.**			
	1		Obresti obligacij — Interessen von Obligationen	4484	—	4484
	2		Obresti hranilnih vlog. — Interessen von Sparkasseeinlagen.			
		1	4% obresti na vložno knjižico štev. 27.634 Mestne hranilnice ljubljanske naložene glavnice 11.195 K 60 h — 4% Interessen von dem in der Laibacher städtischen Sparkasse auf das Büchel Nr. 27.634 angelegten Kapitale per 11.195 K 60 h	448	—	448
		2	4% obresti glavnice 108 K naložene v Mestni hranilnici ljubljanski na knjižico št. 2141 — 4% Interessen von dem in der Laibacher städtischen Sparkasse auf das Büchel Nr. 2141 angelegten Kapitale per 108 K	4	—	4
		3	4% obresti glavnice 60 K naložene v Kranjski hranilnici na knjižico št. 190.468 — 4% Interessen von dem in der Krainischen Sparkasse auf das Büchel Nr. 190.468 angelegten Kapitale per 60 K	2	—	2
	3		5% obresti vknjižene terjatve proti zakoncema Račič v znesku 1470 K — 5% Interessen der Tabularforderung gegen die Eheleute Račič per 1470 K . .	74	—	74
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	5012	—	5012
2			**II. Dohodki od bolničnega posestva in od naprav. — Ertrag der Spitals-Realität und der Anlagen.**			
	1		Najemščine. — Mietzinse.			
		1	Za porodni paviljon od porodničnega zaklada — Für den Gebärpavillon vom Gebärhausfonde	2500	—	2500
		2	Za stanovanje učenk babiške šole od c. kr. vlade — Für die Wohnung der Schülerinnen des Hebammenkurses von der k. k. Regierung	420	—	420
	2		Skupilo za seno — Heuerlös	80	—	80
	3		Za električno razsvetljavo od zaklada deželne prisilne delavnice — Für die elektrische Beleuchtung vom Landeszwangsarbeitshausfonde	7600	—	7600
			Skupaj (pogl. 2.) — Zusammeu (Kap. 2) . .	10600	—	10600

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
3			**III. Prispevki k stroškom za bolnično lekarno. — Beiträge zu den Kosten für die Spitalsapotheke.**			
	1		Od blazničnega zaklada — Vom Irrenhausfonde . .	4500	—	4500
	2		Od porodničnega zaklada — Vom Gebärhausfonde .	2500	—	2500
	3		Od prisilno-delavničnega zaklada — Vom Zwangsarbeitshausfonde	1000	—	1000
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3) . .	8000	—	8000
4			**IV. Povračila oskrbnih stroškov za bolnike. — Ersätze der Krankenverpflegskosten.**			
	1		Od strank — Von Parteien	120000	—	120000
	2		Od javnih zakladov tujih kronovin — Von den öffentl. Fonden fremder Kronländer	20000	—	20000
			Skupaj (pogl. 4.) — Zusammen (Kap. 4) . .	140000	—	140000
5			**V. Doneski k oskrbnim stroškom za hiralce. — Beiträge zu den Siechenverpflegskosten.**			
	1		Od občin in strank — Von den Gemeinden und Parteien	1100	—	1100
	2		Iz hiralskega zaklada — Aus dem Siechenfonde . .	100	—	100
			Skupaj (pogl. 5.) — Zusammen (Kap. 5) . .	1200	—	1200
6			**VI. Prispevki za zakladove ustanove. — Beiträge für die Fonds-Stiftungen.**			
	1		Za Boratovo ustanovo. — Für die Borat'sche Stiftung.			
		1	Od blazničnega zaklada — Vom Irrenhausfonde	1	—	1
		2	Od porodničnega zaklada — Vom Gebärhausfonde	3	—	3
		3	Od najdenškega zaklada — Vom Findelfonde	13	—	13
		4	Od mestnega magistrata ljubljanskega iz zaklada meščanske bolnice — Vom Laibacher Stadtmagistrate aus dem Bürgerspitalsfonde	12	—	12
	2		Za Salvayino ustanovo od knezoškofijskega ordinarijata — Für die Salvay'sche Stiftung vom fürstbischöflichen Ordinariat	21	—	21
			Skupaj (pogl. 6.) — Zusammen (Kap. 6) . .	50	—	50

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
7			**VII. Razni dohodki. — Verschiedene Einnahmen.**			
	1		Skupilo za prodano obleko v bolnici umrlih oseb — Erlös für verkaufte Kleider im Spitale verstorbener Personen	50	—	50
	2		Skupilo za prodane druge stvari — Erlös für andere verkaufte Sachen	300	—	300
	3		Od reda usmiljenk odškodnino za užitnino — Vom Orden der barmherzigen Schwestern die Entschädigung für die Verzehrungssteuer	900	—	900
	4		Povračila stroškov za terapevtične pripomočke — Ersätze der Kosten für therapeutische Behelfe	500	—	500
	5		Druga povračila in dohodki — Sonstige Ersätze und Einnahmen .	250	—	250
			Skupaj (pogl. 7.) — Zusammen (Kap. 7) . .	2000	—	2000
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Obresti — Interessen	5012	—	5012
			II. Dohodki od bolničnega posestva in od naprav — Ertrag der Spitals-Realität und der Anlagen	10600	—	10600
			III. Prispevki k stroškom za bolnično lekarno — Beiträge zu den Kosten für die Spitalsapotheke	8000	—	8000
			IV. Povračila oskrbnih stroškov za bolnike — Ersätze der Krankenverpflegskosten	140000	—	140000
			V. Doneski k oskrbnim stroškom za hiralce — Beiträge zu den Verpflegskosten für die Siechen	1200	—	1200
			VI. Prispevki za zakladove ustanove — Beiträge für die Fonds-Stiftungen	50	—	50
			VII. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	2000	—	2000
			Skupno pokritje — Gesamtbedeckung . .	166862	—	166862
			V primeri s skupno potrebščino — Im Vergleiche mit dem Gesamterfordernisse per			371472
			se kaže primanjkljaja — zeigt sich ein Abgang per			**204610**
			ki ga bo pokriti iz deželnega zaklada. — welcher aus dem Landesfonde zu decken sein wird.			

Proračun — Voranschlag

blazničnega zaklada za leto 1906. — des Irrenhausfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Upravni stroški. — Verwaltungskosten.**			
	1		Pavšal upraviteljstva za uradne in pisarniške potrebščine — Pauschale der Verwaltung für Amts- und Kanzleierfordernisse	66	—	66
	2		Tiskovine — Druckſorten	250	—	250
	3		Vožnje upravnih uradnikov na Studenec in dijetni pavšal v znesku 100 K — Fuhren der Verwaltungsbeamten nach Studenec und das Diätenpauschale im Betrage per 100 K	160	—	160
	4		Drugi upravni stroški — Sonstige Verwaltungskosten	250	—	250
			Skupaj (pogl. 1.) — Zuſammen (Kap. 1) . .	726	—	726
2			**II. Stroški za posestvo na Studencu. — Ausgaben für die Realität in Studenec.**			
	1		Davki — Steuern	260	—	260
	2		Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent . .	62	—	62
	3		Občinska doklada za zgradbo nove cerkve v Sostrem — Gemeindeumlage für den Bau der neuen Kirche in Sostro	82	—	82
	4		Poprave poslopij — Reparaturen der Gebäude . . .	4000	2200	6200
	5		Ometanje dimnikov — Kaminfegerarbeiten	200	—	200
	6		Drugi izdatki za posestvo — Sonstige Auslagen . .	450	—	450
			Skupaj (pogl. 2.) — Zuſammen (Kap. 2) . .	5054	2200	7254
3			**III. Režijski stroški v blaznici na Studencu. — Regiekosten in der Irrenanstalt zu Studenec.**			
	1		Stalna nagrada primarija — Fixe Remuneration des Primarius	1200	—	1200
	2		Plače zdravnikov — Gehalte der Ärzte	7800	—	7800
	3		Emolumenti. — Emolumente.			
		1	Pavšal zdravnikoma za vožnje po 150 K — Wagenpauschale der Ärzte je per 150 K	300	—	300
			Odnos — Fürtrag . .	9300	—	9300

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag . .	9300	—	9300
	4		Užitki režijskega osobja — Bezüge des Regiepersonales	3050	—	3050
	5		Redu usmiljenk. — Dem Orden der barmherzigen Schwestern.			
		1	Za hrano bolnikov in za režijo — Für die Verköstigung der Kranken und für die Regie	93000	—	93000
		2	Za priboljšek bolnikom po posebnih ordinacijah — Für Aufbesserungen nach besonderen Ordinationen	2000	—	2000
		3	Pavšalni znesek za britje bolnikov — Pauschalbetrag für das Barbieren der Kranken	54	—	54
		4	Za vožnje primarija na Studenec — Für die Fuhren des Primarius nach Studenec	350	—	350
	6		Prispevek bolničnemu zakladu k stroškom za lekarno — Beitrag dem Krankenhausfonde zu den Kosten für die Anstaltsapotheke	4500	—	4500
	7		Stroški za inventar — Auslagen für das Inventar .	1200	750	1950
	8		Kurjava in svečava — Beheizung und Beleuchtung .	6500	—	6500
	9		Župnemu uradu pri D. M. v Polju. — Dem Pfarramte in Mariafeld.			
		1	Nagrada za opravljanje dušnega pastirstva — Remuneration für die Ausübung der Seelsorge	240	—	240
		2	Za pogrebe — Für die Beerdigungen	250	—	250
	10		Krste in drugi pogrebni stroški — Särge und Leichenbestattungskosten	150	—	150
	11		Drugi režijski stroški — Sonstige Regiekosten . . .	1000	—	1000
			Skupaj (pogl. 3) — Zusammen (Kap. 3) . .	121594	750	122344
4			**IV. Stroški za hirajoče umobolne. — Auslagen für die siechen Irren.**			
	1		V deželni hiralnici. — Im Landessiechenhause.			
		1	Redu usmiljenk oskrbne stroške — Dem Orden der barmherzigen Schwestern die Verpflegskosten	16000	—	16000
		2	Kurjava in svečava — Beheizung und Beleuchtung	7500	—	7500
		3	Vodarina — Wasserauflage	1300	—	1300
			Odnos — Fürtrag . .	24800	—	24800

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag . .	24800	—	24800
	2		V blaznici hiralnici sv. Jožefa. — Im Irren-Siechenhause des heil. Josef.			
		1	Redu usmiljenk oskrbne in pogrebne stroške. — Dem Orden der barmherzigen Schwestern die Verpflegs- und Beerdigungskosten . .	47000	—	47000
	3		Za mirne blazne, oskrbovane po občinah — Für die in der Gemeindepflege stehenden ruhigen Irren . .	200	—	200
			Skupaj (pogl. 4.) — Zusammen (Kap. 4) . .	72000	—	72000
5			**V. Donesek bolničnemu zakladu za Boratovo ustanovo — Beitrag dem Krankenhausfonde für die Borat'sche Stiftung**	1	—	1
6			**VI. Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde**	800	—	800
7			**VII. Razni stroški. — Verschiedene Ausgaben.**			
	1		Za prepeljavo blaznih iz tujih zavodov — Für die Überführung der Irren aus fremden Anstalten . . .	2500	—	2500
	2		Zaloga za plačila umobolnim za opravljanje raznih poslov — Verlag für die Bezahlung der arbeitenden Irren	1200	—	1200
	3		Domače zabave in izleti — Hausunterhaltungen und Ausflüge	400	—	400
	4		Drugi stroški — Sonstige Auslagen	500	—	500
			Skupaj (pogl. 7.) — Zusammen (Kap. 7) . .	4600	—	4600
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Upravni stroški — Verwaltungskosten	726	—	726
			II. Stroški za posestvo na Studencu — Ausgaben für die Realität in Studenec	5054	2200	7254
			III. Režijski stroški v blaznici na Studencu — Regiekosten in der Irrenanstalt zu Studenec	121594	750	122344
			IV. Stroški za hirajoče umobolne — Auslagen für die siechen Irren	72000	—	72000
			V. Doneski — Beiträge	1	—	1
			VI. Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	800	—	800
			VII. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	4600	—	4600
			Skupna potrebščina — Gesamterfordernis . .	204775	2950	207725

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Obresti. — Interessen.**			
	1		Obresti obligacij — Interessen von Obligationen .	123	—	123
	2		Obresti hranilnih vlog. — Interessen von Sparkasse-Einlagen.			
		1	4% obresti vloge v Mestni hranilnici ljubljanski, glavnice 54 K, vl. knjižica št. 18.078 — 4% Interessen der Einlage in der Laibacher städtischen Sparkasse per 54 K, Einl. Büchel Nr. 18.078	2	—	2
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	125	—	125
2			**II. Dohodki od posestva na Studencu. — Ertrag der Realität in Studenec.**			
	1		Najemščina od zemljišč, v zakup danih redu usmiljenk — Vom Orden der barmherzigen Schwestern der Pachtzins für die Grundstücke	1064	—	1064
	2		Ribarski revirni odbor v Ljubljani za rabo naprav za riborejo na Studencu — Vom Fischerei-Revierausschusse in Laibach für die Benützung der Fischzuchtanlagen in Studenec	2	—	2
			Skupaj (pogl. 2.) — Zusammen (Kap. 2) . .	1066	—	1066
3			**III. Povračila oskrbnih stroškov za blazne na Studencu. Ersätze der Verpflegskosten für die Irren in Studenec.**			
	1		Od strank — Von den Parteien	21000	—	21000
	2		Od javnih zakladov tujih kronovin — Von den öffentlichen Fonden fremder Kronländer	1000	—	1000
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3) . .	22000	—	22000
4			**IV. Povračila oskrbnih stroškov za hirajoče umobolne. — Ersätze der Verpflegskosten für die siechen Irren.**			
	1		Od strank — Von den Parteien	4000	—	4000
	2		Od občin — Von Gemeinden	3000	—	3000
			Skupaj (pogl. 4.) — Zusammen (Kap. 4) . .	7000	—	7000

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
5			**V. Razni dohodki. — Verschiedene Einnahmen.**			
	1		Povračila prevoznih stroškov — Ersätze der Transportkosten	2500	—	2500
	2		Drugi dohodki — Sonstige Einnahmen	100	—	100
			Skupaj (pogl. 5.) — Zusammen (Kap. 5) . .	2600	—	2600
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Obresti — Interessen	125	—	125
			II. Dohodki od posestva na Studencu — Ertrag der Realität in Studenec	1066	—	1066
			III. Povračila oskrbnih stroškov za blazne na Studencu — Ersätze der Verpflegskosten für die Irren in Studenec	22000	—	22000
			IV. Povračila oskrbnih stroškov za hirajoče umobolne — Ersätze der Verpflegskosten für die siechen Irren	7000	—	7000
			V. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	2600	—	2600
			Skupno pokritje — Gesamtbedeckung . .	32791	—	32791
			V primeri s skupno potrebščino — Im Vergleiche mit dem Gesamterfordernis per			207725
			se kaže primanjkljaja — zeigt sich ein Abgang per			**174934**
			ki ga bo pokriti iz deželnega zaklada. — welcher aus dem Landesfonde zu decken sein wird.			

Proračun — Voranschlag

porodničnega zaklada za l. 1906. — des Gebärhausfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Upravni stroški. — Verwaltungskosten.**			
	1		Pavšal upraviteljstva za uradne in pisarniške potrebščine — Pauschale der Verwaltung für Amts- und Kanzleierfordernisse	66	—	66
	2		Tiskovine — Drucksorten	200	—	200
	3		Drugi upravni stroški — Sonstige Verwaltungskosten	50	—	50
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	316	—	316
2			**II. Stroški za porodni paviljon. — Auslagen für den Gebärpavillon.**			
	1		Najemščina bolničnemu zakladu — Mietzins dem Krankenhausfonde	2500	—	2500
	2		Vzdrževanje prostorov — Erhaltung der Lokalitäten	50	—	50
			Skupaj (pogl. 2.) — Zusammen (Kap. 2) . .	2550	—	2550
3			**III. Režijski stroški. — Regiekosten.**			
	1		Stalne nagrade zdravnikov. — Fixe Remunerationen der Ärzte.			
		1	Nagrada primarija — Remuneration des Primarius	1200	—	1200
		2	Nagrada asistenta — Remuneration des Assistenten	480	—	480
	2		Užitki babic. — Bezüge der Hebammen.			
		1	Plača babice — Gehalt der Hebamme	800	—	800
		2	Aktivitetna doklada babice — Aktivitätszulage der Hebamme . .	72	—	72
		3	Plača pomožne babice — Gehalt der Hilfshebamme	600	—	600
	3		Redu usmiljenk za hrano oskrbovank in za režijo — Dem Orden der barmherzigen Schwestern für die Verköstigung der Verpflegten und für die Regie . .	6000	—	6000
			Odnos — Fürtrag . .	9152	—	9152

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag . .	9152	—	9152
	4		Prispevek bolničnemu zakladu k stroškom za lekarno — Beitrag dem Krankenhausfonde zu den Kosten für die Anstaltsapotheke	2500	—	2500
	5		Povijala — Fatschbetten	950	—	950
	6		Kurjava in svečava — Beheizung und Beleuchtung .	7500	—	7500
	7		Vodarina — Wasserauflage	1300	—	1300
	8		Stroški za inventar — Auslagen für das Inventar .	400	—	400
	9		Strežba asistenta — Bedienung des Assistenten . .	48	—	48
	10		Drugi režijski stroški — Sonstige Regiekosten . . .	250	—	250
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3) . .	22100	—	22100
4			**IV. Podpore. — Unterstützungen.**			
	1		Podpore izstopivšim porodnicam — Unterstützungen an austretende Wöchnerinnen	600	—	600
5			**V. Doneski. — Beiträge.**			
	1		Bolničnemu zakladu za Boratovo ustanovo — Dem Krankenhausfonde für die Borat'sche Stiftung . . .	3	—	3
6			**VI. Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde**	1800	—	1800
7			**VII. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben**	100	—	100
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Upravni stroški — Verwaltungskosten	316	—	316
			II. Stroški za porodni paviljon — Auslagen für den Gebärpavillon	2550	—	2550
			III. Režijski stroški — Regiekosten	22100	—	22100
			IV. Podpore — Unterstützungen	600	—	600
			V. Doneski — Beiträge	3	—	3
			VI. Prispevek k pokojninskemu zakladu — Beitrag zum Pensionsfonde	1800	—	1800
			VII. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	100	—	100
			Skupna potrebščina — Gesamterfordernis . .	27469	—	27469

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Obresti. — Intereſſen.**			
	1		4·2% obresti obligacije papirne rente št. 29.211 v imenski vrednosti 3600 K — 4·2% Intereſſen von der Papierrente-Obligation Nr. 29.211 im Nominalwerte per 3600 K	151	—	151
2			**II. Povračila oskrbnih stroškov. — Verpflegskoſtenerſätze.**			
	1		Od strank — Von den Parteien	2600	—	2600
	2		Od javnih zakladov tujih kronovin — Von den öffentlichen Fonden fremder Kronländer	900	—	900
			Skupaj (pogl. 2.) — Zuſammen (Kap. 2) . .	3500	—	3500
3			**III. Razni dohodki — Verſchiedene Einnahmen**	50	—	50
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Obresti — Intereſſen	151	—	151
			II. Povračila oskrbnih stroškov — Verpflegskoſtenerſätze . . .	3500	—	3500
			III. Razni dohodki — Verſchiedene Einnahmen	50	—	50
			Skupno pokritje — Geſamtbedeckung . .	3701	—	3701
			V primeri s skupno potrebščino — Im Vergleiche zum Geſamterforderniſſe per			27469
			se kaže primanjkljaja — zeigt ſich ein Abgang per			**23768**
			ki ga bo pokriti iz deželnega zaklada. — welcher aus dem Landesfonde zu decken ſein wird.			

Proračun — Voranschlag

najdenškega zaklada za l. 1906. — des Findelfonds für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Rednine. — Verpflegskosten.**			
	1		Za domače najdence, oddane rednikom na Kranjskem — Für die im Lande erzogenen krainischen Findlinge	500	—	500
	2		Za kranjske najdence, oskrbovane v tujih zavodih — Für krainische, in fremden Anstalten verpflegte Findlinge	15000	—	15000
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	15500	—	15500
2			**II. Doneski. — Beiträge.**			
	1		Bolničnemu zakladu za Boratovo ustanovo — Dem Krankenhausfond für die Vorat'sche Stiftung . . .	13	—	13
3			**III. Razni stroški. — Verschiedene Ausgaben.**			
	1		Za prepeljavo najdencev iz tujih zavodov v Ljubljano — Für die Transportierung der Findlinge aus fremden Anstalten nach Laibach	30	—	30
	2		Drugi stroški — Sonstige Ausgaben	20	—	20
			Skupaj (pogl. 3.) — Zusammen (Kap. 3) . .	50	—	50
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Rednine — Verpflegskosten	15500	—	15500
			II. Doneski — Beiträge	13	—	13
			III. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	50	—	50
			Skupna potrebščina — Gesamterfordernis	15563	—	15563

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Paragraf — Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Obresti. — Interessen.**			
	1		4·2% obresti obligacije papirne rente štev. 29.210 imenske vrednosti 14.200 K — 4·2% Interessen der Papierrente-Obligation Nr. 29.210 im Nominalwerte per 14.200 K	596	—	596
	2		4% obresti glavnice 400 K, naložene v Mestni hranilnici ljubljanski na knjižico št. 31.457 — 4% Interessen von der Einlage per 400 K in der Laibacher städtischen Sparkasse, Einl.-Büchel Nr. 31.457	16	—	16
			Skupaj (pogl. 1.) — Zusammen (Kap. 1) . .	612	—	612
2			**II. Razni dohodki. — Verschiedene Einnahmen.**			
	1		Razna povračila — Verschiedene Ersätze	30	—	30
			Povzetek. — Rekapitulation.			
			I. Obresti — Interessen	612	—	612
			II. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	30	—	30
			Skupno pokritje — Gesamtbedeckung . .	642	—	642
			V primeri s skupno potrebščino — Im Vergleiche mit dem Gesamterfordernisse			15563
			je primanjkljaja — zeigt sich ein Abgang per			**14921**
			ki ga bo pokriti iz deželnega zaklada. — welcher aus dem Landesfonde zu decken sein wird.			

Pojasnila.

I. Bolnični zaklad.

A. Potrebščina.

Pogl. 1. „Upravni stroški“. Potrebščina nasl. 3. „Dnevščine“ se je proračunila na 4930 K, ker se je vsem štirim diurnistom pri upraviteljstvu deželnih dobrodelnih zavodov dnevščina povišala na 3 K in istotako dnevna doklada za sprejemanje bolnikov na 1 K 50 h. — Pomožnemu slugi, ki se ga uporablja tudi pri sekcijah, se je dovolila za vsako leto službena obleka, proračunska postavka nasl. 4. „Emolumenti uradnih slug“ znaša torej za 50 K več nego doslej.

Pogl. 2. „Stroški za bolnično posestvo“. Ker poteče s koncem leta 1905. zavarovalna doba glede bolničnih poslopij, kakor tudi glede inventarja, se je razpisal konkurz v to svrho, da se dosežejo čim ugodnejši pogoji. Zavarovalna premija bi znašala po najnižji izmed došlih ofert za dobo 10 let okoli 2400 K, toda le pod pogojem, da se ves znesek plača naenkrat in vnaprej. Navedeni znesek se je postavil kot potrebščina § 1. nasl. 3. Doslej je znašala zavarovalna premija letno okroglo 366 K, v 10 letih se je plačalo 3660 K, torej za 1260 K več nego se bo plačalo po novi pogodbi. Pri tem je vpoštevati še, da je med zavarovane predmete prirastel tudi še inventar v novi bolnični lekarni.

V l. 1906. bo treba v bolničnih poslopjih zopet mnogo večjih in manjših popravil. Vse te naprave odnosno poprave bodo veljale po približnem proračunu deželnega stavbnega urada okroglo 8000 K; ta znesek se je torej vstavil v proračun kot potrebščina § 4., nasl. 3.

Končno se predlaga pri tem poglavju še izredni kredit v znesku 15.000 K za nakup, montiranje in vzidanje še enega, četrtega kotla pri kurilnih in svetilnih napravah. Ako se namreč hoče vzdržati, zlasti v mrzlih zimskih mesecih, redno in pravilno funkcioniranje teh naprav, je treba, da so vsi tri sedanji kotli neprestano v porabi, tem bolj, ko se tudi za kuhinjo, perilnico in kopeli potrebuje vedno več tople vode. Kotli so tudi že nad 10 let v rabi in vsled tega je treba vsak čas pri tem ali drugem

Erläuterungen.

I. Krankenhausfond.

A. Erfordernis.

Kap. 1 „Verwaltungskosten“. Das Erfordernis des Titels 3 „Diurnen“ wurde mit 4930 K veranschlagt, weil sowohl das Diurnum als auch die tägliche Zulage für das Aufnehmen der Kranken allen vier bei der Verwaltung der Landes-Wohltätigkeitsanstalten beschäftigten Diuristen auf 3 K bzw. 1 K 50 h erhöht wurde. — Dem Aushilfsdiener, der auch bei den Sezierungen verwendet wird, wurde jährlich ein Dienstkleid bewilligt, und daher das Erfordernis des Titels 4 „Emolumente der Amtsdiener“ um 50 K erhöht.

Kap. 2 „Auslagen für die Spitalsrealität“. Nachdem der jetzige Versicherungsvertrag sowohl für die Spitalsgebäude als auch für das darin befindliche Inventar mit Ende 1905 abläuft, wurde zwecks Erzielung von günstigeren Bedingungen ein Konkurs ausgeschrieben. Nach der niedrigsten der eingelaufenen Offerten würde die Prämie für 10 Versicherungsjahre beiläufig 2400 K betragen, vorausgesetzt, daß sie für die ganze Versicherungsperiode auf einmal im Vorhinein entrichtet wird. Der angeführte Betrag wurde als das Erfordernis das § 1, Titel 3 eingestellt. Die jährliche Versicherungsprämie betrug bisher rund 366 K, für 10 Jahre daher 3660 K, also um 1260 K mehr als nach dem neu abzuschließenden Versicherungsvertrage. Dabei ist noch zu berücksichtigen, daß unter dem versicherten Inventar auch das Inventar der neuen Spitalsapotheke mitinbegriffen ist.

Im Jahre 1906 werden im Landeskrankenhause wiederum viele, teils größere, teils geringere Reparaturen durchzuführen sein. Das Landesbauamt hat ein Verzeichnis dieser als unumgänglich notwendig bezeichneten Arbeiten verfaßt und das Erfordernis hiefür mit rund 8000 K veranschlagt, welcher Betrag bei § 4, Titel 3 im Voranschlag eingesetzt erscheint.

Schließlich wird bei diesem Kapitel unter Titel 6 ein außerordentlicher Kredit per 15.000 K für die Lieferung, Montierung und Einmauerung eines vierten Kessels beantragt. Zur Begründung der Notwendigkeit der Aufstellung eines vierten Kessels wird hervorgehoben, daß der regelmäßige und klaglose Betrieb in den Wintermonaten der letzten Jahre infolge der bedeutend gesteigerten Krankenanzahl, welche einen vermehrten Betrieb der Koch- und Waschküche und der Bäder im Gefolge hat, nur mit allen drei vorhandenen Kesseln aufrecht erhalten werden kann.

kakih popravil, ki trajajo navadno 3—4 tedne. Ker morata med tem ostala dva kotla opravljati vse delo, je jasno, da pri tem mnogo trpita in da se bodo vsled tega taka popravila pojavljala čim dalje bolj pogosto in čim dalje v večjem obsegu. Za vse take slučaje je torej treba še enega rezervnega kotla, da bo opravljal delo onega, ki bo v popravi.

Pogl. 3. „Režijski stroški“. Pri § 21., nasl. 1. se je proračunil adjutum v znesku 1200 K še za enega, petega sekundarija, ki je zaradi rastočega števila bolnikov nujno potreben.

Tudi postavka za hrano bolnikov, nasl. 4., se je proračunila višje, in sicer za 15.000 K, in to ne samo radi konstantno naraščajočega števila bolnikov, ampak tudi zaradi tega, ker se je moral povišati tarif za jedi, ki jih oddajejo usmiljenke v bolnico. Deželni odbor se je moral za povišanje odločiti, ker je red zaradi draginje živil v to silil in za slučaj, da se tarif primerno ne poviša, celó pogodbo odpovedal.

Znesek za bakteriologična preiskovanja — nasl. 7. — se je zvišal od 200 K na 600 K, ker se sedaj, odkar biva v Ljubljani dr. Plečnik, izvršuje mnogo več takih preiskovanj nego prej, ko so se morali preparati pošiljati na Dunaj.

Za nakup novih instrumentov se je pod nasl. 13., § 1. vstavil znesek 4050 K, in sicer na podstavi izjav in računov vodstva bolnice in primarijev.

Pogl. 4. „Stroški za bolnično lekarno“. Za podstavo proračuna je služila potrebščina, kakor jo izkazuje računski sklep za l. 1904., nekateri naslovi odnosno paragrafi izkazujejo manjšo, drugi zopet večjo potrebščino nego v proračunu za leto 1905. Skupna potrebščina pa je za okroglo 3700 K manjša.

Pri ostalih poglavjih potrebščine bi ne bilo ničesar posebno omeniti.

B. Pokritje.

Pogl. 1. „Obresti“. V letu 1905. je prišlo v izplačilo volilo dr.-ja Maderja za uboge rekonvalescente v znesku 10.000 K; po odbitku raznih pristojbin je ostal znesek 9427 K 66 h, ki se je plodonosno naložil; 4 % obresti znašajo okroglo letnih 378 K, ter se je za toliko več tudi proračunilo pokritje § 1., nasl. 2.

Pogl. 3. „Prispevki k stroškom za bolnično lekarno“. Prispevki posameznih zakladov so se v razmerju s potrebščino pogl. 4. „Stroški za bolnično lekarno“, ki je za l. 1906. tudi manjša, nižje proračunili.

Da nun zum Zwecke der Reinigung und eventueller kleineren Reparaturen die einzelnen Kessel abwechselnd außer Betrieb gesetzt werden müßen, die Durchführung dieser Arbeiten aber regelmäßig einen Zeitraum von 3—4 Wochen in Anspruch nimmt, ist die Aufstellung eines vierten Kessels nicht allein aus diesem Grunde, sondern auch für den Fall dringend notwendig, wenn etwa ein größeres Gebrechen die länger dauernde Ausschaltung eines der vorhandenen Kessel zur Folge hätte.

Kap. 3 „Regiekosten“. Da sich die Anstellung eines fünften Sekundararztes infolge der stetig wachsenden Anzahl der Kranken als unaufschiebbar erweist, wurde bei § 21, Titel 1 die Präliminarposition um 1200 K erhöht.

Ebenfalls erhöht, und zwar um 15.000 K wurde das Erfordernis des Titels 4 „Für die Verköstigung der Kranken“. Der Grund hiefür liegt einerseits in dem bereits öfters erwähnten Anwachsen der Anzahl der Kranken, anderseits in dem Erhöhen der Preise für Speisen, die der Orden der barmherzigen Schwestern an die Kranken verabreicht. Der Landesausschuß mußte sich zu einer Umänderung des bestehenden Geldtarifes entschließen, da der Orden infolge der in Laibach herrschenden Teuerung hiezu drängte und für den Fall der Nichtwillfahrung sogar die Kündigung des bezüglichen Vertrages in Aussicht stellte.

Der zur Bestreitung der Kosten für bakteriologische Untersuchungen — Titel 7 — bisher bestimmte Betrag wurde von 200 K auf 600 K erhöht, weil gegenwärtig, seitdem Dr. Plečnik in Laibach weilt, solche Untersuchungen viel häufiger durchgeführt werden als früher, als man sich zu diesem Zwecke nach Wien wenden mußte.

Das Erfordernis für den Ankauf neuer Instrumente und Apparate wurde bei Titel 13, § 1 mit 4050 K präliminiert, und zwar auf Grund der von der Spitalsdirektion und von den Primarärzten geäußerten Wünsche und von ihnen aufgestellten diesbezüglichen Berechnungen.

Kap. 4 „Ausgaben für die Spitalsapotheke“. Als Grundlage für das Präliminare dieses Kapitels diente der Rechnungsabschluß des Jahres 1904. Das Gesamterfordernis ist um 3.700 K geringer als das des Jahres 1905, während einzelne Titel beziehungsweise Paragraphe teils ein größeres, teils ein geringeres Erfordernis ausweisen, je nachdem der Rechnungsabschluß zu einer solchen Annahme berechtigte.

Die übrigen Kapitel des Erfordernisses weisen nichts aus, was besonders hervorgehoben werden müßte.

B. Bedeckung.

Kap. 1 „Zinsen“. Im Jahre 1905 gelangte das Legat des Dr. J. Mader im Betrage per 10.000 K zur Auszahlung. Nach Abschlag von Gebühren verblieb ein Betrag per 9427 K 66 h, welcher fruchtbringend angelegt wurde. Die 4 % Zinsen betragen jährlich rund 378 K, um welchen Betrag die Bedeckung des § 1, Titel 2 höher präliminiert wurde.

Kap. 2 „Beiträge zu den Kosten für die Spitalsapotheke“. Die Beiträge der einzelnen Fonde wurden im Verhältnis des geringeren Erfordernisses des Kap. 4 „Auslagen für die Spitalsapotheke“ niedriger präliminiert.

Pogl. 4. „Povračila oskrbnih stroškov za bolnike“. Pokritje nasl. 1. se je na podstavi uspeha l. 1904. proračunila na 120.000 K, torej za 15.000 K več nego l. 1905.

Pogl. 5. „Doneski k oskrbnim stroškom za hiralce“. Proračun naslova 1. s pokritjem 1000 K temelji na prirastku nekaterih hiralcev, za katere se plačujejo stroški iz P. P. Glavarjevega zaklada.

Pri ostalih poglavjih pokritja bi ne bilo ničesar omeniti.

II. Blaznični zaklad.

Pogl. 2. „Stroški za posestvo na Studencu“. Pri nasl. 5. „Poprave poslopij“ se nasvetuje izredni kredit v znesku 2200 K za napravo tal iz deščic v bivališčih nemirnih bolnikov na moškem in na ženskem oddelku.

Redno potrebščino tega naslova je deželni stavbni urad proračunil na 4000 K, in sicer za razna zidarska dela, za polaganje tlaka iz okroglih kamnov in terazzo, za prepleskanje notranjih oken na vseh traktih novih zgradb, za krovska in pečarska dela.

Pogl. 3. „Režijski stroški“. Vodstvo prosi za nabavo 6 postelj z omrežjem iz konopnine po uzorcu prof. dr. Krafft-Ebinga. Za to potrebni znesek 750 K se je vstavil kot izredni kredit pri § 1., nasl. 7.

Ostala poglavja potrebščine, kakor tudi poglavja pokritja ne izkazujejo nobenih posebnih izprememb.

III. Porodnični in najdenški zaklad.

Z ozirom na zvišani tarif za jedi (vide pojasnilo k bolničnemu zakladu) se je proračunila potrebščina nasl. 3., pogl. 3. — porodnični zaklad — s 6000 K. Drugih znatnejših izprememb proračun tega zaklada ne izkazuje.

Kakor že nekaj let sem, je bilo treba pri najdenškem zakladu potrebščino nasl. 2., pogl. 1. zvišati za par tisoč kron, kajti število najdencev po tujih zavodih še vedno raste.

Sicer bi ne bilo glede tega zaklada ničesar omeniti.

Kap. 4 „Ersätze der Verpflegskosten für Kranke“. Die Bedeckung des Titels 1 wurde auf Grund des Erfolges im Jahre 1903 auf 120.000 K, um 15.000 K mehr als im Vorjahre veranschlagt.

Kap. 5 „Beiträge zu den Verpflegskosten für die Siechen“. Das Präliminare des Titels 1 mit der Bedeckung von 1000 K gründet sich darauf, daß im Jahre 1905 einige Siechе aufgenommen wurden, für die die Verpflegskosten aus dem P. P. Glavar-schen Fonde vergütet werden.

Bei den übrigen Kapiteln wäre Nichts zu erwähnen.

II. Irrenhausfond.

Kap. 2 „Ausgaben für die Realität in Studenec“. Bei Titel 5 „Gebäudereparaturen“ beantragt man einen außerordentlichen Kredit im Betrage per 2200 K für die Herstellung eines Brettelbodens in den Tagräumen der unruhigen Irren an beiden Abteilungen.

Das ordentliche Erfordernis dieses Titels wurde nach den Berechnungen des Landesbauamtes für unumgänglich notwendige Maurer-, Pflasterungs-, Anstreich- und Dachdeckerarbeiten mit 4000 K eingestellt.

Kap. 3 „Regiekosten“. Die Direktion ersucht um die Bewilligung zur Anschaffung von 6 Betten mit Hanfvergitterung nach Muster des Prof. Dr. Krafft-Ebing. Der hiefür erforderliche Betrag per 750 K wurde bei § 1, Titel 7 als ein außerordentlicher Kredit eingestellt.

Die übrigen Kapitel des Erfordernisses weisen nichts Erwähnenswertes aus und ebenso nicht die Kapitel der Bedeckung.

III. Gebärhaus- und Findelfond.

Unter Berücksichtigung der in den Erläuterungen zum Krankenhausfonde ausführlicher erwähnten Erhöhung des Geldtarifes für Speisen, wurde beim Gebärhausfonde das Erfordernis des Titels 3, Kap. 3 „Verköstigung der Kranken“ mit 6000 K präliminiert.

Beim Findelfonde wird auf die seit einigen Jahren stets steigende Präliminierung des Erfordernisses des Titels 2, Kap. 1 aufmerksam gemacht. Es ist dies eben eine Folge der von Jahr zu Jahr anwachsenden Anzahl der krainischen Findlinge in fremden Anstalten.

Im Übrigen weisen die Voranschläge dieser Fonde nichts besonderes aus.

Nujni predlog

poslancev dr. Šusteršič in tovarišev glede spremembe deželnega reda in deželnega volilnega reda.

Uvažujoč, da sta sedanji deželni red in deželni volilni red, v svojih bistvenih določbah sloneča na zistemu neznosnih privilegijev posameznih stanov, popolnoma zastarela in naravnost udarec v obraz zdravi pameti ter pravicam ljudstva, — predlagajo podpisanci:

Deželni zbor naj sklene:

1. Deželni red in deželnega zbora volilni red za vojvodino Kranjsko se ima spremeniti na temelju načel splošne in enake volilne pravice.
2. Ustavnemu odseku se naroča, da poda svoje poročilo v tej zadevi v najkrajšem času.
3. Deželni glavar se naprosi, da dotlej, da ustavni odsek predloži to poročilo, ne skliče zborničnе seje.

V Ljubljani, 3. novembra 1905.

Dr. Šusteršič, dr. Žitnik, Mih. Arko, dr. Schweitzer, dr. Krek, Jos. Dular, Jaklič, Košak, Pfeifer, Povše, Drobnič, Fr. Demšar.

Poslanca Ivana Hribarja in tovarišev

nujni predlog

v zadevi spremembe državnozborskega volilnega reda.

Visoki deželni zbor skleni:

Da se uveljavi polnopravnost vseh državljanov in odpravijo krivice sedanjega na privilegijih slonečega volilnega reda, po katerem se državni zbor ne more smatrati za zastopstvo, ki bi odgovarjalo številnej jakosti posameznih narodov, pozivlje se vlada, da kar najpreje mogoče predloži državnemu zboru načrt zakona o takej premembi državnozborskega volilnega reda, ki bode slonela na načelih splošne, neposredne, tajne in jednake volilne pravice, ker je le potem mogoče pričakovati volilne reforme tudi za deželne zbore na istej podlagi. Vsekakor pa vsak volilni red obsegaj tudi najobsežnejše garancije za resnično svobodo volitev in zlasti tudi zoper zlorabo vere in cerkve v volilne namene.

V Ljubljani, dne 25. oktobra 1905.

Iv. Hribar, dr. Ivan Tavčar, dr. Ferjančič, dr. D. Majaron, Fr. Arko, F. Supančič, Ciril Pirc, I. Božič, Grasselli.

Poslanca Ivana Hribarja in tovarišev

nujni predlog

v zadevi regulacije službenih prejemkov učiteljskemu osobju na ljudskih šolah.

Visoki deželni zbor skleni:

1.) Pravična uravnava sedanjim razmeram neprimernih službenih prejemkov učiteljskega osobja na ljudskih šolah v deželi Kranjski smatra se za nujno.

2.) Izvoli naj se poseben odsek dvanajstorice, ki se naj o tej uravnavi posvetuje in še v tem zasedanji stavi deželnemu zboru svoje nasvete.

V Ljubljani, dne 25. oktobra 1905.

Ivan Hribar, Ciril Pirc, dr. Ivan Tavčar, Fil. Supančič, Grasselli, Božič, dr. D. Majaron, F. Arko, dr. Ferjančič.

Nujni predlog

poslancev dr. Šušteršič, Povše in tovarišev.

Deželni zbor naj sklene:

Deželni odbor se pooblašča, da sme za vodovode, za katere so načrti že izdelani in od ministrstva odobreni, kakor tudi za vse uravnave voda, za katere so istotako vse predpriprave dognane, brez prejšnjega posebnega dovoljenja deželnega zbora deželni prispevek k tem napravam obljubiti in po izvršitvi naprave tudi izplačati.

V ta namen sme deželni odbor uporabljati zaklad, ki je bil ustanovljen z zakonom z dné 4. septembra 1900, dež. zak. št. 20, in sme osobito v § 3. tega zakona sklenjeno posojilo v to svrho po potrebi realizovati.

V Ljubljani, 3. novembra 1905.

dr. Šušteršič, Povše, Jaklič, Pfeifer, dr. Schweitzer, F. Košak, Pogačnik, Dular, dr. Krek, Drobnič, dr. Žitnik, Fr. Demšar.

Nujni predlog

poslanca Cirila Pirca in tovarišev v zadevi vodovoda za Kranj in okolico.

Deželni odbor se pozivlje, da še v tem zasedanju predloži zakonski načrt glede tega vodovoda.

V Ljubljani dne 25. oktobra 1905.

Ciril Pirc, dr. Ivan Tavčar, Božič, Ivan Hribar, Fil. Supančič, dr. Ferjančič, F. Arko, Grasselli, dr. D. Majaron.

Nujni predlog

poslancev dr. V. Schweitzerja, dr. Žitnika, F. Košaka in tovarišev.

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da prične leta 1906 z gradnjo okrajne ceste, vodeče od Šmihela pri Žužemberku na deželno cesto v Žužemberk.

V formalnem oziru se predlaga takojšna nujna razprava v smislu § 21. opr. reda.

Ako bi pa zbornica nujnosti tega predloga ne priznala, naj se o tem predlogu postopa po § 18. opr. reda.

V Ljubljani, 3. novembra 1905.

Dr. Schweitzer, dr. Žitnik, Fr. Košak, Mih. Arko, Povše, Fr. Demšar, dr. Šusteršič, Drobnič, Dular, dr. Krek, Pfeifer, Jaklič, Pogačnik.

Nujni predlog

poslanca dr. V. Schweitzerja, dr. Žitnika, F. Košaka in tovarišev.

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da ukrene vse potrebno, da se povzdigne tekom l. 1906 občinsko cesto, vodečo iz Trebelnega skozi Ormoško vas v Lukovnik in Nemško vas, v okrajno cesto.

V formalnem oziru se predlaga takojšna nujna razprava v smislu § 21. opr. reda.

Ako bi pa zbornica nujnosti tega predloga ne priznala, naj se o tem predlogu postopa po § 18. opr. reda.

V Ljubljani, 3. novembra 1905.

Dr. Schweitzer, dr. Krek, Mih. Arko, dr. Šusteršič, Drobnič, F. Košak, Dular, Povše, dr. Žitnik, Fr. Demšar, Pfeifer, Pogačnik, Jaklič.

Nujni predlog

poslancev dr. Šusteršiča, Jakliča, Povšeta in tovarišev.

Deželni zbor naj sklene:

1. Deželnemu odboru se prepoveduje pobirati deželno doklado od krošnjarske pridobnine.

2. Deželnemu odboru se ukazuje, da krošnjarjem vrne deželno doklado, ki so jo vplačali od 1. januarja 1903 dalje od krošnjarske pridobnine.

3. Deželnemu odboru se nalaga, vse potrebno ukreniti, da se razbremenijo pravi krošnjarji tudi od vseh drugih avtonomnih doklad; v ta namen naj deželni odbor predloži v najkrajšem času zbornici potrebne predloge.

V Ljubljani, 3. novembra 1905.

Dr. Šusteršič, Fr. Drobnič, Fr. Demšar, Dular, Mih. Arko, dr. Žitnik, Povše, Košak, Jaklič, dr. Krek, Pfeifer.

Nujni predlog

poslanca Povšeta, Košaka, dr. Schweitzerja, dr. Žitnika in tovarišev zaradi zgradbe železnice Trebnje-Mokronog-Št. Janž.

Uvaževaje, da je deželni zbor že v svoji seji dne 3. marca l. 1897 sklepal in priznal potrebo in korist naprave lokalne železnice, ki bi tekla od Trebanjske postaje dolenjskih železnic čez Mirno—Mokronog do Tržišča in odtod segala z dovlačnico do premogovnikov v Št. Janžu ter sklenil, da prevzame v pospešitev te železnice glavinskih delnic ter naročil deželnemu odboru, da sme izplačati stroške za presojo načrta in stroškovnika do zneska 2000 gld.; uvaževaje, da je deželni zbor v svoji seji dne 16. maja l. 1899 sklenil zagotoviti za zgradbo te železnice 10% glavnice do najvišjega zneska 100.000 gld., in oziraje se na dejstvo, da je deželni zbor v svoji seji dné 16. julija l. 1901 nujni predlog, katerega je poslanec baron Schwegel v zadevi te železnice stavil, soglasno odobril in sprejel, predlagamo:

Deželni zbor skleni:

1. Deželnemu odboru se naroča, da vse izvrši v pospešitev konečnih priprav za zgradbo te železnice.

2. Deželni odbor se pooblašča stopiti v dogovor z lastnikom premogovnika v Št. Janžu in če mu ta pravnoveljavno poroštvo za garancijo obrestovanja glavinske svote, potrebne v svrho zgradbe te železnice zagotovi, da izda v imenu dežele zagotovilo garancije za oni milijon goldinarjev, ki je pri zgradnji dolenjskih železnic preostal, če se ta porabi za zgradbo te železnice.

V formalnem oziru se predlaga takojšnja nujna razprava v zmislu določil opravilnega reda, veljavnih za nujne razprave.

V Ljubljani dne 3. novembra 1905.

Povše, dr. Schweitzer, Košak, dr. Žitnik, Mih. Arko, Fr. Drobnič, dr. Šusteršič, Jaklič, Fr. Demšar, Pogačnik, Pfeifer, Dular, dr. Krek.

Nujni predlog

poslanca Povšeta in tovarišev.

Uvaževaje, da se je od 13. maja t. l. do 1. oktobra v 1046 vagonih iz Italije vpeljalo 36.600 prašičev v našo državo; upoštevaje, da v Italiji permanentno razsaja prašičja kuga in rdečica ter parkljena gnjilina ter da se je na uvoženih prašičih iz Italije dokazala prašičja kuga, kakor je to ministrstvo samo priznalo; uvaževaje dejstvo, da je sedanja cena le posledica lanske izredno neugodne letine za krmo bodisi seno, bodisi druge krmske rastline, kar je provzročilo, da so živinorejci zaradi hudega pomanjkanja krme mnogo živine prodali, ter se je s tem znižalo sploh število živine in treba sedaj vsaj enega leta, da se spodredi dovolj živine; upoštevaje, da je Italija l. 1901 docela prepovedala uvoz naših prašičev v Italijo, in uvaževaje, da sloni prav v naši prašičoreji in živinoreji sploh na milijone narodnega premoženja, katero premoženje je treba varovati, da se ne oškoduje oziroma ugonobi po iz tujih transportov živine zanešenih živinskih kugah; in z ozirom na vedno se ponavljajoče zahteve raznih zastopstev mest in trgovskih krogov, da naj državna vlada odpre naše meje tuji živini, osobito oni iz Rusije in balkanskih držav, vsled katerih bi nastale za našo živinorejo, edino zaslombo našega kmetijskega gospodarstva nepregledne, največje in opasne nevarnosti, ker je notorično, da v Rusiji in balkanskih pokrajinah permanentno traja grozna goveja kuga, stavljamo podpisani sledeči predlog:

1. Deželni zbor skleni najodločnejši ugovor proti odredbi državne vlade, ki dopušča, da prihaja z Italije, ki je okužena s prašičjo kugo, v našo državo uvoz prašičev, ter zahteva, da se temu uvozu zopet zapro naše meje.

2. Deželni zbor nujno prosi, da se pod nikakimi pogoji ne odpravi dosedanja mejna zaprtina proti živini iz Rusije in balkanskih držav ter da državna vlada skrbno ščiti pri sklepanju trgovinskih pogodb našo živinorejo, to najvažnejšo panogo našega kmetijskega gospodarstva.

3. Državna vlada se prosi, da z zdatnimi državnimi podporami pospešuje razvoj in napredek vseh vrst naše živinoreje tako, da bo domača živinoreja kar najbolje zmožna oskrbovati ves domači mesni trg in tudi še znaten del razpolagati za izvoz.

V Ljubljani 3. novembra 1905.

Povše, Mih. Arko, Fr. Drobnič, dr. Šusteršič, Jaklič, dr. Schweitzer, dr. Žitnik, Fr. Košak, Pfeifer, Pogačnik, Fr. Demšar, Dular, dr. Krek.

Št. 13.017 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

gledé provizoričnega zboljšanja plač ljudskih učiteljev.

Visoki deželni zbor!

C. kr. deželni šolski svet za Kranjsko se je leta 1903 obrnil na deželni odbor s prošnjo, naj bi se pri deželnem zboru kranjskem potegnil za to, da se do definitivne nove uravnave prejemkov ljudskih učiteljev vsaj provizorično zboljšajo učiteljski prejemki. V vtemeljevanje svoje prošnje je c. kr. deželni šolski svet v dopisu z dne 3. oktobra 1903, št. 4370, sledeče navedel:

„Odkar so bile z zakonom dne 14. maja 1898, dež. zak. št. 25, na novo urejene plače na občnih javnih ljudskih šolah na Kranjskem nameščenega učiteljskega osobja, poskočile so cene najbistvenejših živil in potrebščin tako zelo, da službeni prejemki učiteljev ne dosegajo več onega povprečnega najmanjšega zneska, ki ga je treba za stanu primerno preživljenje učiteljev, oziroma tudi njihovih družin.

Vrhtega so se v največ kronovinah na novo uredili aktivitetni prejemki učiteljskega osobja na ljudskih šolah, vsled česar je učiteljstvo v gmotnem oziru ondi v ugodnejših razmerah nego na Kranjskem.

Le na Tirolskem, v Bukovini, v Dalmaciji in deloma na Predarlskem in v Galiciji so aktivitetni prejemki ljudskih učiteljev, oziroma najvišje plače, ki jih je mogoče doseči, manjše kot na Kranjskem.

Učiteljstvo ljudskih šol na Kranjskem hrepeni torej po zboljšanju svojega gmotnega stanja ter je svojim tozadevnim željam dalo duška po časopisih, na shodih in v peticijah.

Tudi c. kr. deželni šolski svet je prišel do spoznanja, da sedanje plače ne zadostujejo več in da se mora čimprej zboljšati gmotni položaj učiteljev, če se noče, da bo ljudsko šolstvo samo trpelo ob-

Z. 13.017 de 1905.

Bericht des Landesausschusses

inbetreff der provisorischen Aufbesserung der Volksschullehrerbezüge.

Hoher Landtag!

Der k. k. Landesschulrat für Krain hat sich im Jahre 1903 an den Landesausschuß mit dem Ersuchen gewendet, dieser möge beim krainischen Landtage die Anregung geben, damit bis zur definitiven Neuregelung der Bezüge der Volksschullehrer wenigstens in provisorischer Weise eine Aufbesserung dieser Bezüge erfolge. Zur Begründung seines Ersuchens hat der k. k. Landesschulrat in der Note vom 3. Oktober 1903, Z. 4370, Nachstehendes angeführt:

„Seit der mit dem Gesetze vom 14. Mai 1898, L. G. B. Nr. 25, in's Leben getretenen Neuregelung der Gehalte der an den allgemeinen öffentlichen Volksschulen in Krain angestellten Lehrpersonen sind die Preise der wesentlichsten Lebensbedürfnisse derart gestiegen, daß die Dienstbezüge des Lehrpersonals nicht mehr jenes durchschnittliche Minimum repräsentieren, das für einen standesgemäßen Unterhalt der Lehrer, eventuell auch ihrer Familien erforderlich ist.

Zudem haben in den meisten Kronländern Neuregelungen der Aktivitätsbezüge des Volksschullehrerpersonales stattgefunden, durch welche die Lehrerschaft in materieller Hinsicht günstiger gestellt ist als in Krain.

Nur in Tirol, in der Bukowina, in Dalmatien und zum Teile in Vorarlberg und Galizien stellen sich die Aktivitätsbezüge des Volksschullehrpersonales, beziehungsweise das erreichbare Maximum derselben niedriger als in Krain.

Die Volksschullehrerschaft in Krain strebt daher eine Besserung ihrer materiellen Lage an und hat ihren bezüglichen Wünschen in der Presse, in Versammlungen und in Petitionen Ausdruck gegeben.

Auch der k. k. Landesschulrat kann sich der Erkenntnis nicht verschließen, daß die jetzigen Besoldungsverhältnisse nicht mehr haltbar sind und durch eine Besserung der materiellen Lage der Lehrerschaft ehestens

čutljivo škodo in bo Kranjska znatno zaostajala za sosednimi deželami.

Le učiteljstvo, katerega v izvrševanju svojega poklica ne ovirajo materijelne skrbi, bo moglo izvrševati svojo nalogo v polni meri.

Sedanji pičli dohodki prouzročujejo, da na Kranjskem vedno bolj pomanjkuje učiteljev, da učiteljska mesta zarad pomanjkanja sposobnih prosilcev ostanejo ali nezasedena ali pa se morajo oddati pomožnim osebam, ki nimajo primerne usposobljenosti za učitelja, in pa da na Kranjskem nastavljeni učitelji prevzemajo službe v drugih deželah, da si zboljšajo svoj položaj.

Dočim znašajo najvišji aktivitetni prejemki učiteljev na Kranjskem — opravilna doklada za šolske voditelje in eventuvalna stanarina ni vštета — svoto 2080 kron (plača 1600 K in 6 službenostarostnih doklad po 80 K), morejo ljudskošolski učitelji v sosednih deželah doseči, in sicer na Goriškem in v Gradiški znesek 2100 K, na Koroškem 2200 K, v Istriji 2300 K in na Štajerskem (po dotičnem krajevnem razredu) 2800, 3000 in 3200 kron.

Na Koroškem so plačilni razredi ustanovljeni z 1200, 1400 in 1600 K in starostne doklade s po 100 K, medtem ko znaša na Kranjskem plača najnižjega plačilnega razreda, ki naj obsega 45% skupnega števila učiteljev, samo 1000 K.

Pri primerjevanju prejemkov učiteljskega osobja na Kranjskem z drugimi deželami pride v prvi vrsti Štajersko v poštev, ker se vsled jezikovnih razmer kakor tudi zarad višjih prejemkov največkrat pripeti, da učitelji iz naše dežele prestopijo, oziroma tudi absolvirani učiteljski pripravniki vstopijo v učiteljske službe na Štajerskem.

Po deželnem zakonu za Štajersko z dne 19. septembra 1899, dež. zak. št. 73, razvrščene so plače z ene strani po krajevnih razredih (deželno stolno mesto in trije krajevni razredi), z druge strani pa so plače v krajevnih razredih štirikrat po stopnjah razvrstene tako, da se po vsakih 10 službenih letih pomakne učiteljsko osobje na višje plačilne stopnje. Vrhtega je ustanovljenih šest starostnih doklad s po 200 K (na Kranjskem z 80 K).

Provizorično nastavljeni učitelji dobivajo po tem, ako imajo namreč le zrelostno spričevalo ali pa spričevalo o učiteljski usposobljenosti, letno nagrado 840 kron, oziroma nagrado v visokosti najnižje plače dotičnega šolskega kraja.

Primerjevaje prejemke (plačo in starostne doklade) učiteljev na Kranjskem in Štajerskem pride tudi v poštev, da, — kakor se razvidi iz statusa na kranjskih ljudskih šolah definitivno nameščenega učiteljskega osobja po stanju z dne 1. januarja 1903, — znaša službena doba povprečno 8—9 let v IV., 10 let v III., 6 let v II. in ostanek 15—16 let v I. plačilnem razredu.

Wandel geschaffen werden muß, wenn nicht das Volksschulwesen selbst empfindlichen Schaden leiden und Krain gegenüber den Nachbarländern erheblich zurückbleiben soll.

Nur eine durch materielle Sorgen in ihrer Berufsfreudigkeit nicht gehemmte Lehrerschaft wird im Stande sein, ihrer Aufgabe in vollem Maße gerecht zu werden.

Das dermalige karge Einkommen bringt es mit sich, daß der Lehrmangel in Krain immer fühlbarer wird, Lehrstellen wegen Mangels an geeigneten Bewerbern entweder ganz unbesetzt bleiben oder aushilfsweise durch Individuen versehen werden müssen, deren Qualifikation für das Lehramt eine mangelhafte ist, und daß in Krain angestellte Lehrpersonen in den Schuldienst anderer Kronländer übertreten, um ihre Lage zu verbessern.

Während das Maximum der Aktivitätsbezüge eines Lehrers in Krain — die Funktionszulage für Schulleiter und das eventuelle Quartiergeld nicht inbegriffen — sich mit 2.080 K (Gehalt 1.600 K und 6 Dienstalterszulagen á 80 K) beziffert, können die Volksschullehrer in den benachbarten Kronländern, und zwar in Görz und Gradiska den Betrag von 2.100 K, in Kärnten von 2.200 K, in Istrien von 2.300 K und in Steiermark (je nach der Ortsklasse) von 2.800, 3.000 und 3.200 K erreichen.

In Kärnten sind die Gehaltsklassen mit 1.200, 1.400 und 1.600 K und die Dienstalterszulagen mit je 100 K normiert, während in Krain die niederste Gehaltsklasse, die 45% der Gesamtzahl der Lehrpersonen umfassen soll, nur mit 1.000 K dotiert ist.

Bei einer Gegenüberstellung der Bezüge der Lehrerschaft in Krain zu andern Kronländern kommt hauptsächlich Steiermark in Betracht, weil sowohl der sprachlichen Verhältnisse als auch der höheren Bezüge wegen der Übertritt hierländiger Lehrpersonen, beziehungsweise auch der Eintritt absolvierter Lehramtszöglinge in den steiermärkischen Volksschuldienst am häufigsten sich vollzieht.

Nach dem Landesgesetze vom 19. September 1899, L. G. Bl. Nr. 73, für Steiermark, gliedern sich die Gehalte einerseits nach Ortsklassen (Landeshauptstadt und drei Ortsklassen), andererseits sind die Gehalte innerhalb der Ortsklassen vierfach abgestuft derart, daß nach je 10 Dienstjahren die Lehrpersonen in die höheren Gehaltsstufen aufsteigen. Außerdem sind die sechs Dienstalterszulagen mit je 200 K (in Krain mit 80 K) normiert.

Provisorisch angestellte Lehrpersonen erhalten, je nachdem sie nur das Reifezeugnis oder das Lehrbefähigungszeugnis besitzen, eine Jahresremuneration von 840 K, beziehungsweise in der Höhe des niedrigsten Gehaltes des betreffenden Schulortes.

Bei Vergleichung der Bezüge (Gehalt und Dienstalterszulagen) der Lehrerschaft in Krain und in Steiermark kommt auch in Betracht, daß, wie aus dem Status der an den krainischen Volksschulen definitiv angestellten Lehrpersonen nach dem Stande vom 1. Jänner 1903 hervorgeht, die Dienstzeit durchschnittlich 8—9 Jahre in der IV., 10 Jahre in der III., 6 Jahre in der II. und der Rest von 15—16 Jahren in der I. Gehaltsklasse dauert.

Vpoštevaje po § 4. zakona z dne 29. novembra 1890, dež. zak. št. 23, pripadajoče starostne doklade, pridejo torej učitelji na Kranjskem po 10, 20, oziroma 30 v definitivni lastnosti dovršenih službenih letih v užitek 1360, 1720, oziroma 2080 kron, pri čemer pa se ne ozira na nižje plače učiteljic v I. in II. plačilnem razredu.

V nastopnji razpredelnici se primerjajo prejemki učiteljskega osobja na Kranjskem in Štajerskem.

Plača in službenostarostne doklade znašajo v kronah, in sicer:

Unter Zurechnung der nach § 4 des Gesetzes vom 29. November 1890, L. G. Bl. Nr. 23, anfallenden Dienstalterszulagen gelangen daher die Lehrpersonen in Krain nach 10, 20, beziehungsweise 30 in definitiver Eigenschaft zurückgelegten Dienstjahren in den Bezug von 1360, 1.720, beziehungsweise 2.080 Kronen, wobei auf die geringeren Gehalte der Lehrerinnen in der I. und II. Gehaltsklasse keine Rücksicht genommen erscheint.

In der folgenden Tabelle werden nun die Bezüge der Lehrerschaft in Krain und jener in Steiermark gegenübergestellt.

Die Bezüge an Gehalt und Dienstalterszulagen belaufen sich in Kronen, und zwar:

	Na Kranjskem In Krain	Na Štajerskem — In Steiermark		
		I. krajevni razred I. Ortsklasse	II. kraj. razred II. Ortsklasse	III. kraj. razred III. Ortsklasse
Provizorični učitelji: z zrelostnim spričevalom Provisorische Lehrer: mit Reifezeugnis	800	840	840	840
s spričevalom o učiteljski usposobljenosti mit Lehrbefähigungs-Zeugnis	800	1000	1200	1400
Definitivni učitelji: prva služba Definitive Lehrer: erste Anstellung	1000	1000	1200	1400
po 10 službenih letih nach 10 Dienstjahren	1360	1600	1800	2000
po 20 službenih letih nach 20 Dienstjahren	1720	2200	2400	2600
po 30 službenih letih nach 30 Dienstjahren	2080	2800	3000	3200

Še neugodneje se pokaže razmerje za kranjsko učiteljstvo, ako se v poštev vzamejo tudi opravilne doklade šolskih voditeljev, katere so na Kranjskem za eno-, dve-, tri- in štiri-, oziroma večrazredne šole odmerjene s 60, 100, 150 in 200 kronami, dočim znaša opravilna doklada na Štajerskem za voditelje eno- in dvorazrednih ljudskih šol 150 K ter s številom razredov narašča do 400 K.

C. kr. deželni šolski svet je mnenja, da naj bi se provizorično zboljšanje gmotnega položaja kranjskih učiteljev brez odloga izvršilo, in sicer najprimerneje na ta način, da se provizorično kakor definitivno nameščenemu učiteljskemu osobju, ne da bi se posegalo v zakonito novo uredbo službenih prejemkov, dovolijo za svoječasno odmero pokojnine nevštevne subsistenčne doklade v visokosti 25% sedanjih plač (v ožjem pomenu). Tega poboljška bi bile vse učiteljske moči enakomerno deležne, ter se more ta naredba, kakor stvarni položaj zahteva, hitro izvršiti in bi se s tem doseglo precejšno zboljšanje gmotnega položaja učiteljstva, ne da bi se prekoračile meje prejemkov, ki se bodo pri bodoči novi uredbi morali odmeriti učiteljem. Plača z vštето subsistenčno doklado bi potem znašala, in sicer:

I. plačilni razred	učitelji . . .	2000 K
	učiteljice . . .	1800 „
II. plačilni razred	učitelji . . .	1750 „
	učiteljice . . .	1575 „
III. plačilni razred		1500 „
IV. plačilni razred		1250 „
provizorične učiteljske moči . . .		1000 „

Če računimo, da bo s 1. januarjem 1904 število učiteljskih mest znašalo 708, od katerih odpade na:

I. plačilni razred 71 (med temi 5 učiteljic),
II. „ „ 106 („ 31 „),
III. „ „ 212
IV. „ „ 180, in je 139 učiteljskih mest zasedenih s provizoričnimi ali pomožnimi učitelji, oziroma ta mesta semtertje niso oddana, pokaže se potrebščina za plače v

I. plačilnem razredu s	112.800 K
II. „ „	144.060 „
III. „ „	253.600 „
IV. „ „	180.000 „
Za ostalo, s plačami provizoričnih učiteljev v račun vzeto učiteljsko osobje pa s	111.200 „
skupaj . .	801.660 K
z vštето potrebščino za 25% subsistenčno doklado v znesku	200.415 K
pokaže se potrebščine	1,002.075 K.

V primeri s štajersko deželo bi bili torej prejemki učiteljstva na Kranjskem (plača, starostne doklade

Noch ungünstiger gestaltet sich das Verhältnis für die krainische Lehrerschaft, wenn auch die Funktionszulagen der Schulleiter in Betracht gezogen werden, die in Krain für ein-, zwei-, drei- und vier-, beziehungsweise mehrklassige Schulen mit 60, 100, 150 und 200 Kronen bemessen sind, während die Funktionszulage in Steiermark für Leiter ein- und zweiklassiger Volksschulen 150 K beträgt und mit der Anzahl der Klassen bis 400 K steigt.

Der k. k. Landesschulrat erachtet, daß eine provisorische Verbesserung der materiellen Lage der krainischen Lehrerschaft ohne Verzug, und zwar am zweckmäßigsten in der Weise durchzuführen wäre, daß sowohl den provisorisch, als den definitiv angestellten Lehrpersonen, unvorgreiflich der gesetzlichen Neuregelung der Dienstbezüge, für die seinerzeitige Bemessung des Ruhegehaltes nicht anrechenbare Subsistenzzulagen zu bewilligen wären in der Höhe von 25% der jetzigen Gehalte (im engeren Sinne). Diese Maßnahme käme allen Lehrpersonen gleichmäßig zu Gute, läßt sich, wie es die Sachlage erfordert, rasch durchführen und bedeutet eine merkliche Besserung der materiellen Lage der Lehrerschaft, ohne das Maß dessen zu überschreiten, was der Lehrerschaft bei einer künftigen Neuregelung ihrer Bezüge wird geboten werden müßen. Der Gehalt zuzüglich der Subsistenzzulage würde sodann betragen, und zwar:

I. Gehaltsklasse	Lehrer . .	2000 K
	Lehrerinnen .	1800 „
II. „	Lehrer . .	1750 „
	Lehrerinnen .	1575 „
III. „		1500 „
IV. „		1250 „
provisorische Lehrkräfte		1000 „

In der Annahme, daß mit 1. Jänner 1904 die Zahl der Lehrstellen 708 betragen wird, wovon auf die:

I. Gehaltsklasse 71 (darunter 5 weibliche),
II. „ 106 („ 31 „),
III. „ 212
IV. „ 180 entfallen und 139 Lehrstellen durch provisorische oder Aushilfslehrer versehen werden, beziehungsweise zeitweilig unbesetzt sind, stellt sich das Erfordernis für die Gehalte in der

I. Gehaltsklasse auf	112.800 K
II. „ „	144.060 „
III. „ „	253.600 „
IV. „ „	180.000 „
Für die übrigen, mit den Gehalten provisorischer Lehrer in Rechnung gebrachten Lehrpersonen auf	111.200 „
zusammen . .	801.660 K
zuzüglich des Erfordernisses für die 25% Subsistenzzulage per	200.415 K
auf	1,002.075 K

Im Vergleiche mit Steiermark würden sich sonach die Bezüge der Lehrerschaft in Krain (Gehalt, Dienst-

in subsistenčne doklade) deloma ugodnejši, deloma neugodnejši, kar se razvidi iz naslednje razpredelnice:

Prva provizorična služba z zrelostnim spričevalom:

Kranjsko		Štajersko
	1.000 K	840 K
s spričevalom o učiteljski usposobljenosti . .	1.000 K	1.000, **1.200, 1.400** K
prva definitivna služba	1.250 „	1.000, **1.200, 1.400** „
po 10 službenih letih	1.660 „	1.600 **1.800, 2.000** „
po 20 službenih letih	2.070 „	**2.220, 2.400, 2.600** „
po 30 službenih letih	2.480 „	**2.800, 3.000, 3.200** „

Tiste točke, pri katerih so za učitelje na Štajerskem prejemki še vedno ugodnejši, so debelo tiskane.

Iz te sestave je razvidno, da bi bili prejemki provizoričnega učiteljskega osobja, ki ima le zrelostno spričevalo, in pa definitivnega osobja **v prvih** službenih letih ugodnejši kot na Štajerskem in da se potem, kakor je pričakovati, učiteljski pripravniki, ki so dovršili pripravnico za učitelje ali učiteljice v Ljubljani, ne bodo več v tolikem številu kakor doslej podajali na Štajersko, temveč si bodo poiskali provizoričnih služeb na Kranjskem in da bodo tudi mlajši, definitivno nameščeni učitelji in učiteljice manj kakor do sedaj prestopali na Štajersko.

Starejši učitelji ostanejo tudi z vštetо 25% doklado še vedno daleč za svojimi tovarši na Štajerskem.

Na Štajerskem so opravilne doklade za voditelje na eno- in dvorazrednih šolah odmerjene v enaki visokosti, in sicer s 150 kronami, medtem ko znaša na Kranjskem opravilna doklada na enorazrednih ljudskih šolah 60 K, na dvorazrednih ljudskih šolah pa 100 K.

Da bi prišli do užitka višje opravilne doklade, prosijo voditelji enorazrednih šol za nadučiteljska mesta na dvorazrednicah, vsled česar šolski voditelji svoja službena mesta večkrat menjavajo, dočim bi iz didaktično-pedagogiških razlogov bila želeti v tem oziru večja stanovitnost.

Iz tega uzroka je pač umestno, da se voditeljem (voditeljicam) enorazrednih ljudskih šol, in sicer istotako do nove zakonite uredbe službenih prejemkov dovoli k dosedanji opravilni dokladi, oziroma vodstveni nagradi — za odmero pokojnine nevštevna — vodstvena doklada letnih 40 K, tako da bi voditelji enorazrednih ljudskih šol dobivali opravilno doklado 60 K in vodstveno doklado 40 K, voditeljice enorazrednih ljudskih šol pa vodstveno doklado 100 K (sedaj 60 K).

alterszulagen und Subsistenzzulagen) teils günstiger, teils ungünstiger gestalten, wie folgende Tabelle zeigt:

Erste provisorische Anstellung mit Reifezeugnis:

Krain		Steiermark
	1.000 K	840 K
mit Lehrbefähigungszeugnis . .	1.000 K	1.000, **1.200, 1.400** K
erste definitive Anstellung	1.250 „	1.000, **1.200, 1.400** „
nach 10 Dienstjahren	1.660 „	1.600, **1.800, 2.000** „
„ 20 „	2.070 „	**2.220, 2.400, 2.600** „
„ 30 „	2.480 „	**2.800. 3.000, 3.200** „

Jene Posten, die für die Lehrerschaft in Steiermark immer noch günstigere Bezüge ergeben, sind fett gedruckt.

Aus obiger Zusammenstellung ist ersichtlich, daß die Bezüge der nur mit dem Reifezeugnisse versehenen provisorischen, ferner der definitiven Lehrkräfte in den ersten Dienstjahren günstiger wären als in Steiermark und daß sodann voraussichtlich Lehramtskandidaten, welche die Lehrer- und Lehrerinnenbildungsanstalt in Laibach absolvirt haben, nicht mehr in dem Maße wie bisher, sich nach Steiermark wenden, sondern provisorische Anstellungen in Krain suchen werden und daß auch jüngere, definitiv angestellte Lehrkräfte weniger als bisher nach Steiermark übertreten dürften.

Die älteren Lehrpersonen bleiben auch mit Zurechnung der 25% Zulage noch immer weit hinter ihren Kollegen in Steiermark zurück.

In Steiermark sind die Funktionszulagen für Leiter ein- und zweiklassiger Schulen in gleicher Höhe, und zwar mit 150 Kronen bemessen, während in Krain die Funktionszulage an einklassigen Volksschulen 60 K, an zweiklassigen Volksschulen 100 K beträgt.

Um in den Bezug der höheren Funktionszulage zu gelangen, bewerben sich die Leiter einklassiger Schulen um Oberlehrerstellen an zweiklassigen Schulen, infolgedessen die Schulleiter ihren Dienstposten oft wechseln, während eine größere Stabilität in dieser Hinsicht aus didaktisch-pädagogischen Rücksichten wünschenswert wäre.

Aus diesem Grunde erscheint es am Platze, den Leitern (Leiterinnen) einklassiger Volksschulen, und zwar gleichfalls bis zur neuen gesetzlichen Regelung der Dienstbezüge zu der bisherigen Funktionszulage, beziehungsweise Leitungsremuneration eine — für die Bemessung des Ruhegehaltes nicht anrechenbare — Leitungszulage jährlicher 40 K zu bewilligen, so daß die Leiter einklassiger Volksschulen eine Funktionszulage von 60 K und eine Leitungszulage von 40 K, die Leiterinnen einklassiger Volksschulen aber eine Leitungszulage von 100 K (jetzt 60 K) zu beziehen hätten.

Ker znaša število že ustanovljenih enorazrednih ljudskih šol na Kranjskem sedaj 157, znašala bi potrebščina za te vodstvene doklade svoto 6280 K.

Večji stroški za omenjeno provizorično zboljšanje prejemkov učiteljskega osobja znašali bi torej, in sicer za 25% subsistenčne

doklade	200.415 K
za vodstvene doklade na enorazrednih ljudskih šolah	6.280 K
skupaj . .	206.695 K.

C. kr. deželni šolski svet je v svoji seji dné 1. oktobra 1903 sklenil, obrniti se na deželni odbor kranjski s prošnjo, da naj potrebno ukrene, da bo deželni zbor kranjski še v tem zasedanju v položaju, sklepati gledé provizoričnega zboljšanja prejemkov učiteljskega osobja na občnih javnih ljudskih šolah na Kranjskem, pri čemer se pripomni, da bi bilo po tukajšnem mnenju jako želeti, da bi se te doklade mogle nakazati že od 1. januvarja 1904 dalje."

Od tega časa je c. kr. deželni šolski svet leta 1904 in tudi letos ponovil svojo prošnjo ter povdarjal nujnost te zadeve. Zadnji dopis z dné 22. oktobra 1905, št. 5641, se tako-le glasi:

„Povodom bližajočega se zasedanja deželnega zbora vojvodine Kranjske usoja si c. kr. deželni šolskih svet z ozirom na tuuradna dopisa z dné 3. oktobra 1903, št. 4370, in 16. septembra 1904, št. 4065, vnovič prositi, da deželni odbor ukrene kar je treba, da bo deželnemu zboru omogočeno sklepati vsaj gledé provizoričnega zboljšanja prejemkov na občnih javnih ljudskih šolah na Kranjskem nameščenega učiteljskega osobja.

Z ozirom na obrazložbe v tuuradnem dopisu z dne 3. oktobra 1903, št. 4370, usoja si c. kr. deželni šolski svet pripomniti, da bo s 1. januarjem 1906, — in sicer vpoštevaje ustanovitev novih šol oziroma razredov, kar se jih že doslej sme pričakovati, — znašalo število učiteljskih mest na občnih javnih ljudskih šolah previdoma 768. Izmed teh bo odpadlo na prvi plačilni razred 77 učiteljskih mest (11 je zasedenih po učiteljicah), na drugi plačilni razred 115 učiteljskih mest (med temi jih je 24 zasedenih po učiteljicah), na tretji plačilni razred 230 in na četrti plačilni razred 174 učiteljskih mest; na 172 učiteljskih mestih so nameščene provizorične in pomožne učiteljske moči.

Potrebščina za plače bo torej znašala, in sicer v:

I. plačilnem razredu . . .	121.440 K
II. „ „ . . .	157.640 „
III. „ „ . . .	276.000 „
IV. „ „ . . .	172.000 „
Za ostale učiteljske moči, ki vživajo plače provizoričnih učiteljev, pa	139.200 „
skupaj torej . . .	866.280 K.

Da die Zahl der bereits aktivierten einklassigen Volksschulen in Krain dermalen 157 beträgt, würde das Erfordernis für diese Leitungszulagen 6280 K betragen.

Der Mehraufwand für die in Rede stehende provisorische Aufbesserung der Bezüge des Lehrpersonales würde sich also, und zwar für die 25% Subsistenzzulagen

auf	200.415 K
für die Leitungszulagen an einklassigen Volksschulen auf	6.280 K
zusammen auf belaufen.	206.695 K

Der k. k. Landesschulrat hat in seiner Sitzung vom 1. Oktober 1903 beschlossen, an den krainischen Landesausschuß mit dem Ersuchen heranzutreten, das Erforderliche zu veranlassen, damit der krainische Landtag noch in dieser Session in die Lage komme, inbetreff einer provisorischen Aufbesserung der Bezüge des Lehrpersonals an den hierländigen allgemeinen öffentlichen Volksschulen Beschluß zu fassen, wobei bemerkt wird, daß es nach hierortiger Ansicht sehr wünschenswert wäre, die in Rede stehenden Zulagen schon vom 1. Jänner 1904 angefangen zur Anweisung bringen zu können."

Seither hat der k. k. Landesschulrat sein Ansuchen sowohl im Jahre 1904 als auch heuer wiederholt und auf die Dringlichkeit der Angelegenheit hingewiesen. Die letzte Note vom 22. Oktober 1905, Z. 5.641, lautet wie folgt:

„Anläßlich des bevorstehenden Zusammentrittes des Landtages des Herzogtums Krain beehrt sich der k. k. Landesschulrat mit Bezug auf die hierortigen Noten vom 3. Oktober 1903, Z. 4370, und vom 16. September 1904, Z. 4065, neuerlich das Ersuchen zu stellen, das Erforderliche zu veranlassen, daß der Landtag in die Lage komme, wenigstens inbetreff einer provisorischen Aufbesserung der Bezüge des an den allgemeinen öffentlichen Volksschulen Krains angestellten Lehrpersonales Beschluß zu fassen.

Mit Bezug auf die Darlegungen der hierortigen Note vom 3. Oktober 1903, Z. 4370, beehrt sich der k. k. Landesschulrat zu bemerken, daß mit 1. Jänner 1906, und zwar mit Berücksichtigung der bisher zu gewärtigenden Aktivierung neuer Schulen, beziehungsweise Klassen die Zahl der Lehrstellen an den allgemeinen öffentlichen Volksschulen voraussichtlich 768 betragen dürfte. Davon werden auf die erste Gehaltsklasse 77 Lehrstellen (11 durch weibliche Lehrkräfte besetzt), auf die zweite Gehaltsklasse 155 Lehrstellen (darunter 24 durch weibliche Lehrkräfte besetzt), auf die dritte Gehaltsklasse 230 und auf die vierte Gehaltsklasse 174 Lehrstellen entfallen und 172 Lehrstellen durch provisorische oder Aushilfslehrkräfte versehen werden.

Das Erfordernis für Gehalte wird sich also belaufen, und zwar in der:

I. Gehaltsklasse auf	121.440 K
II. „ „	157.640 „
III. „ „	276.000 „
IV. „ „	172.000 „
Für die übrigen, mit den Gehalten provisorischer Lehrpersonen in Rechnung gebrachten Lehrkräfte auf	139.200 „
zusammen also	866.280 K.

Višja potrebščina za subsistenčne doklade bo znašala torej 216.570 K, oziroma 173.256 K, kakor se bodo namreč subsistenčne doklade odmerile s 25%, oziroma z 20% sedanjih plač.

Število enorazrednih šol bi vtegnilo znašati s 1. januarjem 1906 141, potrebščina za nameravane nagrade dotičnim voditeljem torej 5640 K."

Deželni odbor ne more drugače, nego da ugodi prošnji c. kr. deželnega šolskega sveta in predloži to zadevo deželnemu zboru v sklepanje.

V formalnem oziru se torej nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli to poročilo izročiti finančnemu odseku v pretres in nasvetovanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 7. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Franc Povše,
poročevalec.

Das Mehrerfordernis für Subsistenzzulagen würde sich daher auf 216.570 K, beziehungsweise auf 173.256 K belaufen, je nachdem die Subsistenzzulagen 25%, beziehungsweise 20% der jetzigen Gehalte betragen sollen.

Die Zahl der einklassigen Schulen dürfte mit 1. Jänner 1906 141, das Erfordernis für die in Anregung gebrachten Leitungsremunerationen also 5.640 K betragen."

Der Landesausschuß kann nicht umhin, dem Ersuchen des k. k. Landesschulrates zu entsprechen und die Angelegenheit dem Landtage zur Beschlußfassung zu unterbreiten.

In formeller Beziehung wird daher der Antrag gestellt:

Der hohe Landtag wolle diesen Bericht dem Finanzausschusse zur Prüfung und Antragstellung zuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 7. November 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Franz Povše.
Referent.

Nujni predlog

poslanca Vilj. Pfeiferja in tovarišev.

Slavni deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da glede podaljšanja Dolenjske železnice preko Belokrajne stopi v dogovor s c. kr. osrednjo vlado v ta namen, da se pripravijo potrebne tehnične in financijalne podlage, ki omogočijo zgradbo Belokrajnske železnice.

Predstoječi predlog naj se v smislu § 21. poslovnega reda takoj nujno razpravlja, — ako bi pa večina zbornice ne priznala predlogu nujnosti, naj se ž njim ravna po § 18. opravilnega reda.

V Ljubljani 4. novembra 1905.

Vilj. Pfeifer, Mih. Arko, dr. Krek, Pogačnik, Fr. Košak, Drobnič, Povše, dr. Žitnik, Fr. Demšar, dr. Schweitzer, Jaklič, Andr. Mejač, Dular, dr. Šusteršič.

Ustavnega odseka poročilo

o nujnih predlogih poslancev dr. Šusteršiča in tovarišev o zadevi spremembe deželnega reda in deželnega volilnega reda ter poslancev Ivana Hribarja in tovarišev o zadevi spremembe državnozborskega volilnega reda

(k prilogi 35 in 36).

Visoki deželni zbor!

Zbornica je v svoji seji dne 7. novembra t. l. priznala nujnost predlogu dr. Šusteršiča in tovarišev, merečemu na to, da se deželni red in deželnega zbora volilni red za vojvodino Kranjsko spremeni na temelju načel splošne in enake volilne pravice. Zajedno je visoka zbornica ustavnemu odseku naročila, da poda svoje poročilo v najkrajšem času.

Isti dan je visoka zbornica priznala nujnost predlogu poslanca Ivana Hribarja in tovarišev sledeče vsebine:

Da se uveljavi polnopravnost vseh državljanov in odpravijo krivice sedanjega na privilegijih slonečega volilnega reda, po katerem se državni zbor ne more smatrati za zastopstvo, ki bi odgovarjalo številnej jakosti posameznih narodov, pozivlje se vlada, da kar najpreje mogoče predloži državnemu zboru načrt zakona o taki premembi državnozborskega volilnega reda, ki bode slonela na načelih splošne, neposredne, tajne in enake volilne pravice, ker je le potem mogoče pričakovati volilne reforme tudi za deželne zbore na istej podlagi. Vsekakor pa vsak volilni red obsegaj tudi najobsežnejše garancije za resnično svobodo volitev in zlasti tudi zoper zlorabo vere in cerkve v volilne namene.

Ustavni odsek se je pečal s tema predlogoma v svoji seji dne 9. novembra t. l.

Odsek se je po svoji večini izrekel za načela splošne, enake, neposredne in tajne volilne pravice tako za deželni kakor za državni zbor in je smatral za umestno, bistveno vsebino obeh zgorajšnih nujnih predlogov združiti v en sam predlog. Odsek je pa tudi smatral kot potrebno, v svojem poročilu izrečno poudariti, naj bi se z načelom splošne in enake volilne pravice spojil proporcijonalni zistem, po katerem bi tudi manjšine v volilnih okrajih prišle do primerne veljave.

Odsek ni mogel prezirati okolnosti, da utegne uresničenje tako radikalne spremembe volilnega reda zadeti ob nepremagljive težkoče v kompetentnih zakonodajnih zborih in smatral je kot umestno, tudi za ta slučaj staviti primeren nasvet. Uvaževal je, da sedanji deželni kakor državnozborski volilni red slonita na ces. patentu z dne 26. februarja 1861, državnega zakonika št. 20, koji osnovni zakon je bil oktroiran za časa Schmerlingovega ministrstva.

Dvoma torej biti ne more, da se istim potom oktroiranja tudi lahko izvede od večine odseka zaželjena volilna reforma.

Ustavni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor naj sklene:

I.

1.) Deželni zbor se izreka za načelo splošne, enake, neposredne in tajne volilne pravice pri volitvah v deželni zbor in v poslansko zbornico državnega zbora, ter uvideva nujno potrebo, da se izvrši čimpreje volilna preosnova, ki oživotvori označena načela.

2.) C. kr. osrednja vlada se pozivlje, da nemudoma predloži državnemu zboru zakonski načrt v pod **1.** označenem zmislu.

3.) C. kr. vlada se pozivlje, da nujno izdela zakonska načrta o spremembi deželnega reda in deželnega volilnega reda v pod **1.** navedenem zmislu in ju predloži deželnemu zboru, ki naj se baš v svrho sklepanja o teh zakonskih načrtih skliče v izredno zasedanje vsaj meseca januarja 1906.

II.

Za slučaj, da bi nujno oživotvorenje označene reforme parlamentarnim potom izkazalo se kot nemogoče, se c. kr. osrednja vlada pozivlje, nasvetovati na najvišjem mestu, da se sedanji deželno- in državnozborski volilni red, ki sloni na oktroiranem februarskem patentu iz l. 1861, potom najvišje odločitve razveljavi in istim potom uvede za državni in deželni zakonodajni zastop nov volilni red po načelih splošne, enake, neposredne in tajne volilne pravice.

III.

C. kr. osrednja vlada se pozivlje skrbeti za to, da se v vsakem slučaju, enodobno z oživotvorenjem novih volilnih redov uveljavi tudi poseben zakon v osiguranje popolne volilne svobode vsacega k volitvi upravičenega državljana.

V Ljubljani, dne 9. novembra 1905.

Mihael Arko
načelnik.

Dr. Ivan Šusteršič
poročevalec.

Št. 14275 l. 1904.

Poročilo deželnega odbora

gledé pogodbene dôbe za domobransko vojašnico v Ljubljani.

Visoki deželni zbor!

V seji dné 1. maja 1900 je deželni zbor gledé razširjalne zgradbe domobranske vojašnice med drugim tudi stavil pogoj, da se 25 letna dôba pogodbe z nastanitvijo v novih poslopjih raztegne na vso vojašnico.

Iz poročila finančnega odseka dné 29. septembra 1904, št. 73 l. 1904, je razvideti, da je domobranska uprava izrekla pripravljenost, pritrditi v obliki posebnega dogovora, da se bo za sedanjo domobransko vojašnico v Ljubljani odpadajoča najemščina plačevala iz državne blagajnice po preteku za njo veljavne garancijske dôbe neizpremenjena do onega časa, ko poneha zagotovljena 25 letna garancija za nastanjevanje v prizidanih in novih zgradbah. Tej izjavi pa je domobranska uprava pristavila pogoj, da ima plačevanje najemščine v navedeni izmeri ostati neizpremenjeno tudi za slučaj, ko bi se že obstoječa vojašnica utegnila rabiti tudi še čez garancijsko dôbo veljavno za prizidave in nove zgradbe.

Ta pogoj pa presega okvir deželnozborskega sklepa z dné 1. maja 1900, vsled česar ga deželni odbor ni mogel sprejeti, ter je torej prosil domobransko upravo, da se ne sprejme v dogovor, ki se ima skleniti.

Na to je 22. domobransko divizijsko poveljstvo v Gradcu vsled ukaza c. kr. ministrstva za deželnobran z dné 12. oktobra 1904, št. 43036-XI, prijavilo deželnemu odboru, da deželnobranska uprava ne more odstopiti od dotičnega pogoja, ker imajo navedena zagotovila za zgraditelja vojašnice mnogo vrednost tako za slučaj, če bi bila Ljubljana ob preteku garancijske dôbe za nastanjevanje v novih zgradbah morda uvrščena v kaki nižji najemninski tarifni razred nego ob času, ko je bila vojašnica prevzeta, kakor tudi, če bi do tje polna odškodnina za staro vojašnico kot vojašnico I. kategorije z ozirom na večletni obstanek poslopja utegnila postati dvomljiva.

Z. 14275 de 1904.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Vertragsdauer für die Landwehrkaserne in Laibach.

Hoher Landtag!

In der Sitzung vom 1. Mai 1900 hat der Landtag an den Erweiterungsbau der Landwehrkaserne unter anderen auch die Bedingung gestellt, daß die 25 jährige Vertragsdauer mit dem Bezuge der neuen Objekte auf die ganze Kaserne ausgedehnt werde.

Aus dem Berichte des Finanzausschusses vom 29. September 1904, Beilage 73 ex 1904, wolle ersehen werden, daß sich die Landwehrverwaltung bereit erklärt hat, in Form eines besonderen Übereinkommens zuzugestehen, daß die für die bestehende Landwehrkaserne in Laibach entfallende Ärarialzinsvergütung nach Ablauf der für dieselbe geltenden Belagsgarantie bis zu jenem Zeitpunkte unverändert entrichtet werde, mit welchem die zugesicherte 25 jährige Belagsgarantie für die Zu- und Neubauten endet. An diese Erklärung hat die Landwehrverwaltung jedoch die Bedingung geknüpft, daß die Zinszahlung im erwähnten Ausmaße auch für den Fall unverändert zu bleiben habe, wenn die dermalen beigestellte Kaserne über den für die Zu- und Neubauten garantierten Zeitraum hinaus weiter benützt werden sollte.

Diese Bedingung geht über den Rahmen des Landtagsbeschlusses vom 1. Mai 1900 hinaus, weshalb der Landesausschuß auf dieselbe nicht einzugehen vermochte und deshalb die Landwehrverwaltung ersuchte, von der Aufnahme derselben in das abzuschließende Übereinkommen abzusehen.

Das 22. Landwehr-Truppen-Divisionskommando in Graz hat hierüber zufolge Erlasses des k. k. Ministeriums für Landesverteidigung vom 12. Oktober 1904, Nr. 43036 — XI, dem Landesausschusse bekannt gegeben, daß die Landwehrverwaltung nicht in der Lage sei, von der fraglichen Bedingung Umgang zu nehmen, da die in Frage stehenden Zusicherungen ein für den Kasernbeisteller wertvolles Zugeständnis auch für den Fall enthalten, als Laibach beim Ablaufe der Belagsgarantie für die Neubauten etwa in eine niedrigere Zinstarifklasse, als zur Zeit der Kasernübernahme eingereiht sein sollte, oder aber bis dahin die Vergütung der alten Kasernobjekte nach dem vollen Ausmaße als Kaserne I. Kategorie im Hinblicke auf den langjährigen Gebäudebestand in Frage kommen könnte.

Temu nasproti je deželni odbor povdarjal, da ni pooblaščen, sprejeti v dogovor, ki se ima skleniti, sledeči pristavek: „Plačevanje najemščine v tej izmeri imelo pa bi ostati neizpremenjeno tudi za slučaj, ko bi se obstoječa vojašnica utegnila rabiti tudi še čez garancijsko dôbo veljavno za prizidave in nove zgradbe.“ Če pa bi domobranska uprava brezpogojno ostala pri tem, da se ta odstavek sprejme v dogovor, moglo bi se to zgoditi edino-le s pridržkom posledobnega odobrenja od strani deželnega zbora kranjskega.

Ker je bila domobranska uprava zadovoljna s tem načinom, sklenil se je dogovor z navedenim pridržkom, in deželni odbor izpolnuje sedaj svojo dolžnost, da za to izposluje posledobno odobrenje deželnega zbora.

Če tudi ni izključeno, da bo Ljubljana ob preteku poroštvene dôbe v ugodnejšem najemninskem tarifnem razredu kakor takrat, ko se je vojašnica prevzela, je za deželo vsekako velike vrednosti zagotovilo domobranske uprave, da hoče plačevati odškodnino v prvotni izmeri tudi po preteku za prizidave in nove zgradbe določene garancijske dôbe, in sicer glede na to, da je po preteku garancijske dôbe dano na prosto voljo domobranski upravi, obdržati vojašnico še dalje za svojo porabo, ter uvaževaje, da sploh ni gotovo, če bodo potem poslopja vojašnice še vedno kvalifikovana kot vojašnica I. kategorije. Deželni odbor si torej usoja nasvetovati:

Visoki deželni zbor skleni:

Dogovor, ki ga je sklenil deželni odbor z domobransko upravo v zadevi garancije nastanjevanja za domobransko vojašnico, se potrdi v polnem obsegu.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 9. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Dem gegenüber betonte der Landesausschuß, daß er nicht ermächtiget sei, den Zusatz: „Die Zinszahlung in diesem Ausmaße hätte jedoch auch für den Fall unverändert zu bleiben, wenn die dermalen beigestellte Kaserne über den für die Zu- und Neubauten garantierten Zeitraum hinaus weiter benützt werden sollte“, in das abzuschließende Übereinkommen aufzunehmen. Sollte jedoch die Landwehrverwaltung unbedingt auf der Aufnahme dieses Absatzes in das Übereinkommen bestehen, so könnte dies einzig und allein mit Vorbehalt der nachträglichen Genehmigung durch den krainischen Landtag erfolgen.

Da die Landwehrverwaltung mit diesem Modus einverstanden war, wurde das Übereinkommen mit dem besagten Vorbehalte abgeschlossen und es tritt nun an den Landesausschuß die Pflicht heran, hiezu die nachträgliche Genehmigung des Landtages zu erwirken.

Wenn es auch nicht ausgeschlossen ist, daß Laibach bei Ablauf der Belagsgarantie in einer günstigeren Zinstarifklasse als zur Zeit der Kasernübernahme stehen wird, so erscheint bei dem Umstande, als es nach abgelaufener Garantiedauer im freien Ermessen der Landwehrverwaltung steht, die Kaserne noch weiterhin in Benützung zu nehmen, und in Erwägung, daß es überhaupt nicht gewiß ist, ob die Kasernobjekte dann noch immer als Kaserne I. Kategorie werden qualifiziert werden, die Zusicherung der Landwehrverwaltung, die Vergütung im ursprünglichen Ausmaße auch nach Ablauf des für die Zu- und Neubauten garantierten Zeitraumes zu leisten, für das Land immerhin wertvoll und es gestattet sich daher der Landesausschuß den Antrag zu stellen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Das vom Landesausschuße mit der Landwehrverwaltung inbetreff der Belagsgarantie für die Landwehrkaserne abgeschlossene Übereinkommen wird vollinhaltlich genehmiget.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 9. November 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Bericht des Finanzausschusses

über den von den Abgeordneten Dr. Šusteršič, Povše und Genossen gestellten Dringlichkeitsantrag, betreffend die Ermächtigung des Landesausschusses zur Abgabe der Erklärung bezüglich Zusicherung des Landesbeitrages zu den Wasserleitungsanlagen und Flußregulierungen. (Zur Beilage 38 und 39).

Hoher Landtag!

Der Finanzausschuß hat obigen Antrag einer eingehenden Beratung unterzogen, welche das Ergebnis hatte, daß derselbe die Dringlichkeit dieses Antrages vollauf anerkennt, indem eine Anzahl von Projekten sowohl für die Ausführung tatsächlich dringender Wasserleitungen als auch von Flußregulierungen, die in ihrer Ausführung unaufschiebbar sind, bereits fertig gestellt sind, so daß deren Ausführung nur noch der Zusicherung des Landesbeitrages benötiget, zumal der Staatsbeitrag bereits zugesichert und die rechtsverbindlichen Erklärungen zur Beitragsleistung der Gemeinden auch vorliegen.

Der Finanzausschuß anerkennt, daß diese Ermächtigung des Landesausschusses wesentlich zur raschen Ausführung dieser Projekte beitragen dürfte.

In dieser Überzeugung stellt der Finanzausschuß den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Landesausschuß wird ermächtigt, für Wasserleitungen, für welche die Projekte ausgearbeitet und vom Ministerium genehmigt vorliegen, sowie für alle Wasserregulierungsangelegenheiten, für welche ebenso alle Vorarbeiten beendet und die Bedeckung gesichert ist, Landesbeiträge zu diesen Projekten und deren Ausführung ohne weitere besondere Genehmigung des Landtages zuzusichern und diese Beiträge auch nach erfolgter Ausführung der Anlagen auszuzahlen, stets jedoch unter der Bedingung, daß der Staatsbeitrag und jener der Interessenten vollkommen gesichert ist.

Zu diesem Behufe ist der Landesausschuß ermächtigt, den Meliorationsfond der mit dem Landesgesetze vom 4. September 1900, L. G. Bl. Nr. 20, gegründet wurde, zu verwenden und kann der Landesausschuß speziell die im § 3 des zitierten Gesetzes beschlossenen Anlehen zu diesem Zwecke nach Bedarf realisieren.

Visoki deželni zbor izvoli skleniti:

Deželni odbor se pooblašča, da sme za vodovode, za katere so načrti že izdelani in od ministerstva odobreni, kakor tudi za vse uravnave voda, za katere so istotako vse predpriprave dognane, brez prejšnjega posebnega dovoljenja deželnega zbora deželni prispevek k tem napravam obljubiti in po izvršitvi naprave tudi izplačati, vse to pa le pod pogojem, da je prispevek države in interesentov popolnoma zagotovljen.

V ta namen sme deželni odbor uporabljati zaklad, ki je bil ustanovljen z zakonom z dne 4. septembra 1900, dež. zak. št. 20, in sme osobito v § 3. tega zakona sklenjeno posojilo v to svrho po potrebi realizovati.

Hiemit findet unter Einem der vom Abgeordneten Ciril Pirc gestellte Dringlichkeitsantrag, betreffend die Wasserleitung von Krainburg, seine Erledigung.

Laibach, am 10. November 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Rudolf Graf Margheri,
Berichterstatter.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlaga proračun deželnega zaklada za l. 1906.

St. 12.950 l. 1905.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga visokemu deželnemu zboru v ustavno obravnavanje proračun deželnega zaklada vojvodine Kranjske za l. 1906. z nastopnimi opomnjami:

Skupna potrebščina deželnega zaklada za l. 1906. znaša . . . . . 3,824.321 K
skupno pokritje (brez doklad k davkom in brez naklade na pivo) pa . . . . 1,161.383 »

Primanjkljaja je torej . . . . . 2,662.938 »

Za pokritje tega primanjkljaja predlaga deželni odbor pobiranje doklad na državne davke in samostojne deželne naklade na pivo v dosedanji izmeri, pripominja pa, da dotični dohodek ne bo zadostoval, ker ga je proračunati le na 2,001,683 K.

Ker se kaže torej nepokrit še znesek 661.255 K, bo določiti, kako naj se pokrije še ta ostanek.

Deželni odbor opozarja, da so upošteti v proračunu pri poglavju 4. «Deželna kultura in melijoracije» stroški za vodne zgradbe, za vodovode in za posojila vinogradnikom, ki znašajo po priloženem izkazu B skupaj 315.285 K.

Ako se vsi ti stroški prenesejo v smislu zakona z dne 4. septembra 1900. (dež. zakona št. 20.) na zaklad za javna dela in povzdigo deželne kulture na Kranjskem, se zniža gorejšnji končni primanjkljaj na 345.970 K.

Kar se tiče tega ostalega primanjkljaja je deželni odbor mnenja, da naj se pokrije na isti način, kakor so se pokrili primanjkljaji zadnjih let, to je, najamejo naj se po potrebi pod dosedanjimi pogoji posojila, in sicer pri zakladih, ki so v upravi dežele Kranjske.

O kreditih, za katere naj bi se določila doba porabe na tri leta, kakor doslej vedno, je priložen proračunu poseben izkaz (A).

Proračunu je končno priložen izkaz neposrednih državnih davkov, od katerih naj bi se pobirala v l. 1906. doklada v dosedanji izmeri (izkaz C).

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem der Voranschlag des Landesfonds für das Jahr 1906 vorgelegt wird.

Z. 12.950 de 1905.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt dem hohen Landtage den Voranschlag des Landesfonds des Herzogtums Krain für das Jahr 1906 zur verfassungsmäßigen Behandlung mit nachstehenden Bemerkungen vor:

Das Gesamterfordernis des Landesfonds für das Jahr 1906 beträgt . . . . . 3,824.321 K
die Gesamtbedeckung (ohne Zuschläge zu den Steuern und ohne Bierauflage) hingegen . 1,161.383 »

Es ergibt sich daher ein Abgang von 2,662.938 K

Der Landesausschuß beantragt zur Deckung dieses Abganges die Einhebung der Zuschläge zu den Staatssteuern und der selbständigen Landesauflage auf Bier im bisherigen Ausmaße, bemerkt jedoch, daß diese Einnahmen allein nicht ausreichen werden, da dieselben nur auf 2,001.683 K zu veranschlagen sind.

Da sich demnach noch ein unbedeckter Rest per 661.255 K herausstellt, wird zu bestimmen sein, auf welche Weise auch dieser bedeckt werden soll.

Der Landesausschuß macht hiebei aufmerksam, daß im Voranschlage bei Kap. 4 «Landeskultur und Meliorationen» Ausgaben für Wasserbauten, für Wasserleitungen sowie für Reblausvorschüsse enthalten sind, die nach dem beiliegenden Ausweise B insgesamt 315.285 K betragen.

Werden diese Ausgaben im Sinne des Gesetzes vom 4. September 1900 (L. G. Bl. Nr. 20) auf den Fond für öffentliche Arbeiten und Hebung der Landeskultur in Krain übernommen, verringert sich der obausgewiesene schließliche Abgang auf 345.970 K.

Was diesen Rest des Abganges betrifft, ist der Landesausschuß der Ansicht, daß er ähnlich wie die Abgänge der letztvergangenen Jahre zu decken wäre, d. i. es sollen dem Bedarfe entsprechend bei den in der Verwaltung des Landes Krain stehenden Fonden unter den bisherigen Modalitäten Darlehen aufgenommen werden.

Über Kredite, für welche wie bisher die Verwendungsdauer auf drei Jahre ausgedehnt werden soll, ist dem Voranschlage ein besonderer Ausweis (A) beigeschlossen.

Dem Voranschlage ist schließlich noch ein Ausweis (C) über die unmittelbaren Staatssteuern, von welchen im Jahre 1906 die Zuschläge im bisherigen Ausmaße eingehoben werden sollen, angeschlossen.

Po teh opomnjah nasvetuje deželni odbor sledeče:

Visoki deželni zbor skleni:

I. V delno pokritje primanjkljaja 2,662.938 K je pobirati v l. 1906.:

1.) 40% doklado na skupno vsoto za l. 1906. v vojvodini Kranjski predpisanih neposrednih državnih davkov (izvzemši osebno dohodarino in del plačarine) z vsemi državnimi dokladami vred;

2.) 40% doklado na užitnino od vina, od vinskega in sadnega mošta ter od mesa;

3.) samostojno deželno naklado od porabljenega piva v vsej kronovini po 2 K od hektolitra.

II. V pokritje še preostajajočega primanjkljaja v znesku 661.255 K je uporabiti najprej sredstva zaklada za javna dela in povzdigo deželne kulture na Kranjskem, in sicer v toliki meri, kolikor znašajo stroški za vodne zgradbe, za preskrbovanje z vodo in za posojila vinogradnikom, še ostali primanjkljaj pa naj se pokrije s posojili, ki naj se najamejo pri zakladih, nahajajočih se v upravi dežele Kranjske.

III. Za kredite, ki so navedeni v priloženem izkazu A, se dovoli triletna poraba, t. j. za l. 1906., 1907. in 1908.

IV. Deželnemu odboru se dovoli virement:

1.) za kredite, proračunjene pri § 1., 2., 3. in 5., poglavja 4., naslova 3.;

2.) za kredite, proračunjene pri nasl. 2., 3. in 4., poglavja 9.;

3.) za kredite, proračunjene pri § 1., točki 1., 2. in 3. in pri § 2., točki 5., poglavja 10., naslova 1.

V formalnem oziru se predlaga:

Visoki deželni zbor izvoli to predlogo izročiti finančnemu odseku v presojo in v poročanje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 14. novembra 1905. l.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grasselli,
poročevalec.

Nach diesen Bemerkungen stellt der Landesausschuß den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. Zur teilweisen Deckung des Abganges per 2.662.938 K sind im Jahre 1906 einzuheben:

1.) eine 40% Umlage auf die Gesamtsumme der im Jahre 1906 im Herzogtume Krain zur Vorschreibung gelangenden direkten Staatssteuern (mit Ausschluß der Personaleinkommensteuer und eines Teiles der Besoldungssteuer) samt allen Staatszuschlägen;

2.) einen 40% Zuschlag zur Verzehrungssteuer vom Wein, Wein- und Obstmost sowie vom Fleisch;

3.) eine selbständige Landesauflage auf den Verbrauch vom Bier im gangen Kronlande mit 2 K pro Hektoliter.

II. Zur Deckung des noch erübrigenden Abganges im Betrage per 661.255 K sind vor allem die Mittel des Fonds für öffentliche Arbeiten und Hebung der Landeskultur in Krain in Anspruch zu nehmen, und zwar in dem Maße, als die Auslagen für Wasserbauten, für Wasserversorgungen und für Reblausvorschüsse ausmachen werden, der restliche Abgang aber ist mit Darlehen zu bedecken, die vorläufig den in der Verwaltung des Landes Krain stehenden Fonden entnommen werden sollen.

III. Den Krediten, die im angeschlossenen Verzeichnisse A angeführt sind, wird die Verwendungsdauer für drei Jahre, d. i. für die Jahre 1906, 1907 und 1908, zuerkannt.

IV. Dem Landesausschusse wird eingeräumt das Virement:

1.) für die bei § 1, 2, 3 und 5, Kap. 4, Tit. 3, veranschlagten Kredite;

2.) für die bei Tit. 2, 3 und 4, Kap. 9, veranschlagten Kredite;

3.) für die bei § 1, P. 1, 2 und 3, und bei § 2, P. 5, Kap. 10, Tit. 1, veranschlagten Kredite.

In formeller Hinsicht wird beantragt:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 14. November 1905.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Grasselli,
Referent.

Proračun – Voranschlag

deželnega zaklada vojvodine Kranjske za l. 1906. – des Landesfonds des Herzogtums Krain für das Jahr 1906.

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina / Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
1			**I. Deželni zbor — Landtag.**			
	1		**Dijete in potnine deželnih poslancev — Diäten und Reisekosten der Landtagsabgeordneten**	14000	—	14000
	2		**Plače stenografov in pisarjev — Löhnungen der Stenographen und Schreiber**	3600	—	3600
	3		**Plače pomočnih slug — Löhnungen der Aushilfsdiener**	400	—	400
	4		**Pisalne potrebščine — Schreibrequisiten**	300	—	300
	5		**Tiskovni stroški — Druckkosten**	15000	—	15000
	6		**Nagrade — Remunerationen.**			
		1	Nagrade uradnikom za pomnožena dela — Remunerationen den Beamten für vermehrte Arbeiten	1200	—	1200
		2	Nagrade za prevajanja — Remunerationen für Übersetzungen . .	1200	—	1200
	7		**Stroški za deželnozborske prostore — Auslagen für die Landtagslokalitäten.**			
		1	Snaženje — Reinigung	300	—	300
		2	Kurjava — Beheizung	500	—	500
		3	Razsvetljava — Beleuchtung	200	—	200
	8		**Stroški za sv. mašo ob otvorjenju deželnega zbora — Auslagen für das heilige Hochamt bei Eröffnung des Landtages**	64	—	64
	9		**Drugi stroški — Sonstige Auslagen**	236	—	236
			Skupaj (pogl. 1.) — Summe (Kap. 1)	37000	—	37000
2			**II. Deželna uprava — Landesverwaltung.**			
	1		**Opravilnine deželnega glavarja in deželnih odbornikov — Funktionsgebühren des Landeshauptmannes und der Landesausschußbeisitzer**	23200	—	23200
			Odnos — Übertrag	23200	—	23200

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	23200	—	23200
	2		**Aktivitetni užitki deželnih uradnikov — Aktivitätsbezüge der Landesbeamten.**			
		1	Deželno tajništvo — Landschaftliches Sekretariat	26483	—	26483
		2	Deželno knjigovodstvo Landesbuchhaltung	31183	—	31183
		3	Deželna blagajnica — Landeskasse	11250	—	11250
		4	Deželni stavbinski urad — Landesbauamt	22983	—	22983
		5	Deželna pomočna pisarna — Landschaftliches Hilfsamt	10900	—	10900
	3		**Aktivitetni užitki deželnih uradnih služabnikov — Aktivitätsbezüge der landschaftlichen Amtsdiener**	8750	—	8750
	4		**Emolumenti — Emolumente.**			
		1	Naprava službenih oblek trem uradnim služabnikom — Anschaffung von Dienstkleidungen für drei Amtsdiener	300	—	300
		2	Vratarjeva obleka — Portiers-Livree	50	—	50
	5		**Pavšal za pomočne uradnike pri deželnih uradih — Diurnum-Pauschale für Aushilfsbeamte bei den landschaftlichen Ämtern**	11460	—	11460
	6		**Nagrade in podpore uradnikom in služabnikom — Remunerationen und Aushilfen den Beamten und Dienern**	3500	—	3500
	7		**Potni stroški in dijete — Reisekosten und Diäten.**			
		1	Deželni odborniki — Landesausschußbeisitzer	1000	—	1000
		2	Deželni uradniki — Landesbeamte	1500	—	1500
	8		**Stvarne potrebe uradnega poslopja — Sachaufwand des Amtsgebäudes.**			
		1	Snaženje — Reinigung.			
			1.) Mezda služabnice — Löhnung einer Dienerin	512	—	512
			2.) Likanje parketov — Wichsen des Parkettbodens	500	—	500
			3.) Drugi stroški — Sonstige Auslagen	300	—	300
		2	Kurjava — Beheizung.			
			1.) Plača kurjača — Löhnung des Heizers	960	—	960
			2.) Premog in drva — Steinkohle und Holz	3500	—	3500
			3.) Drugi stroški — Sonstige Auslagen	100	—	100
		3	Razsvetljava — Beleuchtung	1500	—	1500
		4	Vodarina — Wasserverbrauch	300	—	300
		5	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	500	—	500
	9		**Pisarniške potrebščine — Kanzleierfordernisse.**			
		1	Pavšali uradnikom za pisalno orodje — Pauschalien den Beamten für Schreibrequisiten	600	—	600
		2	Nepavšalirane pisarniške potrebščine — Nichtpauschalierte Kanzleierfordernisse	1500	—	1500
		3	Tiskovine — Drucksorten	3000	—	3000
		4	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	300	—	300
			Odnos — Fürtrag	166131		166131

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	166131	—	166131
	10		**Deželni zakonik — Landesgesetzblatt**	1000	—	1000
	11		**Drugi upravni stroški — Sonstige Verwaltungsauslagen.**			
		1	Postajnine in pretičnine za telefon — Stations- und Umschaltungsgebühren für das Telephon	125	—	125
		2	Oprava za pisarne — Kanzleieinrichtung	200	—	200
		3	Knjige in časopisi — Bücher und Zeitschriften	700	—	700
		4	Razne druge potrebščine — Verschiedene andere Erfordernisse	500	—	500
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2)	168656	—	168656
3			**III. Deželna posest — Landschaftlicher Besitz.**			
	1		**Deželni dvorec — Landschaftliche Burg.**			
		1	Nadzorstvo — Inspektion	480	—	480
		2	Zavarovanje proti ognju — Feuerassekuranz	192	—	192
		3	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	132	—	132
		4	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	2	—	2
		5	Vzdrževanje ure — Instandhaltung der Uhr	120	—	120
		6	Popravila poslopja — Reparaturen des Gebäudes	1000	—	1000
		7	Vzdrževanje predvrta — Erhaltung des Vorgartens	100	—	100
		8	Razne druge potrebščine — Verschiedene sonstige Erfordernisse	300	—	300
	2		**Deželna hiša na Turjaškem trgu št. 3 — Landhaus am Auersperg-platz Nr. 3.**			
		1	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	24	—	24
		2	Zavarovanje proti ognju — Feuerassekuranz	156	—	156
		3	Vodovodne pristojbine — Wasserleitungsgebühren	70	—	70
		4	Hišna razsvetljava — Hausbeleuchtung	6	—	6
		5	Razna popravila in drugi mali stroški — Verschiedene Reparaturen und sonstige kleinere Ausgaben	350	—	350
	3		**Deželna hiša v Salendrovih ulicah — Landschaftliches Haus in der Salendergasse.**			
		1	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	16	—	16
		2	Zavarovanje proti ognju — Feuerassekuranz	7	—	7
		3	Najemninski davek — Hauszinssteuer	62	—	62
		4	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	15	—	15
		5	Nastanitev vojakov — Militärbequartierung	18	—	18
		6	Vodarina — Wasserzins	9	—	9
		7	Mala popravila in drugi stroški — Kleinere Reparaturen und sonstige Auslagen	150	—	150
			Odnos — Fürtrag	3209		3209

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	3209	—	3209
	4		**Mitniška hiša v Krškem — Mauthaus in Gurkfeld.**			
		1	Najemninski davek — Hauszinssteuer	66	—	66
		2	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	14	—	14
		3	Popravila — Reparaturen	100	—	100
	5		**Mitniška hiša v Radečah — Mauthaus in Ratschach.**			
		1	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	2	—	2
		2	Zavarovanje proti ognju — Feuerassekuranz	8	—	8
		3	Popravila — Reparaturen	50	—	50
	6		**Travnik za muzejem v Ljubljani — Wiese hinter dem Museum in Laibach.**			
		1	Zemljiški davek — Grundsteuer	15	—	15
	7		**Njiva na Primskovem pri Kranju — Acker in Primskovo bei Krainburg.**			
		1	Zemljiški davek — Grundsteuer	4	—	4
		2	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	1	—	1
	8		**Travnik pri Rakeku — Wiese bei Rakek.**			
		1	Zemljiški davek — Grundsteuer	8	—	8
	9		**Premakljivo premoženje (obveznice) — Bewegliches Vermögen (Obligationen).**			
		1	Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	1130	—	1130
			Skupaj (pogl. 3.) — Summe (Kap. 3)	4607	—	4607
4			**IV. Deželna kultura in melijoracije — Landeskultur und Meliorationen.**			
	1		**Primanjkljaj zaklada Grmske šole — Abgang des Fonds der Staudner Schule**	12433	—	12433
	2		**Dotacija za agrarske operacije — Dotation für agrarische Operationen**	50000	—	50000
	3		**Živinoreja — Viehzucht.**			
		1	Nakup plemenskih bikov — Ankauf von Zuchtstieren	4200*	—	4200
		2	Nagrade živinorejcem za plemenske bike — Remunerationen den Viehzüchtern für Zuchtstiere	800*	—	800
		3	Stroški za povzdigo konjereje — Auslagen für die Hebung der Pferdezucht	1000*	—	1000
		4	Ustanove za učence podkovske šole v Ljubljani — Stipendien für Schüler der Hufbeschlagschule in Laibach	360	—	360
		5	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	200*	—	200
			Odnos — Fürtrag	68993	—	68993

Opomba: Glede kreditov, ki so označeni z zvezdico (*), se predlaga virement. — Anmerkung: Betreffs der mit einem Stern (*) bezeichneten Kredite wird das Virement beantragt.

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina / Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	68993	—	68993
	4		**Vinstvo — Weinbau.**			
		1	Užitki deželnega vinarskega potovalnega učitelja — Bezüge des landschaftlichen Weinbauwanderlehrers	3820	—	3820
		2	Posojila vinogradnikom — Darlehen an Weingartenbesitzer . . .	—	50000	50000
		3	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	500	—	500
	5		**Melijoracije — Meliorationen.**			
		1	Vodne zgradbe in zagrajevanje hudournikov — Wasserbauten und Wildbachverbauungen.			
			1.) Uravnava Mirne — Neuring-Regulierung	—	53000	53000
			2.) Uravnava Save med Lazami in Senožeti ter med Litijo in Savo — Regulierung der Save in den Strecken Laase-Senožet und Littai-Sava	—	12500	12500
			3.) Uravnava Save pri Krškem — Regulierung der Save bei Gurkfeld	—	2577	2577
			4.) Uravnava Sore in Račeve — Regulierung der Zeier und des Račevabaches	—	5750	5750
			5.) Uravnava hudournika Gola reber pri Jablanici — Regulierung des Wildbaches Gola reber bei Jablanitz	—	1768	1768
			6.) Uravnava potoka Želimljica — Regulierung des Želimljicabaches	—	6400	6400
			7.) Naprave projektov za razne vodne zgradbe, podpore za manjše vodne zgradbe in stroški za informacijska potovanja — Verfassung der Projekte für verschiedene Wasserbauten, Subventionen für kleinere Wasserbauten und Kosten für Informationsreisen . .	1000	—	1000
		2	Hidrografsko opazovanje in preiskovanje na Notranjskem ter poizvedbe glede raznih osuševalnih del — Hydrographische Beobachtungen und Forschungen in Innerkrain und Erhebungen in betreff verschiedener Entwässerungsarbeiten	600	—	600
	6		**Preskrbovanje z vodo — Wasserversorgungen.**			
		1	Vodovod v vaseh Vinica, Lipovšica, Zapotok, Sušje, Slatnik — Wasserleitung in den Ortschaften Weinitz, Lipovschitz, Zapotok, Sušje und Slatnik.	—	7910	7910
		2	Vodovod v Novi Sušici — Wasserleitung in Neu-Dürrenbach . . .	—	4380	4380
		3	Vodovod v Gorenjih Vremah — Wasserleitung in Ober-Brem . .	—	4090	4090
		4	Vodovod na Vrhniki — Wasserleitung in Oberlaibach	—	7870	7870
		5	Vodovod na Stari Vrhniki — Wasserleitung in Alt-Oberlaibach . .	—	5700	5700
		6	Vodovod v vaseh Dolenje Vreme in Britof — Wasserleitung in Unter-Brem und Britof	—	3050	3050
		7	Vodovod v vaseh Jurjevica, Breže, Dolenje Laze, Ribnica — Wasserleitung in den Dörfern Jurjevica, Friesach, Niedergereuth und Reifnitz	—	13095	13095
		8	Vodovod v Nadanjem selu — Wasserleitung in Nadanje Selo . .	—	2650	2650
		9	Vodovod v Godoviču — Wasserleitung in Godovič	—	4190	4190
		10	Vodovod v Planini pri Rakeku — Wasserleitung in Planina bei Rakek	—	9680	9680
		11	Vodovod na Raki — Wasserleitung in Arch	—	3290	3290
			Odnos — Fürtrag	74913	197900	272813

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina / Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	74913	197900	272813
		12	Vodovod v Mozlju — Wasserleitung in Mösel	—	6830	6830
		13	Vodovod v Tržiču — Wasserleitung in Neumarktl	—	9095	9095
		14	Vodovod v Hotederšici — Wasserleitung in Hotederschitz	—	8500	8500
		15	Vodovod za vasi Dolenja vas, Štrancarji, Guštine, Marci in Koboli — Wasserleitung für die Dörfer Dolenjavas, Štrancarji, Guštine, Marci und Koboli	—	4900	4900
		16	Vodovod za vasi Slavina, Koče in Žeje — Wasserleitung für die Dörfer Slavina, Koče und Žeje	—	13400	13400
		17	Vodovod v Petelinjah — Wasserleitung in Petelinje	—	5750	5750
		18	Vodovod v Senožečah — Wasserleitung in Senosetsch	—	15500	15500
		19	Vodnjak v Zagoliču — Zisterne in Zagolič	—	980	980
		20	Vodovod v Predgrižah — Wasserleitung in Predgriže	—	6200	6200
		21	Vodovod v Jasenu — Wasserleitung in Jasen	—	4375	4375
		22	Vodovod v Vrbovem — Wasserleitung in Vrbovo	—	4125	4125
		23	Vodovod v Črnem vrhu — Wasserleitung in Schwarzenberg	—	3600	3600
		24	Vodovod za vasi Brezje, Gradac in Brlog — Wasserleitung für die Dörfer Brezje, Gradac und Brlog	—	4500	4500
		25	Vodovod za vasi Jakovice in Tabor — Wasserleitung für die Dörfer Jakovice und Tabor	—	2100	2100
		26	Vodovod v Podpreski — Wasserleitung in Podpreska	—	500	500
		27	Kapnica v Gorenjem Zdihovem — Zisterne in Ober-Zdihovo	—	680	680
		28	Vodovod za vasi Košana, Kal in Nevrke — Wasserleitung für die Dörfer Košana, Kal und Nevrke	—	19750	19750
		29	Podpore občinam za male vodovode in vodnjake ter stroški za poizvedbe — Unterstützungen den Gemeinden für kleine Wasserleitungen und Zisternen und Ausgaben für Erhebungen	—	5000	5000
	7		**Drugi stroški za deželno kulturo — Andere Auslagen für die Landeskultur.**			
		1	Letni prispevek c. kr. kmetijski družbi v Ljubljani — Jahresbeitrag der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft in Laibach	2400	—	2400
		2	Podpore za povzdigo kmetijstva — Unterstützungen zur Hebung der Landwirtschaft	7500	—	7500
		3	Podpora deželni komisiji za pogozdovanje Krasa na Kranjskem — Subvention der Landeskommission für die Karstaufforstung in Krain	4000	—	4000
		4	Podpora kranjsko-primorskemu gozdarskemu društvu — Subvention dem krainisch-küstenländischen Forstvereine	400	—	400
		5	Podpora ribarskemu okrajnemu odboru v Ljubljani — Subvention dem Fischerei-Revierausschusse in Laibach	100	—	100
		6	Letni prispevek za kemijsko preizkuševališče v Ljubljani — Jahresbeitrag für die chemische Versuchsanstalt in Laibach	2000	—	2000
		7	Letni prispevek c. kr. kmetijski družbi v Ljubljani za gospodinjsko šolo — Jahresbeitrag der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft in Laibach für die Haushaltungsschule	2000	—	2000
			Odnos — Übertrag	93313	313685	406998

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	93313	313685	406998
		8	C. kr. deželni vladi letni prispevek za hidrografski posel na Kranjskem — Der k. k. Landesregierung den Jahresbeitrag für den hydrographischen Dienst in Krain	2650	—	2650
		9	Talije za pokončavanje škodljivih živali — Taglien für die Vertilgung schädlicher Tiere	400	—	400
			Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4)	96363	313685	410048
5			**V. Javna varnost — Öffentliche Sicherheit.**			
	1		**Orožništvo — Gendarmerie**	40700	—	40700
	2		**Primanjkljaj zaklada deželne prisilne delavnice — Abgang des Landes-Zwangsarbeitshausfonds**	12077	—	12077
	3		**Odgon — Schubwesen.**			
		1	Odgon na Kranjskem — Schubaufwand in Krain	14000	—	14000
		2	Odgon Kranjcev iz tujih kronovin — Abschiebung der Krainer aus fremden Kronländern	8000	—	8000
		3	Plače za štiri odgonske sprevodnike — Löhnungen für vier Schubführer	3600	—	3600
		4	Obleka odgonskih sprevodnikov — Montur der Schubführer	250	—	250
		5	Nagrade in podpore pri odgonstvu poslujočemu osobju — Remunerationen und Aushilfen dem Schubpersonale	400	—	400
		6	Druge potrebščine — Sonstige Erfordernisse	100	—	100
			Skupaj (pogl. 5.) — Summe (Kap. 5)	79127	—	79127
6			**VI. Zdravstvo — Sanität.**			
	1		**Plače okrožnih zdravnikov — Gehalte der Distriktsärzte**	69149	—	69149
	2		**Stroški za substitucije okrožnih zdravnikov — Auslagen für Substitutionen der Distriktsärzte**	200	—	200
	3		**Cepljenje koz — Kuhpockenimpfung.**			
		1	Premije za cepljenje — Impfprämien	314	—	314
		2	Potnine in dijete zdravnikov — Reisekosten und Diäten der Impfärzte	8400	—	8400
		3	Animalno cepivo — Animale Lymphe	2000	—	2000
	4		**Zdravniški ordinacijski dnevi — Ärztliche Ordinationstage**	1200	—	1200
	5		**Ustanove in podpore za zdravnike — Stipendien und Unterstützungen für Ärzte**	—	2000	2000
	6		**Pokojnine in miloščine okrožnih zdravnikov — Pensionen und Gnadengaben der Distriktsärzte**	2400	—	2400
			Odnos — Fürtrag	83663	2000	85663

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	83663	2000	85663
	7		**Miloščine vdov okrožnih zdravnikov in vzgojevalnine — Gnadengaben der Distriktsarztenswitwen und Erziehungsbeiträge** . . .	3360	—	3360
	8		**Prispevki k plačam živinozdravnikov — Beiträge zu den Gehalten der Tierärzte**	5000	—	5000
	9		**Podpore dijakom živinozdravilstva — Unterstützungen den Hörern der Tierarzneischule**	—	800	800
	10		**Razni stroški — Verschiedene Auslagen.**			
		1	Prispevek k Löschnerjevi ustanovi za vdove zdravnikov — Beitrag zur Löschnerstiftung für Arztenswitwen	200	—	200
		2	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	200	—	200
			Skupaj (pogl. 6.) — Summe (Kap. 6)	92423	2800	95223
7			**VII. Dobrodelstvo — Humanität.**			
	1		**Zakladi deželnih dobrodelnih zavodov — Landes-Wohltätigkeitsanstalten-Fonde.**			
		1	Primanjkljaj bolničnega zaklada — Abgang des Krankenhausfonds	204610	—	204610
		2	Primanjkljaj blazničnega zaklada — Abgang des Irrenhausfonds	174934	—	174934
		3	Primanjkljaj najdenškega zaklada — Abgang des Findelfonds . .	14921	—	14921
		4	Primanjkljaj porodnišničnega zaklada — Abgang des Gebärhausfonds	23768	—	23768
	2		**Prispevki bolnicam na Kranjskem — Beiträge an Krankenhäuser in Krain.**			
		1	Prispevek bolnici usmiljenih bratov v Kandiji — Subvention dem Spitale der barmherzigen Brüder in Kandia	12000	—	12000
		2	Občinska bolnica v Krškem — Gemeindespital in Gurkfeld.			
			1.) Plača prvega zdravnika — Gehalt für den ersten Arzt . . .	1000	—	1000
			2.) Prispevek k plači drugega zdravnika — Beitrag zum Gehalte für den zweiten Arzt	400	—	400
		3	Podpora Elizabetni otroški bolnici v Ljubljani — Subvention dem Elisabeth-Kinderspitale in Laibach	600	—	600
	3		**Povračila oskrbnih stroškov javnim zavodom, ki niso v upravi dežele Kranjske — Verpflegskostenersätze an öffentliche Anstalten, die nicht vom Lande Krain verwaltet werden.**			
		1	Javne bolnice — Öffentliche Spitäler	220000	—	220000
		2	Javne porodnišnice — Öffentliche Gebäranstalten.	7000	—	7000
		3	Javne blaznice — Öffentliche Irrenanstalten	4000	—	4000
	4		**Ustanove za otroke, zdravljene v morskem zdravilišču Grado — Stiftungen für die Heilung der Kinder im Seebade Grado** . .	1500	—	1500
			Odnos — Fürtrag	664733	—	664733

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	664733	—	664733
	5		**Ustanove in podpore za gojence gluhonemnice v Ljubljani — Stiftungen und Unterstützungen für Zöglinge der Taubstummenanstalt in Laibach.**			
		1	3 ustanove po 300 K — 3 Stiftungen à 300 K	900	—	900
		2	Podpori za dva gojenca po 300 K — Unterstützungen für zwei Zöglinge à 300 K	600	—	600
	6		**Ustanove za hiralce in za sirotinske namene — Stiftungen für Siechе und für Waisenzwecke.**			
		1	Dotacija za 50 hiralskih ustanov po 100 K — Dotation für 50 Siechenstipendien à 100 K	5000	—	5000
		2	Dotacija za cesarja Franca Jožefa I. deželne hiralske ustanove, in sicer: za 8 ustanov po 100 K = 800 K in za 20 ustanov po 60 K = 1200 K — Dotation für Kaiser Franz Josef I. Landes-Siechenstipendien, und zwar: für 8 Stipendien à 100 K = 800 K und für 20 Stipendien à 60 K = 1200 K; skupaj — zusammen	2000	—	2000
		3	Letna dotacija v spomin 50letnega vladanja Njegovega Veličanstva cesarja Franca Jožefa I. — Jahresdotation zur Erinnerung an das 50jährige Regierungsjubiläum Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I.:			
			1.) za 50 ustanov po 100 K za revne hirajoče osebe — für 50 Stipendien à 100 K für arme sieche Personen	5000	—	5000
			2.) za sirotinske namene — für Waisenzwecke	1000	—	1000
	7		**Podpore za dobrodelne namene — Unterstützungen für wohltätige Zwecke.**			
		1	Dunajskemu in graškemu dijaškemu bolniškemu društvu vstopnine in članarine za ubožne dijake iz Kranjskega — Dem Studentenkrankenvereine in Wien und in Graz die Eintritts- und Mitgliedschaftsgebühren für mittellose Studenten aus Krain	900	—	900
		2	Druge podpore — Sonstige Unterstützungen	—	200	200
			Skupaj (pogl. 7.) — Summe (Kap. 7)	680133	200	680333
8			**VIII. Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst.**			
	1		**Ljudske šole — Volksschulen.**			
		1	Primanjkljaj normalnošolskega zaklada — Abgang des Normalschulfonds	1076162	—	1076162
		2	Primanjkljaj učiteljskega pokojninskega zaklada — Abgang des Lehrerpensionsfonds	158786	—	158786
		3	Podpore za zgradbe šol — Subventionen für Schulhausbauten . .	12000	—	12000
			Odnos — Fürtrag	1246948	—	1246948

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	1246948	—	1246948
	2		**Srednje šole — Mittelschulen.**			
		1	Vzdrževanje c. kr. višje realke v Ljubljani — Erhaltung der k. k. Ober-Realschule in Laibach	8940	—	8940
		2	Podpora cesarja Franca Jožefa I. višji dekliški šoli v Ljubljani — Subvention der Kaiser Franz Josef I. höheren Mädchenschule in Laibach	6000	—	6000
	3		**Visoke šole — Hochschulen.**			
		1	Vseučilišče v Ljubljani — Universität in Laibach.			
			1.) IX. rok na račun prispevka za ustanovitev vseučilišča — Die IX. Rate auf Rechnung der Subvention zur Gründung der Universität	—	40000	40000
			2.) Dve ustanovi za privatne docente po 1600 K — Zwei Stipendien für Privatdozenten à 1600 K	—	3200	3200
		2	Podpore visokošolcem (dijakom na vseučiliščih in na tehniških visokih šolah) — Unterstützungen an Hochschüler (an Hörer der Universitäten und der technischen Hochschulen)	8000	—	8000
	4		**Obrtne šole — Gewerbeschulen.**			
		1	Ustanove in podpore obrtnim šolam na Kranjskem — Stipendien und Subventionen den Gewerbeschulen in Krain.			
			1.) Podpora c. kr. umetno-obrtnim strokovnim šolam v Ljubljani — Subvention den k. k. kunstgewerblichen Fachschulen in Laibach .	1600	—	1600
			2.) Podpora c. kr. strokovni šoli za obdelovanje lesa v Kočevju — Subvention der k. k. Fachschule für Holzbearbeitung in Gottschee	500	—	500
			3.) Cesarja Franca Jožefa I. ustanova za obrtne nadaljevalne šole — Kaiser Franz Josef I. Stiftung für gewerbliche Fortbildungsschulen	1600	—	1600
			4.) Podpore obrtnim nadaljevalnim šolam — Subventionen den gewerblichen Fortbildungsschulen	9300	—	9300
			5.) Podpore za vzgojo risarskih učiteljev za obrtne nadaljevalne šole — Unterstützungen für die Heranbildung der Zeichenlehrer für gewerbliche Fortbildungsschulen	—	400	400
		2	Ustanove in podpore učencem in učenkam na obrtnih šolah — Stipendien und Unterstützungen an Schüler und Schülerinnen der Gewerbeschulen.			
			1.) Cesarja Franca Jožefa I. ustanove za učence in učenke na c. kr. umetno-obrtni strokovni šoli v Ljubljani — Kaiser Franz Josef I. Stipendien für die Schüler und Schülerinnen der k. k. kunstgewerblichen Fachschule in Laibach	1800	—	1800
			2.) Podpore učencem in učenkam na c. kr. umetno-obrtni strokovni šoli v Ljubljani — Unterstützungen an Schüler und Schülerinnen der k. k. kunstgewerblichen Fachschule in Laibach	1400	—	1400
			3.) Podpore učencem drugih obrtnih šol — Unterstützungen an Schüler sonstiger Gewerbeschulen	2600	—	2600
			Odnos — Fürtrag	1288688	43600	1332288

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	1288688	43600	1332288
	5		**Druge šole — Sonstige Schulen.**			
		1	Podpora ubogim šolskim sestram de N. D. v Šmihelu za vzdrževanje šole — Subvention den armen Schulschwestern de N. D. in St. Michael für die Erhaltung der Schule	800	—	800
		2	Podpore učencem in učenkam na raznih šolah — Unterstützungen an Schüler und Schülerinnen verschiedener Schulen	1500	—	1500
	6		**Podpore za izdajanje šolskih knjig — Subventionen für Schulbücherherausgabe**	4000	—	4000
	7		**Deželni muzej v Ljubljani — Landesmuseum in Laibach.**			
		1	Primanjkljaj muzejskega zaklada — Abgang des Museumsfonds .	13614	—	13614
		2	Naprava reliefnega zemljevida vojvodine Kranjske — Anfertigung der Reliefkarte des Herzogtums Krain	—	384	384
	8		**Deželno gledališče v Ljubljani — Landestheater in Laibach.**			
		1	Primanjkljaj gledališkega zaklada — Abgang des Theaterfonds .	776	—	776
		2	Podpora Dramatičnemu društvu v Ljubljani — Subvention dem Dramatischen Vereine in Laibach	—	12000	12000
		3	Podpora nemškemu gledališkemu društvu — Subvention dem deutschen Theatervereine	—	12000	12000
		4	Podpore za izobraževanje slovenskih igralcev — Unterstützungen für die Ausbildung slovenischer Schauspieler	—	600	600
	9		**Glasbeni zavodi — Musikinstitute.**			
		1	Podpora društvu «Glasbena Matica» v Ljubljani — Subvention dem Vereine «Glasbena Matica» in Laibach	2400	—	2400
		2	Podpora Filharmoničnemu društvu v Ljubljani — Subvention der Philharmonischen Gesellschaft in Laibach	—	600	600
		3	Podpore gojencem in gojenkam na glasbenih zavodih — Unterstützungen den Zöglingen an Musikschulen	—	1000	1000
	10		**Drugi umetnostni zavodi, oziroma podpore umetnikom in učencem na raznih umetnostnih zavodih — Sonstige Kunstanstalten, bezw. Unterstützungen an Künstler und Schüler an verschiedenen Kunstinstituten**	—	1000	1000
	11		**Razne institucije in društva — Verschiedene Institutionen und Vereine.**			
		1	Podpora Gospodinjski šoli v Ljubljani — Unterstützung der Wirtschaftsschule in Laibach	600	—	600
		2	Podpora Muzejskemu društvu v Ljubljani — Unterstützung dem Musealvereine in Laibach	800	—	800
			Odnos — Fürtrag	1313178	71184	1384362

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	1313178	71184	1384362
		3	Podpora za vzdrževanje šolskega muzeja slovenskega in istrohrvaškega učiteljstva — Unterstützung für die Erhaltung des Schulmuseums der slovenischen und istrisch-kroatischen Lehrerschaft .	200	—	200
		4	Podpore raznim društvom in korporacijam — Subventionen an verschiedene Vereine und Korporationen	—	10000	10000
	12		**Razni stroški — Verschiedene Auslagen.**			
		1	Nakup raznih knjig, umetnin i. t. d. — Ankauf von verschiedenen Büchern, Kunstwerken ꝛc.	—	500	500
			Skupaj (pogl. 8.) — Summe (Kap. 8)	1313378	81684	1395062
9			**IX. Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung.**			
	1		**Stroški deželne obrtne komisije — Auslagen der Landes-Gewerbekommission**	2000	—	2000
	2		**Podpore za prireditev strokovnih tečajev — Subventionen für die Veranstaltung von Fachkursen**	—	500*	500
	3		**Podpore obiskovalcem strokovnih tečajev — Subventionen den Frequentanten von Fachkursen**	—	1000*	1000
	4		**Drugi stroški — Sonstige Auslagen**	—	500*	500
			Skupaj (pogl. 9.) — Summe (Kap. 9)	2000	2000	4000
10			**X. Občila — Kommunikationsmittel.**			
	1		**Deželne ceste in mostovi — Landesstraßen und Brücken.**			
		1	Vzdrževanje deželnih cest — Erhaltung der Landesstraßen.			
			1.) Plače cestarjev — Löhnungen der Straßeneinräumer	44400*	—	44400
			2.) Plačila okrajnim cestnim odborom — Zahlungen an Bezirksstraßenausschüsse	104000*	—	104000
			3.) Drugi stroški — Sonstige Auslagen	1600*	—	1600
		2	Zgradbe in poprave deželnih cest in mostov — Bauten und Reparaturen der Landesstraßen und Brücken.			
			1.) Preložitev deželne ceste v Stiklu pri Beli peči — Umlegung der Landesstraße im Stikl bei Weißenfels	—	20500	20500
			Odnos — Fürtrag	150000	20500	170500

Opomba: Glede kreditov, ki so označeni z zvezdico (*), se predlaga virement v okviru dotičnega poglavja. — Anmerkung: Betreffs der mit einem Stern (*) bezeichneten Kredite wird im Rahmen des betreffenden Kapitels das Virement beantragt.

Poglavje - Kapitel	Naslov - Titel	Paragr. - Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	150000	20500	170500
			2.) Zgradba dveh mostov na deželni cesti pri Poljanah in pri Občicah — Bau zweier Brücken an der Landesstraße bei Pölland und Krapflern	—	3900	3900
			3.) Zgradba škarpe na deželni cesti Škofja Loka-Poljane (pri Demšarju) — Bau der Skarpe an der Landesstraße Bischoflack-Pölland (beim Demšar)	—	3500	3500
			4.) Zgradba mostu čez potok Potuha na osilniški deželni cesti — Bau der Brücke über den Potuhabach an der Ossilnitzer Landesstraße	—	2600	2600
			5.) Razne druge zgradbe in poprave — Sonstige Bauten und Reparaturen	5000*	—	5000
		3	Kilometriranje deželnih cest — Kilometrierung der Landesstraßen .	—	4500	4500
		4	Deželni most v Radečah — Landschaftliche Brücke in Ratschach.			
			1.) Plače mostninarjev — Löhnungen der Mauteinnehmer . . .	872	—	872
			2.) Mala popravila mostu — Kleinere Reparaturen der Brücke . .	300	—	300
			3.) Reserva za poznejša večja popravila — Reserve für spätere größere Reparaturen	2158	—	2158
			4.) Upravni stroški — Verwaltungsauslagen	300	—	300
			5.) Delež občine Radeče na mitniških dohodkih — Anteil der Gemeinde Ratschach an den Mauteinnahmen	—	2326	2326
			6.) Anuiteta za obrestovanje in amortizacijo posojila za zgradbo mostu — Annuität für die Verzinsung und Tilgung des Anlehens für den Bau der Brücke	—	4652	4652
		5	Deželni most v Krškem — Landschaftliche Brücke in Gurkfeld.			
			1.) Plače mostninarjev — Löhnungen der Mauteinnehmer	960	—	960
			2.) Popravila mostu — Reparaturen der Brücke	8000	—	8000
			3.) Pristojbinski namestek — Gebührenäquivalent	35	—	35
			4.) Razni stroški — Sonstige Auslagen	500	—	500
	2		**Dovozne ceste h kolodvorom — Bahnhofzufahrtstraßen.**			
		1	Vzdrževanje dovoznih cest — Erhaltung der Zufahrtstraßen . . .	2000	—	2000
		2	Zgradba dovoznih cest h kolodvorom nove železnice na Gorenjskem — Bau der Zufahrtstraßen zu den Bahnhöfen der neuen Eisenbahn in Oberkrain	—	20000	20000
	3		**Druge ceste in mostovi — Andere Straßen und Brücken.**			
		1	Preložitev okrajne ceste pri Kovorju — Umlegung der Bezirksstraße bei Kaier.	—	1500	1500
		2	Preložitev okrajne ceste Skaručna-Vodice — Umlegung der Bezirksstraße Skaručna-Vodice	—	6000	6000
			Odnos — Fürtrag	170125	69478	239603

Opomba: Glede kreditov, ki so označeni z zvezdico (*), se predlaga virement v okviru dotičnega poglavja. — Anmerkung: Betreffs der mit einem Stern (*) bezeichneten Kredite wird im Rahmen des betreffenden Kapitels das Virement beantragt.

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	170125	69478	239603
		3	Zgradba, oziroma podaljšanje ceste od Škofje Loke skozi Železnike do deželne meje pri Petrovem Brdu (IV. obrok) — Ausbau, bezw. Verlängerung der Straße von Bischoflack über Eisnern bis zur Landesgrenze bei Petrovo Brdo (IV. Rate)	—	12000	12000
		4	Preložitev državne ceste h kolodvoru na Jesenicah — Umlegung der Reichsstraße zum Bahnhofe in Aßling	—	15575	15575
		5	Podpore okrajnim cestnim odborom in občinam — Unterstützungen an Bezirksstraßenausschüsse und Gemeinden	30000	—	30000
		6	Drugi stroški — Sonstige Auslagen	1000	—	1000
	4		**Železnice — Eisenbahnen.**			
		1	Prispevek garancijskemu zakladu Dolenjskih železnic — Beitrag dem Garantiefonde der Unterkrainer Bahnen	50000	—	50000
			Skupaj (pogl. 10.) — Summe (Kap. 10)	251125	97053	348178
11			**XI. Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann.**			
	1		**Domobranska vojašnica — Landwehrkaserne.**			
		1	Honorar za nadzorovanje — Honorar für die Inspizierung . . .	240	—	240
		2	Ometanje dimnikov — Kaminreinigung	340	—	340
		3	Vodovodne pristojbine — Wasserleitungsgebühren	400	—	400
		4	Razna popravila in drugi stroški — Verschiedene Reparaturen und sonstige Auslagen	2100	—	2100
	2		**Drugi stroški za nastanjenje domobrancev — Sonstige Auslagen für die Einquartierung der Landwehrtruppen**	3000	—	3000
	3		**Doplačila za stanovanja gažistov in vojaških pisarn — Aufzahlungen für die Wohnungen der Gagisten und der Militärkanzleien**	1000	—	1000
	4		**Mestnemu magistratu v Ljubljani letno pavšalno subvencijo za cesar Franc Jožefovo vojašnico — Dem Stadtmagistrate in Laibach die jährliche Pauschalsubvention für die Kaiser Franz Josef-Kaserne**	8000	—	8000
	5		**Priprega — Vorspann.**			
		1	Vojaška priprega — Militärvorspann	10000	—	10000
		2	Civilna priprega — Zivilvorspann	100	—	100
			Skupaj (pogl. 11.) — Summe (Kap. 11)	25180	—	25180

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
12			**XII. Deželni dolgovi — Landesschulden.**			
	1		**Primanjkljaj zaklada 4 % deželnega posojila — Abgang des 4 % Landesanlehensfonds**	405896	—	405896
	2		**Nejavni dolgovi — Nichtöffentliche Schulden.**			
		1	Obrestovanje — Verzinsung.			
			1.) 3 % obresti od posojila za zgradbo deželnih poslopij v znesku 1,100.000 K, oziroma po odbitku že plačanih petih obrokov — 3 % Interessen vom Darlehen für den Bau der landschaftlichen Gebäude im Betrage per 1,100.000 K, beziehungsweise nach Abzug der bereits rückgezahlten fünf Raten	—	28875	28875
			2.) Kranjski hranilnici v Ljubljani 4 1/2 % obresti od posojila v znesku 200.000 K — Der Krainischen Sparkasse in Laibach 4 1/2 % Interessen vom Darlehen im Betrage per 200.000 K	—	9000	9000
			3.) 4·2 % obresti od dolga v znesku 1,200.000 K pri raznih zakladih, ki so v upravi dežele — 4·2 % Interessen der Schuld bei verschiedenen in Landesverwaltung stehenden Fonds im Betrage per 1,200.000 K	—	50400	50400
		2	Odplačila — Tilgung.			
			1.) V. obrok 3 % državnega posojila za zgradbo deželnih poslopij v znesku 1,100.000 K (1/40), t. j. — Die V. Rate des 3 % Staatsdarlehens für den Bau der landschaftlichen Gebäude per 1,100.000 K (1/40), d. i.	—	27500	27500
			Skupaj (pogl. 12.) — Summe (Kap. 12)	405896	115775	521671
13			**XIII. Pokojnine — Pensionen.**			
	1		**Prispevek pokojninskemu zakladu deželnih uslužbencev — Beitrag dem Pensionsfonde der Landesbediensteten**	19686	—	19686
14			**XIV. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben.**			
	1		**Podpore po ujmah poškodovanim — Unterstützungen für durch Elementarereignisse Beschädigte**	30000	—	30000
	2		**Stroški za pobiranje deželnih doklad od državne užitnine v okraju Novo mesto — Kosten für die Einhebung der Landesumlagen von der staatlichen Verzehrungssteuer in Rudolfswert**	1550	—	1550
	3		**Nenadni stroški — Unvorhergesehene Auslagen**	—	4000	4000
			Skupaj (pogl. 14.) — Summe (Kap. 14)	31550	4000	35550

Poglavje — Kapitel	Potrebščina Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
		Krone — Kronen		
	Povzetek — Rekapitulation.			
1	**I. Deželni zbor — Landtag**	37000	---	37000
2	**II. Deželna uprava — Landesverwaltung**	168656	—	168656
3	**III. Deželna posest — Landschaftlicher Besitz**	4607	—	4607
4	**IV. Deželna kultura in melijoracije — Landeskultur und Meliorationen**	96363	313685	410048
5	**V. Javna varnost — Öffentliche Sicherheit**	79127	—	79127
6	**VI. Zdravstvo — Sanität**	92423	2800	95223
7	**VII. Dobrodelstvo — Humanität**	680133	200	680333
8	**VIII. Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst**	1313378	81684	1395062
9	**IX. Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung**	2000	2000	4000
10	**X. Občila — Kommunikationsmittel**	251125	97053	348178
11	**XI. Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann** . .	25180	—	25180
12	**XII. Deželni dolgovi — Landesschulden**	405896	115775	521671
13	**XIII. Pokojnine — Pensionen**	19686	—	19686
14	**XIV. Razni stroški — Verschiedene Ausgaben**	31550	4000	35550
	Skupna potrebščina — Gesamterfordernis	3207124	617197	3824321

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			A. Lastno pokritje — Eigene Bedeckung.			
1			**I. Deželni zbor — Landtag**	—	—	—
2			**II. Deželna uprava — Landesverwaltung.**			
	1		**Doneski ustanovnih zakladov — Beiträge der Stiftungsfonds.**			
		1	Dijaški ustanovni zaklad — Studentenstiftungsfond	4298	—	4298
		2	Učiteljski ustanovni zaklad — Lehrerstiftungsfond	64	—	64
		3	Grof Saurau-ov zaklad — Graf Saurauscher Fond	12	—	12
		4	Splošni dekliški ustanovni zaklad — Allgemeiner Mädchenstiftungsfond	50	—	50
		5	Dullerjev zaklad — Dullerscher Fond	61	—	61
		6	Sirotinski ustanovni zaklad — Waisenstiftungsfond	944	—	944
		7	P. P. Glavarjev zaklad — P. P. Glavarscher Fond	1009	—	1009
		8	Kalistrov zaklad — Kalisterscher Fond	362	—	362
		9	Dr. Tomanov zaklad — Dr. Tomanscher Fond	33	—	33
		10	Baron Lazzarinijev zaklad — Baron Lazzarinischer Fond	20	—	20
		11	Engelshauserjev zaklad — Engelshauserscher Fond	109	—	109
		12	Flödniggov zaklad — Flödniggscher Fond	488	—	488
		13	Ilirski zaklad — Illyrischer Fond	40	—	40
	2		**Donesek deželnega zakupa užitnine — Beitrag der Verzehrungssteuerpachtung**	—	6000	6000
			Skupaj (pogl. 2.) — Summe (Kap. 2)	7490	6000	13490
3			**III. Deželna posest — Landschaftlicher Besitz.**			
	1		**Deželna hiša na Turjaškem trgu št. 3 — Landhaus am Auersperg-platz Nr. 3.**			
		1	Razna povračila stroškov — Verschiedene Kostenersätze	100	—	100
	2		**Deželna hiša v Salendrovih ulicah — Landschaftliches Haus in der Salendergasse.**			
		1	Najemščina za klet in razna povračila — Mietzins für den Keller und verschiedene Kostenersätze	40	—	40
			Odnos — Fürtrag	140	—	140

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Pokritje / Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	140	—	140
	3		**Mitniška hiša v Krškem — Mauthaus in Gurkfeld.**			
		1	Najemnina — Mietzins	288	—	288
	4		**Travnik pri Rakeku — Wiese bei Rakek.**			
		1	Zakupnina — Pachtschilling	133	—	133
	5		**Travnik ob Lattermanovem drevoredu v Ljubljani — Wiese bei der Lattermannsallee in Laibach.**			
		1	Zakupnina — Pachtschilling	10	—	10
	6		**Premakljivo premoženje — Bewegliches Vermögen.**			
		1	4·2% obresti od 10 obveznic papirne rente glavnice 7400 K (dnevi plačila obresti 1. februar in 1. avgust) — 4·2% Interessen von 10 Obligationen der Notenrente im Kapitalswerte per 7400 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Februar und 1. August)	310	—	310
		2	4% obresti od 14 obveznic papirne rente glavnice 36.600 K (dnevi plačila obresti 1. maj in 1. november) — 4% Interessen von 14 Obligationen der Notenrente im Kapitalswerte per 36.600 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Mai und 1. November)	1464	—	1464
		3	4% obresti od 8 obveznic papirne rente glavnice 1,589.500 K (dnevi plačila obresti 1. februar in 1. avgust) — 4% Interessen von 8 Obligationen der Notenrente im Kapitalswerte per 1,589.500 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Februar und 1. August)	63580	—	63580
		4	4% obresti od 13 obveznic srebrne rente glavnice 17.100 K (dnevi plačila obresti 1. januar in 1. julij) — 4% Interessen von 13 Obligationen der Silberrente im Kapitalswerte per 17.100 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Jänner und 1. Juli)	684	—	684
		5	4·2% obresti od 7 obveznic srebrne rente glavnice 2400 K (dnevi plačila obresti 1. april in 1. oktober) — 4·2% Interessen von 7 Obligationen der Silberrente im Kapitalswerte per 2400 K (Zinsenfälligkeitstage 1. April und 1. Oktober)	101	—	101
		6	4% obresti od 11 obveznic kronske rente glavnice 2100 K (dnevi plačila obresti 1. marec in 1. september) — 4% Interessen von 11 Obligationen der Kronenrente im Kapitalswerte per 2100 K (Zinsenfälligkeitstage 1. März und 1. September)	84	—	84
		7	4% obresti od obveznice zlate rente št. 848 glavnice 400 K (dnevi plačila obresti 1. april in 1. oktober) — 4% Interessen von der Obligation der Goldrente Nr. 848 im Kapitalswerte per 400 K (Zinsenfälligkeitstage 1. April und 1. Oktober)	16	—	16
		8	4% obresti od 10 srečk državnega loterijskega posojila iz l. 1860. glavnice 5200 K (dnevi plačila obresti 1. maj in 1. november) — 4% Interessen von 10 Losen des Staatslotterie-Anlehens aus dem Jahre 1860 im Kapitalswerte per 5200 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Mai und 1. November)	208	—	208
			Odnos — Fürtrag	67018	—	67018

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	67018	—	67018
		9	4 % obresti od 70 obveznic kranjskega deželnega posojila glavnice 43.400 K (dnevi plačila obresti 1. januar in 1. julij) — 4 % Interessen von 70 krainischen Landesanlehens-Obligationen im Kapitalswerte per 43.400 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Jänner und 1. Juli)	1736	—	1736
		10	4 % obresti od prioritetne obveznice Dolenjskih železnic št. 735/2 glavnice 2000 K (dnevi plačila obresti 1. junij in 1. december) — 4 % Interessen von der Prioritäts-Aktie der Unterkrainer Bahnen Nr. 735/2 im Kapitalswerte per 2000 K (Zinsenfälligkeitstage 1. Juni und 1. Dezember)	80	—	80
			Skupaj (pogl. 3.) — Summe (Kap. 3)	68834	—	68834
4			**IV. Deželna kultura in melijoracije — Landeskultur und Meliorationen.**			
	1		**Povračila stroškov za agrarske operacije — Ersatz der Auslagen für agrarische Operationen**	20000	—	20000
	2		**Vinstvo — Weinbau.**			
		1	Državni prispevek k plači deželnega vinarskega potovalnega učitelja — Staatsbeitrag zum Gehalte des landschaftlichen Weinbauwanderlehrers	1860	—	1860
		2	Povračila brezobrestnih posojil — Rückzahlung der Reblausvorschüsse	—	2750	2750
	3		**Drugi dohodki — Sonstige Einnahmen.**			
		1	Zakupnina za ribjo lov v deželnih vodah — Fischereipachtschilling für Landesgewässer	50	—	50
		2	Vračila posojil, izplačanih mlekarskim in sirarskim zadrugam — Rückersätze der den Milch- und Käsegenossenschaften ausbezahlten Darlehen	—	793	793
			Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4)	21910	3543	25453
5			**V. Javna varnost — Öffentliche Sicherheit.**			
	1		**Posojilo za zgradbo pazniških hiš pri deželni prisilni delavnici — Darlehen zum Baue der Aufseher-Wohnhäuser beim Landes-Zwangsarbeitshause.**			
		1	4 % obresti — 4 % Interessen	—	1024	1024
		2	Amortizacija (XVI. obrok) — Amortisation (XVI. Rate)	—	938	938
			Odnos — Fürtrag	—	1962	1962

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
			Prenos — Übertrag	—	1962	1962
	2		**Povračila odgonskih stroškov — Schubkostenersätze.**			
		1	Domači gnanci — Heimische Schüblinge	100	—	100
		2	Tuje kronovine — Fremde Kronländer	6000	—	6000
		3	Prispevka k plačam dveh odgonskih sprevodnikov — Beiträge zu den Löhnungen zweier Schubführer	824	—	824
		4	Prispevki k drugim stroškom za odgonske sprevodnike — Beiträge zu anderen Auslagen der Schubführer	100	—	100
			Skupaj (pogl. 5.) — Summe (Kap. 5)	7024	1962	8986
6			**VI. Zdravstvo — Sanität.**			
	1		**Zdravstvena doklada — Sanitätsumlage**	45000	—	45000
	2		**Prispevki zdravstvenih okrožnih zastopov k stroškom za substitucije okrožnih zdravnikov — Beiträge der Sanitätsdistriktsvertretungen zu den Kosten für Substitutionen der Distriktsärzte**	100	—	100
	3		**Prispevki zdravstvenih okrožnih zastopov k pokojninam okrožnih zdravnikov — Beiträge der Sanitätsdistriktsvertretungen zu den Pensionen der Distriktsärzte**	1100	—	1100
	4		**Državni prispevek k plači živinozdravnika v Idriji — Staatsbeitrag zum Gehalte des Tierarztes in Idria**	400	—	400
			Skupaj (pogl. 6.) — Summe (Kap. 6)	46600	—	46600
7			**VII. Dobrodelstvo — Humanität.**			
	1		**Povračila bolniških oskrbnih stroškov — Krankenverpflegskostenersätze**	400	—	400
8			**VIII. Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst.**			
	1		**Povračila posojil za šolske zgradbe — Rückersätze der Darlehen für Schulhausbauten**	—	2000	2000
	2		**Obresti glavnic realčnega zaklada — Interessen von den Kapitalien des Realschulfonds**	2500	—	2500
	3		**Vračilo posojila, izplačanega Dramatičnemu društvu v Ljubljani — Rückzahlung des dem Dramatischen Vereine in Laibach ausbezahlten Darlehens**	—	600	600
			Skupaj (pogl. 8.) — Summe (Kap. 8)	2500	2600	5100

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
9			**IX. Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung** . .	—	—	—
10			**X. Občila — Kommunikationsmittel.**			
	1		**Prispevki okrajnih cestnih odborov k stroškom za vzdrževanje Ahacijeve in grosupeljske deželne ceste — Beiträge der Bezirksstraßen-Ausschüsse zu den Kosten für die Erhaltung der Ahaziberg- und Großlupper Landesstraße**	1600	—	1600
	2		**Mostnine — Brückenmaut-Einnahmen.**			
		1	Deželni most čez Savo pri Radečah — Landschaftliche Savebrücke bei Ratschach	9000	—	9000
		2	Deželni most čez Savo pri Krškem — Landschaftliche Savebrücke bei Gurkfeld	7000	—	7000
	3		**Obresti posojil, izplačanih za cestne stavbe in glavnična vračila — Interessen der für Straßenbauten ausbezahlten Darlehen und Kapitalsrückzahlungen.**			
		1	5 % obresti posojila za zgradbo radeškega mostu — 5 % Interessen vom Darlehen für den Bau der Ratschacher Brücke	—	2070	2070
		2	Glavnično vračilo na račun posojila za zgradbo radeškega mostu — Kapitalsrückzahlung auf Rechnung des Darlehens für den Bau der Ratschacher Brücke	—	2582	2582
		3	Glavnična vračila na račun posojil pri okrajnih cestnih odborih — Kapitalsrückzahlungen auf Rechnung der Darlehen bei den Bezirksstraßenausschüssen	—	2848	2848
			Skupaj (pogl. 10.) — Summe (Kap. 10)	17600	7500	25100
11			**XI. Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann.**			
	1		**Domobranska vojašnica — Landwehrkaserne.**			
		1	Normalna odškodnina za nastanitev brambovskega polka — Normalvergütung für die Bequartierung des Landwehr-Infanterieregiments	23000	—	23000
		2	Odškodnina za zasilno nastanitev vojakov — Vergütung für die Notbequartierung des Militärs	1500	—	1500
	2		**Prispevek mestnega magistrata v Ljubljani za domobransko vojašnico — Beitrag des Stadtmagistrates in Laibach für die Landwehrkaserne**	1000	—	1000
			Skupaj (pogl. 11.) — Summe (Kap. 11)	25500	—	25500

Poglavje – Kapitel	Naslov – Titel	Paragr. – Paragr.	Pokritje / Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
				Krone — Kronen		
12			**XII. Deželni dolgovi — Landesschulden** . . .	—	—	—
13			**XIII. Pokojnine — Pensionen**	—	—	—
14			**XIV. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen.**			
	1		**Obresti posojil pri občinah in raznih drugih korporacijah ter glavnična vračila — Interessen von Darlehen bei den Gemeinden und verschiedenen anderen Korporationen und Kapitalsrückzahlungen.**			
		1	Obresti — Interessen	—	40	40
		2	Glavnična vračila — Kapitalsrückzahlungen	—	600	600
	2		**Obresti začasno naloženih denarjev — Interessen von zeitweilig angelegten Geldern**	—	1000	1000
	3		**Denarni promet z zlatom — Kassagebarung in Gold**	80	—	80
	4		**Nenadni dohodki — Unvorhergesehene Einnahmen**	—	200	200
			Skupaj (pogl. 14.) — Summe (Kap. 14)	80	1840	1920

Poglavje – Kapitel	Pokritje Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
		Krone — Kronen		
	Povzetek lastnega pokritja — Rekapitulation der eigenen Bedeckung.			
1	**I. Deželni zbor — Landtag**	—	—	—
2	**II. Deželna uprava — Landesverwaltung**	7490	6000	13490
3	**III. Deželna posest — Landschaftlicher Besitz**	68834	—	68834
4	**IV. Deželna kultura in melijoracije — Landeskultur und Meliorationen**	21910	3543	25453
5	**V. Javna varnost — Öffentliche Sicherheit**	7024	1962	8986
6	**VI. Zdravstvo — Sanität**	46600	—	46600
7	**VII. Dobrodelstvo — Humanität**	400	—	400
8	**VIII. Pouk, omika in umetnost — Unterricht, Bildung und Kunst**	2500	2600	5100
9	**IX. Pospeševanje obrta — Gewerbeförderung**	—	—	—
10	**X. Občila — Kommunikationsmittel**	17600	7500	25100
11	**XI. Vojaštvo in priprega — Militär und Vorspann** . .	25500	—	25500
12	**XII. Deželni dolgovi — Landesschulden**	—	—	—
13	**XIII. Pokojnine — Pensionen**	—	—	—
14	**XIV. Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen**	80	1840	1920
	Skupaj (A) — Summe (A)	197938	23445	221383

Poglavje – Kapitel	Pokritje Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
		Krone — Kronen		
	B. Pridobitna podjetja — Erwerbsunternehmungen.			
1	I. Zakup užitnine (čisti dobiček) — Verzehrungssteuerpachtung (Reingewinn)	—	5000	5000
	C. Državni prispevki — Staatsbeiträge.			
1	I. Državni prispevek iz dohodkov državne osebne dohodnine — Staatsbeitrag aus dem Ertrage der staatlichen Personaleinkommensteuer . .	85000	—	85000
2	II. Državni prispevek iz dohodkov državnega davka na žganje — Staatsbeitrag aus dem Ertrage der staatlichen Branntweinsteuer . .	850000	—	850000
	Skupaj (C) — Summe (C)	935000	—	935000
	Glavni povzetek — Haupt-Rekapitulation.			
	A. Lastno pokritje — Eigene Bedeckung	197938	23445	221383
	B. Pridobitna podjetja — Erwerbsunternehmungen	—	5000	5000
	C. Državni prispevki — Staatsbeiträge	935000	—	935000
	Skupno pokritje — Gesamtbedeckung	1132938	28445	1161383
	Skupna potrebščina — Gesamterfordernis			3824321
	Primanjkljaj — Abgang			2662938

Pokritje Bedeckung	Znesek — Betrag Posamezno Einzeln	 Skupaj Zusammen Krone — Kronen	Opomnja Anmerkung
Primanjkljaj — Der Abgang		2662938	
naj se pokrije nastopno — wäre nachstehend zu bedecken:			
1.) s 40% doklado na skupno vsoto vseh za leto 1906. v vojvodini Kranjski predpisanih neposrednih davkov (izvzemši osebno dohodnino in del plačarine) z vsemi državnimi prikladami vred, z donosom — mit dem 40% Zuschlage auf die Gesamtsumme aller im Herzogtume Krain für das Jahr 1906 vorgeschriebenen direkten Steuern (mit Ausnahme der Personaleinkommensteuer und eines Teiles der Besoldungssteuer) samt allen Staatszuschlägen, mit dem Ertrage per	1431683		Ad 1. Uspeh 1904. l. 1397514 K. — Erfolg des Jahres 1904 1397514 K.
2.) s 40% doklado na užitnino od vina, od vinskega in sadnega mošta in od mesa, z donosom — mit dem 40% Zuschlage zur Verzehrungssteuer vom Weine, Wein- und Obstmoste und vom Fleische, mit dem Ertrage per . . .	370000		Ad 2. Uspeh 1904. l. 388843 K. — Erfolg des Jahres 1904 388843 K.
3.) z deželno naklado od porabljenega piva v vsej kronovini po 2 K od hektolitra, z donosom — mit der Landesauflage auf den Verbrauch von Bier im ganzen Kronlande mit 2 K per Hektoliter, mit dem Ertrage per	200000		Ad 3. Uspeh 1904. l. 237626 K. — Erfolg des Jahres 1904 237626 K.
Skupaj — Zusammen . . .		2001683	
Končni primanjkljaj — Schließlicher Abgang		661255	

A.

Izkaz — Ausweis

kreditov s triletno porabo, vstavljenih v proračun za l. 1906. — der in den Voranschlag für das Jahr 1906 eingestellten Kredite mit dreijähriger Verwendungsdauer.

Zap. št. — Post-Nr.	Proračunjeno pri Präliminiert bei: naslovu Titel	paragrafu Paragraph	točki Post	Namen kreditu — Zweck des Kredites	Znesek — Betrag: Posamezno Einzeln	Skupaj Zusammen
					Krone — Kronen	
				Pogl. 4. Deželna kultura in melijoracije. — Kap. 4. Landeskultur und Meliorationen.		
1	4	2	—	Posojila vinogradnikom — Darlehen an Weingartenbesitzer . .	50000	
2	5	1	1	Uravnava Mirne — Neuringregulierung	53000	
3	5	1	2	Uravnava Save med Lazami in Senožeti ter med Litijo in Savo — Regulierung der Save in den Strecken Laase-Senožet und Littai-Sava	12500	
4	5	1	3	Uravnava Save pri Krškem — Regulierung der Save bei Gurkfeld	2577	
5	5	1	4	Uravnava Sore in Račeve — Regulierung der Zeier und des Račevabaches	5750	
6	5	1	5	Uravnava hudournika Gola reber pri Jablanici — Regulierung des Wildbaches Gola Reber bei Jablanitz	1768	
7	5	1	6	Uravnava potoka Želimljica — Regulierung des Želimljicabaches	6400	
8	6	1	—	Vodovod v vaseh Vinica, Lipovšica, Zapotok, Sušje in Slatnik — Wasserleitung in den Ortschaften Weinitz, Lipouschitz, Zapotok, Sušje und Slatnik	7910	
9	6	2	—	Vodovod v Novi Sušici — Wasserleitung in Neu-Dürrenbach .	4380	
10	6	3	—	Vodovod v Gornjih Vremah — Wasserleitung in Ober-Vrem .	4090	
11	6	4	—	Vodovod na Vrhniki — Wasserleitung in Oberlaibach . . .	7870	
12	6	5	—	Vodovod na Stari Vrhniki — Wasserleitung in Alt-Oberlaibach	5700	
13	6	6	—	Vodovod v vaseh Dolenje Vreme in Britof — Wasserleitung in Unter-Vrem und Britof	3050	
14	6	7	—	Vodovod v vaseh Jurjevica, Breže, Dolenje Laze in Ribnica — Wasserleitung in den Dörfern Jurjevica, Friesach, Niedergereuth und Reifnitz	13095	
15	6	8	—	Vodovod v Nadanjem selu — Wasserleitung in Nadanjeselo .	2650	
16	6	9	—	Vodovod v Godoviču — Wasserleitung in Godovič	4190	
17	6	10	—	Vodovod v Planini pri Rakeku — Wasserleitung in Planina bei Rakek	9680	
18	6	11	—	Vodovod na Raki — Wasserleitung in Arch	3290	
19	6	12	—	Vodovod v Mozlju — Wasserleitung in Mösel	6830	
20	6	13	—	Vodovod v Tržiču — Wasserleitung in Neumarktl	9095	
21	6	14	—	Vodovod v Hotederšici — Wasserleitung in Hotederschitz . . .	8500	
				Odnos — Fürtrag	222325	

Zap. št. — Post-Nr.	Proračunjeno pri Präliminiert bei: naslovu Titel	paragrafu Paragraph	točki Post	Namen kreditu / Zweck des Kredites	Znesek — Betrag: Posamezno Einzeln	Skupaj Zusammen
					Krone — Kronen	
				Prenos — Übertrag	222325	
22	6	15	—	Vodovod za vasi Dolenja vas, Štrancarji, Guštine, Marci in Koboli — Wasserleitung für die Dörfer Dolenja vas, Štrancarji, Guštine, Marci und Koboli	4900	
23	6	16	—	Vodovod za vasi Slavina, Koče in Žeje — Wasserleitung für die Dörfer Slavina, Koče und Žeje	13400	
24	6	17	—	Vodovod v Petelinjah — Wasserleitung in Petelinje	5750	
25	6	18	—	Vodovod v Senožečah — Wasserleitung in Senosetsch . . .	15500	
26	6	19	—	Vodnjak v Zagoliču — Zisterne in Zagolič	980	
27	6	20	—	Vodovod v Predgrižah — Wasserleitung in Predgriže . . .	6200	
28	6	21	—	Vodovod v Jasenu — Wasserleitung in Jasen	4375	
29	6	22	—	Vodovod v Vrbovem — Wasserleitung in Vrbovo	4125	
30	6	23	—	Vodovod v Črnem vrhu — Wasserleitnng in Schwarzenberg .	3600	
31	6	24	—	Vodovod za vasi Brezje, Gradac in Brlog — Wasserleitung für die Dörfer Brezje, Gradac und Brlog	4500	
32	6	25	—	Vodovod za vasi Jakovice in Tabor — Wasserleitung für die Dörfer Jakovice und Tabor	2100	
33	6	26	—	Vodovod v Podpreski — Wasserleitung in Podpreska	500	
34	6	27	—	Kapnica v Gorenjem Zdihovem — Zisterne in Ober-Zdihovo .	680	
35	6	28	—	Vodovod za vasi Košana, Kal in Neverke — Wasserleitung für die Dörfer Košana, Kal und Neverke	19750	
				Skupaj (pogl. 4.) — Summe (Kap. 4)	.	308685
				Pogl. 8. Pouk, omika in umetnost. — Kap. 8. Unterricht, Bildung und Kunst.		
36	1	3	—	Podpore za zgradbe šol — Subventionen für Schulhausbauten	12000	12000
				Pogl. 10. Občila. — Kap. 10. Kommunikationsmittel.		
37	1	2	1	Preložitev deželne ceste v Stiklu pri Beli peči — Umlegung der Landesstraße in Stikel bei Weißenfels	20500	
38	1	2	2	Zgradba dveh mostov na deželni cesti pri Poljanah in pri Občicah — Bau zweier Brücken an der Landesstraße bei Pöllandl und Krapflern	3900	
39	1	2	3	Zgradba škarpe na deželni cesti Škofja Loka-Poljane (pri Demšarju) — Bau der Skarpe an der Landesstraße Bischoflack-Pölland (beim Demšar)	3500	
40	1	2	4	Zgradba mostu čez potok Potuha na Osilniški deželni cesti — Bau der Brücke über den Potuhabach an der Ossilnitzer Landesstraße	2600	
41	1	3	—	Kilometriranje deželnih cest — Kilometrierung der Landesstraßen	4500	
				Odnos — Fürtrag	35000	320685

Zap. št. — Post Nr.	Proračunjeno pri Präliminiert bei: naslovu Titel	paragrafu Paragraph	točki Post	Namen kreditu / Zweck des Kredites	Znesek — Betrag: Posamezno Einzeln (Krone — Kronen)	Skupaj Zusammen (Krone — Kronen)
				Prenos — Übertrag	35000	320685
42	1	4	3	Rezerva za poznejša večja popravila radeškega mostu — Reserve für spätere größere Reparaturen der Ratschacher Brücke .	2158	
43	1	5	—	Poprava Krškega mostu — Reparatur der Gurkfelder Brücke .	8000	
44	2	2	—	Zgradba dovoznih cest h kolodvorom nove železnice na Gorenjskem — Bau der Zufahrtsstraßen zu den Bahnhöfen der neuen Eisenbahn in Oberkrain	20000	
45	3	1	—	Preložitev okrajne ceste pri Kovorju — Umlegung der Bezirksstraße bei Kaier	1500	
46	3	2	—	Preložitev okrajne ceste Skaručna-Vodice — Umlegung der Bezirksstraße Skaručna-Vodice	6000	
47	3	3	—	Zgradba oziroma podaljšanje ceste od Škofje Loke skozi Železnike do deželne meje pri Petrovem Brdu (IV. obrok) — Ausbau, bezw. Verlängerung der Straße von Bischoflack über Eisnern bis zur Landesgrenze bei Petrovo Brdo (IV. Rate) .	12000	
48	3	4	—	Preložitev državne ceste h kolodvoru na Jesenicah — Umlegung der Reichsstraße zum Bahnhofe in Aßling	15575	
				Skupaj (pogl. 10.) — Summe (Kap. 10)	.	100233
				Vsota — Summe	.	420918

B.

Izkaz — Ausweis

kreditov, proračunjenih za l. 1906. pri pogl. 4. „Deželna kultura in melijoracije", ki zadevajo zaklad za javna dela in povzdigo deželne kulture na Kranjskem. — der für das Jahr 1906 bei Kapitel 4 „Landeskultur und Meliorationen" präliminierten Kredite, die den Fond für öffentliche Arbeiten und Hebung der Landeskultur in Krain betreffen.

Zap. št. — Post-Nr.	Proračunjeno pri Präliminiert bei: naslovu Titel	paragrafu Paragraph	točki Post	Označba kredita — Benennung des Kredites	Znesek v kronah Betrag in Kronen
1	4	2	—	Posojila vinogradnikom — Darlehen an Weingartenbesitzer	50000
2	5	1	1	Uravnava Mirne — Neuring-Regulierung	53000
3	5	1	2	Uravnava Save med Lazami in Senožeti ter med Litijo in Savo — Regulierung der Save in den Strecken Laase-Senožet und Littai-Sava	12500
4	5	1	3	Uravnava Save pri Krškem — Regulierung der Save bei Gurkfeld	2577
5	5	1	4	Uravnava Sore in Račeve — Regulierung der Zeier und des Račevabaches	5750
6	5	1	5	Uravnava hudournika Gola reber pri Jablanici — Regulierung des Wildbaches Gola reber bei Jablanitz	1768
7	5	1	6	Uravnava potoka Želimljica — Regulierung des Želimljicabaches	6400
8	5	1	7	Naprave projektov za razne vodne zgradbe, podpore za manjše vodne zgradbe in stroški za informacijska potovanja — Verfassung der Projekte für verschiedene Wasserbauten, Subventionen für kleinere Wasserbauten und Kosten für Informationsreisen	1000
9	5	2	—	Hidrografsko opazovanje in preiskovanje na Notranjskem ter poizvedbe glede raznih osuševalnih del — Hydrographische Beobachtungen und Forschungen in Innerkrain und Erhebungen in betreff verschiedener Entwässerungsarbeiten	600
10	6	1	—	Vodovod v vaseh Vinica, Lipovšica, Zapotok, Sušje, Slatnik — Wasserleitung in den Ortschaften Weinitz, Lipouschitz, Zapotok, Sušje und Slatnik	7910
11	6	2	—	Vodovod v Novi Sušici — Wasserleitung in Neu-Dürrenbach	4380
12	6	3	—	Vodovod v Gor. Vremah — Wasserleitung in Ober-Vrem	4090
13	6	4	—	Vodovod na Vrhniki — Wasserleitung in Oberlaibach	7870
14	6	5	—	Vodovod na Stari Vrhniki — Wasserleitung in Alt-Oberlaibach	5700
15	6	6	—	Vodovod v vaseh Dol. Vreme in Britof — Wasserleitung in Unter-Vrem und Britof	3050
16	6	7	—	Vodovod v vaseh Jurjevica, Breže, Dol. Laze in Ribnica — Wasserleitung in den Dörfern Jurjevica, Friesach, Niedergereuth und Reifnitz	13095
17	6	8	—	Vodovod v Nadanjem selu — Wasserleitung in Nadanje Selo	2650
18	6	9	—	Vodovod v Godoviču — Wasserleitung in Godovič	4190
19	6	10	—	Vodovod v Planini pri Rakeku — Wasserleitung in Planina bei Rakek	9680
20	6	11	—	Vodovod na Raki — Wasserleitung in Arch	3290
21	6	12	—	Vodovod v Mozlju — Wasserleitung in Mösel	6830
22	6	13	—	Vodovod v Tržiču — Wasserleitung in Neumarktl	9095
				Odnos — Fürtrag	215425

Zap. št. — Post-Nr.	Proračunjeno pri Präliminiert bei: naslovu Titel	paragrafu Paragraph	točki Post	Označba kredita — Benennung des Kredites	Znesek v kronah Betrag in Kronen
				Prenos — Übertrag	215425
23	6	14	—	Vodovod v Hotederšici — Wasserleitung in Hotederschitz	8500
24	6	15	—	Vodovod za vasi Dolenja vas, Strancarji, Guštine, Marci in Koboli — Wasserleitung für die Dörfer Dolenja vas, Strancarji, Guštine, Marci und Koboli	4900
25	6	16	—	Vodovod za vasi Slavina, Koče in Žeje — Wasserleitung für die Dörfer Slavina, Koče und Žeje	13400
26	6	17	—	Vodovod v Petelinjah — Wasserleitung in Petelinje	5750
27	6	18	—	Vodovod v Senožečah — Wasserleitung in Senosetsch	15500
28	6	19	—	Vodnjak v Zagoliču — Zisterne in Zagolič	980
29	6	20	—	Vodovod v Predgrižah — Wasserleitung in Predgriže	6200
30	6	21	—	Vodovod v Jasenu — Wasserleitung in Jasen	4375
31	6	22	—	Vodovod v Vrbovem — Wasserleitung in Vrbovo	4125
32	6	23	—	Vodovod v Črnem vrhu — Wasserleitung in Schwarzenberg	3600
33	6	24	—	Vodovod za vasi Brezje, Gradac in Brlog — Wasserleitung für die Dörfer Brezje, Gradac und Brlog	4500
34	6	25	—	Vodovod za vasi Jakovice in Tabor — Wasserleitung für die Dörfer Jakovice und Tabor	2100
35	6	26	—	Vodovod v Podpreski — Wasserleitung in Podpreska	500
36	6	27	—	Kapnica v Gor. Zdihovem — Zisterne in Ober-Zdihovo	680
37	6	28	—	Vodovod za vasi Košana, Kal in Neverke — Wasserleitung für die Dörfer Košana, Kal und Neverke	19750
38	6	29	—	Podpore občinam za male vodovode in vodnjake ter stroški za poizvedbe — Unterstützungen den Gemeinden für kleine Wasserleitungen und Zisternen und Ausgaben für Erhebungen	5000
				Skupaj — Zusammen	315285

C.

Izkaz — Nachweisung

neposrednih davkov, predpisanih v vojvodini Kranjski za l. 1905., odnosno proračunjenih za l. 1906. — der im Herzogtume Krain für das Jahr 1905 vorgeschriebenen, bezw. für das Jahr 1906 präliminierten direkten Steuern.

Zap. št. — Fortl. Nr.	Davčna vrsta — Steuergattung	Brutto-predpis — Brutto-Vorschreibung	Proračunjeni odpis — Präliminierte Abschreibung	Dokladam podvrženi predpis — Die umlagenpflichtige Vorschreibung	Opomnja — Anmerkung
		Krone — Kronen			
1	Zemljiški davek — Grundsteuer . .	1189560	25000	1164560	Ad 1. Odpis vsled elementarnih nezgod po 3letnem povprečnem uspehu — Abschreibung infolge Elementarschaden nach dem 3jährig. Durchschnittserfolge.
2	Hišnorazredni davek — Hausklassensteuer	315080	2000	313080	Ad 2. Odpis po 3letnem povprečnem uspehu — Aschreibung nach dem 3jährigen Durchschnittserfolge.
3	Hišnonajemninski davek — Hauszinssteuer	858000	5000	853000	Ad 3. Odpis za stanovanja, ki so prazna — Abschreibung infolge Wohnungsleerstehungen.
4	Splošna pridobnina — Allgemeine Erwerbsteuer	468440*	5000	463440	Ad 4. Odpis vsled neizterljivosti po 3letnem povprečnem uspehu — Abschreibung infolge Uneinbringlichkeit nach dem 3jährigen Durchschnittserfolge.
5	Pridobnina od javnih podjetij — Erwerbsteuer von öffentlichen Unternehmungen	753760	—	753760	
6	Rentnina — Rentensteuer	26610	—	26610	
7	Plačarina — Besoldungssteuer . . .	4770	—	4770	
	Dokladam podvržena glavna vsota davkov — Den Umlagen unterworfene Steuerhauptsumme			3579220	

* Vpoštet je davek od krošnjarjev v znesku 10.000 K — Inbegriffen die Steuer vom Hausierhandel per 10.000 K.

Št. 13.816 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o dovolitvi 5% naklade na najemnino v Ribniškem trgu.

Visoki deželni zbor!

V seji dne 9. julija 1896 dovolil je deželni zbor trgu Ribnici za leto 1896 do vštetega leta 1904 pobiranje 5% naklade na najemnino ter je bil tozadevni deželnozborski sklep potrjen z Najvišjim odločilom dne 26. decembra 1896.

Sedaj je občinski odbor občine Ribnice v seji dne 20. oktobra t. l. to naklado zopet sklenil za 10 let, to je za dôbo od leta 1906 do vštetega l. 1915 ter prosi za dovolitev pobiranja te naklade.

Leta 1906 se imajo v trgu Ribniškem pobirati naslednje priklade, in sicer:

Za občinske namene 30% priklada na vse direktne davke z državnimi dokladami vred izvzemši osebno dohodnino, 30% priklada na užitnino od vina in mesa, vinskega in sadnega mošta in pa naklada od povžitih žganih opojnih pijač, gledé katere pa občinski sklep ni bil pravilno storjen in se mora torej še popraviti. — Dalje za potrebščine trga Ribnice tudi 30% priklada na direktne davke, 18% priklada na užitnino, naklada po 1 K od vsakega hektolitra piva in končno že omenjena 5% naklada na najemnino.

Proračunjeni dohodki od navedenih naklad so v svoji celoti z izkazanimi potrebščinami v polnem soglasju. Od navedene 5% naklade na najemnino pričakuje občina letni dohodek v znesku 811 K.

Ker so druge naklade itak dovolj visoko odmerjene, ker je Ribniški trg na to naklado istinito navezan in dotičnega občinskega sklepa nihče izpodbijal ni, nasvetuje deželni odbor:

Z. 13.816 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Bewilligung einer 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen im Markte Reifniz.

Hoher Landtag!

In der Sitzung vom 9. Juli 1896 hatte der Landtag dem Markte Reifniz für die Jahre 1896 bis einschließlich 1904 die Einhebung einer 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen bewilliget und ist der diesbezügliche Landtagsbeschluß mit Allerhöchster Entschließung vom 26. Dezember 1896 genehmigt worden.

Nun hat der Gemeindeausschuß von Reifniz in der Sitzung vom 20. Oktober d. J. diese Auflage neuerlich für 10 Jahre, d. i. für die Zeit von 1906 bis inklusive 1915 beschlossen und strebt die Bewilligung zur Einhebung derselben an.

Im Jahre 1906 sollen im Markte Reifniz folgende Umlagen zur Einhebung gelangen, und zwar:

Für Gemeindezwecke ein 30% Zuschlag zu allen direkten Steuern samt Staatszuschlägen mit Ausnahme der Personaleinkommensteuer, ein 30% Zuschlag zur Verzehrungssteuer von Wein und Fleisch, Wein- und Obstmost und eine Auflage von dem Verbrauche gebrannter geistiger Getränke, bezüglich welcher der Gemeindebeschluß nicht richtig gefaßt wurde und daher noch rektifiziert werden muß. — Ferner für Zwecke des Marktes Reifniz ebenfalls ein 30% Zuschlag zu den direkten Steuern, ein 18% Zuschlag zu der Verzehrungssteuer, eine Auflage von 1 K auf jeden Hektoliter Bier und endlich die bereits erwähnte 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen.

Die veranschlagten Einnahmen von den angeführten Auflagen stehen in ihrer Gesamtheit mit den ausgewiesenen Erfordernissen im vollen Einklange. Von der in Rede stehenden 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen speziell verspricht sich die Gemeinde ein jährliches Erträgnis von 811 K.

Da die übrigen Auflagen ohnehin hoch genug bemessen sind, der Markt Reifniz auf diese Auflage tatsächlich angewiesen ist und der gegenständliche Gemeindebeschluß von niemandem angefochten wurde, beantragt der Landesausschuß:

Visoki deželni zbor skleni:

1.) V trgu Ribnici se za leto 1906 do vštetega leta 1915 dovoli pobiranje 5% naklade na najemnino.

2.) Deželnemu odboru se naroča, da temu sklepu izposluje Najvišje pritrjenje.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1. Im Markte Reifniz wird für die Jahre 1906 bis einschließlich 1915 die Einhebung einer 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen bewilliget.

2. Der Landesausschuß wird beauftragt, diesem Beschlusse die Allerhöchste Sanktion zu erwirken.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 12. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Dr. Ivan Tavčar,
poročevalec.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 12. November 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Dr. Ivan Tavčar,
Referent.

Št. 13.897 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o preložitvi okrajne ceste Čatež-Lipa z dotičnim načrtom zakona.

Visoki deželni zbor!

V svoji seji dne 21. junija 1901 je deželni zbor prošnjo občine Struge za preložitev okrajne ceste med Čatežem in Lipo izročil deželnemu odboru, da stvar preišče in potem v prihodnjem zasedanju poroča deželnemu zboru.

Izvrševaje ta nalog deželni odbor nastopno poroča:

Iz Suhe Krajine po Stružki in Dobrepoljski dolini vodeča okrajna cesta je med vasema Čatež in Lipa ob času večkrat nastopajočih povodenj v Stružki dolini na mnogih mestih in na veliko dolžino preplavljena.

Vsled teh povodenj, ob katerih stoji voda več kot 1 meter nad cestiščem, so vse vasi ležeče za Čatežem, namreč Potiskavec, Lipa, Pricerkvi, Žvirce, Ambrus in druge, večkrat v letu za 3 do 4 dni, pri večjih povodnjih pa tudi za 1 do 2 tedna za promet z vozovi v Dobrepoljsko dolino popolnoma odrezane.

To nepriliko so v prizadetih vaséh že pred več nego 35 leti in pri razmerno manjših prometnih razmerah toliko hudo občutili, da so si prebivalci Stružke doline po ozemlji, kjer ne nastopa povodenj, napravili pot za silo, ki so jo zarad ravnočrtne izpeljave zvali „železnico“, ki se pa zarad svoje priproste naprave in zarad velikih klancev more rabiti le kot pešpot ter izključuje vsak tovorni promet.

Odkar so se otvorile Dolenjske železnice, se je promet iz Stružke doline in sosednjih vasi na železnično postajo Dobrepolje, kar je čisto naravno,

Št. 13.897 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Umlegung der Bezirksstrasse Čatež-Lipa unter Anschluss des betreffenden Gesetzentwurfes.

Hoher Landtag!

Der Landtag hat in seiner Sitzung vom 21. Juni 1901 das Gesuch der Gemeinde Strug, betreffend die Umlegung der Bezirksstraße zwischen Čatež und Lipa dem Landesausschusse zur Erhebung der Sachlage und sohinigen Berichterstattung in der nächsten Session des Landtages abgetreten.

In Befolgung dieses Auftrages wird nun nachstehender Bericht erstattet:

Die aus Dürrenkrain durch das Struger- und Gutenfeldertal führende Bezirksstraße wird zwischen den Ortschaften Čatež und Lipa zur Zeit der häufig sich wiederholenden Hochwässer des Struger-Tales auf mehreren Stellen und auf weitere Strecken überschwemmt.

Durch diese Überschwemmungen, welche eine Höhe von mehr als 1 Meter über der Straßenfahrbahn erreichen, werden alle hinter Čatež liegenden Ortschaften, als Potiskavec, Lipa, Pricerkvi, Schwörz, Ambrus ꝛc. mehrmals im Jahre auf 3 bis 4 Tage, bei größeren Hochwässern aber auch auf 1 bis 2 Wochen für den Wagenverkehr in das Gutenfeldertal vollkommen abgeschnitten.

Diese Kalamität wurde schon vor mehr als 35 Jahren und bei verhältnismäßig geringen Verkehrsverhältnissen derart bitter empfunden, daß sich die Bewohner des Strugertales außer dem Bereiche des Überschwemmungsgebietes einen Notweg erbauten, welcher wegen seiner geradlinigen Führung als „Eisenbahn“ bezeichnet wurde, welcher aber seiner primitiven Herstellung und der großen Steigungsverhältnisse halber nur als Fußweg benützt werden kann und jeden Lastenverkehr ausschließt.

Seit der Eröffnung der Unterkrainerbahnen hat sich der Verkehr aus dem Strugertale und seinem Hinterlande zu der Eisenbahnstation Gutenfeld naturgemäß

znatno povekšal ter je toliko bolj občutljivo postalo zastajanje prometa, ki ga semtertje provzročujejo povodnji na spočetkoma navedeni cestni progi.

Če še omenimo, da ste bili v zadnjih letih dve osebi žrtev teh povodenj in da je bilo mnogo ljudi večkrat v smrtni nevarnosti, je pač umevno in tudi opravičeno, da vdeleženci že več desetletij prosijo pomoči v tej zadevi.

Uvaževaje resnično potrebo, da se odpravijo opisane prometne ovire, dal je tudi v prvi vrsti v to poklicani okrajnocestni odbor Ribniški že leta 1892 izdelati projekt za preložitev omenjene okrajne ceste na progi med Čatežem in Lipo, ki pa je bil šele leta 1898 v presojo predložen deželnemu odboru. (Št. 9708 l. 1898).

Po tem projektu se ima preložitev ceste pričeti na onem kraju, kjer se spočetka omenjena zasilna pot pod vasjo Čatež stika z okrajno cesto. Od tu naprej se vije proga v dolgosti 2154 metrov več ali manj naravnost, kakor zahtevajo razmere terêna in se tikoma pri hiši št. 5 v vasi Lipa zopet združi z obstoječo okrajno cesto. Vsa proga je prav ugodno izpeljana po ravnem, proti jugozahodu upadajočem in torej solnčnatem obronku. Ker proga vseskozi leži najmanj 9 m nad najvišjo vodno višino, kar se je je doslej opazovalo, ne more cesta, če se preloži po tem projektu, biti nikdar preplavljena. Razmere strmca na tej cesti so jako ugodne ter znašajo najmanj 0·5% in največ 2%. Porabna širokost cestišča bo znašala 4 m, od katerih ima 3·5 m pravilno cestno podstavo, ostanek pa pride na obcestne pokrajine. — Stroški zgradbe so proračunjeni na 16.800 kron.

Deželni stavbni urad je projekt na lici mesta pregledal ter ga našel popolnoma primernega, da se izvrši na podlagi predstoječega opisa. Gledé na to ter na spočetkoma tega poročila utemeljeno nujno potrebo te cestne zgradbe je deželni odbor prepričan, da izvršitev tega projekta zasluži kar največjo pospešitev.

Ker se okrajnocestni odbor Ribniški, ki pride pri pokritju na 16.800 kron proračunjenih stroškov v prvi vrsti v poštev, nahaja med vsemi okrajnocestnimi odbori v financijelnem oziru v najslabših razmerah, ker ima vzlic temu, da pobira sedaj najvišjo, namreč 50% priklado, še vedno 60.000 kron dolga, je deželni odbor mnenja, da so izpolnjeni pogoji za dovolitev podpore iz deželnih sredstev za omenjeno cestno zgradbo ter je torej cestnemu odboru obljubil, nasvetovati in priporočati deželnemu zboru, da dovoli prispevek v visokosti 1/3 skupnih stroškov, torej znesek 5600 kron. (Št. 3308 l. 1902).

bedeutend gesteigert und sind dadurch die zeitweiligen, durch die Überschwemmungen der eingangs erwähnten Straßenstrecke verursachten Verkehrsunterbrechungen umso empfindlicher geworden.

Wird noch beigefügt, daß den gedachten Überschwemmungen in den letzten Jahren zwei Menschenleben zum Opfer fielen und mehrere Personen sich vielfach in Lebensgefahr befunden haben, erscheint es naheliegend und auch gerechtfertigt, daß von den Interessenten schon seit Jahrzehnten um diesbezügliche Abhilfe petioniert wird.

In Berücksichtigung der wirklichen Notwendigkeit, die geschilderten Verkehrshindernisse zu beseitigen, wurde denn auch schon im Jahre 1892 über Veranlassung des zunächst hiezu berufenen Bezirksstraßenausschusses von Reifniz ein Projekt über die Umlegung der gegenständlichen Bezirksstraße in der Teilstrecke zwischen Čatež und Lipa ausgearbeitet, welches aber erst im Jahre 1898 dem Landesausschusse zur Begutachtung übermittelt wurde. (Z. 9708 de 1898).

Diesem Projekte zufolge ist als Ausgangspunkt der Umlegungstraçe die Einmündung des eingangs erwähnten Notweges in die Bezirksstraße unterhalb Čatež gewählt. Von hier verläuft die Traçe in mehr-weniger gerader Richtung den Terrainverhältnissen sich anschmiegend in einer Länge von 2154 Meter, bis sie knapp beim Hause Nr. 5 in der Ortschaft Lipa wieder die bestehende Bezirksstraße erreicht. Die ganze Traçe ist in vorteilhafter Weise auf einer flachen, gegen Südwesten abfallenden, somit sonnigen Lehne geführt. Nachdem sie durchwegs wenigstens 9 m über dem höchsten bisher beobachteten Wasserstande gelegen ist, so kann die nach diesem Projekte umgelegte Straße niemals inundiert werden. Die Steigungsverhältnisse der Straße sind sehr günstige und betragen im Minimum 0·5%, im Maximum 2%. Die nutzbare Breite der Straßenfahrbahn ist mit 4 m beantragt, wovon 3·5 m grundiert werden sollen und der Rest auf die Banquette entfällt. — Die Kosten des Baues sind auf 16.800 Kronen veranschlagt.

Bei der örtlichen Überprüfung des Projektes durch das Landesbauamt wurde dasselbe auf Grund des vorstehenden Befundes zur Ausführung als vollkommen geeignet befunden. Angesichts dessen und der eingangs dieses Berichtes begründeten dringenden Notwendigkeit des in Rede stehenden Straßenbaues ist der Landesausschuß der Überzeugung, daß die Verwirklichung desselben tunlichste Förderung verdient.

Nachdem der Bezirksstraßenausschuß von Reifniz, welcher bei Bedeckung der mit 16.800 Kronen präliminierten Kosten in erster Linie in Betracht kommt, unter allen Bezirkstraßenausschüssen in finanzieller Beziehung am schlechtesten situiert ist, nachdem er trotz der höchsten dermalen zur Einhebung gelangenden 50% Umlage noch eine Schuldenlast von 60.000 Kronen ausweist, erachtete der Landesausschuß die Bedingungen für die Unterstützung des gegenständlichen Straßenbaues aus Landesmitteln als gegeben und versprach die Bewilligung eines Beitrages von 1/3 der Gesamtkosten im Betrage von 5600 Kronen dem Landtage befürwortend in Antrag zu bringen. (Z. 3308 de 1902).

Ko se je okrajnocestnemu odboru to prijavilo, je isti v seji dne 30. maja 1902 pravnoveljavno sklenil, da dovoli ostanek potrebščine za to cestno zgradbo v znesku 11.200 kron in ga bo pokril s posojilom, katero se bo amortizovalo z $2^1/_2$% priklado, ki se bo v ta namen pobirala. (št. 6952 l. 1902).

Na podstavi tega poročila usoja si torej deželni odbor nasvetovati:

Visoki deželni zbor skleni:

I. V zakonu o uvrstitvi cest z dne 2. aprila l. 1866, dež. zak. št. 6, pod točko 51/d navedena okrajna cesta v Suhi Krajini je na 2514 m dolgi delni progi med vasema Čatež in Lipa preložiti po projektu, ki ga je dal izdelati okrajnocestni odbor v Ribnici in ga pregledal deželni stavbni urad, ter se navedenemu okrajnocestnemu odboru dovoli iz deželnega zaklada prispevek 5600 kron k stroškom proračunjenimi na 16.800 kron.

II. Ostali del stavbne potrebščine v znesku 11.200 kron mora pokriti okrajnocestni odbor v Ribnici s posojilom, ki se amortizuje z izvanredno $2^1/_2$% priklado.

III. Priloženi načrt zakona o preložitvi te okrajne ceste se odobri.

IV. Deželnemu odboru so naroča, da se v smislu § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori z dotičnimi oblastvi, načrt zakona predloži v Najvišje potrjenje in končno skrbi za to, da se dovoljena preložitev ceste čimprej izvrši.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani dne 10. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Der Bezirksstraßenausschuß hievon in Kenntnis gesetzt, hat in seiner Sitzung vom 30. Mai 1902 rechtskräftig beschlossen, den Rest des Erfordernisses per 11.200 Kronen für den gegenständlichen Bau zu bewilligen und den Betrag durch ein, mit einer für diesen Zweck einzuhebenden $2^1/_2$% Umlage zu amortisierendes Darlehen zu bedecken. (Z. 6952 de 1902).

Auf Grund des Vorausgeschickten erlaubt sich somit der Landesausschuß den Antrag zu stellen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. Die im Straßenkategorisierungsgesetze vom 2. April 1866, L. G. Bl. Nr. 6, unter Post Nr. 51/d vorkommende Dürrenkrainer Bezirksstraße wird in der 2514 m langen Teilstrecke zwischen den Ortschaften Čatež und Lipa nach Maßgabe des über Veranlassung des Bezirksstraßenausschusses in Reifniz ausgearbeiteten, vom Landesbauamte überprüften Projektes umgelegt und dem genannten Bezirksstraßenausschusse zu den auf 16.800 Kronen veranschlagten Kosten ein Beitrag von 5600 Kronen aus dem Landesfonde bewilliget.

II. Den restlichen Teil des Bauerfordernisses per 11.200 Kronen hat der Bezirksstraßenausschuß von Reifniz im Wege eines, mit einer außerordentlichen $2^1/_2$% Umlage zu amortisierenden Darlehens zu bedecken.

III. Der anruhende Gesetzentwurf über die gegenständliche Bezirksstraßenumlegung wird genehmiget.

IV. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, vorgeschriebene Vernehmung der betreffenden Behörden zu pflegen, die Vorlage des Gesetzentwurfes zur Allerhöchsten Sanktion zu veranlassen und schließlich dafür zu sorgen, daß die bewilligte Straßenumlegung tunlichst bald durchgeführt wird.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 10. November 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Zakon

z dne ....., veljaven za vojvodino Kranjsko, o preložitvi okrajne ceste v Suhi Krajini na delni progi med vasema Čatež in Lipa.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakona z dné 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

Gesetz

vom ....., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Umlegung der Dürrenkrainer Bezirksstrasse in der Teilstrecke zwischen den Ortschaften Čatež und Lipa.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

V zakonu za uvrstitev cest z dne 2. aprila 1866, dež. zak. št. 6., pod točko 51/d navedena okrajna cesta v Suhi Krajini se ima na 2514 m dolgi delni progi med vasema Čatež in Lipa preložiti po projektu, ki ga je dal izdelati okrajnocestni odbor v Ribnici.

§ 2.

Izvršitev tega zakona je naročena Mojemu ministru za notranje stvari.

---

§ 1.

Die im Straßenkathegorisierungsgesetze vom 2. April 1866, L. G. Bl. Nr. 6, unter Post Nr. 51/d vorkommende Dürrenkrainer Bezirksstraße wird in der 2514 m langen Teilstrecke zwischen den Ortschaften Čatež und Lipa nach Maßgabe des über Veranlassung des Bezirksstraßenausschusses von Reifniz ausgearbeiteten Projektes umgelegt.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Poslanca Iv. Hribarja in tovarišev nujni predlog

v zadevi pospeševanja važnih železničnih projektov.

Visoki deželni zbor skleni:

Deželni odbor se pooblašča, da iz deželnega železničnega zaklada k troškom za napravo splošnih načrtov tacih železničnih projektov, katere smatra, da so v prometnem in gospodarskem oziru važni in za izvedbo katerih se ustanové posebni konsorciji, dovoljuje primerne prispevke s pogojem, da se v slučajih, ako pride do izvršitve teh projektov, povrnejo prispevki deželnemu železničnemu zakladu.

V Ljubljani, dne 14. novembra 1905.

Iv. Hribar, dr. D. Majaron, A. Ferjančič, Božič, Grasselli, dr. Iv. Tavčar, F. Supančič, C. Pirc, Fr. Arko.

Poslanci Ivan Božič in tovariši

stavijo v zadevi brezobrestnega predujema v pokritje stroškov za zgradbo novega šolskega poslopja v občini Vrhpolje pri Vipavi

nujni predlog.

Visoki deželni zbor skleni:

I. Deželnemu odboru se naroča, dovoliti občini Vrhpolje pri Vipavi v svrho pokritja stroškov za zgradbo dvorazredne ljudske šole brezobrestni predujem v znesku K 4000·—.

II. Ako bi se pa temu predlogu nujnost ne priznala, naj se o njem obravnava v zmislu § 18. opravilnega reda za deželni zbor.

V Ljubljani, dne 14. novembra 1905.

Ivan Božič, dr. Ivan Tavčar, dr. Ferjančič, Grasselli, Ciril Pirc, Filip Supančič, dr. Majaron.

Poročilo finančnega odseka

o nujnem predlogu poslanca Povšeta in tovarišev zaradi zgradbe železnice Trebnje-Mokronog - Št. Janž (k prilogi 43).

Visoki deželni zbor!

Poslanci Povše, Košak, dr. Schweitzer, dr. Žitnik in tovariši vložili so nujni predlog, naj deželni odbor vse potrebno ukrene v svrho zagotovitve zgradbe železnice, ki bi vezala Št. Janž z glavno progo dolenjskih železnic. Ta predlog priznal je deželni zbor v svoji seji dne 14. t. m. za nujno zadevo ter odkazal istega v posvetovanje finančnemu odseku.

Finančni odsek je v današnji svoji seji obravnaval o tem predlogu in upoštevaje sklepe deželnega zbora o tej zadevi iz prejšnjih let prišel do prepričanja, da je zgradba te železnice res potrebna in nujna, ker bo služila v korist ne le pokrajini, po katerej se ima izpeljati, ampak tudi celi deželi, ker prav po tej železnici bo prihajalo na glavno progo dolenjskih železnic mnogo blaga, kar bo vsekako znatno pomnožilo promet pa tudi dohodke dolenjskih železnic.

Zato finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

1. Deželnemu odboru se naroča, da vse izvrši v pospešitev končnih priprav za zgradbo te železnice.
2. Deželni odbor se pooblašča stopiti v dogovor z lastnikom premogovnika v Št. Janžu in če mu ta pravnoveljavno poroštvo za garancijo obrestovanja in amortizacije glavinske vsote, potrebne v svrho zgradbe te železnice, zagotovi, da izda v imenu dežele zagotovilo garancije za ona dva milijona kron, ki sta pri gradnji dolenjskih železnic preostala, če se porabita za zgradbo te železnice.

S tem so rešene tudi peticije za gradbo te železnice, vložene od občine Mokronog (dež. zbora štev. 116) in od občin Št. Rupert, Dvor, Tržišče, Mirna in Trebnje (dež. zbora štev. 74).

Finančni odsek.

V Ljubljani, dne 15. novembra 1905.

Ivan Hribar
načelnik.

Povše
poročevalec.

Št. 12.631 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o prednostni zastavni pravici za vodovodno naklado stolnega mesta Ljubljane.

Visoki deželni zbor!

Z zakonom dne 4. aprila 1890, dež. zak. št. 8, se je za stolno mesto Ljubljano vpeljala vodovodna naklada tako, da so gospodarji hišnih posestev, mimo katerih so položene cevi ljubljanskega vodovoda, dolžni plačati vsako leto občini ljubljanski znesek petih krajcarjev od vsakega goldinarja najemščine, napovedane od takih posestev.

Ta naklada pa, akoravno ji gre javno-pravni naslov, nima zakonite prednostne zastavne pravice, kakor so namreč to v nekem konkretnem slučaju razsodila sodišča v vseh inštancah.

Da se v tem oziru popravi ta neprilika, sklenil je občinski svet deželnega stolnega mesta Ljubljane v seji dne 14. julija 1905, vložiti peticijo na deželni zbor kranjski, da se vodovodni nakladi prizna značaj javne davščine, ki bo imela prednost pred drugimi terjatvami v smislu § 216. izvršilnega reda z dne 27. maja 1896, drž. zak. št. 79.

Vodovodna naklada v Ljubljani je po zakonu uvedena denarna davščina, ki se po § 76. občinskega reda za deželno stolno mesto Ljubljano z dne 5. avgusta 1887 more izterjavati z eksekucijo premičnin, kakor se izterjavajo davčni zastanki.

Če se more torej vodovodna naklada izterjavati s politično eksekucijo, bo občina, ko zahteva pravočasno plačilo zastankov, pač le redkokdaj prišla v položaj, da bo pri eksekutivnih prodajah hišnih posestev priglasila znatne zastanke. Vsekako pa politična eksekucija ne bo zadoščevala za vse slučaje, vsled česar je pač želeti, da se vodovodni nakladi v smislu § 216. izvršilnega reda prizna prednostna zastavna pravica.

Gledé na to pa, da je prednostna zastavna pravica urejena po državnem zakonu, nastane vprašanje, se more-li želji deželnega stolnega mesta Ljubljane ugoditi potom deželnega zakona. To vprašanje se pač ne more kratkomalo potrditi, vendar

Z. 12.631 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend das Vorzugspfandrecht der Wasserleitungsauflage für die Landeshauptstadt Laibach.

Hoher Landtag!

Mit dem Gesetze vom 4. April 1890, L. G. Bl. Nr. 8, ist für die Landeshauptstadt Laibach eine Wasserleitungsauflage in der Weise eingeführt worden, daß die Besitzer von Hausrealitäten, längs welcher die Röhren der Laibacher Wasserleitung gelegt sind, alljährlich den Betrag von fünf Kreuzern von jedem Gulden des von solchen Realitäten einbekannten Mietzinses an die Gemeinde Laibach zu entrichten haben.

Diese Auflage, obschon sie auf einem öffentlichrechtlichen Titel beruht, genießt kein gesetzliches Vorzugspfandrecht, wie dies seitens der Gerichte in allen Instanzen in einem konkreten Falle entschieden worden ist.

Um in dieser Beziehung Remedur zu schaffen, beschloß der Gemeinderat der Landeshauptstadt Laibach in der Sitzung vom 14. Juli 1905, mit einer Petition an den krainischen Landtag heranzutreten, damit der Wasserleitungsauflage der Charakter von das Vorzugspfandrecht genießenden öffentlichen Abgaben im Sinne des § 216 der Exekutionsordnung vom 27. Mai 1896, R. G. Bl. Nr. 79, zuerkannt werde.

Die Wasserleitungsauflage in Laibach ist eine durch das Gesetz eingeführte Geldleistung, welche nach § 76 der Gemeindeordnung für die Landeshauptstadt Laibach vom 5. August 1887 durch die Mobiliarexekution, wie sie für Steuerrückstände zur Anwendung kommt, eingetrieben werden kann.

Wenn nun die Wasserleitungsauflage seitens der Gemeinde im Wege der politischen Exekution eingebracht werden kann, so wird die Gemeinde, falls sie auf die rechtzeitige Einbringung der Rückstände dringt, wohl in den seltensten Fällen in die Lage kommen, bei exekutiven Veräußerungen von Hausrealitäten bedeutende Rückstände anzumelden. Immerhin aber wird die politische Exekution nicht für alle Fälle ausreichen, weshalb es doch wünschenswert erscheint, der Wasserleitungsauflage das Vorzugspfandrecht im Sinne des § 216 der Exekutionsordnung einzuräumen.

In Anbetracht des Umstandes, daß das Vorzugspfandrecht durch ein Reichsgesetz normiert erscheint, wirft sich die Frage auf, ob denn dem Wunsche der Landeshauptstadt Laibach im Wege eines Landesgesetzes entsprochen werden kann. Die Frage kann

pa se iz besedila § 216, — po katerem imajo „javne davščine, kojim po obstoječih predpisih pristaja zakonita zastavna ali prednostna pravica," prednost pri izplačevanju razdelbne mase, — dá sklepati, da se javnim davščinam tudi potom deželnega zakona sme priznati ugodnost § 216., št. 2., ker je kot „obstoječi predpis" gotovo smatrati tudi vsak deželni zakon.

Deželni odbor je vsled tega izdelal priloženi načrt zakona, da se primerno popolni § 1. zakona z dne 4. aprila 1890, dež. zak. št. 8, ter torej nasvetuje:

Visoki deželni zbor izvoli temu načrtu zakona ustavno pritrditi.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dné 13. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Jos. Ant. grof Barbo,
poročevalec.

Zakon

z dné . . . . . .,

veljaven za vojvodinjo Kranjsko, s katerim se popolni § 1. zakona z dné 4. aprila 1890, dež. zak. št. 8, o vodovodni nakladi za deželno stolno mesto Ljubljano.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

V § 1. zakona z dné 4. aprila 1890, dež. zak. št. 8, določena naklada je javna davščina v smislu § 216. zakona z dne 27. maja 1896, drž. zak. št. 79., o izvršilnem in zavarovalnem postopanju ter ji pristaja v tem paragrafu ustanovljena prednostna zastavna pravica.

§ 2.

Mojima ministroma za notranje stvari in za pravosodje je naročeno izvršiti ta zakon.

nicht ohneweiters im bejahenden Sinne beantwortet werden, doch scheint die Fassung des § 216, nach welcher „öffentliche Abgaben, die nach den bestehenden Vorschriften ein gesetzliches Pfand- oder Vorzugsrecht genießen", aus der Verteilungsmasse in bevorzugter Ordnung zu berichtigen sind, dafür zu sprechen, daß den öffentlichen Abgaben auch im Wege eines Landesgesetzes die Wohltat des § 216, Z. 2, zugesprochen werden kann, weil „eine bestehende Vorschrift" gewiß auch in jedem Landesgesetze zu erblicken ist.

Demzufolge hat der Landesausschuß den beiliegenden Gesetzentwurf ausgearbeitet, um den § 1 des Gesetzes vom 4. April 1890, L. G. Bl. Nr. 8, entsprechend zu ergänzen, und stellt den Antrag:

Der hohe Landtag wolle diesem Gesetzentwurfe die verfassungsmäßige Genehmigung erteilen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 13. November 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Jos. Ant. Graf Barbo,
Referent.

Gesetz

vom . . . . . .,

wirksam für das Herzogtum Krain, womit der § 1 des Gesetzes vom 4. April 1890, L. G. Bl. Nr. 8, betreffend die Wasserleitungs-Auflage für die Landeshauptstadt Laibach ergänzt wird.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die im § 1 des Gesetzes vom 4. April 1890, L. G. Bl. Nr. 8, normierte Auflage ist eine öffentliche Abgabe im Sinne des § 216 des Gesetzes vom 27. Mai 1896, R. G. Bl. Nr. 79, über das Exekutions- und Sicherungsverfahren und genießt das in diesem Paragraphe normierte Vorzugspfandrecht.

§ 2.

Meine Minister des Innern und der Justiz sind mit dem Vollzuge dieses Gesetzes beauftragt.

Poročilo finančnega odseka

o zakonu za izvršitev del potrebnih ob Ljubljanici in Gruberjevem kanalu za osušitev Ljubljanskega barja.

Visoka zbornica!

Že leta 1889 je deželni odbor Kranjski predložil deželnemu zboru načrt zakona za osuševanje ljubljanskega barja, z določbami kedo ima prispevati k pokritju v to potrebne svote. Deželni zbor je dotični zakonski načrt odobril in deželni odbor je ta zakon izročil ces. kr. vladi s prošnjo za državni prispevek k tej veliki deželno-kulturni napravi. Na to vlogo dobil je deželni odbor obvestilo z dopisom z dne 1. decembra 1891, da zakon ni dobil Najvišjega potrjenja; to pa ker kmetijsko ministrstvo ni moglo prepričati se, da je troškovnik dovolj skrbno proračunan ter iz nadaljnega razloga, da treba pred vsem dognati vodopravne razprave, osobito ker je dokaj ugovorov proti nameravani uravnavi Ljubljanice.

Deželni odbor je na to ustrezaje temu nalogu c. kr. vlade, obvestil o tem glavni odbor za obdelovanje Ljubljanskega barja ter ga opozoril na določila § 17 deželnega zakona z dne 23. avgusta 1877, dež. zak. št. 14, po katerih ima odbor za obdelovanje barja prositi za uvedbo vodopravnega postopanja.

Ta odbor je na to prosil pri c. kr. okrajnem glavarstvu za vodopravno razpravo. Reševaje to prošnjo izdalo je c. kr. okrajno glavarstvo dovoljenje za izvršitev predloženega načrta, izdelanega po naročilu od inženerja Iv. pl. Podhagskega; vendar pa je to dovolitev navezala na izpolnitev raznih pogojev, kakor je vse to iz obširnega poročila deželnega odbora z dne 29. januarja l. 1904 razvideti. Treba je bilo v zadevi vodopravnih ugovorov iti do najvišje administrativne inštance in do upravnega sodišča. Šele po razsodbi tega sodišča dognane so bile vse vodopravne zadeve.

Ker pa je od časa izdelave načrta preteklo mnogo let in so med tem cene toliko za razni materijal, kolikor osobito za delavne moči poskočile, treba je bilo misliti na revizijo troškovnika, pa tudi načrta samega. Deželni odbor je naprosil kmetijsko ministrstvo, da odpošlje svojega tehnika, da skupno s tehnikom dežele presodi toliko stroškovnik, kakor tudi načrt sam na licu mesta. Poljedelsko ministrstvo je ugodilo tej želji ter delegiralo v to svojega tehniškega konzulenta dvornega svetnika Markus-a. Dotični komisijonelni ogled se je izvršil v oktobru l. 1901. Po obhodu vse proge, ki se ima uravnati, izjavila je komisija sledeče:

Načrt za osuševanje ljubljanskega barja se loči v dva dela. Prvi del obsega uravnavo reke Ljubljanice in Gruberjevega kanala; drugi del pa uravnavo oziroma zagradbo stranskih pritokov.

Vsled vodopravnih razsodeb, oziroma poravnav, ki jih je sklenil deželni odbor s posameznimi mejaši ob reki Ljubljanici in v posledici drugih od navedene komisije priznanih novih potrebnih uredb v svrho zagotovitve uspešnega osušenja, narastla je potrebščina — na svoto 4.184.000 kron proti proračunu prvotnega načrta v znesku 2,757.000 kron.

Deželni odbor je predelani načrt in troškovnik predložil c. kr. kmetijskemu ministrstvu, katero je izid tega tehniškega pregledovanja vzelo na znanje ter pritrdilo nasvetom komisije tudi zaradi proračunane potrebščine. Vendar je ministrstvo zahtevalo v predlaganem zakonskem načrtu več prememb.

Deželni odbor je tem zahtevam ministrstva zadostil in vrnil tako predelani zakonski načrt, ki je našel popolno odobrenje ministrstva, katero je prevzelo 45 % od cele potrebščine na državni melijoracijski zaklad; ob enem je privolilo po § 9 v to, da deželi podeli brezobrestno posojilo v znesku 50 % prispevka, katerega ima dati dežela v ta stavbeni zaklad.

Kar zadeva vplačevanje prispevka interesentov, je pripomniti, da se ta znesek enakomerno porazdeli na celih 40 let in na zemljiško površje 15.300 *ha*. Po približnem računu bo znašalo letno vplačevanje za vsak hektar 4 K ali za oral zemlje 2 K 30 h. Jasno je tedaj, da bodo zemljiški posestniki, osobito ker bo svet znatno zboljšan in obvarovan vednih povodenj, zmogli to plačevanje.

Če se oziramo na sodbo odličnega strokovnjaka, sekcijskega načelnika v kmetijskem ministrstvu dr. Meissla, ki je po prehodu barja izrekel: „Ljubljansko barje je za obdelovanje zelo sposobno, žal, da vednim povodnjim podvrženo; dokler se osuševanje istega ne izvrši, ni kultiviranje istega nič druzega, kakor navadno srečkanje; za to se mora odstraniti povodenj, kar bode omogočilo uspešno pridelovanje vsakovrstnih rastlin“ — če se oziramo dalje na izrek dvornega svetovalca v kmetijskem ministrstvu Markusa, ki je po natančni presoditvi projekta temeljem neposredne proučitve vseh okolnosti na lici mesta izjavil, da je proračun najvestneje sestavljen, tako da ni bati se prekoračenja, smatra finančni odsek, naslanjaje se na obširno obrazloženo poročilo deželnega odbora in pojasnenje tudi vseh z ministrstvom dognanih financijelnih vprašanj, svoj predlog kot povsem utemeljen, da predlaga:

Visoka zbornica skleni:

I. Priloženi načrt zakona o osuševanju Ljubljanskega barja se odobri;

II. Deželnemu odboru se naroča, da temu načrtu zakona izprosi Najvišje potrjenje.

III. Deželni odbor se pooblašča, da zaslišavši druge udeležence sklene s c. kr. kmetijskim ministrstvom v smislu sklenjenega načrta deželnega zakona za zvršitev dela potrebni dogovor, kakor to veleva § 6 tega zakona in sicer tako pravočasno, da se osuševalna dela vsaj tekom leta 1906 pričnо.

IV. V ta namen naj deželni odbor brez odloga razpiše natečaj za pridobitev tehniških močij in naj z njimi sklene pogodbe glede njihovega začasnega poslovanja pri osuševalnih delih.

V Ljubljani dne 15. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. Ivan Šusteršič,
poročevalec.

Zakon

z dné . . . . . ,

o izvršitvi del, potrebnih ob Ljubljanici in Gruberjevem kanalu za osušitev Ljubljanskega barja.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

Izvršitev del, potrebnih ob Ljubljanici in Gruberjevem kanalu za osušitev Ljubljanskega barja, pristoji glavnem odboru za obdelovanje barja, ki je po zakonu z dné 23. avgusta 1877. l., dež. zak. št. 14, postavljen za zastopnika interesentov Ljubljanskega barja. Glavnemu odboru za obdelovanje barja je ta dela izvršiti po Podhagskega alternativnem načrtu, ki mu je v to sklicana enketna komisija pritrdila s svojim v zapisniku z dné 25. aprila 1889. l. izraženim mnenjem in ga priporočila ter sta ga pozneje pregledala državna uprava in deželni odbor. Kake prenaredbe tega načrta sme izvesti državna uprava po dogovoru z deželnim odborom, ne da bi se v § 2. tega zakona navedeni skupni stroški prekoračili.

§ 2.

V poplačilo za to podjetje proračunjenih stroškov 4,184.000 K se osnuje poseben stavbni zaklad, v katerega naj se iztekajo nastopni zneski:

1.) nepovračilen prispevek dežele Kranjske, znašajoč 12% vseh proračunjenih stroškov;

2.) posojilo dežele Kranjske, znašajoče 33% vseh proračunjenih stroškov;

3.) nepovračilen prispevek iz državnega melijoracijskega zaklada znašajoč 45% navedenih skupnih stroškov, do najvišjega zneska 1,882.800 K, proti ustavnemu pritrdilu;

4.) nepovračilen prispevek mesta Ljubljane, znašajoč 10% vseh stroškov.

Pod točko 2. omenjeno posojilo plača dežela v stavbni zaklad brez kakih odtegljajev in v gotovini.

Gesetz

vom . . . . . ,

betreffend die Durchführung der für die Entwässerung des Laibacher Moores erforderlichen Arbeiten am Laibachflusse und am Gruber'schen Kanale.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtums Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die Durchführung der für die Entwässerung des Laibacher Moores erforderlichen Arbeiten am Laibachflusse und am Gruber-Kanale obliegt dem Moorkultur-Hauptausschusse als im Sinne des Gesetzes vom 23. August 1877, L. G. Bl. Nr. 14, bestellten Vertreter der Interessenten des Laibacher Moores. Der Moorkultur-Hauptausschuß hat diese Arbeiten nach dem mit dem Gutachten der hiezu berufenen Enquetekommission laut Protokolles vom 25. April 1889 zur Annahme empfohlenen und seither von der Staatsverwaltung und dem Landesausschusse einer Revision unterzogenen Podhagsky'schen Alternativprojekte auszuführen. Etwaige Änderungen dieses Projektes können von der Staatsverwaltung im Einvernehmen mit dem Landesausschusse innerhalb der Grenze des im § 2 dieses Gesetzes angegebenen Gesamtaufwandes vorgenommen werden.

§ 2.

Zur Bestreitung der auf 4,184.000 K veranschlagten Kosten dieses Unternehmens wird ein eigener Baufond gebildet, in welchen nachstehende Beträge einzufließen haben:

1.) ein nicht rückzahlbarer Beitrag des Landes Krain in der Höhe von 12% der obigen Gesamtkosten;

2.) ein vom Lande gewährtes Darlehen in der Höhe von 33% der obigen Gesamtkosten;

3.) unter dem Vorbehalte der verfassungsmäßigen Genehmigung ein nicht rückzahlbarer Beitrag aus dem staatlichen Meliorationsfonde in der Höhe von 45% der oben angegebenen Gesamtkosten bis zum Maximalbetrage von 1,882.800 K;

4.) ein nicht rückzahlbarer Beitrag der Stadt Laibach in der Höhe von 10% der Gesamtkosten.

Das sub 2 erwähnte Darlehen ist seitens des Landes ohne irgendwelche Abzüge und im Baren in den Baufond einzuzahlen.

§ 3.

V § 2. pod točko 2. omenjeno posojilo morajo povrniti deželi posestniki tistih zemljišč in posestev, ki so navedena v podrobnem izkazu barskemu ozemlju pripadajočih parcel, katerega je uredila deželna vlada po dogovoru z deželnim odborom na podstavi člena I., odst. 4. zakona z dné 1. aprila 1887. l., dež. zak. št. 14.

Posojilo je začeti vračati potem, ko doteče deseto leto po pričetku stavbnih del (§ 6.) in ga povrniti v 40 letih v enolikih letnih obrokih (anuitetah). Od časa, ko je začeti vračati posojilo, morajo posestniki gori označenih zemljišč in posestev plačevati od posojila, oziroma od ne še plačanih obrokov štiri odstotne obresti na leto naprej.

§ 4.

Od časa, ko se začne vračati posojilo, mora glavni odbor za obdelovanje barja porazdeliti zneske, ki so vsako leto potrebni v poplačilo amortizacijskih obrokov in obresti, med posestnike, označene v § 3., po velikosti za dotično leto spočetka jim predpisanega plačila vseh realnih davkov od predmetov, ležečih na barskem ozemlju. Davčni uradi morajo v zmislu § 17. in 18. zakona z dné 30. junija 1884. l., drž. zak. št. 116, pobirati določene zneske tako kakor cesarske davke ob rokih, ki jih določi deželni odbor. V to svrho mora glavni odbor za obdelovanje barja vsako leto o pravem času podati davčnim uradom potrebne razdelbne izkaze. Ako ne stori tega glavni odbor za obdelovanje barja, mora deželni odbor sestaviti izkaze in jih izročiti davčnim uradom.

§ 5.

Od glavnega odbora za obdelovanje barja sestavljene razdelbne izkaze je, predno se izroče davčnim uradom, za osem dni razgrniti na splošen pogled v dotičnih barskih občinah ter je rok o tej razgrnitvi vselej javno razglasiti na način, ki je navaden v dotičnih občinah. Pritožbe, ki bi jih imeli udeleženci proti vpisu v razdelbni izkaz ali proti visokosti odmerjenih doneskov, je podati deželnemu odboru v 14 dneh po preteku gori označenega osemdnevnega roka.

§ 6.

Podrobnosti glede načina, kako je izvršiti podjetje, kedaj je pričeti in v kolikem času je dovršiti stavbna dela ter plačilne roke v § 2. označenih prispevkov je ustanoviti z dogovorom med državno upravo, deželnim odborom in glavnim odborom za obdelovanje barja.

V tem dogovoru je tudi določiti, koliko vpliva pristoji državni upravi in deželnemu odboru pri izvršitvi podjetja in vodstvu stavbnih del.

3.

Das im § 2 sub 2 erwähnte Darlehen ist dem Lande von den Besitzern derjenigen Grundstücke und Realitäten zurückzuerstatten, welche in dem auf Grund des Artikels I, Absatz 4 des Gesetzes vom 1. April 1887, L. G. Bl. Nr. 14, von der Landesregierung in Einvernehmen mit dem Landesausschusse richtig gestellten Detailausweise über die in das Moraſtgebiet fallenden Parzellen enthalten sind.

Die Rückzahlung des Darlehens beginnt mit Ablauf des zehnten Jahres nach der Inangriffnahme der Bauarbeiten (§ 6) und erfolgt binnen 40 Jahren in gleichen Annuitäten. Von dem Zeitpunkte des Beginnes der Rückzahlungen angefangen haben die Besitzer der oben bezeichneten Grundstücke und Realitäten das Darlehenskapital, beziehungsweise die noch nicht rückbezahlten Teile desselben mit jährlich 4 % in vorhinein zu verzinsen.

§ 4.

Vom Beginne der Rückzahlung des Darlehens angefangen sind die zur Bestreitung der Amortisationsraten und der Verzinsung alljährlich erforderlichen Beträge vom Moraſtkultur-Hauptausschusse auf die im § 3 bezeichneten Besitzer nach Maßgabe der denselben für das betreffende Jahr anfänglich vorgeschriebenen Schuldigkeit an sämtlichen Realsteuern von den im Moraſtgebiete gelegenen Objekten aufzuteilen und von den Steuerämtern im Sinne der §§ 17 und 18 des Gesetzes vom 30. Juni 1884, R. G. Bl. Nr. 116, in den vom Landesausschusse festzusetzenden Fälligkeitsterminen gleich den landesfürstlichen Steuern einzuheben. Zu diesem Zwecke hat der Moraſtkultur-Hauptausschuß den Steuerämtern alljährlich die erforderlichen Verteilungsausweise rechtzeitig zu liefern. Kommt der Moraſtkultur-Hauptausschuß dieser Verpflichtung nicht nach, so sind die Ausweise durch den Landesausschuß zu verfassen und den Steuerämtern zu übermitteln.

§ 5.

Die vom Moraſtkultur-Hauptausschusse aufgestellten Verteilungsausweise sind vor Übermittlung an die Steuerämter in den betreffenden Gemeinden des Moraſtgebietes durch acht Tage zur allgemeinen Einsicht aufzulegen, und ist der Termin dieser Auflegung jeweils in ortsüblicher Weise öffentlich kundzumachen. Eventuelle Beschwerden der Beteiligten gegen die Einbeziehung in die Verteilungsausweise oder gegen die Höhe der anrepartierten Beiträge sind binnen 14 Tagen vom Ende der obbezeichneten achttägigen Frist angefangen an den Landesausschuß zu richten.

§ 6.

Die näheren Modalitäten der Ausführung des Unternehmens, der Beginn und die Dauer der Bauzeit und die Fälligkeitstermine der im § 2 bezeichneten Beiträge sind in einem zwischen der Staatsverwaltung, dem Landesausschusse und dem Moraſtkultur-Hauptausschusse abzuschließenden Übereinkommen zu regeln.

In diesem Übereinkommen ist auch festzustellen, welche Ingerenz der Staatsverwaltung und dem Landesausschusse rücksichtlich der Durchführung des Unternehmens und der Leitung der Arbeiten zustehen wird.

Ako da dežela začasno predplačiloma na razpolaganje prispevek, ki ga mora po § 2., točka 3, plačati državni melijoracijski zaklad, je v dogovoru določiti večji potrošek, ki je s tem za deželo spojen ter ga ji je plačati iz državnega melijoracijskega zaklada.

§ 7.

Ako bi vsi stroški podjetja ne znašali v § 2. navedene vsote 4,184.000 K, je razmerno zmanjšati pod točko 1. do 4. § 2. omenjene prispevke.

§ 8.

Za vzdrževanje izvršenih del mora po preteku stavbne dobe skrbeti glavni odbor za obdelovanje barja, oziroma mestna občina Ljubljana po določilih zakonov z dné 23. avgusta 1877. l., dež. zak. št. 14, in z dné 19. decembra 1886. l., dež. zak. št. 5 iz leta 1887.

Če glavni odbor za obdelovanje barja, oziroma mestna občina Ljubljana ne zadostita tej dolžnosti, mora deželni odbor ukreniti, kar je treba, in odrediti, da udeleženi pesestniki zemljišč in posestev (§ 3.) plačajo dotične stroške.

§ 9.

Deželi Kranjski se dovoljuje proti ustavnemu pritrdilu v zmislu § 7. zakona z dné 30. junija 1884. l., drž. zak. št. 116, iz državnega melijoracijskega zaklada brezobrestno posojilo v visokosti 50 % v § 2. pod točko 1. navedenega prispevka do najvišjega zneska 251.040 kron, katero je izplačati v istih rokih, ki se določijo za vplačilo onega prispevka.

Posojilo to je povrniti v petih enolikšnih letnih obrokih, katerih prvi dospe v plačilo s koncem osmega leta po oni dobi, ki je določena za dovršitev stavbnih del.

§ 10.

Ta zakon zadobi veljavnost dne, katerega se razglasi. Izgubi pa svojo moč, če se v § 6. določeni dogovor ne sklene v prvih petih letih po razglasitvi.

Sedaj veljavni zakoni o obdelovanju Ljubljanskega barja ostanejo neizpremenjeni, v kolikor si niso v nasprotju s tem zakonom.

§ 11.

Ta zakon izvršiti, je naročeno Mojim ministrom za poljedelstvo, za notranje stvari in za finance.

Falls der nach § 2, Z. 3, zu leistende Beitrag des staatlichen Meliorationsfondes einstweilen vorschußweise vom Lande zur Verfügung gestellt wird, so ist der hiemit für das Letztere verbundene, aus dem staatlichen Meliorationsfonde zu vergütende Mehraufwand in dem Übereinkommen festzusetzen.

§ 7.

Sollten die Gesamtkosten des Unternehmens den im § 2 angegebenen Betrag von 4,184.000 K nicht erreichen, so hat eine verhältnismäßige Herabminderung der sub 1 bis 4 des § 2 angeführten Beiträge einzutreten.

§ 8.

Die Erhaltung der ausgeführten Arbeiten nach Ablauf der Bauzeit ist von dem Moraštkultu-Hauptausschusse, beziehungsweise der Stadtgemeinde Laibach nach Maßgabe der Bestimmungen der Gesetze vom 23. August 1877, L. G. B. Nr. 14, und vom 19. Dezember 1886, L. G. B. Nr. 5 ex 1887, zu besorgen.

Wenn der Moraštkultur-Hauptausschuß, beziehungsweise die Stadtgemeinde Laibach dieser Verpflichtung nicht nachkommen, hat der Landesausschuß die nötigen Vorkehrungen zu treffen und die Hereinbringung der Kosten von den beteiligten Grund- und Realitätenbesitzern (§ 3) zu veranlassen.

§ 9.

Es wird dem Lande Krain unter dem Vorbehalte der verfassungsmäßigen Genehmigung im Sinne des § 7 des Gesetzes vom 30. Juni 1884, R. G. Bl. Nr. 116, ein unverzinsliches Darlehen aus dem staatlichen Meliorationsfonde in der Höhe von 50 % des im § 2 sub 1 bezeichneten Beitrages bis zum Maximalbetrage von 251.040 Kronen bewilligt, welches in denselben Zeitabschnitten zu erfolgen ist, die für die Einzahlung jenes Beitrages festgesetzt werden.

Die Rückerstattung dieses Darlehens erfolgt in fünf gleichen Jahresraten, deren erste mit Ablauf des achten Jahres nach der für die Vollendung der Arbeiten festgesetzten Zeit fällig wird.

§ 10.

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit. Es verliert seine Giltigkeit, wenn das im § 6 vorgesehene Übereinkommen innerhalb der fünf nächsten auf die Kundmachung folgenden Jahre nicht zu Stande kommt.

Die dermalen in Kraft stehenden Gesetze über die Kultur des Laibacher Moorgrundes werden, insoferne sie mit dem gegenwärtigen Gesetze nicht im Wiederspruche stehen, durch dasselbe nicht berührt.

§ 11.

Mit dem Vollzuge des Gesetzes sind Meine Minister für Ackerbau, des Innern und der Finanzen betraut.

Št. 14.146 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o uvrstitvi okrajne ceste Črnomelj-Metlika med deželne ceste z dotičnim načrtom zakona.

Visoki deželni zbor!

Okrajnocestna odbora Črnomaljski in posebno še Metliški prosita v opetovanih prošnjah na deželni odbor že leta in leta za uvrstitev okrajne ceste iz Metlike čez Gradac v Črnomelj med deželne ceste.

Okrajnocestna odbora se pri tem ne sklicujeta le na nujno financijelno razbremenitev, ki bi jo s to uvrstitvijo dosegla, kajti deželni zaklad bi prevzel polovico vzdrževalnih stroškov in vse upravne stroške z mezdami za cestarje vred, temveč povdarjata tudi to, da ima cesta pomen deželne ceste, ker je nadaljevanje deželne ceste Vinica-Črnomelj ter torej posreduje zvezo jedne deželne meje pri Vinici do blizo druge meje pri Metliki.

Navedena, primerno dobro vzdrževana cesta je vsega skupaj 14·964 km dolga, izmed katerih se delna proga 11·464 km nahaja v Metliškem, ostanek 3·5 km pa v Črnomaljskem okraju. Cesta je večinoma 5 m široka ter sicer ni vseskozi ravno izpeljana, ker se vije po valovitem terênu, vendar pa nima nikakih večjih klancev, ki bi ovirali promet. Razun dveh mostov čez Lahinjo pri Gradacu in Primostku ni na progi nobenih večjih umetnih zgradb. Most pri Primostku pa je poškodovan ter ga bo treba v bližnjem času popraviti po projektu, ki ga je izdelal deželni stavbni urad in ki je proračunjen na 23.800 kron. (Št. 8179 l. 1905).

Dosedanji, povprečni letni stroški za vzdrževanje ceste z vštetimi mezdami za cesarje i. t. d. znašajo v Metliškem okraju okroglih 3.600 kron, v Črnomaljskem okraju pa 1000 kron. Kadar se cesta prevzame med deželne ceste, porazdelili se bodo ti stroški v okroglem znesku 2800 kron na deželni za-

3. 14.146 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Einreihung der Bezirksstrasse Tschernembl-Möttling in die Kategorie der Landesstrassen unter Vorlage des betreffenden Gesetzentwurfes.

Hoher Landtag!

Die Bezirksstraßenausschüsse von Tschernembl und insbesondere jener von Möttling streben seit Jahren in wiederholten Eingaben an den Landesausschuß die Einreihung der von Möttling über Gradatz nach Tschernembl führenden Bezirksstraße in die Kategorie der Landesstraßen an.

Die Bezirksstraßenausschüsse verweisen hiebei nicht nur auf die dringende finanzielle Entlastung, welche für sie hiemit verbunden wäre, nachdem der Landesfond die Hälfte der Erhaltungskosten und die ganzen Administrationskosten samt Einräumerlöhnen übernehmen würde, sondern sie stützen sich auch auf den Umstand, daß die Straße die Bedeutung einer Landesstraße besitzt, nachdem sie die Fortsetzung der Weinitz-Tschernembler Landesstraße bildet und somit die Verbindung von einer Landesgrenze bei Weinitz bis nahe zur anderen bei Möttling vermittelt.

Die gegenständliche, entsprechend gut erhaltene Straße ist zusammen 14·964 km lang, wovon die Teilstrecke von 11·464 km im Möttlinger und jene von 3·5 km im Tschernembler Bezirke gelegen ist. Sie ist vorwiegend 5 m breit und verlauft dem welligen Terrain, in welchem sie geführt ist, entsprechend, zwar nicht durchwegs eben, weist aber keine größeren verkehrshinderlichen Steigungen auf. Im Zuge derselben kommen außer der zweimaligen Überbrückung der Lahinja bei Gradatz und Primostek keine größeren Kunstobjekte vor. Die letztgenannte Brücke ist jedoch schadhaft und wird in absehbarer Zeit nach Maßgabe eines vom Landesbauamte ausgearbeiteten, auf 23.800 Kronen veranschlagten Projektes rekonstruiert werden müssen. (Z. 8179 de 1905.)

Die bisherigen, durchschnittlichen jährlichen Erhaltungskosten samt Einräumerlöhnen u. s. w. beziffern sich im Möttlinger Bezirke auf rund 3.600 Kronen und im Tschernembler Bezirke auf 1000 Kronen. Nach Übernahme der Straße in die Kategorie der Landesstraßen würden sich diese Kosten mit rund 2.800 Kronen auf

klad in z zneskom 1380 kron, oziroma 420 kron na Metliški in Črnomaljski okrajnocestni zaklad ter se bota ta dva okraja razbremenila na leto za 2120, oziroma 580 kron.

Iz tega sledi, da je okrajnocestnemu odboru Metliškemu, v čegar okraju leži tudi veliko daljša proga omenjene ceste, v prvi vrsti ležeče na tem, da se cesta uvrsti med deželne ceste, posebno še z ozirom na to, da bi isti v enem ali k večjemu v dveh letih moral plačati tudi na 23.800 kron proračunjene stroške za most pri Primostku, ako ostane cesta kakor dosedaj okrajna cesta, dočim bi polovico teh stroškov moral trpeti deželni zaklad, ako se cesta uvrsti med deželne ceste.

Z ozirom na slabo financijelno stanje Metliškega okrajnocestnega odbora in posebno gledé na to, da bo v kratkem moral nujno preložiti več cest, proračunjenih na okroglo svoto 70.000 kron, bi mu vsekako ne bilo mogoče poplačati navedenih stroškov za zgradbo mostu pri Primostku. Dežela bi mu torej vendarle morala pripomoči z izdatno podporo, če se tudi omenjena cesta ne uvrsti med deželne ceste. Ker dalje cestni okraj Metliški razun približno le 2 km dolgega kosa Črnomaljsko-Novomeške deželne ceste prav na skrajnem severozahodnem koncu okraja sploh nikakih deželnih cest nima in ker ima omenjena okrajna cesta od Metlike proti Črnomlju iz spočetkoma tega poročila navedenega razloga brezdvomno značaj deželne ceste, usoja si deželni odbor na podstavi te obrazložbe nasvetovati:

Visoki deželni zbor skleni:

I. V skladovnih okrajih Metlika in Črnomelj se nahajajoča, v zakonu za uvrstitev cest z dne 2. aprila 1866, dež. zak. št. 6, pod točko 57 navedena, iz Metlike v Črnomelj držeča okrajna cesta se uvrsti med deželne ceste.

II. Priloženi načrt zakona se odobri.

III. Deželnemu odboru se naroča, da se na podstavi § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori o tem z dotičnimi oblastvi in načrt zakona predloži v Najvišje potrjenje.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani dné 15. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

den Landesfond und mit 1380 Kronen, beziehungsweise mit 420 Kronen auf den Möttlinger und Tschernembler Bezirksstraßenfond verteilen und dadurch die beiden Bezirke jährlich um 2120, beziehungsweise 580 Kronen entlastet werden.

Daraus geht hervor, daß der Möttlinger Bezirksstraßenausschuß, in welchem auch die weitaus längere Strecke der fraglichen Straße gelegen ist, an der Einreihung derselben in die Kategorie der Landesstraßen in erster Linie interessiert ist, insbesonders mit Rücksicht darauf, daß derselbe in ein oder höchstens zwei Jahren auch die auf 23.800 Kronen präliminierten Kosten für die Brücke bei Primostek zu bestreiten hätte, wenn die Straße sowie bisher Bezirksstraße verbleibt, während bei Einreihung derselben unter die Landesstraßen die Hälfte obiger Kosten der Landesfond zu tragen hätte.

Bei der schlechten finanziellen Lage des Möttlinger Bezirksstraßenausschusses und namentlich bei dem Umstande, daß derselbe vor dringenden auf rund 70.000 K veranschlagten Bezirksstraßen-Umlegungen steht, wäre derselbe jedoch nicht in der Lage, obige Auslage für die Brücke bei Primostek zu erschwingen. Angesichts dessen müßte demselben das Land doch mit einer ausgiebigen Subvention zu Hilfe kommen, wenn auch die in Rede stehende Kategorisierung nicht zu Stande kommt. Nachdem ferner der Möttlinger Straßenbezirk mit Ausnahme eines nur circa 2 km langen, an der äußersten nordwestlichen Periferie des Bezirkes gelegenen Teiles der Tschernembl-Rudolfswerter Landesstraße sonst überhaupt keine Landesstraßen besitzt und schließlich weil der gegenständlichen Bezirksstraßen-Strecke Möttling-Tschernembl aus dem eingangs dieses Berichtes angeführten Grunde zweifellos der Karakter einer Landesstraße zukommt, erlaubt sich der Landesausschuß auf Grund des Vorausgeschickten zu beantragen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. Die in den Konkurrenzbezirken Möttling und Tschernembl gelegene, im Straßen-Kategorisierungsgesetze vom 2. April 1866, L. G. Bl. Nr. 6, unter Post Nr. 57 vorkommende, von Möttling nach Tschernembl führende Bezirksstraße wird in die Kategorie der Landesstraßen eingereiht.

II. Dem zuliegenden Gesetzentwurfe wird die Genehmigung erteilt.

III. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, vorgeschriebene Vernehmung der betreffenden Behörden zu pflegen und die Vorlage des Gesetzentwurfes zur Allerhöchsten Sanktion zu veranlassen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 15. November 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Zakon

z dne ....., veljaven za vojvodino Kranjsko, o uvrstitvi Metliško-Črnomaljske okrajne ceste med deželne ceste.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakona z dné 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

§ 1.

V cestnih okrajih Metlika in Črnomelj se nahajajoča, v zakonu za uvrstitev cest z dné 2. aprila 1866, dež. zak. št. 6, pod točko 57 navedena, iz Metlike v Črnomelj držeča okrajna cesta se uvrsti med deželne ceste.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom ....., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Einreihung der Möttling-Tschernembler Bezirksstrasse in die Kategorie der Landesstrassen.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtums Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die in den Straßenbezirken Möttling und Tschernembl gelegene, im Straßen-Kategorisierungsgesetze vom 2. April 1866, L. G. Bl. Nr. 6, unter Post Nr. 57 vorkommende, von Möttling über Gradatz nach Tschernembl führende Bezirksstraße wird in die Kategorie der Landesstraßen eingereiht.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Finančnega odseka poročilo

o prošnji Jožefa Pfeifer-ja, deželnega tajnika v pokoju, za povišanje pokojnine.

Visoki deželni zbor!

Bivši mnogoletni deželni tajnik Jožef Pfeifer bil je z deželnoodborskim dekretom z dne 28. grudna 1903, št. 339/pr. stalno umirovljen in se mu je odmerila letna pokojnina 4000 K.

Sedaj prosi, da bi mu visoki deželni zbor povišal pokojnino na letnih 4800 K.

Finančni odsek je uvaževal sledeče okoliščine.

Prosilec je služil 44 let 10 mesecev, tedaj 4 leta in 10 mesecev več, nego je bila njegova dolžnost.

Njegovo službovanje je bilo vseskozi pohvalno, kar je izrecno priznal deželni odbor v zgorajšnjem penzijskem dekretu, ki konča z besedami:

„O tem povodu izreka Vam deželni odbor priznanje na izvenredni spretnosti in zahvalo za mnogoletni trud, s katerim ste Svoje duševne moči in zmožnosti uspešno posvečevali deželnim interesom.“

Posebno je še uvaževati, da je prosilec skozi mnogo let bil prvi deželni uradnik in da je le pomanjkanje predpisanih akademičnih študij bilo vzrok, da se mu ni moglo podeliti na novo sistemizovano mesto deželnega svétnika.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor naj sklene:

Deželnemu tajniku v pokoju Jožefu Pfeiferju poviša se od 1. januarja 1905 (pet) dalje pokojnina na letnih 4800 K; zajedno se mu kot posebno priznanje njegovega mnogoletnega izredno pohvalnega službovanja podeli naslov deželnega svetnika.

V Ljubljani, 15. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik

Dr. Ivan Šusteršič,
poročevalec.

Dringlichkeitsantrag

des Abgeordneten Otto Baron Apfaltrern und Genossen.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Es möge die gewohnte Subvention der k. k. privil. Landwirtschafts-Gesellschaft für Krain im Betrage von 7000 Kronen pro anno, gleichwie in den früheren Jahren auch heuer und im nächsten Jahre derselben ausgezahlt werden.

Dieser Antrag möge nach § 21 der Geschäftsordnung sofort dringlich behandelt werden.

Sollte jedoch die Dringlichkeit nicht zuerkannt werden, so möge dieser Antrag nach § 18 der Geschäftsordnung behandelt werden.

Laibach am 17. November 1905.

Otto Baron Apfaltrern, Franz Galle, Liechtenberg, Barbo, C. Luckmann, Ulm, v. Wurzbach, Rechbach, Margheri, Schwegl.

Nujni predlog

dr. Ivan Tavčarja in tovarišev za dovolitev vodovodne naklade v mestni občini Rudolfovo.

Visoki deželni zbor skleni:

a) Priloženemu zakonskemu načrtu ·/. se ustavno pritrdi.

b) Deželnemu odboru se naroča, izposlovati Najvišjo sankcijo.

V Ljubljani, 17. novembra 1905.

dr. Ivan Tavčar, Ivan Hribar, dr. Ferjančič, Ciril Pirc, dr. D. Majaron, Grasselli, F. Arko, F. Supančič, Božič.

Zakon

z dné . . . . . ,

veljaven za vojvodino Kranjsko,

o vodovodni nakladi za mesto Rudolfovo.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

Gospodarji hišnih posestev, mimo katerih so cevi za vodovod v Rudolfovem položene tako, da je možno iz njih preskrbovati omenjena posestva z vodo, so dolžni plačati vsako leto občini Rudolfovo vodovodno naklado, katera se določi pri v najem danih prostorih s 5% napovedane najemščine, pri vseh drugih prostorih pa s 5% od tistega zneska, ki je bil ucenjen kot najemninska vrednost teh prostorov.

Pri v najem danih prostorih je gospodarjem pridržana pravica, od tistega časa, ko so vpeljali vodo v svoje hiše za uporabo gostačev, zahtevati od teh povračilo omenjene občinske naklade po razmeri najemščine.

Kako je ustanoviti najemninsko vrednost pri prostorih, ki niso dani v najem, določa deželni odbor dogovorno s c. kr. političnim deželnim oblastvom.

§ 2.

Pravica občine, pobirati to naklado, preneha koncem leta 1915.

§ 3.

Vodo, potrebno za domačo porabo (za pitje, kuhanje, pranje in snaženje), oddaja občina brez posebnega povračila; za vodo pa, oddano v druge namene, plačati je občini pristojbino po določenem, od deželnega odbora dogovorno s c. kr. političnim deželnim oblastvom potrjenem ceniku.

§ 4.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno izvršiti ta zakon.

Geſetz

vom . . . . . ,

wirkſam für das Herzogtum Krain,

betreffend die Waſſerleitungsauflage für die Stadt Rudolfswert.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die Beſitzer von Hausrealitäten, längs welcher die Röhren der Waſſerleitung Rudolfswert derart gelegt ſind, daß aus dieſen die gedachten Realitäten mit Waſſer verſehen werden können, ſind verpflichtet, an die Gemeinde Rudolfswert alljährlich eine Waſſerleitunsauflage zu entrichten, welche bei vermieteten Lokalitäten mit 5% des von denſelben einbekannten Mietzinſes, bei allen anderen Lokalitäten aber mit 5% von jenem Betrage, der als Mietzinswert dieſer Lokalitäten eingeſchätzt wurde, feſtgeſetzt wird.

Bei vermieteten Lokalitäten bleibt den Beſitzern das Recht vorbehalten, von dem Zeitpunkte, als ſie das Waſſer in ihre Häuſer zum Gebrauche der Mietparteien geleitet haben, von dieſen den Erſatz der erwähnten Gemeindeauflage nach Maßgabe des Mietzinſes zu verlangen.

Die Art und Weiſe, wie der Mietzinswert bei nichtvermieteten Lokalitäten feſtzuſetzen iſt, beſtimmt der Landesausſchuß einverſtändlich mit der k. k. politiſchen Landesbehörde.

§ 2.

Das Recht der Gemeinde zur Einhebung dieſer Auflage erliſcht mit Ende des Jahres 1915.

§ 3.

Das für den Hausgebrauch (zum Trinken, Kochen, Waſchen und Reinigen) benötigte Waſſer wird von der Gemeinde ohne beſonderes Entgelt abgegeben; für das zu anderen Zwecken abgegebene Waſſer hingegen iſt der Gemeinde eine Gebühr nach einem beſtimmten, von dem Landesausſchuſſe einverſtändlich mit der k. k. politiſchen Landesbehörde genehmigten Tarife zu bezahlen.

§ 4.

Mein Miniſter des Innern iſt mit dem Vollzuge dieſes Geſetzes beauftragt.

Dringlichkeitsantrag

des

Abgeordneten Graf Barbo und Genossen in Angelegenheit einer Teuerungszulage an die landschaftlichen Beamten und Diener.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1. Den landschaftlichen Beamten und Dienern wird vom 1. Oktober 1905 an bis zur definitiven Regelung respektive Erhöhung ihrer Bezüge eine angemessene Teuerungszulage ausgezahlt.
2. Der Finanzausschuß wird beauftragt, binnen 3 Tagen dem Landtage hierüber Bericht zu erstatten (§ 21 der Geschäftsordnung).
3. Von der Verteilung eines schriftlichen Berichtes wird Umgang genommen (§ 21 der Geschäftsordnung).

Laibach, am 17. November 1905.

Barbo, Franz Galle, Rechbach, Leop. Freiherr v. Liechtenberg, Rud. Graf Margheri, Dr. Ant. Schoeppl, Apfaltrern, Ulm.

Samostalni predlog

poslanca dr. Majarona in tovarišev.

Visoki deželni zbor skleni!

Visoka c. kr. vlada se naprosi, čimpreje izposlovati, da se one davčne in pristojbinske oprostitve, ki vsled podaljšanega zakona z dne 10. avgusta 1895, štev. 131. drž. zak., veljajo za nova industrijska podjetja v Trstu in kat. občini Milje, raztegnejo tudi na celo kronovino Kranjsko.

V Ljubljani, dne 25. oktobra 1905.

Karl Luckmann, v. Wurzbach, Otto Baron Apfaltrern, Rechbach, Dr. Schoeppel, Leop. Fh. v. Liechtenberg, Ulm, Barbo, Graf Margheri.

Dr. D. Majaron, Iv. Hribar, dr. Ivan Tavčar, Fil. Supančič, dr. Ferjančič, Fr. Arko, Grasselli, Božič.

Deželnih poslancev Ivana Hribarja, Petra Grassellija in tovarišev

samostojni predlog

v zadevi ustanovitve vseučilišča v Ljubljani.

Visoki deželni zbor skleni:

1. C. kr. vlada se glede na sklepe deželnega zbora kranjskega v sejah dne 28. februarija in 28. decembra 1898 nujno pozivlja, da pospeši vse predpriprave za ustanovitev vseučilišča z bogoslovno, pravoslovno in modroslovno fakulteto v Ljubljani in da kar najpreje mogoče pri državnem zboru izposluje ustanovitev tacega vseučilišča.

2. Izvoli se pod predvoditeljstvom deželnega glavarja odposlanstvo še dveh članov deželnega zbora v ta namen, da zaprosi avdijence pri Njegovem Veličanstvu cesarju ter ob vznožji Najvišjega prestola izroči najudanejšo prošnjo za ustanovitev vseučilišča v Ljubljani.

3. Izvoli naj se iz deželnega zbora odsek treh članov v ta namen, da stopi v stalen vseučiliški komité, v katerem naj bodo z enakim številom odposlancev zastopani: občinski svet ljubljanski, „Matica Slovenska“, društvo „Pravnik“ in profesorski zbor knezoškofijskega semenišča v Ljubljani. Ta komité stopi naj na primeren način v dotiko tudi z zastopniki slovenske akademične mladine na dunajskem, graškem in praškem vseučilišču.

4. Dovoli se iz deželnega zaklada svota 2000 kron, ki naj se izplača navedenemu vseučiliškemu komitétu v ta namen, da razpiše ceni po 1000 kron za dvoje najboljših znanstvenih spisov, katerih eden naj bode pravoslovne, drugi pa modroslovne vsebine in katerih vsaki naj obsega najmanje pet tiskanih pol. Ta vsota izplača se pa temu komitétu le tedaj, če se zaveže poskrbeti za to, da ona spisa, katerima prisodi ceni, izideta v tisku.

V Ljubljani, dne 25. oktobra 1905.

Iv. Hribar, Grasselli, dr. Ivan Tavčar, Fr. Arko, Iv. Božič, dr. D. Majaron, dr. Ferjančič, Ciril Pirc, Filip Supančič.

Samostalni predlog

poslanca dr. Ferjančiča in tovarišev za zgradbo ceste skozi Črno v Kamniškem okraju do štajerske meje.

Naprava ceste, ki bi se odcepila od okrajne ceste Kamnik—Gornjigrad skozi Črno čez kranjsko-štajersko mejo do Luč v gornjegrajskem okraju, je vroča želja Kamniškega okraja in posebno mesta Kamnik. Sedaj vodi po teh krajih samo pešpot na veliko škodo mesta Kamnik, kamor teži ta del gornjegrajskega okraja, in na škodo prizadetega štajerskega prebivalstva, med katerim se je plodonosno plavljenje lesa po Savinji in Savi proti vzhodu radi spremenjenih kupčijskih razmer popolnoma ustavilo, in katero radi pomanjkanja občil svojih pridelkov in posebno lesa ne more več na trg spraviti.

Po prizadevanji okrajnega cestnega odbora Kamniškega je l. 1901. pregledal tehnik črto, po kateri bi se izpeljala cesta, ter napravil splošni črtež in podal mnenje o stroških. Vdeležila sta se tega ogleda od kranjske strani načelnik okrajnega cestnega odbora g. Močnik in od štajerske strani g. nadinženir Notar. Deželni odbor kranjski se je na to obrnil na deželni odbor štajerski radi pospeševanja te cestne zgradbe kolikor zadeva Štajersko. Štajerski deželni odbor je pa izjavil, da se za sedaj (diesmal) ne more ozirati na ta cestni projekt. To je bilo l. 1901.

Od tedaj so se pa razmere spremenile. Občina Luče, čeprav siromašna, je dosedaj izdelala 6 *km* te ceste. V deželnem zboru štajerskem so stavili 4. novembra 1904 poslanci dr. Dečko in tovariši predlog v prilog te cestne zgradbe in je deželni odbor štajerski zaukazal svojemu stavbnemu uradu poizvedovanja.

Tudi v državnem zboru je vložil tak predlog poslanec vitez Berks.

Oba predloga, ki stvar obširno pojasnujeta, se prilagata pod $^{1}/_{1}$ in $^{1}/_{2}$.

Iz vseh teh podatkov izhaja velika važnost te cestne zgradbe. Važna bi bila ta cesta posebno tudi za gornjegrajsko grajščino, katera bi si morala sicer sama cesto napraviti za izvoz svojih lesnih produktov. Pričakovati je torej od te strani znatnega prispevka za to zgradbo, katera se zaradi primerno velikih stroškov ne more drugače izvršiti, kakor da poleg interesentov prispevajo tudi deželi in država. Koliko je štajerskim vdeležencem na tej cesti ležeče kaže tudi to, da so posestniki svet za celo črto brezplačno odstopili.

Z ozirom na vse to stavimo predlog:

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da zaradi zgradbe ceste skozi Črno do kranjsko-štajerske meje v namenu zveze skozi Lučensko dolino do Luč zaukaže poizvedbe, —

da v dotiko stopi s štajerskim deželnim odborom radi nadaljevanja te ceste na štajerskih tleh in z interesenti osobito grajščino gornjegrajsko in c. kr. vlado radi prispevkov in

da v prihodnjem zasedanji deželnemu zboru radi zgradbe stavi predloge.

V Ljubljani, 17. novembra 1905.

Dr. Ferjančič, Božič, dr. Ivan Tavčar, Fil. Supančič, Iv. Hribar, Ciril Pirc, dr. D. Majaron, Grasselli, F. Arko.

Samostojni predlog

deželnih poslancev Ivana Božiča in tovarišev, zadevajoč prosto kuhanje žganja iz figove drozge.

Visoki deželni zbor skleni:

C. kr. vlada se pozivlje razveljaviti ukaz finančnega ministerstva z dné 21. avgusta 1905, št. 56.658, izdan dogovorno s kralj. ogrskim finančnim ministerstvom, s katerim se kmetovalcem zabranjuje kuhanje figovega žganja iz samo pridelanih fig.

V Ljubljani, dne 4. novembra 1905.

Ivan Božič, Ciril Pirc, dr. Ivan Tavčar, Fil. Supančič, dr. Ferjančič, Iv. Hribar, Fr. Arko, dr. Majaron.

Samostojni predlog

deželnih poslancev Ivana Božiča in tovarišev v zadevi uravnave vipavskih voda.

Deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru naroča se, da nemudoma poskrbi za popolnitev že izgotovljenih načrtov za uravnavo vipavskih voda ter zanesljivo že v prihodnjem zasedanju predloži deželnemu zboru zakonski načrt v končno sklepanje.

V Ljubljani, dné 4. novembra 1905.

Ivan Božič, Ciril Pirc, dr. Ivan Tavčar, Fil. Supančič, dr. Ferjančič, Ivan Hribar, F. Arko, dr. Majaron.

Samostalni predlog

poslancev dr. Ferjančiča in tovarišev zaradi redne deželne podpore mestni občini idrijski za vzdrževanje mestne višje realke.

Mestna občina idrijska je s sklepom občinskega odbora idrijskega v seji dne 18. avgusta 1900 ustanovila mestno realko, ki se je otvorila 18. septembra 1901 s prvim razredom, pozneje pa se povečala z vsakim novim šolskim letom za jeden razred, tako da ima letošnje šolsko leto 5. razred in postane z šolskim letom 1907/08 popolna višja realka. Leta 1903. se je na zavodu ustanovil tudi pripravljalni razred. To leto je dozidala mestna občina idrijska z izdatkom preko 350.000 K novo, vsem modernim zahtevam vstrezajoče šolsko poslopje za nastanjenje realke.

Vzdrževanje realke z obrestovanjem in amortizovanjem posojila 335.000 K, ki ga je morala najeti občina za stavbo realčnega poslopja, stane sedaj občino na leto nad 70.000 K, povečajo pa se stroški še izdatno, kadar bo realka popolna. To veliko breme more občina prenašati s tem, da pobira visoko 75% občinsko doklado od vseh neposrednjih državnih davkov, ki občutno zadeva revno delavsko prebivalstvo mesta Idrije in katero bi vsakoršno povišanje doklade, ki je brez pomoči od drugod neizogibno, nikakor ne zmoglo.

Vsled velikih stroškov za realko ne more dalje občina posvečevati potrebne pozornosti drugim občinskim zadevam, ki so nujno potrebne k uspešnemu razvoju mesta Idrije tako v zdravstvenem, kakor regulačnem in prometnem oziru.

Ustanoviti srednjo šolo v Idriji je bila občina prisiljena, ker ne država ne dežela niste hoteli odpomoči kričečemu nedostatku v šolskem oziru mesta Idrije s 6000 prebivalci.

Mestna višja realka ni bila ustanovljena le v korist mestu Idrija, ampak tudi v prvi vrsti deželi Kranjski in splošno vsemu slovenskemu narodu, ker je to jedini slovenski realni zavod. Temu je najboljši dokaz to, da mestno višjo realko pohaja letos 214 dijakov, izmed kojih pa ima več kakor polovica svoje bivališče izven Idrije.

Mestna realka idrijska pod dobrim vodstvom prav vspešno deluje in odgovarja vsem tozadevnim predpisom za državne srednje šole, vsled česar ima zavod tudi pravico javnosti.

Mesto Idrija plačuje deželi Kranjski leto za letom samo na dokladi k državnim neposrednjim davkom 60.000 K in je prvo mesto po davčni moči za Ljubljano na Kranjskem. Dežela pa nasprotno nima nikakoršnih izdatnejših stroškov z Idrijo, — deželno cesto Logatec-Idrija subvencijonira država, ljudsko šolstvo pa vzdržuje v vsem c. kr. poljedelsko ministerstvo.

Sklicevaje se na te tehtne razloge stavijo podpisani predlog:

Visoki deželni zbor skleni:

Mestni občini Idrijski se dovoli redna letna podpora za vzdržavanje mestne višje realke, dokler se ta nahaja v očinski upravi. Deželnemu odboru se naroča, da razmere prouči in glede zneska za podporo predlog stavi.

Ljubljana 7. novembra 1905.

Dr. Ferjančič, Ciril Pirc, F. Arko, Grasselli, Iv. Hribar, dr. Ivan Tavčar.

Bericht des Verwaltungsausschusses

über das Gesuch der Insassen von Fara, Hudivrh u. Velkivrh, Gemeinde Oblak, Bezirk Loitsch, um Veranlassung, dass die von der hohen k. k. Landeskommission für Agrar-Operationen mit Erkenntniss vom 3. September 1902, Z. 1222/A. O. bewilligte Spezialteilung ihrer Gemeinschaftsgründe ehestens in Angriff genommen werde.

Hoher Landtag!

Das von den Insassen von Fara, Hudivrh u. Velkivrh eingebrachte Gesuch ist eine Betreibung der Inangriffnahme einer Agraroperation, welche im Prinzipe von der Agrarbehörde bereits bewilligt wurde.

Das Verfahren konnte jedoch bisher aus dem Grunde nicht in Angriff genommen werden, weil das technische Personal nicht verfügbar war. — Die Besitzer der fraglichen Gemeinschaftsgründe führen in ihrem Gesuche die großen Nachteile an, die ihnen durch die Verzögerung erwachsen, und stellt der Verwaltungsausschuß in Würdigung der angeführten Motive folgenden Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Das Gesuch der Insassen von Fara, Hudivrh u. Velkivrh, Gemeinde Oblak, um Veranlassung, daß die von der hohen k. k. Landeskommission für Agraroperationen mit Erkenntnis vom 3. September 1902 bewilligte Spezialteilung ihrer Gemeinschaftsgründe ehestens in Angriff genommen werde, ist dem Landesausschusse mit dem Auftrage zuzuweisen, derselbe solle die Inangriffnahme des fraglichen Agrarfalles betreiben u. sich erforderlichenfalls mit der k. k. Landeskommission für Agraroperationen wegen Vermehrung des technischen Personales ins Einvernehmen setzen, damit diese sowie überhaupt Agraroperationen, deren Durchführung dringend erscheint, keine Verzögerung erfahren.

Laibach 17. November 1905.

Leop. Freiherr v. Liechtenberg
Obmann.

Rudolf Graf Margheri
Berichterstatter.

Poročilo šolskega odseka

o nujnem predlogu poslanca Iv. Hribarja in tovarišev zaradi vravnave službenih prejemkov učiteljskega osobja na ljudskih šolah.

(K prilogi 37 in 45).

V seji dne 8. novembra t. l. je deželni zbor pritrdil nujnosti predloga poslanca Iv. Hribarja in tovarišev, ki meri na vravnavo, oziroma zvišanje službenih prejemkov ljudskošolskega učiteljstva. Za posvetovanje tega predloga izbrani šolski odsek je razpravljal o njem v svojih sejah dne 10., 14., 17. in 18. t. m. Odsek je bil soglasnega mnenja, da je zboljšanje gmotnega stanja ljudskošolskega učiteljstva v istini nujno, ker so cene živilom in sploh vsem življenskim potrebščinam po mestih in na kmetih v zadnjih letih tako poskočile, da učiteljski prejemki, ustanovljeni z zakonom z dne 14. maja 1898 nikakor ne zadoščajo, da bi učiteljstvo varovali prav občutnega pomanjkanja; bil je dalje pa tudi soglasnega mnenja, da se ta uravnava, kakor je nujna, v kratki, še preostajajoči dobi sedanjega zasedanja deželnega zbora ne da definitivno izvršiti, ker je pred vsem tudi izključeno, da bi še v tem zasedanji zamoglo dogotoviti se poročilo o proračunu za leto 1906. To poročilo more namreč na vrsto priti še le potem, ko se definitivno rešijo proračuni za leta 1902, 1903, 1904 in 1905 ter računski zaključki za leta 1900, 1901, 1902, 1903 in 1904; definitivna uredba učiteljskih službenih prejemkov pa je mogoča šele takrat, ko pride deželno gospodarstvo zopet v redni tir in ko se odpro v ta namen neobhodno potrebni viri dohodkov.

Šolski odsek se je zatorej glede na stanje finančnih razmer dežele Kranjske odločil nasvetovati za sedaj le draginjske priklade oženjenim učiteljem v visokosti 25 % njihovih stalnih plač, kar po neuradnih, vendar pa verjetnih podatkih, ki so bili šolskemu odseku na razpolago, pomeni denarni uspeh preko 95.000 K na leto. S tem se pač odpomore le največji bedi med učiteljstvom, ker draginja pritiska najbolje na oženjene učitelje in med njimi zlasti na one, ki so oblagodarjeni z deco. Šolski odsek si pa ne prikriva, da ima tudi ostalo ljudskošolsko učiteljstvo pravico zahtevati, da se mu kar najpreje mogoče uravnajo sedanjim razmeram neprimerni službeni prejemki in da nasvetovana draginjska priklada tudi za oženjene učitelje ne pomeni še viška, do katerega bi se smelo iti pri definitivnej uredbi.

Kar se termina za začetek izplačevanja draginjske priklade tiče, bilo bi pač najprikladneje, ko bi se določil s 1. dnem januarija 1906; vendar se je šolski odsek odločil za 1. dan decembra t. l., da tako ta priboljšek učiteljskim rodbinam pride kot nekako božično darilo.

Glede na povedano predlaga torej šolski odsek:

Visoki deželni zbor skleni:

1. Oženjenim ljudskošolskim učiteljem v deželi kranjskej dovoli se od 1. dne decembra t. l. nadalje v mesečnih naprejšnjih obrokih izplačljiva draginjska priklada v visokosti 25 % njihovih sistemizovanih stalnih plač in sicer za tako dolgo, dokler se definitivno ne urede službeni prejemki učiteljstva na ljudskih šolah v deželi kranjskej.

V Ljubljani, dne 18. novembra 1905.

Barbo,
načelnik.

Iv. Hribar,
poročevalec.

Bericht des Verwaltungsausschusses,

betreffend die Petition der Sanitätsdistrikts-Vertretung in Gottschee und Zuerkennung des Öffentlichkeitskarakters für das Distrikts-Spital in Gottschee.

Das dermalen in Verwaltung der Sanitätsdistrikts-Vertretung in Gottschee befindliche Spitalsgebäude besteht seit dem Jahre 1843, in welchem es mit Hilfe von Stiftungsgeldern erbaut wurde.

In den Jahren 1901—1903 wurde das Spitalsgebäude mit einem Kostenaufwande von 25.000 K nach den von der Landesregierung genehmigten Plänen vollständig umgebaut und mit Wasserleitung und elektrischer Beleuchtung versehen. Die innere Einrichtung kostete bis nun 2600 K, für die Anschaffung des Instrumentariums stehen 2460 K zur Disposition. Der Belagraum reicht für 24 Betten aus. Gegenwärtig besorgen die Wartung der Kranken die Barmherzigen Schwestern der Waisenanstalt in Gottschee, die ärztliche Behandlung die beiden in Gottschee domizilierenden Ärzte.

In der Zeit vom Jänner 1902 bis August 1905 belief sich die Anzahl der Verpflegstage auf 3895, wovon auf die Mitglieder der Bruderlade der Trifailer-Kohlenwerksgesellschaft 2260, auf jene der Bezirkskrankenkasse 528 und auf sonstige Kranke 1107 Verpflegstage entfielen.

Dermalen ist das Spital namentlich für die ländliche Umgebung von geringem Werte, da arme Kranke in der Regel nicht aufgenommen werden können, weil die Distriktsvertretung nur über spärliche Mittel verfügt, die Gemeinden aber die Übernahme der Verpflegskosten ablehnen.

Angesichts der Uneinbringlichkeit der Verpflegskosten für arme Kranke wagt es die Distriktsvertretung nicht, den vollen Spitalsbetrieb einzuführen und den ganzen verfügbaren Belagraum auszunützen.

Um nun einerseits die Wohltaten der Spitalsverpflegung auch zahlungsunfähigen Kranken zu Teil werden zu lassen, andererseits sich aber für die uneinbringlichen Verpflegskosten den Ersatz aus dem Landesfonde zu sichern, strebt die Sanitätsvertretung in Gottschee für ihr Spital den Öffentlichkeitskarakter an.

Der Verwaltungsausschuß anerkennt die Triftigkeit dieser Gründe und stellt daher den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Landesausschuß wird ermächtiget, bei der k. k. Regierung das Öffentlichkeitsrecht für das Spital der Sanitätsdistriktsvertretung in Gottschee zu erwirken.

Laibach, am 18. November 1905.

Leopold Freiherr von Liechtenberg,
Obmann.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Št. 14.245 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o preložitvi deželne ceste Litija-Pluskava na progi med Litijo in Šmartnim z dotičnim načrtom zakona.

Visoki deželni zbor!

V seji dne 3. maja 1900 je deželni zbor v zadevi preložitve deželne ceste med Litijo in Šmartnim to-le sklenil:

„Deželnemu odboru se naroča, da o tej zadevi zasliši okrajno-cestni odbor v Litiji in o uspehu poroča deželnemu zboru ter mu stavi primerne nasvete".

Deželni odbor je vsled tega naloga stopil v dogovor z okrajnocestnim odborom v Litiji (dež. odb. št. 6560 l. 1900), na kar se je ta glasom sejnega sklepa z dne 3. decembra 1901 najtopleje izrekel za to, da se že vendar enkrat odpravi promet ovirajoči klanec med Litijo in Šmartnim ter je obenem prosil, da se potrdi in čimprej izvrši dotični projekt o preložitvi. (Dež. odb. št. 14922 l. 1901).

Glede na to in na podstavi obrazložitve v deželnozborskih predlogah, priloga 66 l. 1899 in priloga 63 l. 1900, usoja si deželni odbor vnovič nasvetovati:

Visoki deželni zbor skleni:

I. Deželna cesta Litija-Pluskava se preloži na delni progi med Litijo in Šmartnim po projektu, ki ga je dala napraviti občina Šmartno, pri čemer se v novo črto privzeta, 894 m dolga delna proga okrajne ceste Litija-Jablanica-Moravče, ki se odcepi v Litiji od sedanje deželne ceste, izloči iz vrste okrajnih cest.

II. Na 24.000 K proračunjeni stroški se pokrijejo na polovico iz deželnega, in na polovico iz Litijskega okrajnocestnega zaklada.

III. Priloženi načrt zakona se odobri.

IV. Deželnemu odboru se naroča, da se na podstavi § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak.

Z. 14.245 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Umlegung der Littai-Pluskaer Landesstrasse in der Strecke zwischen Littai und St. Martin samt Vorlage des gegenständlichen Gesetzentwurfes.

Hoher Landtag!

Der Landtag hat in seiner Sitzung am 3. Mai 1900 in Angelegenheit der Umlegung der Landesstraßenstrecke zwischen Littai und St. Martin folgenden Beschluß gefaßt:

„Der Landesausschuß wird beauftragt, in dieser Angelegenheit den Bezirksstraßenausschuß von Littai einzuvernehmen und über den Erfolg mit angemessenen Anträgen dem Landtage zu berichten".

Über die diesbezügliche Aufforderung (L. A. Z. 6560 de 1900) hat sich der Bezirksstraßenausschuß laut Sitzungsbeschluß vom 3. Dezember 1901 auf das Wärmste für die endliche Beseitigung der verkehrshinderlichen Wegstrecke zwischen Littai und St. Martin ausgesprochen und hat um die Genehmigung und ehemöglichste Ausführung des diesfalls vorliegenden Umlegungsprojektes gebeten. (L. A. Z. 14.922 de 1901.)

Angesichts dessen und auf Grund der Darlegungen der Landtagsvorlagen, Beilage 66 de 1899 und Beilage 63 de 1900, erlaubt sich der Landesausschuß den wiederholten Antrag zu stellen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. Die Littai-Pluskaer Landesstraße wird in der Teilstrecke zwischen Littai und St. Martin nach Maßgabe des über Veranlassung der Gemeinde St. Martin verfaßten Projektes umgelegt, wobei die in die neue Traçe einbezogene, 894 m lange Teilstrecke der von der gegenwärtigen Landesstraße in Littai abzweigenden Littai-Jablanitz:Moräutscher Bezirksstraße aus der Kategorie der Bezirksstraßen ausgeschieden wird.

II. Die auf 24.000 Kronen veranschlagten Kosten werden zur Hälfte aus dem Landes- und dem Littaier Bezirksstraßenfonde bedeckt.

III. Dem zuliegenden Gesetzentwurfe wird die Genehmigung erteilt.

IV. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im Grunde des § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L.

št. 17, dogovori o tem z dotičnimi oblastvi, potem predloži načrt zakona v Najvišje potrjenje in skrbi za to, da se cestna zgradba čimprej izvrši.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Zakon

z dne ....., veljaven za vojvodino Kranjsko, o preložitvi deželne ceste Litija-Pluskava na progi med Litijo in Šmartnim

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

§ 1.

V zakonu o uvrstitvi cest z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 18, pod točko 10. navedena deželna cesta Litija-Pluskava je v progi med Litijo in Šmartnim preložiti po projektu, ki ga je dala napraviti občina Šmartno, pri čemer se v novo črto privzeta, 894 m dolga delna proga okrajne ceste Litija-Jablanica-Moravče, ki se odcepi v Litiji od sedanje deželne ceste, izloči iz vrste okrajnih cest.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

G. Bl. Nr. 17, zu pflegende Vernehmung der betreffenden Behörden durchzuführen, sohin den Gesetzentwurf der Allerhöchsten Sanktion zu unterbreiten und für die ehetunlichste Durchführung des Straßenbaues zu sorgen.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach am 17. November 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Gesetz

vom ....., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Umlegung der Littai-Pluskaer Landesstraße in der Strecke zwischen Littai und St. Martin.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die im Straßenkategorisierungsgesetze vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 18, unter Post 10 vorkommende Littai-Pluskaer Landesstraße ist in der Strecke zwischen Littai und St. Martin nach Maßgabe des über Veranlassung der Gemeinde St. Martin verfaßten Projektes umzulegen, wobei die in die neue Traçe einbezogene, 894 m lange Teilstrecke der von der gegenwärtigen Landesstraße in Littai abzweigenden Littai-Jablanitz-Moräutscher Bezirksstraße aus der Kategorie der Bezirksstraßen ausgeschieden wird.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Bericht

des Verwaltungsausschusses über das Gesuch der Marktgemeinde Reifniz um Bewilligung einer 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen im Markte Reifniz. (Zur Beilage 51.)

Bezugnehmend auf den Bericht des Landesausschusses in obiger Angelegenheit vom 12. November 1905, Z. 13816, beschließt der Verwaltungsausschuß in Würdigung der in diesem Berichte vorgebrachten Gründe zu beantragen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1. Dem Markte Reifniz wird für die Jahre 1906 bis einschließlich 1915 die Einhebung einer 5% Auflage von den Mietzinserträgnissen bewilliget.

2. Der Landesausschuß wird beauftragt, diesem Beschlusse die Allerhöchste Sanktion zu erwirken.

Laibach, 18. November 1905.

Leopold Freiherr v. Liechtenberg
Obmann.

Dr. Ant. v. Schoeppl
Berichterstatter.

Poročilo

upravnega odseka o prošnji posestnikov iz vasi Bukovec, Gornje Podpoljane, Spodnje Podpoljane, Finkovo, Prilesje, Kožarje, Dvorskavas, Medvedjek, Mala Slevica, Velika Slevica, Kot in Črni potok v občini Sv. Gregor, ki prosijo za izločitev iz občine Sv. Gregor in za ustanovitev nove občine Dvorskavas.

Te vasi so jako oddaljene od središča občine Sv. Gregorja.
Vse te vasi leže v velikolaški fari in gravitirajo v Velike Lašče.
Meje novih občin bi se skladale s farnimi mejami, kar je v smislu § 3. občinskega reda.
Upravni odsek predlaga:
Visoki deželni zbor skleni:
Deželnemu odboru se naroča, da izvrši vse potrebne poizvedbe in stopi v dogovor z občino in s c. kr. deželno vlado in ako bodo dogovori uspešni, predloži v prihodnjem zasedanju potrebni zakonski načrt.

V Ljubljani, dne 18. novembra 1905.

Leop. Frh. v. Liechtenberg,
Obmann.

Fr. Jaklič,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji občine Čatež, da se cesta, imenovana „Bela pot“, uvrsti med okrajne ceste.

Upravni odsek predlaga:

Prošnja občine Čatež odstopa se deželnemu odboru z naročilom, da zasliši pred vsem okrajni cestni odbor kostanjeviški v zadevi te ceste, ter potem odredi tudi ogled te cestne proge po deželnem stavbnem uradu ter da o vsem tem poda poročilo s primernimi nasveti.

V Ljubljani, dne 18. novembra 1905.

Načelnik:

v. Liechtenberg.

Poročevalec:

Povše.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji občine Draši̇če v cestni zadevi.

Upravni odsek predlaga:

Prošnja občine Draši̇če za preložitev ceste Metlika-Draši̇če odstopa se deželnemu odboru v nadaljno poslovanje.

V Ljubljani, dne 18. novembra 1905.

Načelnik:

Liechtenberg.

Poročevalec:

Povše.

Poročilo upravnega odseka

o zgradbi okrajne ceste Krmelj-Tržišče z dotičnim načrtom zakona.

(K prilogi 21).

Upravni odsek se je v svoji današnji seji posvetoval o predlogu deželnega odbora, ki predlaga da se zgradi nova okrajna cesta od Krmelja do Tržišča.

Prepričal se je, da so vsi predpogoji za napravo te ceste dognani. Načrt je po deželnem stavbenem uradu pregledan in odobren, oba okrajna cestna odbora, v katerih ozemlji se ima ta cesta zgraditi, sta se zavezala pokriti dotični troškovnik; potreba te ceste je povsem utemeljena in bo ne le za izvoz raznega blaga iz občine Št. Janžke na deželno cesto v veliko korist, ampak bo ta cestna proga vezala obširno občino Št. Janžko s Tržiščem, koder bo postaja novo projektovane železnice Trebnje-Mokronog, Tržišče.

Iz vseh teh razlogov stavi upravni odsek predlog:

Visoki deželni zbor izvoli skleniti:

I. Zgradba nove, 2600 *m* dolge, od Krmelja v Tržišče držeče okrajne ceste po projektu, ki sta ga okrajnocestna odbora Radeški in Mokronoški dala izdelati po civilnem inženerju A. Smrekerju in ki ga je pregledal in spopolnil deželni stavbni urad, s proračunjeno svoto 24.300 kron se odobri ter se navedenima okrajnocestnima odboroma po razmerju na nju odpadajočih stavbnih stroškov dovoli iz deželnega zaklada 25 % prispevek v skupnem znesku 6075 kron. Deželni prispevek pa se nakaže v izplačilo, ko ta znesek postavi dež. zbor v proračun, oziroma ko bo deželni zbor dal deželnemu odboru pooblastilo v izplačanje te podpore.

II. Ostali del stavbne potrebščine morata pokriti okrajnocestna odbora v Radečah in Mokronogu.

III. Priloženi načrt zakona o zgradbi navedene okrajne ceste se odobri.

IV. Deželnemu odboru se naroča, da se na podlagi § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori o tem z dotičnimi oblastvi, da predloži načrt zakona v Najvišje potrjenje in končno skrbi za to, da se dovoljena cestna zgradba kakor hitro mogoče izvrši.

I. Der Bau einer neuen 2600 m langen, von Krmelj nach Tržišče führenden Bezirksstraße nach dem, über Veranlassung der Bezirksstraßenausschüsse von Ratschach und Nassenfuß vom Civil-Ingenieur A. Smreker ausgearbeiteten, vom Landesbauamte überprüften und vervollständigten Projekte, im voranschlagten Betrage von 24.300 K wird genehmiget und den genannten Bezirksstraßen-Ausschüssen nach Maßgabe der auf dieselben entfallenden Baukosten ein 25 %iger Beitrag aus dem Landesfonde in Gesamtbetrage per 6075 K bewilliget. Der Landesbeitrag aber wird erst dann zur Auszahlung gelangen, nachdem der Landtag diesen Betrag in den Landesvoranschlag eingestellt, oder dem Landesausschusse die Ermächtigung zur Auszahlung desselben erteilt haben wird.

II. Den restlichen Teil des Bauerfordernisses haben die Bezirksstraßenausschüsse von Ratschach und Nassenfuß zu bedecken.

III. Der zuliegende Gesetzentwurf über die gegenständliche Bezirksstraßen-Herstellung wird genehmiget.

IV. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, vorgeschriebene Vernehmung der betreffenden Behörden zu pflegen, die Vorlage des Gesetzentwurfes zur Allerhöchsten Sanktion zu veranlassen und endlich Sorge zu tragen, daß der bewilligte Straßenbau sobald als möglich zur Durchführung gelangt.

Upravni odsek.

V Ljubljani, dne 18. novembra 1905.

Leopold baron Liechtenberg,
načelnik.

Povše,
poročevalec.

Der Verwaltungsausschuß.

Laibach, am 18 November 1905.

Leopold Freiherr von Liechtenberg
Obmann.

Povše,
Referent.

Zakon

z dné . . . . . .,

veljaven za vojvodino Kranjsko, o zgradbi nove okrajne ceste od Krmelja v Tržišče v cestnem okraju Radeškem in Mokronoškem.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi §§ 22. deželnega zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

§ 1.

V cestnih skladovnih okrajih Radeče in Mokronog je 2600 *m* dolga, Krmelj in Tržišče vezoča cestna proga na novo zgraditi kot okrajna cesta po projektu, ki sta ga dala napraviti okrajnocestna odbora.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom . . . . . .,

wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Herstellung einer neuen Bezirksstraße von Krmelj nach Tržišče im Straßenbezirke Ratschach und Nassenfuß.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

In den Straßenkonkurrenzbezirken Ratschach und Nassenfuß ist die 2600 m lange, Krmelj und Tržišče verbindende Straßenstrecke nach Maßgabe des über Veranlassung der Bezirksstraßenausschüsse verfaßten Projektes als Bezirksstraße neuherzustellen.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Nujni predlog

poslanca Povšeta in tovarišev.

Visoki deželni zbor skleni:

Deželni odbor se pooblašča, da se udeležuje zakupnih dražb užitninskega davka na Kranjskem kot ponudnik imenom dežele Kranjske, dokler se to pooblastilo ne razveljavi.

V Ljubljani, dné 14. novembra 1905.

Povše, Mih Arko, Fr. Demšar, And. Mejač, Pfeifer, Jaklič, dr. Krek, dr. Schweitzer, Drobnič, Pogačnik, Jos. Dular, dr. Žitnik, Fr. Košak, dr. Šusteršič.

Nujni predlog

poslancev dr. Šusteršič in tovarišev.

Deželni zbor skleni:

1.) Zapisnik zborničnih sej v zmislu § 12. opr. reda se ima zapisavati in čitati izključno v slovenskem jeziku.

2.) Ustavnemu odseku se naroča, da o tem predlogu poroča v 48 urah.

3.) Razdelitev odsekovega poročila o tem predlogu je opustiti.

V Ljubljani, 17. novembra 1905.

Dr. Šusteršič, Fr. Demšar, Povše, Pfeifer, Jaklič, Drobnič, dr. Krek, dr. Žitnik, Pogačnik, Mih. Arko, Fr. Košak, And. Mejač, J. Dular.

Poslanca Ivana Hribarja in tovarišev

samostalni predlog

v zadevi oprostitve od deželnih naklad onih poslopij, ki so trpela vsled potresa leta 1895.

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnih naklad se oprosté vsa ona poslopja in na isto dobo, katera in kakor so oproščena v smislu zakonov z dne 23. junija 1895, drž. zak. št. 88, z dné 24. junija 1900, drž. zak. št. 100, in z dne 23. maja 1905, drž. zak. št. 89, od hišnonajemninskega in hišnorazrednega davka.

V Ljubljani, dne 14. novembra 1905.

Ivan Hribar, Ciril Pirc, Božič, Fr. Arko, Grasselli, dr. Ferjančič, dr. Ivan Tavčar, dr. Majaron.

Poročilo finančnega odseka

o nujnem predlogu poslanca Cirila Pirca in tovarišev glede predložitve zakonskega načrta o Kranjskem vodovodu.

Visoka zbornica je sprejela predloge finančnega odseka, s katerimi se omogoči živahna in vspešna akcija v vodovodnih zadevah.

Najvažnejši v razpravi visečih vodovodov je Kranjski vodovod, ki bi pa bil iz te akcije izključen, ako se že sedaj potom deželnega zakona ne izreče, da se gradi kot deželno podjetje, in da se ustanovi dotični deželni prispevek s 30 % proračunjenih troškov.

Zatorej predlaga finančni odsek:

Visoka zbornica skleni:

a) Deželni prispevek za Kranjski vodovod se določa s 30 % od proračunjenih troškov.

b) Priloženemu zakonskemu načrtu se ustavno pritrdi.

c) Deželnemu odboru se naroča, da izposluje Najvišjo sankcijo.

V Ljubljani, 18. novembra 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. Ivan Tavčar,
poročevalec.

Zakon

z dné . . . . . ,

veljaven za vojvodino Kranjsko,

o preskrbovanju vode za mesto Kranj in okolico.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

Naprava vodovoda za mesto Kranj in vasi: Šenčur, Srednja vas, Luže, Tupaliče, Hotemaže, Visoko, Milje, Britof, Gorenje, Primskovo, Klanec, Huje, Rupa, Voklo in Voglje določa se v zmislu § 4, št. 1, zakona z dné 30. junija 1884, drž. zak. št. 116, kot podjetje, katero je izvršiti iz deželnih sredstev.

§ 2.

Za tehniško podstavo za to podjetje ima služiti po deželnem stavbinskem uradu popravljeni in po c. kr. poljedelskem ministrstvu pregledani projekt ter se največji stroški za izvršitev tega vodovoda določajo na 620.000 K.

§ 3.

V pokritje stroškov v znesku 620.000 K prispevajo:

1.) Državni melijoracijski zaklad s pridržkom ustavne pritrditve s 40 % prispevkom v najvišjem znesku 248.000 K;

2.) deželni zaklad kranjski s 30 % prispevkom v najvišjem znesku 186.000 K;

3.) mesto Kranj in udeležene vasi s 30 % prispevkom v znesku 186.000 K, in sicer odpade od tega prispevka znesek 127.091 K na mesto Kranj, znesek 58.909 K pa na udeležene vasi.

Prispevek vasi porazdeli deželni odbor, ako se v tem oziru same ne morejo zediniti.

Ako bi stroški tega podjetja ne dosegli zneska proračunjenega na 620.000 K, znižati je prispevke pod 1., 2. in 3. razmerno temu kar se prihrani.

Gesetz

vom . . . . . ,

wirksam für das Herzogtum Krain,

betreffend die Wasserversorgung der Stadt Krainburg und Umgebung.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die Herstellung der Wasserleitung für die Stadt Krainburg und die Ortschaften: St. Georgen, Mitterdorf, Lausach, Tupaliče, Hotemasch, Waisach, Mile, Freithof, Gorenje, Primskau, Klanec, Huje, Rupa, Hülben und Winklern wird im Sinne des § 4, Z. 1 des Gesetzes vom 30. Juni 1884, R. G. B. Nr. 116, als ein aus Landesmitteln auszuführendes Unternehmen erklärt.

§ 2.

Als technische Grundlage für dieses Unternehmen hat das vom Landesbauamte rektifizierte und vom k. k. Ackerbau-Ministerium überprüfte Projekt zu dienen und wird der Maximalaufwand für die Durchführung des Projektes auf 620.000 K festgesetzt.

§ 3.

Zur Deckung der Kosten von 620.000 K leistet:

1.) Der staatliche Meliorationsfond vorbehaltlich der verfassungsmäßigen Genehmigung einen 40 % Beitrag im Maximalbetrage von 248.000 K;

2.) der krainische Landesfond einen 30 % Beitrag im Maximalbetrage von 186.000 K;

3.) die Stadt Krainburg und die beteiligten Ortschaften einen Konkurrenzbeitrag von 30 % im Betrage von 186.000 K, und zwar entfallen von diesem Beitrage 127.091 K auf die Stadt Krainburg, 58.909 K aber auf die beteiligten Ortschaften.

Der Beitrag der Ortschaften wird unter dieselben vom Landesausschusse aufgeteilt, sofern sie sich diesbezüglich nicht einigen können.

Sollten die Kosten des Unternehmens den auf 620.000 K veranschlagten Betrag nicht erreichen, so sind die sub 1, 2 und 3 angeführten Beiträge entsprechend verhältnismäßig herabzusetzen.

Ako bi se proračunjeni znesek vendarle moral prekoračiti, se vsled tega donesek udeleženih vasi v znesku 58.909 K nikakor ne sme zvišati.

§. 4.

Stavbinska doba in doteklost prispevkov državnega melijoracijskega zaklada, deželnega zaklada mesta Kranj in prizadetih vasi, potem natančnejša določila, kako je izvršiti podjetje, kako smeta vplivati državna uprava in deželni odbor na napredovanje podjetja, ustanové se v posebnem dogovoru med državno upravo, deželnim odborom, mestno občino Kranj in onimi občinami, h katerim pripadejo prizadete vasi.

§. 5.

Vodovod vzdržujejo in oskrbujejo mesto Kranj in udeležene vasi, deželni odbor pa določa razmerje dotičnega prispevanja.

§. 6.

Mojemu poljedelskemu ministru je naročeno, izvršiti zakon.

Sollte der veranschlagte Betrag trotz Allem überschritten werden, so darf dieserhalben der auf die beteiligten Ortschaften entfallende Betrag von 58.909 K unter keinen Umständen erhöht werden.

§ 4.

Die Bauzeit und die Fälligkeit der Beiträge des staatlichen Meliorationsfondes, des Landesfondes, der Stadt Krainburg und der beteiligten Gemeinden, dann die näheren Bestimmungen über die Art und Weise der Ausführung des Unternehmens, über die Einflußnahme der Staatsverwaltung und des Landesausschusses auf den Gang desselben, werden in einem besonderen zwischen der Staatsverwaltung, dem Landesausschusse, der Stadtgemeinde Krainburg und jenen Gemeinden, zu denen die beteiligten Ortschaften gehören, abzuschließenden Übereinkommen festgestellt.

§. 5.

Die Erhaltung und der Betrieb der Wasserleitung obliegt der Stadt Krainburg und den interessierten Ortschaften und hat der Landesausschuß das Verhältnis der Beitragsleistung zu bestimmen.

§. 6.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Ackerbauminister beauftragt.

Finančnega odseka poročilo

o prošnjah Josipa Maier, upok. mestnega nadučitelja v Ljubljani, Vinkota Levstik, nadučitelja v pok. na Vrhniki, Avgusta Adamič-a, učitelja v Ljubljani, Leopolda Armič-a, mestnega nadučitelja v Ljubljani, za odpust plačila preveč sprejetih petletnic.

Visoka zbornica!

Deželni šolski svet je 15 učiteljem priznal predčasoma 6. petletnice in jih nakazal v plačilo. Deželni odbor se je pritožil do upravnega sodišča, ker je smatral, da deželni šolski svet obzirom na tozadevne deželne zakone ni bil opravičen, priznati označene petletnice.

Upravno sodišče je ugodilo pritožbi deželnega odbora.

Vsled tega so prizadeti učitelji prisiljeni, vračevati deželi nezakonito prejete petletnice.

Te petletnice znašajo skupaj **3399 K 92 h.**

Glede na to, da vsi prizadeti učitelji, kojih je velik del že v pokoju, težko vračajo petletnice, ki so jih sprejeli in porabili v dobri veri, da jim po postavi gredo in na podlagi odločbe deželnega šolskega sveta, je bil finančni odsek mnenja, da naj se deželni zbor ne omeji samo na rešitev vloženih prošenj, temuč da se glede vseh prizadetih 15 učiteljev sklene, da se terjatev dežele na nezakonito izplačanih petletnicah v skupnem znesku 3399 K 92 h odpiše.

V sledečem seznamek prizadetih učiteljev in izkaz dotičnih preveč prejetih zneskov, ki bi jih morali deželi povrniti:

	Ime učitelja	Kraj službovanja	Preužitek znaša
1.	Gerčar Andrej	Radoljica	146 K 66 h
2.	Franke Josip	Št. Peter (Dolenjsko)	80 „ — „
3.	Levstik Vinko	Vrhnika	560 „ — „
4.	Stojec Fran	„	386 „ 66 „
5.	Papler Fran	Borovnica	46 „ 66 „
6.	Žibert Anton	Ježica	173 „ 30 „
7.	Požar Anton	Mirnapeč	80 „ — „
8.	Adamič Avgust	Št. Peter v Ljubljani	240 „ — „
9.	Armič Leopold	Ljubljana	240 „ — „
10.	Maier Josip	„	240 „ — „
11.	Kumer Valentin	„	240 „ — „
12.	Engelmann Kristjan	Domžale	153 „ 32 „
13.	Punčah Šimen	Šmarije	113 „ 33 „
14.	Muhič Fran	Št. Jernej	313 „ 33 „
15.	Kavčič Fran	D. M. v Polji	386 „ 66 „
		Skupaj	3399 K 92 h

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor sklene:

Označeni zneski na preveč sprejetih petletnicah v skupni svoti **K 3399·92** se navedenim 15 učiteljem odpišejo.

V Ljubljani, 18. novembra 1905.

Načelnik:
Ivan Hribar.

Poročevalec:
Dr. Ivan Šusteršič.

Finančnega odseka poročilo

o nujnem predlogu poslancev dr. Šusteršiča, Jakliča, Povšeta in tovarišev v zadevi doklad od krošnjarske pridobnine.

(K prilogi 42.)

Visoka zbornica!

V seji dne 3. novembra t. l. vložili so zgoraj navedeni poslanci nujni predlog, kojega bistvena vsebina se strinja s spodajšnjim predlogom finančnega odseka.

Avtonomne doklade od krošnjarske pridobnine se na Kranjskem do inkluzivno l. 1902 niso nikdar pobirale. Krošnjarski državni davek bil je vsled ukaza ministerstva notranjih zadev z dné 8. marca 1856, št. 3660, in ukaza finančnega ministerstva z dne 7. aprila 1856, št. 8987, prost vsake deželne, občinske, okrajne in druge avtonomne doklade.

To je veljalo do l. 1902. Toda z ukazom z dne 4. julija 1902, št. 33.100, je finančno ministerstvo odredilo, da se od 1. januarja 1903 pobirajo doklade tudi od krošnjarske pridobnine, razun če pristojni avtonomni organ določi izjemo.

Glede na ta ministerijalni ukaz obrnilo se je c. kr. finančno ravnateljstvo v Ljubljani z dopisom dné 14. septembra 1902, št. 17.025, do deželnega odbora kranjskega z vprašanjem, kakšno stališče da zavzema napram nameravanemu pobiranju doklad od krošnjarske pridobnine.

Ko je deželni odbor odgovoril z dopisom z dne 15. septembra 1902, št. 11.001, pritrjevalno, so se od l. 1903 dalje pričele pobirati deželne, občinske in druge avtonomne doklade (izvzemši doklade za trgovsko in obrtno zbornico) od krošnjarske pridobnine.

S tem se je krošnjarstvo, ki tvori v nekaterih delih kranjske dežele, osobito v sodnih okrajih Kočevje, Ribnica, Velike Lašče, pa tudi v nekaterih občinah drugih okrajev, važno panogo narodnega gospodarstva, nerazmerno obremenilo. Ta obremenitev je bila tudi jeden uzrokov naraščanja izseljevanja, ki naravnost pustoši nekatere dele naše dežele.

Poleg tega je uvaževati, da je bilo pobiranje deželne doklade od krošnjarske pridobnine od l. 1903 dalje neopravičeno, ker je deželni odbor ves ta čas pobiral naklade le na podlagi provizorija, odnosno Najvišjega dovoljenja; ta provizorij pa je izrecno omejil pravico do pobiranja deželnih doklad na tisti obseg, ki je bil pred provizorijem v veljavi. Pred provizorijem pa se avtonomne doklade na krošnjarsko pridobnino nikdar pobirale niso.

Da se vidi finacijelni učinek stavljenega predloga za deželo, bodi navedeno sledeče:

Krošnjarska pridobnina je na Kranjskem leta 1903 znašala 17.719 K, tedaj 40 %, a deželna doklada . . . . . K 7.087·76
leta 1904 je znašala ta pridobnina K 16.704, tedaj deželna doklada . . . . . » 6.681·60

Za leto 1905 je ta pridobnina preliminirana le še v znesku 10.000 K, tedaj deželna doklada s . . . . . » 4.000·—

To znaša skupaj za leta 1903, 1904 in 1905 . . . . . K 17.769·36

Zgorajšnje številke kažejo, da krošnjarska pridobnina pada od leta do leta. Pada pa baš od tistega časa, ko so se krošnjarjem naložile avtonomne doklade, t. j. od leta 1903 dalje. Poprej znašala je krošnjarska pridobnina na Kranjskem redno okroglo 20.000 K na leto. Jasen dokaz, da so doklade zelo neugodno učinkovale na naše krošnjarstvo!

Za deželo pomeni znatno narodnogospodarsko zgubo, financijelni dobiček za deželni budget je bil minimalen, za prizadeto prebivalstvo, ki spada med najrevnejše in najmarljivejše v naši deželi, pa pomeni to hud udarec.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

1. Deželni odbor ne sme odslej več pobirati deželno doklado od krošnjarske pridobnine.

2. Deželnemu odboru se naroča, da krošnjarjem vrne deželno doklado, ki so jo vplačali od 1. januarja 1903 dalje od krošnjarske pridobnine.

3. Deželnemu odboru se nalaga, vse potrebno ukreniti, da se razbremenijo pravi krošnjarji tudi od vseh drugih avtonomnih doklad; v ta namen naj deželni odbor predloži v najkrajšem času zbornici potrebne predloge.

V Ljubljani, 18. novembra 1905.

Načelnik: Poročevalec:

Ivan Hribar. **Dr. Ivan Šusteršič.**

Upravnega odseka

poročilo glede dovolitve višjih kakor 20% priklad za cestne namene (k prilogi 20).

Z ozirom na nasvet deželnega odbora v prilogi 20. stavi ustavni odsek predlog:

Visoki deželni zbor skleni:

Deželni odbor se pooblašča, da onim okrajnocestnim odborom, kateri bodo pravoredno dokazali, da z 20% priklado ne morejo izhajati, dovoli za leto 1906 tudi višje, vendar pa ne 50% presegajoče priklade na vse neposredne davke z dokladami vred izvzemši osebno dohodnino.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Liechtenberg
Obmann.

dr. Ferjančič
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji vasi Radlek za vodovod.

Radlečani, v občini Bloke, logaškega okraja, so vložili prošnjo za vodovod. V prošnji, ki jo potrjuje županstvo, navajajo, da je v Radleku nad 100 prebivalcev in 226 glav živine. Vodo dovažajo v sodih četrt ure daleč, kar je težavno in pozimi v hribovskem, burji izpostavljenem kraju tudi nevarno. Vrhtega voda kmalu izgubi svojo svežost in sparjena ni zdrava.

Skozi vas vodi okrajna in občinska cesta z obilim prometom. V slučaju ognja nimajo s čim gasiti.

Četrt ure od vasi sta na srenjskem, radleškem svetu dva dobra studenca: Lapužnik in Črni studenec, ki bi dajala dovolj vode za vse potrebe.

Želja po vodovodu je torej upravičena. Ker je daljava neznatna in vas raztresena, bi njegova izvršitev ne bila težavna.

Z ozirom na to predlaga upravni odsek:

Deželnemu odboru se odstopa prošnja Radlečanov z nalogom, naj izvrši potrebne poizvedbe in tehnične priprave, ter potem stavi deželnemu zboru primerne predloge.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Piechtenberg,
Obmann.

Dr. Krek,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji županstva občine Borovnica, da se gozd „Podsebojen laz“ izloči iz davčne občine Bezuljak in priklopi borovniški davčni občini.

Upravni odsek predlaga:

Deželni zbor skleni:

Prošnja županstva občine Borovnica, da se gozd „Podsebojen laz“ izloči iz davčne občine Bezuljak in priklopi borovniški davčni občini, se odstopa deželnemu odboru, da zvrši potrebne poizvedbe in na njihovem temelju svojedobno poroča deželnemu zboru.

V Ljubljani dné 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
Obmann.

Dr. Krek,
poročevavec.

Poročilo upravnega odseka

o poročilu deželnega odbora o zavarovanju življenja in starostnih rent.

I. Deželnemu odboru se naroča, da ustanovi čim najprej socialno-politiški svet po sledečih načelih:

a) Socialno-politiški svet ima informativni in posvetovavni značaj za socialno-politiške stvari, v kolikor spadajo v avtonomni delokrog kranjske dežele.

b) Ta svet ima 6 oseb: zastopnika deželnega odbora, zastopnika deželne vlade, dva zastopnika delodajavcev, ki ju določa trgovska in obrtna zbornica in dva zastopnika delavcev, ki ju določijo delavske organizacije; in sicer enega krščanskega-socialna zveza v Ljubljani, drugega pa strankarsko vodstvo jugoslov. socialne demokracije v Ljubljani.

c) Temu svetu predseduje zastopnik deželnega odbora. Opravilnik si določi svet sam po predlogu izdelanem in prvi njegovi seji predloženem od deželnega odbora.

č) Delavska zastopnika prejemata za vsako sejo potne troške in odškodnino, ki jo določi socialno-politiški svet v sporazumu z deželnim odborom.

d) Zapisnik o sejah, kakor ga sklene svet, naj predloži deželni odbor koncem vsacega leta deželnemu zboru.

e) Poslovna doba članov socialno-politiškega sveta se določa na tri leta.

f) Deželni odbor se pooblašča, da sme v zvršitev teh sklepov potrošiti za to potrebne svote iz deželnega zaklada.

II. Poročilo deželnega odbora o zavarovanju življenja in starostnih rent se predloži socialno-politiškemu svetu v presojo.

V Ljubljani, dné 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Krek,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji društva „Jednakopravnost“ (točka 3).

Društvo „Jednakopravnost“ prosi v svoji prošnji na deželni zbor, dné 10. aprila 1905, naj se ugodi § 23. zakona z dné 8. mal. srpana 1902, drž. zak. št. 144. Dotični zakon se tiče davčnih olajšav za stavbe z zdravimi in cenenimi delavskimi stanovanji. § 23. slôve: „Olajšave tega zakona stopijo v veljavo le v tistih kraljestvih in deželah, kjer se dotičnim novim stavbam potom deželnega zakonodajstva dovoli tudi oproščenje od vseh deželnih in okrajnih doklad, kakor tudi znižanje občinskih doklad k državnim, v § 1. zaznamovanim zakonom do najmanj 50 odstotkov za ves čas osvobojenja od državnih davkov.“

V tem zmislu je že v deželnozborski seji dné 6. okt. 1903 samostojno predlagal dr. Schoeppl s tovariši, naj se deželnemu odboru naroči, da izdela še v dotičnem zasedanju tak zakon. V prihodnji seji je pa vlada predložila načrt takega zakona.

Po § 1. omenjenega zakona se dovoljuje novim stavbam z zdravimi in cenenimi stanovanji 24letno oproščenje od hišno-razrednega, od hišno-najemninskega in od 5 odstotnega davka na donos začasno davka prostih poslopij.

Pravico do tega oproščenja imajo one stavbe, ki so na novo postavljene, da dajejo delavcem zdrava in cenena stanovanja brezplačno ali proti obračunu na plači, določenem v delavski pogodbi.

Vrh tega imajo to olajšavo stavbe, ki jih je postavil kak okrajni zastop, občina, splošno koristno društvo, zadruga, delavsko društvo, zavod ali kak delodajavec za svoje delavce proti temu, da vsaj v 15 letnih obrokih plačajo polovico kupnine zanje, ne gledé na to, jeli so delavci lastniki takih hiš brž ko začnejo plačevati, ali ko so že celo kupnino izplačáli (§ 1.) in da obrestna mera ne presega obrestne mere merodajnih kreditnih zavodov, ter da se zahteva vsaj enoletni amortizacijski obrok (§ 11.)

Za Kranjsko je ta zakon velike važnosti, ne samo za že obstoječe industrialne kraje, marveč tudi zato, ker se z olajšanjem zdravih in cenenih stanovanj omogoči industrija na novo v krajih, kjer je dozdaj še ni.

V drugi vrsti ima koristi ta zakon seveda tudi za delavce v higienskem in nravnem oziru.

Z ozirom na to predlaga upravni odsek:

Deželni zbor skleni:

Priloženemu zakonskemu načrtu se pritrdi.

V Ljubljani, dné 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Krek,
poročevalec.

Zakon

o oprostitvi poslopij z zdravimi in cenenimi delavskimi stanovanji od doklad k hišnorazrednemu davku, kakor tudi k hišnonajemninskemu davku in k petodstotnemu davku od donosa časno davka prostih poslopij.

S pritrditvijo deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

V zakonu z dne 8. julija 1902, drž. zak. št. 144, zaznamovana poslopja z zdravimi in cenenimi delavskimi stanovanji so za tisto dobo, za katero jim je bila na podstavi navedenega zakona priznana oprostitev od hišnorazrednega davka, kakor tudi od hišnonajemninskega davka in od petodstotnega davka od donosa časno davka prostih poslopij, oproščena tudi od plačevanja vseh deželnih in okrajnih doklad in od polovice občinskih doklad k imenovanim državnim davkom.

§ 2.

S sklepom občinskega zastopstva se sme izreči, da se v § 1. določena oprostitev od polovice občinskih doklad raztegne tudi na daljnji, oziroma na ostali del onih doklad.

§ 3.

Ko bi minile po zakonu z dne 8. julija 1902, drž. zak. št. 144, dopuščene ugodnosti, prestane z istim časom tudi oprostitev od doklad.

§ 4.

Ta zakon stopi v veljavnost tisti dan, ko se razglasi.

§ 5.

Mojima ministroma za notranje stvari in za finance je naročeno izvršiti ta zakon.

Gesetz,

betreffend die Befreiung von Gebäuden mit gesunden und billigen Arbeiterwohnungen von den Zuschlägen der Hausklassensteuer, sowie zur Hauszinssteuer und zur fünfprocentigen Steuer vom Ertrage zeitlich steuerfreier Gebäude.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die im Gesetze vom 8. Juli 1902, R. G. B. Nr. 144, bezeichneten Gebäude mit gesunden und billigen Arbeiterwohnungen sind für denselben Zeitraum, für welchen ihnen auf Grund des vorbezogenen Gesetzes die Befreiung der Hausklassensteuer, sowie von der Hauszinssteuer und von der fünfprozentigen Steuer vom Ertrage zeitlich steuerfreier Gebäude zugestanden wird, auch von der Entrichtung aller Landes- und Bezirkszuschläge, sowie von der Hälfte der Gemeindezuschläge zu den genannten Staatssteuern befreit

§ 2.

Durch Beschluß der Gemeindevertretung kann die Ausdehnung der im § 1 festgesetzten Befreiung von der Hälfte der Gemeindezuschläge auch auf einen weiteren, bezw. den restlichen Teil jener Zuschläge ausgesprochen werden.

§ 3.

Falls die durch das Gesetz vom 8. Juli 1902, R. G. B. Nr. 144, gewährten Begünstigungen vorzeitig erlöschen, erlischt mit dem gleichen Zeitpunkte auch die Befreiung von den Zuschlägen.

§ 4.

Dieses Gesetz tritt mit dem Tage seiner Kundmachung in Wirksamkeit.

§ 5.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes sind Mein Minister des Innern und der Finanzen beauftragt.

Poročilo upravnega odseka

o preložitvi deželne ceste Litija-Pluskava na progi med Litijo in Šmartnem

(k prilogi 72).

Upravni odsek je v svoji današniji seji razpravljal o tej preložitvi in prišel do prepričanja, da so vsi nalogi, katere je o tej zadevi visoki deželni zbor v svojih prejšnih sesijah deželnemu odboru dal, izpolneni, kakor je to v poročilu deželnega odbora z dne 7. novembra t. l. priloga 72. razloženo; zato predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

I. Deželna cesta Litija-Pluskava se preloži na delni progi med Litijo in Šmartnim po projektu, ki ga je dala napraviti občina Šmartno, pri čemer se v novo črto privzeta, 894 m dolga delna proga okrajne ceste Litija-Jablanica-Moravče, ki se odcepi v Litiji od sedanje deželne ceste, izloči iz vrste okrajnih cest.

II. Na 24.000 K proračunjeni stroški se pokrijejo na polovico iz deželnega, in na polovico iz Litijskega okrajnocestnega zaklada.

III. Priloženi načrt zakona se odobri.

IV. Deželnemu odboru se naroča, da se na podstavi § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori o tem z dotičnimi oblastvi, potem predloži načrt zakona v Najvišje potrjenje in skrbi za to, da se cestna zgradba čimprej izvrši.

Der hohe Landtag wolle beschließen:

I. Die Littai-Pluskaer Landesstraße wird in der Teilstrecke zwischen Littai und St. Martin nach Maßgabe des über Veranlassung der Gemeinde St. Martin verfaßten Projektes umgelegt, wobei die in die neue Traçe einbezogene, 894 m lange Teilstrecke der von der gegenwärtigen Landesstraße in Littai abzweigenden Littai-Jablanitz-Moräutscher Bezirksstraße aus der Kategorie der Bezirksstraßen ausgeschieden wird.

II. Die auf 24.000 Kronen veranschlagten Kosten werden zur Hälfte aus dem Landes- und dem Littaier Bezirksstraßenfonde bedeckt.

III. Dem zuliegenden Gesetzentwurfe wird die Genehmigung erteilt.

IV. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im Grunde des § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, zu pflegende Vernehmung der betreffenden Behörden durchzuführen, sohin den Gesetzentwurf der Allerhöchsten Sanktion zu unterbreiten und für die ehetunlichste Durchführung des Straßenbaues zu sorgen.

Zakon

z dne ....., veljaven za vojvodino Kranjsko, o preložitvi deželne ceste Litija-Pluskava na progi med Litijo in Šmartnim.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

Gesetz

vom ....., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Umlegung der Littai-Pluskaer Landesstraße in der Strecke zwischen Littai und St. Martin.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

V zakonu o uvrstitvi cest z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 18, pod točko 10. navedena deželna cesta Litija-Pluskava je v progi med Litijo in Šmartnim preložiti po projektu, ki ga je dala napraviti občina Šmartno, pri čemer se v novo črto privzeta, 894 m dolga delna proga okrajne ceste Litija-Jablanica-Moravče, ki se odcepi v Litiji od sedanje deželne ceste, izloči iz vrste okrajnih cest.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

§ 1.

Die im Straßenkategorisierungsgesetze vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 18, unter Post 10 vorkommende Littai-Pluskaer Landesstraße ist in der Strecke zwischen Littai und St. Martin nach Maßgabe des über Veranlassung der Gemeinde St. Martin verfaßten Projektes umzulegen, wobei die in die neue Traçe einbezogene, 894 m lange Teilstrecke der von der gegenwärtigen Landesstraße in Littai abzweigenden Littai-Jablanitz-Moräutscher Bezirksstraße aus der Kategorie der Bezirksstraßen ausgeschieden wird.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

V Ljubljani dne 20. novembra 1905.

Upravni odsek:

Liechtenberg,
načelnik.

Povše,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o preložitvi okrajne ceste Čatež-Lipa z dotičnim načrtom zakona

(k prilogi 52).

Na podstavi poročila deželnega odbora o preložitvi okrajne ceste Čatež-Lipa usoja si upravni odsek nasvetovati:

Visoki deželni zbor skleni:

I. V zakonu o uvrstitvi cest z dne 2. aprila l. 1866, dež. zak. št. 6, pod točko 51/d navedena okrajna cesta v Suhi Krajini je na 2514 m dolgi delni progi med vasema Čatež in Lipa preložiti po projektu, ki ga je dal izdelati okrajnocestni odbor v Ribnici in ga pregledal deželni stavbni urad, ter se navedenemu okrajnocestnemu odboru dovoli iz deželnega zaklada prispevek 5600 kron k stroškom proračunjenimi na 16.800 kron, ako se dobi pokritje, eventuelno deželnemu odboru dovoli najeti v ta namen posojilo.

II. Ostali del stavbne potrebščine v znesku 11.200 kron mora pokriti okrajnocestni odbor v Ribnici s posojilom, ki se amortizuje z izvanredno $2^1/_2\,\%$ priklado.

III. Priloženi načrt zakona o preložitvi te okrajne ceste se odobri.

IV. Deželnemu odboru se naroča, da se v smislu § 22. zakona z dne 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori z dotičnimi oblastvi, načrt zakona predloži v Najvišje potrjenje in končno skrbi za to, da se dovoljena preložitev ceste čimprej izvrši.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Fr. Jaklič,
poročevalec.

Zakon

z dne .....,
veljaven za vojvodino Kranjsko, o preložitvi okrajne ceste v Suhi Krajini na delni progi med vasema Čatež in Lipa.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakona z dné 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

Gesetz

vom .....,
wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Umlegung der Dürrenkrainer Bezirksstrasse in der Teilstrecke zwischen den Ortschaften Čatež und Lipa.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

V zakonu za uvrstitev cest z dne 2. aprila 1866, dež. zak. št. 6., pod točko 51/d navedena okrajna cesta v Suhi Krajini se ima na 2514 m dolgi delni progi med vasema Čatež in Lipa preložiti po projektu, ki ga je dal izdelati okrajnocestni odbor v Ribnici.

§ 2.

Izvršitev tega zakona je naročena Mojemu ministru za notranje stvari.

§ 1.

Die im Straßenkathegorisierungsgesetze vom 2. April 1866, L. G. Bl. Nr. 6, unter Post Nr. 51/d vorkommende Dürrenkrainer Bezirksstraße wird in der 2514 m langen Teilstrecke zwischen den Ortschaften Čatež und Lipa nach Maßgabe des über Veranlassung des Bezirksstraßenausschusses von Reifniz ausgearbeiteten Projektes umgelegt.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Upravnega odseka

poročilo o nujnem predlogu poslancev dr. Tavčarja in tovarišev za dovolitev vodovodne naklade v mestni občini Rudolfovo.

Vodovod v Rudolfovem je že dalje časa oživotvorjen, ne da bi oni ki vživajo koristi tega vodovoda ali bi bili v položaju, si vodo iz njega napeljati, v pokritje velikih stroškov z vodovodom občini kaj prispevali. Za to je predlog utemeljen in upravni odsek stavi predlog:

Visoki deželni zbor skleni:

a) Priloženemu zakonskemu načrtu v ⁄. se ustavno pritrdi.
b) Deželnemu odboru se naroča, da izposluje Najvišjo sankcijo.

Ljubljana, 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

dr. Ferjančič,
poročevalec.

Zakon

z dne ....., veljaven za vojvodino Kranjsko, o vodovodni nakladi za mesto Rudolfovo.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

Gospodarji hišnih posestev, mimo katerih so cevi za vodovod v Rudolfovem položene tako, da je možno iz njih preskrbovati omenjena posestva z vodo, so dolžni plačati vsako leto občini Rudolfovo vodovodno naklado, katera se določi pri v najem danih prostorih s 5% napovedane najemščine, pri vseh drugih prostorih pa s 5% od tistega zneska, ki je bil ucenjen kot najemninska vrednost teh prostorov.

Pri v najem danih prostorih je gospodarjem pridržana pravica, od tistega časa, ko so vpeljali vodo v svoje hiše za uporabo gostačev, zahtevati od teh povračilo omenjene občinske naklade po razmeri najemščine.

Kako je ustanoviti najemninsko vrednost pri prostorih, ki niso dani v najem, določa deželni odbor dogovorno s c. kr. političnim deželnim oblastvom.

§ 2.

Pravica občine, pobirati to naklado, preneha koncem leta 1915.

§ 3.

Vodo, potrebno za domačo porabo (za pitje, kuhanje, pranje in snaženje), oddaja občina brez posebnega povračila; za vodo pa, oddano v druge namene, plačati je občini pristojbino po določenem, od deželnega odbora dogovorno s c. kr. političnim deželnim oblastvom potrjenem ceniku.

§ 4.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom ....., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Wasserleitungsauflage für die Stadt Rudolfswert.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die Besitzer von Hausrealitäten, längs welcher die Röhren der Wasserleitung Rudolfswert derart gelegt sind, daß aus diesen die gedachten Realitäten mit Wasser versehen werden können, sind verpflichtet, an die Gemeinde Rudolfswert alljährlich eine Wasserleitungsauflage zu entrichten, welche bei vermieteten Lokalitäten mit 5% des von denselben einbekannten Mietzinses, bei allen anderen Lokalitäten aber mit 5% von jenem Betrage, der als Mietzinswert dieser Lokalitäten eingeschätzt wurde, festgesetzt wird.

Bei vermieteten Lokalitäten bleibt den Besitzern das Recht vorbehalten, von dem Zeitpunkte, als sie das Wasser in ihre Häuser zum Gebrauche der Mietparteien geleitet haben, von diesen den Ersatz der erwähnten Gemeindeauflage nach Maßgabe des Mietzinses zu verlangen.

Die Art und Weise, wie der Mietzinswert bei nichtvermieteten Lokalitäten festzusetzen ist, bestimmt der Landesausschuß einverständlich mit der k. k. politischen Landesbehörde.

§ 2.

Das Recht der Gemeinde zur Einhebung dieser Auflage erlischt mit Ende des Jahres 1915.

§ 3.

Das für den Hausgebrauch (zum Trinken, Kochen, Waschen und Reinigen) benötigte Wasser wird von der Gemeinde ohne besonderes Entgelt abgegeben; für das zu anderen Zwecken abgegebene Wasser hingegen ist der Gemeinde eine Gebühr nach einem bestimmten, von dem Landesausschusse einverständlich mit der k. k. politischen Landesbehörde genehmigten Tarife zu bezahlen.

§ 4.

Mein Minister des Innern ist mit dem Vollzuge dieses Gesetzes beauftragt.

Poročilo upravnega odseka

o deželnozborski prilogi 56 glede prednostne zastavne pravice za vodovodno naklado stolnega mesta Ljubljane.

Iz razlogov, katere navaja deželni odbor v svojem poročilu, predlaga upravni odsek:

Visoka zbornica skleni!

a) Priloženemu zakonskemu načrtu ·/. se ustavno pritrdi;

b) deželnemu odboru se naroča, da izposluje Najvišjo sankcijo.

V Ljubljani, 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Ivan Tavčar,
poročevalec.

Zakon

z dne . . . . . .,

veljaven za vojvodino Kranjsko, s katerim se popolni § 1. zakona z dne 4. aprila 1890, dež. zak. št. 8, o vodovodni nakladi za deželno stolno mesto Ljubljano.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

V § 1. zakona z dne 4. aprila 1890, dež. zak. št. 8, določena naklada je javna davščina v smislu § 216. zakona z dne 27. maja 1896, drž. zak. št. 79., o izvršilnem in zavarovalnem postopanju ter ji pristaja v tem paragrafu ustanovljena prednostna zastavna pravica.

§ 2.

Mojima ministroma za notranje stvari in za pravosodje je naročeno izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom . . . . . ,

wirksam für das Herzogtum Krain, womit der § 1 des Gesetzes vom 4. April 1890, L. G. Bl. Nr. 8, betreffend die Wasserleitungs-Auflage für die Landeshauptstadt Laibach ergänzt wird.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die im § 1 des Gesetzes vom 4. April 1890, L. G. Bl. Nr. 8, normierte Auflage ist eine öffentliche Abgabe im Sinne des § 216 des Gesetzes vom 27. Mai 1896, R. G. Bl. Nr. 79, über das Exekutions- und Sicherungsverfahren und genießt das in diesem Paragraphe normierte Vorzugspfandrecht.

§ 2.

Meine Minister des Innern und der Justiz sind mit dem Vollzuge dieses Gesetzes beauftragt.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji občine Črnivrh, polit. okraj Ljubljana, za okrajno cesto od Polhovega Gradca v Škofjoloko.

Ta cestna zveza bi krenila od Polhovega Gradca po sedanji občinski poti skozi dolino Rožna v Črnivrh in od tam v Bukovi potok (Bodoveljska grapa) proti Škofjiloki. Dolga bi bila ta proga do škofjeloškega cestnega okraja 8—10 *km*, ostali del v loškem okraju pa kakih 5 *km*. Občina Črnivrh prosi, da se najkasneje l. 1906 zgoraj predlagana proga kot okrajna cesta trasira ter se vsaj l. 1907 začne tudi graditi.

Upravni odsek predlaga:

Deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da v svrho zgoraj navedene ceste vse potrebno vkrene in v prihodnjem zasedanju deželnemu zboru svoje predloge predloži. Osobito pa naj odredi, da se brez odloga vsaj za progo Polhov Gradec do Črnegavrha takoj izdela načrt in vse potrebno izvrši ter v prihodnjem zasedanju dotični zakonski načrt predloži.

Upravni odsek.

V Ljubljani dne 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Fr. Demšar,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o zagradbi hudournikov Sora in Račeva z dotičnim načrtom zakona.

(K prilogi 51 l. 1904.)

Upravni odsek predlaga:

Deželni zbor skleni:

1. Priloženemu zakonskemu načrtu se pritrdi.
2. Deželnemu odboru se naroča, da sprejetemu zakonu izposluje Najvišje potrjenje.

Zakon

z dne . . . . . .,

veljaven za vojvodino Kranjsko,

o zagradbi hudournikov Sore in Račeve v občini Žiri.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

Zagradba hudournikov Sore in Račeve v občini Žiri po projektu, ki ga je izdelal gozdarsko-tehniški oddelek, sekcija Beljak, se spoznava za podjetje, katero je izvršiti iz deželnih sredstev s pogojem, da k stroškom, proračunjenim na 26.000 K, pripomoreta državni melijoracijski zaklad v smislu državnega zakona z dne 30. junija 1884, drž. zak. št. 116, s petdesetimi odstotki, torej s 13.000 K, občina Žiri pa s tridesetimi odstotki, torej s 7800 K.

§ 2.

Natančneje določiti, kako je izvršiti podjetje, kdaj pričeti in nadaljevati in kako voditi gradbo, kako je v izplačilo nakazovati doneske državnega melijoracijskega zaklada, dežele in občine Žiri, in kako sme vplivati vlada na napredovanje podjetja, pridržano je posebnemu dogovoru, ki se ima skleniti med vlado in deželnim odborom.

§ 3.

Ako bi stroški zagradbe ne dosegli zneska, proračunjenega na 26.000 K, znižati je prispevke državnega melijoracijskega zaklada, dežele in udeležencev (§ 1.) razmerno temu, kar se prihrani.

Gesetz

vom . . . . . ,

wirksam für das Herzogtum Krain,

betreffend die Verbauung der Wildbäche Zeier und Račeva in der Gemeinde Sairach.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die Verbauung der Wildbäche Zeier und Račeva in der Gemeinde Sairach nach dem von der k. k. forsttechnischen Abteilung, Sekzion Villach, verfaßten Projekte wird als ein aus Landesmitteln auszuführendes Unternehmen unter der Voraussetzung erklärt, daß der staatliche Meliorationsfond im Sinne des Reichsgesetzes vom 30. Juni 1884, R. G. Bl. Nr. 116, fünfzig Prozent des auf 26.000 K veranschlagten Erfordernisses, somit 13.000 K, die Gemeinde Sairach dagegen dreißig Prozent, sonach 7.800 K beitragen.

§ 2.

Die näheren Bestimmungen über die Art und Weise der Ausführung des Unternehmens, über die Bauzeit, die Bauleitung, die Flüßigmachung der Beiträge des staatlichen Meliorationsfondes, des Landes und der Gemeinde Sairach, sowie über die Einflußnahme der Regierung auf den Gang des Unternehmens sind einem besonderen, zwischen dieser und dem Landesausschusse abzuschließenden Übereinkommen vorbehalten.

§ 3.

Sollten die Kosten der Verbauung den auf 26.000 K veranschlagten Betrag nicht erreichen, so sind die Beiträge des staatlichen Meliorationsfondes, des Landes, sowie der Interessenten der eintretenden Ersparung entsprechend verhältnismäßig (§ 1.) zu beschränken.

§ 4.

Vso to zagradbo mora vzdrževati občina Žiri, kateri je pridržana regresna pravica do neposrednjih udeležencev.

§ 5.

Mojemu poljedelskemu ministru je naročeno, izvršiti ta zakon.

§ 4.

Die Erhaltung des gesamten Verbauungswerkes hat die Gemeinde Sairach bei Aufrechthaltung des Regreßrechtes gegen die unmittelbaren Interessenten zu besorgen.

§ 5.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Ackerbauminister beauftragt.

Upravni odsek.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Fr. Demšar,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o nujnem predlogu poslancev: dr. Schweitzer, dr. Žitnik in Košak za zgradbo okrajne ceste od Šmihela na deželno cesto v Žužemberku.

Upravni odsek je toliko iz utemeljevanja tega predloga, kakor tudi iz prošnje županstva v Žužemberku in župnega urada v Šmihelu prišel do prepričanja, da je ta predlog utemeljen in izvršitev te ceste resnično potrebna in neizogibna zadeva. Prošnji županstva je priložen tudi načrt za to cesto; treba je še, da se ta načrt po deželnem stavbnem uradu presodi in troškovnik dožene.

Upravni odsek predlaga torej:

Visoki dež. zbor skleni:

Deželnem odboru se naroča, da odredi presojo načrta po deželnem stavbnem uradu in po dogovoru z okrajnim cestnim odborom izdela dotični zakonski načrt za izvršitev te nujne potrebne ceste, katerega naj v prihodnjem zasedanju predloži deželnemu zboru v sklepanje.

S tem je rešena tudi prošnja štev. 170.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Načelnik:

Bar. Liechtenberg.

Poročevalec:

Povše.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji županstva v Radomljah za uvrstitev občinske ceste Radomlje-Rova med okrajne ceste.

Upravni odsek predlaga:
Visoki deželni zbor skleni:
Prošnja županstva v Radomljah odstopa se deželnemu odboru z naročilom, da potrebne poizvedbe o tej cestni progi dožene in na podlagi teh deželnemu zboru poroča ter primerne nasvete stavi.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Načelnik:
Baron Liechtenberg.

Poročevalec:
Povše.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji občine Radomlje za uvrstitev občinske ceste Radomlje do državne ceste pri Viru med okrajne ceste.

Upravni odsek predlaga o tej prošnji:

Visoki deželni zbor skleni:

Prošnja občine Radomlje odstopa se deželnemu odboru v zaslišanje okrajnih cestnih odborov in nadaljno poslovanje.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Načelnik:
Bar. Liechtenberg.

Poročevalec:
Povše.

Poročilo upravnega odseka

o nujnem predlogu poslancev: dr. Schweitzer, dr. Žitnik in Košak v zadevi ceste Trebelno - Nemškavas.

Upravni odsek predlaga:
Visoki deželni zbor skleni:
Predlog poslancev dr. Schweitzer, dr. Žitnik in Košak se izroča deželnemu odboru z naročilom, da ukrene vse potrebno in zasliši okrajni cestni odbor žužemberški in vse dožene, da se sedanja občinska cesta iz Trebelnega skozi Ormoškovas v Lukovnik in Nemškovas uvrsti med okrajne ceste ter da deželnemu zboru o tem v prihodnjem zasedanju poroča.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Načelnik:
Bar. Liechtenberg.

Poročevalec.
Povše.

Poročilo finančnega odseka

o nujnem predlogu poslanca baron Apfaltrer in tovarišev v zadevi deželne podpore 7000 kron za c. kr. kmetijsko družbo kranjsko.

Finančni odsek se je v današnji svoji seji posvetoval o tem nujnem predlogu in istega priznal kot povsem utemeljenega. C. kr. kmetijsko ministrstvo podeljuje c. kr. kmetijski družbi državne podpore v povzdigo kmetijstva in živinoreje in redno zahteva, da tudi dežela v to svrho daje primerne deželne podpore. Obširno delo še čaka deželo in kmetijsko družbo na polju deželne kulture, treba vstrajnega dela v prospeh kmetijstva in živinoreje. Zato predlaga finančni odsek:

Visoki deželni zbor skleni:

C. kr. kmetijski družbi kranjski ima deželni odbor izplačati za tekoče in prihodnje leto podporo po 7000 kron v svrho pospešitve kmetijstva.

Finančni odsek.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Povše,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji Dramatičnega društva v Ljubljani de pr. dné 25. oktobra 1905 dlzb. št. XCIX.

Rešujé zgoraj označeno prošnjo in uvažujé njene razloge predlaga finančni odsek:

Visoki deželni zbor skleni:

Dramatičnemu društvu se dovoli deželna podpora za sezono 1904/05 in 1905/06 v skupnem znesku . . . . . K 25.200·—
in izplača po odbitku
prepuščene najemnine za lože v skupnem znesku . . . . . K 13.200·—
dveh obrokov dovoljenega posojila v skupnem znesku . . . . . „ 1200·—
in za kurjavo v lanski sezoni odmerjenega zneska . . . . . „ 488·76
skupaj . . . . . K 14.888·76
torej v ostanku . . . . . K 10.311·24

V Ljubljani dne 20. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. D. Majaron,
poročevalec.

Bericht des Finanzausschusses

über die Petition der Sanitäts-Distrikts-Vertretung Rudolfswert in Angelegenheit der Errichtung eines Frauenspitales dortselbst.

In Berücksichtigung der in vorgenannter Petition ausgeführten Gründe der obgenannten Distrikts-Vertretung hat der Finanzausschuß beschlossen, folgenden Antrag zu stellen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1. Für den Bau des Frauenspitales in Rudolfswert wird ein Beitrag von 55.000 K bewilligt, welcher in die Voranschläge des Landesfondes in zwei Raten zu 25.000 respektive 30.000 K für die Jahre 1906 und 1907 aufzunehmen ist und nach Maßgabe des Baufortschrittes flüssig gemacht werden soll.
2. Der Gehalt des für die Spitalsleitung in Aussicht genommenen Primararztes mit jährlich 1000 K wird auf den Landesfond übernommen.

Laibach, am 20. November 1905.

Dr. Anton v. Schoeppl,
Obmannsstellvertreter.

Otto Baron Apfaltrern,
Berichterstatter.

Finančnega odseka poročilo

o prošnji voditelja deželnozborske stenografske pisarne Henrika Pfeiferja za stalno nameščenje.

Finančni odsek predlaga:

Deželni zbor skleni:

1. Sistemizuje se mesto „voditelja deželnozborske stenografske pisarne“ z dohodki IV. (četrtega) plačilnega razreda.

2. S pod 1. sistemizovano službo združena je zadeva zborovanja deželnega zbora še posebna remuneracija v znesku 60 K (šestdeset kron) na teden.

3. O času, ko ni stenografskega dela za deželni zbor, prideljen je voditelj deželnozborske stenografske pisarne deželnemu tajništvu kot konceptna moč v činu pisarniškega pristava.

4. Deželnemu odboru se naroča, da to na novo sistemizovano mesto čimpreje zasede.

V Ljubljani, 20. novembra 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. Šusteršč,
poročevalec.

Finančnega odseka poročilo

o prošnji „Deželne zevze za pospeševanje prometa tujcev na Kranjskem“ za naklonitev podpore v društvene namene.

Visoki deželni zbor!

„Deželna zveza za pospeševanje prometa tujcev na Kranjskem“ v Ljubljani vložila je naslednjo prošnjo:

„Visoki deželni zbor!

Podpisani osrednji odbor „Deželne zveze za pospeševanje prometa tujcev na Kranjskem“ stopa pred visoki deželni zbor s prošnjo, visokoisti mu izvoli v dosego društvenih namenov iz deželnih sredstev nakloniti trajno letno podporo pod pogojem, da se odbor izkaže vsako leto z uspehi svojega delovanja.

„Deželna zveza za pospeševanje prometa tujcev na Kranjskem“ se je ustanovila meseca julija t. l. na podlagi pravil, katerih en izvod je priložen.

Ustanovila se je ta zveza iz potrebe, ker vladajo na Kranjskem glede tujskega prometa žalibog prav žalostne razmere.

Po svojih prirodnih lepotah in planinskem podnebju kakor tudi zaradi letovišč in zdravišč slovi dežela Kranjska daleč na okoli. Ni torej čuda, da je postala vsled tega v teku zadnjih let v poletni dobi torišče tujcev. Kljub temu in dasi je dognana stvar, da je tujski promet dober vir ljudskih dohodkov, torej vir gospodarskega blagostanja, pa se naše ljudstvo ne briga dosti za potujoče občinstvo in stori zanj prav malo.

Da je promet s tujci za kmetovalca, obrtnika, gostilničarja, torej za navadno ljudstvo izvanredno ugoden in bogat vir dohodkov, do tega prepričanja so prišle nekatere avstrijske kronovine, n. pr. Tirolska in Solnograška, že pred desetletji. One, ki so torej že zdavno pričele podpirati promet tujcev, žanjejo danes dohodke, ki so naravnost kolosalni, Tirolska n. pr. dobiva na leto 6 milijonov kron samo od tujcev, kar je gotovo za blagostanje ljudstva važen faktor.

Glede na to je namen naše zveze, skrbeti, da ostanejo dohodki od prometa tujcev kolikor mogoče v rokah domačih podjetnikov in domačega ljudstva.

Organizirati akcijo, da se doseže ta naš namen in dalje poučevanje ljudstva, da gre za nami, to je delo, kateremu se hoče zveza z vso vnemo posvetiti.

Prosimo zato, da se naše zveze ne smatra kot navadno društvo, temuč kot oficijalen faktor, ki ga tudi že priznava c. kr. vlada in c. kr. železniško ministrstvo.

Vsled zgradbe nove železnice na Gorenjskem bo imela zveza s podvojeno silo skrbeti za vse, kar je potrebno, da bo dežela Kranjska zadostila zahtevam, ki jih stavi na njo tujski promet. Delovati bo imela predvsem na to, da se ustvarijo različne udobnosti za tujce, ki jih še ni, pa so potrebne, in delati bo dalje sistematično reklamo, da se tujski promet še znatno zviša.

Za sedaj je obrnila zveza svojo pozornost zlasti na Bohinj in je že tudi posredovala, da se napravijo tamkaj primerne zgradbe.

Kot posebno važno z ozirom na Gorenjsko smatra dalje deželna zveza, da se izdajo tipi za razne stavbe, služeče tujcem, kakor za vile, penzijonate, manjše in večje gostilne itd.

Zaradi naprave takih tipov je zveza že v dogovoru s tehniki, namerava pa jih izdati skupno s knjižico, kako skrbeti za tujce.

Zaradi spisa podučne knjižice, kako skrbeti za tujce, se zveza tudi že dogovarja s pisatelji. Obravnavati bo v njej snov, kako in kaj se zida za tujce, kako se rentirajo take stavbe, kako se postreže tujcu, kako se kuha za tujce itd.

Izdati bo morala zveza čimprej tudi kako reklamno knjigo s kratkimi opisi dežele Kranjske, in to v slovenskem, nemškem in morda še v kakem drugem jeziku.

Zveza bo morala dalje izdati najkasneje spomladi l. 1906. posebne prospekte z reklamo za Kranjsko, ki jih bo poslati na različne železnice, parobrodne družbe, konzulate v inozemstvu itd.

Razen za te naprave bo morala skrbeti zveza za informacijsko pisarno za tujce v Ljubljani. Taka pisarna je nujno potrebna z ozirom na to, da bo tujski promet vedno večji na Kranjskem in da so enake pisarne že skoro po vseh drugih kronovinah, celo takih, katerih tujski promet ni večji kot na Kranjskem.

Za vse te naprave se bo potrosilo mnogo novcev, ne da bi imela zveza kakih koristi za se in da bi se torej mogla vzdrževati z lastnimi sredstvi.

Stroški pa se bodo zvezi še znatno pomnožili, ker je morala nastaviti za oskrbovanje tajniških poslov posebnega tajnika, in to proti plačilu.

Glede na vse to si mora zveza sedaj osigurati potrebna sredstva, in sicer v taki meri, da se ne bo storilo samo tega, kar je za sedaj najnujnejše, temuč da se bo tudi v bodoče v večjem obsegu delovalo.

Pri pridobivanju sredstev ne računa zveza mnogo na dohodke od članov, pač pa pričakuje zanesljivo, da jo bodo tembolj podpirali javni faktorji, zlasti c. kr. železniško ministrstvo, mestna občina ljubljanska, trgovska in obrtniška zbornica in še drugi faktorji.

Kot posebno poklicano, podpirati zvezo v njenem delovanju, pa je gotovo tudi visoko deželno zastopstvo, ker bo delovanje zveze v korist tujskemu prometu v prvi vrsti v interesu cele dežele.

Podpisani osrednji odbor se zato obrača predvsem do visokega deželnega zbora s prošnjo, da nakloni naši zvezi denarno podporo, ki naj bi presegala navadno mero podpor za društvene namene.

Podpisani osrednji odbor pa prosi tudi, da bi se osigurala zvezi podpora za več let, vsaj za 3 leta, ker le tako se more delo urediti in napraviti načrt za delovanje tudi za prihodnja leta.

Ako se dovoli podpora za več let, se zaveže zveza, da se bo za vsako leto posebej izkazala, kaj je storila in kake uspehe je imelo njeno delovanje.

Podpisani odbor si dovoljuje pri tem pripomniti, da šteje med svoje odbornike tudi deželnega odbornika gosp. Petra Grassellija kot zastopnika veleslavnega deželnega odbora ter da bo torej veleslavni deželni odbor vedno poučen o vseh korakih, ki jih bo napravila zveza.

Končno pripomni podpisani odbor, da zvezi doslej od drugod še niso osigurani zneski podpor, na katere računa.

V Ljubljani, dne 24. oktobra 1905.

Za osrednji odbor
„Deželne zveze za pospeševanje prometa tujcev na Kranjskem“

Načelnik: Tajnik:
Ub. pl. Trnkoczy. H. Lindtner.“

Finančni odsek posvetovavši se o tej prošnji v svoji seji dne 20. t. m., uvaževal je v polni meri obrazložbe, ki se v njej navajajo; ni se mogel pa, dokler ne bode rešen proračun za leto 1906, odločiti da bi bil dovolil v smislu petita prispevke kar za tri leta.

On torej predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

„Deželnej zvezi za pospeševanje prometa tujcev na Kranjskem“ v Ljubljani dovoli se za leto 1905 v društvene namene prispevek 6000 kron.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Iv. Hribar,
poročevalec.

Finančnega odseka poročilo

o prošnji „Podpornega društva za slovenske visokošolce v Pragi“ za prispevek.

Visoki deželni zbor!

V poslednjih letih začeli so slovenski visokošolci — zlasti tudi s Kranjskega — prav številno obiskovati češko vseučilišče in češko politehniko v Pragi. Mnogi so se napotili tjekaj z namenom, da pri dobrih ljudeh dobé — ker se jim od doma ničesar pošiljati ne more — kaj podpore. Marsikateremu se je to tudi posrečilo. Čem več je bil pa obisk Slovencev na praških visokih šolah, tem bolje je nastajala potreba po organizovanej podpori ubožnejšim izmed njih. Po inicijativi našega rojaka gospoda nadinženérja Frana Tomšiča se je res leta 1901 ustanovilo ondi „Podporno društvo za slovenske visokošolce“. To društvo je od takrat že mnogo dobrega storilo s tem, da je dijake — in med temi 10 Kranjcev — podpiralo z denarjem in z brezplačnimi obedi. V učnem letu 1904/05 izdalo je v ta namen 2100 K 16 h. Da mu bode to plemenito nalogo v bodoče vršiti še uspešneje, obrača se do deželnega zbora kranjskega s prošnjo za prispevek in finančni odsek je — uvažujoč vse okoliščine — sklenil priporočati:

Visoki deželni zbor skleni:

„Podpornemu društvu za slovenske visokošolce“ v Pragi dovoli se za leto 1905 prispevek 400 K.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Dr. Schoeppl,
načelnikov namestnik.

Iv. Hribar,
poročevalec.

Bericht

des Finanzausschusses betreffend das Gesuch des Bartholmä Pečnik, Altertumsforschers in Laibach, um Gewährung einer Remuneration.

Hoher Landtag!

Gesuchsteller bittet, ihm mit Rücksicht auf seine Verdienste um die prähistorische und archäologische Erforschung Krains, dann mit Rücksicht auf die vielen und wertvollen Objekte, mit denen er das Landesmuseum im Laufe der Jahre bereicherte, ohne hiefür ein entsprechendes Entgelt vom Lande erhalten zu haben, um eine angemessene Remuneration.

Es wird der Antrag gestellt:

Das gegenständliche Gesuch wird dem Landesausschusse zur Erledigung abgetreten.

Laibach, 20. November 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Bericht

des Finanzausschusses des krainischen Landtages über das Gesuch des Franz Kobal, Hausmeisters des Landesmuseums in Laibach, um Erhöhung seiner Bezüge und Anweisung einer Amtskleidung.

Hoher Landtag!

Da es notwendig ist, über dieses Gesuch die Ansicht des Landesausschusses zu hören, wird der Antrag gestellt:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Das gegenständliche Gesuch wird dem Landesausschusse mit dem Auftrage, hierüber Bericht zu erstatten und geeignete Anträge zu stellen, abgetreten.

Laibach, 20. November 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Bericht

des Finanzausschusses über das Gesuch des Musealvereins für Krain um Bewilligung der Subvention von 800 K für das Jahr 1906.

Hoher Landtag!

Der Finanzausschuß beschloß über vorstehendes Gesuch zu beantragen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Dem Musealverein für Krain wird die übliche Subvention von 800 K für das Jahr 1906 bewilligt.

Laibach, 20. November 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Bericht

des Finanzausschusses betreffend das Gesuch der Anna Freyer, Waise nach dem gewesenen Musealkustos Heinrich Freyer, um Zuerkennung der von ihrer am 26. März 1901 verstorbenen Mutter bezogenen Gnadengabe jährlicher 100 K.

Hoher Landtag!

Mit Rücksicht auf die zweifellosen Verdienste des Vaters der Gesuchstellerin, des gewesenen Musealkustos Heinrich Freyer, und im Hinblicke auf die notorische Armut der Gesuchstellerin wird der Antrag gestellt:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Der Anna Freyer, Waise nach dem gewesenen Kustos des Landesmuseums Heinrich Freyer wird eine lebenslängliche Gnadengabe von 100 K zahlbar in halbjährigen Antizipatraten bewilligt.

Laibach, 20. November 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Referent.

Bericht

des Finanzausschusses über das Ansuchen des Gregor Flis, Kuraten, und Johann Šporn, Subsidiar im Landesspitale, um Regelung ihrer Bezüge.

(Pr. 24. Oktober 1905, Z. LXXVIII.)

Hoher Landtag!

Der Kurat Gregor Flis bittet, seine bisherigen Bezüge aus dem Landesfonde per 400 K um 440 K zu erhöhen. Der Subsidiar Johann Šporn, welcher die Spitalsdienste dermalen unentgeltlich besorgt, bittet, ihm eine Remuneration von 400 K jährlich zu genehmigen.

Mit Rücksicht auf den anstrengenden Dienst der Gesuchsteller und ihre wachsenden Agenden beschloß der Finanzausschuß zu beantragen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

1.) Dem Gregor Flis, Kurat im hiesigen Landesspitale, wird eine jährliche Personalzulage im Betrage von 440 K, die ab 1. Dezember l. J. in vierteljährigen Anticipatraten flüssig zu machen ist, bewilliget.

2.) Dem Johann Šporn, Subsidiar im hiesigen Landesspitale, wird eine jährliche Remuneration im Betrage von 400 K, die ab 1. Dezember l. J. in vierteljährigen Anticipatraten flüssig zu machen ist, bewilliget.

Laibach, 20. November 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Bericht des Finanzausschusses

über das Ansuchen des Alois Sachs, Lehrers an der Landeszwangsarbeitsanstalt, um definitive Anstellung und Einreihung in den Status der Landesbeamten, sowie um Bewilligung einer angemessenen Remuneration für die Besorgung der Dienste eines Organisten.

(De pr. 14. Nov. 1905, Z. CIC.)

Hoher Landtag!

Die Lehrstelle an der Korrigendenabteilung der Landeszwangsarbeitsanstalt in Laibach versieht seit 1. Oktober 1895 Alois Sachs, und zwar in provisorischer Stellung gegen dreimonatliche Kündigung mit dem Gehalte jährlicher 1400 K, freier Wohnung, Licht und Holzdeputat. Gesuchsteller war, ehe er diesen Dienst antrat, öffentlicher Volksschullehrer und wurde mit Erlaß des k. k. Landesschulrates für Krain ddto. 6. September 1895, Z. 2080, unter Beibehaltung seines Ranges im Status der krainischen Volksschullehrer für die Dauer seiner Verwendung in Landesdiensten beurlaubt. Da der Finanzausschuß nicht in der Lage war, sich auf Grund der vorliegenden Akten ein Urteil über die Frage zu bilden, ob die Systemisierung einer Lehrstelle an der Korrigendenabteilung der Landeszwangsarbeitsanstalt notwendig und der Anspruch des Gesuchstellers auf Zuerkennung einer besonderen Remuneration für die Besorgung der Organistendienste berechtigt sei, so beschloß er, den Antrag zu stellen:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Das Gesuch des Alois Sachs, Lehrers an der Landeszwangsarbeitsanstalt in Laibach, um definitive Anstellung und Bewilligung einer Remuneration für die Besorgung des Organistendienstes wird dem Landesausschusse zur Berichterstattung und Antragstellung abgetreten.

Laibach, 20. November 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Bericht des Finanzausschusses

über die Gesuche des Mag. Ph. S. Gjegerec ddto. 19. Oktober 1905, vorgelegt durch die Leitung der Landeswohltätigkeitsanstalten sub pr. 4. November 1905, Z. 233, um definitive Anstellung usw.

(De pr. 14. November 1905, Z. CLXXXV.)

Hoher Landtag!

Mag. Ph. S. Gjegerec, der seit 1. Jänner 1904 als provisorischer Leiter der Apotheke im Landesspitale mit dem Gehalte jährlicher 2400 K, freier Wohnung, Licht und Beheizung angestellt ist, bittet:

1.) ihn definitiv anzustellen und sein Gehalt zu erhöhen,

2.) ihm jährlich einen einmonatlichen Urlaub zu bewilligen,

3.) ihm zum Zwecke der Bestellung eines geeigneten Substituten für den Fall seiner Dienstesverhinderung und für Perioden des Arbeitsandranges einen jährlichen Kredit von 600 K einzuräumen und

4.) zu bewilligen und zu veranlassen, daß aus Rücksichten der Disziplin nicht der Landesausschuß, sondern Gesuchsteller den Laboranten und die Dienerin anstelle, zu welchem Behufe ihm ein jährlicher Kredit von 1448 K gegen Verrechnung zur Verfügung zu stellen wäre.

Der Finanzausschuß beschloß, über vorstehende Petita, zu deren Erledigung zweifellos umfassende Erhebungen notwendig sind, zu beantragen:

Der h. Landtag wolle beschließen:

Dem Landesausschusse wird aufgetragen, im Gegenstande Erhebungen zu pflegen und seinerzeit Anträge zu stellen.

Laibach, 20. November 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Bericht des Finanzausschusses

über das Gesuch des Dr. Walter Šmid um definitive Anstellung als Kustos des Landesmuseums.

Hoher Landtag!

Mit Rücksicht auf das Übergangsstadium, in dem sich die Verwaltung des Museums gegenwärtig noch befindet und im Hinblicke auf die bevorstehende Reorganisation erscheint es untunlich, dermalen auf die definitive Besetzung der Stelle eines Musealkustos einzugehen. Der Finanzausschuß erachtet es vielmehr als zweckmäßiger, diese Frage zugleich mit der Reorganisation des Museums im Sinne des in dem Berichte des Landesausschusses vom 22. Jänner 1894 dargelegten Programms der Entscheidung zuzuführen.

Abgesehen von diesen Erwägungen erscheint es wünschenswert, die Ansicht des Landesausschusses über das vorliegende Gesuch einzuholen.

Es wird daher der Antrag gestellt:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Das Gesuch des Dr. Walter Šmid um definitive Anstellung als Kustos des Landesmuseums wird dem Landesausschusse zur Berichterstattung und Antragstellung abgetreten; zugleich wird der Landesausschuß beauftragt, in Gemäßheit der mit der k. k. Regierung in betreff der Reorganisation des Landesmuseums getroffenen Abmachungen nunmehr, nachdem die staatliche Jahressubvention von 10.000 K sichergestellt erscheint, diese schon wiederholt vom Landtage urgierte Reorganisation auf Grundlage des in dem Berichte des Landesausschusses vom 22. Jänner 1894 dargelegten Programms unverzüglich in Angriff zu nehmen und über die eingeleiteten Schritte in der nächsten Landtagssession Bericht zu erstatten.

Laibach, 20. November 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Berichterstatter.

Nujni predlog

poslanca Povšeta, dr. Žitnika, Dularja in tovarišev.

Z ozirom na to, da je še mnogo vinogradov opustošenih, po trtni uši uničenih, katere treba še obnoviti, in upoštevaje, da država le pod pogojem podeljuje brezobrestna posojila vinogradarjem, če tudi dežela podeli vsaj primerno posojilo, in z ozirom, da je mnogo prosilcev za taka posojila, predlagamo, da se deželni odbor pooblašča za l. 1906. v to dati iz dež. melijoracijskega zaklada 40.000 kron proti temu, da država tudi v to svrho podeli državno podporo.

V formalnem oziru predlagamo, da se ta predlog nujnim smatra in kot tak po predpisih dež. opravilnika obravnava in finančnemu odseku v posvetovanje izroči, ki ima o tem poročati v 48 urah in se opusti razdelitev poročila.

V Ljubljani, dne 21. novembra 1905.

Povše, Pogačnik, Mih. Arko, Fr. Demšar, dr. Schweitzer, Drobnič, Košak, dr. Šusteršič, Pfeifer, Jos. Dular, dr. Žitnik, And. Mejač, Jaklič.

Bericht des Finanzausschusses

über das Gesuch des Landes-Weinbau-Wanderlehrers Franz Gombač um definitive Anstellung als Landesbeamte.

Der Landes-Weinbau-Wanderlehrer Franz Gombač, welcher seit Mai 1894 auf Grund eines mit dem Landesausschusse abgeschlossenen Dienstvertrages im Dienste des Landes steht und seinen Gehalt aus dem Landesfonde und vom hohen k. k. Ackerbauministerium bezieht, hat sein bereits im Jahre 1901 gestelltes Gesuch um definitive Anstellung erneuert.

Um diese Angelegenheit der endlichen Erledigung zuführen zu können, stellt der Finanzausschuß den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Es wird die Stelle eines Landes-Weinbauinspektors systemisiert und derselbe in die IV. Gehaltsklasse des für die Landesbeamten geltenden Konkretalstatus mit den für diese Gehaltsklasse bestimmten Bezügen eingereiht. Demselben gebührt ein Reisepauschale jährlicher 1600 Kronen.

Die so definitiv systemisierte Stelle hat der Landesausschuß nach durchgeführter Erwirkung der staatlichen Beitragsleistung zu diesen Gehaltsbezügen und zu dem Reisepauschale in dem bisher geltenden Ausmaße ehetunlichst zu besetzen.

Laibach, am 20. November 1905.

Dr. Anton v. Schoeppl,
Obmann-Stellvertreter.

Margheri,
Berichterstatter.

Poročilo finančnega odseka

o zvišanju potrebščine za uravnavo Mirne in dotičnem načrtu zakona.

(K prilogi 12. dež. odbora z dne 4. aprila 1903.)

Sklicevaje se na obširno tiskano poročilo dež. odbora (priloga 12. z dne 4. aprila 1903) predlaga finančni odsek:

Visoki deželni zbor skleni:

1. Priloženemu načrtu zakona o zvišanju potrebščine za uravnavo Mirne, se ustavno pritrdi.
2. Deželnemu odboru se naroča, da temu načrtu zakona izposluje Najvišje potrjenje.

*/.

Ljubljana, 21. novembra 1905.

Dr. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Žitnik,
poročevalec.

Zakon

z dné . . . . . ,

o zvišanji potrebščine za uravnavo potoka Mirne.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

§ 1.

V § 1. zakona z dne 8. julija l. 1892., dež. zak. št. 7., o uravnavi potoka Mirne na 280.000 K določena potrebščina se zviša za znesek 276.000 K.

§ 2.

V pokritje večje potrebščine v znesku 276.000 K imata prispevati državni izboljševalni zaklad in dežela Kranjska, prvi s pridržkom ustavnega odobrenja, vsak po 50 odstotkov.

§ 3.

§§ 2. in 3. zakona z dne 8. julija 1892, dež zak. št. 7., imata se tudi glede večje potrebščine slično uporabljati, vendar pa s spremembo, da morebitni prihranki pri zvišani skupni potrebščini v znesku 556.000 K izključno pridejo v korist enakomerno državnemu izboljševalnemu zakladu in deželi Kranjski.

§ 4.

Mojemu poljedelskemu ministru je naročeno izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom . . . . . ,

betreffend die Erhöhung des Erfordernisses für die Regulierung des Neuringbaches.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Das im § 1 des Gesetzes vom 8. Juli 1892, L. G. Bl. Nr. 7, betreffend die Regulierung des Neuringbaches mit 280.000 K festgesetzte Erfordernis wird um den Betrag von 276.000 K erhöht.

§ 2.

Zur Bedeckung des Mehrerfordernisses von 276.000 K haben der staatliche Meliorationsfond und das Land Krain, der erstere vorbehaltlich der verfassungsmäßigen Genehmigung, je 50 Procent beizutragen.

§ 3.

Die §§ 2 und 3 des Gesetzes vom 8. Juli 1892, L. G. Bl. Nr. 7, haben auch bezüglich des Mehrerfordernisses analoge Anwendung zu finden, mit der Abänderung jedoch, daß eventuelle Ersparnisse an dem erhöhten Gesamterfordernisse von 556.000 K, ausschließlich dem staatlichen Meliorationsfonde und dem Lande Krain gleichmäßig zugute zu kommen haben.

§ 4.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes ist Mein Ackerbauminister beauftragt.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji obč. predstojništva občine Št. Peter na Krasu glede podpore za zgradbo in preložitev občinske in gozdne ceste iz Trnja na Javornik.

Vaščani iz Št. Petra, Trnja, Petelinja, Palčja, Radohove vasi, Klenika, Hrastja in Selc, vse v občini Št. Peter, posekujejo na Javorniku gozde in deloma tudi gorske senožeti, skupaj okoli 2738 *ha*.

V te gozde je vodila iz Trnja na Javornik strma, slaba in nevarna gozdna pot. Povodom nadrobne razdelitve ekvivalentnih gozdov je zastop občine Št. Peter v seji dne 18. prosinca 1900 sklenil, naj se navedena pot preloži in razširi tako, da jo bode mogoče podaljšati do Loža in uporabljati kot okrajno, oziroma deželno cesto. Troške za napravo te ceste je prevzela občina in jih porazdelila med posamezne posestnike po razmerju zemljišč.

Občina je to delo izvršila. Zgradila je vseskozi 5 metrov široko in jako zložno cesto na Javornik do gozdov kneza Windischgraetza in šest dovoznih potov iz gozdov. Glavna cesta je dolga 11.366·20 *m*, dovozna pota 3136 *m*. Vsi troški so znašali po kolavdacijskem zapisniku 37.953·42 K, torej v primeri s proračunom v znesku 26.900 kron več 11.053·42 K.

Z ozirom na to, da je prebivalstvo vsled vednih elementarnih nezgod in slabih letin jako ubožno, da je poljedelsko ministrstvo za zgradbo te ceste dovolilo 4000 kron drž. podpore iz melioračnega zaklada, okr. cestni odbor postojinski pa tudi 4000 kron in da bode cesta, ko se še podaljša v loško, odnosno v cirkniško dolino, velikega narodno-gospodarskega pomena, predlaga finančni odsek:

1. Za napravo 11.366·20 *m* dolge ceste iz Trnja na Javornik se občini Št. Peter na Krasu dovoli deželni prispevek v znesku 5000 kron, ki naj ga deželni odbor izplača v dveh letnih obrokih, in sicer l. 1906 in 1907.

2. Deželnemu odboru se naroča, da dež. stavbeni urad izdela načrt za napajališče na sedlu Javornika in izposluje običajno državno podporo.

3. Deželnemu odboru se naroča, da potrebno ukrene glede nadaljevanja te ceste v loško, odnosno cirkniško dolino in svoječasno predloži dež. zboru načrt zakona za uvrstitev te ceste med deželne ceste.

4. Dokler ni dograjena vsa cesta in uvrščena med deželne ceste, se deželni odbor pooblašča, da po potrebi dovoljuje udeležencem iz občine Št. Peter primerno podporo za vzdržavanje že narejene ceste.

V Ljubljani, dne 21. novembra 1905.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Žitnik,
poročevalec.

Bericht des Finanzausschusses

über die vom löbl. Landesausschusse getroffenen Maßnamen bezüglich der Umlegung der Weißenfelser Landesstraße am Stückelberge.

Mit Rücksicht auf die übermäßigen Steigungsverhältnisse der Landesstraße am Stückelberge, durch welche alljährlich die schwerwiegendsten Unglücksfälle verursacht werden und mit Rücksicht auf die dringende Notwendigkeit dieses auch in wirtschaftlicher Beziehung schwerwiegende Verkershindernis zu beseitigen, stellt der Finanzausschuß den Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die vom löbl. Landesausschusse bezüglich der Umlegung der Weißenfelser Landesstraße am Stückelberge getroffenen Verfügungen werden nachträglich genehmigt und ist die Hälfte der auf 39.261 K 50 h sich belaufenden Baukosten, das sind 19.630 K 75 h aus dem Landesfonde zu decken.

Laibach, am 21. November 1905.

Dr. Ant. v. Schoeppl,
Obmannsstellvertreter.

Otto Baron Apfaltrern,
Berichterstatter.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji občinskega sveta stolnega mesta Ljubljane za zvišanje letnega doneska novemu 6-razrednemu dekliškemu liceju.

Deželni zbor skleni:

1. Dosedajna letna podpora 6000 K, ktera se je dajala višji dekliški šoli v Ljubljani, ostane, in vrhu tega se za leto 1906 še dovoli začasni znesek 1000 K.

2. Deželnemu odboru se naroča pogajati se s kuratorijem višje dekliške šole v Ljubljani v ta namen, da postane zavod pristopen širšem slojem prebivalstva dežele in da se ojači vpliv dežele na vodstvo te šole.

V Ljubljani, dné 21. novembra 1905.

Dr. Ant. v. Schoeppel,
načelnika namestnik.

Mih. Arko,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji Marije Hiti, učiteljeve udove za miloščino.

(Džb. št. CVIII).

Predlaga se:

Učiteljski udovi Mariji Hiti na Dvoru se dovoljuje miloščina letnih 240 K za leta 1905 do vštetega leta 1908.

V Ljubljani, 20. novembra 1905.

Dr. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Dr. D. Majaron,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji Marije Leinert, učiteljeve udove, za miloščino. (Džb. št. CVII.)

Predlaga se:

Učiteljski udovi Mariji Leinert v Občici se dovoljuje miloščina letnih 300 K za leto 1905 do vštetega leta 1908.

V Ljubljani, 20. novembra 1905.

Dr. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Dr. D. Majaron,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji učiteljske sirote Alojzije Novak. (Džb. št. LXXI.)

Predlaga se:

Učiteljski siroti Alojziji Novak v Ljubljani se dovoljuje miloščina letnih 240 K za leto 1905 do vštetega leta 1908.

V Ljubljani, 20. novembra 1905.

Dr. v. Schoeppl,
načelnika namestnik.

Dr. D. Majaron,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji županstva občine Rateče za podporo pogorelcem.

(pril. 151).

Dne 29. septembra upepelil je požar 46 hiš z vsemi gospodarskimi poslopji. Zgorela je tudi vsa hišna in gospodarska oprava, poljski pridelki in živinska krma. Škoda se ceni na okroglo 400.000 kron. Ljudje nimajo niti strehe niti živeža in ne krme za živino, nastopila je pa že kruta zima. Da morejo spomladi pričeti z zgradbo novih poslopij, morajo sedaj že pričeti kupovati in dovažati potrebni materijal.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: pogorelcem v Ratečah dovoliti 10.000 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji ravnateljstva c. kr. možkega in ženskega učiteljišča v Ljubljani.

(pril. 7.)

Možko učiteljišče sosebno obiskujejo sinovi starišev, kteri draga učila težko plačujejo. Da se, radi pomankanja učiteljev, kar več omogoči obisk tega zavoda

finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: ravnateljstvu c. kr. možkega in ženskega učiteljišča v Ljubljani dovoliti za 1905. l. 400 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji dijaške kuhinje v Kočevju.

(pril. 26.)

Dijaki c. kr. gimnazije v Kočevju, kterim je ta zavod namenjen, so po večini sinovi ubožnih starišev, tako da marsikteremu dijaku le dijaška kuhinja omogoči obisk latinskih šol.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: dijaški kuhinji v Kočevju dovoliti za leto 1905. 50 kron in naknadno za leto 1902. 1903. in 1904. 150 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo finančnega odseka

o nujnem predlogu poslanca Božiča in tovarišev v zadevi brezobrestnega posojila v pokritje stroškov za zgradbo novega šolskega poslopja v občini Vrhpolje pri Vipavi.

(pril. 54.)

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Deželni odbor se pooblašča, da po načelih do sedaj običajnih preiskuje in rešuje prošnje za podporo novih šolskih stavb. V ta namen se mu dovoli kredita do 12.000 kron za leto 1906.

V Ljubljani, dne 20. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji ravnateljstva c. kr. cesarja Franca Jožefa gimnazije v Kranju.

(Pril. 68.)

Dijaki c. kr. gimnazije v Kranju so večidel sinovi ubogih staršev. Podporna zaloga ima namen uboge in marljive dijake podpirati, bodisi z učnimi kjigami, bodi z denarnimi prispevki za stanovanje, hrano in obleko. Dohodki zaloge so neznatni, število podpore vrednih dijakov pa veliko. V začetku letošnjega šolskega leta je prosilo 260 dijakov učnih knjig, a vsled nedostajanja denarnih sredstev se tem prošnjam ni moglo ustreči.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Ravnateljstvu c. kr. cesarja Franca Jožefa gimnazije v Kranju dovoliti za leto 1905 300 kron in naknadno za leto 1902, 1903 in 1904 500 kron prispevka.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik
poročevalec.

Iv. Hribar
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji vodstva Elizabetne otroške bolnice v Ljubljani.

(Pril. 172.)

Zahteve, katere se na materjelno zmožnost tega zavoda stavijo, so od leta do leta večje. Število bolnikov je leta 1900 znašalo 387, v letu 1904 pa že 601. Premoženje zavoda se je pretečeno leto za 4542 kron 29 vin. zmanjšalo.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Vodstvu Elizabetne otroške bolnice v Ljubljani dovoliti za leto 1905 600 kron in naknadno za leto 1902, 1903 in 1904 1200 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik
poročevalec.

Iv. Hribar
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji ravnateljstva c. kr. II. drž. gimnazije v Ljubljani.

(Pril. 35.)

Zavod šteje letos 420 dijakov, ki so večinoma sinovi ubogih kmetov in rokodelcev ter podpore tako potrebni, da bi brez nje večinoma ne mogli zahajati v latinske šole. Ravnateljstvo ni moglo lani in letos ubožnim učencem kupiti niti jedne nove knjige, ker ima poravnati še precej dolga iz prejšnih let.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Podporni zalogi c. kr. II. državne gimnazije v Ljubljani je dovoliti za leto 1905 600 kron in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 600 kron.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji odbora društva v podporo revnih dijakov na c. kr. drž. gimnaziji v Rudolfovem.

(Pril. 91.)

C. kr. gimnazija v Rudolfovem šteje letos 235 dijakov, ki so večinoma doma iz najrevnejših krajev dežele. Prav mnogi izmed teh bi se ne mogli, dasi so nadarjeni in pošteni, nadalje izobraževati brez podpore.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Odboru društva v podporo revnih dijakov na c. kr. drž. gimnaziji v Rudolfovem je dovoliti za leto 1905 400 kron in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 600 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji dijaške kuhinje v Novem mestu.

(Pril. 92.)

Dijaška kuhinja preskrbuje opoldne 64, zvečer pa 54 dijakov s hrano, večinoma brezplačn Vsled slabih letin izostale so tudi podpore iz okolice novomeške.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Dijaški kuhinji v Novem mestu dovoliti za leto 1905 100 kron in naknadno za leta 190 1903 in 1904 200 kron prispevka.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik
poročevalec.

Iv. Hribar
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji pomožnega društva za bolne na pljučih, podružnica kranjska v Ljubljani, za stalno letno podporo.

(Pril. 100.)

Podružnica, katera se je še-le lansko leto ustanovila, razdelila je po deželi 50.000 slovenskih in 10.000 nemških podučil o jetiki in nje odvračanju in v zadnjem času priredila več predavanj v vseh c. kr. okrajnih glavarstvih. Svojega pravega namena, ki obstoji pred vsem v tem, da se v Ljubljani in v večjih, sosebno industrijalnih krajih po deželi ustanove oskrbovališča za jetičnike in zavetišča za njih otroke, ter da se s časom pridobi primeren kraj ob morju za zdravilišče, podružnica ne more doseči, dokler ji niso zagotovljene stalne podpore. Raditega finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Podružnici kranjski pomožnega društva za bolne na pljučih dovoliti podpore za leto 1905 1500 K.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik
poročevalec.

Iv. Hribar
načelnik.

Poročilo

finančnega odseka o prošnji vodstva družbe sv. Cirila in Metoda v Ljubljani.

(Pril. 105.)

Vodstvo družbe je bilo vsled izpadka deželne podpore v zadnjih treh letih primorano najeti meničnega posojila v znesku 6000 kron. Družba je letos zidala lastno poslopje za dva otroška vrtca na Savi pri Jesenicah, v katera je danes vpisanih 134 otrok. Že tretje leto pa obstoji otroški vrtec na Jesenicah, katerega obiskuje 45 otrok. Savska stavba je stala 22.000 kron, od katerega zneska se je pa le 11.000 kron s prispevki pokrilo, 11.000 kron pa znaša v to svrho najeto posojilo. Vzdrževanje otroških vrtcev na Savi, Jesenicah in v Tržiču stane družbo na leto 5242 kron. Kakor kažejo današnje razmere, bode potrebno, da tudi v drugih krajih poskrbi za nove stavbe.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Družbi sv. Cirila in Metoda v Ljubljani dovoliti za leto 1905 3000 kron in naknadno za leto 1902, 1903 in 1904 6000 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik
poročevalec.

Iv. Hribar
načelnik.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji odbora podpornega društva za slovenske visokošolce v Gradcu.

(Pril. 137.)

Ker so podpore v zadnjih letih izostajale, je bilo društvo prisiljeno izdati svojo razpoložno glavnico skorej popolnoma. Društvo je razdelilo v pretečenem šolskem letu 8312 kron, od podpirancev je bilo 16 Kranjcev, to je 24·5 odstotkov.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: odboru podpornega društva za slovenske visokošolce v Gradcu dovoliti za leto 1905 400 kron in naknadno za leto 1902, 1903 in 1904 400 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji Josip Pavlina iz Št. Ruperta, tehnika v Pragi, za podporo v nadaljevanje svojih študij.

(Pril. 140.)

Prosilec, kteri nima starišev in lastnega premoženja, je slušatelj tretjega leta na češki tehniki in je dovršil predpisane izpite. Ne uživa nikake štipendije.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Prošnja tehnika Josip Pavlina za podporo odstopi se v primerno uvaževanje deželnemu odboru.

V Ljubljani, dné 17. novembra 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji podpornega društva za slovenske visokošolce na Dunaju.

(Pril. 148.)

Podporno društvo za slov. visokošolce na Dunaju dovršilo je sedemnajsto leto svojega delovanja. Kakor je razvidno iz priloženega lanskoletnega poročila je bila pretežna večina podpirancev iz Kranjskega, 47 izmed 80. V teku teh sedemnajstih let je društvo nabralo in razdelilo čez 50.000 kron med revne slovenske dijake.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: podpornemu društvu za slovenske visokošolce na Dunaju dovoliti za leto 1905 400 kron in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 800 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji odbora „Glasbene Matice“ v Ljubljani za zvišanje redne letne podpore in za izvanredno podporo.

„Glasbena Matica“ vzdržuje glasbeno šolo, katero letos obiskuje 522 učencev, poučuje pa osem učiteljev. Od učencev je bilo mnogo popolnoma deloma na polovico oproščenih plačevanja ukovine; ta popust znaša na leto okroglo 2000 kron. Muzikalij je bilo v zadnjih dveh letih razdeljenih v kupčijski vrednosti 8400 kron. Po blagajniških izkazih znaša letni primanjkljaj, ako ostanejo vse redne podpore v sedanji višini, 4800 kron. Razun vknjiženega ima pa društvo na neplačanih računih in zapadlih obrestih 11.118 K 55 h dolga. Ker bi brez izdatne podpore moral v doglednem času ta zavod prenehati delovati, finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

„Glasbeni Matici“ se dovoli za leto 1905 4000 kron podpore in izvanredne podpore 6000 kron.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji vodstva dijaške in ljudske kuhinje v Ljubljani.

Dijaška in ljudska kuhinja deluje že 28 let. Vsled vedno naraščajočega števila dijakov in mestnega prebivalstva so zahteve, ktere se stavijo na ta zavod, vedno večje, skoraj vsa živila pa vedno dražja.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: Vodstvu dijaške in ljudske kuhinje v Ljubljani se dovoli za leto 1905 200 kron in naknadno za leto 1902, 1903 in 1904 400 kron prispevka.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Pgačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji odbora dijaške kuhinje v Kranju.

Odbor je priložil svoji prošnji za prispevek letno poročilo 1904/1905, iz kterega je razvidno, da je pričetkom lanskega šolskega leta dobivalo 83 dijakov brezplačno ali proti mesečnemu plačilu 1—5 kron hrano opoldan in zvečer. Deloma radi slabega napredka, deloma radi pomanjkanja sredstev ostalo je koncem leta še 57 dijakov v oskrbi. Po svojem domovju je bilo podpiranih 51 iz Kranjskega. Lanskoletni izdatki znašali so 5613 kron 92 h, dohodki pa 5365 kron 44 h, tako da je pričetkom letošnjega šolskega leta 248 kron 48 h primanjkljaja. Letos dobiva 75 dijakov v tem zavodu kosilo in večerjo.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: Odboru dijaške kuhinje v Kranju se dovoli za leto 1905 500 kron in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 1000 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji gospodarskega odbora v Št. Petru na Notranjskem za znižanje zemljemerskih stroškov oziroma za dovoljenje, iste v letnih obrokih plačati.

Glasom plačilnih nalogov ima 33 posestnikov iz Št. Petra zemljemerskih stroškov v znesku 1353 K 63 h najdalje do 1. decembra t. l. deželnemu zakladu povrniti, ker jih je isti predujemno pokril. Stroški so narastli pri razdelbi skupnega ekvivalentnega gojzda.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: Gospodarskemu odboru v Št. Petru na Notranjskem se dovolijo v povračilo 1353 K 63 h štiriletni enaki obroki pričenši z 1. januvarjem 1906.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji vodstva salezijanskega zavoda na Rakovniku sprejeti 1) vsakoletno plačo učitelja suplenta v znesku 900 kron in plačo istemu za stanovanje v znesku 360 kron 2) povrniti zavodu kar je do sedaj izdal za učitelja: namreč 1575 kron danih deželnemu šolskemu zakladu in 630 kron danih učitelju za stanovanje 3) podpore 500 kron za učila 4) določiti nekaj letnih ustanov po 240 kron za revne gojence kranjske dežele.

(k prilogi 159.)

Glede na to, da je dežela po zakonu zavezana skrbeti za zanemarjene otroke, in do sedaj tacega zavoda nima, finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: Salezijanskemu zavodu na Rakovniku se dovoli vsakoletna plača učitelja v znesku 900 kron in stanarine 360 kron; ustanovi se šest ustanov po 200 kron, ktere podeliti ima deželni odbor pravico. Zavodu se povrni do sedaj za učitelja izdanih 1575 kron danih šolskemu zakladu in 630 kron danih učitelju za stanovanje.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji odbora dijaškega podpornega društva „Radogoj“

(k prilogi 138).

Beda med vseučiliščnimi slovenskimi dijaki postaja vedno večja. Dočim so prejšnje čase odlične rodbine sprejemale slovenske dijake za domače učitelje svojim sinovom, ter tako omogočile mnogim našim dijakom, da so dovršili vseučiliščne študije, so isti sedaj brez svoje krivde izključeni od vsakega zaslužka in navezani edino le na podpore iz domovine.

Društvo „Radogoj“ izplačuje že sedaj nad 4000 kron letnih podpor.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Odboru dijaškega podpornega društva „Radogoj“ dovoliti za leto 1905 800 kron in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 800 kron prispevka.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji Josipa Šelko, deželnega služabnika za pripoznanje službenih let od 8. aprila 1867 sem.

(k prilogi 161.)

Josip Šelko je služil pri pešpolku št. 17. od 8. aprila 1867 do 25. aprila 1870 in potem takoj vstopil kot pomožni paznik v deželno prisilno delavnico. Dne 1. avgusta 1870 nastopil je službo mestnega redarja v Zagrebu, ktero službo je opravljal do 31. avgusta 1873. Prvega septembra 1873 je dobil službo mestnega redarja v Ljubljani, dne 1. novembra 1879 je bil pa imenovan za uradnega sluga pri deželnem odboru kranjskem.

Z ozirom na njegovo dolgoletno marljivo službovanje in ker prosilec ne uživa stanovanja s kurjavo in razsvetljavo, kakor trije drugi mlajši deželni uradni sluge, je opravičena in vsega ozira vredna njegova prošnja. Zato predlaga finančni odsek:

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnemu slugi Josipu Šelko se pripoznajo službena leta od 8. aprila 1867 sem.

V Ljubljani, dne 21. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji slovenskega planinskega društva v Ljubljani za letne podpore in za podelitev podpore za popravo vodnjaka na Kumu.

(k prilogi 66).

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Slovenskemu planinskemu društvu v Ljubljani dovoliti za leto 1905 1000 kron in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 3000 kron podpore. Deželni odbor se pooblasti, da izplača slov. planinskemu društvu za popravo vodnjaka na Kumu primerno podporo, ko bode načrt od deželnega tehnika pregledan in odobren.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji društva gospej krščanske ljubezni sv. Vincenca de Paul v Ljubljani.

(pril. 160).

Društvo daje do štirdesetim starim in onemoglim poslom proti mali odškodnini ali pa brezplačno stanovanje in hrano. Razun tega podpira v Ljubljani cele družine in posameznike v bolezni in jim deli brezplačno živež, obleko itd.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: društvu gospej krščanske ljubezni sv. Vincenca de Paul dovoliti za leto 1905 200 kron in za leto 1902, 1903 in 1904 400 kron podpore.

V Ljubjani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji društva „Narodna šola“.

(k prilogi 56.)

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni: društvu „Narodna šola“ dovoliti za leto 1905 400 kron in naknadno za leto 1902, 1903 in 1904 400 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji „Jeranove dijaške kuhinje“ v Ljubljani za podporo.

„Jeranova dijaška kuhinja“ podpira letos 120 dijakov, katerim treba vsaki mesec v ljudski kuhinji plačati od 200—250 kron in drugih podpor vsaj 100 kron mesečno. Zavod nima fonda in je vezan le na podpore.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

„Jeranovi kuhinji“ se dovoli za leto 1905 500 kron podpore in naknadno za leta 1902, 1903 in 1904 500 kron podpore.

V Ljubljani, dne 21. novembra 1905.

Iv. Hribar,
načelnik.

Pogačnik,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnji bolniškega in podpornega društva pomožnih in zasebnih uradnikov za Kranjsko.

(Pril. 44.)

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor sklenì:

Bolniškemu in podpornemu društvu pomožnih in zasebnih uradnikov za Kranjsko dovoliti za leto 1905 200 kron podpore.

V Ljubljani, dne 17. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo finančnega odseka

o prošnjah vodstva dekliške sirotišnice bar. Lichtenthurn-ove za podporo.

(Pril. 1, 2, 3.)

Vodstvo prosi:

1. podpore v pokritje stavbenih stroškov novega šolskega poslopja,
2. podpore iz normalnošolskega zaklada za osemrazrednico,
3. povišanje ustanovnine za deželne sirote od 180 na 200 kron.

ad 1. Na poslopju, katero skoraj izključno služi šolskim namenom je 20.000, kron dolga, prispevki in eventualni prihranki so komaj zadostovali za izplačilo obresti. Šolo ne obiskujejo samo mestne deklice, ampak iz cele dežele. Visoki deželni zbor je v svoji seji dne 25. junija 1901 že enkrat dovolil 1600 K podpore, katera se je v dveh rokih tudi izplačala.

ad 2. Ko se je šola na zavodu razširila v šestrazrednico, nakazal je visoki dež zbor 1200 kron podpore, ko je pa postala sedemrazredna, pa 2100 kron; sedaj je osemrazredna.

ad 3. V svoji tretji prošnji za povišanje ustanovnine od 180 na 200 kron sklicuje se vodstvo zavoda na splošno draginjo, pri kateri ni mogoče ustanovljenke z vsem potrebnim z 180 kronami na leto preskrbeti.

Finančni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Dovoliti vodstvu sirotišnice bar. Lichtenthurn-ove v delno pokritje dolga 2500 kron in podpore za leto 1905 2500. Ustanovnine zvišajo se od 180 na 200 kron.

V Ljubljani, dne 21. novembra 1905.

Pogačnik,
poročevalec.

Iv. Hribar,
načelnik.

Poročilo finančnega odseka

o nujnem predlogu poslanca Ivana Hribarja in tovarišev o zadevi oprostitve deželnih naklad onih poslopij, ki so trpela po potresu leta 1895.

Ker je pravično, ako se tudi dežela postavi na stališče, katero je zavzela država v zakonih z dné 23. junija 1895, 24. junija 1900 in z dné 23. maja 1905, predlaga finanski odsek:

Visoka zbornica skleni!

Deželnih naklad oprosté se vsa ona poslopja in na isto dobo, katera in kakor so oproščena v smislu zakonov z dné 23. junija 1895, drž. zak. št. 88, z dné 24 junija 1900, drž. zak. št. 100, in z dné 23. maja 1905, drž. zak. št. 89, od hišno-najemninskega in hišno-razrednega davka.

V Ljubljani, 20. novembra 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. Ivan Tavčar,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o samostalnem predlogu poslanca dr. Ferjančiča in tovarišev za zgradbo cest skozi Črno v Kamniškem okraju do štajerske meje.

(Priloga št. 65.)

Upravni odsek predlaga:

Deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da zaradi zgradbe ceste skozi Črno do kranjsko-štajerske meje v namen zveze skozi Lučensko dolino do Luč zaukaže poizvedbe; da v dotiko stopi s štajerskim deželnim odborom radi nadaljevanja te ceste na štajerskih tleh in z interesenti osobito grajščino gornjegradsko in c. kr. vlado radi prispevkov in da po izvršenih poizvedbah poroča deželnemu zboru in radi zgradbe stavi primerne predloge.

V Ljubljani, dné 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Andrej Mejač,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o priloženem načrtu zakona o uvrstitvi okrajnocestne proge od Železnikov do Podrošta in pa o prevzetji in uvrstitvi nove ceste od Podrošta do Petrovega brda na deželni meji med deželne ceste.

(Priloga 32.)

Po poročilu stavbnega urada je imenovana cesta zelo pomanjkljivo zgrajena in se nahaja v tako slabem stanu, da bi poprava ceste sama stala ogromno svoto. Cesta niti za promet dovolj varna ni in bo vsaki dan slabši; zato predlaga upravni odsek:

Deželni zbor skleni:

I. preko predlogov deželnega odbora, naj se uvrsti okrajnocestna proga od Železnikov do Podrošta med deželne ceste in naj se prevzame nova cesta od Podrošta do Petrovega brda med deželne ceste, se preidi na dnevni red;

II. deželnemu odboru se naroča, da ne izplača prej še ne izplačane od deželnega zbora dovoljene svote za imenovano cesto, dokler se temeljito ne popravi, o čemur pa naj deželni odbor poroča deželnemu zboru.

V Ljubljani, dne 21. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Fr. Demšar,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o nujnem predlogu Vilj. Pfeiferja in tovarišev o belokranjski železnici.

Deželni zbor sklení:

Deželnemu odboru se naroča, da glede podaljšanja dolenjske železnice preko Belekrajine stopi v dogovor s c. kr. osrednjo vlado v ta namen, da se pripravijo tehniške in finančne podlage, ki omogočijo zgradbo belokranjske železnice.

V Ljubljani, dné 21. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Krek,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o uvrstitvi okrajne ceste Črnomelj-Metlika med deželne ceste.

Sklicevaje se na poročilo deželnega odbora (pril. 58) predlaga upravni odsek:

Deželni zbor skleni:

Zakon

z dne ..., veljaven za vojvodino Kranjsko, o uvrstitvi Metliško-Črnomaljske okrajne ceste med deželne ceste.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22 deželnega zakona z dné 28. julija 1889, dež zak. št. 17, tako:

§ 1.

V cestnih okrajih Metlika in Črnomelj se nahajajoča, v zakonu za uvrstitev cest z dné 2. aprila 1866, dež. zak. št. 6, pod točko 57 navedena, iz Metlike v Črnomelj držeča okrajna cesta se uvrsti med deželne ceste.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

Gesetz

vom ..., wirksam für das Herzogtum Krain, betreffend die Einreihung der Möttling-Tschernembler Bezirksstraße in die Kategorie der Landesstraßen.

Über Antrag des Landtages Meines Herzogtums Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Die in den Straßenbezirken Möttling und Tschernembl gelegene, im Straßen-Kategorisierungsgesetze vom 2. April 1866, L. G. Bl. Nr 6, unter Post Nr 57 vorkommende, von Möttling über Gradatz nach Tschernembl führende Bezirksstraße wird in die Kategorie der Landesstraßen eingereiht

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

V Ljubljani, dné 21. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Krek,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o samostalnem predlogu dr. Majarona in tovarišev o davčnih in pristojbinskih oprostitvah za industrijska podjetja.

Deželni zbor skleni:

C. kr. vlada se naprosi, naj brez odloga izposluje, da se one davčne in pristojbinske oprostitve ki veljajo za nova industrijska podjetja v Trstu in katastralni občini Milje po podaljšanem zakonn dné 10. avgusta 1895, št. 131 drž. zak., raztegnejo tudi na celo kranjsko deželo.

V Ljubljani, dné 20. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Krek,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o samostojnem predlogu Ivana Hribarja, Petra Grassellija in tovarišev o ustanovitvi vseučilišča v Ljubljani.

Deželni zbor skleni:

1. C. kr. osrednja vlada se glede na sklepe deželnega zbora kranjskega v sejah dne 28. februarija in 28. decembra 1898 nujno pozivlja, da pospeši vse predpriprave za ustanovitev vseučilišča z bogoslovno, pravoslovno in modroslovno fakulteto v Ljubljani in da kar najpreje mogoče pri državnem zboru izposluje ustanovitev tacega vseučilišča.

2. Izvoli se pod predvoditeljstvom deželnega glavarja odposlanstvo še dveh članov deželnega zbora v ta namen, da zaprosi avdijence pri Njegovem Veličanstvu cesarju ter ob vznožji Najvišjega prestola izroči najudanejšo prošnjo za ustanovitev vseučilišča v Ljubljani.

3. Izvolijo naj se iz deželnega zbora trije člani v ta namen, da stopijo v stalen vseučiliški odbor, v katerem naj bodo z enakim številom odposlancev zastopani: občinski svet ljubljanski, «Matica Slovenska», društvo «Pravnik» in profesorski zbor knezoškofijskega semenišča v Ljubljani. Ta odbor naj stopi na primeren način v dotiko tudi z zastopniki slovenske akademične mladine na dunajskem, graškem in praškem vseučilišču.

4. Dovoli se iz deželnega zaklada svota 3000 kron, ki naj se izplača navedenemu vseučiliškemu odboru v ta namen, da razpiše darila po 1000 kron za troje najboljših znanstvenih spisov, katerih eden naj bode pravoslovne, drugi modroslovne, tretji pa bogoslovske vsebine in katerih vsak obsegaj najmanj pet tiskanih pol. Ta svota izplača se pa temu odboru le tedaj, če se zaveže poskrbeti za to, da oni spisi, katerim prisodi darila, izidejo v tisku.

V Ljubljani, dné 21. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Dr. Krek,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o nujnem predlogu poslanca Povšeta in tovarišev proti uvozu prašičev iz Italije, proti odpravi mejne zaprtine proti uvozu živine iz Rusije in balkanskih držav, ter za državno podporo v prospeh živinoreje.

(Priloga 44.)

Upravni odsek predlaga:

Deželni zbor skleni:

I. Odredba državne vlade, ki dopušča, da prihaja z Italije, ki je okužena s prašičjo kugo, v našo državo uvoz prašičev, je naši prašičereji silno kvarna. Zato zahtevamo, da se temu uvozu zopet zapro naše meje.

II. Deželni zbor nujno prosi, da se pod nikakimi pogoji ne odpravi dosedanja mejna zaprtina proti živini iz Rusije in balkanskih držav, ter da državna vlada skrbno ščiti pri sklepanju trgovskih pogodb našo živinorejo, to najvažnejšo panogo našega kmetijskega gospodarstva.

III. Državna vlada se prosi, da z zdatnimi državnimi podporami pospešuje razvoj in napredek vseh vrst naše živinoreje tako, da bo domača živinoreja kar najbolje zmožna oskrbovati ves domači trg in tudi še znaten del razpolagati za izvoz.

V Ljubljani, 21. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

And. Mejáč,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o samostojnem predlogu deželnega poslanca Ivan Božiča in tovarišev v zadevi uravnave vipavskih voda.

Upravni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da nemudoma poskrbi za popolnitev že izgotovljenih načrtov za uravnavo vipavskih voda, ter zanesljivo že v prihodnjem zasedanju predloži deželnemu zboru zakonski načrt v konečno sklepanje.

V Ljubljani, dne 22. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Frančišek Arko,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji zastopa zdravstvenega okrožja postojinskega, da naj bi deželni zbor pooblastil deželni odbor izposlovati od visoke c. kr. deželne vlade kranjske okrožni bolnici v Postojini pravico javnosti.

Visoki deželni zbor!

Zastop zdravstvenega okrožja postojinskega prosi, da naj bi visoki deželni zbor sklenil pooblastiti deželni odbor, da stopi čim preje mogoče s c. kr. deželno vlado kranjsko v dogovor in izposluje okrožni bolnici v Postojini pravico javnosti.

Zastop zdravstvenega okrožja zgradil si je l. 1898. popolno novo bolnico za infekciozne bolezni. Poslopje je bilo za take namene preveliko in stalo je več let prazno. Zastop je glede na to in ustrezaje potrebam okrožja sklenil, urediti to poslopje tkot okrožno javno bolnico.

K zgradbi, ki je sala z opravo in instrumentarijem vred okroglo 50.000 K je svoječasno prispeval deželni odbor 2000 K in trg postojinski 2000 K in tudi stavbni prostor, vreden 1000 K. Ostala potrebščina se je pokrila z naklado na vse neposredne davke v postojinskem sodnem okraju.

Poslopje je z vsem potrebnim preskrbljeno in moderno opravljeno. V zavodu je v vseh oddelkih vodovod in električna razsvetljava. Tri usmiljenke, ena dekla in en strežaj skrbe za postrežbo.

Bolnica ima sedaj le 12 postelj in to je do sedaj zadostovalo, ker se je v bolnico sprejemalo le take bolnike, ki so bolniške stroške sami plačevali, ali da so bili člani bolniške blagajne, ali posli. Vse druge bolnike je moral zastop odklanjati, ako se ni hotel izpostavljati nevarnosti, da bi zabredel v nepotrebne dolgove in tako povzročil zdravstvenemu okrožju velika bremena.

Znano je, da so vsled tega najbolj prizadeti oni bolniki, ki sami ne morejo plačevati bolniških stroškov, ker bi se, ako bi bolnica imela pravico javnosti, lehko zdravili v okrožni bolnici v Postojini. Prizadete so pa tudi občine postojinskega in senožeškega okraja, ki morajo take bolnike pošiljati v deželno bolnico v Ljubljano.

Zdravstvo v bolnici je zastop poveril okrožnemu zdravniku gosp. dr. Iv. Erženu. Obisk bolnice je bil kljub temu, da je bilo sprejemanje bolnikov omejeno, vendar še povoljen. Kakor navaja zastop v svoji prošnji, zdravilo se je v tekočem letu do sedaj 86 bolnikov in so znašali vsi dnevi zdravljenja skupno število 1206. Plačevalo se je od osebe po 1 K 80 h na dan. Primankljaj, ki je bil do sedaj neizogiben, se je pokrival z doklado na vse neposredne davke v sodnem okraju postojinskem. Ako bi smel zastop sprejemati tudi take bolnike, katere treba sedaj pošiljati v deželno bolnico v Ljubljano, v Trst ali Reko, bi taki primankljaji prenehali, ker bi bolnica z večjim številom bolnikov ložje shajala.

Ker je takih humanitarnih naprav glavni namen, da služijo vsem bolnikom, ki so potrebni zdravljenja, zato je potrebno, da se okrožni bolnici v Postojni podeli pravico javnosti.

Ustavni odsek zato predlaga:

Visoki deželni zbor skleni pooblastiti deželni odbor, da izposluje od c. kr. deželne vlade kranjske okrožni bolnici v Postojini pravico javnosti.

V Ljubljani, dne 22. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

F. Arko,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji županstev Budanje, Planina in Šturje na Vipavskem za uvrstitev občinske poti „Cegenca“ med okrajne ceste.

Upravni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Prošnja županstev Budanje, Planina in Šturje za uvrstitev občinske poti »Cegenca« med okrajne ceste odstopa se deželnemu odboru z naročilom, da zasliši o tem okrajni cestni odbor vipavski in v prihodnjem zasedanji deželnega zbora o poizvedbah poroča.

V Ljubljani, dne 22. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

F. Arko,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji posestnikov iz vasi Mavrnik, Suhidol, Lučne, Žirovski Vrh in Podlesc občine Žir v zadevi neke ceste.

Visoki deželni zbor!

Posestniki iz vasi Mavrnik, Suhidol, Lučne, Žirovski Vrh in Podlesc prosijo, da naj bi se cesta, ki se namerava graditi od Smrečja proti okrajni cesti idrijski, ne gradila čez Trate, marveč po Lescu in Račevi.

Cesta po Lescu bi bila po mnenju prosilcev veliko krajša, bila bi skoraj brez klancev in v zimskem času varna pred zameti. Nasprotno pa bi bila cesta, ako se jo dela čez Trate, daljša, dražja in ob vsakem večjem snegu prometu zaprta. Prosilci tudi trdijo, da se nahaja po dolini Račevi že sedaj dobra občinska cesta, katere precejšnji del bi se dalo porabiti kot okrajno cesto, osobito ker so že izgotovljeni vsi primerni mostovi. Upravni odbor želi v tej zadevi slišati tudi mnenje okrajnega cestnega odbora idrijskega in deželnega stavbnega urada, zato sklene:

Deželnemu odboru se naroča, da zasliši v tej zadevi okrajni cestni odbor idrijski in da odpošlje na lice mesta deželnega tehnika, ki naj se o stvari natančno informira. V prihodnjem zasedanju naj o stvari poroča deželnemu zboru.

V Ljubljani, dne 22. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

F. Arko,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o prošnji gospodarskega odbora v Rakitniku, občine Slavina, da naj bi se odposlal deželni tehnik, ki bi napravil potrebni načrt za vaški vodovod in v to svrho pregledal dotični studenec in izvršil vse potrebne poizvedbe.

Visoki deželni zbor!

Upravni odsek je uverjen o potrebi dobre pitne vode v Rakitniku in se mu zdi prošnja gospodarskega odbora dovolj utemeljena, zato predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

Deželnemu odboru se naroča, da takoj, ko nastopi za preiskovanje studencev primeren čas, odpošlje deželnega tehnika na lice mesta, ki naj se natančno pouči o množini in kakovosti vode in legi dotičnega studenca, in ako so dani vsi pogoji za napravo vodovoda, naj deželni stavbni urad do prihodnjega zasedanja napravi potrebni vodovodni načrt in stroškovnik, in o celi zadevi naj deželni odbor poroča v prihodnjem zasedanju deželnega zbora.

V Ljubljani, dne 22. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Frančišek Arko,
poročevalec.

Poročilo upravnega odseka

o samostalnem predlogu deželnega poslanca Ivan Božiča in tovarišev, zadevajoč prosto kuhanje žganja iz figove drozge.

Upravni odsek predlaga:

Visoki deželni zbor skleni:

C. kr. vlada se pozivlje, razveljaviti ukaz c. kr. finančnega ministrstva z dne 21. avgusta 1905, št. 56.658, izdan dogovorno s kralj. ogerskim finančnim ministrstvom, s katerim se kmetovalcem zabranjuje kuhanje figovega žganja iz doma pridelanih fig.

V Ljubljani, dne 22. novembra 1905.

Liechtenberg,
načelnik.

Frančišek Arko,
poročevalec.

Poročilo finančnega odseka

o prošnjah učiteljskih vdov in sirot za podaljšanje miloščine (dzb. št. r. 22, 28, 57, 58, 69, 80, 123, 126, 131, 211, 136).

Predlaga se:

Visoki deželni zbor skleni:

Zaprošene miloščine se v dosedanjih zneskih podaljšajo za leto 1906, 1907 in 1908.

Izplačila istih miloščin za l. 1902, 1903, 1904 in 1905 se naknadno odobré.

Učiteljski siroti Ivani Stupar se miloščina zviša na letnih 240 K za leta 1906 do vštetega 1908.

V Ljubljani, dné 21. novembra 1905.

Ivan Hribar,
načelnik.

Dr. D. Majaron,
poročevalec.

Št. 12.398 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora,

s katerim se predlagajo računski sklepi ustanovnih zakladov za leto 1904 in proračuni za leto 1906.

Visoki deželni zbor!

Deželni odbor predlaga računske sklepe ustanovnih zakladov za leto 1904, izkaz o stanju imovine teh zakladov koncem imenovanega leta in proračune za leto 1906 z nasvetom:

Visoki deželni zbor izvoli izročiti to predlogo finančnemu odseku v pretres in poročanje.

K računskim sklepom se pripomni, da so vstavljene v proračunskem razpredelku postavke iz proračuna, ki ga je predložil deželni odbor visokemu deželnemu zboru (priloga št. 12. l. 1903), ki pa dotične predloge še ni rešil.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 16. oktobra 1905.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Povše,
poročevalec.

Z. 12.398 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

mit welchem die Rechnungsabschlüsse der Stiftungsfonde für das Jahr 1904 und die Voranschläge für das Jahr 1906 vorgelegt werden.

Hoher Landtag!

Der Landesausschuß legt die Rechnungsabschlüsse der Stiftungsfonde für das Jahr 1904, den Ausweis über den Vermögensstand derselben zu Ende des genannten Jahres und die Voranschläge für das Jahr 1906 mit dem Antrage vor:

Der hohe Landtag geruhe diese Vorlage dem Finanzausschusse zur Prüfung und Berichterstattung zuzuweisen.

Zu den Rechnungsabschlüssen wird bemerkt, daß in der Voranschlagskolonne die Posten aus dem dem hohen Landtage vorgelegten (Beilage Nr. 12 de 1903), jedoch von ihm noch nicht erledigten Voranschlage eingestellt sind.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 16. Oktober 1905.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Povše,
Referent.

Računski sklepi

ustanovnih zakladov za leto 1904.

Poglavje — Kapitel	Dohodki — Einnahmen	Vplačila Einzahlungen		Končni zastanki Schließliche Rückstände		Skupaj Zusammen		Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände		Pokritje Bedeckung		Proračun Voranschlag		Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
	I. Dijaški ustanovni zaklad.														
	A. Redni — Ordentliche,														
1	Obresti — Interessen . . .	83517	45	33084	54	116601	99	31472	72	85129	27	82602	26	2527	01
2	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	142	18	—	—	142	18	—	—	142	18	260	—	**117**	**82**
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	83659	63	33084	54	116744	17	31472	72	85271	45	82862	26	2409	19
	B Izredni — Außerordentliche:														
3	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	4760	—	—	—	4760	—	—	—	4760	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	26497	86	100	—	26597	86	—	—	26597	86				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	114917	49	33184	54	148102	03	31472	72	116629	31				
	2. Učiteljski ustan. zaklad.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	1978	71	741	03	2719	74	727	06	1992	68	1827	32	165	36
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Povrneni kapitali — Zurückerhobene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	1881	73	—	—	1881	73	—	—	1881	73				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	3860	44	741	03	4601	47	727	06	3874	41				

Rechnungsabschlüsse

der Stiftungsfonde für das Jahr 1904.

Poglavje — Kapitel	Stroški / Ausgaben	Izplačila / Auszahlungen		Končni zastanki / Schließliche Rückstände		Skupaj / Zusammen		Pričetni zastanki / Anfängliche Rückstände		Potrebščina / Erfordernis		Proračun / Voranschlag		Potrebščina znaša torej več — manj / Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger	
		K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
	1. Studenten-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stipendien . .	69934	83	16625	51	86560	34	13068	29	73492	05	78248	10	**4756**	**05**
2	Doneski — Beiträge . . .	5092	85	4254	83	9347	68	4292	85	5054	83	4930	12	124	71
3	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	136	25	—	—	136	25	—	—	136	25	100	—	36	25
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	75163	93	20880	34	96044	27	17361	14	78683	13	83278	22	**4595**	**09**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
4	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	15416	40	—	—	15416	40	—	—	15416	40				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	24337	16	10507	16	34844	32	8246	46	26597	86				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	114917	49	31387	50	146304	99	25607	60	120697	39				
	2. Lehrer-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	2544	80	465	45	3010	25	1106	45	1903	80	1754	—	149	80
2	Doneski — Beiträge . . .	70	18	64	18	134	36	70	18	64	18	82	—	**17**	**82**
3	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	2614	98	530	63	3145	61	1176	63	1968	98	1836	—	**132**	**98**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
4	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	1245	46	903	—	2148	46	266	73	1881	73				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	3860	44	1433	63	5294	07	1443	36	3850	71				

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila / Einzahlungen K	h	Končni zastanki / Schließliche Rückstände K	h	Skupaj / Zusammen K	h	Pričetni zastanki / Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje / Bedeckung K	h	Proračun / Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — manj / Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	3. Grof Saurau-ov ustanovni zaklad za sv. maše.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	242	20	128	86	371	06	121	30	249	76	249	—	—	76
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	258	55	—	—	258	55	—	—	258	55				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	500	75	128	86	629	61	121	30	508	31				
	4. Splošni dekliški ustanovni zaklad.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	2073	19	967	82	3041	01	995	—	2046	01	2040	—	6	01
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Povrnene glavnice — Rückerhobene Kapitalien . . .	596	—	—	—	596	—	—	—	596	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	355	45	—	—	355	45	—	—	355	45				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	3024	64	967	82	3992	46	995	—	2997	46				
	Začetni blagajnični ostanek Anfänglicher Kassarest . .	66	03												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	3090	67												

Poglavje — Kapitel	Stroški — Ausgaben	Izplačila — Auszahlungen K	h	Končni zastanki — Schließliche Rückstände K	h	Skupaj — Zusammen K	h	Pričetni zastanki — Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina — Erfordernis K	h	Proračun — Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj — Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	3. Graf Saurau'scher Messen-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	208	—	—	—	208	—	—	—	208	—	208	—	—	—
2	Doneski — Beiträge:														
	1. k opravnim stroškom deželnega zaklada — zu den Verwaltungskosten des Landesfonds	12	49	12	52	25	01	12	49	12	52	11	—	1	52
	2. k stroškom za sveto mašo pri otvorjenju deželnega zbora — zu den Kosten der heiligen Messe, anläßlich der Landtagseröffnung . . .	84	24	4	24	88	48	59	24	29	24	30	—	—	**76**
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	304	73	16	76	321	49	71	73	249	76	249	—	—	**76**
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	196	02	169	09	365	11	106	56	258	55				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	500	75	185	85	686	60	178	29	508	31				
	4. Allgemeiner Mädchen-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	2662	78	571	61	3234	39	1249	33	1985	06	1988	—	**2**	**94**
2	Doneski — Beiträge . . .	82	27	57	69	139	96	82	27	57	69	52	—	5	69
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	2745	05	629	30	3374	35	1331	60	2042	75	2040	—	2	75
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Naložene glavnice — Angelegte Kapitalien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	345	62	9	83	355	45	—	—	355	45				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	3090	67	639	13	3729	80	1331	60	2398	20				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	—	—												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	3090	67												

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	5. Dullerjev dekliški ustanovni zaklad.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	1197	20	489	72	1686	92	472	50	1214	42	1206	—	8	42
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Povrnene glavnice — Rückerhaltene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	12	24	—	—	12	24	—	—	12	24				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	1209	44	489	72	1699	16	472	50	1226	66				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	206	88												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	1416	32												
	6. Sirotinski ustanovni zaklad.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	33181	64	10990	44	44172	08	11097	97	33074	11	33112	—	**37**	**89**
2	Letni donesek deželnega zaklada za sirotinske namene v proslavo 50letnega vladanja cesarja Franca Jožefa I. — Jahresbeitrag des Landesfonds für Waisenzwecke zur Erinnerung an das 50jährige Regierungsjubiläum Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I.	1000	—	—	—	1000	—	—	—	1000	—	1000	—	—	—
3	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	838	07	81	40	919	47	70	40	849	07	387	—	462	07
	Skupaj *ad A* — oziroma odnos — Summe ad A resp. Fürtrag	35019	71	11071	84	46091	55	11168	37	34923	18	34499	—	424	18

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	5. Dullerscher Mädchen-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	1000	—	1000	—	2000	—	1000	—	1000	—	1000	—	—	—
2	Doneski — Beiträge . . .	60	61	60	72	121	33	60	61	60	72	60	—	—	72
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	1060	61	1060	72	2121	33	1060	61	1060	72	1060	—	—	72
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Naložene glavnice — Angelegte Kapitalien	300	—	—	—	300	—	—	—	300	—				
	C. **Prehajalni — Durchlaufende.**	—	32	11	92	12	24	—	—	12	24				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	1360	93	1072	64	2433	57	1060	61	1372	96				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	55	39												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	1416	32												
	6. Waisen-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	28973	16	2686	52	31659	68	2891	22	28768	46	29740	—	**971**	**54**
2	Učnina za sirotinske dečke, ki se gredo učit rokodelstva — Lehrgeld für Waisenknaben, die zur Erlernung eines Handwerkes an Meister abgegeben werden	58	60	343	11	401	71	190	88	210	83	1000	—	**789**	**17**
3	Donesek za vzdrževanje štirirazredne zasebne šole — Subvention für die Erhaltung der vierklassigen Privatschule:														
	v deški sirotišnici — im Knabenwaisenhause . . .	1200	—	—	—	1200	—	—	—	1200	—	1200	—	—	—
	v dekliški sirotišnici — im Mädchenwaisenhause . . .	1200	—	—	—	1200	—	—	—	1200	—	1200	—	—	—
	Odnos — Fürtrag .	31431	76	3029	63	34461	39	3082	10	31379	29	33140	—	**1760**	**71**

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	Prenos — Übertrag .	35019	71	11071	84	46091	55	11168	37	34923	18	34499	—	424	18
	B. Izredni — Außerordentliche:														
4	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	8712	—	—	—	8712	—	—	—	8712	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	4274	43	—	—	4274	43	—	—	4274	43				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	48006	14	11071	84	59077	98	11168	37	47909	61				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	1653	87												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	49660	01												
	7. P. P. Glavarjev zaklad za uboge.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	21038	27	6627	25	27665	52	7991	03	19674	49	19779	—	**104**	**51**
2	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	473	74	—	—	473	74	—	—	473	74	—	—	473	74
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	21512	01	6627	25	28139	26	7991	03	20148	23	19779	—	369	23
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	29160	—	—	-	29160	—	—	—	29160	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	1084	01	1039	64	2123	65	473	44	1650	21				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	51756	02	7666	89	59422	91	8464	47	50958	44				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	2184	27												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	53940	29												

Poglavje — Kapitel	Stroški Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	Prenos — Übertrag .	31431	76	3029	63	34461	39	3082	10	31379	29	33140	—	**1760**	**71**
4	3% donesek k upravnim stroškom deželnega zaklada — 3 % Beitrag zu den Verwaltungskosten des Landesfonds	1010	03	992	19	2002	22	1010	03	992	19	993	—	—	**81**
5	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	504	77	—	—	504	77	—	—	504	77	306	—	198	77
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	32946	56	4021	82	36968	38	4092	13	32876	25	34439	—	**1562**	**75**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
6	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	7730	—	—	—	7730	—	—	—	7730	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	4274	43	—	—	4274	43	—	—	4274	43				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	44950	99	4021	82	48972	81	4092	13	44880	68				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	4709	02												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	49660	01												
	7. P. P. Glavar'scher Armen-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	10560	86	790	77	11351	63	629	98	10721	65	11608	—	**886**	**35**
2	Doneski — Beiträge . . .	982	58	984	51	1967	09	982	58	984	51	989	—	**4**	**49**
3	Stavbe — Baulichkeiten . .	164	62	—	—	164	62	—	—	164	62	200	—	**35**	**38**
4	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	479	49	5	53	485	02	—	—	485	02	50	—	435	02
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	12187	55	1780	81	13968	36	1612	56	12355	80	12847	—	**491**	**20**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	40713	10	—	—	40713	10	—	—	40713	10				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	1039	64	610	57	1650	21	—	—	1650	21				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	53940	29	2391	38	56331	67	1612	56	54719	11				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	—	—												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	53940	29												

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	8. Kalistrov ustan. zaklad.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	7119	86	3250	51	10370	37	3158	62	7211	75	7227	—	**15**	**25**
2	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	6	30	—	—	6	30	—	—	6	30	—	—	6	30
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	7126	16	3250	51	10376	67	3158	62	7218	05	7227	—	**8**	**95**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	5600	—	—	—	5600	—	—	—	5600	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	5316	56	—	—	5316	56	—	—	5316	56				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	18042	72	3250	51	21293	23	3158	62	18134	61				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	673	04												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	18715	76												
	9. Josipine Hotschevarjeve podporna ustanova.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	2242	16	378	52	2620	68	375	49	2245	19	2244	—	1	19
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Skupaj *ad A* in *B* — Summe ad A und B	2242	16	378	52	2620	68	375	49	2245	19				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	1122	24												
	Skupni dohodki — Gesamteinnahmen	3364	40												

Poglavje — Kapitel	Stroški / Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	8. Kalister'scher Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	6906	73	—	—	6906	73	—	—	6906	73	6856	—	50	73
2	Doneski — Beiträge . . .	363	03	360	58	723	61	363	03	360	58	361	—	—	**42**
3	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	6	30	—	—	6	30	—	—	6	30	10	—	**3**	**70**
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	7276	06	360	58	7636	64	363	03	7273	61	7227	—	46	61
	B. Izredni — Außerordentliche:														
4	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	6100	20	—	—	6100	20	—	—	6100	20				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	5316	56	—	—	5316	56	—	—	5316	56				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	18692	82	360	58	19053	40	363	03	18690	37				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	22	94												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	18715	76												
	9. Josefine Hotschewar'sche Unterstützungs-Stiftung.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen: za uboge vdove in sirote Radovljiške občine — für Witwen und Waisen der Radmannsdorfer Gemeinde .	748	97	374	05	1123	02	373	43	749	59	747	—	2	59
	za napravo zimske obleke 10 ali 12 šolarjem v Radovljici — zur Anschaffung von Winterkleidern für 10 oder 12 Schulkinder in Radmannsdorf	422	70	230	—	652	70	230	—	422	70	438	—	**15**	**30**
	za občekoristne potrebščine Radovljiške mestne občine — für gemeinnützige Zwecke der Stadtgemeinde Radmannsdorf	1035	43	521	14	1556	57	520	97	1035	60	1059	—	**23**	**40**
	Skupaj — Zusammen . . .	2207	10	1125	19	3332	29	1124	40	2207	89	2244	—	**36**	**11**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Naložene glavnice — Angelegte Kapitalien	37	30	—	—	37	30	—	—	37	30				
	Skupaj *ad A* in *B* — Summe ad A und B	2244	40	1125	19	3369	59	1124	40	2245	19				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	1120	—												
	Sknpni stroški — Gesamtausgaben	3364	40												

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša, torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	10. Dr. Lovro Tomanova ustanova.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	662	05	345	51	1007	56	342	05	665	51	641	—	24	51
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	317	98	—	48	318	46	—	48	317	98				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	980	03	345	99	1326	02	342	53	983	49				
	II. Baron Lazarinijeva ustanova.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	407	40	169	75	577	15	169	75	407	40	407	—	—	40
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	117	20												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	524	60												
	12. Hans Adam Engelshauserjeva ustanova.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	2176	—	864	66	3040	66	831	19	2209	47	2176	—	33	47
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	91	40	—	—	91	49	—	—	91	40				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	2267	40	864	66	3132	06	831	19	2300	87				

Poglavje — Kapitel	Stroški — Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	10. Dr. Louro Toman'scher Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stipendien . .	608	—	21	58	629	58	—	—	629	58	609	—	20	58
2	Doneski — Beiträge . . .	32	—	1	13	33	13	—	—	33	13	32	—	1	13
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	640	—	22	71	662	71	—	—	662	71	641	—	21	71
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	340	—	—	—	340	—	—	—	340	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	—	03	653	62	653	65	335	67	317	98				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	980	03	676	33	1656	36	335	67	1320	69				
	11. Freiherr v. Lazarini'sche Stiftung.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	290	27	354	78	645	05	258	03	387	02	387	—	—	02
2	Doneski — Beiträge . . .	20	37	20	37	40	74	20	37	20	37	20	—	—	37
	Skupaj — Zusammen . . .	310	64	375	15	685	79	278	40	407	39	407	—	—	39
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	213	96												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	524	60												
	12. Hans Adam Engelshauser'scher Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	2060	—	858	34	2918	34	858	34	2060	—	2060	—	—	—
2	Donesek k upravnim stroškom — Verwaltungskostenbeitrag	69	44	1748	78	1818	22	1709	42	108	80	109	—	—	**20**
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	2129	44	2607	12	4736	56	2567	76	2168	80	2169	—	—	**20**
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	137	96	80	84	218	80	127	40	91	40				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	2267	40	2687	96	4955	36	2695	16	2260	20				

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	13. Flödnigova ustanova za slepe.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	9963	26	4183	39	14146	65	4751	27	9395	38	9487	—	**91**	**62**
2	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	9963	26	4183	39	14146	65	4751	27	9395	38	9487	—	**91**	**62**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	1882	—	—	—	1882	—	—	—	1882	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	2227	56	—	—	2227	56	—	—	2227	56				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	14072	82	4183	39	18256	21	4751	27	13504	94				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	1330	18												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	15403	—												
	14. Ilirski ustanovni zaklad za slepe.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	823	27	331	77	1155	04	344	40	810	64	760	—	50	64
	B. izredni — Außerordentliche:														
2	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	205	32	—	—	205	32	—	—	205	32				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	1028	59	331	77	1360	36	344	40	1015	96				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	172	95												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	1201	54												

Poglavje — Kapitel	Stroški — Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	13. Flödnig'scher Blinden-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	2976	42	875	—	3851	42	1062	50	2788	92	4200	—	**1411**	**08**
2	Doneski — Beiträge . . .	461	06	469	77	930	83	461	06	469	77	474	—	**4**	**23**
3	Potni stroški — Reise-Ausgaben	83	95	—	—	83	95	—	—	83	95	40	—	43	95
4	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	**10**	—
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	3521	43	1344	77	4866	20	1523	56	3342	64	4724	—	**1381**	**36**
	B. Izredni — Außerordentliche:														
5	Naložene glavnice — Angelegte Kapitalien	10000	—	—	—	10000	—	—	—	10000	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	1881	57	345	99	2227	56	—	—	2227	56				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	15403	—	1690	76	17093	76	1523	56	15570	20				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	—	—												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	15403	—												
	14. Illyrischer Blinden-Stiftungsfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	595	95	75	—	670	95	75	—	595	95	300	—	295	95
2	Doneski — Beiträge . . .	38	73	39	48	78	21	38	73	39	48	37	—	2	48
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	634	68	114	48	749	16	113	73	635	43	337	—	298	43
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	431	93	—	—	431	93	—	—	431	93				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	134	93	70	39	205	32	—	—	205	32				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	1201	54	184	87	1386	41	113	73	1272	68				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	—	—												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	1201	54												

Poglavje — Kapitel	Dohodki / Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — manj Die Bedeckung beträgt daher mehr — weniger K	h
	15. Cesarice Elizabete ustanova za invalide.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	863	11	301	38	1164	49	292	60	871	89	863	—	8	89
2	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	863	11	301	38	1164	49	292	60	871	89	863	—	8	89
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	78	80	—	—	78	80	—	—	78	80				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	941	91	301	38	1243	29	292	60	950	69				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	38	51												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	980	42												
	16. Postojnske jame zaklad za invalide.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	75	60	84	22	159	82	80	64	79	18	79	—	—	18
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	—	—	1	80	1	80	1	80	—	—				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	75	60	86	02	161	62	82	44	79	18				
	17. Trevisinijeva ustanova za invalide.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	172	20	137	59	309	79	132	87	176	92	176	—	—	92
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	89	88	—	—	89	88	—	—	89	88				
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	262	08	137	59	399	67	132	87	266	80				

Poglavje — Kapitel	Stroški — Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	15. Kaiserin Elisabeth Invalidenfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	720	—	30	—	750	—	—	—	750	—	720	—	30	—
2	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	10	42	10	80	21	22	10	42	10	80	20	—	**9**	**20**
	Skupaj *ad A* — Summe ad A	730	42	40	80	771	22	10	42	760	80	740	—	20	80
	B. Izredni — Außerordentliche:														
3	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	250	—	—	—	250	—	—	—	250	—				
	C. Prehajalni — Durchlaufende .	—	—	78	80	78	80	—	—	78	80				
	Skupaj *ad A, B* in *C* — Summe ad A, B und C .	980	42	119	60	1100	02	10	42	1089	60				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	—	—												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	980	42												
	16. Adelsberger Grotte Invaliden-Stiftung.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	75	60	—	—	75	60	—	—	75	60	76	—	—	**40**
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	75	60	—	—	75	60	—	—	75	60				
	17. Trevisini'scher Invalidenfond.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	175	20	27	80	203	—	27	80	175	20	175	—	—	20
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	86	88	10	25	97	13	7	25	89	88				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	262	08	38	05	300	13	35	05	265	08				

Poglavje — Kapitel	Dohodki Einnahmen	Vplačila Einzahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Pokritje Bedeckung K	h	Proračun Voranschlag K	h	Pokritje znaša torej več — **manj** Die Bedeckung beträgt daher mehr — **weniger** K	h
	18. Metelkove ustanove za invalide.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	75	60	78	58	154	18	75	30	78	88	79	—	—	**12**
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	—	—	—	56	—	56	—	56	—	—				
	Skupni dohodki — Gesamteinnahmen	75	60	79	14	154	74	75	86	78	88				
	19. Ustanova ljubljanskih gospa št. I. za invalide.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	134	40	56	—	190	40	56	—	134	40	134	—	—	40
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	55	80	—	—	55	80	—	—	55	80				
	Skupni dohodki — Gesamteinnahmen	190	20	56	—	246	20	56	—	190	20				
	20. Ustanova ljubljanskih gospa št. II. za invalide.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Obresti — Interessen . . .	1005	78	426	12	1431	90	433	03	998	87	975	—	23	87
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Povrneni kapitali — Rückerhobene Kapitalien . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Skupaj *ad A* in *B* — Summe ad A und B	1005	78	426	12	1431	90	433	03	998	87				
	Začetni blagajnični ostanek — Anfänglicher Kassarest .	234	39												
	Skupni prihodki — Gesamteinnahmen	1240	17												

Poglavje — Kapitel	Stroški / Ausgaben	Izplačila Auszahlungen K	h	Končni zastanki Schließliche Rückstände K	h	Skupaj Zusammen K	h	Pričetni zastanki Anfängliche Rückstände K	h	Potrebščina Erfordernis K	h	Proračun Voranschlag K	h	Potrebščina znaša torej več — manj Das Erfordernis beträgt daher mehr — weniger K	h
	18. Metelko'sche Invaliden-Stiftung.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	75	60	—	—	75	60	—	—	75	60	76	—	—	40
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	75	60	—	—	75	60	—	—	75	60				
	19. Laibacher Frauenverein-Invalidenfond Nr. I.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	134	40	22	40	156	80	22	40	134	40	134	—	—	40
	B. Prehajalni — Durchlaufende .	55	80	27	90	83	70	27	90	55	80				
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	190	20	50	30	240	50	50	30	190	20				
	20. Laibacher Frauenverein-Invalidenfond Nr. II.														
	A. Redni — Ordentliche:														
1	Ustanove — Stiftungen . .	874	—	389	46	1263	46	389	46	874	—	874	—	—	—
	B. Izredni — Außerordentliche:														
2	Naloženi kapitali — Angelegte Kapitalien	100	—	—	—	100	—	—	—	100	—				
	Skupaj *ad A* in *B* — Summe ad A und B	974	—	389	46	1363	46	389	46	974	—				
	Končni blagajnični ostanek — Schließlicher Kassarest .	266	17												
	Skupni stroški — Gesamtausgaben	1240	17												

Razkaz imovine

ustanovnih zakladov koncem leta 1904.

Tek. št. — Post-Nr.	Imena ustanovnih zakladov Namen der Stiftungsfonde	Končna blagajnična gotovina Schließliche Kassabarschaft		Zastali dohodki Einnahmen-Rückstände		Imenska vrednost kapitalov v kronski veljavi Nennwert der Kapitalien in Kronenwährung	
		K	h	K	h	K	h
1	Dijaški ustanovni zaklad . . . . . Studenten-Stiftungsfond	—	—	33184	54	2119996	73
2	Učiteljski ustanovni zaklad . . . . . Lehrer-Stiftungsfond	—	—	741	03	48558	72
3	Grof Saurauov ustanovni zaklad za sv. maše . . . . Graf Saurau'scher Messen-Stiftungsfond	—	—	129	46	5960	—
4	Splošni dekliški ustanovni zaklad . . . . . Allgemeiner Mädchen-Stiftungsfond	—	—	967	82	50784	—
5	Dullerjev dekliski ustanovni zaklad . . . . . Duller'scher Mädchen-Stiftungsfond	55	39	489	72	29675	—
6	Sirotinski ustanovni zaklad . . . . . Waisen-Stiftungsfond	4709	02	11071	84	825100	—
7	P. P. Glavarjev zaklad za uboge . . . . . P. P. Glavar'scher Armen-Stiftungsfond	—	—	7666	89	495200	—
8	Kalistrov ustanovni zaklad . . . . . Kalister'scher Stiftungsfond	22	94	3250	51	178802	—
9	Josipine Hotschevarjeve podporna ustanova . . . . Josefine Hotschevar'sche Unterstützungsstiftung	1120	—	378	52	56145	39
10	Dr. Lovro Tomanov ustanovni zaklad . . . . . Dr. Lovro Toman'scher Stiftungsfond	—	—	345	99	16673	—
11	Baron Lazarinijeva ustanova . . . . . Freiherr v. Lazarini'sche Stiftung	213	96	169	75	9700	—
12	Hans Adam Engelshauserjev ustanovni zaklad . . . Hans Adam Engelshauser'scher Stiftungsfond	—	—	864	66	54400	—
13	Flödniggov ustanovni zaklad za slepe . . . . . Flödnigg'scher Blinden-Stiftungsfond	—	—	4183	39	234118	—
14	Ilirski ustanovni zaklad za slepe . . . . . Illyrischer Blinden-Stiftungsfond	—	—	331	77	19936	86
	Odnesek . Fürtrag	6121	31	63775	89	4145049	70

Nachweisung des Vermögens

der Stiftungsfonde mit Ende des Jahres 1904.

Vrednost posestev in inventarnih reči Geldwert der Realitäten und Inventar-Gegenstände		Skupni znesek Im Ganzen		Zaostali stroški koncem leta 1904 Ausgaben-Rückstände mit Ende des Jahres 1904		Čista imovina koncem leta 1904 Reines Vermögen mit Ende des Jahres 1904		Stanje imovine koncem leta 1903 Vermögensstand mit Ende des Jahres 1903		Pomnoženje Vermehrung imovine koncem leta 1904 des Vermögens mit Ende des Jahres 1904		Zmanjšanje Verminderung imovine koncem leta 1904 des Vermögens mit Ende des Jahres 1904		Kurzna vrednost kapitalov koncem l. 1904 Kurswert der Kapitalien mit Ende des Jahres 1904	
K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
—	–	2153181	27	31387	50	2121793	77	2110256	50	11537	27	—	—	2141767	77
—	—	49299	75	1433	63	47866	12	47842	42	23	70	—	—	48939	17
—	—	6089	46	186	45	5903	01	5903	01	—	—	—	—	6011	65
—	—	51751	82	639	13	51112	69	51109	43	3	26	—	—	51053	62
—		30220	11	1072	64	29147	47	28993	77	153	70	—	—	29837	26
—	—	840880	86	4021	82	836859	04	834055	07	2803	97	—	—	839783	98
27751	60	530618	49	2391	38	528227	11	520308	18	7918	93	—	—	505937	19
—	—	182075	45	360	58	181714	87	181770	63	—	—	55	76	178871	87
—		57643	91	1125	09	56518	72	56481	42	37	30	—	—	56262	58
—	—	17018	99	676	33	16342	66	16339	86	2	80	—	—	16730	51
—	–	10083	71	375	15	9708	56	9708	55	—	01	—	—	9729	10
—	–	55264	66	2687	96	52576	70	52536	03	40	67	—	—	54508	80
—	—	238301	39	1690	76	236610	63	230557	89	6052	74	—	—	237809	41
—	–	20268	63	184	87	20083	76	19908	55	175	21	—	—	20695	25
27751	60	4242698	50	48233	39	4194465	11	4165771	31	28749	56	55	76	4197938	16
										28693	80				

Tek. št. — Post-Nr.	Imena ustanovnih zakladov Namen der Stiftungsfonde	Končna blagajnična gotovina Schließliche Kassabarschaft		Zastali dohodki Einnahmen-Rückstände		Imenska vrednost kapitalov v kronski veljavi Nennwert der Kapitalien in Kronenwährung	
		K	h	K	h	K	h
	Prenesek . Übertrag	6121	31	63775	89	4145049	70
15	Cesarice Elizabete ustanova za invalide . . . . . Kaiserin Elisabeth Invaliden-Stiftungsfond	—	—	301	38	21350	—
16	Postojnske jame ustanova za invalide . . . . . Adelsberger Grotte Invaliden-Stiftungsfond	—	—	86	02	1840	—
17	Trevisinijeva ustanova za invalide . . . . . Trevisini'scher Invaliden-Stiftungsfond	—	—	137	59	4156	—
18	Metelkova ustanova za invalide . . . . . Metelko'scher Invaliden-Stiftungsfond	—	—	79	14	1838	—
19	Ustanove ljubljanskih gospa za invalide št. I . . . . Laibacher Frauenverein Invaliden-Stiftungsfond Nr. I	—	—	56	—	3200	—
20	Ustanova ljubljanskih gospa za invalide št. II . . . . Laibacher Frauenverein Invaliden-Stiftungsfond Nr. II	266	17	426	12	23900	—
	Skupaj . Summe	6387	48	64862	14	4201333	70
	V primeri z imovino koncem decembra 1902 . . . . Im Vergleiche mit dem Vermögensstande zu Ende Dezember 1902	7799	52	64467	47	4164772	12
	se kaže zvišanje, oziroma **zmanjšanje** imovine koncem decembra 1903 . . . . . ergibt sich zu Ende Dezember 1903 eine Vermögens-Vermehrung, resp. **Verminderung**	**1412**	**04**	394	67	36561	58

Opomnja. K skupni čisti imovini koncem leta 1904 s . . . . . 4,251.504 K 12 h
je prišteti razliko med kurzno vrednostjo obligacij s . 4,254.896 K 18 h
in izkazano imensko vrednostjo s . . . . . 4,201.333 » 70 »
v odpadlem znesku . . . . . 53.562 K 48 h
Prava imovina znaša torej koncem leta 1904 . . . . . 4,305.066 K 60 h

Vrednost posestev in inventarnih reči Geldwert der Realitäten und Inventar-Gegenstände		Skupni znesek Im Ganzen		Zaostali stroški koncem leta 1904 Ausgaben-Rückstände mit Ende des Jahres 1904		Čista imovina koncem leta 1904 Reines Vermögen mit Ende des Jahres 1904		Stanje imovine koncem leta 1903 Vermögensstand mit Ende des Jahres 1903		Pomnoženje Vermehrung imovine koncem leta 1904 des Vermögens mit Ende des Jahres 1904		Zmanjšanje Verminderung		Kurzna vrednost kapitalov koncem l. 1904 Kurswert der Kapitalien mit Ende des Jahres 1904	
K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h	K	h
27751	60	4242698	50	48233	39	4194465	11	4165771	31	28693	80	—	—	4197938	16
—	—	21651	38	119	60	21531	78	214 :0	69	111	09	—	—	21729	91
—	—	1926	02	—	—	1926	02	1922	44	3	58	—	—	1898	12
—	—	4293	59	38	05	4255	54	4253	82	1	72	—	—	4234	14
—	—	1917	14	—	—	1917	14	1913	86	3	28	—	—	1890	48
—	—	3256	—	50	30	3205	70	3205	70	—	—	—	—	3209	60
—	—	24592	29	389	46	24202	83	24077	96	124	87	—	—	23995	77
27751	60	4300334	92	48830	80	4251504	12	4222565	78	28938	34	—	—	4254896	18
27772	—	4264811	11	42245	33	4222565	78								
20	**40**	35523	81	6585	47	28938	34								

Anmerkung. Zu dem Gesamtreinvermögen zu Ende des Jahres 1904 per . . . . . 4,251.504 K 12 h
ist die Differenz zwischen dem Kurswerte der Obligationen per . . . . 4,254.896 K 18 h
und dem ausgewiesenen Nennwerte per . . . . . 4,201.333 » 70 »
im entfallenden Betrage per . . . . . 53.562 K 48 h
hinzuzurechnen, wornach sich zu Ende des Jahres 1904 der tatsächliche Vermögensstand mit . 4,305.066 K 60 h
ergibt.

Proračuni

ustanovnih zakladov za leto 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		1. Dijaški ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	79152	—	79152
2	—	Doneski — Beiträge	5098	—	5098
3	—	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	100	—	100
		Vsota — Summe	84350	—	84350
		2. Učiteljski ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	1924	—	1924
2	—	Donesek deželnemu zakladu — Beitrag dem Landesfonde	64	—	64
		Vsota — Summe	1988	—	1988
		3. Saurau-ov ustanovni zaklad za sv. maše.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	208	—	208
2	—	Doneski — Beiträge:			
—	1	deželnemu zakladu — an den Landesfond	13	—	13
—	2	k stroškom za sv. mašo pri otvorjenju deželnega zbora — zu den Kosten der heil. Messe anläßlich der Landtagseröffnung	29	—	29
		Vsota — Summe	250	—	250
		4. Splošni dekliški ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	1988	—	1988
2	—	Doneski — Beiträge	50	—	50
		Vsota — Summe	2038	—	2038
		5. Dullerjev dekliški ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	1000	—	1000
2	—	Doneski — Beiträge	61	—	61
		Vsota — Summe	1061	—	1061
		6. Sirotinski ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	29840	—	29840
2	—	Učnina za sirotinske dečke, ki se gredo učit rokodelstva — Lehrgeld für Waisenknaben, die zur Erlernung eines Handwerkes an Meister abgeben werden	800	—	800
3	—	Donesek za vzdržavanje zasebnih šol — Beitrag zu den Erhaltungskosten der Privatschulen:			
—	1	v deški sirotišnici — im Knabenwaisenhause	1200	—	1200
—	2	v dekliški sirotišnici — im Mädchenwaisenhause	1200	—	1200
4	—	3% donesek deželnemu zakladu — 3% Beitrag an den Landesfond	994	—	994
5	—	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	306	—	306
		Vsota — Summe	34340	—	34340

Voranschläge

der Stiftungsfonde für das Jahr 1906.

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		1. Studenten-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	85956	—	85956
2	—	Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	260	—	260
		Vsota — Summe	86216	—	86216
		Potrebščina — Erfordernis			84350
		Presežek — Überschuß			1866
		2. Lehrer-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	2000	—	2000
		Potrebščina — Erfordernis			1988
		Presežek — Überschuß			12
		3. Saurau'scher Messenstiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	250	—	250
		Potrebščina — Erfordernis			250
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		4. Allgemeiner Mädchen-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	2038	—	2038
		Potrebščina — Erfordernis			2038
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		5. Duller'scher Mädchen-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	1225	—	1225
		Potrebščina — Erfordernis			1061
		Presežek — Überschuß			164
		6. Waisen-Stiftungsfond.			
1	—				
2	—	Obresti — Interessen	33123	—	33123
3	—	Letni donesek deželnega zaklada za sirotinske namene v proslavo 50letnega vladanja cesarja Franca Jožefa I. — Jahresbeitrag des Landesfonds für Waisenzwecke zur Erinnerung an das 50jährige Regierungs-Jubiläum Sr. Majestät des Kaisers Franz Josef I.	1000	—	1000
		Razni dohodki — Verschiedene Einnahmen	252	—	252
		Vsota — Summe	34375	—	34375
		Potrebščina — Erfordernis			34340
		Presežek — Überschuß			35

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		7. P. P. Glavarjev zaklad za uboge.			
1	—	Ustanove — Stiftungen:			
—	1	podanikom graščine Lanšpreške — für die Untertanen der Herrschaft Landspreis	2044	—	2044
—	2	za bolnico v Komendi Št. Peter — für das Armenspital in Commenda St. Peter	10580	—	10580
2	—	Doneski — Beiträge	1009	—	1009
3	—	Stroški za vzdržavanje bolničnega poslopja — Konservationskosten des Spitalsgebäudes	200	—	200
4	—	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	100	—	100
		Vsota — Summe	13933	—	13933
		8. Kalistrov ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	6861	—	6861
2	—	Donesek deželnemu zakladu k upravnim stroškom — Beitrag zu den Verwaltungskosten des Landesfonds	362	—	362
3	—	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	10	—	10
		Vsota — Summe	7233	—	7233
		9. Josipine Hotschevarjeve podporna ustanova.			
1	—	Ustanove — Stiftungen:			
—	1	v razdelitev med uboge vdove in sirote radovljiške mestne občine — zur Verteilung unter arme Witwen und Waisen der Radmannsdorfer Stadtgemeinde	748	—	748
—	2	za naprava zimske obleke 10 ali 12 šolarjem v Radovljici — zur Anschaffung von Winterkleidern für 10 oder 12 Schulkinder in Radmannsdorf	460	—	460
—	3	za občekoristne potrebščine mestne občine Radovljiške — für gemeinnützige Zwecke der Stadtgemeinde Radmannsdorf	1038	—	1038
		Vsota — Summe	2246	—	2246
		10. Dr. Lovro Tomanov ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	635	—	635
2	—	Doneski — Beiträge	33	—	33
		Vsota — Summe	668	—	668
		11. Bar. Lazarinijeva ustanova.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	387	—	387
2	—	Doneski — Beiträge	20	—	20
		Vsota — Summe	407	—	407
		12. Hans Adam Engelshauserjev ustanovni zaklad.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	2060	—	2060
2	—	Donesek deželnemu zakladu k upravnim stroškom — Beitrag zu den Erhaltungskosten des Landesfondes	109	—	109
		Vsota — Summe	2169	—	2169

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		7. P. P. Glavar'scher Armen-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	20180	—	20180
2	—	Razni prihodki — Verschiedene Einnahmen	100	—	100
		Vsota — Summe	20280	—	20280
		Potrebščina — Erfordernis			13933
		Presežek — Überschuß			6347
		8. Kalister'scher Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	7233	—	7233
		Potrebščina — Erfordernis			7233
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		9. Josefine Hotschevar'sche Unterstützungs-Stiftung.			
1	—	Obresti — Interessen	2246	—	2246
		Potrebščina — Erfordernis			2246
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		10. Dr. Lovro Toman'scher Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	668	—	668
		Potrebščina — Erfordernis			668
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		11. Freiherr v. Lazarini'sche Stiftung.			
1	—	Obresti — Interessen	407	—	407
		Potrebščina — Erfordernis			407
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		12. Hans Adam Engelshauser'scher Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	2176	—	2176
		Potrebščina — Erfordernis			2169
		Presežek — Überschuß			7

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Potrebščina — Erfordernis	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		13. Flödniggov ustanovni zaklad za slepe.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	4200	—	4200
2	—	Doneski — Beiträge	488	—	488
3	—	Potni stroški — Reisekosten	50	—	50
4	—	Razni stroški — Verschiedene Ausgaben	10	—	10
		Vsota — Summe	4748	—	4748
		14. Ilirski ustanovni zaklad za slepe.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	700		700
2	—	Doneski — Beiträge	40	—	40
		Vsota — Summe	740	—	740
		15. Cesarice Elizabete ustanova za invalide.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	720	—	720
2	—	Razni stroški (za inserate) — Verschiedene Ausgaben (Inserationskosten)	10	—	10
		Vsota — Summe	730	—	730
		16. Postojinske jame ustanova za invalide.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	76	—	76
		Vsota — Summe	76	—	76
		17. Trevisinijeva ustanova za invalide.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	175	—	175
		Vsota — Summe	175	—	175
		18. Metelkova ustanova za invalide.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	76	—	76
		Vsota — Summe	76	—	76
		19. Ustanova ljubljanskih gospâ za invalide št. I.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	134	—	134
		Vsota — Summe	134	—	134
		20. Ustanova ljubljanskih gospâ za invalide št. II.			
1	—	Ustanove — Stiftungen	874	—	874
		Vsota — Summe	874	—	874

Poglavje — Kapitel	Naslov — Titel	Pokritje — Bedeckung	Redno Ordentlich	Izredno Außerordentlich	Vsota Summe
			Krone — Kronen		
		13. Flödnigg'scher Blinden-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	9766	—	9766
		Potrebščina — Erfordernis			4748
		Presežek — Überschuß			5018
		14. Illyrischer Blinden-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	816	—	816
		Potrebščina — Erfordernis			740
		Presežek — Überschuß			76
		15. Kaiserin Elisabeth Invaliden-Stiftungsfond.			
1	—	Obresti — Interessen	873	—	873
		Potrebščina — Erfordernis			730
		Presežek — Überschuß			143
		16. Adelsberger Grotte Invalidenstiftung.			
1	—	Obresti — Interessen	80	—	80
		Potrebščina — Erfordernis			76
		Presežek — Überschuß			4
		17. Trevisini'sche Invalidenstiftung.			
1	—	Obresti — Interessen	177	—	177
		Potrebščina — Erfordernis			175
		Presežek — Überschuß			2
		18. Metelko'sche Invalidenstiftung.			
1	—	Obresti — Interessen	79	—	79
		Potrebščina — Erfordernis			76
		Presežek — Überschuß			3
		19. Laibacher Frauenverein-Invalidenstiftung Nr. I.			
1	—	Obresti — Interessen	134	—	134
		Potrebščina — Erfordernis			134
		Potrebščina in pokritje se krijeta — Das Erfordernis und die Bedeckung decken sich			—
		20. Laibacher Frauenverein-Invalidenstiftung Nr. II.			
1	—	Obresti — Interessen	1000	—	1000
		Potrebščina — Erfordernis			874
		Presežek — Überschuß			126

Št. 463 l. 1906.

Poročilo deželnega odbora

o volitvi deželnega poslanca za volilni okraj kmetskih občin Kočevje-Ribnica-Velike Lašče.

Visoki deželni zbor!

Z razglasom c. kr. deželnega predsedstva z dné 22. novembra 1905, št. 4296/pr., je bila dopolnilna volitev deželnega poslanca volilnega okraja kmetskih občin Kočevje-Ribnica-Velike Lašče namesto umrlega poslanca Primoža Pakiža določena na dan 4. januarja 1906.

Volitev se je izvršila ob določenem času ter je gospod c. kr. deželni predsednik z dopisom dné 8. januarja 1906, št. 79/pr., v smislu § 45, odstavek 3. deželnozborskega volilnega reda izročil deželnemu odboru volilne akte. Iz teh je razvidno, da je bilo vsega skupaj oddanih 1880 glasov. Od oddanih glasovnic se glasi 1063 na gospoda Frana Šukljeja, c. kr. dvornega svetnika v p. in zemljiškega posestnika v Kandiji pri Novemmestu, 807 pa na gospoda Jurija Drobniča, zemljiškega posestnika v Sodražici; ostali glasovi so razcepljeni, oziroma neveljavni. Število veljavnih glasov znaša 1875 in absolutna večina 938, ter je torej gospod Fran Šuklje izvoljen deželnim poslancem.

Ker proti volitvi ni pomislekov, nasvetuje deželni odbor:

Visoki deželni zbor skleni:

Volitev gospoda Frana Šukljeja deželnim poslancem za volilni okraj kmetskih občin Kočevje-Ribnica-Velike Lašče se potrdi.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 29. marca 1906.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Grasselli,
poročevalec.

Z. 463 de 1906.

Bericht des Landesausschusses

über die Wahl eines Landtagsabgeordneten für den Landgemeindenwahlbezirk Gottschee-Reifnitz-Großlaschitz.

Hoher Landtag!

Mit der Kundmachung des k. k. Landespräsidiums vom 22. November 1905, Z. 4296/Pr., wurde für die Ergänzungswahl eines Landtagsabgeordneten des Landgemeindenwahlbezirkes Gottschee-Reifnitz-Großlaschitz an Stelle des verstorbenen Abgeordneten Primus Pakiž der 4. Jänner 1906 als Wahltag festgesetzt.

Die Wahl wurde zur bestimmten Zeit durchgeführt und der Herr k. k. Landespräsident hat mit der Note vom 8. Jänner 1906, Z. 79/Pr., gemäß § 45, alinea 3, der Landtagswahlordnung dem Landesausschusse die Wahlakten übermittelt, aus denen hervorgeht, daß insgesamt 1880 Stimmen abgegeben wurden. Von den abgegebenen Stimmzetteln lauten 1063 auf Herrn Franz Šuklje, k. k. Hofrat in P. und Grundbesitzer in Kandija bei Rudolfswert, 807 auf Herrn Georg Drobnič, Grundbesitzer in Soderschitz; die übrigen Stimmen sind zersplittert, beziehungsweise ungiltig. Die Zahl der giltigen Stimmen beträgt 1875 und die absolute Mehrheit 938, demnach erscheint Herr Franz Šuklje zum Landtagsabgeordneten gewählt.

Da gegen die Wahl keine Bedenken obwalten, beantragt der Landesausschuß:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Die Wahl des Herrn Franz Šuklje zum Landtagsabgeordneten für den Landgemeindenwahlbezirk Gottschee-Reifnitz-Großlaschitz wird als giltig erklärt.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 29. März 1906.

Otto Edler von Detela,
Landeshauptmann.

Grasselli,
Berichterstatter.

Št. 14557 l. 1905.

Poročilo deželnega odbora

o preložitvi okrajne ceste iz Kranja na Zgornjo Besnico v Rakovici z dotičnim načrtom zakona.

Visoki deželni zbor!

Deželni zbor je v seji dne 8. februarja 1895 sklenil, da se omenjena cesta, ki je bila doslej občinska cesta, uvrsti med okrajne ceste.

Premnogim prošnjam občine sv. Jošt za preložitev neizmerno strme proge v Rakovici je okrajnocestni odbor Kranjski s tem ugodil, da je dal izdelati dotičen projekt o preložitvi, katerega je na to mesca januarja 1898 predložil deželnemu odboru. (Št. 782 l. 1898.)

Ko je bil potem projekt vsled tukajšnega poziva še popolnjen v posameznih delih, pregledal ga je na to deželni stavbni urad na lici mesta ter je o tem podal nastopno poročilo:

„Nujno potrebno je, da se preloži Besniška okrajna cesta v Rakovici, kajti klanci na tej cesti so kar največ mogoče neugodni.

Iz podolžnega profila dotičnega projekta je razviditi, da ima sedanja cesta v dolžini približnih 180 *m* do 18 % strmca in da tudi njena daljna izpeljava kar se tiče strmca in padca, nikakor ni ugodna. Jako velika nepriličnost za cesto je tudi globoka zareza, po kateri je cesta izpeljana ravno na tistih mestih, kjer je najbolj strma ter se vsled tega deževnica od vseh strani odteka na cestišče in ga kar največ mogoče razdira. Vzdrževanje ceste pri takih razmerah ni le jako drago in težavno, temveč je tudi uspeh vzlic trudapolnemu delu in stroškom vedno neznaten, kajti ceste ni nikdar mogoče spraviti v dober stan. Iz tega se zadostno uvidi potreba preložitve te ceste, ki se ima izvršiti po priloženem projektu.

Izbrati pa si progo za izpeljavo nove ceste je prav za prav izključeno, kajti izbrana gorska reber je pač edina, ki jo je mogoče vpoštevati; druga reber — proti Savi — pa je lastnina c. kr. državne železnice in vrh-

Z. 14557 de 1905.

Bericht des Landesausschusses,

betreffend die Umlegung der Krainburg-Oberweßnitzer Bezirksstraße in Rakovza unter Anschluß des betreffenden Gesetzentwurfes.

Hoher Landtag!

Der Landtag hat laut Beschlusses in der Sitzung vom 8. Februar 1895 die gegenständliche Straße, die bis dahin eine Gemeindestraße war, in die Kategorie der Bezirksstraßen eingereiht.

Vielfachen Petitionen der Gemeinde St. Jodozi um Umlegung der übermäßig steilen Teilstrecke in Rakovza hat der Krainburger Bezirksstraßenausschuß dadurch entsprochen, daß derselbe das gegenständliche Umlegungsprojekt ausarbeiten ließ, welches er sodann im Monate Jänner 1898 dem Landesausschusse in Vorlage brachte (Z. 782 de 1898).

Nachdem über die hierämtliche Aufforderung das Projekt in einzelnen Teilen noch vervollständigt wurde, konnte dessen örtliche Ueberprüfung durch das Landesbauamt verfügt werden, welches darüber nachfolgenden Bericht erstattete:

„Eine Umlegung der Weßnitzer Bezirksstraße in Rakovza erweist sich als eine dringende Notwendigkeit, denn die Steigungsverhältnisse an derselben sind die denkbar ungünstigsten.

Aus dem Längenprofile des Projektes ist zu entnehmen, daß die jetzige Straße auf einer Länge von zirka 180 *m* bis 18 % steigt und daß auch der weitere Verlauf derselben in den Gefällsverhältnissen keineswegs günstig ist. Ein nicht zu unterschätzender Uebelstand ist auch der tiefe Einschnitt, den die Straße gerade in der Partie der größten Steigungen passiert und den Niederschlagswässern besondere Gelegenheit bietet, sich über den Straßenkörper zu ergießen und denselben möglichst zu zerstören. Die Erhaltung einer Straße unter solchen Verhältnissen ist nicht nur sehr kostspielig und schwierig, sondern es ist auch der Erfolg trotz der aufgewendeten Mühen und Kosten stets ein minimaler, denn die Straße ist nie in guten Zustand zu bringen. Daraus erhellt zur Genüge die Notwendigkeit dieser Umlegung, die nach dem beiliegenden Projekte ausgeführt werden soll.

Eine Wahl für die Führung der neuen Traçe ist eigentlich ausgeschlossen, denn es ist der gewählte Abhang eben der einzige, der in Betracht kommen kann; der zweite Abhang — gegen die Save zu — ist Eigentum der k. k. Staatsbahn und im Uebrigen wegen seiner Steile für

tega zarad svoje strmine veliko manj primerna v to svrho ter se torej nanjo ni bilo kar nič ozirati.

Proti izvolitvi projektovane proge, bodisi kar se tiče smeri ali pa razmer strmca, se torej pač ne more kaj ugovarjati. čeravno je tudi ta reber zarad svoje strmine v obče neugodna, kar se zlasti označuje v stroških za to 927 *m* dolgo cestno preložitev."

Ta presoja projekta se je torej v obče ugodno glasila, le nekatere prenaredbe in popolnitve v stavbnotehničnem oziru je še zahteval deželni stavbni urad in pa predložitev zaznamka parcel v svrho odkupa zemljišč (št. 4107 l. 1900).

Okrajnocestni odbor, kateremu se je projekt še enkrat vrnil zarad predelave in popolnitve v smislu zahteve deželnega stavbnega urada, je istega popravil in zopet predložil. (Št. 1759 l. 1902).

Stroški tako popravljenega projekta so bili proračunjeni na 28.982 K 40 h, vendar pa jih je deželni stavbni urad pregledovaje stroškovnik zvišal na 30.000 K, s katerim zneskom bo treba sedaj računati. Ta znesek je z ozirom na le 927 *m* znašajočo dolgost nove cestne proge vsekako jako visok, vendar pa opravičen vsled zelo težavnih razmer terêna, kakor že omenjeno v tem poročilu.

Iz poprečnih črtežev se razvidi, da je cestna proga, ki jo bo treba preložiti, deloma na novo zarezana v gorsko reber, deloma pa izpeljana po zarezah ali pa po nasipih, tako da znašajo samo stroški za prekopavanje in prevažanje zemlje več kot dve tretjini proračunjene potrebščine; ostali stroški pa se porazdele za napravo cestišča, za podporne zidove, za obrambe iz zloženega kamna, obcestne držaje in za odkup zemljišč.

Končno se še omeni, da bo največji strmec te nove delne proge znašal 5½ %, kar je gotovo ugodno.

Na tej cestni preložitvi pa ni le udeležena občina Sv. Jošt, ampak tudi mestna občina Kranj in pa občina Hrastje zaradi premnogih gozdnih deležev, ki jih imajo posestniki iz teh občin v Besniških gozdih. Tudi jednemu delu občine Selce v Škofjeloškem okraju, ki je vsled svoje krajevne lege skoraj z vsem svojim tovornim prometom navezan na mesto Kranj, oziroma na ondotno železnično postajo, bo koristila ta cestna preložitev.

Ako je torej s tem dokazana potreba cestne preložitve, se z druge strani ne more tajiti, da so stroški za razmerno kratko cestno progo vender jako visoki in bi cestni okraj Kranjski prav zdatno obremenili. čeravno si je isti v ta namen v večih letnih obrokih nabral že svoto 7.800 kron.

Z ozirom na navedene okolščine smatra deželni odbor prošnjo okrajnocestnega odbora za dovolitev podpore iz deželnega zaklada za opravičeno ter vsled tega priporoča, da se mu dovoli 30 % prispevek.

diese Zwecke viel weniger geeignet, daher dessen Berücksichtigung gänzlich entfallen konnte.

Gegen die Wahl der projektierten Trace, sei es in den Richtungs- oder in den Steigungsverhältnissen, wäre mithin kaum etwas einzuwenden, obwohl auch dieser Abhang im Allgemeinen wegen seiner Steile ungünstig ist, was sich besonders in den Kosten für diese 927 *m* lange Umlegung kennzeichnet."

Diese Beurteilung des Projektes lautete daher im allgemeinen günstig, nur verlangte das Landesbauamt an demselben einige Aenderungen und Ergänzungen bautechnischer Natur, sowie die Beibringung eines Parzellenverzeichnisses wegen der abzulösenden Grundflächen (Z. 4107 de 1900).

Der Bezirksstraßenausschuß, welchem das Projekt behufs Umarbeitung und Vervollständigung im Sinne der landesbauämtlichen Forderungen nochmals zurückgestellt wurde, hat dasselbe rektifiziert und neuerlich vorgelegt (Z. 1759 de 1902).

Die Kosten dieses rektifizierten Projektes wurden auf 28.982 K 40 h berechnet, doch hat das Landesbauamt bei der Ueberprüfung des Kostenvoranschlages dieselben auf 30.000 Kronen erhöht, mit welchem Betrage nunmehr zu rechnen sein wird. Dieser Betrag erscheint bei einer Länge der neuen Straßenstrecke von nur 927 *m* allerdings sehr hoch, doch ist derselbe durch die sehr schwierigen Terrainverhältnisse, wie im Berichte bereits erwähnt, bedingt

Aus den Querprofilen geht hervor, daß das umzulegende Straßenstück entweder im Anschnitt, Einschnitt oder in der Aufdämmung verläuft, so daß nur die Erdarbeiten mehr als zwei Drittel des berechneten Kostenerfordernisses ausmachen; der Rest der Kosten verteilt sich auf die Fahrbahnherstellung, auf die Stützmauern, Steinsätze, Geländer und auf die Grundeinlösung.

Schließlich wird noch erwähnt, daß die Maximalsteigung dieser neuen Teilstrecke 5½ % betragen wird, was als günstig bezeichnet werden muß.

An der Durchführung dieser Straßenumlegung ist nicht nur die Gemeinde St. Jodozi interessiert, sondern auch die Stadtgemeinde Krainburg und die Gemeinde Hrastje wegen zahlreicher Waldanteile, welche die Besitzer aus diesen Gemeinden im Weßnitzer Waldgebiete besitzen. Auch einem Teile der Gemeinde Selzach im Bischoflacker Bezirke, welcher zufolge seiner örtlichen Lage nahezu mit dem gesamten Lastenverkehre an die Stadt Krainburg, beziehungsweise an die dortige Bahnstation angewiesen ist, wird diese Straßenumlegung zum Vorteile gereichen.

Wenn hiemit die Notwendigkeit dieser Straßenumlegung dargelegt erscheint, darf anderseits nicht verkannt werden, daß die Kosten für die verhältnismäßig kurze Teilstrecke doch sehr hoch sind und den Krainburger Straßenbezirk nicht unwesentlich belasten würden, obwohl derselbe für diesen Zweck bereits einen Betrag von 7800 Kronen in mehreren Jahresraten angesammelt hat.

Der Landesausschuß erachtet angesichts dieser Umstände das Ansuchen des Bezirksstraßenausschusses um Gewährung einer Subvention aus dem Landesfonde für gerechtfertigt und bringt infolgedessen die Bewilligung eines 30 %igen Beitrages befürwortend in Antrag.

Visoki deželni zbor izvoli to poročilo odobrujé na znanje vzeti in skleniti:

I. Preložitev okrajne ceste iz Kranja na Zgornjo Besnico v Rakovici v dolgosti 927 *m* se odobri po projektu, ki ga je predložil okrajnocestni odbor v Kranju in ga pregledal in popolnil deželni stavbni urad s proračunjenim zneskom 30 000 kron, ter se okrajnocestnemu odboru dovoli 30 % prispevek iz deželnega zaklada v skupnem znesku 9000 kron.

II. Priloženi načrt zakona o preložitvi navedene okrajne ceste se odobri.

III. Deželnemu odboru se naroča, da se na podstavi § 22. zakona z dné 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, dogovori o tem z dotičnimi oblastvi, da predloži načrt zakona v Najvišje potrjenje ter končno skrbi za to, da se dovoljena cestna preložitev kakor hitro mogoče izvrši.

Od deželnega odbora kranjskega.

V Ljubljani, dne 1. marca 1906.

Oton pl. Detela,
deželni glavar.

Zakon

z dné . . . . . .,

veljaven za vojvodino Kranjsko,

o preložitvi okrajne ceste Kranj-Zgornja Besnica na delni progi v Rakovici.

Po nasvetu deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem na podstavi § 22. deželnega zakonika z dné 28. julija 1889, dež. zak. št. 17, tako:

§ 1.

V cestnem skladovnem okraju Kranjskem je iz Kranja na Zgornjo Besnico držeča okrajna cesta preložiti na delni progi Rakovica v dolgosti 927 *m* po projektu, ki ga je predložil okrajnocestni odbor.

§ 2.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno izvršiti ta zakon.

Der hohe Landtag wolle den vorstehenden Bericht zur genehmigenden Kenntnis nehmen und beschließen:

I. Die Umlegung der Krainburg-Oberweßnitzer Bezirksstraße in Rakovza in einer Länge von 927 *m* nach dem vom Bezirksstraßenausschusse Krainburg eingebrachten, vom Landesbauamte überprüften und vervollständigten Projekte im veranschlagten Betrage von 30.000 Kronen wird genehmigt und dem Bezirksstraßenausschusse ein 30 %iger Beitrag aus dem Landesfonde im Gesamtbetrage von 9000 Kronen bewilliget

II. Der zuliegende Gesetzentwurf über die gegenständliche Bezirksstraßenumlegung wird genehmigt.

III. Der Landesausschuß wird beauftragt, die im Sinne des § 22 des Gesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, vorgeschriebene Vernehmung der betreffenden Behörden zu pflegen, die Vorlage des Gesetzentwurfes zur Allerhöchsten Sanktion zu veranlassen und schließlich Sorge zu tragen, daß die genehmigte Straßenumlegung sobald als möglich zur Durchführung gelangt.

Vom krainischen Landesausschusse.

Laibach, am 1. März 1906.

Otto Edler v. Detela,
Landeshauptmann.

Gesetz

vom . . . . . .,

wirksam für das Herzogtum Krain,

betreffend die Umlegung der Bezirksstraße Krainburg-Oberweßnitz in der Teilstrecke Rakovza.

Ueber Antrag des Landtages Meines Herzogtums Krain finde Ich auf Grund des § 22 des Landesgesetzes vom 28. Juli 1889, L. G. Bl. Nr. 17, anzuordnen, wie folgt:

§ 1.

Im Straßenkonkurrenzbezirke Krainburg ist die von Krainburg nach Oberweßnitz führende Bezirksstraße nach dem vom Bezirksstraßenausschusse vorgelegten Projekte in der Teilstrecke Rakovza in einer Länge von 927 *m* umzulegen.

§ 2.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Vladna predloga. — Regierungsvorlage.

Laibach, am 1. April 1906.

Z 1339/Pr.

Euer Hochwohlgeboren!

Seine k. u. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschließung vom 27. März l. J. die Allerhöchste Ermächtigung allergnädigst zu erteilen geruht, daß die beiliegenden zwei Gesetzentwürfe, betreffend die Abänderung der Landesordnung, beziehungsweise der Landtagswahlordnung für das Herzogtum Krain, als Regierungsvorlagen im krainischen Landtage eingebracht werden.

Hievon beehre ich mich Euer Hochwohlgeboren zur weiteren Veranlassung in Kenntnis zu setzen.

Der k. k. Landespräsident:

Schwarz m. p.

An Seine des Herrn Landeshauptmannes im Herzogtume Krain, Ritters des Ordens der Eisernen Krone III. Klasse, des Franz Josef-Ordens &c.

Otto Edlen von Detela

Hochwohlgeboren

in

Laibach.

Zakon

z dné . . . . . .,

s katerim

se prenareja deželni red za vojvodino Kranjsko.

S pritrditvijo deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

Člen I.

Izpreminjaje in dopolnjevaje deželni red za vojvodino Kranjsko, izdan z Mojim patentom z dne 26. februarja 1861. l.. drž. zak št. 20, stopijo namesto spodaj oznamenjenih paragrafov deželnega reda, oziroma kot vstavki k posameznim paragrafom nastopna določila:

§ 3.

V deželnem zboru je sedem in štirideset zbornikov, namreč:

a) Ljubljanski knez in škof,

b) šest in štirideset izvoljenih poslancev, in to:

I. deset poslancev za veliko posestvo,

II. deset poslancev za mesta, trge in obrtne kraje imenovane v volitvenem redu ter za trgovsko in obrtno zbornico,

III. šestnajst poslancev za ostale občine Kranjske vojvodine,

IV. deset poslancev za občni volilski razred.

§ 11.

Deželni odbor, ki je gospodarski in izvrševalni oddelek deželnega zastopa, ima deželnega poglavarja za prvosednika in pet prisednikov, izvoljenih izmed zbranih deželnih poslancev.

Kadar bi prvosednik sam ne mogel opravljati svoje dolžnosti, takrat si postavi namestnika izmed deželnega odbora.

§ 12.

Enega prisednika v deželni odbor volijo poslanci za veliko posestvo (§ 3, I), enega poslanci za mesta, trge in obrtne kraje in trgovsko zbornico (§ 3, II), enega poslanci za kmetske občine (§ 3, III), enega poslanci za

Geſetz

vom . . . . . ,

mit welchem

die Landesordnung für das Herzogtum Krain abgeändert wird.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

Artikel I.

In Abänderung und Ergänzung der mit Meinem Patente vom 26 Februar 1861, R. G Bl. Nr. 20, erlassenen Landesordnung für das Herzogtum Krain haben an Stelle der nachfolgend bezeichneten Paragraphen der Landesordnung, beziehungsweise als Einschaltung zu einzelnen Paragraphen die nachstehenden Bestimmungen zu treten:

§ 3.

Der Landtag besteht aus siebenundvierzig Mitgliedern, nämlich:

a) dem Fürstbischofe von Laibach,

b) aus sechsundvierzig gewählten Abgeordneten, und zwar:

I. aus zehn Abgeordneten des großen Grundbesitzes,

II. aus zehn Abgeordneten der durch die Wahlordnung bezeichneten Städte, Märkte und Industrialorte und der Handels- und Gewerbekammer,

III. aus sechzehn Abgeordneten der übrigen Gemeinden des Herzogtumes Krain,

IV. aus zehn durch die allgemeine Wählerklasse gewählten Abgeordneten.

§ 11.

Der Landesausschuß, als verwaltendes und ausführendes Organ der Landesvertretung, besteht unter dem Vorsitze des Landeshauptmannes aus fünf aus der Mitte der Landtagsversammlung gewählten Beisitzern.

Der Landeshauptmann ernennt für Verhinderungsfälle einen Stellvertreter zur Leitung des Landesausschusses aus dessen Mitte.

§ 12.

Ein Landesausschußbeisitzer wird durch die von der Wählerklasse des großen Grundbesitzes (§ 3, I) gewählten Abgeordneten, Einer durch die von der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte und der Handels- und

občni volilski razred (§ 3, IV) ter enega vsi zbrani deželni poslanci izmed sebe.

Vsaka taka volitev se godi z nadpolovično večino glasovalcev.

Če ni nadpolovične večine, kadar se voli prvič in drugič, naj nastopi ožja volitev med tistima dvema, ktera sta imela največ glasov, ko se je drugič volilo.

Kadar je enoliko glasov, razsodi žreb.

§ 15 *a*.

Vse volitve, katere se vršijo v deželnem zboru za pripravljalne odbore, se morajo uredovati na ta način, da volijo poslanci volilskega razreda velikega posestva (§ 3, I), oziroma poslanci volilskega razreda mest. trgov in obrtnih krajev ter trgovske in obrtne zbornice (§ 3, II), potem poslanci volilskega razreda kmetskih občin (§ 3, III) in poslanci občnega volilskega razreda (§ 3, IV) po enega odbornika, vsi zbrani deželni poslanci pa ostale odbornike.

Za posamezne nove volitve veljajo tiste določbe, po katerih se je volil odbornik, čigar mesto je treba drugemu podeliti.

§ 33.

Po rednem sklicu zbrani deželni zbor ima v sejah razpravljati in reševati tiste reči, katere spadajo pod njegovo roko.

Razpravna jezika deželnega zbora in njegovih odborov sta oba deželna jezika.

Deželni poglavar seje ukazuje, začenja in končava.

Prvosednik ima dolžnost, skrbeti, da se obdrži mir in red med obravnavami deželnega zbora, ter da se parlamentarična dostojnost varuje.

Zbornike, ki bi obravnave deželnega zbora motili ali pa grešili proti parlamentarični dostojnosti, graja prvosednik s klicom „k redu“.

Ako bi eden ali več zbornikov mir in red zelo motili, zoper parlamentarično dostojnost se hudo pregrešili ali pa deželni zbor ali njegovega predsednika razžalili, se dotični zborniki lahko izključujejo iz deželnega zbora, pa najdalje za tri seje.

Ako misli prvosednik, da bi bil povod izključiti kacega zbornika, skliče disciplinarni odbor ter pretrga, če je treba, sejo deželnega zbora.

Gewerbekammer (§ 3, II) gewählten Abgeordneten, Einer durch die von der Wählerklasse der Landgemeinden (§ 3, III) gewählten Abgeordneten, Einer durch die von der allgemeinen Wählerklasse (§ 3, IV) gewählten Abgeordneten und Einer von der Landesversammlung aus der Mitte des Landtages gewählt.

Jede solche Wahl geschieht durch absolute Mehrheit der Stimmenden.

Kommt bei der ersten und zweiten Wahlhandlung keine absolute Mehrheit zu stande, so ist die engere Wahl zwischen jenen beiden Personen vorzunehmen, welche bei der zweiten Wahlhandlung die meisten Stimmen erhalten haben.

Bei Stimmengleichheit entscheidet das Los.

§ 15 a.

Alle Wahlen, welche vom Landtage in die vorbereitenden Ausschüsse des Landtages vorzunehmen sind, sind derart einzurichten, daß je ein Mitglied von den Abgeordneten der Wählerklasse des großen Grundbesitzes (§ 3, I), beziehungsweise der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte und der Handels- und Gewerbekammer (§ 3, II), der Wählerklasse der Landgemeinden (§ 3, III) und der allgemeinen Wählerklasse (§ 3, IV), die übrigen aber von der Landesversammlung, aus der Mitte des Landtages, gewählt werden.

Bei einzelnen Neuwahlen ist der Wahlmodus maßgebend, welcher bei der Wahl des Ausschußmitgliedes, dessen Stelle neu besetzt werden soll, Platz gegriffen hat.

§ 33.

Der über ordnungsmäßige Einberufung versammelte Landtag hat die zu seinem Wirkungskreise gehörigen Angelegenheiten in Sitzungen zu verhandeln und zu erledigen.

Verhandlungssprachen des Landtages und seiner Ausschüsse sind die beiden Landessprachen.

Die Sitzungen werden von dem Landeshauptmanne angeordnet, eröffnet und geschlossen.

Der Vorsitzende hat die Pflicht, für die Aufrechthaltung der Ruhe und Ordnung während der Beratungen des Landtages sowie dafür zu sorgen, daß der parlamentarische Anstand gewahrt werde.

Störungen der Beratungen des Landtages durch seine Mitglieder und Verstöße derselben gegen den parlamentarischen Anstand sind vom Vorsitzenden durch den Ruf „zur Ordnung“ zu ahnden.

Wenn von einem oder mehreren Mitgliedern des Landtages grobe Ruhestörungen, schwere Vergehungen gegen die parlamentarische Ordnung oder schwere Beleidigungen des Landtages oder des Vorsitzenden begangen werden, so können die betreffenden Mitglieder auf die Dauer von längstens drei Sitzungen aus dem Landtage ausgeschlossen werden.

Erachtet der Vorsitzende den Anlaß zum Ausschlusse eines Mitgliedes für gegeben, so hat er den Disziplinarausschuß einzuberufen und nötigenfalls die Sitzung des Landtages zu unterbrechen.

Disciplinarni odbor, kateri se ustanovi za volitveno dobo deželnega zbora, šteje pet odbornikov in pet namestnikov. Odborniki in namestniki se volijo po določilih § 15*a* tega zakona.

Ako je kaki odbornik začasno zadržan, stopi na njegovo mesto namestnik, kateri je bil izvoljen za dotičnega odbornika.

Če je mesto odbornika trajno izpraznjeno, se mora vršiti nova volitev (§ 15*a*, drugi odstavek).

Za sklepanje v disciplinarnem odboru je treba, da so vsaj trije odborniki navzoči; odboru predseduje najstarejši navzočih odbornikov. O izključenju in o dobi izključenja sklepa odbor v tajni seji z večino glasov.

Svoji razsodbi mora pridejati disciplinarni odbor vzroke.

Sklep disciplinarnega odbora razglasi takoj prvosednik deželnega zbora v deželnem zboru.

Ako je disciplinarni odbor sklenil, zbornika izključiti, naroča prvosednik zborniku dvorano zapustiti.

Pritožba na deželni zbor zoper dotični sklep ni dopuščena.

Izključeni zborniki ne dobijo za čas izključenja nobene dnevščine.

Ako se deželni zbor preloži ali sklene, se konča veljavnost izključenja.

§ 34.

Deželnega zbora seje so javne.

Ako poslušalci obravnave deželnega zbora motijo, se morajo nepokojniki po naročilu prvosednika odstraniti, slučajno pa tudi poslušalski prostori izprazniti.

Po izimku se more napraviti tajna seja, če to želi prvosednik ali vsaj pet zbornikov, in če potem, ko so se poslušalci odpravili, ves deželni zbor pritrdi.

Člen II.

Ta zakon stopi v veljavnost ob enem z zakonom z dne . . . . . št. . dež. zak., s katerim se prenareja volilni red za deželni zbor vojvodine Kranjske.

Člen III.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

Der Disziplinarausschuß, welcher für die Dauer der Landtagsperiode eingesetzt wird, besteht aus fünf Mitgliedern und fünf Ersatzmännern. Die Mitglieder sowie die Ersatzmänner derselben werden nach Vorschrift des § 15 a dieses Gesetzes gewählt.

Ist ein Ausschußmitglied vorübergehend verhindert, so tritt der Ersatzmann ein, welcher zur Stellvertretung dieses Ausschußmitgliedes gewählt worden ist.

Wird die Stelle eines Ausschußmitgliedes dauernd erledigt, so wird eine neue Wahl vorgenommen. (§ 15 a, zweiter Absatz.)

Zur Beschlußfassung des Disziplinarausschusses ist die Anwesenheit von mindestens drei Mitgliedern erforderlich; den Vorsitz im Ausschusse führt das an Jahren älteste der erschienenen Mitglieder. Der Ausschuß beschließt in geheimer Sitzung mit Stimmenmehrheit über die Ausschließung und die Dauer derselben. Der Disziplinarausschuß hat seinem Erkenntnisse eine Begründung beizugeben.

Der Beschluß des Disziplinarausschusses ist im Landtage vom Vorsitzenden des letzteren unverzüglich zu verkünden.

Lautet der Beschluß des Disziplinarausschusses auf Ausschließung, so hat der Vorsitzende den betreffenden Abgeordneten zum Verlassen des Saales aufzufordern.

Ein Appell an den Landtag gegen diesen Beschluß ist unzulässig.

Ausgeschlossene Mitglieder beziehen für die Dauer der Ausschließung keine Taggelder.

Durch eine Vertagung des Landtages oder den Schluß der Session erlischt die Wirksamkeit der Ausschließung.

§ 34.

Die Landtagssitzungen sind öffentlich.

Werden die Verhandlungen des Landtages durch die Zuhörer gestört, so sind die Ruhestörer über Anordnung des Vorsitzenden zu entfernen, eventuell die Galerien zu räumen.

Ausnahmsweise kann eine vertrauliche Sitzung gehalten werden, wenn entweder der Vorsitzende oder wenigstens fünf Mitglieder es verlangen, und nach Entfernung der Zuhörer der Landtag sich dafür entscheidet.

Artikel II.

Dieses Gesetz tritt gleichzeitig mit dem Gesetze vom . . . . . L. G. Bl. Nr . . . ., mit welchem die Landtagswahlordnung für das Herzogtum Krain abgeändert wird, in Wirksamkeit.

Artikel III.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.

Zakon

z dné . . . . . .,

s katerim

se prenareja volilni red za deželni zbor vojvodine Kranjske.

S pritrditvijo deželnega zbora Svoje vojvodine Kranjske ukazujem tako:

Člen I.

Izpreminjaje in dopolnjevaje volilni red za deželni zbor vojvodine Kranjske, izdan z zakonom z dne 5. novembra 1898. l., št. 40 dež zak., stopijo namesto spodaj oznamenjenih paragrafov volilnega reda za deželni zbor, oziroma kot vstavki k posameznim paragrafom nastopna določila:

§ 3.

Volilni okraji za volitev poslancev v volilskem razredu mest, trgov in obrtnih krajev so:

1. deželno stolno mesto Ljubljana;

2. mestna občina Idrija;

3. mestne občine Kranj, Škofja Loka in Kamnik, tržna občina Železniki, trg Veliki Mengeš in selska občina Domžale;

4. mestna občina Radovljica, tržni občini Tržič in Kropa, trg Jesenice sè sosesko Sava, soseska Javornik, selska občina Kamna Gorica in trg Bela peč;

5. trgi Postojna, Vrhnika, Senožeče, Vipava in Cerknica ter mestna občina Lož;

6. mestne občine Novo Mesto, Višnja Gora, Črnomelj in Metlika, mesti Krško in Kostanjevica, trgi Litija, Mokronog, Radeče in Žužemperk ter soseski Zagorje in Toplice v selski občini Zagorje;

7. mesto Kočevje in trg Ribnica.

§ 4.

Vsak v volilski razred mest, trgov in obrtnih krajev uvrščeni kraj je ob ednem volilni kraj.

V volilnih okrajih, ki so sestavljeni iz dveh ali več krajev, je glavni volilni kraj tisti kraj, ki je v § 3 pri določevanju vsakega volilnega okraja prvi imenovan.

Po večjih krajih lahko politično oblastvo določi več volišč ter odkaže tja volilce po abecednem redu ali pa po ozemeljski pripadnosti.

Gesetz

vom . . . . . .,

mit welchem

die Landtagswahlordnung für das Herzogtum Krain abgeändert wird.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogtumes Krain finde Ich anzuordnen, wie folgt:

Artikel I.

In Abänderung und Ergänzung der mit dem Gesetze vom 5. November 1898, L. G. Bl. Nr. 40, erlassenen Landtagswahlordnung für das Herzogtum Krain haben an Stelle der nachfolgend bezeichneten Paragraphen der Landtagswahlordnung, beziehungsweise als Einschaltungen zu einzelnen Paragraphen die nachstehenden Bestimmungen zu treten:

§ 3.

Für die Wahl der Abgeordneten in der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte bilden die nachbenannten Orte je einen Wahlbezirk:

1. Die Landeshauptstadt Laibach;

2. die Stadtgemeinde Idria;

3 die Stadtgemeinden Krainburg, Bischoflack und Stein, die Marktgemeinde Eisnern, der Markt Großmannsburg und die Ortsgemeinde Domschale;

4 die Stadtgemeinde Radmannsdorf, die Marktgemeinden Neumarktl und Kropp, der Markt Aßling mit der Ortschaft Sava, die Ortschaft Jauerburg, die Ortsgemeinde Steinbüchl und der Markt Weißenfels;

5. die Märkte Adelsberg, Oberlaibach, Senosetsch, Wippach und Zirknitz und die Stadtgemeinde Laas;

6 die Stadtgemeinden Rudolfswert, Weixelburg, Tschernembl und Möttling, die Städte Gurkfeld und Landstraß, die Märkte Littai, Nassenfuß, Ratschach und Seisenberg und die Ortschaften Sagor und Töplitz der Ortsgemeinde Sagor;

7. die Stadt Gottschee und der Markt Reifnitz.

§ 4.

Jeder in die Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte eingereihte Ort ist zugleich Wahlort.

In den aus zwei oder mehreren Orten gebildeten Wahlbezirken ist der im § 3 bei Festsetzung jedes Wahlbezirkes erstgenannte Ort der Hauptwahlort.

In größeren Orten können von der politischen Behörde mehrere Wahllokalitäten bestimmt und die Zuweisung der Wähler dahin nach alphabetischer Ordnung oder territorialer Zugehörigkeit verfügt werden.

Takšne odredbe je v občini pravočasno razglasiti, kakor je v tistem kraju navadno.

§ 7.

Volilni okraji za volitev poslancev iz kmetskih občin so sledeči sodni okraji:

1. Ljubljana in Vrhnika;
2. Kamnik in Brdo;
3. Kranj, Tržič in Škofja Loka;
4. Radovljica in Kranjska gora;
5. Postojna, Logatec, Senožeče, Lož, Ilirska Bistrica in Cerknica;
6. Vipava in Idrija;
7. Novo Mesto, Kostanjevica in Krško;
8. Trebnje, Višnja Gora, Žužemperk, Mokronog in Radeče;
9. Kočevje, Ribnica in Velike Lašče;
10. Črnomelj in Metlika;
11. Litija.

§ 7 *a*.

Volilni okraji za volitev poslancev občnega volilskega razreda so:

1. deželno stolno mesto Ljubljana sè selskimi občinami Dobrunje, Moste, Zgornja Šiška, Rudnik, Spodnja Šiška in Vič;

potem sodni okraji:

2. Ljubljana (brez deželnega stolnega mesta Ljubljana ter drugih pod 1. naštetih selskih občin) in Vrhnika;

3. Brdo in Kamnik ter selske občine Cerklje, Šenčur, Voglje in Smlednik v sodnijskem okraju Kranj;

4 Kranj (brez pod 3 naštetih selskih občin), Tržič, Kranjska Gora in Radovljica;

5. Škofja Loka, Idrija in Logatec;

6. Postojna, Ilirska Bistrica, Lož, Senožeče, Vipava in Cerknica;

7. Litija, Radeče in Višnja Gora;

8. Krško, Kostanjevica, Mokronog in Trebnje;

9. Kočevje, Velike Lašče, Ribnica in Žužemperk, potem selske občine Poljane in Črmošnice v sodnijskem okraju Novo Mesto ter Planina v sodnijskem okraju Črnomelj;

10. Metlika, Novo Mesto (brez selskih občin Poljane in Črmošnice) in Črnomelj (brez selske občine Planina).

§ 8 *a*.

Določila § 4, zadnji odstavek, ter § 8. se slično vporabljajo za volitve v občnem volilskem razredu.

Derartige Verfügungen sind in der Gemeinde rechtzeitig in ortsüblicher Weise zu verlautbaren.

§ 7.

Für die Wahl der Abgeordneten der Landgemeinden bilden die folgenden Gerichtsbezirke je einen Wahlbezirk:

1. Laibach und Oberlaibach;
2. Stein und Egg;
3. Krainburg, Neumarktl und Bischoflack;
4. Radmannsdorf und Kronau;
5. Adelsberg, Loitsch, Senosetsch, Laas, Illyrisch-Feistritz und Zirknitz;
6. Wippach und Idria;
7. Rudolfswert, Landstraß und Gurkfeld;
8. Treffen, Weixelburg, Seisenberg, Nassenfuß und Ratschach;
9. Gottschee, Reifnitz und Großlaschitz;
10. Tschernembl und Möttling;
11. Littai.

§ 7 a.

Für die Wahl der Abgeordneten der allgemeinen Wählerklasse bilden je einen Wahlbezirk:

1. Die Landeshauptstadt Laibach mit den Ortsgemeinden Dobruine, Moste, Oberschischka, Rudnik, Unterschischka und Waitsch;

die Gerichtsbezirke:

2. Laibach (ohne die Landeshauptstadt Laibach und die übrigen unter 1 aufgezählten Ortsgemeinden) und Oberlaibach;

3. Egg und Stein sowie die Ortsgemeinden Zirklach, St. Georgen, Winklern und Flödnig des Gerichtsbezirkes Krainburg;

4. Krainburg (ohne die unter 3 aufgezählten Ortsgemeinden), Neumarktl, Kronau und Radmannsdorf;

5. Bischoflack, Idria und Loitsch;

6. Adelsberg, Illyrisch-Feistritz, Laas, Senosetsch, Wippach und Zirknitz;

7. Littai, Ratschach und Weixelburg;

8. Gurkfeld, Landstraß, Nassenfuß und Treffen;

9 Gottschee, Großlaschitz, Reifnitz und Seisenberg, dann die Ortsgemeinden Pöllandl und Tschermoschnitz des Gerichtsbezirkes Rudolfswert und Stockendorf des Gerichtsbezirkes Tschernembl;

10. Möttling, Rudolfswert (ohne die Ortsgemeinden Pöllandl und Tschermoschnitz) und Tschernembl (ohne die Ortsgemeinde Stockendorf).

§ 8 a.

Die Bestimmungen des § 4, letzter Absatz, und des § 8 finden auf die Wahlen in der allgemeinen Wählerklasse analoge Anwendung.

§ 9.

Izmed volilnih okrajev, naštetih v § 7, voli vsak pod 1, 3, 5, 8 in 9 naštetih volilnih okrajev po dva in vsak ostalih šest volilnih okrajev po enega poslanca.

Ravno tam imenovane sodne okraje je razumevati po obsegu okoliša, kakoršen je ta ob času volitve; v dotičnih sodnih okrajih pa niso obseženi kraji, ki so uvrščeni v volilski razred mest, trgov in obrtnih krajev.

Vsi volilci vsakega volilnega okraja kmetskih občin so ena volilna skupina.

§ 9 *a*.

Izmed volilnih okrajev, naštetih v § 7 *a*, voli vsaki po enega poslanca.

Ravnotam imenovane sodne okraje ter deželno stolno mesto Ljubljana je razumevati po obsegu okoliša, kakoršen je ta ob času volitve.

Vsi volilci vsakega volilnega okraja občnega volilskega razreda so ena volilna skupina.

§ 13.

Poslance v § 3. naštetih mest, trgov in obrtnih krajev ter v § 7. naštetih kmetskih občin volijo direktno vsi tisti občani, ki imajo po posebnem občinskem statutu mesta Ljubljane ali po občinskem volilnem zakonu za vojvodino Kranjsko pravico voliti občinski zastop, in ki niso po § 16 in 16 *a* volilnega reda za deželni zbor izključeni, oziroma izvzeti od volilne pravice, in kateri:

a) v občinah s tremi volilnimi razredi spadajo v prvi in drugi razred in kateri v tretjem razredu plačujejo najmanj po osem kron cesarskega direktnega davka na leto;

b) v občinah, ki imajo manj ko tri volilne razrede, pa tisti po velikosti letnega cesarskega direktnega davka razvrščeni občinski volilci, ki plačujejo prvi dve tretjini vsega tega davka, in razen teh tisti, ki plačujejo najmanj po osem kron cesarskega direktnega davka na leto. Tem je prištevati tudi častne meščane in vse tiste meščane, kateri imajo po § 1, točka 2, občinskega volilnega reda te dežele volilno pravico brez ozira na to, plačujejo li davek, ali ne.

§ 13 *a*.

V občnem volilskem razredu ima vsaki samopraven državljan moškega spola, ki je dokončal 24. leto življenja ter niti izključen niti ne izvzet od volilne pravice po določilih tega volilnega reda (§ 16 in 16 *a*), pravico voliti v oni občini, v kateri je dne, ko se volitev razpiše, naseljen vsaj že šest mesecev.

§ 9.

Von den im § 7 angeführten Wahlbezirken hat jeder der unter 1, 3, 5, 8 und 9 angeführten Wahlbezirke zwei und jeder der übrigen sechs Wahlbezirke je einen Abgeordneten zu wählen.

Die ebendort angeführten Gerichtsbezirke sind nach ihrem bei der Vornahme der Wahl bestehenden Gebietsumfange aufzufassen; jedoch sind in denselben die in die Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte eingereihten Orte nicht inbegriffen.

Alle Wahlberechtigten eines jeden Wahlbezirkes der Landgemeinden bilden einen Wahlkörper.

§ 9 a.

Von den im § 7 a angeführten Wahlbezirken hat jeder je einen Abgeordneten zu wählen.

Die ebendort angeführten Gerichtsbezirke und die Landeshauptstadt Laibach sind nach ihrem bei der Vornahme der Wahl bestehenden Gebietsumfange aufzufassen.

Alle Wahlberechtigten eines jeden Wahlbezirkes der allgemeinen Wählerklasse bilden einen Wahlkörper.

§ 13.

Die Abgeordneten der im § 3 angeführten Städte, Märkte und Industrialorte und der im § 7 angeführten Landgemeinden sind durch direkte Wahl aller jener nach dem besonderen Gemeindestatute der Stadt Laibach oder nach der Gemeindewahlordnung für das Herzogtum Krain zur Wahl der Gemeindevertretung berechtigten und nach § 16 und 16 a der Landtagswahlordnung vom Wahlrechte nicht ausgeschlossenen, beziehungsweise ausgenommenen Gemeindemitglieder zu wählen, welche

a) in Gemeinden mit drei Wahlkörpern zum ersten und zweiten Wahlkörper gehören und im dritten Wahlkörper wenigstens acht Kronen an landesfürstlichen direkten Steuern zu entrichten haben;

b) in Gemeinden mit weniger als drei Wahlkörpern jene nach der Höhe ihrer Jahresschuldigkeit an direkten Steuern gereihten Gemeindewähler, welche die ersten zwei Dritteile der Gesamtsteuer und überdies jene, welche wenigstens acht Kronen an landesfürstlichen direkten Steuern zu entrichten haben. Diesen sind die Ehrenbürger und jene Gemeindemitglieder anzureihen, welche nach der Gemeindewahlordnung des Landes, § 1, Punkt 2, ohne Rücksicht auf Steuerzahlung wahlberechtigt sind.

§ 13 a.

In der allgemeinen Wählerklasse ist jeder eigenberechtigte Staatsbürger männlichen Geschlechtes, welcher das 24. Lebensjahr vollstreckt hat und nicht nach den Bestimmungen dieser Wahlordnung vom Wahlrechte ausgeschlossen oder ausgenommen ist (§ 16 und 16 a), in jener Gemeinde wahlberechtigt, in welcher er am Tage der Ausschreibung der Wahl seit wenigstens sechs Monaten seßhaft ist.

§ 14.

Volilci smejo svojo volilno pravico izvrševati praviloma samo osebno. Izjemoma se sme volilna pravica v volilskem razredu velikega posestva izvrševati po pooblaščencih. Ženske, potem vojaške osebe v dejalni službi razun vojaških uradnikov, izvršujejo svojo volilno pravico, katera jim pristoji v volilskem razredu velikega posestva, samo po pooblaščencih. Pooblaščenec mora imeti volilno pravico v tem volilskem razredu ter sme samo enega volilca zastopati.

Pooblastilo za izvrševanje volilne pravice v volilskem razredu velikega posestva se mora glasiti na izvrševanje volilne pravice v tem volilskem razredu ter mora imenovati volitev, za katero se daje.

Zunaj vojvodine Kranjske izdana pooblastila in preklici pooblastil morajo biti pravilno poverjeni.

Kdor ima pravico voliti v velikem posestvu, ne sme voliti niti v volilskem razredu mest, trgov in obrtnih krajev niti v volilskem razredu kmetskih občin.

Kdor ima pravico voliti v volilskem razredu mest, trgov in obrtnih krajev, ne sme voliti v nobeni kmetski občini.

Ako je volilec volilskih razredov mest, trgov in obrtnih krajev ter kmetskih občin občan več občin, tedaj izvršuje svojo volilno pravico samo v občini svojega rednega stanovišča, in če v nobeni dotičnih občin nima rednega stanovišča, pa tam, kjer plačuje največ direktnega davka.

Udje trgovinske in obrtne zbornice, potem udje takih korporacij in družeb, katere imajo volilno pravico, niso zadržani izvrševati svojo posebno volilno pravico v svojem volilskem razredu.

Volilna pravica v volilskih razredih, navedenih v predstoječih odstavkih, ne izključuje izvrševanje volilne pravice v občnem volilskem razredu.

§ 15.

V deželni zbor se sme voliti vsak, kdor ni niti izključen niti neizvzet od volilne pravice v smislu § 16 in 16 *a*, če je

a) avstrijski državljan;

b) trideset let star;

c) samopraven in če

d) sme v deželni zbor poslance voliti v katerem deželnem volilskem razredu.

Te lastnosti morajo imeti tudi poslanci trgovinske in obrtne zbornice, da smejo biti voljeni.

§ 16 *a*.

Trajno ali časno dejalno službujoči častniki, vojaški duhovniki, gažisti brez činovnega razreda in osebe

§ 14.

Wahlberechtigte können ihr Wahlrecht in der Regel nur persönlich ausüben.

Ausnahmsweise kann in der Wählerklasse des großen Grundbesitzes das Wahlrecht im Vollmachtswege ausgeübt werden. Frauenspresonen, dann aktiv dienende Militärpersonen, Militärbeamte ausgenommen, üben das ihnen in der Wählerklasse des großen Grundbesitzes zustehende Wahlrecht nur durch einen Bevollmächtigten aus. Der Bevollmächtigte muß in dieser Wählerklasse wahlberechtigt sein und darf nur einen Wahlberechtigten vertreten.

Die Vollmacht zur Ausübung des Wahlrechtes in der Wählerklasse des großen Grundbesitzes muß auf die Ausübung des Wahlrechtes in dieser Wählerklasse lauten und den Wahlakt bezeichnen, für welchen dieselbe erteilt wird.

Außerhalb des Herzogtumes Krain ausgestellte Vollmachten und Widerrufe derselben müssen gehörig beglaubigt sein.

Das Wahlrecht im großen Grundbesitze schließt die Ausübung des Wahlrechtes in der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte sowie in der Wählerklasse der Landgemeinden aus

Wer in der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte wahlberechtigt ist, darf in keiner Landgemeinde wählen.

Ist ein Wahlberechtigter der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte sowie der Wählerklasse der Landgemeinden Mitglied mehrerer Gemeinden, so übt er das Wahlrecht bloß in der Gemeinde seines ordentlichen Wohnsitzes und wenn er in keiner der betreffenden Gemeinden seinen ordentlichen Wohnsitz hat, dort aus, wo er die höchste direkte Steuer entrichtet.

Mitglieder der Handels- und Gewerbekammer, dann Mitglieder von wahlberechtigten Korporationen und Gesellschaften sind nicht gehindert, das ihnen persönlich zustehende Wahlrecht in ihrer Wählerklasse auszuüben.

Das Wahlrecht in den in den vorstehenden Absätzen angeführten Wählerklassen schließt die Ausübung des Wahlrechtes in der allgemeinen Wählerklasse nicht aus.

§ 15.

Als Landtagsabgeordneter ist jeder wählbar, der nicht nach § 16 und 16 a vom Wahlrechte ausgeschlossen oder ausgenommen ist und

a) die österreichische Staatsbürgerschaft besitzt;

b) das dreißigste Lebensjahr zurückgelegt hat;

c) eigenberechtigt und

d) in einer Wählerklasse des Landes wahlberechtigt ist.

Diese Erfordernisse der Wählbarkeit gelten auch für die Abgeordneten der Handels- und Gewerbekammer.

§ 16 a.

Die in dauernder oder zeitlicher aktiver Dienstleistung stehenden Offiziere, Militärgeistliche, Gagisten ohne Rang-

iz moštvenega staleža orožne moči, oziroma žandarstva — vštevši tudi častno na dopustu bivajoče osebe — ne morejo, izvzemši v § 14. omenjeni primer, niti voliti, niti biti voljeni.

Od zmožnosti, biti voljeni, so mimo zgoranjih izvzeti tudi vsi trajno ali časno dejalno službujoči uradniki orožne moči.

Določila tega paragrafa pa ne veljajo glede onih orožni moči pripadajočih oseb, katere samo vsled zakonite dolžnosti orožnih (službenih) vaj v dotičnem času službujejo dejalno.

§ 18.

Splošne volitve je razpisati tako, da se najprvo volijo poslanci občnega volilskega razreda, na to poslanci za kmetske občine, potem poslanci za mesta, trge in obrtne kraje ter za trgovinsko in obrtno zbornico, naposled pa poslanci za veliko posestvo, ter da vsak prvih treh volilskih razredov po vsej deželi voli na eden dan.

§ 19.

Razpis splošnih volitev je dati na znanje po deželnem časopisu in tudi z lepaki po vseh občinah vojvodine Kranjske.

Posamezne volitve se za veliko posestvo razpišejo po deželnem časniku, za mesta, trge in obrtne kraje, za kmetske občine in za občni volilski razred pa z lepaki po tistih občinah, katere so v enem volilnem okraju.

§ 20.

Volilce vseh volilskih razredov, ki po določilih tega volilnega reda sestavljajo eno volilno skupino, izvzemši volilce trgovinske in obrtne zbornice, je vpisati v posebne imenike (volilske imenike) po abecednem redu.

V volilskem razredu mest, trgov in obrtnih krajev je volilce vsakega po § 3. v ta volilski razred uvrščenega kraja vpisati v eden volilski imenik.

V volilskem razredu kmetskih občin in v občnem volilskem razredu je volilske imenike sestaviti po selskih občinah.

Ako naj volilci več selskih občin volijo v skladnem volilnem kraju, tedaj so volilski imeniki posameznih selskih občin, kot deloviti imeniki drug poleg drugega uvrščeni, podstava za volitev, ne da bi bilo treba iz njih napraviti skupni, vse k volitvi v tem volilnem kraji poklicane volilce po abecednem redu obsegajoči imenik.

Organi, postavljeni za to, da sestavljajo volilske imenike, morajo jih imeti v razpregledu.

klasse und Personen des Mannschaftsstandes der bewaffneten Macht, beziehungsweise der Gendarmerie, die zeitlich Beurlaubten inbegriffen, können, den in § 14 vorgesehenen Fall ausgenommen, weder wählen noch gewählt werden.

Von der Wählbarkeit sind nebst den Obigen auch alle in dauernder oder zeitlicher aktiver Dienstleistung befindlichen Beamten der bewaffneten Macht ausgenommen.

Die Bestimmungen dieses Paragraphen finden jedoch auf jene Angehörigen der bewaffneten Macht, die lediglich infolge der gesetzlichen Verpflichtung zu Waffen(Dienst)übungen während der betreffenden Zeit in aktiver Dienstleistung stehen, keine Anwendung.

§ 18.

Die Ausschreibung allgemeiner Wahlen hat in der Art zu geschehen, daß zuerst die Abgeordneten der allgemeinen Wählerklasse, hierauf jene der Landgemeinden, dann jene der Städte, Märkte und Industrialorte und der Handels- und Gewerbekammer, endlich die Abgeordneten der Wählerklasse des großen Grundbesitzes gewählt werden und daß die Wahlen der Abgeordneten jeder der drei erstangeführten Wählerklassen im ganzen Lande je an demselben Tage beginnen.

§ 19.

Die Ausschreibung allgemeiner Wahlen ist durch die Landeszeitung und durch Plakate in allen Gemeinden des Herzogtumes Krain bekanntzumachen.

Die Ausschreibung einzelner Wahlen ist bezüglich der Wählerklasse des großen Grundbesitzes durch die Landeszeitung, bezüglich der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte, der Landgemeinden und der allgemeinen Wählerklasse durch Plakate in den den Wahlbezirk bildenden Gemeinden zu verlautbaren.

§ 20.

Die Wahlberechtigten aller Wählerklassen, welche nach den Bestimmungen dieser Wahlordnung einen Wahlkörper bilden, sind mit Ausnahme der Wahlberechtigten der Handels- und Gewerbekammer in besonderen Listen (Wählerlisten) in alphabetischer Ordnung zu verzeichnen.

In der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte sind die Wahlberechtigten eines jeden nach § 3 in diese Wählerklasse eingereihten Ortes in eine Wählerliste einzutragen.

In der Wählerklasse der Landgemeinden und in der allgemeinen Wählerklasse sind die Wählerlisten nach Ortsgemeinden zu verfassen.

Wählen die Wähler mehrerer Ortsgemeinden in einem Gruppenwahlorte, so haben die Wählerlisten der einzelnen Ortsgemeinden, als Teillisten aneinandergereiht, die Grundlage der Wahlhandlung zu bilden, ohne daß hieraus eine die zur Wahl an dem Wahlorte berufenen Wahlberechtigten in alphabetischer Ordnung enthaltende Gesamtliste anzufertigen wäre.

Die zur Anfertigung der Wählerlisten berufenen Organe haben dieselben in Evidenz zu halten.

§ 24.

Volilske imenike za druge volilske razrede sestavi občinski predstojnik (župan), kateremu se je pri tem natančno ravnati po določilih §§ 10, 13, 13 *a* 16 in 16 *a*.

Imenike mora občinski predstojnik v občinski uradni pisarni razgrniti vsakemu na vpogled. Istočasno je javno dati na znanje, da so se volilski imeniki javno razgrnili vsakemu na vpogled ter da se smejo osem dni od dneva izvršenega razglašenja vlagati ugovori zoper nje.

Istopis volilskega imenika mora občinski predstojnik predložiti neposredno predstojnemu cesarskemu političnemu oblastvu.

Pri sestavljanju volilskih imenikov za volilski razred mest, trgov in obrtnih krajev kakor tudi za volilski razred kmetskih občin morajo za podstavo služiti občinskih volilcev imeniki, ki so bili pri poslednji novi volitvi občinskega zastopa veljavno popravljeni.

§ 27.

Za izvršitev volitve poslancev je volilcem z izkaznicami vred izdati glasovnice, katere morajo biti prirejene za toliko poslancev, kolikor jih je voliti, ter imeti na sebi za volitve velikega posestva in trgovinske zbornice uradni pečat deželnega oblastva, za druge volitve pa uradni pečat neposredno višjega cesarskega političnega, ali izkaznice izdavajočega občinskega oblastva (§ 26), in pa nadalje vsekakor to opazko, da se bode vsaka druga ne uradno izdana glasovnica štela za neveljavno.

Namestu izgubljenih ali nerabno pokvarjenih glasovnic mora na zahtevanje volilcev izdati druge glasovnice oblastvo, kateremu pristaje njih prvo izdavanje, ali pa na dan volitve volilni komisar.

Volilni komisar daje tudi za ožjo volitev (§ 43) potrebne glasovnice.

§ 29.

V vsaki volilni skupini se vodstvo, ki jo je izvršiti v navzočnosti volilnega komisarja, izroči volilni komisiji, ki je sestavljena tako:

1. Za volilni razred velikega posestva iz štirih od volilcev in iz treh od deželnega načelnika imenovanih udov;

2. za vsaki kraj, ki je uvrščen v volilski razred mest, trgov in obrtnih krajev, odnosno za vsako volišče iz župana ali od njega postavljenega namestnika in iz treh udov občinskega zastopa volilnega kraja in iz treh od volilnega komisarja izmed volilcev imenovanih udov;

3. za trgovinsko in obrtno zbornico v Ljubljani po predpisih, obstoječih za druge volitve v trgovinski in obrtni zbornici;

4. za vsaki volilni kraj, odnosno za vsako volišče kmetskih občin in občnega volilskega razreda iz dveh

§ 24.

Die Wählerlisten für die übrigen Wählerklassen hat der Gemeindevorsteher (Bürgermeister) mit genauer Beobachtung der § 10, 13, 13 a, 16 und 16 a zu verfassen.

Die Listen hat der Gemeindevorsteher im Amtslokale der Gemeinde zu jedermanns Einsicht aufzulegen. Gleichzeitig ist diese Auflegung unter Anberaumung einer achttägigen, vom Tage der geschehenen Kundmachung zu berechnenden Reklamationsfrist öffentlich bekanntzumachen.

Ein Pare der Liste hat der Gemeindevorsteher an die unmittelbar vorgesetzte landesfürstliche politische Behörde vorzulegen.

Bei Verfassung der Wählerlisten für die Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte sowie für die Wählerklasse der Landgemeinden haben die bei der letzten Neuwahl der Gemeindevertretung richtiggestellten Listen der Gemeindewähler als Grundlage zu dienen.

§ 27.

Zum Vollzuge der Wahl der Abgeordneten sind den Wählern mit den Legitimationskarten Stimmzettel zu erfolgen, welche auf die Zahl der zu Wählenden eingerichtet und für Wahlen des großen Grundbesitzes und der Handels- und Gewerbekammer mit dem Amtssiegel der Landesbehörde, für die übrigen Wahlen mit dem Amtssiegel der unmittelbar vorgesetzten landesfürstlichen politischen oder der die Legitimationskarten ausfertigenden Gemeindebehörde (§ 26), ferner jedenfalls mit der Bemerkung versehen sein müssen, daß jeder andere nicht behördlich ausgegebene Stimmzettel als ungültig behandelt werden wird.

Anstatt verloren gegangener oder unbrauchbar gewordener Stimmzettel sind auf Verlangen der Wahlberechtigten von der zur ersten Ausfertigung berufenen Behörde oder am Tage der Wahl von dem Wahlkommissär andere Stimmzettel auszufolgen.

Der Wahlkommissär erfolgt auch die zur Vornahme der engeren Wahl (§ 43) erforderlichen Stimmzettel.

§ 29.

Die Leitung der in Gegenwart eines Wahlkommissärs vorzunehmenden Wahlhandlung jedes Wahlkörpers wird einer Wahlkommission übertragen, welche zu bestehen hat:

1. Für den Wahlkörper des großen Grundbesitzes aus vier von den Wahlberechtigten und drei vom Landeschef ernannten Mitgliedern;

2. für jeden in der Wählerklasse der Städte, Märkte und Industrialorte eingereihten Ort, beziehungsweise für jede Wahllokalität aus dem Gemeindevorsteher oder dem von ihm bestellten Stellvertreter und drei Mitgliedern der Gemeindevertretung des Wahlortes und aus drei vom Wahlkommissär aus den Wählern ernannten Mitgliedern;

3. für die Handels- und Gewerbekammer in Laibach nach den für sonstige Wahlen in der Handels- und Gewerbekammer bestehenden Vorschriften;

4. für jeden Wahlort, beziehungsweise für jede Wahllokalität der Wählerklasse der Landgemeinden und

od občinskega zastopa volilnega kraja in iz dveh od volilnega komisarja izmed volilcev imenovanih udov. Na ta način določeni štirje udje izvolijo z nadpolovično večino petega uda volilne komisije. Kadar se takšna večina glasov tudi pri drugem voljenju ne doseže, tedaj tega uda imenuje volilni komisar.

Volitev udov, ki jih imajo voliti volilci velikega posestva ter volilci mest, trgov in obrtnih krajev, je izvršiti z glasovnicami, katere oddadó na poziv volilnega komisarja ob pričetku te volitve navzoči in izkazani volilci, izvršujoči pri tem svojo, kakor tudi v volilskem razredu velikega posestva od njih zastopano volilno pravico.

Presojati volilne izkaznice pri tej volitvi pristaje volilnemu komisarju. Ugovorov ali protestov ni dopuščati.

Tisti, ki so pri oddaji glasov prejeli največ glasov, veljajo za izvoljene.

Kadar je več oseb, nego jih je potrebnih za polno število, prejelo enako število glasov, tedaj med njimi razsodi žreb, ki ga vzdigne volilni komisar.

Kadar ni prišlo za ustanovitev volilne komisije potrebno število volilcev, tedaj opravila volilne komisije opravi volilni komisar.

Volilnega komisarja za veliko posestvo, za v § 3, pod 1, in v § 7 *a* pod 1, omenjene volilne okraje in za trgovinsko in obrtno zbornico v Ljubljani imenuje deželni načelnik za ostale volilne okraje politično oblastvo prve stopinje. Urad volilnega komisarja je brez kvare določilom za javne uradnike častna služba, katero sprejeti je vsakdo dolžan, kdor ima v volilnem kraju volilno pravico.

§ 31.

Na dan volitve, ob določeni uri in na napovedanem zbirališču se brez ozira na število došlih volilcev začne volitev s tem, da se ustanovi volilna komisija, ki izvoli z relativno večino glasov izmed sebe predsednika ter prevzame volilske imenike s pripravljenim glasovnikom vred. Kadar je ednoliko glasov, razsodi žreb, ki ga vzdigne volilni komisar.

V mestih, trgih in obrtnih krajih, naštetih v § 3, je občinski predstojnik (župan) ali od njega postavljeni namestnik predsednik volilne komisije.

§ 32.

Predsednik volilne komisije mora zbrane volilce opozoriti na vsebino §§ 15, 16 in 16 *a* volilnega reda

der allgemeinen Wählerklasse aus je zwei von der Gemeindevertretung des Wahlortes und vom Wahlkommissär aus den Wählern zu bestimmenden Mitgliedern. Die in der vorbezeichneten Weise bestimmten vier Mitglieder wählen mit absoluter Mehrheit das fünfte Mitglied der Wahlkommission. Kommt eine solche Stimmenmehrheit auch bei einem zweiten Wahlgange nicht zu stande, so wird dieses Mitglied vom Wahlkommissär ernannt.

Die Wahl der von den Wahlberechtigten des großen Grundbesitzes und der Städte, Märkte und Industrialorte zu wählenden Mitglieder hat durch Stimmzettel zu geschehen, welche über Aufforderung des Wahlkommissärs von den beim Beginne dieses Wahlaktes anwesenden und legitimierten Wählern in Ausübung des eigenen sowie des von ihnen in der Wählerklasse des großen Grundbesitzes vertretenen Wahlrechtes abzugeben sind.

Die Prüfung der Wahllegitimation steht bei diesem Wahlakte dem Wahlkommissär zu. Einwendungen oder Proteste sind von demselben nicht zuzulassen.

Diejenigen, welche bei dieser Stimmenabgabe die meisten Stimmen erhalten haben, sind als gewählt anzusehen.

Haben mehr Personen als zur Vollzähligkeit erforderlich ist, die gleiche Anzahl Stimmen erhalten, so entscheidet zwischen ihnen das vom Wahlkommissär zu ziehende Los.

Ist die zur Konstituierung der Wahlkommission erforderliche Anzahl von Wahlberechtigten nicht erschienen, so werden die Funktionen der Wahlkommission von dem Wahlkommissär ausgeübt.

Die Bestellung des Wahlkommissärs erfolgt für den großen Grundbesitz, für die im § 3, Punkt 1 und § 7 a, Punkt 1, bezeichneten Wahlbezirke sowie für die Handels- und Gewerbekammer in Laibach durch den Landeschef, für die übrigen Wahlbezirke durch die politische Behörde erster Instanz. Das Amt des Wahlkommissärs ist, unbeschadet der für öffentliche Beamte geltenden Vorschriften, ein Ehrenamt, zu dessen Annahme jedermann verpflichtet ist, der an dem Wahlorte wahlberechtigt ist.

§ 31.

An dem Tage der Wahl, zur festgesetzten Stunde und in dem dazu bestimmten Versammlungsorte wird die Wahlhandlung ohne Rücksicht auf die Zahl der erschienenen Wähler mit der Konstituierung der Wahlkommission begonnen, welche den Vorsitzenden aus ihrer Mitte mit relativer Stimmenmehrheit ernennt und die Wählerlisten nebst dem vorbereiteten Abstimmungsverzeichnisse übernimmt. Bei Stimmengleichheit entscheidet das vom Wahlkommissär zu ziehende Los.

In den im § 3 angeführten Städten, Märkten und Industrialorten ist der Gemeindevorsteher (Bürgermeister) oder der von ihm bestellte Stellvertreter Vorsitzender der Wahlkommission.

§ 32.

Der Vorsitzende der Wahlkommission hat den versammelten Wählern den Inhalt der § 15, 16 und 16 a

o svojstvih za tiste, ki smejo biti izvoljeni; razložiti jim mora, kako se bodo oddajali in šteli glasovi, ter jih pozvati, naj oddajo svoj glas po svobodnem prepričanju brez vseh samopridnih postranskih namenov tako, kakor mislijo po svoji najboljši vesti in vednosti, da je najkoristneje za občno blaginjo.

§ 42.

Kadar se pri glasovanju za tega ali onega poslanca, ki ga je voliti, ne doseže nadpolovična večina glasov, tedaj je odrediti ožjo volitev.

Kadar se pokaže nedostatek potrebne večine glasov v slučajih § 40. pri skupnem posledku, ki ga je dognala glavna volilna komisija, tedaj povzroči okrajni glavar v vseh dotičnih volilnih krajih ožjo volitev, katere skupni posledek mora glavna volilna komisija pozvedeti iz uradnih spisov, katere ji o glasovanju pošljejo posamezne volilne komisije.

Za volilne okraje, omenjene v § 3. pod 1, in § 7. *a* pod 1, odredi ožjo volitev deželni načelnik.

§ 45.

Deželni načelnik mora pregledavši dospele volitvene spise, vsakemu izvoljenemu poslancu, zoper katerega ni nobenega v § 16 in 16 *a* predpisanih izključivnih oziroma izjemnih vzrokov, izdati in vročiti volilno potrdilo.

To volilno potrdilo daje izvoljenemu poslancu pravico stopiti v deželni zbor in na podstavi tega potrdila je misliti, da je njegova volitev veljavna, dokler se nasprotno ne spozna.

Vse volilne spise mora deželni načelnik poslati deželnemu odboru; ta jih mora presoditi ter o njih poročati deželnemu zboru, kateremu pristaje odločba o tem, je li izvoljenega potrditi ali ne (§ 31. deželnega reda).

Člen II.

Ta zakon stopi ob enem z zakonom z dne . . . . . št. . . dež. žak., s katerim se prenareja deželni red za vojvodino Kranjsko, v veljavnost ob razpisu prvih občnih volitev v deželni zbor.

Člen III.

Mojemu ministru za notranje stvari je naročeno, izvršiti ta zakon.

der Wahlordnung über die zur Wählbarkeit erforderlichen Eigenschaften gegenwärtig zu halten, ihnen den Vorgang bei der Abstimmung und Stimmenzählung zu erklären und sie aufzufordern, ihre Stimmen nach freier Ueberzeugung ohne alle eigennützigen Nebenrücksichten derart abzugeben, wie sie es nach ihrem besten Wissen für das allgemeine Wohl am zuträglichsten halten.

§ 42.

Kommt bei dem Abstimmungsakte für einen oder den anderen zu wählenden Abgeordneten keine absolute Stimmenmehrheit zu stande, so ist die engere Wahl anzuordnen.

Zeigt sich der Mangel der erforderlichen Stimmenmehrheit in den Fällen des § 40 bei der durch die Hauptwahlkommission vorgenommenen Ermittlung des Gesamtergebnisses, so veranlaßt der Bezirkshauptmann in allen betreffenden Wahlorten die engere Wahl, deren Gesamtergebnis gleichfalls aus den Abstimmungsakten der einzelnen Wahlkommissionen durch die Hauptwahlkommission zu ermitteln ist.

Für die im § 3, Punkt 1 und § 7 a, Punkt 1 bezeichneten Wahlbezirke obliegt die Anordnung der engeren Wahl dem Landeschef.

§ 45.

Der Landeschef hat nach Einsichtnahme der an ihn gelangten Wahlakten jedem gewählten Abgeordneten, gegen den nicht einer der durch § 16 und § 16 a normierten Ausschließungs-, beziehungsweise Ausnahmsgründe von der Wählbarkeit vorliegt, ein Wahlzertifikat auszufertigen und zustellen zu lassen.

Dieses Zertifikat berechtigt den gewählten Abgeordneten zum Eintritte in den Landtag und begründet insolange die Vermutung der Gültigkeit seiner Wahl, bis das Gegenteil erkannt ist.

Sämtliche Wahlakten hat der Landeschef an den Landesausschuß zu leiten, welcher dieselben zu prüfen und darüber an den Landtag zu berichten hat, dem die Entscheidung über die Zulassung der Gewählten zusteht. (§ 31 der Landesordnung.)

Artikel II.

Dieses Gesetz tritt gleichzeitig mit dem Gesetze vom . . . . . L. G. Bl. Nr. . . . . , mit welchem die Landesordnung für das Herzogtum Krain abgeändert wird, bei Ausschreibung der nächsten allgemeinen Wahlen in den Landtag in Wirksamkeit.

Artikel III.

Mit dem Vollzuge dieses Gesetzes wird Mein Minister des Innern beauftragt.